

‘വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിൽ പ്രതിഫലിക്കുന്ന  
ബോധ്യാരാസങ്കേതങ്ങളും അവയുടെ മനഃശാസ്ത്ര  
സൗംഖ്യാത്മക ദർശനവും.’

കൊഴിക്കോട് സർവ്വകലാശാലയിൽ  
പി.എച്ച്.ഡി യോഗ്യതാപര്മീക്ഷയ്ക്ക്  
സമർപ്പിക്കുന്ന പ്രഖ്യാസം

ഡിഎം.വി

## മലയാള വിഭാഗം

ശ്രീ: നീലകണ്ഠൻ ഗവ: സംസ്കൃത കോളേജ്  
പട്ടാമ്പി-പാലക്കാട്

**TECHNIQUES OF STREAM OF CONCIOUSNESS  
REFLECTED IN THE NOVELS OF VILASINI :  
A PSYCHOLOGICAL AND AESTHETIC ANALYSIS**

*Thesis  
Submitted to the University of Calicut  
for the Degree of  
Doctor of Philosophy in Malayalam*

TISHA.V

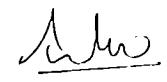
**DEPARTMENT OF MALAYALAM  
SREE NEELAKANDA GOVT: SANSKRIT COLLEGE  
PATTAMBI- PALAKKAD**

## സത്യപ്രസ്താവന

ഈ പ്രബന്ധം ഇതിനുമുൻപ് ഏതെങ്കിലും പരീക്ഷയ്ക്കോ ബിരുദത്തിനോ  
അംഗീകാരിയോളിപ്പിനോ അതുപോലുള്ള ഉറേതെങ്കിലും ദേശവിനോ വേണ്ടി ഏഴുതിയതല്ല  
എന്ന് ഇതിനാൽ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്നു.

പട്ടാംബി

ഡി.എ.എ.എ.എ.



ടിഎ.എ

ബോ:പി.മുരളീയർ  
വകുപ്പുമേധാവി  
മലയാള വിഭാഗം  
റവ: വിക്കോറിയ കോളേജ്  
പാലക്കാട്

### സാക്ഷ്യപത്രം

കോഴിക്കോട് സർവ്വകലാശാലയിൽ പി.എച്ച്.ഡി ദയാഗ്രതാപരീക്ഷയ്ക്കുവേണ്ടി  
സമർപ്പിച്ചു 'വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിൽ പ്രതിഫലിക്കുന്ന ബോധ്യാരാസങ്കേതങ്ങളും  
അവയുടെ മനഃശാസ്ത്ര സ്വാന്ധവാതകഭർഖനവും' എന്ന ഈ പ്രഖ്യാപനം ടിം.വി.എൻ.  
നിർദ്ദേശം അനുസരിച്ച് നിർവ്വഹിച്ച ഗവേഷണത്തിന്റെ രേഖാണെന്ന് സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്നു.

പട്ടാളി

07/07/2017



ബോ:പി.മുരളീയർ

ഈ പത്രം കിട്ടിയാൽ ഒരു ദിവസം മാത്രം മാറ്റാൻ കൂടിയാണ് അനുബന്ധമായി കൊണ്ടുവരുന്നത്. അതുകൊണ്ട് മാറ്റാൻ കൂടിയാണ് അനുബന്ധമായി കൊണ്ടുവരുന്നത്.



06/07/2017

(ബോ:പി.മുരളീയർ)

## ക്യാതാളത്താര

ഈ പ്രബന്ധ ചെന്നയ്‌കൾ വേണ്ട ഉപദേശങ്ങളും പ്രൊത്സാഹനവും നൽകിയ എൻ്റെ ഗവേഷണ മാർഗ്ഗദർശിയും, പാലക്കാട് റവ: വിക്കോറിയ കോളേജിലെ മലയാളം വകുപ്പ് മുൻ മേധാവിയുമായ ഡോ: പി. മുരളീധര സാറിനോട് എനിക്ക് അക്കാദമിയിൽ നാനിയും കടപാടും ഉണ്ട്. കുടാതെ പ്രബന്ധരചനയ്‌കൾ ആവശ്യമായ ഗ്രന്ഥങ്ങളും, കുറിപ്പുകളും നൽകി സഹായിച്ച തുട്ടുർക്കുളും സാഹിത്യ അക്കാദമിയിലെ ശ്രീ: രാജേന്ദ്രൻ സാറിനോടും മറ്റുജീവനക്കാരോടും, അയുന്നോളിലെ അപസ്തവുരാൻ സ്ഥാരകത്തിലെ ജീവനക്കാരോടും എനിക്ക് നാനിയുണ്ട്. വിലാസിനിയുടെ ജീവചരിത്രകാരനും അടുത്ത സുഹൃത്തുമായ ശ്രീ: എ. ബി. രഘുനാഥൻ നായർ സാറിനോടും, വിലാസിനിയുടെ സുഹൃത്തും സന്തതസഹചാരിയുമായിരുന്ന ശ്രീ: കെ. കെ. യതീന്ദ്രൻ സാറിനോടും ഈ അവസരത്തിൽ ഞാൻ പ്രത്യേകം നന്ദി അറിയിക്കുന്നു. കുടാതെ ശ്രീ നീലകണ്ഠം റവ: സംസ്കൃത കോളേജ് - പട്ടാസ്ഥിയിലെ മുൻ പ്രിൻസിപാൾമാരോടും ഇപ്പോഴത്തെ പ്രിൻസിപാളിനോടും, മലയാളം വകുപ്പുമേധാവികളായിരുന്ന ശ്രീ: ജയപ്രകാശ് സാറിനോടും, ശ്രീമതി : റീത ടീച്ചരോടും ഇപ്പോഴത്തെ വകുപ്പുമേധാവിയായ ശ്രീ: സന്തോഷ് സാറിനോടും മുൻ അദ്ധ്യാപകനായിരുന്ന ശ്രീ: ചിത്രഭാനു സാറിനോടും മറ്റ് അദ്ധ്യാപകരോടും, ഗ്രന്ഥാലയിലേയും, ഓഫീസിലേയും മറ്റ് ജീവനക്കാരോടും എൻ്റെ നന്ദി രേഖപ്പെടുത്തുന്നു. ഗവേഷണത്തിന് ഫെല്ലോഷിപ് അനുവദിച്ചു തന്ന യു.ജി.സി ക്ലും, ഗവേഷണം നടത്താൻ എനിക്ക് അനുമതി തന്ന കോഴിക്കോട് സർവ്വകലാശാലക്കും, സഹായിച്ച ജീവനക്കാർക്കും എൻ്റെ അക്കാദമിയിൽ നന്ദി ഈ സന്ദർഭത്തിൽ രേഖപ്പെടുത്തുന്നു. ഈ പ്രബന്ധത്തിന്റെ ഡി.ടി.പി. നിർവ്വഹിച്ച എം. കെ. ഗ്രാഫിക്സിലെ സുമന്ധുകളോടും എനിക്കുള്ള നന്ദി പ്രത്യേകം രേഖപ്പെടുത്തുന്നു.

## ഉള്ളടക്കം

	പേജ്
* ആദ്യവം	1 - 4
* അദ്യാധം - 1 മലയാള നോവലിന്റെ വികാസ പരിണാമങ്ങൾ - ഒരു രൂപരേഖ	5 - 30
* അദ്യാധം - 2 പ്രമേയാപ്രഗ്രാമനം	31 - 61
* അദ്യാധം - 3 സക്കേതങ്ങളുടെ പഞ്ചാത്തലവും സന്നിവേശങ്ങളും	62 - 159
* അദ്യാധം - 4 ആവാനകലയും ചെനാശിൽപ്പവും	160 - 203
* അദ്യാധം - 5 മനഃശാസ്ത്ര സൗന്ദര്യാത്മക ദർശനത്തിന്റെ പ്രത്യക്ഷവൽക്കരണം	204 - 227
* ഉപസംഹാരം	228 - 234
* ശ്രദ്ധസൂചി	235 - 248
* അനുബന്ധങ്ങൾ	249 - 277

## ആമുഖം

നോവൽ എന്ന സാഹിത്യരൂപം ഭാവനയിൽ ചാലിച്ച ജീവിതാവിഷ്കാരമാണ് നടത്തുന്നത്. കമ്മ, കമാപാത്രങ്ങൾ, രൂപം, ജീവന എന്നിങ്ങനെ അനേകം സ്വരൂപങ്ങളുടെ ചേർച്ചയാണ് നോവലിന്റെ അടിസ്ഥാനം. ഈവയെ സംയോജിപ്പിക്കുകവഴി എഴുത്തുകാരൻ ജീവിതത്തിന്റെ അവസ്ഥാന്തരങ്ങളുടെ പ്രതീതിസാരമാണ് വായനക്കാരന് നൽകുന്നത്. തന്റെ രചനകളിലുടെ രചയിതാവർ സൗന്ദര്യാനുഭൂതി ആസാദകനിൽ നിന്നുകൊന്നു. ഈ സൗന്ദര്യാനുഭൂതിയാണ് വായനക്കാരനിൽ കമാക്കുതുകം ജനിപ്പിക്കുന്നത്.

ഒരു കമ്പറയുക എന്ന ആദ്യകാല ലക്ഷ്യത്തിൽ നിന്ന് മാനവികതയെ ഉയർത്തിപ്പിടിച്ച് എഴുത്തിൽ പുതിയ രീതികൾ പരീക്ഷിക്കുക എന്ന നിലയിലേക്ക് ഇന്നത്തെ നോവൽ വളർന്നു. സങ്കേതങ്ങളുടെ ബോധപൂർവ്വമായ സന്നിവേശം ഇന്നത്തെ നോവലിന്റെ പ്രമേയത്തെ മികവുറ്റതാക്കാൻ സഹായിച്ചു.

### പഠനലക്ഷ്യങ്ങൾ

കമാക്കുതുകത്തിൽ കവിഞ്ഞ ലക്ഷ്യമോ അംഗീകൃതമായ തത്ത്വശാസ്ത്രങ്ങളുടെ സ്വാധീനമോ, തെളിഞ്ഞ ജീവിത വീക്ഷണമോ ഉള്ള എഴുത്തുകാരിൽ നിന്നുമാത്രമേ ഗൗരവത്തരമായ കൃതികളുണ്ടാകുകയുള്ളൂ എന്ന സാഹിത്യ ചരിത്രം തെളിയിച്ചതാണ്. ഈ വസ്തുതയെ സാധുകരിക്കുന്ന രചനാപദ്ധതിയാണ് വിലാസിനി സ്വാധൈത്തമാക്കിയെടുത്തത്. ലളിതമായ പ്രമേയമാണെന്ന് തോന്നുമെങ്കിലും സകീർണ്ണമായ ഒരു ഇതിവൃത്താനുശീലനം അദ്ദേഹം തന്റെ രചനകളിൽ പരീക്ഷിച്ചു, അതിനാൽ തന്നെ എല്ലപ്പുത്തിൽ സംവേദനത്തിന് വഴങ്ങുന്നവയല്ല വിലാസിനിയുടെ നോവലുകൾ. ഭാഷയുടെ അനന്തസാധ്യതകൾ പ്രയോജനപ്പെടുത്തിയതുകൊണ്ട് പ്രതീകങ്ങളിലുടെ കമാസനർഭത്തെ ശക്തിപ്പെടുത്താനും അതിലുടെ മനുഷ്യമനസ്സിന്റെ ഓരോ തലങ്ങളിലേയും ചെറിയ ചലനങ്ങളെ പോലും അനാവരണം ചെയ്യാനും വിലാസിനിക്ക് കഴിഞ്ഞു. മഹാകമായ ഒരു മാനസികാപദ്രമനത്തിന്റെ ഭാർശനികതലം തന്റെ രചനകളിലേക്ക് അദ്ദേഹം പകർത്തുന്നു. ഈ ഒരു സന്ദർഭത്തിനുള്ള തുടർക്കണ്ണികളായിട്ടാണ് അദ്ദേഹം പ്രതീകങ്ങളെ ഉപയോഗിച്ചത്. സമൂഹത്തിന്റെ അബോധനചെതസ്സിൽ ഉറങ്ങിക്കിടക്കുന്ന ആദിപ്രസൂപങ്ങളെ തൊടുണ്ടാക്കുകയും അവയെ വൈവിധ്യാത്മകമായി വിനൃസ്സിപ്പിക്കുകയും

ചെയ്യുന്ന രചനാരീതിയാണ് വിലാസിനി പ്രയോഗിച്ചത്, ഈത്തരം ശൈലിയുടെ തിളക്കം കൂടുന്നതിനായി ബോധപൂർവ്വം ചില പുരാവൃത്തങ്ങളെ അദ്ദേഹം സാന്ദര്ഭികമായി പ്രയോജനപ്പെടുത്തുന്നുമുണ്ട്. വിഷയസ്രീകരണത്തിലും, പ്രതിപാദനരീതിയിലും, കമാപാത്രചിത്രീകരണത്തിലും മാനസികാപദ്ധതി നൽകിയിട്ടുള്ള രീതിയാണ് വിലാസിനി സ്രീകരിച്ചത്. സംഭവങ്ങളേക്കാൾ മാനസികപ്രതികരണങ്ങൾക്ക് പ്രാധാന്യം നൽകിക്കൊണ്ട് മാനസികാപദ്ധതി മനസ്ത്വം എന്ന സാധ്യതയുള്ള ബോധധാരാ രചനപദ്ധതി അവലംബിച്ച് രചനയെ മികവുറ്റതാക്കാനാണ് എഴുതുതുകാരൻ ശ്രമിക്കുന്നത്. ഈ പ്രക്രിയക്ക് ഓജ്ഞേസ്സുകുന്ന വാദ്യമയ പരിസരങ്ങളേയും രചനാതലവത്തിലേക്ക് വിലാസിനി അനായാസമായി കൊണ്ടുവരുന്നു. എഴുത്തിന്റെ സൗന്ദര്യാത്മക ദർശനം സാധിക്കുന്നത് ഈപ്രകാരത്തിലുമാണ്.

### **പഠനപദ്ധതി**

വിലാസിനിയുടെ രചനകളെ കുറിച്ച് ധാരാളം പഠനങ്ങൾ നടന്നിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ ആ പഠനങ്ങൾ എല്ലാം തന്നെ വിലാസിനിയുടെ സർഭ്രാതമകജീവിതത്തെ തുറന്നു കാണിക്കുന്നവ മാത്രമാണ്. വിലാസിനി എന്ന എഴുതുതുകാരൻ്റെ രചനകളിലെ മനഃശാസ്ത്രാപദ്ധതിവും അതിൽ തെളിയുന്ന സൗന്ദര്യ ശാസ്ത്രസമീപനങ്ങളും വിലയിരുത്തിക്കൊണ്ടുള്ള ഒരു പഠനരീതിയാണ് ഈവിടെ നടത്തുന്നത്. മനഃശാസ്ത്രത്തെയും സൗന്ദര്യശാസ്ത്രത്തെയും ഒരു രീതി ശാസ്ത്രമായി ഈ പഠനത്തിൽ ഉപയുക്തമാക്കുന്നു. എഴുതുതുകാരൻ്റെ സർഭ്രാതമകതലം ഒന്നന്ത്യത്തിലെത്തുന്നത് അവയെകുറിച്ച് മനഃശാസ്ത്രത്തിലായിപ്പിടിത്തമായ പഠനം നിർവ്വഹിക്കുമ്പോഴും അതിലുപരി സൗന്ദര്യശാസ്ത്രസമീപനങ്ങൾക്ക് ഉള്ളാൽ കൊടുക്കുമ്പോഴുമാണ്.

മനഃശാസ്ത്രാപദ്ധതിനുതകുന്ന രീതികളായ ബോധധാര, നാടകീയസ്രാവകളാം, ആദിപ്രരൂപങ്ങൾ, പുരാവൃത്തം എന്നിവയുടെ അനന്തസാധ്യതകൾ വിലാസിനി തന്റെ നോവലുകളിൽ പ്രയോഗിച്ചിട്ടുള്ളത് എപ്രകാരമാണ് എന്ന വസ്തുത ഈ പഠനത്തിൽ അപദേശിക്കുന്നുണ്ട്. അനുയോജ്യമായ ബിംബകൾപ്പനകൾ, പ്രതീകങ്ങൾ എന്നിവ മേൽപ്പറത്ത ഘടകങ്ങളെ എങ്ങനെ ഒരു സൗന്ദര്യദർശനമാക്കി പരിവർത്തിപ്പിക്കുന്നു എന്നതും പഠന വിഷയമാക്കുന്നുണ്ട്. ഈത്തരം ഒരു മനഃശാസ്ത്രരീതി അവലംബിച്ച നോവലെഴുതാൻ എഴുതുതുകാരനെ പ്രേരിപ്പിച്ച ഘടകങ്ങളും അദ്ദേഹത്തിന്റെ

ആവ്യാനരീതിയുടെ പ്രത്യേകതകളും നീരീക്ഷണവിധേയമാക്കുന്നുണ്ട്.

വിലാസിനിയുടെ സർജ്ജാതമകതലത്തെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയ സാമാന്യപഠനങ്ങളാണ് ഈ വരെ നടന്നിട്ടുള്ളത്. എന്നാൽ എഴുത്തുകാരൻ്റെ ചെനകളെ കുറിച്ച് മന:ശാസ്ത്ര-സാന്ദര്ഭാത്മക തലത്തിലുന്നിയ ഒരു സവിശേഷ പഠനമാണ് ഈവിടെ നടത്തുന്നത്.

ഗവേഷണപദ്ധതിയിൽ മുഖ്യപ്രബന്ധസ്വരൂപം അഞ്ച് അഭ്യാസങ്ങളായി വിജോച്ചിരിക്കുന്നു.

ഒന്നാം അഭ്യാസത്തിൽ നോവലിന്റെ ചതിത്രം, ഘടന, സ്വഭാവം എന്നിവയെ കുറിച്ചുള്ള സാമന്യനീരിക്ഷണമാണ് ഉള്ളത്. മലയാളനോവലിന്റെ ചതിത്രം അപഗ്രഡിച്ചത് പ്രാരംഭംലട്ടം, പരിവർത്തനംലട്ടം എന്ന് രണ്ടായി തിരിച്ചാണ്. രണ്ടാം അഭ്യാസത്തിൽ വിലാസിനിയുടെ ഏഴു നോവലുകളിലേയും പ്രമേയം വിശദമായി അവലോകനം ചെയ്യുന്നു. പ്രമേയം എന്നാലെന്ത്? ഇതിവൃത്തവും പ്രമേയവും തമിലുള്ള സാമ്യ-വ്യത്യാസങ്ങൾ എന്തെല്ലാമാണ് എന്നതും സവിശേഷമായി അപഗ്രഡിക്കുന്നു. മുന്നാം അഭ്യാസത്തിൽ സങ്കേതങ്ങളുടെ പ്രസക്തി എന്ത് എന്ന് പരിശോധിക്കുന്നു. നോവൽ ചെന്നയിൽ ഇരു സങ്കേതങ്ങൾ എഴുത്തുകാരനെ എങ്ങനെ സഹായിക്കുന്നു എന്നും നോവൽ വായനയെ ഇരു സങ്കേതങ്ങൾ എങ്ങനെ സുഗമമാക്കുന്നു എന്നും പരിശോധിക്കുന്നു. നാലാം അഭ്യാസത്തിൽ വിലാസിനിയുടെ ആവ്യാനരീതിയാണ് ചർച്ച ചെയ്യുന്നത്. ഭാരതീയ കമാപാരവര്യത്തിൽ തുടങ്ങി വിലാസിനിയുടെ കമപരിച്ചിലിന്റെ രീതി എന്ത് എന്ന മട്ടിലാണ് പഠനം നടത്തുന്നത്. അഞ്ചാം അഭ്യാസത്തിൽ മന:ശാസ്ത്രം, സാന്ദര്ഭശാസ്ത്രം ഇവയെ വിശദമായി നീരീക്ഷിക്കുന്നു. വിലാസിനിയുടെ കൃതികൾ മന:ശാസ്ത്രത്തേയും സാന്ദര്ഭാത്മകതയേയും എഴുത്തിൽ എങ്ങനെ ഏകോപിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നും നോവലുകളിലെ സ്വപ്ന വ്യാവ്യാനങ്ങൾ എഴുത്തുകാരൻ എങ്ങനെ സാന്ദര്ഭതലത്തിലേക്ക് എത്തിക്കുന്നു എന്നും നീരീക്ഷണ വിധേയമാക്കുന്നുണ്ട്.

### പുർവ്വകാലപഠനങ്ങൾ

വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളെ കുറിച്ചും അവയുടെ ചെന്നാപരമായ മൗലികസവിശേഷതകളെ കുറിച്ചും ധാരാളം പഠനങ്ങൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. എഴുത്തുകാരൻ്റെ നോവൽ ചെന്ന സങ്കേതങ്ങളെ ആഴത്തിൽ സ്വപർശിക്കാനോ,

പുർണ്ണമായും അപഗ്രമിക്കാനോ ഈ പഠനങ്ങൾ സഹായികമാകുന്നില്ല. സങ്കേതങ്ങളുടെ സഹായത്തോടെ വിലാസിനിയുടെ നോവൽ രചനകളിലെ സൗംഖ്യാത്മക അംഗങ്ങളെ കണ്ടെത്താൻ ഉതകുന്ന തരത്തിലുള്ള പഠനങ്ങൾ നടന്നിട്ടില്ല. എങ്കിലും ഈതിലേക്ക് വിരൽ ചുണ്ടുന്ന ചില ശ്രദ്ധാർഹങ്ങൾ സൂചിപ്പിക്കാവുന്നതാണ്.

വിലാസിനിയുടെ ആവ്യാനത്ത്രൈങ്ങളെ കുറിച്ച് വിലയിരുത്തുന്ന ‘വിലാസിനിയുടെ ആവ്യാനകല’-പി.മീരാകുട്ടി, വിലാസിനിയുടെ ജീവചരിത്രം അവതരിപ്പിക്കുന്ന ‘വിലാസിനിയുടെ യാത്രാമുഖങ്ങൾ’-എ.ബി.രജുനാമൻ നായർ, ’വിലാസിനി’-എ.ബി.രജുനാമൻ നായർ, വിലാസിനി എന്ന എഴുത്തുകാരനെ അപഗ്രമിക്കുന്ന ‘വിലാസിനി’-ഭാരതീയ സാഹിത്യ ശിൽപ്പികൾ - കെ.എസ്.രവികുമാർ എന്നിവ.

പ്രസക്തങ്ങളായ ഈ രചനകൾ അല്ലാതെ വിലാസിനിയുടെ കൃതികളെ കുറിച്ച് പഠിച്ച ലേവനങ്ങളും കുറിപ്പുകളും ഈ പഠനത്തെ സഹായിക്കും എന്നതിനാൽ ശ്രദ്ധസൂചിയിൽ ഉൾപ്പെടുത്തുന്നു.



## ആമുഖം

നോവൽ എന്ന സാഹിത്യരൂപം ഭാവനയിൽ ചാലിച്ച ജീവിതാവിഷ്കാരമാണ് നടത്തുന്നത്. കമാ, കമാപാത്രങ്ങൾ, രൂപം, ഘടന എന്നിങ്ങനെ അനേകം സ്വർപ്പങ്ങളുടെ ചേർച്ചയാണ് നോവലിന്റെ അടിസ്ഥാനം. ഈവയെ സംയോജിപ്പിക്കുകവഴി എഴുത്തുകാരൻ ജീവിതത്തിന്റെ അവസ്ഥാന്തരങ്ങളുടെ പ്രതീതിസാരമാണ് വായനക്കാരൻ നൽകുന്നത്. തന്റെ ചെനകളിലുടെ ചെയിതാവ് ഒരു സഹംര്യാനുഭൂതി ആസാദകനിൽ നിന്മക്കുന്നു. ഈ സഹംര്യാനുഭൂതിയാണ് വായനക്കാരനിൽ കമാക്കുത്തുകം ജനിപ്പിക്കുന്നത്.

ഒരു കമപറയുക എന്ന ആദ്യകാല ലക്ഷ്യത്തിൽ നിന്ന് മാനവികതയെ ഉയർത്തിപ്പിടിച്ച് എഴുത്തിൽ പുതിയ രീതികൾ പരീക്ഷിക്കുക എന്ന നിലയിലേക്ക് ഇന്നതെത്ത് നോവൽ വളർന്നു. സങ്കേതങ്ങളുടെ ബോധപൂർവ്വമായ സന്നിവേശം ഇന്നതെത്ത് നോവലിന്റെ പ്രമേയത്തെ മികവുറ്റതാക്കാൻ സഹായിച്ചു.

### പാനലക്ഷ്യങ്ങൾ

കമാക്കുത്തുക്കത്തിൽ കവിതയെ ലക്ഷ്യമൊരു അംഗീക്കൃതമായ തത്ത്വശാസ്ത്രങ്ങളുടെ സ്വാധീനമോ, തെളിഞ്ഞ ജീവിത വീക്ഷണമോ ഉള്ള എഴുത്തുകാരിൽ നിന്നുമാത്രമേ ഗൗരവത്തരമായ കൃതികളുണ്ടാകുകയുള്ളൂ എന്ന സാഹിത്യ ചരിത്രം തെളിയിച്ചതാണ്. ഈ വസ്തുതയെ സാധുകരിക്കുന്ന ചെനാപദ്ധതിയാണ് വിലാസിനി സ്വാധൈത്തമാക്കിയെടുത്തത്. ലളിതമായ പ്രമേയമാണെന്ന് തോന്നുമെങ്കിലും സകീർണ്ണമായ ഒരു ഇതിവ്യുത്താനുശീലനം അദ്ദേഹം തന്റെ ചെനകളിൽ പരീക്ഷിച്ചു, അതിനാൽ തന്നെ എളുപ്പത്തിൽ സംവേദനത്തിന് വഴങ്ങുന്നവയല്ല വിലാസിനിയുടെ നോവലുകൾ. ഭാഷയുടെ അനന്തസാധ്യതകൾ പ്രയോജനപ്പെടുത്തിയതുകൊണ്ട് പ്രതീകങ്ങളിലുടെ കമാസന്ദർഭത്തെ ശക്തിപ്പെടുത്താനും അതിലുടെ മനുഷ്യമനസ്സിന്റെ ഓരോ തലങ്ങളിലേയും ചെറിയ ചലനങ്ങളെ പോലും അനാവരണം ചെയ്യാനും വിലാസിനികൾ കഴിത്തു. മൗലികമായ ഒരു മാനസികാപദ്ധതിന്റെ ഭാർഗ്ഗനികതലം തന്റെ ചെനകളിലേക്ക് അദ്ദേഹം പകർത്തുന്നു. ഈ ഒരു സന്ദർഭത്തിനുള്ള തുടർക്കണ്ണികളായിട്ടാണ് അദ്ദേഹം പ്രതീകങ്ങളെ ഉപയോഗിച്ചത്. സമൂഹത്തിന്റെ അഭ്യോധചെത്തസ്സിൽ ഉറങ്ങിക്കിടക്കുന്ന ആദിപ്രവൃപ്പങ്ങളെ തൊടുണർത്തുകയും അവയെ വൈവിധ്യാത്മകമായി വിനൃസിപ്പിക്കുകയും

ചെയ്യുന്ന രചനാരീതിയാണ് വിലാസിനി പ്രയോഗിച്ചത്, ഈത്തരം ശൈലിയുടെ തിളക്കം കൂടുന്നതിനായി ബോധവുർബും ചില പുരാവസ്തുങ്ങൾ അദ്ദേഹം സാന്ദർഭികമായി പ്രയോജനപ്പെടുത്തുന്നുമുണ്ട്. വിഷയസ്വീകരണത്തിലും, പ്രതിപാദനരീതിയിലും, കമാപാത്രചിത്രീകരണത്തിലും മാനസികാപദ്ധതികൾ രീതിയാണ് വിലാസിനി സ്വീകരിച്ചത്. സംഭവങ്ങളേക്കാൾ മാനസികപ്രതികരണങ്ങൾക്ക് പ്രാധാന്യം നൽകിക്കൊണ്ട് മാനസികാപദ്ധതന്ത്തിന് ഏറെ സാധ്യതയുള്ള ബോധധാരാ രചനപദ്ധതി അവലംബിച്ച് രചനയെ മികവുറ്റതാക്കാനാണ് എഴുത്തുകാരൻ ശ്രമിക്കുന്നത്. ഈ പ്രക്രിയകൾ ഓജ്ഞേകുന്ന വാദ്ദമയ പരിസരങ്ങളേയും രചനാതലത്തിലേക്ക് വിലാസിനി അനായാസമായി കൊണ്ടുവരുന്നു. എഴുത്തിരെ സൗന്ദര്യാത്മക ദർശനം സാധിക്കുന്നത് ഈപ്രകാരത്തിലുമാണ്.

## പഠനപദ്ധതി

വിലാസിനിയുടെ രചനകളെ കുറിച്ച് ധാരാളം പഠനങ്ങൾ നടന്നിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ ആ പഠനങ്ങൾ എല്ലാം തന്നെ വിലാസിനിയുടെ സർഭ്രാതമകജീവിതത്തെ തുറന്നു കാണിക്കുന്നവ മാത്രമാണ്. വിലാസിനി എന്ന എഴുത്തുകാരൻ്റെ രചനകളിലെ മനഃശാസ്ത്രാപദ്ധതനവും അതിൽ തെളിയുന്ന സൗന്ദര്യ ശാസ്ത്രസമീപനങ്ങളും വിലയിരുത്തിക്കൊണ്ടുള്ള ഒരു പഠനരീതിയാണ് ഈവിടെ നടത്തുന്നത്. മനഃശാസ്ത്രത്തേയും സൗന്ദര്യശാസ്ത്രത്തേയും ഒരു രീതി ശാസ്ത്രമായി ഈ പഠനത്തിൽ ഉപയുക്തമാക്കുന്നു. എഴുത്തുകാരൻ്റെ സർഭ്രാതമകതലം ഒന്നന്തൃത്തിലെത്തുന്നത് അവയെകുറിച്ച് മനഃശാസ്ത്രത്തിലെ വിഷയം പഠനം നിർവ്വഹിക്കുന്നോണും അതിലുപരി സൗന്ദര്യശാസ്ത്രസമീപ നങ്ങൾക്ക് ഉള്ളത് കൊടുക്കുന്നോണുമാണ്.

മനഃശാസ്ത്രാപദ്ധതനത്തിനുതകുന്ന രീതികളായ ബോധധാര, നാടകീയ സ്വഗതാവ്യാനം, ആദിപ്രരൂപങ്ങൾ, പുരാവസ്തും എന്നിവയുടെ അനന്തസാധ്യതകൾ വിലാസിനി തന്റെ നോവലുകളിൽ പ്രയോഗിച്ചിട്ടുള്ളത് എപ്രകാരമാണ് എന്ന വസ്തുത ഈ പഠനത്തിൽ അപദ്രമിക്കുന്നുണ്ട്. അനുയോജ്യമായ ബിംബകൾപ്പനകൾ, പ്രതീകങ്ങൾ എന്നിവ മേൽപ്പറഞ്ഞ ഘടകങ്ങളെ എങ്ങനെ ഒരു സൗന്ദര്യദർശനമാക്കി പരിവർത്തിപ്പിക്കുന്നു എന്നതും പഠന വിഷയമാക്കുന്നുണ്ട്. ഈത്തരം ഒരു മനഃശാസ്ത്രരീതി അവലംബിച്ച നോവലെഴുതാൻ എഴുത്തുകാരനെ പ്രേരിപ്പിച്ച ഘടകങ്ങളും അദ്ദേഹത്തിന്റെ

ആവ്യാനരീതിയുടെ പ്രത്യേകതകളും നിരീക്ഷണവിധേയമാക്കുന്നുണ്ട്.

വിലാസിനിയുടെ സർഗ്ഗാത്മകതലത്തെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയ സാമാന്യപഠനങ്ങളാണ് ഈ വരെ നടന്നിട്ടുള്ളത്. എന്നാൽ എഴുത്തുകാരൻ്റെ ചെനകളെ കുറിച്ച് മന്ദഃശാസ്ത്ര-സാമ്പര്യാത്മക തലത്തിലുന്നിയ ഒരു സവിശ്വഷപഠനമാണ് ഈവിടെ നടത്തുന്നത്.

ഗവേഷണപദ്ധതിയിൽ മുഖ്യപ്രഖ്യാപനസരൂപം അഭ്യ അദ്ദൂയായങ്ങളായി വിഭജിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഒന്നാം അദ്ദൂയായത്തിൽ നോവലിന്റെ ചരിത്രം, ഘടന, സഭാവം എന്നിവയെ കുറിച്ചുള്ള സാമന്യനിരീക്ഷണമാണ് ഉള്ളത്. മലയാളനോവലിന്റെ ചരിത്രം അപഗ്രഡിച്ചത് പ്രാരംഭാലട്ടം, പരിവർത്തനാലട്ടം എന്ന് രണ്ടായി തിരിച്ചാണ്. രണ്ടാം അദ്ദൂയായത്തിൽ വിലാസിനിയുടെ ഏഴു നോവലുകളിലേയും പ്രമേയം വിശദമായി അവലോകനം ചെയ്യുന്നു. പ്രമേയം എന്നാലെന്ത്? ഇതിവ്യുതവും പ്രമേയവും തമിലുള്ള സാമ്യ-വ്യത്യാസങ്ങൾ എന്തെല്ലാമാണ് എന്നതും സവിശ്വഷമായി അപഗ്രഡിക്കുന്നു. മുന്നാം അദ്ദൂയായത്തിൽ സങ്കേതങ്ങളുടെ പ്രസക്തി എന്ത് എന്ന് പരിശോധിക്കുന്നു. നോവൽ ചെന്നയിൽ ഇള സങ്കേതങ്ങൾ എഴുത്തുകാരനെ എങ്ങനെ സഹായിക്കുന്നു എന്നും നോവൽ വായനയെ ഇള സങ്കേതങ്ങൾ എങ്ങനെ സുഗമമാക്കുന്നു എന്നും പരിശോധിക്കുന്നു. നാലം അദ്ദൂയായത്തിൽ വിലാസിനിയുടെ ആവ്യാനരീതിയാണ് ചർച്ച ചെയ്യുന്നത്. ഭാരതീയ കമാപാരമ്പര്യത്തിൽ തുടങ്ങി വിലാസിനിയുടെ കമപരിച്ചിലിന്റെ രീതി എന്ത് എന്ന മട്ടിലാണ് പഠനം നടത്തുന്നത്. അഭ്യാം അദ്ദൂയായത്തിൽ മന്ദഃശാസ്ത്രം, സാമ്പര്യശാസ്ത്രം ഇവയെ വിശദമായി നിരീക്ഷിക്കുന്നു. വിലാസിനിയുടെ കൃതികൾ മന്ദഃശാസ്ത്രത്തെയും സാമ്പര്യാത്മകതയെയും എഴുത്തിൽ എങ്ങനെ ഏകോപിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നും നോവലുകളിലെ സ്വപ്ന വ്യാവ്യാനങ്ങൾ എഴുത്തുകാരൻ്റെ എങ്ങനെ സാമ്പര്യതലത്തിലേക്ക് എത്തിക്കുന്നു എന്നും നിരീക്ഷണ വിധേയമാക്കുന്നുണ്ട്.

### പുർഖാലപഠനങ്ങൾ

വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളെ കുറിച്ചും അവയുടെ ചെന്നാപരമായ മൗലികസവിശ്വഷതകളെ കുറിച്ചും ധാരാളം പഠനങ്ങൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. എഴുത്തുകാരൻ്റെ നോവൽ ചെന്ന സങ്കേതങ്ങളെ ആഴ്ഞത്തിൽ സ്വപർശിക്കാനോ,

പുർണ്ണമായും അപഗ്രഹിക്കാനോ ഈ പഠനങ്ങൾ സഹായികമാകുന്നില്ല. സക്ഷേത്രങ്ങളുടെ സഹായത്തോടെ വിലാസിനിയുടെ നോവൽ രചനകളിലെ സൗന്ദര്യാത്മക അംശങ്ങളെ കണ്ടെത്താൻ ഉതകുന്ന തരത്തിലുള്ള പഠനങ്ങൾ നടന്നിട്ടില്ല. എങ്കിലും ഇതിലേക്ക് വിരൽ ചുണ്ടുന്ന ചില ശ്രദ്ധങ്ങൾ സൃഷ്ടിപ്പിക്കാവുന്നതാണ്.

വിലാസിനിയുടെ ആവ്യാനത്ത്രങ്ങളെ കുറിച്ച് വിലയിരുത്തുന്ന ‘വിലാസിനിയുടെ ആവ്യാനകൾ’-പി.മീരാകുട്ടി, വിലാസിനിയുടെ ജീവചരിത്രം അവതരിപ്പിക്കുന്ന ‘വിലാസിനിയുടെ യാത്രാമുഖങ്ങൾ’-എ.ബി.രഘുനാഥൻ നായർ, ’വിലാസിനി’-എ.ബി.രഘുനാഥൻ നായർ, വിലാസിനി എന്ന എഴുത്തുകാരനെ അപഗ്രഹിക്കുന്ന ‘വിലാസിനി’-ഭാരതീയ സാഹിത്യ ശിൽപ്പികൾ - കെ.എസ്.രവികുമാർ എന്നിവ.

പ്രസക്തങ്ങളായ ഈ രചനകൾ അല്ലാതെ വിലാസിനിയുടെ കൃതികളെ കുറിച്ച് പഠിച്ച ലേവനങ്ങളും കുറിപ്പുകളും ഈ പഠനത്തെ സഹായിക്കും എന്നതിനാൽ ശ്രദ്ധസൃഷ്ടിയിൽ ഉൾപ്പെടുത്തുന്നു.

## അഖ്യായം 1

### മലാളനോവലിന്റെ വികാസപരിണാമങ്ങൾ - ഒരു രൂപരേഖ

#### നോവൽ : പുർഖരിതം

നോവൽ എന്നത് കമാരുപത്തിലുള്ള നീണ്ട ഗദ്യമാണ്. ലോകസാഹിത്യ ചരിത്രത്തിൽ ഏറ്റവുമധികം വായനക്കാരെ നേടിയെടുക്കാൻ നോവലിന് സാധിച്ചു. രൂപഭാവങ്ങളിൽ പുലരുന്ന അപൂർവ്വവൈചിത്ര്യം കൊണ്ട് നോവൽ സഹ്യദയരുടെ ആകർഷണക്കേന്മായിത്തീർന്നു. വ്യക്തിജീവിതത്തിന്റെയും, സമുഹജീവിതത്തിന്റെയും താൽപര്യങ്ങൾ പരസ്പരം ഏറ്റുമുട്ടി വിരുദ്ധാനുഭവങ്ങളുടെ ചേർച്ചകൊണ്ട് ഒരു കാലഘട്ടത്തിന്റെ ചരിത്രം ഒരു ജനത് എങ്ങനെ നിർമ്മിക്കുന്നു എന്നത് നോവലിന്റെ ഇഷ്ടവിഷയമാണ്. ജീവിതാവസ്ഥകളുടെ സമഗ്രസ്വാവം ഉൾക്കൊള്ളുന്ന നോവലിൽ പ്രമേയം, കമാപാത്രങ്ങൾ, സംഭാഷണം, സഹലകാലങ്ങൾ, പ്രതിപാദനശൈലി, കമയിൽ അന്തർഭവിച്ച ജീവിതദർശനം ഇതൊക്കെ പ്രധാന ഘടകങ്ങളാണ്. നോവലുകൾ ജീവിതത്തെയാണ് അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. മനുഷ്യനിലുള്ള വികാരവിചാരങ്ങളെ അടിസ്ഥാനമാക്കി എന്നാൽ അവന്റെ ബാഹ്യഗുണങ്ങളെ ഉപേക്ഷിക്കാതെയുള്ള കമാക്മനത്തിനാണ് നോവൽ വഴിയോരുക്കുന്നത്.

#### പുർഖരുപങ്ങൾ

പ്രാചീന സാഹിത്യത്തിലും മധ്യയുഗസാഹിത്യത്തിലും നോവലിന്റെ പുർവ്വരൂപങ്ങൾ കണ്ടിരുന്നു. പ്രാചീനസാഹിത്യത്തിൽ അറിയപ്പെടുന്ന കമകളിൽ ഏറ്റവും പഴക്കമുള്ളവ പെട്ടോൺഡയസ്സിന്റെയും അപൂലിയസ്സിന്റെയും, ലോംഗസ്സിന്റെയും കമകളാണ്. ക്രിസ്തുവർഷത്തിന്റെ പ്രാരംഭശതകങ്ങളാണ് ഇവയുടെ രചനാകാലഘട്ടം. പെട്ടോൺഡയസ്സിന്റെ ‘സാറ്ററിക്കോൺ’<sup>1</sup> ഒന്നാം ശതകത്തിലും

1. Satyricon - Petronius - AD 1st Century

ഒഭായ ചെന്തയാണ്. നീറോയുടെ കാലത്തെ രോമാക്കാരുടെ ജീവിതം പ്രതിഫലി പ്ലിക്കുന്ന കമാഗ്രനമമായ ഈ കൃതി ഗദ്യപദ്യങ്ങൾ ഇടകലർന്ന ചെന്താരീതിയാണ് പിന്തുടർന്നത്. അപുലിയസ്സിന്റെ ‘പൊൻകഴുത്’<sup>2</sup> മുന്നാം ശതകത്തിലും ഒഭായ ചെന്തയാണ്. ഈ കൃതിയിലെ നടന്നായ ലൂഷ്യസ് ഇതിഹാസനായകമാരിൽ നിന്നും വ്യത്യസ്തനാണ്. ഹീനപ്രവൃത്തികളിൽ ഏർപ്പെട്ടുന്ന ഈ നായകൻ ഒടുവിൽ ഒരു കഴുതയായി രൂപം മാറുന്നു. ഈ മട്ടിലുള്ള ഗദ്യകമാരചെന്താരീതിയാണ് ‘പൊൻകഴുത്’ എന്ന ഈ കൃതി പിന്തുടർന്നത്. ‘സാറ്റിക്കോൺ’, ‘പൊൻകഴുത്’ ഇവ രണ്ടും ലാറ്റിൻ കൃതികളാണ്. ലോംഗസ്സിന്റെ ‘ധാർമ്മനിസ്സും ക്ഷോയ്യും’<sup>3</sup> മുന്നാം ശതകത്തിലും ഒഭായ ശ്രീക്ക് ചെന്തയാണ്<sup>4</sup> സമകാലിക ദൃശ്യങ്ങളുടെ വിവരങ്ങം ഉൾക്കൊള്ളുന്ന ഒരു അജപാല രോമാൻസായ ഈ കൃതി ഗദ്യകമാഗ്രനമമാണ്. ഗദ്യവും, ജീവിതത്തിന്റെ ധമാതമ അംശങ്ങളും, സമകാലിക ജീവിതചിത്രങ്ങളും കാണുന്നതുകൊഭാണ് ഈ മുന്നു രചനകളേയും നോവലിന്റെ പ്രാഗ്രൂപങ്ങളായി പറഞ്ഞത്. ബി.സി. രഭായിരാം ആബ്ദിനടുത്ത ഈജിപ്തിൽ ഉഭായ കമകളെ ‘കാസൽസ് ഏൻസൈക്ലോപീഡിയയും’<sup>5</sup> മുന്നാം ശതകത്തിൽ ശ്രീക്കിലും ഒഭായ ഹെലിയോഡോറസ്സിന്റെ ഇളത്തിയോപ്പിക്കയെ രോബർട്ട് ലിഡലും<sup>6</sup> നോവലിന്റെ പ്രാദ് രൂപങ്ങളായി പറയുന്നു. ‘ഇളജിപ്പഷ്യൻ കമകൾ’ പലതും കൈമോൾഡം വന്നതിനാലും കണ്ടുകിടിയവതനെ നീം ചെറു കമകൾ മാത്രമായതിനാലും ഈ രചനയെ നോവലായി പരിഗണിക്കാൻ ആകില്ല. ‘ഇളത്തിയോപ്പികൾ’ തീരെ കെട്ടുറപ്പില്ലാത്ത ഒരു അപ്രധാനകമയായതിനാൽ ഈ രചനയെ നോവലായി പരിഗണിക്കുന്നില്ല. സംഭാവ്യത ഏറെ കൃതിയതും കമാപാത്രരചനയിൽ തീരെ ശ്രദ്ധിക്കാത്തതുമായ ഈ രചനകളിൽ നിന്നെല്ലാം ഇന്നത്തെ നോവൽ ഏറെ വ്യത്യസ്തമാണ്.

മധ്യയുഗത്തിലാണ് ‘രോമാൻസ്’, ‘നോവല്ലു’ എന്നീ രണ്ടു കമാരൂപങ്ങൾ വികാസം പ്രാപിച്ചത്. വീരസാഹസിക കമകളായിരുന്നു ‘രോമാൻസുകൾ.’ ജീവിതത്തെ ധമാതമമായി പകർത്തുന്നവയായിരുന്നു ‘നോവല്ലുകൾ.’ ആയുനിക

2. The Golden Ass - Lucius Apuleius - AD 3rd Century

3. Daphnis and Clau - Longus - AD 3rd Century

4. A Hand book of Greek literature - London- Methuen & Co. 1965 - p. 416, 417

5. Cassell's Encyclopedia of world literature - Vol. 1, London, Cassel & Co. 1973 - p. 399

6. A Treatise on the Novel, London, Jonathan Cape - 1967, p.13

നോവലിന്റെ സഹജഅംശങ്ങളായ കാൽപ്പനികതയും, യാമാർത്ത്യദോധവും ‘രോമാൻസ്’കളിലും, ‘നോവല്ല’കളിലും പ്രകടമാണ്. ശ്രീക്ക്-ലത്തീൻ-ഹീബ്രൂ ഭാഷകളിൽ ഉണ്ടായിട്ടുള്ള മിത്തുകളേയും നോവലിന്റെ മുൻഗാമികളായി പറയുന്നുണ്ട്. ഇവയ്ക്ക് ലോകജനതയുടെ മേൽ ഇപ്പോഴും സ്വാധീനം ഉണ്ട്.

## പദ്ധതിപ്പത്തിയും പ്രചാരവും

പുതിയത് എന്ന് അർത്ഥം വരുന്ന Novus എന്ന ലത്തീൻവാക്കും, പുതിയ വസ്തുകൾ എന്ന അർത്ഥം വരുന്ന Novella എന്ന ഇറ്റാലിയൻ വാക്കും ചേർന്നാണ് Novel എന്ന പദം ഉണ്ടായത്. നവോത്ഥാനകാലഘട്ടത്തിലാണ് ഈ പദം പ്രയോഗത്തിൽ വന്നത്. പതിനാലാം നൂറ്റാണ്ടിനും പതിനേഴാം നൂറ്റാണ്ടിനും ഇടയിൽ ഇത് ഒരു സാഹിത്യരൂപമെന്ന നിലയിൽ അറിയപ്പെട്ടുതുടങ്ങി. ഇറ്റാലിയൻ സാഹിത്യകാരനായ ശിയോവാനി ബൊക്കാസിയോ തന്റെ ചെറിയ ആവ്യാനരചനകൾക്ക് നോവൽ എന്നുപേരിട്ടു. എ.ഡി 1353 തോണിച്ചിട്ട് ‘ഡയക്കമെരോൺ -പത്തുനാളുതെ ജോലി’ - എന്ന കൃതി ഉൾപ്പെടയുള്ള ബൊക്കാസിയോയുടെ ചെനകൾ ഇറ്റാലിയനിൽ നിന്നും ഇംഗ്ലീഷിലേക്ക് തർജ്ജമ ചെയ്തതോടെ ‘നോവൽ’ എന്ന സാഹിത്യരൂപം ഇംഗ്ലീഷിലേക്ക് കൂടിയേറി.

നോവൽ എന്ന സാഹിത്യരൂപം ആധുനിക സഭാവസ്ഥിശേഷതകൾ കാലാന്തരത്തിലും ആർജിച്ചെടുക്കുകയായിരുന്നു. ജീവിതത്തെ പകർത്താനും, ആത്മാവിനെ ഉണർത്താനും, മനുഷ്യഹൃദയത്തെ സ്വപർശിക്കാനും സാധിക്കുംവിധം നോവൽ ഒരു കമാക്കമന സന്ദേശമായി വികസിച്ചു. ഇതിന് സഹായകമായത് വ്യക്തിബന്ധങ്ങളിൽ അധിഷ്ഠിതമായ സമൂഹത്തിന്റെ രൂപീകരണമായിരുന്നു. വ്യക്തിയും സമൂഹവും, വ്യക്തിയും വ്യക്തിയും, വ്യക്തിയിലെതന്നെ അന്തർഭാവങ്ങളും തമ്മിൽ നിരന്തരസംഘർഷം അനുഭവിക്കുന്ന സാഹചര്യങ്ങൾ ഉണ്ടായി. ഇവയുടെയെല്ലാം പുർണ്ണതയാർന്ന വർണ്ണനാപ്രധാനമായ ആവിഷ്കാരമാണ് നോവലിന്റെ സ്വരൂപം.

## മറ്റ് സാഹിത്യരൂപങ്ങളുമായുള്ള ചേർച്ച

സുഖാടിതമായ നോവൽ ശില്പത്തിന് നാടകത്തോട് ചില ഘടകങ്ങളിൽ സാമ്യമുണ്ട്. നോവലിൽ നാടകകീയാംശങ്ങൾ ഉൾച്ചേർന്നിട്ടുണ്ട്, ഇത് മുഖ്യമായും

ആവ്യാനപരമാണ്. നോവലിന് മറ്റാരു സാഹിത്യരൂപവുമായുള്ള ചേർച്ച മഹാകാവ്യത്തോടാണ്. നോവൽ പുതിയ കാലഘട്ടത്തിലെ മഹാകാവ്യമാണ്. കാരണം മഹാകാവ്യത്തപ്രോലെ നോവലും മനുഷ്യജീവിതത്തിന്റെ സമഗ്രചിത്രം ആലേപനം ചെയ്യുകയാണ് ചെയ്തത്. മഹാകാവ്യത്തിൽ ആവിഷ്കാരത്തിന് ചരന്മാഖബന്ധം സ്വഭാവമായ ഭാഷ സ്വീകരിക്കുന്നു, നോവലിൽ ചരന്മാമുക്തമായ ഭാഷ ഫലപ്രദമായി കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നു. ഭാഷയുടെ ലയത്തെ നോവൽ സമർത്ഥമായി ഉപയോഗിക്കുകയാണ് ചെയ്തത്.

### നിർവ്വചനങ്ങൾ

നിയതമായ ഒരു നിർവ്വചനത്തിനകത്ത് ഒരുജുന ഓന്റു നോവൽ. “എഴുത്ത്, അച്ചടി എന്നീ അവശ്യപാധികളെ മാധ്യമങ്ങളായി സ്വീകരിച്ച്, ഏതിഹാസികമായ ഗാംഭീര്യവും, നൈസർഗ്ഗികവും സവിശേഷവുമായ പ്രതിപാദ്യവും ചേർന്ന, സംഭവവിവരങ്ങളിൽ നിന്നും വേറിട്ട് ഒരു കെട്ടുകമ്പോലെ തോന്തിപ്പിക്കുന്ന, ഗദ്യസാഹിത്യത്തിലെ കമാരുപത്തിലുള്ള ദീർഘമായ ഗദ്യമാണ് നോവൽ.”<sup>7</sup> എന്ന നിർവ്വചനത്തെ സാധുകരിക്കുന്നവിധം പാശ്ചാത്യദേശത്താണ് നോവൽ വളർന്നത്. ജീവിതത്തിന്റെ ആഴവും പരപ്പും വൈരുദ്ധ്യങ്ങളും പ്രശ്നങ്ങളും മുർത്തമായി അവതരിപ്പിക്കാൻ നോവലിൽ കഴിയുന്നു. മനുഷ്യജീവിതം സമസ്തശക്തി ചെതന്യത്തോടും കൂടി ആവിഷ്കരിക്കാൻ കഴിയുന്ന സാഹിത്യ മാധ്യമമാണ് ഇത്<sup>8</sup> എന്ന നിർവ്വചനവും നോവലിന് ഇണങ്ങുന്നതാണ്. “മനുഷ്യരുടെ വികാരവിചാരങ്ങളെ പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നതും, സംഭവ്യമായ ഒരു ഇതിവ്യത്തെത്തെത്തെ ആവ്യാനം ചെയ്ത് കാവ്യാനുഭൂതി ഉണ്ടാക്കുന്ന ഗദ്യഗ്രന്ഥമാകുന്നു നോവൽ.”<sup>9</sup> മനുഷ്യകമാനുഗാധിയായ ഒരു കമ പരയുന്നതിലൂടെ ഒരു കാവ്യാനുഭൂതി, അതായത് സഹ്യദയ ഹൃദയാഹ്ലാദകരമായ ഒരു അനുഭവം നോവൽ നമ്മിലുണ്ടാക്കുന്നു.

7. Novel is a book of long Narrative in literary prose specific media requirements (the use of paper and print) a characteristic subject matter that creates both intimacy and a typical epic depth can be seen as features that developed with the western and modern market of fiction, the separation of a field of histories from a field of literary fiction fuelled by evolution of these features in the last 400 years." ([www.e.wikipidia.org/](http://www.e.wikipidia.org/))

8. നോവൽ വികി. - [www.ml.wikipedia.org/wiki/നോവൽ](http://www.ml.wikipedia.org/wiki/നോവൽ)

9. നോവൽസാഹിത്യം - എ.പി.പോൾ, (കോഴിക്കോട് പുർണ്ണപബ്ലിക്കേഷൻസ്-1991)

നോവലിലെ പ്രതിപാദ്യവസ്തു കമയാണ്. പരസ്പരബന്ധമുള്ള സംഭവങൾ അല്ലകിൽ സന്ദർഭങ്ങൾ ഒന്നിനോടൊന്ന് ചേർത്ത് പറയുന്നതാണ് കമ. നോവലിലെ കമക്കും പ്രധാനമായും സ്വാനുഭവപ്രതീതി ഉണ്ടായിരിക്കണം. തമാർത്ഥത്തിൽ നടക്കുന്നതാണ് എന്ന തോന്തൽ ജനിപ്പിക്കുംവിധം സഹാ-കാലവർണ്ണന നടത്തി, സംഭവങ്ങളെ ക്രമമായി അവതരിപ്പിച്ച്, സാധാരണജനങ്ങളെ ലോകജീവിതവുമായി കൂടുതൽ ബന്ധപ്പെടുത്തി ജീവിതാനുഭവങ്ങാനം പകരുന്ന കമയാണ് നോവലിൽ ഉണ്ടാകേണ്ടത്. നോവലിലെ കമാവസ്തുവിന് ഒരു നിശ്ചിതരൂപം വേണം.

ഒരു നോവലൗത്തുകാരന് ജീവിതത്തിൽ നിന്നും നേടിയെടുത്ത അനുഭവങ്ങളും നിരീക്ഷണങ്ങളും, അറിവും എല്ലാം തന്റെ രചനയിൽ പ്രയോഗിക്കാം. കമാഗതിയിൽ അനുവദനീയമാണെങ്കിൽ മാത്രം ചില ഉപകമകൾ ചേർക്കാം. കാരണം, ചിലപ്പോൾ അവ രസക്ഷയത്തിന് ഇടയാക്കും. പരിണാമഗൃഹ്യപ്തികൾ പ്രയോജനമാക്കുംവിധമായിരിക്കണം നോവലിലെ ഇതിവൃത്താലടന്. നോവലെഴുത്തിലെ പ്രധാനഘടകമാണ് കമാപാത്രസൃഷ്ടി. എഴുത്തുകാരൻ്റെ പ്രധാനവെല്ലുവിളിയാണ് ഇത്. ഓരോ നോവലിന്റെയും വിഷയം വ്യത്യസ്തമായതുകൊണ്ട് നോവലുകളിൽ കമാപാത്രങ്ങൾക്ക് സഭാവബേവവിധ്യവും പ്രകടമാകണം. മനുഷ്യമുഖത്തിന്റെ നാനാതരത്തിലുള്ള അവസ്ഥ പ്രതിഫലിപ്പിക്കാൻ നോവലിന് കഴിയണം. എന്നാൽ കമാപാത്രങ്ങൾ ആവശ്യത്തിൽ കവിതയാൽ അത് ഇതിവൃത്താലടനയെ വിരുപമാക്കുകയും ചെയ്യും.

## നോവലിന്റെ വളർച്ച

എ.ഡി. 1760 ത്രണ ഇംഗ്ലണ്ടിൽ വ്യവസായ വിപ്പവത്തിന്റെ ഭാഗമായി ഫാക്ടറികളിൽ നിരവധി തന്ത്രങ്ങൾ സ്ഥാപിച്ചു. ഇത് തൊഴിലാളികൾക്ക് വിശ്രമവേളകൾ ലഭിക്കാൻ ഇടയാക്കി. അവരിൽ മാനസികമായ ഒരു ഉണർവ്വ് സൃഷ്ടിക്കാനും ഈ തന്ത്രവൽക്കരണം കാരണമായി. ഈ ഉണർവ്വ് ഗദ്യസാഹിത്യത്തിൽ ഒരു പുതിയ തുഗ്രത്തിന് നാമികുറിച്ചു. സാമാന്യജീവിതത്തിന്റെ വിശാലതകൾ സാഹിത്യലോകത്ത് സ്ഥാനം നേടി. അനേവരെ സാഹിത്യലോകത്ത് അസ്പദ്യരായി അവഗണിക്കപ്പെട്ട കിടന്നിരുന്ന ജനവിഭാഗത്തിന് ഒരു പുതിയ അസ്തിത്വം കൈവന്നു. ഈ നവസാക്ഷരതയെ തൃപ്തിപ്പെടുത്തുന്ന സമീപനം സ്വീകരിച്ചതുകൊണ്ട് ആദ്യകാലങ്ങളിൽ ഗദ്യസാഹിത്യത്തിൽ വളർന്ന ഈ പുതിയ തുടിപ്പിന് വേണ്ടതെ

മാന്യത കൈവന്നില്ല. പക്ഷേ, പതിനേട്ടാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ അന്ത്യത്തോടെ സാഹിത്യത്തിൽ ഈ പുതിയ തുടിപ്പ് കൂടുതൽ ആദരവ് നേടി. വ്യക്തിദൃശ്യങ്ങളും, സാമൂഹിക ദുരന്തങ്ങളും നോവൽ എന്ന പേര് ചൊല്ലിവിളിച്ച് ഈ പുതിയ തുടിപ്പിന് വിഷയമായി. സമൂഹത്തിന്റെ വിശാലഭൂമിയിൽ വളരുന്ന മനുഷ്യരുടെ കമകൾ സാഹിത്യത്തിൽ ഒരുപുതിയ അവന്വോധം ഉണ്ടാക്കി. വ്യക്തിയും, സമൂഹവും തമിലുള്ള ബന്ധത്തിന് നോവലിൽ നൽകിയ പ്രാധാന്യം മറ്റ് സാഹിത്യരൂപങ്ങൾക്ക് അപരിചിതമായിരുന്നു. അതുകൊണ്ട് സാമൂഹിക ജീവിതത്തിന്റെ ഇഴകൾ മുറുകുന്നോറും നോവലിന് വായനക്കാർ ഏറിവന്നു. വ്യക്തിയുടെ അന്തർമ്മണം ത്വർത്തിൽ പ്രതിഫലിക്കുന്ന ചലനങ്ങൾ മുതൽ സമൂഹത്തിന്റെ വൈചിത്ര്യമാർന്ന ചലനങ്ങൾവരെ നോവലിന് വിഷയമായി.

വിവിധ കാല-ദേശങ്ങളിൽ നിലനിൽക്കുന്ന ജീവിതക്രമങ്ങൾ ആവ്യാനത്തിൽ പ്രതിഫലിക്കുന്നതുകൊണ്ട് ചരിത്രം, സാമൂഹ്യശാസ്ത്രം എന്നിവയുടെ പരിണാമവുമായും നോവലിന് ബന്ധമുണ്ട്. അതിനാൽ നോവൽ എന്ന സാഹിത്യരൂപം ഒരു ഏകകമല്ല, വൈവിധ്യങ്ങളുടെ സങ്കലനമാണ്. യഥാർത്ഥ മനുഷ്യജീവിതത്തിന്റെ പതിപ്രകാരം ഇതിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്നുണ്ട്.

### ആദ്യകാലരചനകൾ

ലോകസാഹിത്യത്തിലെ ആദ്യത്തെ നോവൽ എ.ഡി. ആയിരത്തിൽ ജപ്പാൻ സ്വദേശിനിയായ ലോഡി: മുറസാക്കി രചിച്ച ‘ഗിണിയുടെ കമ’<sup>10</sup>യാണ്. പാശ്ചാത്യദേശത്ത് എ.ഡി. 1000 നും 1500 നും ഇടയിൽ ഉണ്ടായ പ്രധാന കൃതികളാണ് ‘ഇളിവർ ടിറ്റ്’, ‘റോബിൻസൺ ക്രൂസോ’ എന്നിവ. ഇവ റാമാൻസുകളാണ്. എ.ഡി. 1200 നും 1600 നും ഇടയിൽ ഉണ്ടായ പ്രധാന കൃതികളാണ് ‘ഡെക്കുറേംസ് ഹിറ്റ്റുറൈസ്’ എന്നിവ.

ഈന്ന് നാം വ്യവഹരിക്കുന്ന നോവൽ എന്ന സാഹിത്യരൂപത്തിലെ ആദ്യകാല കൃതികളുടെ കാലഘട്ടം എ.ഡി. 1600 - 1740 നും ഇടയിലാണ്. പാശ്ചാത്യ

10. Tale of Ginji (1000 - 1005) - Lady Murasaki, The tale of Ginji, a novel in six parts, Tr. Arthur Waley,( New York, Modern library - 1960) ഫിക്കാരു ഗിണി എന്ന രാജകുമാരൻ്റെ വീരകൃത്യങ്ങളും കൊട്ടാരത്തിലും പ്രഭുകൃതുംബങ്ങളിലും നടമാടിയിരുന്ന അന്തഃചരിത്രങ്ങൾ, പ്രേമചാപല്യങ്ങൾ എന്നിവ യഥാത്മംമായി പ്രതിപാദിക്കുന്നു

സാഹിത്യത്തിലെ ആദ്യത്തെ നോവൽ എ.ഡി. 1536 ത്ത് റാബലേ പ്രമയുഭാഷ റിൽ ചചിച്ച ‘ഗാർഗാൻവായും, പാർപ്പിഗ്രുവല്ലും’ ആണ്. നർമ്മരസത്തോടെ ജീവി തച്ചിത്രണം നടത്തിയ ബൃഹത്തായ ഈ നോവലിന്റെ പ്രധാന നൃന്തര വേണ്ടതെ കൈക്കുറപ്പില്ല എന്നതുമാത്രമാണ്. ഈതിനുശേഷം എ.ഡി. 1601 ത്ത് സൗർവാർദ്ദീന സ്വപാനിഷ്ഠ ഭാഷയിൽ ചചിച്ച ‘ഡോൺ കിക്ക് സോട്ട്’ നോവൽ എന്ന നിലയിൽ വ്യവഹരിക്കാൻ കഴിയുന്ന ഒരു ചെന്തയാണ്.

ഇംഗ്ലീഷ് സാഹിത്യത്തിലെ ആദ്യത്തെ നോവൽ എ.ഡി. 1740 - 41 കാലഘട്ട ട്രത്തിൽ റിച്ചാർഡ്സൺ ചചിച്ച, ‘പമീല’<sup>11</sup> ആണ്. പരുപരുത്ത ജീവിതയാമാർത്ഥ്യ അള്ളിലുടെ കടന്നുപോകുന്ന മനുഷ്യവ്യക്തിത്വത്തിന്റെ കമ നോവലുകളിൽ പറയാനാരംഭിക്കുന്നത് പമീല-യിൽ നിന്നുമാണ്. തുടർന്ന് ഓരോ എഴുത്തുകാരനും സ്വന്തം മാനദണ്ഡമുപയോഗിച്ച് മനുഷ്യവ്യക്തിത്വത്തെ അളന്നു. എങ്കിലും മനുഷ്യമനസ്സിന്റെ സകീർണ്ണതകൾ അവതരിപ്പിക്കുന്നതിലും, അപഗ്രാമിക്കുന്നതിലും ഇംഗ്ലീഷ് നോവലെഴുത്തുകാർ ആഭിമുഖ്യം കാണിച്ചില്ല. സാധാരണ മനുഷ്യരുടെ ജീവിതകമകൾ അവതരിപ്പിച്ച ചാർസ് ഡികൻസിന്റെ ചെന്തകൾ ഇതിന് തെളിവാണ്. സമകാലിക സംഭവങ്ങളുടെ ബാഹ്യമായ ആവിഷ്കരണമാണ് അദ്ദേഹം നടത്തിയത്. സർ വാൾട്ടർ സ്കോട്ട്, ജേയിൻ ഓസ്റ്റിൻ, വില്യം താക്കരെ, എമിലി ഭ്രോംബി, ജോർജ്ജ് എലിയർ, എച്ച്.ജി. വെസ്സ് എന്നീ ആംഗലേയ നോവലെഴുത്തുകാരിലെല്ലാം ഏറിയും കുറഞ്ഞും പ്രത്യുക്ഷമാകുന്നത് ഈതേ പ്രവണതയാണ്.

ഈ സാമാന്യഗണത്തിൽ നിന്നും വേറിട്ടുനിൽക്കുന്ന ഇംഗ്ലീഷ് നോവലെഴുത്തുകാരാണ് ജോസഫ് കോൺറാദ്, ഡി.എച്ച്. ലോറൻസ്, ഡിഡാറോത്തി റിച്ചാർഡ്സൺ, വെർജീനിയാ വുൾഫ്, ജേയിംസ് ജോയ്സ് എന്നിവർ. മനുഷ്യവ്യക്തിത്വത്തിന്റെ ഭന്ധാത്മകത ചിത്രീകരിച്ച എഴുത്തുകാരനാണ് ജോസഫ് കോൺറാദ്, മനുഷ്യവ്യക്തിത്വത്തിന്റെ തലങ്ങളെ ആധുനിക മനോ-വിജ്ഞാന നീയതിന്റെ സാധ്യതകളോടെ അവതരിപ്പിച്ച ഡി.എച്ച്. ലോറൻസിന്റെ കൃതികൾ ആണ്.

11. പമീല - സാമുവൽ റിച്ചാർഡ്സൺ, 1740 - 41. പമീല മാതാപിതാക്കൾക്കുന്നതും, അവർക്ക് കിടുന്നതുമായ കത്തുകളിലുടെയാണ് നോവലിന്റെ കമ പുരോഗമിക്കുന്നത്. ആദ്യത്തെ ബൈസ്റ്റ് സെല്ലർ പമീലയാണ് എന്നാണ് കോൺറാദ് വിൽസൺ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നത്. The craft of Novel - E.M. Foster - (Pelicon Books, England - 1966), P. 33

ഇൽ ഫ്രോയ്ഡിന്റെയും, യുദ്ധിന്റെയും സാധീനം നമുക്ക് കാണാനാകും. നായികാ പ്രാധാന്യമുള്ള തന്റെ നോവലുകളിൽ നായികയുടെ മനസ്സിലുടെ കടനുപോ കുന്ന നേരിയ ചിത്രാധാരകളുപോലും ബാഹ്യത്തി റിച്ചാർഡ്സൺ ആവിഷ്കരിക്കുന്നു. മനുഷ്യമനസ്സാണ് ഏറ്റവും ശക്തമായ യാമാർത്ഥ്യം എന്ന വീക്ഷണം അവരുടെ രചനകളിലുടെ വായനക്കാർക്ക് അറിയാനാകും. നവീനമനോവിജ്ഞാ നീയതിന്റെയും, നവവംശശാസ്ത്രത്തിന്റെയും, കാലസകല്പത്തിന്റെയും സങ്ക ലിത് സാധീനം ജൈംസ് ജോയ്സിന്റെ രചനകളിൽ കാണാം. വസ്തുതകളുടെ വിവരങ്ങങ്ങൾക്കപ്പേറും ഉപഭോധമനസ്സിന്റെ പ്രവർത്തനം അനാവരണം ചെയ്യുന്ന ‘ബോധധാരാ’ എന്ന രചനാസങ്കേതം കൊണ്ട് ലോകനോവൽ സാഹിത്യത്തിന്റെ വികാസത്തെ വളർത്തിയത് ജൈംസ് ജോയ്സ് ആണ്. സാഹിത്യകാരൻ്റെ മനുഷ്യസകല്പത്തിൽ സംഭവിച്ച കാതലായ പരിണാമത്തെയാണ് ഈത് കാണിക്കുന്നത്.

### മലയാളനോവൽ

പത്തൊന്നുതാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ ആരംഭത്തോടെ നടപ്പായ ഗദ്യഭാഷാക്രമത്തിന്റെയും, കൊള്ളേണിയൽ വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെയും, പത്രമാസികകളുടേയും ആവിർഭാവത്തിന്റെ ഫലമായി ഉണ്ടായ ഒരു പുതിയ ആശയാന്തരീക്ഷത്തിലാണ് ‘നോവൽ’ എന്ന സാഹിത്യരൂപം മലയാളത്തിൽ ഉണ്ടായത്. മലയാളനോവലിന് സ്വന്തം ചരിത്രവും, അതിന്റെതായ ഗതിവികാസങ്ങളും ഉണ്ട്. മലയാളസാഹിത്യത്തിൽ ഉണ്ടായ നോവൽ പ്രസ്താവനം വികാസം പ്രാപിച്ചത് ഭാരതീയ നവോത്ഥമാ നകാലാലുട്ടത്തിലാണ്. ഈവിദേയും നോവൽ ഇടത്തരക്കാരൻ്റെ സാഹിത്യരൂപമായിരുന്നു. അവന് പരിയാനുള്ളതു മുഴുവൻ പൂർണ്ണസാത്രന്ത്യത്തോടെ തികഞ്ഞ ശക്തിയോടെ പരിയാൻ ഈ സാഹിത്യരൂപത്തിന് കഴിഞ്ഞു. ഈവിംഗ് നിഷ്ഠയങ്ങൾ പരിമിതമാണ്. ഏതു രസവും ഉദ്ദീപ്തമാക്കാം, ഏതു മന്യലത്തിൽ പെട്ടവരുമാകാം. ഇങ്ങനെ നിയന്ത്രണങ്ങൾ തുച്ഛമാണ്. വർണ്ണനയ്ക്കും, ആവ്യാനത്തിനും, സംഭാഷണത്തിനും, ചിത്രവ്യത്തിയുടെ ആലോപനത്തിനും എല്ലാം ഈവിംഗ് അവസരങ്ങൾ സുലഭമാകുന്നു. കേരളീയ സാഹിത്യകാരന്മാർ നമ്മുടെ സംസ്കാരത്തിന് യോജിച്ചവിധം ഈ സാഹിത്യരൂപത്തെ വളർത്താൻ ശ്രമിച്ചു. പടിഞ്ഞാറുനിന്നും വന്ന നോവൽ എന്ന സാഹിത്യരൂപത്തിൽ സ്വകീയമായ അനുഭൂതികൾ

പകർത്തി അവർ നോവലിനെ കേരളീയമാക്കി.

പത്രാധികാരി മധുത്തിനുശേഷം കേരളത്തിലുണ്ടായ സാമുഹികവും, രാഷ്ട്രീയവും, വിദ്യാഭ്യാസപരവുമായ മാറ്റങ്ങൾ ജനകീയവും, മതനിരപ്പേക്ഷവുമായ ഒരു ഗദ്യത്തിന്റെ രൂപം കൊള്ളലിന് വഴിതെളിച്ചു. നോവലിന്റെ പ്രാശ് രൂപങ്ങളിൽ നിന്ന് നോവൽ എന്ന ഇന്ന് നാം വ്യവഹരിക്കുന്ന സാഹിത്യ രൂപത്തിലേക്ക് എത്താനുള്ള ശ്രമമാണ് ഈ കാലാലട്ടത്തിൽ നടന്നത്. രണ്ട് ഘട്ടങ്ങളിലായി നടന്ന ഈ പ്രക്രിയയെ പ്രാരംഭാലട്ടം എന്നും പരിവർത്തനാലട്ടം എന്നും തരം തിരിക്കാം.

പ്രാരംഭാലട്ടത്തിന്റെ കാലാലട്ടവ് എ.ഡി 1847 മുതൽ 1887 വരെയുള്ള നാല് പതിറ്റാബ്ദുകളാണ്. പ്രത്യേകം കമാവുനക്കുത്തികളാണ് ഈ കാലാലട്ടത്തിൽ പ്രധാനമായും ഉണ്ടായത്.

**നീന് :** ജോൺ ബന്ധുരൻ പിൽഗ്രിംസ് പ്രോഗ്രസ്സ് എന കൃതിക്ക് സർ ആർച്ച് ഡൈക്കൻസ് കോൾ തയ്യാറാക്കിയ പരിഭാഷയായ ‘പരദേശി മോക്ഷ യാത്ര.’

**രണ്ട് :** ജോൺ ബന്ധുരൻ പിൽഗ്രിംസ് പ്രോഗ്രസ്സ് എന കൃതിക്ക് റവ. സി. മുള്ളർ തയ്യാറാക്കിയ പരിഭാഷയായ ‘സമ്പാദിയുടെ പ്രധാനം.’

**മൂന്ന് :** കാളിദാസരൻ അഭിജന്താനശാകുന്നളം എന കൃതിക്ക് തിരുവിതാംകൂർ മഹാരാജാവായിരുന്ന ആയില്യം തിരുനാൾരാമവർമ്മ നടത്തിയ ഗദ്യപരിഭാഷയായ ‘ഭാഷാശാകുന്നളം.’

**നാല് :** ഒരു അരബിക്കമ്പയെ ആധാരമാക്കി ആയില്യം തിരുനാൾ രചിച്ച ‘മീന കേതനൻ.’

**അഞ്ച് :** ജോൺ ബന്ധുരൻ ഹോളി വാർ - എന കൃതിക്ക് ആർച്ച് ഡൈക്കൻസ് കോൾ നടത്തിയ പരിഭാഷയായ ‘തിരുപ്പോരാട്ടം.’

**ആറ് :** ഷേക്സ്പീയറുടെ കോമഡി ഓഫ് എരേഴ്സ് എന കൃതിക്ക് കല്ലൂർ ഉമൻ ഫിലിപ്പോസ് തയ്യാറാക്കിയ പരിഭാഷയായ ‘ആർമാറ്റം അമവാ ഒരു നല്ല കേളീസല്ലാപം.’

**എഴ് :** മിസ്റ്റിസ്സ് കോളിൻസ് കേരളീയ പശ്ചാത്തലത്തിൽ ഇംഗ്ലീഷിൽ എഴുതിയ സ്ക്രിപ്റ്റ് സ്ക്രിപ്റ്റിൽ എന കൃതിയുടെ മലയാള പരിഭാഷയായ

‘ജ്ഞാതകവയം.’

**എട്ട് :** ആർച്ച് ഡീക്കൻസ് കോശിയുടെ സത്രന്തക്കൃതിയായ ‘പുല്ലേലിക്കുണ്ടു്’

**ഒമ്പത് :** ചാൾസ് ലാസ്യും, മേരിലാസ്യും ചേർന്ന് ഇംഗ്ലീഷിൽ എഴുതിയ ഷേക്സ്പീയർ കമകളിൽ നിന്ന് എടുത്ത ആസ് യു ലൈക്ക് ഇർ എന കൃതിക്ക് ചിദംബരവാധ്യാർ തയ്യാറാക്കിയ പരിഭാഷയായ ‘കാമാക്ഷിചരിതം.’

**പത്ത് :** ഷേക്സ്പീയർ കമയായ ‘വിന്റേഴ്സ് ടെയിലി’ന് ചിദംബരവാധ്യാർ നടത്തിയ പരിഭാഷയായ ‘വർഷകാല കമാ’

**പതിനൊന്ന് :** ഹന കാതരിൻ മ്യൂലിൻസിന്റെ ‘ഹ്യൂൽമോനിയും കരുണയും’ എന കൃതിയുടെ അതേപേരിലുള്ള പരിഭാഷ.

**പത്രണ്ട് :** അപൂരെന്ദ്രങ്ങാടിയുടെ ‘കുന്നലത്’

ഈ പത്രണ്ട് രചനകളാണ് നോവൽ എന സാഹിത്യരൂപത്തിന്റെ പ്രാരംഭഘട്ടത്തിൽ മലയാളത്തിലുണ്ടായ മുഖ്യഗദ്യകമാവ്യാനങ്ങൾ. എന്നാൽ ഈവയെ നോവൽ എന വകുപ്പിൽ ഉൾപ്പെടുത്താൻ സാധിക്കില്ല.

പ്രാരംഭഘട്ടത്തിന്റെ കാലഗണന ഇന്നും തർക്കമുക്കത്തെല്ലാം മേൽപ്പറഞ്ഞ പത്രണ്ട് കമാവ്യാനരചനകളും പാശ്ചാത്യകൃതികളുടെ അനുകരണങ്ങളാണ്. എന്നാൽ സാങ്കേതികാർത്ഥത്തിൽ മലയാളത്തിലെ ആദ്യത്തെ നോവൽ എന വിശേഷണം ‘പുല്ലേലിക്കുണ്ടു്’വിന് അവകാശപ്പെടാം. കാരണം, ഈ കൃതി ഒരു സത്രന്തചനയാണ്. തരകേടില്ലാതെ വികസിക്കേണ്ടിയിരുന്ന ആർച്ച് ഡീക്കൻസ് കോശിയുടെ ഈ കൃതിയിലെ കമാവ്യാനരചനകളും ഉള്ളതാണ്. കൽപ്പിത കമാപാത്രങ്ങളെക്കാണ്ട് സംവാദരൂപത്തിൽ നടത്തുന്ന കമാവ്യാനം വായനക്കാരിൽ കൗതുകം ജനിപ്പിക്കുന്നു. തന്റെ യുക്തിവിചാരവും നർമ്മബോധവും ആർച്ച് ഡീക്കൻസ് കോശി ഈ കൃതിയിൽ പ്രകടിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. മിസ്റ്റിസ് കോളിൻസ് എഴുതിയ ജ്ഞാതകവയം എ.ഡി 1878 ത്ര പ്രസിദ്ധീകരിച്ചുവെക്കിയിലും അത് അവർത്തനെ എഴുതിയ ഇംഗ്ലീഷ് നോവലിന്റെ പരിഭാഷയാണ്. അതിനാൽ ഒരു സത്രനേതാവലായി പരിഗണിക്കാനാവില്ല. കേരളീയജീവിതം പശ്ചാത്തലമാക്കി രചിച്ച ആദ്യത്തെ കമാവ്യാനരചന എന

വ്യാതി ‘എതക്കവധ’ത്തിന് അവകാശപ്പെടാം. മിസ്സിസ് കോളിൻസ് എഴുതിത്തു ട്രൈയ ഈ നോവൽ പുർത്തിയാക്കിയത് മിസ്സർ കോളിൻസ് ആണ്. സാമാന്യം നല്ല ഒരു കമ പറയുകയും സമകാലീന ജീവിതത്തിന്റെ ചിത്രം അവതരിപ്പി കാൻ ശ്രമിക്കുകയും ചെയ്ത ഈ കൃതിയിലെ ഭാഷ ഹൃദയമല്ല. പ്രമേയത്തിലും രൂപചാടനയിലും ‘എതക്കവധം’ വായനക്കാരെ ആകർഷിക്കുന്നില്ല. എ.ഡി 1887 ത്ത് പ്രസിദ്ധീകരിച്ച ടി. അപ്പുനെടുങ്ങാടിയുടെ ‘കുന്ദലത്’ നോവലിന്റെ ലക്ഷണ അഭ്രാട എരെക്കുറേ നീതി പുലർത്തുന്ന ആദ്യമലയാളകൃതിയാണ്. കമ പറയാൻ വേണ്ടി കമ പറയുക എന്നതിൽ കവിതയ്ക്കുന്ദലത മറ്റാനും ലക്ഷ്യമാക്കുന്നില്ല. വായനക്കുശേഷവും കമാപാത്രങ്ങളോ, കമാസന്ദർഭങ്ങളോ മനസ്സിൽ തങ്ങിനിൽക്കുന്നില്ല എന്ന ഒരു ന്യൂനത ഈ കമാവധാനരചനക്ക് ഉണ്ട്. ഷേക്സ്പീയറിന്റെ സിംബലിൻ എന്ന നാടകത്തിൽ നിന്നാണ് കുന്ദലതയുടെ കമാതന്തു സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നത്. പ്രമേയത്തിൽ പുതുമ അവകാശപ്പെടാനും ഇല്ല. എന്നാൽ ഒരു വലിയ പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ മുൻഗാമി എന്ന നിലയിൽ ഈ കൃതിയുടെ പ്രാമുഖ്യം ആദരണീയമാണ്. പരിണാമഗുപ്തി അവസാനംവരെ നിലനിർത്താനും, രചനയിൽ പദപ്രയോഗസാരള്യം ദീക്ഷിക്കാനും അപ്പുനെടുങ്ങാടി ശ്രമിച്ചിട്ടുണ്ട്.

എ.ഡി 1887 മുതൽ 1897 വരെയുള്ള പരിവർത്തനാലുട്ടത്തിലെ പതിറ്റാണ്ഡിൽ മലയാളനോവൽ സാഹിത്യം എരെ വളർന്നു. പ്രത്യേകം കൃതികളാണ് ഈ ജീടത്തിലെ എടുത്തുപരയാവുന്ന രചനകൾ.

**ഒന്ന്** : ഓ. ചന്തുമേനോൻ രചിച്ച ‘ഇന്തുലേവ്’

എ.ഡി 1889 ത്ത് പ്രസിദ്ധീകരിച്ച ‘ഇന്തുലേവ്’യാണ് ലക്ഷണമൊത്ത ആദ്യമലയാളനോവൽ. ഓ. ചന്തുമേനോൻ ഇല്ല കൃതിയുടെ വരവോടെയാണ് മലയാളത്തിൽ നോവൽ പ്രസ്ഥാനം വേരുറയ്ക്കുന്നത്. ‘ഇന്തുലേവ്’യുടെ ലഭിച്ച ജനപ്രീതി കാരണം ധാരാളം അനുകരണങ്ങൾ ഈ കൃതിക്ക് ഉണ്ടായി. കൂടാതെ ചില സ്വത്രക്കൃതികളും പരിവർത്തനാലുടെ പുഷ്ടിപ്പെടുത്തി.

**രണ്ട്** : പടിനേരാരെ കോവിലകത്ത് അമ്മാമൻരാജ രചിച്ച ‘ഇന്തുമതീസയം വരം.’

**മൂന്ന്** : സി. ചാത്തുനായർ രചിച്ച ‘മീനാക്ഷി.’

**നാല്** : സി.വി. രാമൻപിള്ള രചിച്ച ‘മാർത്താണ്യവർമ്മ.’

**അണ്ണ് :** പോതേതിൽ കുഞ്ഞമ്പു രചിച്ച ‘സരസ്വതീവിജയം.’

**ആർ :** കുന്നുകുഴിയിൽ കൊച്ചുതൊമ്മൻ അപ്പോത്തിക്കരി രചിച്ച ‘പരിഷ്കാര രപ്പാതി.’

**എഴ് :** കിഴക്കേപ്പാട്ട് രാമൻമേനോൻ രചിച്ച ‘പറങ്ഞാട്ടീ പരിണയം.’

**എക്സ് :** ഒരുാരത്ത് ചന്തുമേനോൻ രചിച്ച ‘ശാരദ്.’

**ഒമ്പത് :** കോമാട്ടിൽ പാണ്ഡുമേനോൻ രചിച്ച ‘ലക്ഷ്മീക്കേശവം.’

**പത്ത് :** സി. അന്തപ്പായി രചിച്ച ‘നാലുപേരിലൊരുത്തൻ.’

**പതിനൊന്ന് :** കേരളവർമ്മ വലിയകോയിത്തമ്പുരാൻ വിവർത്തനരചനയായ ‘അക്സബർ.’

**പത്രിക്ക് :** ജോസഫ് മുളിയിൽ രചിച്ച ‘സുകുമാരി’ എന്നിവ.

ഇവയിൽത്തനെ ‘മാർത്താബ്യവർമ്മ’, ‘സരസ്വതീവിജയം’, ‘പറങ്ഞാട്ടീ പരിണയം’, ‘ശാരദ്’ എന്നീ കൃതികൾക്കാണ് സാഹിത്യപരമായും സാമൂഹ്യപരമായും മുല്യമുള്ളത്.

ജൈൻ ഓസ്റ്റിന്റെയും, ബീക്കൻസ് ഹീൽഡിന്റെയും, മറ്റ് ആംഗലേയ നോവലെഴുത്തുകാരുടെയും കൃതികളുമായുള്ള അടുപ്പമാണ് ചന്തുമേനോനെ നോവൽ രചനക്ക് പ്രേരിപ്പിച്ചത്. “അവഗാധമായ മനുഷ്യഹൃദയജണാനത്തിൽ നിന്നും വനനം ചെയ്തെടുത്ത ധാതുദ്രവ്യത്തെ ഒച്ചിത്യവോധത്തിന്റെ അണിയിൽ ഉരുക്കി ഭാവനയോരുക്കിയ ശില്പത്തിൽ ഒഴിച്ച് വാർത്തെടുത്തതാണ് ഈ മനോഹര കാവ്യം”<sup>12</sup> എന്ന അഭിപ്രായക്കുറിപ്പിൽ കവിത്ത് ഒരു വിശ്രഷണവും ഈ കൃതിക്ക് നൽകാനാവില്ല. പുർണ്ണമായും വികസിച്ച നോവൽ എന്ന സങ്കല്പത്തിന് അനുയോജ്യമാണ് ‘ഇന്തുലേവ്’യുടെ രചനാ സംവിധാനം. കമാശില്പം ശക്തവും സുന്ദരവുമാണ്. ഈ കൃതിയിൽ കമ കമാപാത്രങ്ങളിൽ നിന്ന് സ്വയം രൂപംകൊള്ളുന്നു. പദ്ധതിക്കുടുരുത്തിൽ കമ മുന്നോട്ടുപോകുന്നു. പത്രതാപതാം നൂറാണ്ടിൽ കേരളീയ സമൂഹത്തിൽ നിലനിന്നിരുന്ന ജീവിതാവസ്ഥകളെ തന്റെ ഈ നോവൽ

12. മലയാളനോവൽ സാഹിത്യ ചരിത്രം - ഡോ. കെ.എം. തരകൻ, (കേരള സാഹിത്യ അക്കാദമി, തൃശൂർ - 1984)

രചനയിലും വിമർശിക്കാൻ ചന്തുമേനോന്ന് സാധിച്ചു. ഇംഗ്ലീഷ് വിദ്യാഭ്യാസ ത്തിന്റെ മേരു എടുത്തുപറയുന്ന ഈ കൃതിയിൽ ജമിത്തത്തേയും, ശ്രമമായ സ്ത്രീ-പുരുഷ ബന്ധത്തേയും എതിർക്കുന്നുണ്ട്. പ്രാചീന വിദ്യാഭ്യാസരീതിയെ തള്ളിപ്പിരയാതെയാണ് പുരോഗമന വിദ്യാഭ്യാസത്തിനായി കമാനായകനിലും ചന്തുമേനോൻ വാദിക്കുന്നത്. ഈ കാരണങ്ങൾ കൊണ്ടുതന്നെ പരിവർത്തനയും തുടർന്ന നാട്ടികുറിച്ച രചന എന്ന നിലയ്ക്ക് ‘ഇന്തുലേവ്’ക്ക് സവിശേഷ പ്രാധാന്യം ഉണ്ട്.

എ.ഡി 1889 മുതൽ 1920 വരെയുള്ള കാലയളവിൽ ആകെ നൂറിൽത്താഴെ നോവലുകൾ മാത്രമാണ് പ്രസിദ്ധീകരിച്ചത്. ചരിത്രനോവൽ, സാമൂഹികനോവൽ എന്നീ രണ്ടു ധാരകളിലായാണ് ചന്തുമേനോന്ന് ശ്രദ്ധം നോവൽശാഖ വളർന്നത്.

മനുഷ്യപ്രകൃതിയെ നിരീക്ഷിച്ച് അതിനെ തയയത്തത്തോടെ ചിത്രീകരിച്ച സി.വി. രാമൻപിള്ളയാണ് മലയാളനോവൽ ചരിത്രത്തിൽ ചരിത്രനോവൽ എന്ന ശാഖയ്ക്ക് വഴി തുറന്നത് “മലയാളനോവൽ സാഹിത്യത്തിൽ കുലപർവ്വതം പോലെ ശിരസ്സുയർത്ഥി നിൽക്കുന്നു ആ സർഗ്ഗധനകൾ”<sup>13</sup> എന്ന അഭിപ്രായം സി.വി.ക്ക് അനുയോജ്യം തന്നെ. പാശ്ചാത്യ നോവലെഴുത്തുകാരനായ സർ വാൾട്ടർ സ്കോട്ടിന്റെ ‘എവാൻഫോ’യുടെ സ്വാധീനം സി.വി. രാമൻപിള്ള രചിച്ച ‘മാർത്താണ്യവർമ്മ’യുടെ കമാഘടനയിലും പാത്രസ്വഷ്ടിയിലും കാണാം. അനേകം സംഭവപരമ്പരകൾ ലഭിതമായ ഭാഷാശൈലിയിൽ അദ്ദേഹം അവതരിപ്പിക്കുന്നു. എന്നാൽ കമാപാത്രങ്ങളുടെ ആന്തരികസത്ത കണ്ണെത്തുന്നതിൽ ഈ കൃതി പിനോട്ടുപോയിരിക്കുന്നു. എ.ഡി 1891 ലാൻ മാർത്താണ്യവർമ്മ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചത്.

മാർത്താണ്യവർമ്മയുടെ തുടർച്ചയായി പുരത്തിരിങ്ങിയ ധർമ്മരാജ, രാമരാജബഹദുർ എന്നീ നോവലുകളിലും ചരിത്രപരമായ പ്രമേയമാണ് സ്വീകരിച്ചത്. ധർമ്മരാജയിലെ കമാഗതി അല്പംകുടി സകീർണ്ണമാണ്. പ്രധാനകമാപാത്രങ്ങളുടെ ജീവിതത്തെ കേന്ദ്രീകരിച്ചുകൊണ്ടുള്ള ഒരു നിരീക്ഷണം, കമാപാത്ര

13. ആധുനിക മലയാളസാഹിത്യ ചരിത്രം - പ്രസ്ഥാനങ്ങളിലും. ജന. എഡിറ്റർ. ഡോ. കെ. എം. ജോർജ്ജ്, (ഡി.സി.ബുക്ക്, 1998) വണ്ണം 2, നോവൽ ഡോ. ജോർജ്ജ് ഓൺകുർ. പേജ് 104

അങ്ങുടെ മാനസികാവസ്ഥ അറിയിക്കാൻ എഴുത്തുകാരൻ ഉപയോഗിച്ച് ആലക്കാ റിക്ലോഷ് ഇതെല്ലാം സാധാരണക്കാരായ വായനക്കാരെ ഈ നോവലിൽ നിന്നും അകറ്റി.

ടിപ്പുസുൽത്താൻ ആക്രമണവുമായി ബന്ധപ്പെട്ടതിയാണ് രാമരാജ്യവ ഹദുർ എന നോവലിന്റെ ഇതിവ്യത്തം സംവിധാനം ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. കമാ ഘടന സങ്കീർണ്ണമാണ്. ‘ധർമ്മരാജ്’യിലെ കമാപാത്രങ്ങളിലെ മിക്കവും ‘രാമ രാജ്യവഹദുരി’ലും കാണാം. എന്നാൽ സി.വി. രാമൻപിള്ളയുടെ മറ്റൊരു ചരിത്ര നോവലുകളെ അപേക്ഷിച്ച് കമാപാത്രസ്വഷ്ടിയിൽ കുറേക്കുടി ഒന്നന്ത്യും വായ നക്കാർക്ക് ‘രാമരാജ്യവഹദുരി’ൽ അറിയാൻ കഴിയുന്നു. “ആശവും പരപ്പും ഒരേ പോലെ പുലർത്തുന്ന സാഹരോപമമായ സാഹിത്യസ്വഷ്ടി”<sup>14</sup> എന വിശേഷണം ഈ കൃതിയുടെ മഹത്വം വിളിച്ചൊത്തുന്നു. ഈ മുന്നു ചരിത്രനോവലുകൾക്കുമൊപ്പം ‘പ്രേമാമൃതം’ എന ഒരു സാമൂഹികനോവലും സി.വി. രാമൻപിള്ള രചിച്ചു. ഈ നേരം ചരിത്രനോവലിന് ഒപ്പം തന്നെയാണ് സാമൂഹികനോവലും വളർന്നത്. ചരിത്രനോവൽ രചനയിൽ പിന്നീടുണ്ടായ കൃതികൾ അപൂർത്തവും രാഞ്ചി രചിച്ച ‘ഭൂതരായർ’, പള്ളത്തു രാമൻ രചിച്ച ‘അമൃതപുളിനം’, അമ്പാടി നാരായണപ്പാതുവാർ രചിച്ച ‘കേരളപുത്രൻ’, ടി. രാമൻ നമ്പിശൻ രചിച്ച ‘കേരളശ്രീരാമൻ’, കപുന കൃഷ്ണമേനോൻ രചിച്ച ‘ചേരമാൻപെരുമാർ’, സർദാർ കെ. എം. പണിക്കർ രചിച്ച ‘കേരളസിംഹം’ എന്നിവയാണ്. എന്നാൽ സി.വി.കൃതികളുടെ പ്രധാന ഇവയ്ക്കൊന്നും നേടാനായില്ല.

മലയാളനോവൽ ചരിത്രത്തിൽ ചരിത്രനോവലിനോടൊപ്പം ഒരു ഉപശാഖയായി വളർന്നുവന്നതാണ് അപസർപ്പകനോവൽ അമവാ കുറ്റാനേഷ്ഠനു നോവൽ. ഈ വകുപ്പിൽ പെടുത്താവുന്ന ആദ്യകൃതി അപൂർത്തവും രചിച്ച ‘ഭാസ്കരമേനോൻ’ ആണ്. ദൈവാധികാരി കൊണ്ട് കുറ്റം തെളിഞ്ഞു എന മട്ടിലാണ് ഈ നോവലിലെ കമാഗതി പുരോഗമിക്കുന്നത്. സുഖാടിതമായ ഒരു കമയുടെ പോരായ്മയും അതിന് പിൻബലം നൽകാതെപോയ കമാപാത്രങ്ങളും ഭാസ്കരമേനോൻ എന കൃതികൾ വേണ്ടതെ പ്രചാരം ലഭിക്കാത്തതിന് കാരണമായി.

14. ആധുനിക മലയാള സാഹിത്യചരിത്രം - പ്രസ്ഥാനങ്ങളിലും - ജനറൽ എഡിറ്റർ. ഡോ. കെ.എം. ജോർജ്ജ് (ഡി.സി. ബുക്ക് - 1998) വായം 2, നോവൽ: ഡോ. ജോർജ്ജ് ഓൺ കുട്ടി -പേജ് 104

മുർക്കോത്ത് കുമാരൻ ചെച്ചിച്ച് ‘കനകം മുലം’, കേശവകുറുപ്പ് ചെച്ചിച്ച് ‘മായവക്കു രുപ്പ്’, ഓ.എം. ചെറിയാൻ ചെച്ചിച്ച് ‘കാലൻ്റെ കൊലയറീ’, അനന്തപത്മനാബപിള്ള ചെച്ചിച്ച് ‘വീരപാലൻ’, ചേലനാട് അച്ചുതമേനോൻ ചെച്ചിച്ച് ‘അജഞ്ചാതസഹായി’ എന്നിവയാണ് ഈ കാലാലട്ടത്തിലുണ്ടായ മറ്റ് പ്രധാന അപസർപ്പകനോവലുകൾ.

കാലഗണനയിൽ ഭൂതരായർക്ക് മുൻപ് ചെച്ചിച്ചവയും എന്നാൽ ദ്രതിരിഞ്ഞ നിൽക്കുന്നവയുമായ മുന്ന് പ്രധാന കൃതികൾ മലയാളനോവൽ സാഹിത്യത്തിൽ കാണാം. രാഷ്ട്രീയനോവൽ എന്ന ഗണത്തിൽ പെടുത്തി പറയുന്ന ഒക. നാരായണഗുരുക്കളുടെ ‘പാറപ്പുറം’, ‘ഉദയഭാനു’ എന്നീ കൃതികളും കാരാട് അച്ചുതമേനോൻ്റെ ‘വിരുതൻ ശങ്കു’ എന്ന കൃതിയുമാണ് അവ. സേച്ചാധിപത്യത്തെ എതിർക്കാൻ ശുഡിസുചനകൾ വഴി ജനങ്ങളെ പ്രബുദ്ധരാക്കാൻ ശ്രമിക്കുകയാണ് ‘പാറപ്പുറം’ എന്ന കൃതി. ഏകാധിപത്യത്തെ ചെറുക്കാൻ പാകത്തിലുള്ള രാഷ്ട്രീയാവബോധം ഉണ്ടാക്കിയെടുക്കുന്നതിൽ ‘പാറപ്പുറം’ എന്ന നോവൽ വിജയിച്ചു. മഹാഭാരതകമയുടെ പശ്വാത്തലാത്തിൽ ആനുകാലിക രാഷ്ട്രീയ സ്ഥിതിഗതികൾ അവതരിപ്പിക്കുകയാണ് ‘ഉദയഭാനു’ എന്ന നോവൽ. ഈ രണ്ടു നോവലുകളും വായനക്കാരെ നേടിയത് ഉള്ളടക്കത്തിന്റെ രാഷ്ട്രീയസഭാവം കൊണ്ടുമാത്രമാണ്. ഒരു വ്യക്തിയുടെ ജീവിതാനുഭവങ്ങൾ അടുക്കിച്ചേർത്ത് അവതരിപ്പിച്ച നോവലാണ് ‘വിരുതൻശങ്കു.’ ഈ സവിശേഷതയിൽ കവിത്ത മെച്ചമൊന്നും ഈ നോവൽ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നില്ല. നിർദ്ദോഷവും ഹാസ്യരസപ്രധാനവുമായ ഒരു രീതിയാണ് ‘വിരുതൻശങ്കു’ പിന്തുടർന്നത്.

ഈരുപതാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ തുടക്കത്തോടെ നോവൽ കൂടുതൽ ശക്തമായ ഒരു മാധ്യമമായി വളർന്നു. എ.ഡി 1920 മുതൽ 1940 വരെയുള്ള രണ്ട് പതിറ്റാണ്ടിൽ നാനുറിലധികം നോവലുകളാണ് പ്രസിദ്ധീകരിച്ചത്. കൊച്ചുപ്പൻ തരകൻ ചെച്ചിച്ച് ‘ബാലികാസദനം’, കണ്ണൻ മേനോൻ ചെച്ചിച്ച് ‘സന്നേഹലത്’, മുർക്കോത്ത് കുമാരൻ ചെച്ചിച്ച് ‘വെള്ളിക്കൈ’, സി. മാധവൻപിള്ള ചെച്ചിച്ച് ‘ദേശാഭിമാനി’ എന്നിവ. ഒന്നയുടെ മഹത്യം കൊണ്ടുതന്നെ വായനക്കാർക്ക് പ്രിയകരമായിത്തിരുന്ന നോവലുകളാണ് ഈവ. കഷണത്തിൽ ജനസമ്മതി നേടാൻ പാകത്തിൽ ജീജഞ്ചാസയെ ശമിപ്പിക്കുന്നവയാണ് ഈ കൃതികൾ. സാമൂഹികരംഗത്ത് കോളിളക്കം സൃഷ്ടിചുകൊണ്ട് കടന്നുവന്ന മറ്റാരു നോവലാണ് മുത്തിരിങ്ങോട് ഭവത്രാതൻ നമ്പ്യുതിരിപ്പാട് ചെച്ചിച്ച് ‘അപ്പമരു മകൾ’. നമ്പ്യുതിരി സമുദായത്തിന്റെ ജീർണ്ണവശ

അങ്ങൾ ഏറെക്കുറെ പുറംലോകത്തെത്തിക്കാൻ ഈ കൃതിക്ക് സാധിച്ചു.

വിവർത്തനങ്ങൾ മലയാളനോവൽ സാഹിത്യത്തെ ഏറെ സാധിക്കിച്ചു കാല അട്ടമായിരുന്നു പത്രതാസത്വം നൃറാണ്ടിന്റെ ഒടുക്കവും ഈപതാം നൃറാണ്ടിന്റെ തുടക്കവും. ഇംഗ്ലീഷ് നോവലെഴുത്തുകാരനായ സർ വാർട്ട്കർ സ്കോട്ടിന്റെ ‘ഐവാൻഹോ’, ‘കിസ്റ്റിൻ ഡർവാൾ’, ‘ടാലിസ്മാൻ’, ‘കെനിൽവർത്ത’ എന്നീ കൃതികളുടെ വിവർത്തനങ്ങൾ മലയാളനോവൽ സാഹിത്യത്തിന് മുതൽക്കൂട്ടായി. അലക്സാണ്ടർ ഡ്യൂമ രചിച്ച ‘കൗൺ ഓഫ് മോൺ ക്രിസ്റ്റോ’, ‘ബ്ലോക്ക് ടുലിപ്പ്’, ഓർസി ബർണസ്സ് രചിച്ച ‘സ്കാർലറ്റ് പിംപേണ്ട്’, ഒളിവർ ഗ്രേഡ്സ് സ്മിത്ത് രചിച്ച ‘വിക്കാർ ഓഫ് വേക്ക് ഹൈൽഡ്’, ജോനാമൻ സിഫർ്റ്റ് രചിച്ച ‘ഗ്രൗണ്ടിവേർസ് ട്രാവൽസ്’, സർവാന്റിന് രചിച്ച ‘ഡോൺ കുംബൻ സോട്ട്’, ഹാൽ യറ്റ് സിച്ചർ രചിച്ച ‘സെലസ്’, ചാർസ് ഡിക്കൻസ് രചിച്ച ‘ഹാർഡ് ടെംസ്’, ഹാർഡി രചിച്ച ‘മേയർ ഓഫ് കാസ്റ്റൽ ബൈഡ്ജ്’ എന്നീ കൃതികളുടെ വിവർത്തനങ്ങൾ ഏറെ ആസ്വദിച്ച് വായിച്ചുവയാൻ. എന്നാൽ ഈ വിവർത്തനങ്ങാവലുകളുടെ മലയാളി ഏറെ വായിച്ചുത് വിക്കർ ഹൃഗോ രചിച്ച ലാമിറാ സഖ്യേടു തർജ്ജമയാണ്. നാലാപ്പാട്ട് നാരായണമേനോൻ ‘പാവങ്ങൾ’ എന്ന പേരിലാണ് ലാമിറാബ്യലേ വിവർത്തനം ചെയ്തത്. ബത്സാക്ക് രചിച്ച ‘യുജിനി ശ്രാംറ്റ്’ എന്ന നോവലിന്റെ തർജ്ജമയായ ‘സാമ്പില’യും ദയന്തോവ്സ്കി രചിച്ച ‘കൈകും ആൻറ് പണിഷ്മെൻറ്’ എന്ന നോവലിന്റെ തർജ്ജമയായ ‘കുറ്റവും ശിക്ഷയും’ ഏറെ വായനക്കാരെ നേടി. ഇവയിൽ നിന്നെല്ലാം പ്രചോദന മുർക്കക്കാണ്ക് നോവൽ രചിക്കാൻ മലയാളത്തിലെ ഒരു ഏഴുത്തുകാരും മുൻവ നില്ക്കും.

പാശ്വാത്യ സാഹിത്യത്തിന്റെ സ്വാധീനം പ്രത്യേകിച്ച് ഫ്രെഞ്ചുസാഹിത്യവുമായി മലയാളത്തിലെ ഏഴുത്തുകാർക്ക് വന്ന അടുപ്പം നോവലിന്റെ ഏഴുത്തിലും ശില്പാലടനയിലും മാറ്റം വരുത്തുന്ന നല്ല കാഴ്ചയാണ് പിന്നീടുള്ള നോവൽ ചരിത്രത്തിൽ കാണാനായത്. കേസാരി എ. ബാലകൃഷ്ണപിള്ള പാശ്വാത്യസാഹിത്യത്തിൽ അതിനവാങ്ങളായിരുന്ന പല സിഖാന്തങ്ങളും മലയാളികൾക്ക് മുൻപിൽ അവതരിപ്പിച്ചു. രണ്ടു ലോകമഹായുദ്ധങ്ങൾ ജനങ്ങളിൽ ഉണ്ടാകിയ മാനസികമായ ഒരു വ്യതിയാനം, കൊള്ളാണിയലിസത്തിൽ നിന്നും മോചനം നേടാനുള്ള തീവ്രാഭിലാഷം, ഗാന്ധിയൻ ചിന്തകളുടെ പ്രചാരം, കാർ.ജെ.യുദ്ധിന്റെ സിഖാന്തങ്ങൾ ഇവയെല്ലാം ചേർന്ന് മനുഷ്യാവസ്ഥയെ

കുറിച്ച് അതിനവങ്ങളായ ദർശനങ്ങൾ എഴുത്തുകാരിൽ ഉണ്ടാകി. ബൈൽസാക്ക്, മോപ്പസാങ്ക്, ഇബ്സൺ, ചെവോവ്, വിക്ടർ ഹൃഗോ, ടോൾസ്റ്റോയി എന്നീ വിവിധ ഭാഷകളിലെ ചിന്തകരും എഴുത്തുകാരും മലയാളസാഹിത്യത്തിലേക്ക് കുടിയേറി. പാരതന്ത്ര്യത്താൽ ദുഃഖമനുഭവിക്കുന്ന ജനതയുടെ ഉത്കണ്ഠംയും, കമ്യൂണിസ്റ്റ് പ്രത്യയശാസ്ത്രം ലോകമൊട്ടാകെ വളർത്തിക്കൊണ്ടുവന്ന പരിവർത്തനവും, ചുറ്റുമുള്ള മനുഷ്യരുടെ ജീവിതം നോക്കിക്കാണാനുള്ള ഒപ്പാക്കുവും മലയാളത്തിലെ എഴുത്തുകാരിൽ ഒരു പുതിയ ചിന്തക്ക് കാരണമായി. ഇങ്ങനെ മലയാളനോവൽ സാഹിത്യചരിത്രത്തിലെ നിർണ്ണായകമായ ഒരു തലമുറ ഉദയം ചെയ്തു. വ്യത്യസ്തങ്ങളായ വിഷയങ്ങൾ കൈകാര്യം ചെയ്ത് നോവലിന്റെ സാമൂഹ്യശിൽഘിരം നിരവേറ്റാൻ എഴുത്തുകാർ യത്തില്ലെന്ന്. തകഴി ശിവശക്രപ്പിള്ള, വൈക്കം മുഹമ്മദ് ബഷീർ, പി. കേശവദേവ് എന്നിവരുടെങ്ങിയ തലമുറയായിരുന്നു അത്. ഓരോ സാഹിത്യകൃതിയും ജീവിതവീക്ഷണത്തെ അപൂർവ്വമായ രീതിയിൽ ആവിഷ്കരിക്കുന്ന രചനാശൈലിയാണ് ഈ കാലഘട്ടം നോവൽസാഹിത്യത്തിന് പ്രദാനം ചെയ്തത്.

1940 മുതലുള്ള കാലഘട്ടം മലയാളനോവൽ ചരിത്രത്തിൽ പരിവർത്തന അള്ളുന്നതായിരുന്നു. ദേശീയ സ്വാതന്ത്ര്യസമരം, ലോകമഹായുദ്ധം, മാനവിക്കശാസ്ത്രത്തിലുണ്ടായ പുതിയ ചിന്താധാരകൾ ഇതെല്ലാം നോവലിനെ സ്വാധീനിച്ചു. കേരളീയ സാമൂഹ്യ ജീവിതത്തോട് അടുത്തുനിൽക്കുന്ന നോവലുകൾ എഴുതാനുള്ള പ്രേരണ ഈത് എഴുത്തുകാരിൽ സൃഷ്ടിച്ചു. റിയലിസ്റ്റിന്റെ ഉദയമാണ് ഇതിന് സഹായിച്ചത്. പി. കേശവദേവ് രചിച്ച ‘ഓടയിൽ നിന്ന്’, വൈക്കം മുഹമ്മദ് ബഷീർ രചിച്ച ‘ബാല്യകാലസവി’ എന്നിവയാണ് തമാതമനോവലിന്റെ വരവായിച്ചത്. തകഴി ശിവശക്രപ്പിള്ള രചിച്ച ‘തോട്ടിയുടെ മകൻ’, ‘രണ്ടിടങ്ങി’ എന്നീ നോവലുകളും എസ്.കെ. പൊറ്റക്കാട് രചിച്ച ‘വിഷകന്യക’യും പുരിതുവന്നതോടെ മലയാളത്തിൽ റിയലിറ്റിക് നോവൽ വേരുറച്ചു. ഈ കാലഘട്ടത്തിലെ നോവലുകളിൽ തൊഴിലാളികളും കർഷകരും തെണ്ടികളും വേദ്യകളും കമാപാത്രങ്ങളാവുകയും സാമാന്യജീവിതം നോവലുകളിലെ പ്രധാന പ്രമേയമാവുകയും ചെയ്തു. പിനീടുള്ള കാലഘട്ടത്തിൽ തമാതമ സാഹിത്യത്തിൽ തന്നെ വ്യത്യസ്തത പുലർത്തി ആക്ഷേപഹാസ്യത്തിനും പരിഹാസത്തിനും പ്രാധാന്യം കൈവന്നു. അനുവരെ നിലനിന്ന നായികാ-നായക സങ്കല്പത്തിന് ഇളക്കം തട്ടിത്തുടങ്ങുന്നതും ഈ കാലഘട്ടത്തിലാണ്.

സാമൂഹിക യാമാർത്ഥ്യങ്ങളിലുടെ കാൽപനികതയിലേക്ക് കടക്കുന്ന നോവലാണ് പിനീടുള്ള കാലത്തിൽ മലയാളത്തിലുണ്ടായത്. പി.സി. കുട്ടിക്കൃഷ്ണൻ (ഉറുഖ്), എസ്.കെ. പൊറുക്കാട് എന്നിവരിലുടെ മലയാളനോവൽ പുശ്ടി പ്രാപിച്ചു. കാൽപനികതയിലുടെ വ്യക്തിമനസ്സിനെ അറിയാൻ ശ്രമിച്ച എഴുത്തുകാരനായ എസ്.കെ.പൊറുക്കാടും, വ്യക്തിമനസ്സിന്റെ വൈചിത്ര്യങ്ങൾക്ക് സാമൂഹിക യാമാർത്ഥ്യങ്ങളോടൊപ്പം പ്രാധാന്യം നൽകിയ ഉറുഖും നോവലിന്റെ കാൽപനികതയിലുന്നിയുള്ള ആവ്യാനത്തിനാണ് ശ്രമിച്ചത്. റിയലിസ്റ്റിന്റെ സമൂഹ പിത്രണരീതിയിലും പരന്ന ആവ്യാനസന്ദേശഭായത്തിലും നിന്ന് വഴിമാറാനുള്ള ശ്രമങ്ങൾ ആരംഭിക്കുന്നത് ഈ കാലയളവിലാണ്.

വ്യക്തിയുടെ മാനസികജീവിതത്തിനും വ്യക്തിത്രസവിശേഷതകൾക്കും പ്രാധാന്യം കൈവന്ന കാലഘട്ടമാണ് പിനീട് നോവലിൽ ഉണ്ടായത്. ആവ്യാനസന്ദേശഭായത്തിൽത്തനെ ഉണ്ടായ മാറ്റമാണ് ഈ കാലഘട്ടത്തിൽ എടുത്തുപറയേണ്ട സവിശേഷത. ഈ ഒരു രചനാരീതി നോവലിൽ അവലംബിച്ചവരാണ് പോൺതിക്കര റാഫി, കെ. സുരേന്ദൻ, എം.കെ. മേനോൻ (വിലാസിനി), ലളിതാംബിക അന്തർജനം, പി.സി. ഗോപാലൻ (നന്തനാർ), കെ.എം. മത്തായി (പാരപ്പുരത്ത്) എന്നിവർ. മലയാളസാഹിത്യത്തിലെ ആദ്യബോധാധാരാ നോവൽ എന്ന വാഴ്ത്തുന സ്വർഗ്ഗദാതരൻ' രചിച്ചത് പോൺതിക്കരരാഫിയാണ്. 'ബോധാധാരാ' എന്ന രചനാസന്ദേശഭായത്തെ പ്രകടമായി എതിർക്കുകയും നോവലിൽ പ്ലോട്ടിനുള്ള സ്ഥാനം ഉറപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുകയാണ് കെ. സുരേന്ദൻ തന്റെ നോവലുകളിലുടെ ചെയ്തത്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ രചനകളിലെ മുഖ്യപ്രതിപാദ്യം സമൂഹത്തിന്റെ സദാചാരവും വ്യക്തിയുടെ സഹജഭാവനയും തമിലുള്ള സംഘടനമാണ്. 'താളം' 'മായ' എന്നീ നോവലുകളിലെല്ലാം കാണുന്ന പ്രധാന സവിശേഷതയും ഇതുതനെ. ലളിതാംബിക അന്തർജനം രചിച്ച 'അശ്വിസാക്ഷി' അനാചാരങ്ങളും ദേശീയപ്രസ്ഥാനവും, സംസ്കാരവും എല്ലാം കേന്ദ്ര കമാപാത്രത്തിന്റെ വീക്ഷണത്തിലുടെ അവതരിപ്പിച്ച നോവലാണ്. നമ്പുതിരി സമുദായത്തിലെ അനാചാരങ്ങളും അവിടത്തെ അന്തർജനങ്ങൾ അനുഭവിച്ചിരുന്ന വിവേചനവും 'അശ്വിസാക്ഷി'യിൽ ചിത്രീകരിക്കുന്നുണ്ട്. നന്തനാർക്കുടെ നോവലുകളിൽ ഭാഷാലാളിത്യം പ്രകടമാണ്. ഒരു കുട്ടിയുടെ ചിന്താധാരകൾ അവതരിപ്പിച്ച രചനയായ 'ഉണ്ണിക്കുടഞ്ഞ ലോകം' എന്ന നോവൽക്കാണുതനെ അനേകം വായനക്കാരെ നേടിയെടുക്കാൻ നന്തനാർക്ക് കഴിഞ്ഞു. സ്വാനുഭവത്തിന്റെ വെളിച്ചത്തിൽ പട്ടാളജീവിതം

പ്രമേയമാക്കിയ നോവലുകളും നന്തരാർ ചെച്ചിച്ചു. പാറപ്പുറത്ത് എന തുലികാ നാമത്തിൽ നോവലെഴുതിത്തുടങ്ങിയ കെ.എം. മത്തായിയുടെ കമാപാത്രങ്ങൾ നമയിൽ വിശ്വസിക്കുന്നവരാണ്. പാശ്വാത്യ എഴുത്തുകാരനായ ഹൈമിങ്വേയുടെ നോവലുകളിലെ ജീവിതവീക്ഷണം പാറപ്പുറത്തിന്റെ നോവലുകളെ സ്വാധീനിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഏറെയും പട്ടാളക്കമ്പകളാണ് എഴുതിയതെങ്കിലും ബോധ്യാരാ എന ചെന്നാരിതി അവലംബിച്ചേഴുതിയ ‘അരനാഴികനേരം’ ഓർമ്മകളിലുംതേയും ചിത്രകളിലുംതേയും കമ പരയുന്ന രീതി സ്വീകരിച്ചു.

1960 മുതൽക്കൂളിൽ കാലാളവുത്തിൽ വൈക്കതികാനുഭവത്തിന്റെ ആവിഷ്കാരത്തിന് നോവൽ എന മാധ്യമം എത്രതേതാളം ശക്തമാണെന്ന് വായനക്കാരൻ അനുഭവപ്പെടാൻ തുടങ്ങി. ഈ കാലയളവിലാണ് നോവൽ ഉത്തരവുത്തിലേക്ക് കടക്കുന്നത്. ഈ ഉത്തരവുത്തെത്ത മുന്ന് ധാരകളായി തിരിക്കുന്നു.

- പൂർവ്വാധുനികത
- ആധുനികത
- ഉത്തരാധുനികത - എന്നിങ്ങനെ.

എം.ടി. വാസുദേവൻ നായർ, രാജലക്ഷ്മി, സി. രാധാകൃഷ്ണൻ, എൻ.പി. മുഹമ്മദ്, മലയാറ്റുർ രാമകൃഷ്ണൻ, പി. വത്സല, കോവിലൻ, വി.കെ.എൻ. തുടങ്ങിയവർ പൂർവ്വാധുനികതയിലെ പ്രധാന നോവലെഴുത്തുകാരാണ്. രചനയിൽ വ്യത്യസ്തത പൂലർത്തിയ ഇവരുടെ നോവലുകളിൽ വ്യക്തിമനസ്സ് ഒരു പ്രധാന ഘടകമായിത്തന്നെ നിന്നു.

മലയാളനോവൽ സാഹിത്യരംഗത്ത് പ്രബലമായ ഒരു പരിണാമം എം.ടി. വാസുദേവൻനായരിൽ കാണാനാകും. വ്യക്തിസത്തയെക്കുറിച്ചുള്ള വ്യമകളും, ചോദ്യങ്ങളും അദ്ദേഹത്തിന് നോവൽ രചനയിൽ കരുതുന്നതുകൂടി. വ്യത്യസ്ത മായ ഒരു ഭാഷാശൈലിയും ആവിഷ്കാരത്തിലെ പുതുമയും ഏറെ വായനക്കാരെ നേടിയെടുക്കാൻ എം.ടി.യെ സഹായിച്ചു. ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ ‘മഞ്ഞ’ എന നോവൽ ബോധ്യാരാ രചനാരീതിയിലുംതെങ്കാണ് ആവിഷ്കരിച്ചത്. മലയാളനോവൽ ശാഖയിൽ സ്വീകരിക്കുന്ന കമാപാത്രമാക്കി അവതർപ്പിക്കുകയാണ് രാജലക്ഷ്മി ചെയ്തത്. സമുഹം സ്വീകരിക്കുന്ന ഹൃദയത്തിലുണ്ടാക്കുന്ന ഭാവവിശേഷങ്ങളെ തമയയത്തേതാട ആവിഷ്കരിക്കാൻ രാജലക്ഷ്മിക്ക് കഴിഞ്ഞു. വ്യത്യസ്തമായ വീക്ഷണക്കോണുകളിലുംതെ ജീവിതത്തെ നോക്കിക്കണ്ട എഴുത്തുകാരനാണ്

സി. രാധാകൃഷ്ണൻ. നവീനരീതിയിൽ സമകാലീനജീവിതം തന്റെ നോവൽ ചെനകളിൽ അവതരിപ്പിക്കാൻ അദ്ദേഹത്തിന് കഴിഞ്ഞു. എന്നാൽ മനുഷ്യജീവി തചിത്രണത്തിന്റെ സമഗ്രമായ ഒരു ചിത്രം വായനക്കാരുൾ നൽകാൻ സി. രാധാകൃഷ്ണൻറെ നോവലുകൾക്ക് കഴിയുന്നില്ല. നൃതനാശയങ്ങളെ മിത്തുകളിലൂടെ ആവിഷ്കരിക്കാനും രാഷ്ട്രീയ ആക്ഷേപപരാസ്യത്തെ പുരാണത്തിലൂടെ അവതരിപ്പിക്കാനും എൻ.പി. മുഹമ്മദിന് കഴിഞ്ഞു. താൻ രചിക്കുന്ന ഓരോ നോവലും ഓരോ പുതിയ ഭാവത്തെ ആവിഷ്കരിക്കണമെന്ന നിർബന്ധം ഉണ്ടായിരുന്ന എഴുത്തുകാരനാണ് മലയാറ്റുർ രാമകൃഷ്ണൻ. ആത്മകമാംശം ഉൾക്കൊണ്ട ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ നോവലുകളിൽ കമാപാത്രങ്ങളുടെ മാനസിക ജീവിതത്തിനും പ്രാധാന്യം കൊടുത്തിരിക്കുന്നു. മഹത്തായ പാരമ്പര്യത്തെ മാനിക്കുകയും എന്നാൽ ആവിഷ്കരണത്തിന് അയവുള്ള ഭാഷാരീതി അവലംബിക്കുകയും ചെയ്ത എഴുത്തുകാരിയാണ് പി. വസ്ത്ര. സമുഹത്തെ സമുദ്ദരിക്കാനുള്ള ഒരു ഉപാധിയായാണ് അവർ നോവലിനെ കണ്ടത്. പട്ടാളജീവിതാനുഭവങ്ങളിൽ നിന്നും പ്രചോദനം നേടി നോവലുകളെഴുതിയ എഴുത്തുകാരനാണ് വി.വി. അയ്യപ്പൻ (കോവിലൻ). അസ്തിത്വപരവും എന്നാൽ സാമൂഹികപ്രാധാന്യമുള്ളതുമായ പ്രമേയങ്ങൾ അദ്ദേഹം തന്റെ എഴുത്തിൽ സ്വീകരിച്ചു. ആക്ഷേപപരാസ്യത്തിലൂടെ ആധുനിക സമുഹത്തിന്റെ വിമർശനം നിർവഹിക്കുന്നു വി.കെ.എൻ. കൃതികൾ. പഞ്ചസ്വം, ചാതനൻസ്വം കമാപാത്രങ്ങളായവയാണ് ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ നോവൽ രചനകൾ. ഏറെക്കാലം നിരോധനം ഏൽക്കേണ്ടിവന്ന നോവലുകളും വി.കെ.എന്നിന്റെതായുണ്ട്.

ഈ പുർഖാധുനിക ഘട്ടത്തിൽ ഉൾപ്പെടുത്തി പറയേണ്ട മറുചില പേരുകളാണ് പി. അയ്യനേത്ത്, ഉണ്ണികൃഷ്ണൻ പുതുർ, ജി. വിവേകാനന്ദൻ എന്നിവർ. വൈദ്യകതികദുഃഖങ്ങളേയും നഷ്ടസപ്പനങ്ങളേയും ആവിഷ്കരണമാണ് ഈ രൂടെ രചനകളിലെ പ്രത്യേകത. ഒരു കമാപാത്രത്തിനും പേരു കൊടുക്കാത്ത രീതി. ആനക്കമകളുടെ ആവിഷ്കാരം എന്നിവയായിരുന്നു ആ പുതുമ.

ശാസ്ത്രം, രാഷ്ട്രീയം, പ്രകൃതി എന്നീ നിരവധി സംഗതികളെ നോവലിന്റെ രൂപഭാവഘടനകളിൽ സമന്വയിപ്പിച്ച് നോവൽ രചനാരംഗത്തേക്ക് കടന്നുവന്ന പ്രതിഭകൾ നിരവധിയാണ്. വെട്ടുർ രാമൻനായർ, വൈക്കം ചന്ദ്രശേഖരൻനായർ, ഇ. വാസു, പെരുമ്പട്ടം ശ്രീധരൻ, എസ്.കെ. വസന്നൻ, ജോസഫ് മുണ്ടേരി, പമ്പൻ, പി.എ. മുഹമ്മദ് കോയ തുടങ്ങി അനേകം നോവലെഴുത്തുകാർ.

രുടെ പേരുകൾ നോവൽസാഹിത്യത്തിന്റെ വികാസപരിണാമത്തിന്റെ ഭാഗമായി പറയാം. ഉദ്യോഗസ്ഥവർഗ്ഗത്തിന്റെ പീഡനവും, സാഹിത്യനായകമാർ പ്രധാന കമാപാത്രങ്ങളാകുന്നതും വ്യക്തിമനസ്സിന്റെ ചലനങ്ങളും എല്ലാം ഈ കാലയള്ള വിലാസ് നോവലുകളിൽ കൂടുതലായി ആവിഷ്കരിച്ചത്. സമൂഹമനസ്സിനെ സാക്ഷി യാക്കിയ നോവലുകളുടെ കാലാവധിമാണ് ഈത്.

പുർഖാധികാർത്ഥിൽ എഴുതിത്തുടങ്ങുകയും എന്നാൽ നോവലിനെ മറ്റാരു ധാരയിലേക്ക് മാറ്റുകയും ചെയ്ത എഴുത്തുകാരനാണ് മുട്ടത്തുവർക്കി. നോവലിനെ ഏറ്റവുമധികം ജനകീയവത്കരിച്ച എഴുത്തുകാരനാണ് ഈദേഹം. മധ്യതിരുവിതാംകൂറിലെ ക്രിസ്ത്യൻ ജീവിതത്തിലെ ഏടുകൾ മുട്ടത്തുവർക്കി തുറന്നുകാട്ടി. പെക്കിളിസാഹിത്യം എന്ന വകുപ്പിൽ പെടുത്തിയാണ് മുട്ടത്തുവർക്കിയുടെ രചനകളെ നോവൽസാഹിത്യത്തിൽ അറിയുന്നത്. പെക്കിളി സാഹിത്യത്തിന്റെ തന്നെ മറ്റാരു പാത പിന്തുടർന്ന എഴുത്തുകാരനാണ് കാനം ഇ.ജെ.

1960 കളുടെ അവസാനത്തോടെയാണ് ആധുനികതാപ്രസ്ഥാനം ആരംഭിക്കുന്നത്. പ്രമേയതലത്തിൽ വിധിയിലുള്ള അവിശാസം, അസ്തിത്വത്തെ അനേകിക്കൽ, ജീവിതനിരാസം രാഷ്ട്രീയവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട സന്ദേഹങ്ങളും ആശങ്കളും എന്നീ പ്രമേയങ്ങളാണ് ഈ പ്രസ്ഥാനത്തിലെ രചനകളിൽ മുന്നിടുന്നുന്നത്. ഓ.വി. വിജയൻ, കാക്കനാടൻ, എം. മുകുന്ദൻ, ആനൂർ, സേതു, പുന്തിൽ കുഞ്ഞമ്പുള്ളേ, പി. പത്മരാജൻ, യു.എ.വാദർ, മാടവ് കുഞ്ഞുകുട്ടൻ, മേതിൽ രാധാകൃഷ്ണൻ എന്നിവർ ആധുനികതാപ്രസ്ഥാനത്തിലെ പ്രധാന നോവലെഴുത്തുകാരാണ്.

ആധുനികതാപ്രസ്ഥാനത്തിലെ ശ്രദ്ധയനായ എഴുത്തുകാരനാണ് ഓ.വി. വിജയൻ. പാപബോധം, മരണം ഇതെല്ലാം തന്റെ രചനകളിലാവിഷ്കരിച്ച ഈ ഹത്തിന്റെ നോവലുകൾ വായനക്കാരെ അസ്വസ്ഥതകളിലേക്കെത്തിച്ചു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ മിക്ക നോവലുകളിലും സത്യം തിരഞ്ഞെടുത്തു നടക്കുന്ന അസ്വസ്ഥരായ കമാപാത്രങ്ങളെ കണ്ണെത്താനാകും. നോവലിന്റെ പേരുതന്നെ വായനക്കാരിൽ അസ്വസ്ഥ ജനിപ്പിക്കുന്ന ഭാവനയാണ് നമ്മൾ ജോർജ്ജ് വർഗ്ഗീസ് എന്ന കാക്കനാടനിൽ കാണാനാകുന്നത്. ഒരേകാലത്ത് ജീവിച്ചിരുന്ന സാഹിത്യപ്രതിഭകളെ അവരുടെ എഴുത്തിന്റെ രീതിയനുസരിച്ച് പാരുഷമെന്നും, സ്വത്തെനെമ്മും സാഹിത്യവിമർശകൾ വിലയിരുത്താറുണ്ട്. കാക്കനാടൻ പാരുഷപ്രകൃതിയായ എഴുത്തിന്റെ രീതിയാണ് പിന്തുടർന്നത് എക്കിൽ എം. മുകുന്ദൻ നോവലിന്റെ

സംഗ്രഹിതങ്ങൾ ആവിഷ്കരിച്ചത്. വൈദിക്യമാർന്ന പ്രമേയങ്ങളുടെ ആവിഷ്കരണമാണ് എം. മുകുറൻ നോവലുകളുടെ പ്രത്യേകത. ചരിസ്റ്റൻ, ഭാംഗും മനസ്സിന്റെ വ്യഥകൾക്ക് പരിഹാരമാക്കുമെന്ന് കണ്ണടത്തുന്ന കമാപാത്ര അഭിജ്ഞാനം എം. മുകുറൻറേത്. മലയാളനോവലിനെ തത്തച്ചിന്തയുടെ ആഴങ്ങളിലേക്ക് ആനയിച്ച് എഴുത്തുകാരനാണ് സച്ചിദാനന്ദൻ എന്ന ആനങ്ങ്, സമൂഹകാലക്രിയാ-ഹ്രക്യൂം ലംഘിക്കുന്ന തരത്തിലുള്ള നോവലുകൾ ആനങ്ങിന്റെ രചനകളെ മറ്റു എഴുത്തുകാരുടെ രചനകളിൽ നിന്നും വ്യത്യസ്തമാക്കി. ചരിത്രത്തിന്റെയും, മറ്റ് സാമൂഹ്യശാസ്ത്രങ്ങളുടേയും ഇടപെടലും, രാഷ്ട്രീയ പ്രമേയപരമായ ഇതിവ്യുതവും ആനന്ദിന്റെ നോവലുകളിൽ കാണാം. മാജിക്കൽ റിയലിസം എന്ന സാഹിത്യപ്രസ്ഥാനത്തെ തന്റെ നോവലുകളിൽ പരീക്ഷിച്ച് എഴുത്തുകാരനാണ് സേതുമാധവൻ നായർ എന്ന സേതു. കവിത കിനിത്തിരിങ്ങുന്ന പദങ്ങളും വാക്കുങ്ങളും അസ്തിത്വം അനോഷ്ഠിക്കുന്ന കമാപാത്രങ്ങൾ ഇതെല്ലാം സേതുവിന്റെ നോവലുകളുടെ സവിശേഷതകളാണ്. ഭാവനയുണ്ടത്തുന്ന ഭാഷയുടെ വിന്ധ്യാസക്രമമാണ് പുന്നത്തിൽ കുണ്ഠബ്ദിള്ളം ദൈവ വേറിട്ടുനിർത്തുന്നത്. മിത്തിന്റെയും, ധാർമ്മികമുദ്ധങ്ങളിലേയും ഇടയിലുടെ വായനക്കാരനിലേക്ക് ആവേശിക്കുന്നതാണ് പുന്നത്തിലിന്റെ ആവ്യാനരീതി. സർവ്വവും നിരാകരിക്കുന്ന പുതിയ തലമുറയുടെ ജീവിതവീക്ഷണം പി. പത്മരാജൻ നോവലുകളിൽ നമുക്ക് കാണാം. സമൂഹവുമായി വളരെ അടുത്തുനിൽക്കുന്ന നോവലുകളാണ് പി. പത്മരാജൻറെ. സമൂഹത്തിലെ കൊള്ളരുതായ്മകൾക്കെതിരെയുള്ള ഒരു എതിർപ്പിന്റെ സരം പത്മരാജൻ നോവലുകളിൽ പ്രകടമാണ്. നോവൽരചനയിൽ സൗന്ദര്യാത്മകതയും സാമൂഹ്യവിമർശനവും ഒന്നിച്ച് ചേർത്ത എഴുത്തുകാരനാണ് യു.എ. വാദർ. സൗകുമാര്യതയും, തീക്ഷ്ണതയും ഉള്ള ഭാഷാശൈലിയാണ് ഇദ്ദേഹം പിന്തു ചെന്നത്. തന്റെ നോവലുകളിലെ വിഭാഗതാനരീക്ഷം കൊണ്ട് മലയാളസാഹിത്യത്തെ വിസ്മയിപ്പിച്ച് എഴുത്തുകാരനാണ് മാടവ് കുണ്ഠുക്കുടൻ. കേരളത്തിന്റെ മണ്ണിൽ വേരുനിനിൽക്കുന്ന കമാപാത്രങ്ങളുടെ ചിത്രീകരണവും ലാളിത്യമാർന്ന ഭാഷാശൈലിയും മാടവ് കുണ്ഠുക്കുടൻ നോവലുകളുടെ പ്രത്യേകതകളാണ്. സകല്പഷക്തിയും പ്രതീകങ്ങളുടെ സംവിധാനവും തന്റെ കൃതികളിൽ ആവിഷ്കരിച്ച് എഴുത്തുകാരനാണ് മേതിൽ രാധാകൃഷ്ണൻ. പ്രതീകങ്ങൾ നോവലിന്റെ ആവ്യാനരീതിക്ക് എത്രമാത്രം ശക്തി നൽകുന്നു എന്ന് വായനക്കാരെ അറിയിച്ചുവരയാണ് മേതിലിന്റെ നോവൽ രചനകൾ.

അസ്തിതവ നിരാസം, പാപബോധം, എതിർപ്പിന്റെ സ്വരം ഇതെല്ലാം നോവ് ലുകളിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പേട്ട് തുടങ്ങിയ കാലഘട്ടം കൂടിയാണ് ആധുനികതാപ്രസ്ഥാനം. മാജികൽ റിയലിസം, മിത്ത്, ബിംബങ്ങൾ എന്നീ ചെന്നാ സാങ്കേതങ്ങൾ നോവൽരചനകളിലേക്ക് ആവാഹിച്ച് വായനക്കാരെ നേടിയെടുക്കാൻ ഈ കാലഘട്ടത്തിലെ രചനകൾക്ക് സാധിച്ചു.

1980 കളോടെയാണ് ഉത്തരാധുനികത നോവലിൽ ആരംഭിക്കുന്നത്. പുതിയ അനുഭവമണ്ഡലങ്ങളാണ് ഉത്തരാധുനിക നോവൽ ആവിഷ്കരിക്കുന്നത്. പരിത്രനേതാടും, രാഷ്ട്രീയത്രൈതാടും പുലർത്തിയ വിപ്രതിപത്തിയും, പുതിയ സാങ്കേതിക രീതികളോടുള്ള പ്രതിപത്തിയും, ഭാഷയെയും എഴുത്തിനേയും കുറിച്ചുള്ള പുതിയ കാഴ്ചപ്പാടുകളും ഉത്തരാധുനികതയിലെ നോവലുകളെ സ്വാധീനിച്ച് ഘടകങ്ങളാണ്. ഈ കാലഘട്ടത്തിലെ എഴുത്തുകാരുടെ രചനകളിൽ സൗംഖ്യാത്മകരചനകൾ പ്രാധാന്യം കൈവരുന്നതായി കാണാം. സി.വി. ബാലകൃഷ്ണൻ, സി.ആർ. പരമേശ്വരൻ, സകറിയ, പി. സുരേന്ദ്രൻ, ടി.വി. കൊച്ചുബാവ, എൻ. പ്രഭാകരൻ, എൻ.എസ്. മാധവൻ, വി.ജേ. ജെയിസ്, ജി.ആർ. ഇനുഗോപൻ, കെ.ജേ. ബേബി, കെ. രജുനാമൻ എന്നിവരാണ് ഈ കാലഘട്ടത്തിലെ പ്രധാന നോവലെഴുത്തുകാർ.

അസ്തിതവദർശനത്തെ പ്രധാനമായും എടുത്തുകാണിക്കുന്നവയാണ് സി.വി. ബാലകൃഷ്ണൻ നോവലുകൾ. തനിക്ക് സമുഹത്തോട് പരിയാനുള്ളത് തന്റെ നോവലുകളിലുടെ ഉറക്കെ വിളിച്ചുപറയുന്നതാണ് സി.ആർ. പരമേശ്വരൻ നോവൽ രചനകൾ. നോവൽ എന്ന ചട്ടക്കുടിനകത്ത് ഒരുക്കാവുന്നവയല്ല സകരിയയുടെ നോവലുകൾ. ഭാഷയിലും ആവ്യാനരീതിയിലും വരുത്തിയ നൂതനതുമാണ് സകരിയയുടെ നോവലുകളെ വേറിടുന്നിർത്തുന്നത്. പി. സുരേന്ദ്രൻ നോവലുകൾ പേരിലും പ്രമേയത്തിലും പുതുമ കൊണ്ടുവന്നവയാണ്. ഒറപ്പെടുന്ന വ്യക്തിമനസ്സിന്റെ വ്യഥകൾ ആവിഷ്കരിച്ചവയാണ് ടി.വി. കൊച്ചുബാവയുടെ നോവലുകൾ. നോവൽ സാഹിത്യത്തിലേക്ക് ഒരു പുതിയ ഉണർവ്വുമായി വന്നുത്തിയ എഴുത്തുകാരനാണ് എൻ. പ്രഭാകരൻ. വ്യക്തിമനസ്സിന്റെ ചിന്തകളെ വെവിയ്യമാർന്ന രീതിയിൽ ആവിഷ്കരിച്ച രചനാ ശൈലിയാണ് എൻ. പ്രഭാകരനെ മറ്റൊള്ളവരിൽ നിന്നും വ്യത്യസ്തതനാക്കിയത്. പരിചിതങ്ങളായ പ്രമേയങ്ങളെ അപരിചിതമായ രീതിയിൽ ആവിഷ്കരിക്കുന്നതാണ് എൻ.എസ്. മാധവൻ നോവൽ രചനകൾ. നോവലിന്റെ പ്രമേയം വായനക്കാരനെ ആകർഷിക്കുകയും, വായനക്ക്

ശ്രേഷ്ഠം ആ പ്രമേയം തന്നെ വായനക്കാരെനെ അസ്വസ്ഥനാക്കുകയും ചെയ്യുന്ന രചനാരീതിയാണ് വി.ജെ. ജെയിംസിന്റെ. നോവൽ രചനയിലും, പേരിലും നട തതിയ പരീക്ഷണങ്ങളാണ് ജി.ആർ. ഇന്തുഗോപൻ നോവൽരചനകൾ. ആദി വാസി ഉറരുകളിലെ കമ പറയുന്ന നോവലുകളാണ് കെ.ജെ. ബേബിയുടെ. നോവലെഴുത്തിന്റെ വ്യത്യസ്തത ഭാഷയിലേക്കും പകർത്തുകയാണ് കെ. രാഖു നാമൻ ചെയ്തത്.

എല്ലാ അർത്ഥത്തിലും വെട്ടും, തിരുത്തുമായി വന്ന തലമുറയാണ് ഉത്തരാ ധൂനികതയിലെ എഴുത്തുകാരുടെ. ഇവർ മലയാളനോവലിൽ വിഭ്രമാത്മകമായ വസന്തം വിരിയിച്ചു. ലോകസാഹിത്യത്തിൽ കാമു, കാഫ്ക, സാർത്ര, നീറ്റശൈ എന്നിവരുടെ കൃതികൾ സുഷ്ടിച്ച അവരപ്പും ആശാതവും ഉൾക്കൊണ്ട്, എല്ലാ രചനാനിയമങ്ങളേയും അതിലംഘിച്ച് എഴുതിയ നോവലുകളാണ് ഈ കാലാല ടത്തിൽ ഉണ്ടായത്. ഈ നോവലുകളിൽ സുജലടിതമായ, നേർരേഖാരീതിയിലു ഇള, ഒരു പ്ലോട്ടിലുടെയുള്ള ആവ്യാനരീതി നമുക്ക് കാണാനാകില്ല. ശക്തമായ കമയോ, ഇതിവ്യത്തമോ ഇത്തരം നോവലുകളിൽ പ്രതീക്ഷിക്കാനുമാകില്ല. എന്നാൽ ശക്തരായ കമാപാത്രങ്ങളെ വായനക്കാർക്ക് ഈ രചനകളിൽ കാണാനുമാകും.

നമ്മുടെ നോവൽ സാഹിത്യം വികസിച്ചത് സ്ഥൂലത്തിൽ നിന്ന് സുക്ഷ്മ തതിലേക്കാണ്. ഇതിവുത്ത നിബന്ധനയിൽ നിന്ന് ആത്മാവിഷ്കരണത്തിലേക്കാണ്. സമുഹത്തിൽ നിന്ന് വ്യക്തിയിലേക്ക് തിരിഞ്ഞെ നോവലെഴുത്തുകാർ ഇന്നലെ യോടും ഇന്നിനോടും, നാളേയോടും കലഹിച്ചു. അവരിൽ മറ്റു ചിലരാണ് മാധ വികുട്ടി, കെ.പി. രാമനുണ്ണി, നാരായൻ, മാങ്ങാനം കുടപ്പൻ എന്നിവർ.

മലയാളത്തിന്റെ പ്രിയകമാകാരി എന്ന് വാഴ്ത്തപ്പെട്ട മാധവികുട്ടിക്ക് നോവൽ രചനയിൽ വേണ്ടതു ശോഭിക്കാനായില്ല. സാതന്ത്ര്യം തേടുന്ന കമാപാത്രങ്ങളായിരുന്നു അവരുടെ നോവലുകളിലുണ്ടായത്. ഒരു കമയുടെ രൂപത്തിൽ കമ പറയുന്ന നോവലുകളാണ് കെ.പി. രാമനുണ്ണിയുടെ. ലളിതമായ ആവ്യാന ശൈലിയാണ് ഇദ്ദേഹം പിന്തുടർന്നത്. ഭളിത്സാഹിത്യമെന പേരിൽ ഭാഷയിൽ ഉണ്ടായ നോവലുകൾ പലതും ആധുനികാനന്തര എഴുത്തുകാരുടേതാണ്. നാരായൻ, മാങ്ങാനം കുടപ്പൻ എന്നീ നോവലെഴുത്തുകാർ ഭളിത് സാഹിത്യത്തിലെ ശക്തരായ എഴുത്തുകാരാണ്.

ആധുനികാനന്തര എഴുത്തുകാരുടെ ഇടയിലെ വേറിട പെൻഡബ്ഡമാണ് സാറാജോസഫിന്റെ. പെണ്ണഫുത്തിൻ്റെ ശക്തി നോവലിൽ ആവിഷ്കരിച്ച എഴുത്തുകാരിയാണ് അവർ. മനുഷ്യജീവിതമാണ് തന്റെ എഴുത്തിനുള്ള പ്രിയപ്പെട്ട വിഷയം എന്ന് തന്റെ രചനകളിലും തെളിയിച്ച എഴുത്തുകാരിയാണ് കെ.പി. സുധീര. സ്ക്രീതത്തിന്റെയും മാതൃതത്തിന്റെയും ഭിന്നമുഖങ്ങൾ തന്റെ നോവലുകളിലും ആവിഷ്കരിച്ച എഴുത്തുകാരിയാണ് കെ.ആർ. മീര.

ഉത്തരാധുനികതക്കുശേഷം ഒരു പുതിയ തലമുറ നോവലുകളുമായി കടന്നുവന്നു. വിവരസാങ്കതികവിദ്യയുടെ വ്യാപനം നോവലിനെ ഇ-നോവൽ ആക്കി വായനകാരുടെ മുൻപിൽ എത്തിച്ചു. ഉത്തരാധുനികതക്കുശേഷം ഒരു ചെറിയ ഇടവേള നോവൽസാഹിത്യത്തിൽ ഉണ്ടായി. നോവലുകൾ എന്ന പേരിൽ വലിയ ചെറുകമകൾ എന്നോ, ചെറിയ നോവൽ എന്നോ വ്യവഹരിക്കാവുന്ന പുതിയ സാഹിത്യരൂപങ്ങൾ ഉണ്ടായി.

വെറും കമ്പറിച്ചിൽ അല്ലാതെ അറിവിലേക്ക് കൂടിച്ചേരുക്കാനായി എന്തുകിലും ഉണ്ടാവുക എന്നതാണ് ഇന്നേതു വായനയുടേയും ലക്ഷ്യം. ടി.ഡി. റാമകൃഷ്ണൻ്റെ നോവലുകളുടേയും, ബൈന്ധാമിൻ്റെ നോവലുകളുടേയും വിജയത്തിനുള്ള കാരണവും ഇതുതന്നെന്നയാണ്. കമ അനുഭവിക്കാനുള്ളതല്ല, കേൾക്കുന്ന വനുള്ളതാണ്. അവനേ അതെഴുതാൻ കഴിയു, എഴുത്തിനെക്കുറിച്ച് ബൈന്ധാമിൻ്റെ നയമിതാണ്. മികവാർന്ന രചനകൾ കൊണ്ട് വായനക്കാരിൽ ആകാംക്ഷയുണ്ടാക്കുന്ന രചനാരീതിയാണ് സുന്നമേഷ് ചന്ദ്രാത്മിന്റെ. കമാപാത്രങ്ങളെ സൃഷ്ടിക്കാതെ ചില ജീവിതമുഹൂർത്തങ്ങൾ എഴുത്തിൽ ആവിഷ്കരിക്കുകയും അതിനകത്തുനിന്ന് കമാപാത്രങ്ങൾ ഉയർന്നുവരികയും ചെയ്യുന്ന രീതി തന്റെ രചനകളിൽ പരീക്ഷിക്കുകയാണ് രഹസ്യമാമുള്ള പലേറി. ലഘുനോവലെഴുത്തുകാരിൽ ശ്രദ്ധയനായ മറ്റാരു എഴുത്തുകാരനാണ് സതീഷ്ബാബു പരുന്നാർ. ലളിതവും ഹൃദയവുമായ ശൈലിയാണ് ഈ. ഹരികുമാരിനെ മറ്റ് നോവലെഴുത്തുകാരിൽ നിന്നും വ്യത്യസ്തനാക്കുന്നത്. നോവൽ എന്ന ചട്ടക്കുടിനകത്ത് ഒരുജീനിൽക്കുന്നവയാണ് ഈ എഴുത്തുകാരുടെ നോവൽ രചനകളെല്ലാം തന്നെ.

എന്നാൽ വ്യത്യസ്തമായ വായനാനുഭവം തരുന്ന പരീക്ഷണനോവലുകൾ എന്ന വകുപ്പിൽപ്പെടുത്താവുന്ന സ്വതന്ത്രരചനകൾ ഇന്നതെത്തു നോവൽ വായനയെ തുപ്പതിപ്പെടുത്തുന്നുണ്ട്. വാക്കിൻ്റെ ശക്തിയും ഭാർബല്യവും ഭാഷകപ്പെറ്റി മുള്ള ഏതോ മഹാനിശ്വർത്തയുടെ അനുരണനങ്ങളും പരീക്ഷിക്കുന്ന രചനകൾ പെട്ടെന്നുണ്ട്.

ഇംഗ്ലീഷ്. ഇ.സന്തോഷകുമാർ, ബി.എം.സുഹറ, എം.സുകുമാരൻ, അശോകൻ ചെരുവിൽ എന്നിവരുടെ രചനകൾ ഈ വകുപ്പിൽ പെടുത്താവുന്നവയാണ്. ഒരു മാനസികവ്യാപാരത്തിലും പുരോഗമിക്കുന്ന കമകളും, മനസ്സിൽ ആത്മീയദൃഖ്യം പേരിനടക്കുന്ന കമാപാത്രങ്ങളും ഈ നോവലേഴുത്തുകാരുടെ കൃതികളിൽ നമുക്ക് കണ്ടതാം.

തീവ്രമായ രാഷ്ട്രീയ ഇടപെടലുകളായി അനുഭവപ്പെടുന്ന എഴുത്തും, അതിൽതന്നെ മാനുഷികമുല്യങ്ങളുടെ വീണ്ടുംപൂർണ്ണമാണെങ്കിലും, കൽപ്പിതചരിത്ര മെഴുത്തുന്ന ആവ്യാനരീതിയും ചേർന്ന് വ്യത്യസ്തമായ ഒരു ലാവണ്യധാര രൂപ പ്പെടുത്തുന്ന രചനാരീതിയും ആധുനികരായ നോവലേഴുത്തുകാരിൽ കാണുന്നുണ്ട്. നോവലേഴുത്തിൽ പുതിയ പരീക്ഷണങ്ങൾ വരുത്തുന്ന ഒരു തലമുറയാണ് ഇപ്പോഴുള്ളത്. മാനവികതയെ ഉയർത്തിപ്പിടിച്ച് എഴുത്തിൽ പുതിയ പാതകൾ അനേഷിക്കുന്നവരാണ് ഈ എഴുത്തുകാർ. മനുഷ്യജീവിതത്തിന്റെ തൊട്ടട്ടത്ത് നിന്ന് കമ പറയുന്ന ശൈലിയാണ് ഇന്നത്തെ എഴുത്തുകാരിൽ പലരും സീകരിച്ചത്. അതിനാൽതന്നെ അവരുടെ കൃതികളിൽ നമുക്ക് ജീവിതം വായിക്കാനാകുന്നു. അശാന്തവും, സകൽപ്പലോകത്തിൽ വിഹരിക്കുന്നതുമായ മനസ്സ് കമാപാത്രങ്ങൾക്ക് കൊടുത്ത് ആ ഒരു ശൈലിയിലുടെയുള്ള ആവിഷ്കാരമാണ് പുതിയ തലമുറയിലെ നോവൽ എഴുത്തുകാർ പരീക്ഷിക്കുന്നത്. ഭാഷയുടെ തന്നെ അനന്തസാധ്യതകൾ തേടുന്ന ഇത്തരം പുതിയ നോവൽ രചനകൾ എപ്പോഴും വായനക്കാരെ നേടുകതനെ ചെയ്യും.

ഈവരിൽ നിന്നെല്ലാം വ്യത്യസ്തനായി നോവൽ രചിച്ച എഴുത്തുകാരനാണ് എം.കെ.മേനോൻ എന്ന വിലാസിനി. നോവലേഴുത്തുകാരായി സങ്കേതത്തെ മനോഹരമായി ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്ന വിലാസിനിയുടെ നോവലുകൾ ഭാർഷനിക തലത്തിലേക്കുവരെ ഉയരുന്നവയാണ്. “സന്തം ആത്മാവിലേക്ക് തീർത്ഥാടനം നടത്തുന്ന സത്യം നേപ്പകനായി വാഴ്ത്തപ്പെടുന്ന എഴുത്തുകാരൻ”<sup>15</sup> ആണ് വിലാസിനി. നിരവധി പ്രതീകങ്ങളിലും കമാപാത്രങ്ങളുടെ ചിത്രവൃത്തികളെ അപഗ്രാമിക്കുന്ന രചനാസങ്കേതങ്ങളാണ് അദ്ദേഹം പിന്തുടർന്നത്.

15. മലയാള നോവൽസാഹിത്യ ചരിത്രം - ഡോ. കെ.എം. തരകൻ (കേരള സാഹിത്യ അക്കാദമി, തൃശ്ശൂർ) പേജ്. 242

## അഖ്യായം - 2

### പ്രമേയാപ്രഗമനം

#### **ഇതിവ്യത്വവും, പ്രമേയവും**

നോവൽ എന സാഹിത്യരൂപത്തിൻ്റെ അസംസ്കൃതവസ്തു എഴുത്തുകാർന്റെ ജീവിതാനുഭവങ്ങളാണ്. മനുഷ്യബന്ധങ്ങളുടെ കമ പറയുന്ന എഴുത്തുകാർന്റെ ജീവിതാനുഭവങ്ങളാണ് ഭാഷയിലുടെ പുനഃസ്വീച്ചിക്കുന്നത്. അതിൽ കമയും, രൂപവും, ഘടനയും, ആവ്യാനരീതിയും, ശൈലിയും എല്ലാം ഉൾപ്പെടും. എന്നാൽ അവയിൽ മാത്രമായി ഒരുങ്ങിനിൽക്കുന്നതല്ല നോവൽരചന. എഴുത്തുകാർന്റെ ഭാഷയിലുടെ സന്തമായ ഒരു സങ്കല്പപലോകം സൃഷ്ടിക്കാൻ ഏതെല്ലാം ഉപദാനങ്ങളും, മാർഗ്ഗങ്ങളും സീക്രിക്കുന്നുവോ അതൊക്കെ രചനയുടെ പരിധിയിൽ വരും. എഴുത്തിൽ നോവലെഴുത്തുകാർന്റെ ശ്രദ്ധ പതിയേണ്ടുന്ന പ്രധാന ഘടകങ്ങളാണ് **ഇതിവ്യത്വവും (plot), പ്രമേയവും (theme)** നോവലിലെ കമ എന്നായാലും അത് വെറും കമ മാത്രമല്ല, സംഭവങ്ങളുടെ ഒരു ശൃംഖലയാണ്. ഈ സംഭവങ്ങൾക്ക് കാര്യകാരണബന്ധം വേണം. അവയുടെ സന്നിവേശത്തിൽ ഒരു യുക്തിപരതവേണം. അങ്ങനെയുള്ള കമയെയാണ് **ഇതിവ്യത്വം** എന്നു പേരു ചൊല്ലി വിളിക്കുന്നത്. നോവലിന് ആന്തരവും, ബാഹ്യവുമായ സംപൂർണ്ണത (unity) നൽകുന്നതിൽ **ഇതിവ്യത്വം** വഹിക്കുന്ന പങ്ക് വലുതാണ്.

**ഇതിവ്യത്വത്തോടൊപ്പം** പരിഗണിക്കേണ്ടുന്ന ഓന്നാണ് **പ്രമേയം**. ശബ്ദതാരാവലിയിൽ ‘പ്രമേയം’ എന പദത്തിന് അർത്ഥമുണ്ടെങ്കിലും നൽകുന്നത് **ഇപ്രകാരമാണ്** - പ്രമാവിഷയം, പ്രമാണിക്കാനുള്ള കാര്യം, തെളിയിക്കേണ്ട വസ്തു, വാദവിഷയം.<sup>1</sup> നോവലിലെ വിഷയം എന അർത്ഥത്തിലും ഈ വാക്ക് ഉപയോഗിക്കാറുണ്ട്. ഇവിടെ പ്രമേയം നോവലിലെ പ്രധാനപ്പെട്ട, കേന്ദ്രമായ ആശയം എന അർത്ഥത്തിലാണ് **പ്രതിപാദിക്കുന്നത്**.

1. ശബ്ദതാരാവലി - ശ്രീകണ്ഠശ്രീരാമ പത്മാനാഭവിള്ള (23 -ാം പതിപ്പ് ) സെപ്റ്റംബർ 2001 സാഹിത്യ പ്രവർത്തക സഹകരണ സംഘം, എൻ.ബി.എസ്. കോട്ടയം), പേജ് 1297

നോവലിന്റെ സഭാവം നിയന്ത്രിക്കുന്നത് പ്രമേയമാണ്. ദുർബലമായ ഈ വ്യത്യമുള്ള കൃതികളെ രക്ഷപ്പെടുത്താൻപോലും ശക്തമായ പ്രമേയങ്ങൾക്ക് കഴിയും. കമ എഴുത്തുകാരന്റെ മനസ്സിൽ രൂപംകൊള്ളുന്നതോടൊപ്പം തന്ന പ്രമേയത്തിന്റെ പ്രശ്നവും ഉദിക്കുന്നു. കമ വികസിക്കാൻ അനുഭവങ്ങൾ തിരഞ്ഞെടുക്കുവോഴും അവയെ സവിശേഷക്രമത്തിൽ വിന്യസിക്കുവോഴും എഴുത്തുകാരന്റെ ചിന്തയെ നയിക്കുന്നത് പ്രമേയമാണ്. എഴുത്തിൽ പ്രമേയവുമായി ഏതെങ്കിലും തരത്തിൽ ബന്ധമില്ലാത്ത, അതിനെ പോഷിപ്പിക്കാത്ത അംഗങ്ങൾ പുറത്തെല്ലാം അന്തിമവിശകലനത്തിൽ എഴുത്തുകാരൻ സ്വഷ്ടിക്കുന്ന സകലപ്പത്തിലെ ഭൂപ്രകൃതിയും, കാലാവസ്ഥയും, അന്തരീക്ഷവും നിർണ്ണയിക്കുന്നത് എഴുത്തുകാരൻ സീകരിക്കുന്ന പ്രമേയമാണ്. നോവൽ രചനയിൽ എഴുത്തുകാരൻക്ക് ചില പ്രമേയങ്ങളെ കൈകാര്യം ചെയ്യാനാകും. ചിലർക്കാകട്ട, ഒന്നോ, രണ്ടോ പ്രമേയങ്ങളോട് പ്രത്യേക മമത കാണും. അവരുടെ കൃതികളിൽ അത് പല രൂപത്തിലും ആവർത്തിച്ച് പ്രത്യേകം പ്രമേയമാണ്. ഒരു പ്രശ്നത്തെ പല കോണിൽ നിന്നും നോക്കിക്കാണാനാണ് വിലാസിനി ശ്രമിച്ചത്. ഓരോ കൃതിയിലും സമീപനം വ്യത്യസ്തമായതുകൊണ്ട് പ്രമേയവും വ്യത്യസ്തമാണ്. ഉചിതമായ പ്രമേയത്തിന് ഉചിതമായ വീക്ഷണകോൺ കണ്ണടത്തിയതാണ് ഈവിടെ നോവലിന്റെ വിജയത്തിന് കാരണമായത്.

### **വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിലെ പ്രമേയം**

- \* ദുർമാർഗ്ഗിയായ ഒരു പുരുഷനും, ഭദ്രമായ കുടുംബജീവിതം സ്വപ്നം കാണുന്ന ഒരു സ്ത്രീയും ഒന്നിക്കുവോൾ സംഭവിക്കുന്ന പൊരുത്തങ്ങേടുകളും ദുരന്തവുമാണ് ‘നിറമുള്ള നിശലുകളി’ലെ പ്രമേയം.
- \* സ്ത്രീ-പുരുഷ ബന്ധത്തെ ഭാർശനികതലത്തിൽ നോക്കിക്കാണുകയും ഈ ചിത്ര കുടുംബജീവിതത്തിലുണ്ടാക്കിയ താളപ്പിശകളുമാണ് ‘ഇന്നങ്ങാത്ത കല്ലികളി’ലെ പ്രമേയം.
- \* തൗച്ചനോദയത്തിൽ തോന്തിയ കാമം മഹത്തായ ദിവ്യപ്രേമമാണെന്ന് തെറ്റി ഉത്തരിച്ച കാല്പനികനായ ഒരാൾ രണ്ടു കാമുകിമാർക്കിടയിൽ ഒരു ആലംബവുമില്ലാതെ പിടിവിട്ട് ദയനീയമായി വീഴുന്നതാണ് ‘ഉഞ്ഞതാൽ’ എന്ന നോവലിലെ പ്രമേയം.

- \* ലെംഗിക സദാചാരത്തെ ഭയത്തോടെ കാണുന്ന ഒരു യുവാവും ജീവിതത്തെ ഒരു വിനോദമായി കാണുന്ന മറ്റാരു യുവാവും അവർക്കിടയിൽപ്പെട്ട് ആധുനിക സംസ്കാരത്തിന്റെ ഇരയായ ഒരുയുവതിയും തമിലുള്ള മനസംഘർഷമാണ് ‘ചുണ്ടലി’യിലെ പ്രമേയം.
- \* ആദർശാത്മകമായ സ്ക്രീ-പുരുഷബന്ധം ഒരു അവകാശത്തർക്കത്തിന്റെ പശ്ചാത്തലത്തിൽ ഭാഗികമായെങ്കിലും സാഹചര്യമടയുന്നതാണ് ‘അവകാശികളി’ലെ പ്രമേയം.
- \* കാമുകനാൽ വഞ്ചിക്കപ്പെട്ട് ഒരു യുവതി തനിക്കും പുരുഷനേപോലെ ഇണയെ കൊള്ളാനും, തള്ളാനുമുള്ള സ്വത്ര്യോ ഉണ്ടന്ന് തുറന്നു പ്രപ്രാപിക്കുന്ന താണ് ‘തുടക്കം’ എന്ന നോവലിലെ പ്രമേയം.
- \* മരണം എന്ന മഹാസത്യത്തെ ഓരോ വ്യക്തിയും എത്ര ലാജുവത്തോടെയാണ് സമീപിക്കുന്നത് എന്ന അനേഷണമാണ് ‘യാത്രാമുഖം’ എന്ന നോവലിലെ പ്രമേയം.

## പ്രമേയാപ്രഗമനം

### നിറമുള്ള നിശല്യകൾ

വിലാസിനിയുടെ ആദ്യനോവൽസംരംഭമാണിത്. 1962 സെപ്റ്റംബർ 14-ാം തിയ്യതി തുടങ്ങി 1963 ഏപ്രിൽ 7-ാം തിയ്യതി പൂർത്തിയാക്കിയ കൃതിയാണിത്. ഏതാണ്ട് ഏഴുമാസമാണ് ഈ നോവലിന്റെ രചനാകാലം. ഈ കൃതി പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നേശ സ്വന്തം നാടിൽ അപരിചിതനായ ഒരാൾ മറുനാടിന്റെ പശ്ചാത്തലത്തിൽ എഴുതിയ നോവൽ, വിശ്വേഷിച്ചും വില്ലേന നായകനാക്കുന്ന നോവൽ എന്നല്ലാം വിശ്വേഷിപ്പിച്ച കൃതിയാണിത്. ‘പരികാരത പാംബേൾ’ എന്ന പേരാണ് ഈ നോവൽ രചനയ്ക്ക് വിലാസിനി നൽകിയത്. പിന്നീട് അത് മാറ്റി ‘നിറമുള്ള നിശല്യകൾ’ എന്നാക്കുകയായിരുന്നു. ബീട്ടിഷുകാരെ തുരത്തി മലേഷ്യയും സിംഗപ്പുരും പിടിച്ചെടുത്ത ജപ്പാൻകാരുടെ കിരാതഭരണത്തിൽ തമിഴ്രും, മലയാളികളും അക്ഷരാർത്ഥത്തിൽ നരകയാതന അനുഭവിക്കുകയായിരുന്നു. എന്നാൽ ചില അവസരവാദികൾ പുതിയ ഭരണാധികാരികളുടെ പക്ഷം ചേർന്ന് നാടുകാരെ ഭ്രാഹിക്കുന്നതിന് കൂടുന്നിനു. ഈ കൂട്ടത്തിലുണ്ടായിരുന്ന സ്വാർത്ഥനായ ഒരു

മലയാളിയെക്കുറിച്ച് പത്രപ്രവർത്തനത്തിനിടെ വിലാസിനി അറിയാനിടയായി. ഈ അറിവാണ് ‘നിറമുള്ള നിശ്ലൂകൾ’ എന്ന നോവലിന് വിത്തുപാകിയത്, എന്നാൽ ആ വ്യക്തിയുടെ ജീവിതാനുഭവങ്ങളോ, കാലഘട്ടത്തിന്റെ കമയോ നേരിട്ട് ആവ്യാനം ചെയ്യാതെ ഭാവനയിൽ ചാലിച്ചാണ് ‘നിറമുള്ള നിശ്ലൂകൾ’ എന്ന നോവലായി വായനക്കാരുടെ സമക്ഷം അവതരിപ്പിച്ചത്.

ഈ കൃതി ഒരു പരീക്ഷണമായിരുന്നു എന്നും, സത്യത്രേഞ്ചാക്ക് നീതി പുലർത്താൻ ഒരു ചെറിയ ഗവേഷണത്തിനുശേഷമാണ് ഈ കൃതിയുടെ രചനയിലേക്ക് തിരിഞ്ഞെത്തത് എന്നും വിലാസിനി വെളിപ്പെടുത്തുന്നുണ്ട്.<sup>2</sup> മാതൃഭാഷയു മായി ബന്ധം പുലർത്താനുള്ള അസഹകര്യം ഒരുവശത്ത്, മറുനാടൻ മലയാളികളുടെ ജീവിതത്തിലേക്ക് വേണ്ടതെ ഗൗരവബുദ്ധിയോടെ അധികമാരും എത്തി നോക്കിയിട്ടില്ല എന്ന പ്രേരണാശക്തി മറുവശത്ത്. ഈ കാരണങ്ങൾ കൊണ്ടാണ് ഈ കൃതി പരീക്ഷണമായിരുന്നു എന്ന് വിലാസിനി അഭിപ്രായപ്പെട്ടത്.

മലേഷ്യയിൽ ഉള്ള തോട്ടങ്ങളിൽ പോയി താമസിച്ചും, പലരുമായും അഭിമുഖങ്ങൾ നടത്തിയും, പഴയ പത്രങ്ങളും, മാസികകളും പരിശോധിച്ചുമാണ് വിലാസിനി നോവൽ രചന ആരംഭിച്ചത്. മറ്റു കൃതികളുടെ സ്വാധീനം ഈ നോവൽ രചനയിലുമുണ്ടായിരിക്കാം എന്ന കാര്യം വിലാസിനി മറച്ചുവെക്കുന്നില്ല. രണ്ടാം പതിപ്പിന്റെ ആരംഭത്തിൽ തന്റെ ആദ്യപതിപ്പിനു നേരിട്ട് ചില വിമർശനങ്ങൾക്ക് വിലാസിനി മറുപടി പറയുന്നു. നോവലിലെ പ്രധാന വിഷയം രാജവർഗ്ഗനായ രൂടു കഴിഞ്ഞകാല ജീവിതമാണ്. അതിനെ വർത്തമാനകാലവുമായി ഈണക്കാനുള്ള കണ്ണികളാണ് ആദ്യ അദ്ദൂരായമായ ‘തിരി’യും, നാൽപത്തിമൂന്നാമത്തെ അദ്ദൂരായവും. ഈവ ഓനിനോന്ന് തുടങ്ങുയാണ്. ഇടയിലുള്ള നാൽപത്തിയൊന്ന് അദ്ദൂരായങ്ങളും രാജവർഗ്ഗനായരുടെ കഴിഞ്ഞകാല ജീവിതത്തിലുണ്ടെന്നുള്ള യാത്ര യാണ്.

രാത്രി പതിനോന്നര മൺമുതൽ അതിരാവിലെ വരെയുള്ള ആറരമൺ ക്കുറാണ് ‘നിറമുള്ള നിശ്ലൂ’കളിലെ ക്രിയാകാലം. ഈ ആറരമൺക്കുറിലാണ്

2. ‘വായിക്കാനിരിക്കുന്നോൾ-നിറമുള്ള നിശ്ലൂകൾ-വിലാസിനി, (പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008) -പേജ് 6

നോവലിലെ ആദിമഖ്യാനകമ സംഭവിക്കുന്നത്. ഈ നോവലിൽ കമാകാലമാ കട്ട മുന്നു പതിറാണ്ഡുകാലത്തെ രാഖവൻനായരുടെ അനുഭവങ്ങളുടെ കമയാണ്. ഈ നോവലിന് നേരിട്ട് ആദ്യത്തെ ആക്ഷേപം ഇന്ത്യൻരാജ്യം, മുനിസാമിയുടെയും പ്രേമത്തിന് വേണ്ടതെ കളമാരുകിയില്ല എന്നതാണ്. കമയുടെ തുടക്കത്തെയും ഒടുക്കത്തെയും കൂട്ടിയിണക്കുന്ന കണ്ണിമാത്രമാണ് ഇന്ത്യൻരാജ്യം മുനിസാമിയുടെയും പ്രേമം. കേന്ദ്രകമാപാത്രമായ രാഖവൻനായരെ തന്റെ പുർബ്ബകാലജീവിതത്തിലേക്ക് തിരിഞ്ഞുനോക്കാൻ പ്രേരിപ്പിക്കുന്ന ഒരു കണ്ണി മാത്രമാണ് പ്രസ്തുത പ്രണയം. ഇന്തിര തന്റെ സഹോദരനെ പ്രേമിക്കുന്നു എന്ന സത്യം ആദ്യംതന്നെ പറഞ്ഞത് പരിണാമഗുപ്തിക്ക് ദോഷമായി എന്നതായിരുന്നു മറ്റാരു ആക്ഷേപം. അപസർപ്പകകമകളിൽ മാത്രം കാണുന്ന പരിണാമഗുപ്തി ഇത്തരം ഒരു കമാനോവലിൽ പ്രതീക്ഷിക്കാനാകില്ല. സമാർഗ്ഗബോധരാഹിത്യ മായിരുന്നു മറ്റാരു കൂറി. മലേഷ്യയിലെ മലയാളികൾക്കായി സമർപ്പിച്ച ഈ നോവൽ 1965-ലെ ഏറ്റവും നല്ല നോവലിനുള്ള കേരള സാഹിത്യ അക്കാദമി പുരസ്കാരം നേടി.

ഉദ്ദേശിതമായ കമ എന വിശ്വേഷണം ‘നിറമുള്ള നിശലുകൾ’ക്ക് അവകാശപ്പെടാനില്ല. എന്നാൽ കമയുടെ സസ്പെൻസ് ആദ്യ രണ്ടുതാളുകളിൽ തീർക്കുന്നു അദ്ദേഹം. ഏറെക്കാലം പരസ്പരം സ്വന്നഹിച്ച്, വിവാഹം കഴിച്ച്, ഒരു പെൺകുട്ടിയുടെ അള്ളുന്നും അമ്മയും ആയശേഷം ഒരു പ്രത്യേക പരിസ്ഥിതിയിൽ ഒരു കുറയ്ക്കുതാഴെ അപരിചിതരപ്പോലെ കഴിയേണ്ടിവന്നവരുടെ കമയാണ് ‘നിറമുള്ള നിശലുകൾ’. ഇരുപതാം ശതകത്തിൽ ഒരു ഏഴുത്തുകാരന് വിഹരിക്കാനുള്ള മികച്ച മേച്ചിൽപ്പുറം മനുഷ്യമനസ്സാണെന്ന് വിശ്വസിച്ചിരുന്ന എഴുത്തുകാരനാണ് വിലാസിനി. കമാപാത്രങ്ങൾ എങ്ങനെ ജീവിക്കുന്നു എന്നാണ്, മരിച്ച ജീവിതം അവരിലുണ്ടത്തുന്ന ചിന്തകളാണ് അദ്ദേഹം ഈ നോവലിന് പ്രമേയമാക്കിയത്. തന്റെ കടിഞ്ഞുൽ കൃതിയായ ഈ നോവലിൽ പ്രകൃതിവർണ്ണനയിലും കമാപാത്രങ്ങളുടെ ബാഹ്യരൂപവർണ്ണനയിലും, ശരീരചലനങ്ങളിലും, ഏറെ ശ്രദ്ധ പുലർത്തിയിട്ടുണ്ട് വിലാസിനി.

ങ്ങേസമയം നായകനും പ്രതിനായകനുമാണ് രാഖവൻനായർ. മനുഷ്യവ്യക്തിത്തിന്റെ ഏറ്റവും പ്രാക്തനമായ അല്ലെങ്കിൽ പ്രാകൃതമായ തലത്തിലാണ് അധാരും വാസനകൾ ചലിക്കുന്നത്. ങ്ങേസമയം വേടക്കാരനും, ഇരയുമാകുന്ന കേന്ദ്രകമാപാത്രമായാണ് രാഖവൻനായരെ അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്.

അയാൾക്ക് അയാളോടുമാത്രമേ പ്രതിബദ്ധതയുള്ളൂ. സ്വന്തം ശരീരത്തെക്കുറിച്ച്, ശരീരത്തിന്റെ വിശദ്ധിതെക്കുറിച്ച് മാത്രമേ അയാൾ ചിന്തിക്കുന്നുള്ളൂ. നാട്ടിൽ രാഖവൻനായർ എന്ന പേര് വിടത്തെത്തിന്റെ പര്യായമായിരുന്നു. തെമ്മാടിയായി നാട്ടിൽ അലത്തുനടന്ന കാലത്ത് രാഖവൻ നായരുടെ പ്രണയം എന്നത് കാമ തൃപ്തിക്കുള്ളതു മാത്രമായിരുന്നു. അപവനന്തയിൽ വെച്ച് തന്റെ മുറപ്പെണ്ണായ ഭാക്ഷായണിക്കു ചെയ്തുകൊടുത്ത സത്യം പാലിക്കാൻ മലേഷ്യയിൽ ചെന്ന കുറച്ചുകാലം അയാൾ ശ്രമിക്കുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ ലച്ചുമിയെ കാണുന്നതുവരേയേ അയാൾക്ക് തന്റെ മനസ്സിന് കടിഞ്ഞാണിടാൻ കഴിയുന്നുള്ളൂ. ലച്ചുമിയെ കണ്ടും “മാൻ വലയിൽ വീഴുമോ? <sup>3</sup> എന്നാണ് രാഖവൻ നായരുടെ ചിന്ത. ഭാക്ഷായ ണിയെ രാഖവൻ നായർക്ക് ഇഷ്ടമായിരുന്നു. ഭാക്ഷായണിക്ക് തിരിച്ചും. ആ ഇഷ്ടം നിരവേറ്റാനായാണ് അന്യനാട്ടിൽചെന്ന വേണ്ട പണം സ്വാദിച്ച് ഭാക്ഷായണിയെ വിവാഹം കഴിക്കാം എന്ന് പ്രതിജ്ഞ ചെയ്ത് രാഖവൻ നായർ നാടു വിട്ട. ലച്ചുമിയെ വലയിൽ വീഴ്ത്തുകയും ആവശ്യം കഴിഞ്ഞ് കരിവിൻ ചണ്ണി പോലെ അവളെ വലിച്ചെറിയുകയും ചെയ്ത രാഖവൻ നായർക്ക് നാട്ടിൽചെന്ന ഭാക്ഷായണിയെ വിവാഹം കഴിക്കാൻ ഒരു മടിയും ഇല്ലായിരുന്നു. സുഹൃത്തിന്റെ ഭാര്യയെ ബലാത്തക്കാരം ചെയ്യാനും, മറ്റാരു സുഹൃത്തിന്റെ ഭാര്യയെ തട്ടിയെടുക്കാനും ലോകമഹായുദ്ധകാലത്ത് അവളെ ഉപയോഗിച്ച് ഉന്നത സ്ഥാനമാനങ്ങൾ നേടാനും രാഖവൻ നായർ തയ്യാറാകുന്നു. ഒടുവിൽ രാഖവൻനായരുടെ മനസ്സിന് മാറ്റം വരുന്നത് താൻ വിതച്ചു, മധുരമുള്ളത് എന്ന താൻ കരുതിയ കനിയുടെ കയ്പ്പ് അറിയുന്നോണ്. തന്റെ മകൾ മകനെ പ്രേമിക്കുന്നു എന്ന അറിയുന്നോൾ. ഒരു ലോകമഹായുദ്ധത്തിന്റെ ഭീകരതയും നമുക്ക് ഈ നോവലിൽ കാണാനാകും. ജയിക്കുന്നവരുടെ കുടെ നിൽക്കുന്ന സാധാരണക്കാരായ മനുഷ്യർ, എന്നാൽ ഒരു കക്ഷിയുടെ വിജയം എന്നത് തങ്ങളുടെ തോൽവി ആണെന്ന കാര്യം അവർ അറിയുന്നോണ് നോവലിലെ യാമാർത്ത്യം വായനകരെന് ബോധ്യമാകുന്നത്.

ഈ നോവലിൽ മലയാളികളും തമിഴരും, ചീനരും, ജപ്പാൻകാരും, ഇംഗ്ലീഷുകാരും കമാപാത്രങ്ങളായി വന്നിട്ടുണ്ട്. ഇത്തരം കമാപാത്രങ്ങൾക്ക് ഇണങ്ങുന്ന സംഭാഷണഗൈലിയും നോവലിൽ കാണാം. തമിഴർ അവരുടെ മാതൃ

3. നിന്മുള്ള നിശല്യകൾ - വിലാസിനി-(പുർണ്ണാ പണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008), പേജ് 23

ഭാഷ സംസാരിക്കുന്നു. മലയാളിക്ക് അതും അനുമല്ല. മാപ്പിളശൈലിയിൽ സംസാരിക്കുന്ന സായ്വിന്റെ സംഭാഷണം, നാമമാത്രമായി മലായ് ഭാഷയിലുള്ള സംഭാഷണം ഈവ നോവലിൽ കാണാം.

ഹലിതത്തിന്റെ നിരവധി മുഹൂർത്തങ്ങൾ വിലാസിനി ഈ നോവലിൽ പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. സായ്വിന്റെ സംഭാഷണമാണ് പലപ്പോഴും ഹലിതത്തിന് കാരണമാകുന്നത്.

“ഓബ്രേഡ്?”

“സായ്വ്!” എല്ലാവരുടേയും ശ്രദ്ധ അങ്ങോട്ടു തിരിഞ്ഞു.

“ഇരിക്കു സായ്വേ!” രാജവൻ മുതലാളിരെ ഉപചരിച്ചു.

“ഓബ്രേഡ്?” കൊച്ചുകിളി?”

“അക്കത്താൻ.”

“അക്കത്തോ? കുഞ്ഞമമ്പുസായ്വ് ബന്നിരിക്കണ് പെണ്ണുകാണാൻ നീചെന്നു പറയി.”

പതലിലാകെ പൊട്ടിച്ചിരിയുയർന്നു.

“അവളു പർദ്ദയിലാണ്”. രാജവനും ഒരു പൊടിക്കേ പ്രയോഗിച്ചു.

“ഓബ്രേഡ വല്യനാട്യമൊക്കെ ബെച്ചുളാൻ പറയീ! രാചകുമാരനാ ബന്ന് കണ്ണ്.” സായ്വ് താടി തലോടി കണ്ണാനിറുക്കി പതലിൽ വീണ്ടും പൊട്ടിച്ചിരുയർന്നു.<sup>4</sup>

“വിരലുകളിൽ പുളകമണക്കുന്ന യഞ്ചുനത്തുടിപ്പ്. ആത്മാവിന്റെ അഗാധതയിൽ നിന്നും ഉയർന്നുവരുന്ന കുമിളകൾ പോലെയുള്ള വാക്കുകൾ. സ്വർഗ്ഗം, അനന്തതയിലുടെ രണ്ടാത്മാവുകൾ നീന്തിപ്പോകുന്നു. അപാരതയിലേക്ക്..... മണിപ്രന്തിച്ചു. അതോ സുന്ദരമായ ഒരു കിനാവ് ഉടഞ്ഞതുകർന്നു തരിപ്പണമാകുന്ന ഒച്ചയായിരുന്നുവോ?”<sup>5</sup> രാജവൻ നായരുടെ ജീവിത നിരാശ

4. നിറമുള്ള നിശ്ചലുകൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ് 178

5. നിറമുള്ള നിശ്ചലുകൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008 )-പേജ് 15

പ്രതിഫലിപ്പിക്കാൻ ഈ വാക്യത്തിനാകുന്നു. സന്ദർഭത്തിനോത്തരെ കുറുമൊഴിക്കും അവ നോവലിൽ തിളങ്ങുന്നു.

പ്രവാസജീവിതത്തിന്റെ ദുരിത, ദുരന്താനുഭവങ്ങൾ ഈ നോവൽ വായന കാരിലേക്ക് പകരുന്നു. റണ്ടാം ലോക മഹായുദ്ധകാലത്തെ മലേഷ്യൻ ജീവിതത്തിന്റെ സങ്കീർണ്ണതകളേയും, ജീവിതമെന്ന മഹാസമസ്യയുടെ മുൻപിൽ അടിപത്രുന്ന മനുഷ്യമനസ്സുകളേയും ഹൃദയത്തിൽ തട്ടുവിധിയം വിലാസിനി ഈ നോവലിലുടെ ആവിഷ്കരിച്ചിരിക്കുന്നു. “ആധുനിക ക്ലാസിക്” എന്നുപോലും നിരുപകൾ ഈ കൃതിയെ വാഴ്ത്തിയിട്ടുണ്ട്.

### **ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ**

രു ദാർശനികനോവൽ എന നിലയിൽ വാഴ്ത്തപ്പെട്ട കൃതിയാണ് ‘ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ’. 1965 മാർച്ച് 25-ാം തിരുതി എഴുതാനാരംഭിച്ച് 1966 ജൂൺ 18 ന് എഴുതി പൂർത്തിയാക്കിയ കൃതിയാണ് ഈ. ‘മുഗ്രത്യുഷണ്’ എന പേരാണ് ഈ കൃതിക്ക് ആദ്യം നൽകാൻ ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നത്. എന്നാൽ പിന്നീട് അത് മാറ്റി ‘ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ’ എന്ന് ആക്കുകയായിരുന്നു. നായകനായ ശിവരാമപ്പണിക്കർ ഒരു കാരംപകടത്തിൽ പെട്ട ഭാര്യയേയും മകളേയും നഷ്ടപ്പെട്ട വ്യക്തിയാണ്. ഭാര്യയായ സതിയും, മകളായ സുമതിയും നഷ്ടപ്പെട്ട് ഏകനായി, ദുഃഖിതനായി സ്വത്വം തിരഞ്ഞെടുക്കുകയാണ് പണികൾ. ആകെ മുപ്പത്തിയഞ്ച് അദ്യാധ്യാത്മികളിലായി വിനൃസിച്ച ഈ നോവൽ ഹൃദയമായ ഭാഷയാലും ആവിഷ്കരണശൈലിയാലും സഹൃദയപ്രശംസ പിടിച്ചുപറ്റിയ രചനയാണ്. ‘ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികളു്’ടെ രചനയ്ക്കു മുൻപ് വിലാസിനി ഇംഗ്ലീഷിൽ ‘Too Deep for Tears’ എന പേരിൽ ഒരു ചെറുകമ തുളസി എന തുലികാനാമത്തിൽ ഇന്ത്യൻ മുവി ന്യൂസ് എന മാസികയിൽ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു. അതിലെ മണിയും, കണ്ണമുയും മുർത്തിയും മാണം ശിവരാമപ്പണിക്കരും, ഉമയും, രാജനുമായി വളർന്നു വികസിച്ചത്. ഇതിവും തത്തതിന്റെയും, പ്രതിപാദനരീതിയുടേയും അടിസ്ഥാനത്തിൽ നോക്കിയാൽ മുന്നുകൃതികൾക്ക് ഈ നോവലുമായി സാമ്യം ഉള്ളതായി കാണാം.

നെൻ : സോമർസെറ്റ് മോം-ഗർ വിവ്യാതകൃതി - ‘കത്തിയുടെ വായ്ത്തല’

(Razor's edge)

രണ്ട് : രാജാരാവു -വിന്റെ ‘സർപ്പവും രജജുവും’ (The Serpent and the rope)

മുന്ന് : കെ. സുരേഷൻ ‘ദേവി’.

പ്രമേയത്തിലും, കമാവതരണത്തിലും, കമാപാത്രരചനയിലും എല്ലാം ഈ മുന്നു കൃതികൾക്കും ‘ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികളു്’മായി ബന്ധമില്ല എന്നതിനാൽ ഇതിനെ ഒരു മഹാകരചനയായി തന്നെ സീകരിക്കാം. കുമാരസംഭവകമയെ ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്ന പേരുകളും കമാപ്യാനരീതിയും പ്രസ്തുത കൃതിയുമായും സാമ്യം തോന്നിക്കാം. ശിവരാമൻ, സതി, ഉമ എന്നീ പേരുകളാണ് ഈ സാദൃശ്യ ത്തിന് കാരണമാകുന്നത്.

ശിവരാമപ്പണിക്കർ മനഃശാന്തി തേടി ലോകസഖാരം നടത്തുന്നു. മനസ്സിനെ പിടിച്ചുനിർത്താൻ പാകത്തിലുള്ള ഒരു വിശ്വാസത്തിന്റെ അഭാവമാണ് പണിക്കരെ ഇതിന് പ്രേരിപ്പിച്ചത്. സന്താം കുടുംബാംഗങ്ങളുടെ സമ്മതമില്ലാതെയാണ് സതി ശിവരാമപ്പണിക്കരെ വിവാഹം ചെയ്തത്. സതിയുടെ മരണത്തോടെ അശാന്തമാ കുന്ന പണിക്കരുടെ മനസ്സ് ശാന്തി കണ്ണഭത്തുന്നത് ഉമയിലാണ്. തന്റെ അനുജനു തുല്യം പണിക്കർ സ്നേഹിക്കുന്ന രാജൻ്റെ വധുവായി ഉമയെ തിരഞ്ഞെടുത്തുകൊടുത്തത് ശിവരാമപ്പണിക്കരോയിരുന്നു. ആ നദികൊണ്ടാവണം വിഭാര്യ നായ പണിക്കരെ ഇനിയുള്ള കാലം സംരക്ഷിക്കാൻ ഉമ തയ്യാറാകുന്നത്. പണിക്കരെ സഹോദരതുല്യം സ്നേഹിക്കുന്നുണ്ട് രാജനും. പക്ഷേ, സഹോദര പത്തിയോടു തോന്നുന്ന അടുപ്പമല്ല പണിക്കർക്ക് ഉമയോട് തോന്നുന്നത്. ഉമ എന്ന പേരുപോലും പണിക്കരെ ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നത് അരുത് എന്ന ശബ്ദമാണ് (കുമാരസംഭവകമാം).

മനഃശാന്തി തേടി ലോകപര്യടനം നടത്തിയ ശിവരാമപ്പണിക്കർക്ക് ശാന്തി കണ്ണഭത്താനാകുന്നില്ല. ഭഗവത്ഗീതയിൽ നിന്നും, ബൈബിളിൽ നിന്നും ഉള്ള തത്ത്വചിന്താശകലങ്ങളും, സൈൻബുഡിസം, സംബോധിജത്താനം, ബുഡിസം തുടങ്ങി നിരവധി ഇണങ്ങളും കമാസനർഭങ്ങൾക്ക് കരുതേതകാൻ വിലാസിനി പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതീവഹൃദയങ്ങളായ പ്രക്രൃതിദ്വാരായും വർണ്ണനയും, പാശ്ചാത്യനാടുകളുടെ വർണ്ണനയും ഒരു യാത്രാവിവരണഗമ്പത്തിന്റെ തലത്തിലേക്ക് ഈ നോവലിനെ കൊണ്ടുപോകുന്നുണ്ട്. ഉമയോടൊത്തുള്ള ജീവിതം മാത്രമേ തനിക്ക് ശാന്തി നൽകുകയുള്ളൂ എന്ന് തിരിച്ചറിയുന്ന പണിക്കരുടെ ദ്വാഷനിശ്വയം മാറ്റുന്നത് ഉമയുടെ ഉറച്ച മനസ്സാണ്.

അവസാന അദ്യായത്തിൽ ഉമയെ സംബോധന ചെയ്യുന്ന ഓരോ വാചകവും വായിക്കുമ്പോൾ ഇതിലെ ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ പണിക്കരും, ഉമയും തന്നെ എന്ന് നമുക്ക് ബോധ്യമാകും. മാംസനിബദ്ധമല്ലാത്ത രാഗത്തെ ഉയർത്തിക്കാട്ടുന്നു ഈ കൃതി. “എൻ്റെ സ്നേഹവും ഭക്തിയും, ബഹുമാനവും എല്ലാം പോയാലും ഏട്ട് എൻ്റെ ശരീരം കിടും. അതാണമ്മോ ഏട്ട് വേണ്ടത്? അതമ്മോ ഏട്ടെൻ്റെ ഭാഷയിൽ സ്നേഹം.....?”

- ഉമേ!

- ഏട്ട് അറിയാനുള്ളതിനെല്ലോ? വേണ്ടതെടുക്കാൻ സ്വാതന്ത്ര്യം കിട്ടിയില്ലോ? ഇപ്പോൾ പുർണ്ണസംത്യപ്തിയായില്ലോ? സന്തോഷമായില്ലോ? ഈ മനസ്സുമാധാനത്തോടെ കിടന്നുറങ്കിക്കോളും. നാളെ വെളിച്ചാവുമ്പോൾ എവിടേക്കാണു വച്ചാൽ പരഞ്ഞോളും. എൻ്റെ ശരീരം പിന്നാലെ വരും.....”<sup>6</sup>

ഉമയുടെ ഈ വാക്കുകൾ പണിക്കരുടെ കണ്ണ് തുറപ്പിച്ചു. ഇതിനുള്ള മറുപടിയാണ് അവസാനത്തെ അദ്യാധ്യായമായ ഉമയ്ക്കുള്ള കത്ത്. കാമത്തിന്റെ കരപുരളാത്ത സ്നേഹമാണ് ഉമയിൽ ജാലിക്കുന്നത്.

രാജനും, സതിയും തമ്മിലുണ്ടായിരുന്ന സഹപ്രധാനത്തെ സതിയുടെ ആഞ്ചേളും, ഗംഗാധരനും അയാളുടെ ഭാര്യ സുശീലയും തെറ്റായ രീതിയിൽ വ്യാവ്യാമിച്ചു. സ്നേഹസ്വന്നനായ ഒരു ശരാശരി മനുഷ്യനാണ് രാജൻ. വഴിവിട ജീവിതം അയാളുടെ സപ്പന്തത്തിൽ പോലുമില്ല. തന്റെ സംശുദ്ധി സംശയിക്കപ്പെട്ടപ്പോൾ രാജൻ്റെ കുടുംബജീവിതത്തിന്റെ ആണിക്കല്ലിള്ളകി.

ഒരു ദാർശനിക നോവൽ എന്ന വ്യാതി ഈ കൃതിക്കുണ്ടെങ്കിലും സംഭാഷണപ്രധാനമായ രംഗങ്ങൾ ഇതിൽ ഒടും കുറവല്ല. പണിക്കരും, രാജനും തമിൽനടത്തുന്ന സംഭാഷണങ്ങളും, പണിക്കരും, ഉമയും തമിൽനടത്തുന്ന സംഭാഷണങ്ങളും, ലതയുടെ ഇംഗ്ലീഷ് കലർന്ന മലയാളത്തിലുള്ള സംഭാഷണവും തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നുണ്ട്. മെച്ചിക്കോ, രാം ഫൊർഗുസൺ എന്നീ പരദേശി കമാപാ

6. ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ-വിലാസിനി-

(പുർണ്ണാ പണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2007)- പേജ്. 608

ത്രഞ്ഞുടെ സംഭാഷണത്തിലുടെ വെളിവാകുന്ന ഭാർഗനികതയും തത്പരചീനയും നോവൽ ശരീരത്തിന് മിശിവേകിയിരിക്കുന്നു. ഉമയുടേയും രാജൻ്റേയും ഭാസ്യത്തിലെ വില്ലനായിത്തീരുകയായിരുന്നു ശിവരാമപ്പണികൾ. സ്വച്ഛതയോടെ ഒഴുകിയിരുന്ന അവരുടെ ഭാസ്യത്തിനിടി അതോടെ കലങ്ങിമറിഞ്ഞു. മകൾ ലതയോടുള്ള ഉമയുടെ വാസലധ്യം പണിക്കരെ നിർവ്വീര്യനാക്കി. പ്രതിനായകനെ ആദേശം ചെയ്ത വലിയ പ്രതിനായികയായിത്തീരുകയായിരുന്നു ലത.

ഈ നോവലിലെ ഫലിതം പോലും ഭാർഗനികതലത്തിലാണ് അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. ലതയും, പണിക്കരും, രാജനും തമിലുള്ള സംഭാഷണങ്ങളിൽ ഫലിതം കടന്നുവരുന്നു. “മോഞ്ചേ പരിഞ്ഞാൽ മതി, പൊടിച്ചു വരുമ്പോഴേക്കും വലിച്ചു കളയും” എന്ന ഉമയുടെ പരിഭ്വത്തിന് പണിക്കരുടെ മറുപടി ഇങ്ങനെ, “രാജൻ്റെ മോള്ളേ? കടക്കൽ പണമുണ്ടാ എന്നു നോക്കാനാവും മണിപ്പാർഡ്ദേ?”<sup>7</sup> ഇങ്ങനെ കുറിക്കുകൊള്ളുന്ന ഫലിതപരിഹാസങ്ങൾ പലേടത്തായി നമുക്കു കാണാം.

തുടക്കത്തിൽ ഉമയെ സംബോധന ചെയ്തുകൊണ്ട് ആരംഭിക്കുന്ന കൃതി അവസാനിക്കുന്നതും ഉമകൾ നമകൾ നേർന്നുകൊണ്ടാണ്. ഹൃദ്യമായ ഭാഷയും, ലഭിതമായ ആവിഷ്കരണശൈലിയും ഈ കൃതിക്ക് മാറ്റു കൂട്ടിയിരിക്കുന്നു. ദുഃസ്വ പ്പന്തേവതയെ ദുരേക്ക് ആട്ടിപ്പായിച്ചുകൊണ്ടുള്ള ആമുഖം<sup>8</sup> ഈ നോവലിലെ കമാഗതിയെ കുറിച്ച് വായനക്കാരന് ആദ്യമേ അറിവു നൽകുന്നു.

## ഉള്ളണ്ണാൽ

“എന്ന സ്നേഹിക്കുന്നവർക്ക്” വേണ്ടി സമർപ്പിക്കപ്പെട്ട ഈ കൃതി ഒരു സ്നേഹഗാമയായി വാഴ്ത്തപ്പെട്ട നോവലാണ്. 1957 ത്തെ ചെന്നയാരംഭിച്ച് 1969 ലാണ് ഈ നോവൽ പൂർത്തിയാക്കിയത്. “തോടും ചിറയും” എന്ന പേരായിരുന്നു ഈ നോവലിന് ആദ്യം നൽകിയത്. കേരളത്തിലെ ഒരു ഗ്രാമത്തിന്റെ മുഴുവൻ കമയും ഉൾക്കൊള്ളുന്നതും നൂറിൽ കൂടുതൽ കമാപാത്രങ്ങൾ ഉള്ളതുമായിരുന്നു ‘തോടും ചിറയും’ എന്ന കൃതി. എന്നാൽ അത് പാതിവഴിക്ക് നിന്നുപോയി. പിനീട് മറ്റാരു നോവലിന്റെ (ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ) പണിതീർത്ത് കഴിഞ്ഞാണ് ഈ നോവലി

7. ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ-വിലാസിനി, (പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2007) പേജ് 50

8. ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ- വിലാസിനി, (പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2007) പേജ് 5

ലേക്ക് തിരിഞ്ഞത് എന്ന് വിലാസിനി തനെ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.<sup>9</sup> തോട്ടും ചിറയും എന്ന നോവലിലെ ചിലഭാഗങ്ങൾ വിളക്കിച്ചേർത്തതാണ് ‘ഉള്ളത്താൽ’ എന്ന ഈ കൃതി.

ബോധ്യാരാ എന്ന രചനാരീതിക്ക് ഉത്തമമായുകയായി ഈ നോവലിനെ അവതരിപ്പിക്കാം. കേന്ദ്രകമാപാത്രം അല്ലെങ്കിൽ നായകകമാപാത്രം വിജയനാണ്. വിനോദിനി എന്ന വിനു, വിജയൻ്റെ ബന്ധുക്കൾ, സുഹൃത്തുക്കൾ, കാമുകി റീത് ഇങ്ങനെ കമാപാത്രസമുദ്ദമാണ് ഈ നോവൽ. അഞ്ച് ഭാഗങ്ങളായി എഴുതിയിരിക്കുന്ന ഈ കൃതി 635 പേജുകൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്നു. ഒന്നാംഭാഗം എട്ടു വണ്ണങ്ങളായി തിരിച്ചിരിക്കുന്നു. രണ്ടാം ഭാഗം ആറു വണ്ണങ്ങൾ, മൂന്നാം ഭാഗം എഴു വണ്ണങ്ങൾ, നാലാം ഭാഗം എഴു വണ്ണങ്ങൾ, അഞ്ചാം ഭാഗം എട്ടു വണ്ണങ്ങൾ ആകാം തിരിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇതിലെ ഓരോ വണ്ണങ്ങളും വീണ്ടും ഓരോ ചെറിയ ഭാഗങ്ങളാക്കുന്നു. സംഭവങ്ങളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിലാണ് ഈ വിജേനം നിർവഹിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഈ അഞ്ചു ഭാഗങ്ങളിലേയും അവസാനവണ്ണങ്ങൾ വണ്ണിക തിരിക്കാതെയാണ് എഴുതിയിരിക്കുന്നത്. വായനക്കാരുടെ ആകാംക്ഷയെ നിലനിർത്തിക്കൊണ്ടുതന്നെ ഒറ്റയിരുപ്പിന് വായിച്ചുതീർക്കാൻ വേണ്ടിയാണ് വിലാസിനി ഇങ്ങനെയൊരു രചനാത്മനം പ്രയോഗിച്ചത്.

വിലാസിനിയുടെ കവിപ്രതിഭ ഉള്ളത്താലില്ലോ നമുക്ക് കാണാം. നോവൽ തുടങ്ങുന്നതുതന്നെ “പുലരി വിളക്കു കൊള്ളുത്തുന്നതെയുള്ളൂ”<sup>10</sup> എന്ന പ്രയോഗം കൊണ്ടാണ് വിളക്കു കൊള്ളുത്തി ഒരു കാര്യം തുടങ്ങുക എന്നത് കേരളീയരുടെ ശീലമാണ്. സിംഗപ്പുരിൽ നിന്നും നാട്ടിലേക്ക് കപ്പലിൽ വരുന്ന മേനോൻ എന്ന എല്ലാവരും വിളിക്കുന്ന വിജയൻ്റെ ഓർമ്മകളിലുംതന്നെ കമയുടെ ചുരുൾ നിവരുന്നത്. റീതെ എന്ന ചീനക്കാരി കാമുകിയുടെ ഓർമ്മകളുമായാണ് വിജയൻ് വരുന്നത്. നാട്ടിലെത്തിയപ്പോൾ വിനുവിന്റെ ഓർമ്മകളാണ് വിജയനിൽ ഉണ്ടുന്നത്. വിനുവിൽ റീതയെയും, റീതയിൽ വിനുവിനെയും കാണുന്നു വിജയൻ്. അമധ്യമായി തെറ്റിപ്പിണഞ്ഞിയാണ് വിജയൻ് സിംഗപ്പുരിലേക്ക് കപ്പൽ കയറുന്നത്. ചിറ്റമണ്ഡ ഹൃദയം തുറന്ന് സ്നേഹിച്ച വിജയൻ് അമ എന്നും തല്ലുയന്ത്രമായിരുന്നു.

9. ഉള്ളത്താൽ - വിലാസിനി -(സുലഭ ബുക്ക് സ്റ്റൗണ്ട് 1969 )- പേജ്-9

10. ഉള്ളത്താൽ - വിലാസിനി -(സുലഭ ബുക്ക് സ്റ്റൗണ്ട് 1969)-പേജ്- 33

നു. വിജയൻ്റെ ജാതകദോഷമാണ് അച്ചുരേൾ മരണത്തിന് കാരണമായത് എന്ന് അമു വിശ്വസിച്ചിരുന്നു. അതിനാലാണ് വിജയൻ അമ്മയിൽ നിന്ന് അകന്തും ചിറ്റമയുമായി അടുത്തതും. കണിശക്കാരിയായ അമ്മക്ക് വിജയൻ എന്നും ഒരു ഹിക്സഡ് ഡെപ്പോസിറ്റ് ആയിരുന്നു, എല്ലാ മാസവും മുറക്ക് പലിശത്രുന ഹിക്സഡ് ഡെപ്പോസിറ്റ്, വിജയൻ നാട്ടുകാർക്ക് പണം കായ്ക്കുന്ന മരമാണ്, ബന്ധുക്കൾക്ക് പൊങ്ങച്ചുത്തിനുള്ള വകയാണ്.

ഒരു പുരുഷനും രണ്ട് കാമുകിമാരും ആണ് ഈ നോവലിൽ. വിനുവിൽ റീതയെയും, റീതയിൽ വിനുവിനെയും കാണുന്ന ചിത്രക്ക് കടിഞ്ഞാണിടാൻ വിജയൻ ശ്രമിക്കുന്നുണ്ട്. കൗമാരകാലത്തെ തന്റെ കാമുകി വിധവയാണെന്നറി ണതാണ് വിജയൻ നാട്ടിലേക്ക് തിരിച്ചേത്തുന്നത്. വിനുവിനെ അനുനയിപ്പിച്ച് തന്നോടൊപ്പം സിംഗപ്പൂരിലേക്ക് കൊണ്ടുപോകാൻ വിജയൻ ശ്രമിക്കുന്നുണ്ട്. അതിനായി വിനുവിന്റെ മകൾ ശീതയെ വിജയൻ സ്വപക്ഷത്തേക്ക് അടുപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. വിജയനോടൊപ്പം പോകാൻ വിനു അർദ്ധസമതം മുളുന്നുണ്ട്. പക്ഷേ, വിനു സമൂഹത്തെയും, കുടുംബക്കാരെയും ഭയന് പൂർണ്ണസമതം നൽകുന്നില്ല. തന്നെ കാശ് ഒന്നരവയല്ല പ്രായക്കൂടുതലാണ് വിനുവിന് എന്ന വസ്തുത വിജയൻ വിസ്മരിക്കുന്നു. വിജയൻ്റെ സിംഗപ്പൂരിലെ കാമുകിയായ റീത എല്ലാ ആഴ്ചയും വിജയന് കത്തുകളയക്കുന്നുണ്ട്. അങ്ങനെ ഒരെഴുത്താണ് കമാഗതിയിൽ മാറ്റം വരുത്തിയത്.

വിനുവിനോടുള്ള കൗമാരകാലത്തെ പ്രണയം വിജയൻ മനസ്സിൽ കൊണ്ടുനടക്കുന്നുണ്ട്. പക്ഷേ, ആ പ്രണയം സഹായിക്കുന്ന വിനുവിന്റെ മകൾ ശീത വിജയനോട് ചോദിക്കുന്നു “ശീത എന്നെന്നെയാനിടക്കണ്ണിട്ടു നോക്കിക്കൊണ്ട് ഒരു സംശയം ഉന്നയിച്ചു. അപ്പോ - ഞാനെന്താ വിളിയ്ക്ക്യാ?”<sup>11</sup> വിനുവാണ് ആ പ്രശ്നത്തിന് ഉത്തരം കണ്ടതിയത്. “കൂടീം കൊച്ചുമ്മാമനു വിളിച്ചാ മതി.”<sup>12</sup> ഈ സംഭാഷണത്തിൽ കമയുടെ ഭാവി സുചനകളുണ്ട്. ഒടുവിൽ അമ്മാമൻ എന്നു വിളിക്കാനുള്ള പാകത്തിലാണ് കമ അവസാനിക്കുന്നത്. ഇത്തരം സംഭാഷണങ്ങൾ കമാപാത്രങ്ങളിലേക്കുള്ള ചുണ്ടുപലകകളായി തീരുന്നുണ്ട്. ചീന

11. ഉംഖാൽ - വിലാസിനി -(സുലഭ ബുക്ക് ടൃഡ്യൂർ 1969) - പേജ് 189

12. ഉംഖാൽ-വിലാസിനി-(സുലഭ ബുക്ക് ടൃഡ്യൂർ 1969) - പേജ് 189

കാരിയായ റീതയുമായുള്ള സംഭാഷണങ്ങൾ, കത്തുകൾ എല്ലാം ഇംഗ്ലീഷിലാം സംകില്യം ഇവ വിജയൻ്റെ മനസ്സിൽ തെളിയുന്നത് മലയാളത്തിലാണ്. “ഉണ്ടാ ദിലെ വിജയൻ എന്ന കമാപാത്രത്തിന് പതിനേഴിലെത്തിയെ ഒരു നാടൻ പെണ്ണിന്റെ ഹൃദയമാണ് ഉള്ളതെന്ന് എനിക്കു തോന്തി. അയാളുടെ ആത്മപ്രകാശനശൈലിക്കുപോലും ഒരു സ്വർത്തനഭാവമുണ്ട്...”<sup>13</sup> ഈ പരാമർശം വിജയൻ്റെ എന്ന കമാപാത്രത്തെ വായനക്കാരുടെ മുൻപിൽ തുറന്നുകാണിച്ചു. മനസ്സുകൊണ്ട് തനി നാട്ടിപ്പുറത്തുകാരനും, ചിനകളിൽ പുരോഗമനവാദിയുമാണ് വിജയൻ. അതുകൊണ്ടും സഹോദരി രതിയ്ക്ക് അനുമതസ്ഥനായ വിൻസെന്റുമായുള്ള പ്രണയം വിജയൻ് അംഗീകരിക്കാനാകുന്നത്. വിനുവിന്റെ ഭർത്താവിന്റെ മരണം വിജയൻ്റെ ഉള്ളിൽ സന്നോഷമുണ്ടാക്കുന്നു. ഒരു പ്രതിയോഗി ഒഴിഞ്ഞുകിട്ടിയ സന്നോഷമായിരുന്നു അത്. കാമുകി വിധവയാണ് എന്നറിയുന്ന നാട്ടിലേക്ക് തിരിച്ചു വിജയൻ്റെ മനസ്സിൽ പ്രേമപുനഃസ്ഥാപനമായിരുന്നു ലക്ഷ്യം. ഭാര്യയെയും, മക്കളെയും ഉപേക്ഷിച്ച് ലക്ഷ്യമിയ്യുമ്പെയെ വിവാഹം ചെയ്ത ഒരു പ്രോഫ: കയ്മൾ ഉണ്ട് ഈ നോവലിൽ. വിനുവിന്റെ ആരാധനാപാത്രമാണ് ലക്ഷ്യമിയ്യു. പക്ഷേ, വിജയൻ് ഇതാംഗീകരിക്കുന്നില്ല. ഒരതിരുകളും ഉണ്ടാകാത്ത വിശാലമായ പ്രേമമാണ് വിജയൻ് സ്വപ്നം കാണുന്നത്.

‘ഉണ്ടാലി’ൽ ഇതിവുത്തത്തിന് ഓജസ്സുപകരുന്ന അനേകം വർണ്ണനകൾ ഉണ്ട്. ഒരു ഉദാഹരണം : “ഞാൻ തോട്ടരുപറ്റി നടന്നു. പോക്കുവെയിൽ കെടുതുടങ്ങിയിരുന്നു. കതിരു നിരന്ന പാഠ പുല്ലുപായ വിരിച്ചതുപോലെയിരുന്നു. തോട്ടരുകിലെ പൊന്തകളിൽ പക്ഷികൾ ചിലക്കുന്നുണ്ട്. നീരോലിത്തണ്ണുകളിൽ അടക്കാക്കിളികൾ ഉണ്ടാലാടി രസിക്കുന്നു. തോട്ടുവെള്ളത്തിൽ ഞാനുകിടക്കുന്ന കൈതവേരുകൾക്കിടയിലും പായുന്ന കുളക്കോഴികളുടെ ചിറകടിയും കുവലും കേൾക്കാം. കുറച്ചുകൾ കുളക്കേഡവിൽ ആരോ മുണ്ടു നന്നച്ചിട്ടുണ്ട്.”<sup>14</sup>

വിജയൻ്റെ അമ്മയുടെ ഷഷ്ഠിപ്പുർത്തിക്ക് വർണ്ണനയുടെ ഒരു സദ്യ തന്നെയാണ് വിലാസിനി ഒരുക്കുന്നത്. “നേരം പുലരും മുഖേതന്നെ കിഴക്ക് അടുപ്പിൽ തീപുട്ടി. ചക്രവാളചുവിൽ കഴുകിയിട്ടു അരിപോലെ ആകാശത്തിൽ നക്ഷത്ര

13. മാതൃഭൂമി ആച്ചപ്പതിപ്പ് - 19.07.1970 - വളരുന്ന സാഹിത്യം- കെ.പി. അപ്പൻ, ‘വിചാരയായും ബോധാരയും.’

14. ഉണ്ടാൽ - വിലാസിനി -(സുലഭ ബുക്ക് തൃശ്ശൂർ 1969 )-പേജ് 150

അംഗൾ വെന്തുമലച്ചു. ഓലൻ വെക്കാൻ ഈളം മത്തങ്ങെ നുറുക്കി കുമ്പാരം കൂട്ടിയ തുപോലെ അങ്ങിങ്ങു കടകുടിക്കിടക്കുന്ന തുടുപ്പേശിയ വെള്ളത്തെ മേഘങ്ങൾ. മങ്ങിത്തുടങ്ങിയ പിൻനിലാവ് മകരമാസത്തിന്റെ അലക്കിയ മല്ലുമുണ്ടിലും തേങ്ങാ പ്ലാലു പിഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. സദ്യവട്ടം പൊടി പൊടിക്കുകയാണ്.<sup>15</sup>

വിനുവുമായുള്ള സമാഗമം ഓർത്തുനിൽക്കുയാണ് വിജയൻ. “അന്തി നുറു വെറ്റില തിനാനാരംഭിച്ചിരിക്കുന്നു. തളിർവെറ്റിലയിൽ തേച്ച ചുണ്ണാമ്പു പോലെ ആകാശത്തിൽ വെൺമേഘശകലങ്ങൾ പറ്റിക്കിടന്നിരുന്നു.”<sup>16</sup> വിനുവിനോടുള്ള ഇഷ്ടമാണ് വിജയനെക്കൊണ്ട് ഇങ്ങനെ കാൽപ്പനികമായി ചിന്തിപ്പിച്ചത്. നുറു വെറ്റില തിനുക എന്നത് മാരോത്സവമായ തിരുവാതിരയുടെ ചടങ്ങാണ്. ഇങ്ങനെ പ്രകൃതിയിൽ കാണുന്ന പ്രതിഭാസങ്ങളേയും, ചടങ്ങുകളേയും നോവലിലെ സന്ദർഭത്തിനൊത്ത് കൊണ്ടുവരാൻ വിലാസിനിക്ക് കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

രണ്ടു ദശാബ്ദങ്കാലത്തെ സംഭവവികാസങ്ങളാണ് ഉള്ളതാലിലെ കമാ കാലം. എന്നാൽ അഞ്ചുദിവസങ്ങളിലായി ഏതാനും മണിക്കൂറുകളാണ് ഈ നോവലിലെ ക്രിയാകലം. ആദ്യദിവസം പുലരിക്കാണ് നോവൽ ആരംഭം. ഈപ്പോൾ പ്രതിണം മണി ആയിരിക്കുന്നു എന്ന മട്ടിൽ ആ ദിവസം അവസാനിക്കുന്നു. ഈ മട്ടിലാണ് അഞ്ചുദിവസത്തേയും ക്രിയാകാലം. വിജയനെ അവതരിപ്പിച്ചാണ് തുടക്കവും ഒടുക്കവും. വിജയനെ ആദ്യം അവതരിപ്പിക്കുന്നത് കപ്പലിന്റെ മുകൾത്തെ ടിൽ നിൽക്കുന്നതായാണ്. ഒടുക്കമൊക്കെ പാതാളക്കുഴിയിൽ പെട്ടിരിക്കുന്നു എന്ന മട്ടിലും.

കാലഗണനയിൽ വിലാസിനി ആദ്യമായി രചിച്ച നോവലാണ് ഈത്. ചുള്ളകര എന്ന ശ്രാമമാണ് രചനാപശ്ചാത്യലം. “എനിക്കു സ്നേഹിക്കാനറിയില്ല; ഞാൻ പുറംതള്ളപ്പുടിരിക്കുന്നു”<sup>17</sup> എന്ന പ്രാൻസ് കാഫ്കയുടെ വരികളാണ് ഉള്ളതാലിന് ആമുഖമായി കൊടുത്തിരിക്കുന്നത്. ഒരു സ്നേഹഗാമയാണ് ഈ നോവൽ എന്നും സ്നേഹം നിഷ്പയിക്കപ്പെടുന്നവരെ വേദന ഈ നോവലിലുണ്ടനും ആമുഖത്തിൽ നിന്നുതനെ അറിയാനാകുന്നു.

15. ഉള്ളതാൽ - വിലാസിനി-(സുലഭ ബുക്ക് ട്യൂഡ്രി 1969)-പേജ് 397

16. ഉള്ളതാൽ - വിലാസിനി-(സുലഭ ബുക്ക് ട്യൂഡ്രി 1969)-പേജ് 361

17. ഉള്ളതാൽ - വിലാസിനി-(സുലഭ ബുക്ക് ട്യൂഡ്രി 1969)-പേജ് 6

## ചുണ്ടലി

രു മനഃശാസ്ത്രനോവൽ എന്ന് വാഴ്ത്തപ്പെട്ട കൃതിയാണ് ‘ചുണ്ടലി’ ഒരു കൗമാരകാരന്റെ കമയാണ് ഈത്. വിലാസിനിയുടെ നോവൽ രചനകളിൽ ഏറ്റവും ചെറിയ നോവലാണ് ഈത്. കടുത്ത അപകർഷതാബോധവും, അന്തർമു വത്രവുമുള്ള കേന്ദ്രകമാപാത്രമായ ശശിയിലുടെയാണ് നോവലിന്റെ കമാതന്തു വികാസം പ്രാപിക്കുന്നത്. പ്രശസ്ത മനഃശാസ്ത്രജ്ഞന്മാരുടെ സിഗ്നിൾ ഫ്രോയിഡ് പരയുന്ന ഇംഗ്ലീഷ് കോംപ്ലക്സിന്റെ പ്രത്യുക്ഷവൽക്കരണമാണ് ഈ നോവൽ. അമ്മയോടുള്ള അതിരുകവിഞ്ഞ സ്നേഹവും, അച്ചനോടുള്ള വെറുപ്പുമാണ് ശശിയിലെ ഇംഗ്ലീഷ് കോംപ്ലക്സിന് വളമാക്കുന്നത്. മനസ്സിനെ പ്രതീകങ്ങളിലുടെ ആവിഷ്കരിക്കുന്ന ഈ സാങ്കേതികരീതി മലയാളിക്ക് പുതുമയായിരുന്നു. സുഹൃത്തായ സുനിലിനോടുള്ള ആരാധനയും, അയാളുടെ കഴിവുകൾക്ക് നേരെയുള്ള അസുയയും ഈ നോവലിനെ മനഃശാസ്ത്രനോവൽ എന്ന് വ്യാഖ്യാനിക്കാൻ പറ്റാപ്പത്മായി.

ഷേക്സ്പീയറുടെ ‘ഐമെല്ലോ’ എന്ന നാടകത്തിന്റെ രീതിയാണ് ഈ നോവലിൽ പിന്തുടർന്നത്. ഇംഗ്ലീഷ് കോംപ്ലക്സിന്റെ വിതാനത്തിൽ ഐമെല്ലാ-ഡെസ്സിമോൺമാരുടെ സമാനരം സൃഷ്ടിച്ചെടുത്തിരിക്കുന്നു ഈ നോവലിൽ.

ശശിയുടെ മാതാപിതാക്കൾ തമിലുള്ള ബന്ധം ശിമിലമാണ്. അസ്വാര സൃജനർ നിരന്തര ഒരു കുടുംബജീവിതമാണ് അവർ നയിക്കുന്നത്. സ്കൂൾ വിദ്യാഭ്യാസം പോലും പൂർത്തിയാക്കാത്ത വ്യക്തിയാണ് ശശിയുടെ അച്ചൻ. അമുകലാലയ വിദ്യാഭ്യാസം നേടിയതാണ്. ഈ ഒരു അപകർഷതാബോധത്താൽ നിരന്തര അച്ചൻ മനസ്സ് ശശിക്ക് നന്നായിരിയാം. ഭാര്യയെ കുറപ്പിപ്പാസങ്ങൾ കൊണ്ട് മുറിവേൽപ്പിക്കുന്ന ശശിയുടെ അച്ചൻ വീടിൽ ഇടയ്ക്ക് വരുന്ന കുടുംബ സുഹൃത്ത് ഉള്ളിക്കുഷ്ഠനുമായി ചേർത്ത് പറഞ്ഞ് അമ്മയെ മാനസികമായും വേദനിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്<sup>18</sup> മകളായ മല്ലികയോടാണ് ശശിയുടെ അച്ചൻ എറെ ഇഷ്ടം. ഇഷ്ടമില്ലാത്ത വിഷയം തിരഞ്ഞെടുത്ത് പരിക്കാൻ ശശിയെ അച്ചൻ നിർബന്ധിക്കുന്നുണ്ട്. വൈദ്യശാസ്ത്രം പരിക്കാൻ ശശിക്ക് ഒരു താല്പര്യമില്ല. മോർച്ചൻ,

18. ചുണ്ടലി - വിലാസിനി-(സുലഭ ബുക്ക് തൃശ്ശൂർ 1971) -പേജ്.-173, 174, 175, 178

ശവശരീരങ്ങളിനേലുള്ള പഠനം, റാഗിങ് ഈ ന്യായങ്ങളോക്കെ നിരത്തി തനിക്ക് വൈദ്യശാസ്ത്രം പരിക്ലേണ്ട എന്ന് ശശി പറയുന്നുണ്ട്. സാഹിത്യം എന്ന ഇഷ്ട വിഷയം തിരഞ്ഞെടുത്ത് പരിച്ച് ഒരു സാഹിത്യകാരനാബന്ന് ശശി ആഗ്രഹിക്കുന്നത്. മരണത്തെ ഭയപ്പെടുന്ന ശശി എഴുത്തിലുടെ അമരത്വം നേടാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു.

ചുണ്ണലി (Mouse) എന്നാണ് ശശിയെ സുനില്യും, പ്രീതയും, മല്ലികയും വിളിക്കുന്നത്. മെലിഞ്ഞ എല്ലാകാണുന്ന ശരീരവും, അനാധാസമായി ഇംഗ്ലീഷ് സംസാരിക്കാനുള്ള കഴിവില്ലായ്മയും ശശിയെ സുഹൃത്തുക്കൾക്ക് മുന്നിൽ പരിഹാസപാത്രമാക്കുന്നുണ്ട്. എല്ലാവരോടും ഒരേപോലെ പെരുമാറുന്ന സുനിലിന്റെ രീതി, ബലിഷ്ടംമായ ശരീരം കാരണം പ്രീതയുടെ പ്രേമം സുനിലിലേക്ക് തിരിത്തെത്ത് ഇതെല്ലാം ശശിയിൽ സുനിലിനോട് അസുയ ഉണ്ടാക്കുന്നു. ജീവിതം ആസദിച്ചു നടക്കുന്ന സുനിലിന് എല്ലാം വിനോദമാണ്. സാഹസികനായി അറിയപ്പെടാൻ, പ്രീതയുടെ സ്നേഹം പിടിച്ചുപറ്റാൻ ശശിയെ ഇടിച്ചുതാഴ്ത്താൻ എല്ലാം സുനിൽ തയ്യാറാകുന്നു. ശശി, സുനിൽ, പ്രീത മുവരും ഓനിച്ചുള്ള യാത്രയിൽ പെലടിയന്നത്തിൽ കയറാമോ എന്ന സുനിലിന്റെ വെല്ലുവിളി ഏറ്റൊടുക്കാൻ ശശി തയ്യാറാകുന്നു. പെലടിയന്നത്തിലേക്കുള്ള കയറ്റത്തിനിടയിൽ സുനിലിന് അപമൃത്യു സംഭവിക്കുന്നു. താൻ സുനിലിനെ താഴേക്ക് തട്ടിയിട്ടതാണ് എന്ന സത്യം പുറത്തുപറയാൻ ശശി തയ്യാറാകുന്നില്ല. എല്ലാറ്റിനേയും ഭയത്തോടെ കാണുന്നതാണ് ശശിയുടെ മനസ്സ്. പ്രീതയോടുള്ള പ്രണയം പോല്യും പാപമാണെന്ന ചിന്തയിൽ ആ പ്രണയം ഉപേക്ഷിക്കാൻ ശശി തയ്യാറാകുന്നു. നാട്ടിൽ പരിക്കാൻ പോകാതെ അമ്മയോടൊപ്പം കഴിയാനാണ് ശശി ഇഷ്ടപ്പെടുന്നത്. ശശിയുടെ ഓർമ്മകളിൽ മുത്തെഴുത്യും, മുത്തച്ചേരേയും മരണവും, തിരവാടിലെ ജോലിക്കാരിയായ മാധവിയമ്മയുടെ പ്രലോഭനവും കണ്ണുവരുന്നുണ്ട്. തന്റെ എല്ലാ പ്രശ്നങ്ങളിലും ഒരു സഹായിയായി അല്ലെങ്കിൽ രക്ഷകയായി ശശി അമ്മയെയാണ് കാണുന്നത്.

ഈ നോവലിലെ സംഭാഷണങ്ങൾ പോല്യും ശശിയുടെ സ്വഭാവചിത്രങ്ങളിൽ സഹായകമാകും വിധമാണ്. “അതെ, ഞാൻ ദെഹരൂമില്ലാത്ത ചുണ്ണലിതന്നെന്നയാണെന്ന് എല്ലാവരും കരുതും. അതു പറ്റില്ല. എന്നോടു കളിച്ചാൽ ഇങ്ങനെയാണെന്ന് നാലുപേരും മനസ്സിലാക്കണം. പ്രത്യേകിച്ചും അല്ലെന്ന്. ഒരു ചോടിം മിടുക്കും ഇല്ലാന്നല്ല പറഞ്ഞത്? വാസ്തവമരിയുന്നോഫോ, വായ പൊളിച്ചു

നിൽക്കും. ഭയപ്പെടും, അതെ പേടിച്ചുവിറക്കും. അച്ചൻ മുൻപിൽ ചെന്ന നീണ്ടു നിവർന്ന് പരയണ - “അച്ചാ! അച്ചൻ വിചാരിക്കണമോലെ പേടിത്താണ്ടനൊനുമല്ല എന്ന്. ഈ കൈകൈഞ്ഞാണ് ശ്രദ്ധയെ കൊന്നത് - ശ്രദ്ധയേയോ! അല്ല, സുനിലിനെ. അച്ചൻ മുൻപിൽ ചെല്ലുന്നതാലോചിക്കുമ്പോൾ തന്ന നാക്കു കെട്ടപിന്നയുന്നു.”<sup>19</sup> ശ്രദ്ധയുടെ ഈ ചിന്ത ചിരിയുണ്ടത്താതിരിക്കില്ല. മലിക യുടെ മലായ്-ഇംഗ്ലീഷ്-മലയാളം ഭാഷകൾ കലർത്തിയ സംഭാഷണം - “സിച്ചിൻ്റെ ശബ്ദം കേട്ടു. മുറിയിൽ വെളിച്ചും പ്രളയജലം പോലെ നുരകുത്തി. മിസ്റ്റാൻ്റെ ഹരിക്കാ അല്ലോ’ മലിക വാതിൽക്കൽ നിന്നുകൊണ്ട് ചോദിച്ചു.”<sup>20</sup> ശ്രദ്ധയുടെ മാനസികാവസ്ഥ അപഗ്രാമിക്കാനുള്ള ഒരു മാധ്യമമായാണ് ഫലിതം പോലും പ്രത്യുക്ഷപ്പെടുന്നത്, ഫലിതത്തേക്കാൾ ഉപരി പരിഹാസങ്ങാതകമായ ഫലിത രംഗങ്ങളാണ് ഈ കൃതിയിൽ കുടുതൽ എന്നുപറയാം.

ഒരു സാധാഹനം-പോക്കുവെയിൽ - മുതൽ അടുത്ത പ്രഭാതം - പുലരിക്ക തിരുകൾ - വരെ മാത്രമാണ് ‘ചുണ്ടലി’യിലെ ക്രിയാകാലം. ശ്രദ്ധയുടെ ജീവിത തിരുക്കൽ മുന്നുവർഷങ്ങളിലെ അനുഭവങ്ങളാണ് ‘ചുണ്ടലി’യിലെ കമാകാലം. ഉൾക്കൊം കൊണ്ട് മറ്റ് നോവലുകൾക്ക് ഒപ്പ് നിൽക്കുന്നു ഈ കൃതി. വൈകാരികമായ ആശ്ലാതങ്ങളിൽ പെട്ട വീർപ്പുമുട്ടിയ ഒരു യുവമനസ്സിന്റെ വിഭ്രാന്തികളാണ് ഈ കൃതിയിൽ പ്രധാനമായും ആവിഷ്കരിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഈ വസ്തുത മനസ്സിൽ വെച്ചുകൊണ്ടാക്കണമെന്നു ഈ നോവലിനെ വായിക്കേണ്ടതും, അപഗ്രാമിക്കേണ്ടതും.

### അവകാശികൾ

മലയാളത്തിലെ മഹാകമകളിലൊന്നാണ് ‘അവകാശികൾ’. ഏഷ്യയിലെ ഏറ്റവും വലിയ നോവൽ എന്ന വ്യാതി ഈ നോവലിന് അവകാശപ്പെടാം. ഒരു വലിയ കുടുംബത്തിന്റെ കമയാണിത്. 3920 പേജുകൾ നാല് വാല്യങ്ങളിലായി ഉൾക്കൊള്ളുന്ന ഈ നോവൽ നിരവധി പുരസ്കാരങ്ങളും നേടിയിട്ടുണ്ട്.<sup>21</sup> 1970

19. ചുണ്ടലി - വിലാസിനി -(സുലഭ ബുക്ക്‌സ് തൃശ്ശൂർ 1971), പേജ്. 153

20. ചുണ്ടലി - വിലാസിനി-(സുലഭ ബുക്ക്‌സ് തൃശ്ശൂർ 1971), പേജ്. 77

21. 1981 ലെ കേരളസാഹിത്യ അക്കാദമി പുരസ്കാരം - മികച്ച നോവൽ,

1981-ലെ ഓടക്കുഴൽ പുരസ്കാരം - മികച്ച നോവൽ,

1983 -ലെ വയലാർ അവാർഡ്

ജനുവരി ഓനിന് ഈ നോവൽ എഴുത്തിത്തുടങ്ങിയെങ്കിലും അത് മുടങ്ങിപ്പോയി. വീണ്ടും 1971 മെയ് ഓനുമത്തൽ എഴുത്തിത്തുടങ്ങി. 1975 ഒക്ടോബർ നാലിന് പൂർത്തി യാക്കുകയും ചെയ്തു. ഏകദേശം നാലരവർഷത്തെ പരിശൈലഹലമാണ് ഈ നോവൽ. പതിനഞ്ചുവിവസമാണ് ഈ നോവലിലെ ക്രിയാകാലം. അതും പൂർണ്ണ ദിവസങ്ങളിലും. വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പിന്റെ അവതുവർഷകാലത്തെ സംഭവങ്ങൾ മായ ജീവിതകമയാണ് ഈ നോവലിന്റെ കമാകാലം. ആകെ പതിനൊന്ന് പ്രധാന കമാപാത്രങ്ങൾ. വേലുണ്ണിക്കുറിപ്പ്, ഡോക്ടർ രാവുണ്ണിക്കുറുപ്പ്, ശീയരമേനോൻ, സുഭ്രദ്ര, രാജേഷരി എന്ന രാജി, ഭാസ്കരകുറുപ്പ് എന്ന ഭാസി, സരസ്വതിയമ്മ, കരുണാൻ, ശകുണ്ണിനായർ, കൃഷ്ണനുണ്ണി, ജിം ഹോഫ്മാൻ. ഇവർ ഓരോരുത്തു രൂടേയും കാഴ്ചപ്പാടിലുടെയും ചിന്തകളിലുടെയുമാണ് കമ പുരോഗമിക്കുന്നത്. എങ്കിലും ഈ പതിനൊന്നു പേരിലും മുന്നുപേരാണ് കമാഗതിയെ നിയന്ത്രിക്കുന്നവരായി മാറുന്നത്. വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ്, സുഭ്രദ്ര, കൃഷ്ണനുണ്ണി. ഇവർ നോവലിന്റെ ശരീരത്തിനാകെ തിടമേകുകയും ചെയ്യുന്നുനുണ്ട്.

വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ് തന്നെ സഹായിച്ച് അപൂനായരോടുള്ള കടപ്പാട് വീട്ടാനാണ് വിശാലാക്ഷിയമ്മയെ വിവാഹം കഴിച്ചത്. വിശാലാക്ഷിയമ്മ മനസ്സുകൊണ്ട് സംസ്ഥാസം സ്വീകരിച്ച് ഒരു വിരക്തജീവിതം നയിക്കുകയാണ്. പിന്നീടാണ് വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ് അംബികയെ വിവാഹം കഴിച്ചത്. അംബിക രാവുണ്ണിക്കുറുപ്പിന്റെ ഭാര്യ സരസ്വതിയമ്മയുടെ അനുജത്തിയാണ്. തനിക്ക് കൂടികളുണ്ടാകില്ല എന്ന സത്യം അറിയാമായിരുന്ന വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ് അംബിക ഗർഭിണിയാണെന്നാറിഞ്ഞ തോടെ അവളെ ഒപ്പകടമുണ്ടാക്കി കൊലപ്പെടുത്തുന്നു. പിന്നീട് സ്വീമോയ് എന്ന ചീനകാരിയെ സ്വീകരിക്കുന്നു. അവൾ മുവേന സന്ധത്ത് നേടുന്നു. വിശാലാക്ഷിയമ്മയുടെ മക്കളെ സ്വന്തം മക്കളായി വളർത്തുകയാണ് വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ്, തന്റെ വളർത്തുമകളായ സുഭ്രദ്രയെ സ്വന്തം അനന്തരിവന്ന് വിവാഹം കഴിച്ചുകൊടുക്കുന്നു വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ്. അനന്തരിവനായ ഗംഗാധരകുറുപ്പാകട്ട് ഒരു മകളുണ്ടാകുന്ന തോടെ മതം മാറി ഇഞ്ചേഗാമറായി മറ്റാരു സ്ത്രീയെ വിവാഹം കഴിക്കുന്നു. പലപ്പോഴും ഓർമ്മ നശിച്ച് മരണം കാത്ത് കഴിയുകയാണ് വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ്. ഇദ്ദേഹത്തെ ശുശ്രൂഷിച്ച് കഴിത്തുകൂടുകയാണ് സുഭ്രദ്രയമ്മ.

ഒരു മിത്തിക്കൽ നോവൽ എന്ന വിശ്രഷണം ഈ കൃതിക്ക് അവകാശപ്പെട്ടാം. കാരണം യമാർത്ഥ കൂരുക്കേശത്രം തന്നെയാണ് അവകാശികൾ. ഭീഷ്മരെ പോലെ മരണവും കാത്തുകിടക്കുന്ന വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ്, കുറുപ്പിൽ ധൃതരാഷ്ട്ര

രേഖും, വിചിത്രവീര്യത്തെന്നും ആരോപിച്ചിരിക്കുന്നു. അവകാശത്തർക്കത്തിലുടെ യാണ് കമ പുരോഗമിക്കുന്നത്. വേദുണ്ണിക്കുറിപ്പ് സന്ധാദിച്ചുകൂടിയ കണക്കില്ലാത്ത സ്വത്ത്, അത് അനുഭവിക്കാൻ അനുജനായ രാവുണ്ണിക്കുറിപ്പിൽന്റെ മകൾ ആഗ്രഹിക്കുന്നു. അതാണ് പുലാവ് നുറിക്ക് വേണ്ടിയുള്ള തർക്കത്തിൽ കാണുന്നത്. വേദുണ്ണിക്കുറിപ്പിൽന്റെ നിയമോപദേശടാവായ കൃഷ്ണനുണ്ണിയിൽ യമാർത്ഥ കൃഷ്ണസങ്കല്പമാണ് ഉള്ളത്. അവകാശത്തർക്കത്തിൽ എല്ലാവരും ഉള്ളിയെ യാണ് സമീപിക്കുന്നത്. വളർത്തുമകനും, വിശസ്തനും ആയ ശ്രീയരമേനോനിൽ വേദുണ്ണിക്കുറിപ്പ് യുധിഷ്ഠിരനെയാണ് കാണുന്നത്. സരസ്വതിയമ്മയുടെ സഹോദരനായ ശകുണ്ണിനായർ എന കുടമ്മാമനാണ് ശകുനി. സുകുമാരമേനോൻ അർജ്ജുനനാണ്. ഉർവ്വശി രാധാമൺഡിയമ്മയും, ഗാന്ധാരിയാണ് സുഭദ്ര യമ. രാജി ശകുന്തളയെയാണ് ഓർമ്മിപ്പിക്കുക. ഭാസി ആഗ്രഹിക്കുന്ന സ്ഥലം - പുലാവ്നുറി കുരുക്കേഷ്ട്രവും.

വേദുണ്ണിക്കുറിപ്പിൽന്റെ അനുജൻ രാവുണ്ണിക്കുറിപ്പ് യോക്കനാണ്. അദ്ദേഹം ഒരു വിഷാദരോഗിയാണ്. അതിന് ഒരു കാരണമായി ഭാര്യ സരസ്വതിയമ്മ മാറുന്നു. മകൾ സഹദാമിനി എന മിനിയാണ് അച്ചുനെ കുറച്ചുകൂലിലും മനസ്സിലാക്കുന്നത്. മയക്കുമരുന്നിൽന്റെ ലോകത്തുനിന്നും മുക്തി നേടാനാഗ്രഹിക്കുന്ന ജിം ഹോഫ്മാൻ അമേരിക്കക്കാരനാണ്. കുടുംബവൈന്യങ്ങളുടെ ശൈമില്യം കണ്ണുമട്ടുത്ത ജിമ്മിന് ഇന്ത്യൻ സംസ്കാരത്തിൽ കണ്ണേട്ടതാനായത് ഒരു പുതിയ ഉണ്ണർവാണ്. തമിഴ് വംശജയായ സുശീലയെ തന്റെ പത്തനിയാക്കാൻ ജിം തീരുമാനിച്ചതും അതുകൊണ്ടാണ്. കാമുകിയായ മേരിലിൻ ഹരേക്കൃഷ്ണ പ്രസ്ഥാനത്തിൽ ആകൃഷ്ടയായി മൃണാളിനിയായി. എന്നാൽ അതിലും അവർക്ക് ശാന്തി കണ്ണേടതാനാകുന്നില്ല. ജിമ്മാകട്ടെ കൃഷ്ണനുണ്ണിയെ ഗുരുവായി വരിച്ച് ഇന്ത്യൻ സംസ്കാരത്തിന്റെ ചേതന തന്നിലേക്ക് ആവാഹിക്കുകയാണ് ചെയ്തത്.

കുറുവോധം അവകാശികളിലെ ശക്തമായ അടിഭ്യാസുക്കാണ്. മുഖ്യക്രമാപാത്രങ്ങളും കുറുവോധത്തിന്റെ അടിമകളാണ്. ചെറിയ കാര്യങ്ങളിൽപോലും പശ്വാതപിക്കുന്നുണ്ട് പല ക്രമാപാത്രങ്ങളും. ഒരു നാടകീയ മൂഹൃദ്ധത്തിനാണ്, വേദുണ്ണിക്കുറിപ്പിനെ കാണാൻ ഏറെ കാലത്തിനുശേഷം ഗംഗാധരനും കരുണനും വരുന്നു. മരുമക്കത്തായത്തിന്റെ ആർദ്ദത നമുക്ക് ഇതിൽ കാണാനാകും.

“എല്ലാവരുടേം.... മുൻപിലുവെച്ച്... ഞാനിതാ പറയാണ്.... ഗംഗാധരനും... കരുണനും എൻ്റെ കൂട്ടികളാണ്.... ഞാൻ സന്ധാദിച്ചു.. മുതലില്.... അവർക്കും... അവകാശം... അതുകൊണ്ട് അവർക്കും.... വേണ്ടതുപോലെ... കൊടുക്കണം.... എന്താ രാവുണ്ണി... ഞാൻ പറയാണ്ട്.... ശരിയല്ലോ?”

“ഞാനെന്താ പറയാൻ? അവർ എൻ്റെ മരുമകളെല്ല? ഏടൻ അവർക്കു കൊടുക്ക നാൽ നിൽക്ക് സന്തോഷല്ലോഡാവു....”

“നെൻ്റെ മരുമകളാണെന്നു വെച്ചാൽ....” വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ് ചിരിച്ചു, “നീയും..... കൊടുക്ക് കുറേ.....” എല്ലാവരും ചിരിച്ചു.

‘ഞങ്ങൾക്കു സ്വത്താനും വേണ്ടാ വലിയമാമാ....’

ഗംഗാധരക്കുറുപ്പ് പറഞ്ഞു ‘അനുഗ്രഹം ഉണ്ടായാൽ മതി. അതുകൊണ്ടു നന്നാ യിക്കൊള്ളും.’

‘ഗംഗേട്ടൻ പറയാതു ശരിയാണ്’ കരുണൻ പറഞ്ഞു.<sup>22</sup> നോവലിലെ പ്രധാന പ്രമേയമായ അവകാശത്തർക്കത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിലുള്ള ഈ സംഭാഷണം ഇനിയുള്ള കമാഗതിയെ ആകെ മാറ്റിക്കുന്നുണ്ട്. കുറുപ്പ് സഹോദരമാരുടേയും മരുമകളുടേയും സഭാവത്തെ മാത്രമല്ല, അവർ തമിലുള്ള ബന്ധത്തിന്റെ രീതി യേയും ഇനിയുള്ള കമാഗതിയേയും ഈ സംഭാഷണത്തിൽ തിങ്ങിനിരച്ച് പൊടി തെതറിക്കാൻ പാകത്തിൽ വിലാസിനി ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിരിക്കുന്നു.

കുറിക്കു കൊള്ളുന്ന നർമ്മസംഭാഷണങ്ങൾ നോവലിൽ ശരീരത്തിനി ണങ്ങും വിധം തുനിച്ചേർത്തിരിക്കുന്നു.

“വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ് കൃഷ്ണനുണ്ണിയോട് ചോദിച്ചു, ‘എനെനക്കുടി... പിക്കനി കിന്... കൊണ്ടുപോവാമോ? സിംഹാസനം പോലെയുള്ള വലിയ കസേരയിലി റിക്കുന്നതിനിടയിൽ ഒരു കണ്ണിറുക്കി കുസൃതിച്ചിരിയോടെ ചോദിച്ചു.

“എനിക്കും... നല്ലി.. ഉത്സാഹോക്കെ... തോന്നണ്ണണ്ട്...ട്ടോ...”

അതിനെന്താ വിരോധം! ഉള്ളി തമാഴയിൽ പങ്കുചേർന്നു. ‘പുറപ്പുട്ടോളു. തേര്

22. അവകാശികൾ - വിലാസിനി - (പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012)- വാല്യം -3, പേജ് -2647

തയ്യാറാൻ. സുതനും റെഡി”<sup>23</sup> മഹാഭാരതത്തിലെ പാർത്ഥസാരഥിയെ ഓർമ്മി പ്ലിക്കുന്നു ഈ രംഗം. മരണം അടുത്തത്തി എന്നറിഞ്ഞിട്ടും കുറുപ്പ് തളരുന്നില്ല. സ്വത്തിനുവേണ്ടി കരുനീക്കുന്നവരെ കളിയാക്കുന്നു. പുരത്തുപറയാൻ പാടില്ലാത്ത പാപകർമ്മങ്ങൾ ചെയ്ത കുറുപ്പിന്റെ കുറുബോധവും വിൽപ്പത്തിലെ രഹസ്യവും കമയിൽ സംഘർഷമുണ്ടാക്കുന്നു.

നോവലിന്റെ തുടക്കവും ടെക്കവും രാജിയിലാണ്. തുടക്കം ഇങ്ങനെയാണ്.

“രാജേശ്വരി....? കവിളത്തു ചിതറിവീണ സ്വർണ്ണമുടിച്ചുരുളുകൾ മാടിയോ തുക്കി ജിംഹോഫ്മാൻ സൃക്ഷിച്ചൊന്നു നോക്കി. തീപിടിച്ചതുപോലെ പുഷ്പിച്ചു നിൽക്കുന്ന പുവാക്ചീലുകൾക്കിടയിലൂടെ കണ്ണ മിന്നൽപ്പിന്നർ അപ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. കാലുറയുടെ ബൈൽക്ക് വലിച്ചുമുറുക്കി ജിം പടിവാതിൽക്കലേക്കുള്ള കയറ്റം കയറാൻ ആരംഭിച്ചു. കറുത്ത വഴിയുടെ ഇരുവശത്തുമുള്ള പുൽത്തകിടി കളിൽ മണ്ണപ്പുകളും, ചുവപ്പുപ്പുകളും പേരിഷ്യൻ പരവതാനി വിരിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇളംവെയിൽ അതിൽ കനകനുലോടിച്ചിരുന്നു. മിസ്. രാജേശ്വരി തനെ ആയിരു നീരിക്കണം ബാൽക്കനെയിൽ നിന്നിരുന്നത്. അശോക് ഭാഗ്യവാനാണ്. പക്ഷേ, കഴുത അതു മനസ്സിലാക്കുന്നില്ല. മയക്കുമരുന്നുകളുടെ ധൂമവലയത്തിൽനിന്ന് പുരത്തുകടക്കാൻ അവനിഷ്ടമല്ല. ചന്ദനത്തിരിയുടെ സുഗന്ധം പിന്നെയെങ്ങനെ ആസ്വദിക്കാനാണ്? ചന്ദനത്തിരിയും കർപ്പുരവും വെച്ച വെള്ളിത്തട്ടുമേന്തി മേരി ലിൻ മുൻപിൽ നിൽക്കുന്നു. മേരിലിനല്ല, മിർണ്ണാളിനി. ഹാരേ കുറ്റന്ന ഹാരേ കുറ്റന്ന... ഡോപ്പ് ഓർ ദൈം... ഡോപ്പ് ഓർ ദൈം.... അക്കലെ സ്വപ്നത്തെ കാശി അക്കലെ കനത്ത ഇരുവുശഗയ്റ്റ് പതുക്കെ തള്ളിത്തുറന്നു. എം.വി. കുറുപ്പ്. കാൽനുറ്റാണ്ടകിലും പഴക്കമുള്ള ഭോർഡ് ഇപ്പോഴും സ്വർണ്ണം പോലെ തിള ആയുന്നു. ദൈവവർ മുത്തുവിന്റെ വിരലുകൾക്ക് ഇപ്പോഴും ചാരനിറമാണ്. അതെ രാജേശ്വരി തനെയാണ്. വിദ്യുതയിലെവിഭ്യേം കണ്ണും നട്ട ബാൽക്കനിയുടെ അഴിച്ചാരി അലസമായി നിൽക്കുകയാണ്. ഉറഞ്ഞതുകൂടിയ പുലർക്കിനാവുപോലെ ഉദ്യാനത്തിലെ അലറിപ്പുകളുടെ നെടുവീർപ്പുപോലെ നന്നത്ത കാറ്റ് അവളുടെ വെളുത്ത സാരിയിൽ ഇക്കിളി തൊറിയുന്നു.”<sup>24</sup> എന്നാണ്. ഈ ദീർഘമായ മനോ

23. അവകാശികൾ - വിലാസിനി - (പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012) - വാല്യം -1, പേജ് -603

24. അവകാശികൾ - വിലാസിനി - (പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012) - പേജ് 75, 76

വ്യാപാരം ജിം ഹോഫ്മാന്റെതാണ്. രാജേഷ്വരിയോ എന്ന അയാളുടെ സംശയത്തിൽ അവളോ അവകാശി എന്നുപോലും നമുക്ക് വായിച്ചെടുക്കാം. രാജിയുടെ വികാരവീചികളിലുടെയാണ് നോവൽ അവസാനിക്കുന്നത്. “ഒടുക്കത്തെ പടവി ലെത്തിയപ്പോൾ കണ്ണുകൾ വീണ്ടുമൊപ്പി ചുറ്റുമൊന്നു നോക്കി. താനെവിഭാഗം സെന്റു സ്വയം ബോധ്യം വരുത്താൻ. പ്രിയ കാരിൽ കയറിയിരുന്നു കഴിഞ്ഞിരുന്നു. സുകുമാമ ബോണ്ടറിൽ കൈയുന്നി തന്റെ മുഖത്തെക്കു നോക്കിക്കൊണ്ടു നിൽക്കുകയാണ്. ഉർക്കണ്ഠംയോടെ, ആശങ്കയോടെ, പോർച്ചീനപ്പുറത്ത്, പുൽത്ത കിടിക്കുക്കരെ വിശദിപ്പിക്കിച്ചു കൈകൾ പോലെ. തിരിഞ്ഞു പിനോക്കം നോക്കി. ചാണ്ട വെയില് വരാന്തയിൽ മഞ്ഞത്തെച്ചിപ്പുമാല ചാർത്തുന്നു. തുറന്ന വാതിലിൻ്റെ നടുവിൽ പുണ്ണിരിതുകിക്കൊണ്ടു നിൽക്കുന്നു കൃഷ്ണനുണ്ണി. സാക്ഷാൽ ഗുരു വായുരപ്പനേപ്പോലെ, തല ഒരു വശത്തെക്കു ചെരിച്ച്, കൈ എളിയിൽ കുത്തി, ഒരു കണ്ണ് അല്പമിറുക്കിക്കൊണ്ട്. ആ പുണ്ണിരിയിൽ തന്റെ ഇത്തിരിപ്പോന്ന ഹ്യോ യത്തിലെ അളവില്ലാത്ത ഇരുട്ടത്രയും മാഞ്ഞുപോകുന്നതായി തോന്തി. ആ നോട്ട ത്തിൽ എല്ലാ വാഗ്ദാനങ്ങളും എല്ലാ സഹാഗ്യങ്ങളും, എല്ലാ ധന്യതകളും അട അജിയിട്ടുണ്ട്. സപ്പനു കാണുകയാണോ? ഏക്കർക്കുടി ആ മുഖത്തെക്ക് ഉറുനോക്കി. അല്ല. ഇതു സപ്പനമല്ല. സപ്പനത്തെക്കാൾ നിർവ്വൃതിപ്രദമായ യാമാർത്ഥ്യമാണ്. തന്റെ ജീവിതത്തിന്റെ സാക്ഷാത്കാരമാണ്! അമവാ.. ഇതു സപ്പനമാണെങ്കിൽ എന്നും സപ്പനത്തിലെ ജീവിച്ചുകൊള്ളാം. ഒടും സംശയിക്കാതെ, ഉറച്ച കാൽവെപ്പുകളോടെ ചവിട്ടുകല്ല് തിരികെ കയറി...”<sup>25</sup> അവകാശത്തർക്കം അവസാനിച്ച് ശുഭ്രവസായിയായിത്തീരുകയാണ് ഈ കൃതി. കുറുപ്പിനോട് രക്തബന്ധമുണ്ട് രാജിക്ക്, കുറുപ്പിന്റെ അനന്തിരവൻ്റെ മകളാണ് രാജി. രാജിയുടെ അവകാശം ഉറയ്ക്കുകയാണ് ഇവിടെ. കിഴക്കിന്റെ നമ കണ്ണത്താനാണ് താൻ അമേരിക്ക വിട്ട് എന്ന് ജിം പറയുന്നുണ്ട്. ലോകത്തിൽ മഹത്തായ രണ്ടു രാജ്യങ്ങളേ ഉള്ള എന്നാണ് ജിം സമർത്ഥിക്കുന്നത്. അത് ഇന്ത്യയും ചെചനയും ആണ്. നാശൈയുടെ ലോകത്തിന് മാർഗ്ഗഡർശിയായി വർത്തിക്കേണ്ടത് ഇന്ത്യയാണെന്ന് ജിം പറയുന്നുണ്ട്.

25. അവകാശികൾ - വിലാസിനി - (പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012) - വാല്യം 4 പേജ് -3919, 3920

രു കവിത വായിക്കുന്നോൾ ഉണ്ടാകുന്ന സ്വകുമാര്യതയും, ഫുദ്ധതയും അവകാശികളിലെ ശൈലിക്കുണ്ട്. മനുഷ്യരെ സ്വതസിഖമായ ദാർശന്യവും, നമയും തിമയും ഒത്തുവിളങ്ങുന്ന മികച്ച കമാപാത്രങ്ങളും വായനക്കാരരെ മനസ്സിൽ നമയിലേക്കുള്ള ദിശാസൃചനകളാണ്. അസാധാരണങ്ങളായ സംഭവപര പരകളിലൂടെ മനുഷ്യസ്വഭാവത്തിന്റെ വൈചിത്ര്യം വെളിപ്പെടുത്തുന്നു ഈ നോവൽ. നാലു തലമുറകളിലൂടെ മനുഷ്യബന്ധങ്ങളുടെ കമ പരിഞ്ഞുപോകുന്ന ഈ കൃതി മനുഷ്യമനസ്സിന്റെ സക്ഷിർണ്ണതകളും, സ്വന്നഹബന്ധങ്ങളുടെ ആർദ്ദ തയും മനോഹരമായി അവതരിപ്പിക്കുന്നു. ലളിതമായ ആവ്യാനശൈലി ‘അവകാശികൾ’ക്ക് മിചിവേകുന്നുണ്ട്. ആകെ പതിനഞ്ച് വണ്ണങ്ങളിലായി തിരിച്ചിരിക്കുന്നു ഈ നോവൽ. ഓരോ വണ്ണവും വീണ്ടും ഭാഗങ്ങളാക്കുന്നു. ഈ ഭാഗങ്ങളും സംഭവങ്ങളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ വീണ്ടും വിഭജിക്കുന്നു.

## തുടക്കം

രചനാപദ്ധതിലും പുർണ്ണമായും സിംഗപുരിൽ കേന്ദ്രീകരിച്ച നോവലാണ് ‘തുടക്കം.’ ഒരു സകരജനതയായ സിംഗപുരിലെ ജനവിഭാഗത്തക്കുറിച്ചും, അവരുടെ സാമൂഹ്യ-സാമ്പത്തിക ജീവിതരീതികളെക്കുറിച്ചും, ഒരു വിവരണം വിലാസിനി ആദ്യം തന്നെ തരുന്നുണ്ട്.<sup>26</sup> ഈത് കമാതന്ത്രവിനെക്കുറിച്ച് ഒരു സാമാന്യബോധം വായനക്കാരിൽ ഉണ്ടാക്കാൻ സഹായിച്ചിട്ടുണ്ട്. അസഹ്യമായ ധർമ്മസ്കടത്തിൽ പെട്ടുഴലുന്ന ബിന്ദു എന്ന പെൺകുട്ടിയാണ് ‘തുടക്ക’ത്തിലെ കേന്ദ്രകമാപാത്രം.

ദേവയാനി പരിണയത്തിന്റെ സപ്തനപ്രതീകമാണ് ഈ നോവൽ. താൻ ദേവയാനിയാണെന്ന് ബിന്ദു ഭേദിച്ചുപോകുന്നു. ചിലയിടങ്ങളിൽ പ്രത്യുക്ഷമായി തന്നെ യായാതികമ പരയുന്നുമുണ്ട്.<sup>27</sup> ഒരു രാത്രിയിലും കുറവായ സമയമാണ് ഈ നോവലിന്റെ ക്രിയാകാലം. രണ്ടൊ മുന്നൊ വർഷങ്ങളിലെ ബിന്ദുവിന്റെ ജീവിതാനുഭവങ്ങളാണ് തുടക്കത്തിലെ കമാകാലം.

26. തുടക്കം - വിലാസിനി - (പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008) -പേജ് 6-തുടങ്ങും മുൻപ്

27. തുടക്കം - വിലാസിനി - (പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ് 291

ബീബി എന വിളിപ്പേരിലാണ് ബിനു അറിയപ്പെടുന്നത്. പ്രശസ്തയായ ഒരു പരസ്യമോധലാകാൻ ആഗ്രഹിച്ച്, സലിമിനെ സ്വന്നഹിച്ച്, കൂടുകാരുമൊത്ത ആധികാരജീവിതം നയിക്കാനാഗ്രഹിച്ചതാണ് ബിനു. തന്നെ ചതിച്ച സലിമിനെ ബിനു വെറുക്കുന്നുണ്ട്. സലിമിനെ ബിനുവിന്റെ അച്ചൻ ബാലൻ മേനോൻ കൊല്ലുന്നു. ആ കേസിൽ വധശിക്ഷ കാത്ത് കിടക്കുകയാണ് ബാലൻമേനോൻ. ഈ വിവരമറിഞ്ഞ് ശരീരം തളർന്ന് കിടക്കുകയാണ് ബിനുവിന്റെ അമ്മ മീനാക്ഷി. പ്രധാന കമാപാത്രങ്ങളായി രംഗത്ത് വരുന്നത് ബിനുവും കൂടുകാരനായ ഗോപി നാമ്പും മാത്രമാണ്. സലിമിന്റെ കാമുകി സാൽമ, ബിനുവിന്റെ സുഹൃത്ത് ഹൈൽൻ, അവളുടെ കാമുകൻ ശിവദാസ്, ബിനുവിന്റെ സഹോദരൻ എന്നിവരാണ് മറ്റു കമാപാത്രങ്ങൾ.

തന്റെ കാമുകനായ സലിമിനെ കൊന്ന അച്ചനോട് ബിനുവിന് പകയുണ്ട്. അച്ചനെ തുകിക്കൊല്ലുന്ന അതേസമയത്തുതന്നെ താൻ താമസിക്കുന്ന ഫ്ലാറിന്റെ ഇരുപത്തിനാലാം നിലയിലെ ബാൽക്കണിയിൽ നിന്നും ചാടി മരിക്കാൻ ബിനു തീരുമാനിക്കുന്നു. ആ ചുരുങ്ഗിയ സമയത്തിനുള്ളിൽ ജീവിതം ആസദിക്കുകയാണ് ബീബി എന ബിനു. മദ്യവും, മയക്കുമരുന്നുകളും, നിശാക്കഘൂകളും, അവർക്ക് ലഹരി പകരുന്നു. ഇതിനിടയിലാണ് ഗോപീനാമിനെ ബിനു കണ്ണുമുട്ടുന്നത്. തുടർന്ന് ആത്മഹത്യ ചെയ്യേണ്ടതില്ല എന്ന് ബിനു തീരുമാനിക്കുന്നു. ബിനു എന പേരുപോലും അവർ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നില്ല. ബീബി എന വിളിപ്പേരിലാണ് അവർ ആനന്ദം കണ്ണേത്തുന്നത്. ഗോപീനാമിനോടൊപ്പം നടക്കാൻ ഈ ആദ്യസ്വാഴും വഴിയിൽ കാണുന്ന ഓരോ സഹായവും, ഓരോ വസ്തുവും ബിനു വിൽ സലിമിന്റെ ഓർമ്മകൾ ഉണ്ടത്തുന്നുണ്ട്. വീട്ടിൽ ചെന്നിട്ടും മരക്കാനാഗ്രഹിക്കുന്ന സലിമിന്റെ ഓർമ്മകൾ ബിനുവിനെ വേട്ടയാടുന്നു. സലിമിനോടുള്ള ഇഷ്ടം ഒരുവശത്ത് സലിം തന്നെ ചതിക്കുകയായിരുന്നു എന്നിന്നെത്തെ വേദന മറുവശത്ത്. ഇതുകൂടാതെ തനിക്കായി അച്ചൻ സന്തം ജീവിതം തന്നെ ത്യാഗം ചെയ്തല്ലോ എന കുറ്റസ്വാധം ഇതെല്ലാം ചേർന്നാണ് ആത്മഹത്യ എന തീരുമാനത്തിലേക്ക് ബിനു എത്തുന്നത്. താൻ ആത്മഹത്യ ചെയ്ത് വീണുകിടക്കുന്ന രംഗം ബിനു ഭാവനയിൽ കാണുന്നുമുണ്ട്. മർഡകാ പാലത്തിൽ ഗോപീനാമിനോടൊപ്പം നടക്കുസ്വാൾ അവിടെനിന്നും താഴേക്കുചാടി ആത്മഹത്യ ചെയ്താലോ എന്നും ബിനു ആലോച്ചിക്കുന്നു.

കമാപാത്രങ്ങളുടെ സംഭാഷണങ്ങളിലുടെയും, ഓർമ്മകളിലുടെയും കമ പറയുന്ന രീതിയാണ് വിലാസിനി ഈ നോവലിൽ സ്വീകരിച്ചത്. ആത്മഹത്യ ചെയ്യാൻ തീരുമാനിച്ചതോടെ കുടുംബാംഗങ്ങളിൽ നിന്നും സുഹൃത്തുകളിൽ നിന്നും ബിന്ദു ഓടിയെയാളിക്കുന്നു. ചെറിയ ചെറിയ വാക്കുങ്ങളിലുടെ കമയുടെ രസചുരക്ക് വായനക്കാരൻ്റെ കൈയ്യിലെത്തിക്കുന്നു വിലാസിനി. സന്ദർഭോച്ചിതമായ രീതിയിൽ പദപ്രയോഗം സാധിച്ചതിലുടെ ഓരോ കമാപാത്രത്തിന്റെയും, പ്രത്യേ കിച്ച് ബിന്ദുവിൻ്റെ മാനസികസംഘർഷത്തിന്റെ ഭാവങ്ങൾ പൂരത്തുകൊണ്ടുവരാൻ ഈ നോവലിൽ വിലാസിനി ശ്രദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ട്. കൂടി ആരംഭിക്കുന്നതുതന്നെ “അഴുന്ന തുക്കുമരത്തിന്റെ കടക്കൽ, അമ്മ മരണക്കിടക്കയിൽ, സലിം - സലിം ആറി മണിനടിയിൽ താനോ? താൻ.”<sup>28</sup> എന്ന ബിന്ദുവിൻ്റെ ആത്മഗതത്തോടെയാണ്. ആത്മഹത്യാതീരുമാനത്തിൽ നിന്നും പിന്തിരിയാൻ ബിന്ദുവിനെ പ്രേരിപ്പിച്ചത് ഗോപീനാഥാണ്. “ഈ ബാൽക്കൺ പക്ഷേ, ദേയ്യംവരുന്നാണ്. ചുറ്റും നെടുകെ അഴിയിട്ടു സെയ്പാക്കണും. എങ്ങാനും ബാലൻസ് തെറ്റിവീണാൽ ചുലും മുരോം കൊണ്ടുവരേണ്ടിവരും അടിച്ചുകൂടിയെടുക്കാൻ. തെരുങ്ങി അഴിയിൽ പിടിച്ചിരുന്ന കൈവിറച്ചു. താഴോട്ടുനോക്കാൻ ദേയരും വന്നില്ല. ചിന്നിച്ചിതറിക്കിടക്കുന്ന അവ യവങ്ങൾ. വായിലോരു കയ്പ്. അറിയാതെ ഒരടി പിന്നോക്കം വെച്ചു. ഭയം, വിചിത്രം തന്നെ ഭയം! വിചിത്രം!”<sup>29</sup> തുടർന്ന് ഗോപീനാം തന്നെ സ്വന്തം ആത്മ ഹത്യാ തീരുമാനം തിരുത്തിയ അനുഭവക്കമയും പറയുന്നു.<sup>30</sup> അതെ സുവകരമ ലാത്ത ഒരു കുടുംബജീവിതം ജീവിച്ചുതീർക്കുകയാണ് ഗോപീനാം.

ഓരോ ഭാവത്തിനും ഇണങ്ങുന്ന പദങ്ങൾ തിരഞ്ഞെടുത്ത നോവലിൽ കരുതലോടെ ഉപയോഗിക്കാൻ വിലാസിനി ശ്രദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഓരോ ശബ്ദത്തേയും ഓരോ വാക്കുശരീരത്തിലേക്ക് ആവാഹിക്കുകയാണ് വിലാസിനി ഈ നോവലിൽ ചെയ്തത്.

“ടക് ടക് എന്നു നടത്താം.”<sup>31</sup>

28. തുടക്കം - വിലാസിനി - (പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ് 11

29. തുടക്കം - വിലാസിനി - (പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ് ^-213

30. തുടക്കം - വിലാസിനി - (പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ് ^-222

31. തുടക്കം - വിലാസിനി - (പുർണ്ണാ (പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ് ^-91

“ഒപ്പ് ഒപ്പ് ഒപ്പ് ബുക്സുകളുടെ ശബ്ദം.”<sup>32</sup>

“റ റഹ്മൻ, റഹ്മൻ ജും.”<sup>33</sup>

ഇത്തരം വാചകങ്ങൾ അനുവാചകഫൂഡയത്തിലുണ്ടാകുന്ന അനുഭൂതി ഫൂഡ്മാൺ. അതതു സന്ദർഭങ്ങളിൽ വികാരങ്ങൾക്ക് മുറുകവും, മുഴകവും വരുത്താൻ ഇത്തരം ശബ്ദങ്ങൾക്ക് കഴിയുന്നു. കുറുമൊഴികളുടെ ശക്തി സംഭരണികളായ ശൈലീപ്രയോഗങ്ങൾ ഈ കൃതിയിൽ കുറവാണ്. എങ്കിലും ശൈലീപ്രയോഗങ്ങളോടുത്തു നിൽക്കുന്ന ശ്രമീകരണ പദ്ധതിയാണ് പ്രധാനമായി പറയാം. പരകീയ ഭാഷാപദ്ധതി പ്രയോഗിച്ചിരിക്കുന്നതും സന്ദർഭത്തിനുസരിച്ചാണ്.

സന്തം ഇഷ്ടത്തിനുസരിച്ച് ജീവിക്കുക എന്ന തീരുമാനം ഇഷ്ടപ്പെട്ടുനിലേക്കിൽ ആർക്കും എതിർക്കാം -ബിനുവിന്റെ നിലപാടാണിൽ. കാമുകനോട്, അച്ചനോട്, ജേപ്പംനോട് ലോകത്തിലെ മുഴുവൻ പുരുഷമാരോടും ബിനുവിന് അവജ്ഞയാണ്. അവളുമായി ബന്ധമുള്ള പുരുഷമാരെല്ലാം സ്വാർത്ഥികളാണെന്നും, വഞ്ചകരാണെന്നും അവർ തീരുമാനിച്ചു. കാമുക-കാമുകി ബന്ധവും, പിതൃ-പുത്രി ബന്ധവും, സഹോദര-സഹോദരി ബന്ധവും ആരമാർത്ഥതയില്ലാത്തതാണെന്ന് ബിനു തീരുമാനിക്കുന്നു. സന്തം രീതിയിൽ തോന്തിയ പോലെ ജീവിക്കാൻ ബിനു ഗോപീനാമിനെ കളിപ്പാവയാക്കുന്നു. ഗോപീനാമിന്റെ ജീവിതം കളഞ്ഞകമെയാണെന്ന് ബിനു തീരുമാനിക്കുന്നു. ബിനുവിലെ പുരുഷവിദേശത്തിന്റെ ഒരു അത്താണിയായി ഗോപീനാമ് മാറുന്നു. ഇങ്ങനെ പുരുഷവിദേശത്തിന്റെ ആക്കത്തിൽ ജീവിതം തുടരാൻ തീരുമാനിക്കുന്ന ഈ സ്ത്രീകമാപാത്രം മലയാളനോവൽ സാഹിത്യത്തിന് ഇതെഴുതുന്ന കാലത്ത് (1976 ലെ) അപരിചിതമായിരുന്നു.

തുടക്കത്തിന്റെയും ഒടുക്കത്തിന്റെയും ഇടിയിൽ പുർത്തീകരിക്കപ്പെടാതെ പോവുന്ന സമസ്യപോലെ ജീവിതം ജീവിച്ചുതൈരിക്കുന്ന ബിനുവിന്റെ കമയാണ് ഇതെന്നു പറയാം.

32. തുടക്കം - വിലാസിനി - (പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ്-92

33. തുടക്കം - വിലാസിനി - (പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ്-168

## യാത്രാമുവം

താൻ പക്കടുത്ത ഒരു ശവസംസ്കാരച്ചടങ്ങാണ് ‘യാത്രാമുവം’ എന്ന കൃതികൾ ബീജാവാപം നടത്തിയത് എന്ന് വിലാസിനി അഭിപ്രായപ്പെടുന്നുണ്ട്.<sup>34</sup> ‘അവകാശികൾ’ എന്ന ബുദ്ധദർശനാവൽ എഴുതി പുർത്തിയാക്കിയശേഷം എഴു കൊല്ലം കഴിഞ്ഞാണ് ഈ കൃതിയുടെ രചന നിർവ്വഹിച്ചത്. ഒട്ടും പുതുമ അവകാശപ്പെടാനില്ലെങ്കിലും തന്റെതായ ശൈലിയിൽ വിലാസിനി രചിച്ച ഈ കൃതി സംസ്കൃതയ്ക്കും ബഹുലമാണ്. ഈവാൻ ഇല്ലിച്ചിരേ ‘മരണം’ എന്ന കൃതിയുമായി സാമ്യം തോന്തിപ്പിക്കുന്ന രചനാശൈലിയാണ് ഈ നോവൽ പിന്തു ചർന്നത്. ചെറിയ സംഭാഷണങ്ങളിലുടെയുള്ള ആവ്യാനരീതിയാണ് ഈ നോവലിൽ. മരണം എന്ന വിഷയം ആവിഷ്കരിക്കാൻ ഏറ്റവും പറ്റിയ രചനാ ശിൽപ്പം ഇതുതനേന്താണ് എന്ന് വിലാസിനിതന്നെ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നുണ്ട്. പാശ്ചാത്യ സാഹിത്യത്തിൽ ഏവി കോംപ്രസ്, ബർനേന്റ് എന്നീ സാഹിത്യകാരനാർ മുതൽ മാനുവേൽ പുവിഗ്രൂ വരെ അനേകം പേരു സംഭാഷണങ്ങളിലുടെ കമ പറയുന്ന രചനാരീതി പിന്തുചർന്നിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ഇതെഴുതുന്ന കാലത്ത് (1986 മെയ്-ജൂലായ്) ഈ രീതി മലയാളത്തിൽ ആത്ര സർവ്വസാധാരണമായിരുന്നില്ല. അഖ്യായ വിജേനമില്ലാതെ 348 പേജുകളിലായുള്ള രചനയാണ് ഈത്.

വിലാസിനിയുടെ മറ്റ് നോവലുകളിൽ നിന്നും ഭിന്നമായി ഒരു പ്രമേയത്തെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയുള്ള നോവലാണ് ഈത്. മരണവീടിലെത്തുന്ന അംഗങ്ങളുടെ മനഃശാസ്ത്രവിശകലനമാണ് ഈ നോവൽ നിർവ്വഹിക്കുന്നത്. ഭാഗികമായി മാത്രമേ വ്യക്തിമനസ്സിനെ അപഗ്രാമിക്കുന്നുള്ളൂ.

മരണവീടിലെത്തുന്ന ഓരോ അംഗവും അവരവർക്ക് പ്രിയപ്പെട്ട വിഷയങ്ങൾ ചർച്ച ചെയ്യുന്നു. ഇടയ്ക്ക് മരണം പരാമർശിതമാക്കുന്നു എന്നുമാത്രം. സിനി മ, റാഷ്ട്രീയം, ക്രിക്കറ്റ്, സന്പത്ത് തുടങ്ങി നിരവധി വിഷയങ്ങൾ മരണവീടിൽ ചർച്ച ചെയ്യപ്പെടുന്നുണ്ട്. വികാരമാണ് ഈവിടെ എത്തുന്ന ഓരോ മനുഷ്യനേയും നയിക്കുന്നത്.

34. യാത്രാമുവം - വിലാസിനി - (പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് ^ 2008), പേജ്. 5 - ശകുനം

രണ്ടു പ്രധാനസംഭവങ്ങളാണ് ഈ നോവലിന്റെ സത്ത. ഒന്ന് : മരണവീടി ലെത്തിയവർക്ക് ഇളന്തിരിട്ടുകൊടുക്കുന്നു, രണ്ട്: ചിതയിലേക്കെടുത്ത മൃതദേഹം ഭാരതപ്പുഴയുടെ തീരത്തെക്ക് കൊണ്ടുപോകണം എന്ന ആവശ്യം ഉയരുന്നു. മായ വമേനോന്തെ സഹോദരിയായ പാറുകുട്ടിയമും ആദ്യസംഭവം അവകാശത്തിൽക്കെ മാക്കി മാറ്റുന്നു. രണ്ടാമതെത്ത സംഭവത്തിൽ കക്ഷിരാഷ്ട്രീയം വരെ കടന്നുവരുന്നു. മരണം എന്ന യാമാർത്ഥ്യത്തെ മരിന്ന് ഈ രണ്ടു സംഭവങ്ങളിൽപ്പെട്ടവരും വികാരത്തിന് അടിമകളാക്കുന്നു. ഇതിലെ ആദ്യസംഘർഷം അവസാനിപ്പിക്കുന്നത് കൂൺതുണ്ണിമാഷാണ്. രണ്ടാമതെത്ത സംഘർഷം അവസാനിപ്പിക്കുന്നത് മായ വമേനോന്നും. സംഘമന്ദിരത്തെമാണ് ‘യാത്രാമുഖ’ത്തിൽ വിലാസിനി പ്രയോഗിച്ചത്. ഒരു വലിയ ആൾക്കൂട്ടത്തെ ഒരുക്കാൻ നേതാക്കരെ ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നു. സംഘത്തിന്റെ പ്രതിസന്ധിയിലടങ്ങളിൽ നേതാക്കരെക്ക് നിർണ്ണായക പക്ഷ വഹിക്കാനാകുമെന്ന് സമൂഹമന്ദിരത്തിൽ നിരീക്ഷിക്കുന്നുണ്ട്. ‘യാത്രാ മുഖ’ത്തിലെ രചനാരീതി ഇതാണ്.

മഹാഭാരതത്തിലെ മഹാപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ രൂപകാതിശയോക്തിയാണ് ‘യാത്രാമുഖം’ എന്ന ഈ കൃതി. മൃത്യുബോധത്തിന്റെ നിശ്ചലാണ് നമുക്കിലിടെ കാണാനാകുന്നത്. ‘ആരു മരിച്ചാലെന്താ? പ്രതിജ്ഞാമാസം പൊടിപൊടിക്കണം.’<sup>35</sup> എന്ന കീരിൻ പുശാരിയുടെ ജൽപ്പനം മരണത്തെ ലഭ്യവാക്കുന്നു. കമാപാത്ര അള്ളുടെ അനുഭവങ്ങളിലും, മരണത്തെക്കുറിച്ച് വ്യത്യസ്ത വീക്ഷണങ്ങളാണ് വിലാസിനി അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ മൃത്യുദർശനമാണ് നാനിയേറ്റാകമായി കൊടുത്തിരിക്കുന്നത്.<sup>36</sup> താൻ മനസ്സുകൊണ്ട് മരിച്ചുകഴിത്തു എന്ന മാധ്യമേനോൻ കൂൺതുണ്ണിമാഷിനോട് പറയുന്നുണ്ട്. ഇത്തരം മരണങ്ങളാണ് തന്റെ കൃതികളിലെ നായക-നായികാ കമാപാത്രങ്ങൾക്കും വിലാസിനി വിധിക്കുന്നത്.

ഈ നോവലിന്റെ തുടക്കം സംഭാഷണപ്രധാനമല്ല. ‘എപ്രിൽ 19, 1986 -ശ നിയാർച്ച’ എന്ന മർത്തിൽ മാസവും ദിവസവും വർഷവും ആർച്ചര്യും കൂർജ്ജാണ് നോവലിന്റെ ആരംഭം. ഈ യാമാർത്ഥ്യപ്രതീതിയാണ് വായനക്കാരിൽ ഉണ്ടാ

35. ‘യാത്രാമുഖം’ - വിലാസിനി - (പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008). -പേജ് 38

36.ഇമേ ജീവാവിമുത്തേരെരാവും

നലുംഭദ്രാദേവഹൃതിമുന്നോ ആദ്യ  
പ്രാണേശം അഗാമന്യതയേ ഫസാധ  
ഭാലീയ ആയുഃ പ്രതരംധാനാഃ

(ജഗ്രം - 7, 7-26-3) യാത്രാമുഖം - വിലാസിനി- (പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008) -പേജ് 7

കുന്നത്. ഈ തിയതി വിലാസിനിയുടെ ഒരു ആപ്തമിത്രത്തിന്റെ മരണദിനമാണ്. ഈ നോവലിലെ പ്രമേയം മരണം മാത്രമല്ല, മരണം മറ്റൊള്ളവരിൽ സ്വഷ്ടിക്കുന്ന മാറ്റമാണ് എന്ന തിരിച്ചറിവ് ഉണ്ടാക്കാനാണ് വിലാസിനി ഈ നോവലിലും ശ്രമിച്ചത്. ആരംഭത്തിന് യോജിക്കുന്ന അവസാനവുമാണ് നോവലിൽ ഒരുക്കിയിരിക്കുന്നത്.

“കുഞ്ഞുണ്ണി.... ഉം... എല്ലാം കഴിഞ്ഞു അല്ലോ?

- ഉച്ച് -എന്നാൽ കുഞ്ഞുണ്ണിപോയി രെസ്റ്ററാക്കു.

-പോവാം മാധ്യവനെന്നെങ്കിലും കഴിക്കണം?

- കണ്ണി കൊണ്ടുവരാൻ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട് -അതു നന്നായി - വേണ്ടാനുകാൻ പറ്റോ? ഈനീം ജീവിക്കണം കൊരേയേരോ.... അനുഭവിച്ചു തീർക്കാൻ ഉള്ളതല്ലോ?

-അങ്ങനെയാനും വിചാരിക്കണം, മാധ്യവാ! ഈതാക്ക ദൈര്യം തിട്ടു നേരിട്ടണം.

- വേണ്ടതാണ്. പക്ഷേ.... കുഞ്ഞുണ്ണി.... മനസ്സ് മരിച്ചു കഴിഞ്ഞിട്ടും ശരീരം ജീവിച്ചുകൊണ്ടിരിക്ക്യാനുള്ളത് വല്ലാത്ത ദുര്യോഗമാണ്... അതാണ് സാക്ഷാൽ നരകം!!”<sup>37</sup> മനുഷ്യാവസ്ഥയാണ് ഈവിദേയും ദേഹത്തിലുണ്ടാക്കുന്നത്. മനസ്സു മരിച്ചു കഴിഞ്ഞിട്ടും ജീവിക്കുന്ന മാധ്യവമേനോന്തെ വാക്കുകൾ കമാപാത്രതിന്റെ മനോവ്യാമയിലേക്കാണ് വിരൽചൂണ്ടുന്നത്. മാധ്യവമേനോന്തെ ദുരന്തജീവിതത്തെ കൂടുതൽ ദാരുഖാമാക്കി അവതരിപ്പിക്കാൻ വേണ്ടിയാണ് മകനായ മുരളിയുടെ മരണം തന്നെ പശ്യാത്തലമാക്കിയത്.

‘യാത്രാമുഖം’ വിഷമദാനവത്യത്തിന്റെ നോവലാണ്. മാധ്യവമേനോന്തെയും, അമ്മുക്കുട്ടിയമ്മയുടെയും പ്രേമം സഹായിയില്ല. അമ്മുക്കുട്ടിയമ്മ സ്വന്തം മാതാപിതാക്കളുടെ ഇച്ചുക്കുവഴങ്ങി വിവാഹിതയായി, സംതൃപ്തമായ കൂടുംബജീവിതം നയിച്ചുപോന്നു. ധർമ്മബോധമാണ് മേനോനെ വിവാഹത്തിന് പ്രേരിപ്പിച്ചത്. വിവാഹശേഷവും ഇരുവരും അവരവരുടെ മനസ്സിൽ പ്രേമം സുക്ഷിച്ചിരുന്നു. വിശുദ്ധവും, അവിശുദ്ധവുമായ പ്രേമബന്ധങ്ങൾ. സ്വസ്ഥവും അസ്വസ്ഥവുമായ ഭാവ

37. യാത്രാമുഖം - വിലാസിനി - (പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഫിക്കോട് 2008), പേജ് 346

ത്യങ്ങൾ, ദൃശ്യവും, ശിമിലവുമായ പുത്രി-പുത്രബന്ധങ്ങൾ -ഈങ്ങനെ വെവരു ആണ്ടു ഏറെയാണ് ഈ നോവലിൽ. നൂറിൽ കൂടുതൽ കമാപാത്രങ്ങൾ ഈ നോവലിൽ ഉണ്ട്. വിദേശീയരും, വിദേശമലയാളികളും ഉൾപ്പെടെയുള്ള കമാപാത്രങ്ങൾ രംഗത്ത് നേരിട്ട് പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നില്ല. പരാമർശം മാത്രമേ ഉള്ളൂ.

നോവലിന്റെ തുടക്കത്തിൽ ബോധവഹിതനായി കാണപ്പെട്ട മാധ്യവമേ നോൺ ബോധ്യാദയത്തിലാണ് നോവൽ അവസാനിക്കുന്നത്. ഇന്ത്യയും, പാകിസ്ഥാനും തമിലുള്ള ഷാർജാക്രികൾ മത്സരം മരണവീടിൽ സംഭാഷണത്തിന് വിഷയമാകുന്നോൾ ചെറുപ്പക്കാർക്ക് മരണത്തോടുള്ള മനോഭാവം വ്യക്തമാകുന്നു. മാത്രമല്ല ഈ നോവലിന്റെ നോവൽ എന്ന മട്ടിലുള്ള ശിൽപ്പാലടനയിൽ വന്ന മാറ്റമാണ് ഈവിടെ ശ്രദ്ധിക്കപ്പെടുന്നത്.

ആകെ ഏഴോ, എട്ടോ മൺിക്കുർ സമയം മാത്രമാണ് ‘യാത്രാമുഖ’ത്തിലെ ക്രിയാകാലം. എന്നാൽ കമാകാലമാക്കെട്ട് നാലു ദശാബ്ദങ്കാലത്തെ ദേശർഖ്യ മുള്ളുതാണ്. ഈങ്ങനെ മരണത്തെ കേന്ദ്രകമാപാത്രമാക്കി അതിനെ ചുറ്റി മറ്റു കമാപാത്രങ്ങളുടെ ചിത്രവൃത്തി അപഗ്രാമിക്കുന്ന രീതിയാണ് വിലാസിനി ഈ നോവലിൽ പിന്തുടർന്നത്.

### അമ്പായം -3

#### സകേതങ്ങളുടെ പശ്വാത്തലവും, സനിവേശങ്ങളും.

ബാഹ്യമായ ജീവിതാനുഭൂതികളെ ആന്തരികമായ ജീവിതവുമായി കൂട്ടിയിണക്കുന്ന നോവലിൽ എഴുത്തുകാരൻ തന്റെ ആശയങ്ങളെ ആവിഷ്കരിക്കാൻ ഭാഷ തീരെ തൃപ്തി തരാത്ത അനുഭവമാകുന്നോൾ ഉപയോഗിക്കുന്നവയാണ് സകേതങ്ങൾ. മറ്റാരു തരത്തിൽ പറഞ്ഞാൽ എഴുത്തുകാരൻ ജീവിതാനുഭവങ്ങളെ നോവൽ എന്ന സാഹിത്യശിൽപ്പമാക്കി മാറ്റുന്നതെന്നാണോ അതാണ് സകേതം അമവാ Technic. സകേതത്തിന് ശബ്ദതാരാവലിയിൽ അർത്ഥം കൽപ്പിക്കുന്നത് ഇങ്ങനെയാണ് : “പ്രത്യേകമായി സകൽപ്പിക്കപ്പെട്ടത്, രക്ഷാസ്ഥലം, അടയാളം, കുറിസ്ഥലം, കുറിനിലം”<sup>1</sup> സകേതം (Technic) എന്നത് കരവിരുത് (craft) ആണ്. കാരണം കരവിരുത് ബാഹ്യരൂപത്തെ മാത്രം ബാധിക്കുന്നതാണ്. എന്നാൽ സകേതം സർദ്ദാത്മകതയുമായി ബന്ധപ്പെട്ടതാണ്. നോവലെഴുത്തിൽ സ്വീകരിക്കുന്ന രചനാത്മനങ്ങളാണ് സകേതങ്ങൾ. Technic എന്ന പദത്തിന് രചനാത്മനം, ആവിഷ്കാര ശൈലി എന്നാക്കേ പരിഭ്രാംകൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. ഈ സകേതങ്ങളെ തന്നെയാണ് കവിതയിൽ ‘കവിക്കണ്ണലം’ എന്നു വിളിക്കുന്നത്. സകേതങ്ങളിൽ ആസ്വാദന രീതി, ഘടന, രൂപം, ശൈലി, എന്നിവയും ഉൾപ്പെടും. എന്നാൽ അവയിൽ മാത്രമായി ഒരും ഒരും കൂടിയായി സകേതത്തിന്റെ പരിഭ്രാംകം സൃഷ്ടിചെടുക്കാൻ എഴുത്തുകാരൻ എന്നാക്കേ ഉപദാനങ്ങളും മാർഗ്ഗങ്ങളും സ്വീകരിക്കുന്നുവോ അതൊക്കേ സകേതത്തിന്റെ പരിധിയിൽ വരും അതായത് സകേതം എന്നത് നോവൽ എന്ന കലാ ശില്പത്തിന്റെ അവിഭാജ്യ ഘടകമാണ്.

നോവൽ അനുവാചകൾ മുൻപിൽ ഒരു സകൽപ്പലോകം തുറന്നിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അതിന് സഹായിക്കുന്നത് സകേതമാണ്. ഈ സകേതങ്ങളിലും നോവലെഴുത്തുകാരൻ യാമാർത്ത്യത്തെ അനാവരണം

1. ശബ്ദതാരാവലി - ശ്രീ കണ്ണമേഖരം പത്രനാഥപിള്ള - (23rd edition സാഹിത്യ പ്രവർത്തക സഹകരണ സംഘം, എൻ.ബി.എസ്. കോട്ടയം. 2001) പേജ് -1667

ചെയ്യുന്നത്. നോവലിലെ വിഷയത്തെ അമ്പവാ പ്രമേയത്തെ കണ്ണെത്താനും, അപഗ്രാമിക്കാനും, ആവശ്യമില്ലാത്ത ജീവകങ്ങളെ ഉപേക്ഷിക്കാനും ആത്യന്തികമായി ഇവയെ വിലയിരുത്താനും ശ്രദ്ധകാരൻ ആശയിക്കുന്നത് സങ്കേതങ്ങളെ ആണ്. ഈ പ്രാധാന്യം ഉൾക്കൊണ്ടുകൊണ്ടാണ് മാർക്ക് ഷോറ് പറഞ്ഞത് “ഉൾക്കൊള്ളിക്കാവുന്നതും, ഉൾക്കൊള്ളിച്ചതും തമിലുള്ള വ്യത്യാസമാണ് സങ്കേതങ്ങൾ” - എന്ന്.

മഹാമാരായ നോവലെഴുത്തുകാർ എക്കാലത്തും സങ്കേതങ്ങളിൽ ശ്രദ്ധിച്ചിരുന്നു. ഉപാവ്യാനങ്ങളിലുടെ കമ വികസിപ്പിച്ച സർവാസ്തിസ്, കമാപാത്രങ്ങൾ കൈമാറുന്ന കത്തുകളിലുടെ നോവലിന് രൂപ ജീവന നൽകിയ റിച്ചാർഡ്സൺ എന്നിവർ അവരിൽ ചിലരാണ്.

നോവലിലെ വീക്ഷണം ബാഹ്യത്തിൽ നിന്ന് ആന്തരികത്തിലേക്കും, കമാപാത്രങ്ങളുടെ ചേഷ്ടകളിൽ നിന്ന് അവരുടെ മനസ്സിലേക്കും, യുക്തിഭ്രമായ ചിന്തകളിൽ നിന്ന് ബോധപ്രവാഹത്തിലേക്കും തിരിഞ്ഞപ്പോൾ പുതിയ സങ്കേതങ്ങളും സമീപനങ്ങളും രചനകളിൽ പ്രയോഗിക്കേണ്ടത് ആവശ്യമായി തീർന്നു. അതുവരെ ശ്രദ്ധിക്കാതിരുന്ന മനുഷ്യ മനസ്സിന്റെയും, ജീവിതത്തിന്റെയും പല തലങ്ങളേയും കുറിച്ച് തങ്ങളുടെ കൃതികളിൽ എഴുതാൻ എഴുത്തുകാർ നിർബന്ധിതരായി. പ്രഗതിരായ പല നോവലെഴുത്തുകാരും മനസ്സിന്റെ പ്രാധാന്യം മനസ്സിലാക്കിയവരാണ്. മനുഷ്യബന്ധങ്ങളും പറഞ്ഞാൽ തൊലിപ്പുറമയുള്ള ബന്ധമല്ലെന്നും മാനസികമായ ഒരു അടുപ്പമാണെന്നും അവർക്ക് അറിയാമായിരുന്നു. ആധുനികരായ നോവലെഴുത്തുകാരിൽ ചിലരെകിലും കമാപാത്രങ്ങളുടെ മാനസിക ജീവിതത്തിന് കൂടുതൽ ശ്രദ്ധ കൊടുത്തു. പഴയ കാല നോവലുകളിലെ പോലെ നീണ്ട സംഭാഷണങ്ങളോ, ആലക്കാരിക പ്രയോഗങ്ങളോ കമാപാത്രങ്ങളുടെ ഉള്ള തുറന്നു കാണിക്കാത്ത നെടുകൾ വാചകങ്ങളോ വായനക്കാരന് സ്വീകാര്യമായില്ല. അതുകൊണ്ടാണ് ബോധധാരാ രീതി പോലുള്ള പുതിയ സങ്കേതങ്ങളിലേക്ക് നോവലെഴുത്തുകാർ കൂടുമാറിയത്.

## ബോധ്യാര

സുഖഭോധമന്നീലെ ചിന്തകളുടേയും അവഭോധത്തിന്റെയും അഭംഗുരമായ പ്രവാഹത്തെ ചിത്രീകരിക്കുന്ന ആവിഷ്കാര രീതിയാണ് ബോധ്യാര. മനുഷ്യൻ്റെ ഭോധമണ്ഡലത്തിലെ പൊരുത്തക്കേടുകളെ ചുഷണം ചെയ്യുകയാണ് ഈതിൽ ആദ്യായികാകാരൻ ചെയ്യുന്നത് അത് മനുഷ്യൻ്റെ ക്രമപ്രകാരമുള്ളതും വിലക്ഷണവും ആയ മാനസിക ഭാവങ്ങളെ ചിത്രീകരിക്കുന്നു. മനുഷ്യമന്നീലെ അനാവരണം ചെയ്യാൻ ശ്രമിച്ച നോവലെഴുത്തിൽ ആദ്യകാല നോവലെഴുത്തുകാർ ഉപയോഗിച്ച സങ്കേതം ആത്മഗതങ്ങളാണ്. ആത്മഗതങ്ങൾ സംഭാഷണത്തോളമെത്തിയ ചിന്തകളാണ്. ഈതല്ലാതെ സംഭാഷണത്തിനു മുൻപുള്ള ചിന്തകളെ ആവിഷ്കരിക്കാനാണ് ഭോധ്യാരാരീതി ഉപയോഗിക്കുന്നത്. മനുഷ്യമന്നീലെ സിശ്മണ്ട് ഫ്രോയ്ഡ് മുന്നു തലങ്ങളായി തിരിച്ചു. ഭോധം, ഉപഭോധം, അഭോധം എന്നിങ്ങനെ. മനുഷ്യൻ്റെ യുക്തി കൂടുതൽ സജീവമാകുന്നത് ഭോധതലത്തിലാണ്. ഫ്രോയ്ഡിനും മുൻപ് മനുഷ്യമന്നീലെ സംബന്ധിക്കുന്ന പുതിയ ആശയങ്ങൾ അവതരിപ്പിച്ചത് ബർഗ്ഗോൺ ആണ്.<sup>2</sup> അദ്ദേഹം മനുഷ്യമന്ന് ഒരു പ്രവാഹം ആണെന്ന് വാദിച്ചു. മനുഷ്യമന്നീൻ്റെ യഥാത്മമായ ഒരു ചിത്രം അനുവാചകൾ മുൻപിൽ അവതരിപ്പിക്കുകയാണ് ഭോധ്യാരാ നോവലെഴുത്തുകാർ ചെയ്യുന്നത്. അതായത് ചിന്തകൾ ഭോധ-ഉപഭോധ മണ്ഡലത്തിൽ രൂപം കൊള്ളുന്ന വിധത്തിൽ തന്നെ ചിത്രീകരിക്കുന്നു. മന്നീൻ്റെ പ്രവാഹത്തിൽ ഭോധവും ഉപഭോധവും കൂടിക്കുഴച്ചയുന്നു.

മന്നീൻ്റെ ഉള്ളറകളിൽ സംഭവിക്കുന്ന ചലനങ്ങളെ അത് എത്ര ചെറുതാണെങ്കിൽ പോലും അവയെ ആവിഷ്കരിക്കാൻ ശ്രമിക്കുകയാണ് ഭോധ്യാരാ നോവലെഴുത്തുകാർ ചെയ്യുന്നത്. പുർണ്ണത പ്രാപിച്ചു കഴിഞ്ഞ ചിന്തകളെ പെറുക്കി നിരത്തുകയല്ല അവ രൂപപ്പെടുന്ന അവസ്ഥയിൽ തന്നെ പ്രകാശിപ്പിക്കുകയാണ്, പിടിത്തരാതെ തെന്നി പോകുന്ന ഭോധപ്രവാഹത്തെ ചലനസഭാവം നഷ്ടപ്പെടാതെ ആവിഷ്കരിക്കുകയാണ് ഭോധ്യാരാ

<sup>2</sup> ‘ഭോധ്യാരാ രീതിയും മലയാള നോവലും’. ഉത്തരാധുനികതകയും മറ്റും -

ഡോ : കെ.എം. തരകൻ (കരിപ്പ് ബുക്ക്, തൃശ്ശൂർ 1999)-പേജ്-94

നോവലുകൾ. ചിന്തയുടെ പ്രവാഹം മിന്നൽ വേഗത്തിലാണ്. അതിനെ പിടിക്കാൻ ചെല്ലുമ്പോഴേക്കും ആ ചിന്താധാരാ അവസാനിച്ചിരിക്കും. അതിലും വേഗത്തിൽ ആ ചിന്താധാരയെ പിടിച്ചാൽ അത് അതല്ലാതായിത്തീരും. മശതുടങ്ങുമ്പോൾ അതരീക്ഷത്തിൽ നിന്നും വീഴുന്ന മഞ്ഞതുള്ളിക്കളെ (ആലിപ്പിം) നാം കൈയ്യിലെടുക്കുമ്പോഴേക്കും എങ്ങനെ അത് ഒരു തുള്ളി വെള്ളമായി രൂപാന്തരപ്പെടുന്നുവോ അതുപോലെ മായികമായ ഒരു അനുഭൂതിയെ പിടിക്കാൻ ചെല്ലുന്ന നമുക്കു കിടുന്നത് മുർത്തമായ ഒരു വസ്തുവിനെയാണ് എന്നാണ് വില്യും ജെയിംസ് അബിപ്രായപ്പെടുന്നത്. പിടിക്കാൻ കഴിയാത്ത എന്ന് വില്യും ജെയിംസ് പറയുന്ന ഈ പ്രവാഹത്തെ കൈകുമിളിൽ കോരിയെടുക്കാനാണ് ബോധധാരാ നോവലെഴുത്തുകാർ ശ്രമിക്കുന്നത്. അങ്ങനെ മനുഷ്യമനസ്സിൽ ആശം കണ്ണടത്താനും.

മനുഷ്യമനസ്സ് ഓർമ്മകൾ, ഇന്ത്യിയജണാനം, ഉൾപ്പെരണകൾ, എല്ലാം ചേർന്നതാണ്. എങ്കിലും ഒരു പ്രഖ്യാതമായ പ്രേരണയെ നിയന്ത്രിക്കാൻ കഴിയാത്ത അവസരത്തിൽ നിന്നും സുചനകൾക്കനുസരിച്ച് അത് ചാഞ്ചാടിക്കൊണ്ടിരിക്കും. കാരണം ഇള്ളാശക്തി മന:പുർവ്വമായ നിയന്ത്രണം പാലിക്കുന്നത് കൊണ്ടാണ് മനുഷ്യമനസ്സ് നേരെ നിൽക്കുന്നത്. എന്നാൽ ഏതൊരു നിമിഷം ആ നിയന്ത്രണം വിടുന്നുവോ ആ നിമിഷം നാം വീണ്ടും സക്കീർണ്ണമായ, താറുമാറായ അവസ്ഥയിലേക്ക് തിരിച്ചു ചെല്ലുന്നു. നമ്മുടെ മാനസിക വ്യാപരങ്ങളിൽ ഏറിയകുറും നാം അറിഞ്ഞോ അറിയാതെയോ അവഗണിക്കുകയോ വിസ്മരിക്കുകയോ ആണ് ചെയ്യുന്നത്. ബോധധാര സ്വന്ധായം എഴുത്തിൽ ഉപയോഗിക്കാൻ അനിയോജ്യമായത് സമന്വയ തെറ്റിയവരോ, അന്തർമുഖരോ, തന്റെ അനുഭവരോഗികളോ ആയ കമാപാത്രങ്ങളെ ചിത്രീകരിക്കാനോ, മന:പീഡയോ ഉന്നതതയോ കൊണ്ട് സാധാരണ വ്യക്തികൾക്ക് വല്ലപ്പോഴും ഉണ്ടാക്കുന്ന മാനസികാവസ്ഥയെ ചിത്രീകരിക്കാനോ ആണ്. കമാപാത്രം തന്നോട് തന്ന സംഭാഷണം നടത്തുന്നു. അത് വർത്തമാനകാല അനുഭവങ്ങളുടെ ഇടയിലേക്ക് പുരാവൃത്തത്തെയും, ഓർമ്മകളേയും, കാവ്യശകളങ്ങളേയും കൊണ്ടുവരുന്നു. സഹാകാലങ്ങളും വ്യക്തികളും, മനോഭാവങ്ങളും പരസ്പരം മാറുന്നു. ധാർമ്മത്ത്വങ്ങളും സക്തിപ്പങ്ങളും കൂടിക്കലരുന്നു. പൊരുത്തക്കേടുകളോടുള്ള ഇഷ്ടം ബോധധാര നോവലിൽ പ്രകടമായി കാണുന്നു. മനസ്സ് ഒരു ഒഴുക്കാണ് എന്നു പറയുമെങ്കിലും അതിനെ ഒഴുക്കായി മനസ്സിലാക്കുന്ന ഒരു ബോധമുണ്ട്.

ഇള ബോധത്തിന്റെ മുഖ്യഭാഗം സ്മരണയാണ്. സ്മരണ എന്ന മഹാപ്രപ്രാത്യയിൽ അനേകം മനുഷ്യർ ബാഹ്യലോകത്തിലെന്നപോലെ വന്നു പോകുകയും പല പ്രവൃത്തികളിൽ ഏർപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു.

ബോധധാരയിൽ ബാഹ്യരൂപം പ്രധാനമായി കണക്കാക്കുന്നില്ല. കമാപാത്രങ്ങൾ ചെയ്യുന്ന പ്രവൃത്തിയിലും അവരുടെ മനോവ്യാപാരത്തെ കണ്ടതുന്നതിനു പകരം കമാപാത്രങ്ങളും മനോവ്യാപാരത്തിന്റെ അപദ്രമനത്തിലും അവർ ചെയ്യുന്ന പ്രവൃത്തികൾക്ക് അർത്ഥം കണ്ടതുകയാണ് ബോധധാരയിൽ ചെയ്യുന്നത്. ബാഹ്യ മനുഷ്യൻ്റെ ഉള്ളിലുള്ള ധമാർത്ഥ മനുഷ്യനെ കുടുതൽ പുർണ്ണതയോടെ ചിത്രീകരിക്കാൻ ബോധധാരയിലും കഴിയും. അതിനായി എഴുത്തുകാരനെ സഹായിക്കുന്നത് അവർ ശ്രദ്ധയോടെ തിരഞ്ഞെടുക്കുന്ന ചിന്തകളും ഭാവങ്ങളുമാണ്. പഴയകാല നോവലേഴുത്തുകാർ എത്തിനോക്കാതിരുന്ന മനുഷ്യ മനസ്സിന്റെ ഏറ്റവും അടിത്തടിലും ദയാം ബോധധാരയാണ് ബോധധാരനോവലേഴുത്തുകാർ സഖ്യരിക്കുന്നത്. യുക്തിഭ്രംതയോടെ വാക്കുകളിലൊരുതുകാനാകാത്ത അന്തർഗതങ്ങളാണ് അവരുടെ അസംസ്കൃത വസ്തു. കമാപാത്രങ്ങളും ബോധപ്രവാഹാ വിഷക്കാരങ്ങളെ കൂട്ടി ഇണക്കാനുള്ള ആവ്യാന ഭാഗങ്ങളിൽ സംഭവവിവരണ രീതിയാണ് ബോധധാരചനയിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നത്.

രചനയിൽ തിരഞ്ഞെടുത്ത കമാപാത്രത്തിന്റെ മാനസിക ചലനങ്ങളെ യാതൊരു തിരഞ്ഞെടുപ്പും നടന്നിട്ടില്ലെന്ന മട്ടിൽ അവതരിപ്പിക്കുകയാണ് ബോധധാരനോവലേഴുത്തുകാർ. മനസ്സിന്റെ ശാഖാചംക്രമങ്ങൾ സംഭാവനയെ (principles of psychological free association) പരമാവധി ഉപയോഗിക്കുകയാണ് അതിൽ മുഖ്യമായത്. ഒരു വസ്തുവിനെ അല്ലെങ്കിൽ ഒരു സംഭാവനയെ കുറിച്ച് ആലോചിക്കുമ്പോൾ അതിനോട് പ്രത്യക്ഷമായോ, പരോക്ഷമായോ ബന്ധമുള്ള മറ്റു പലതിനെ കുറിച്ചും ആലോചിച്ചാലോചിച്ച് ബഹുദൃം സഖ്യരിക്കുക എന്നത് മനുഷ്യമനസ്സിന്റെ സംഭാവമാണ്. ഒരു വാക്ക്, ഒരു ശബ്ദം ഇങ്ങനെ നിസ്സാരമായ ഏതെങ്കിലും ഒന്നിനെ പിടിച്ചായിരിക്കും ആലോചന വഴിമാറുന്നത്. ബോധധാര നോവലേഴുത്തുകാരുടെ തുലികകൾ ഏറ്റവും അധികം സ്വാത്രന്ത്യം നൽകുന്നത് കാലത്തിന്റെ പിടിയിൽ നിന്നും അത് മുക്തമാണ് എന്നുള്ളതാണ്

ബോധധാര നോവലുകളെക്കുറിച്ച് ഏറ്റവും ഫലപ്രദമായ പഠനം നടത്തിയ റോബർട്ട് ഹംഫ്രീയുടെ അഭിപ്രായത്തിൽ രീതിയല്ല ഉള്ളടക്കമാണ്

ബോധ്യാരയിലെ നിർണ്ണായകഹലടക്കം. കമാപാത്രങ്ങളുടെ ബോധ്യമൺഡലത്തെ ആവിഷ്കരിക്കുന്ന നോവലുകൾ അമീവാ അതിനെ ആവിഷ്കരണത്തിനുള്ള മാർഗ്ഗമായി ഉപയോഗിക്കുന്ന നോവലുകൾ അവ എത്ര സാങ്കേതിക രീതിയിലെഴുതിയാലും ബോധ്യാരാ നോവലുകൾ ആകുമെന്നാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായം. അടുക്കും ചിടയും ഇല്ലാതെ എഴുതിപ്പോകുന്ന തൊക്കെ ബോധ്യാരയാകും എന്നു കരുതുന്ന നിരുപകരുണ്ട്. കമാപാത്രങ്ങളുടെ മനസ്സിലേക്ക് ചുഴിത്തിരഞ്ഞാതെ ഒരു അവലോകനം പോലെ സംഭവങ്ങളെ നിരത്തിവെക്കുക മാത്രം ചെയ്യുന്ന കൃതികൾക്കും ബോധ്യാരാ നോവലുകൾ എന്ന് പേരു പറഞ്ഞു കാണാം. കുടക്കുടെ കമാപാത്രങ്ങളുടെ ചിന്തകളെ ദൃശ്യവും വ്യക്തവുമായി രേഖപ്പെടുത്തിവെക്കുന്ന കൃതികൾ ബോധ്യാരാ നോവലുകളാകും. ബോധ്യപ്രവാഹത്തിന് ഒരു ചിടയില്ലാത്തതിനാൽ കെട്ടുറപ്പുള്ള കമ പറയാൻ സാധിക്കില്ലെന്ന് ധാരണയുണ്ട്.

ഭാഷയുടെ കഴിവുകളെ അങ്ങേയറ്റം ചുംബണം ചെയ്യുന്നവയാണ് ബോധ്യാരാ നോവലുകൾ. ശക്തവും ഔജ്ജവുമായിരിക്കും പൊതുവെ ഭാഷ. ശ്രാമ്യഗ്രാഹികൾ, ചെറിയ വാചകങ്ങൾ, അപുർണ്ണ വാചകങ്ങൾ, കതിനവെടിപോലെ മുഴങ്ങുന്ന ഒറ്റ വാക്കുകൾ, വ്യാകരണ നിയമങ്ങളെ ബലിക്കൊടുക്കുന്ന തരത്തിലുള്ള പദപ്രയോഗങ്ങൾ, സന്ദർഭാവിഷ്കരണത്തിന് സഹായകമാകുന്ന അർത്ഥമില്ലാത്ത ശബ്ദങ്ങൾ എന്നിവയാണ് ബോധ്യാരാ എഴുത്തുകാരുടെ കൈമുതൽ. വിരാമം, അർഘ്യവിരാമം തുടങ്ങിയ ചിഹ്നങ്ങളെ ഉപയോഗിച്ചും, ഉപയോഗിക്കാതെയുമുള്ള ആവിഷ്കരണം ബോധ്യാരയിൽ ചെയ്യാറുണ്ട്. ബോധ്യപ്രവാഹത്തെ ആവിഷ്കരിക്കേണ്ടിവരുമ്പോൾ വാദ്യമയ ചിത്രങ്ങളും, താളംബുമായ വാക്യങ്ങളും എഴുത്തുകാരന് സ്വീകരിക്കേണ്ടിവരും. കാവ്യാത്മകവും ഉന്നതവുമായ ഭാഷ ബോധ്യാരയിൽ സാധാരണവും വ്യജോകതിപരവുമായി മാറുന്നു. ചില എഴുത്തുകാർ ചില വാക്കുകളെ മുറിച്ച് അർത്ഥ ശുന്നുമായ പുതിയ വാക്കുകൾ സൃഷ്ടിക്കുകയും തദ്ദാരാ ഒരു പുതിയ അവബോധം അനുവാചകനിൽ സൃഷ്ടിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. പദങ്ങൾക്ക് മാറ്റം വരുത്താതെ യുക്തിക്കോ ബുദ്ധിക്കോ നിരക്കാതെ വിധത്തിൽ വാചകങ്ങളിലും വണികകളിലും അഭ്യംഗങ്ങളിലും അവയെ ബന്ധിപ്പിക്കുകയാണ് മറ്റാരു രീതി.

ബോധ്യാരാസന്ദർഭായത്തെ വളർത്തിയെടുക്കാൻ പാകത്തിൽ ഒരു

വൈകാരിക വികരണസങ്കേതം നോവലിൽ സുഷ്ടിക്കുകയാണ് ആദ്യം ചെയ്യുന്നത്. കമാപാത്രത്തിന്റെ സകീർണ്ണാവബോധത്തെ പ്രകാശിപ്പിക്കാൻ ഉപയോഗിക്കുന്ന മാർഗ്ഗത്തിലാണ് ബോധധാര നോവലിൽ പ്രയോഗിക്കുന്നത്. വിശാലമായ അർത്ഥത്തിൽ ഏതു വിഭാഗത്തിലുള്ള നോവലും ഏതെങ്കിലുമൊരു ബോധഘടനയെയാണ് പ്രതിനിധികരിക്കുന്നത്.

ബോധധാര നോവലെഴുത്തുകാർ അവലംബിക്കുന്ന സാങ്കേതിക മാർഗ്ഗങ്ങളിൽ ഏറ്റവും പ്രമുഖം സ്വഗതമാണ് (interior monologue), ആത്മരിക സ്വഗതാവ്യാനം എന്നും ഇത് അറിയപ്പെടുന്നു. സ്വഗതം എന്ന ശൈലി പ്രജന്ന യുടെ ശത്രിയും, താളവും കമാപാത്രത്തിന്റെ മനസ്സിൽ പതിയുന്നത് അതേപടി പകർത്തുന്ന പ്രക്രിയയാണ്. അതിനെ പ്രജന്നയുടെ തനിപകർപ്പായി കണക്കാക്കാം. കമാപാത്രങ്ങളുടെ മനസ്സിൽ രൂപം കൊണ്ട്, തെളിഞ്ഞെതാ തെളിയാതെയോ പ്രകടമാക്കുന്ന ഭാവങ്ങളുടെ ആക്രമണകയാണ് സ്വഗതം എന്നു പറയാം. ഉള്ളിലെ വിചാരങ്ങളാവിഷ്കരിക്കാൻ കമാപാത്രങ്ങളവലംബിക്കുന്ന “അനുകരിക്കാൻ, അശുദ്ധിക്കാൻ” എന്നാണ് ഏദോർഡ് ദുജാർഡിൻ സ്വഗതത്തെ നിർവ്വചിക്കുന്നത്. യുക്തി-യുക്തമായി നിബന്ധിക്കാതെ കൊച്ചു-കൊച്ചു വാചകങ്ങളിലാണ് സ്വഗതം എഴുതേണ്ടത് എന്നും അദ്ദേഹം നിഷ്കർഷിച്ചിരുന്നു. ദുജാർഡിന്റെ നിർവ്വചനം പുർണ്ണമല്ലെങ്കിലും സ്വഗതത്തിന്റെ സഭാവം സുചിപ്പിക്കാൻ പര്യാപ്തമാണ്. സ്വഗതം ഒരു കമാപാത്രം ചിന്തിക്കുന്നതായ ഒരു ദീർഘസംഭാഷണമാണ്.

സ്വഗതം രണ്ടു തരത്തിലാണ്.

ഒന്ന്: പ്രത്യുക്ഷ സ്വഗതാവ്യാനം (direct interior monologue),

രണ്ട്: പരോക്ഷസ്വഗതാവ്യാനം (indirect interior monologue).

ബോധധാര നോവലെഴുത്തിൽ സന്ദർഭത്തിനുസരിച്ച് ഇവ രണ്ടും മാറിമാറി ഉപയോഗിക്കുന്നു. കമാ സന്ദർഭത്തിനുസരിച്ച് ഇടകലർത്തിയും പ്രയോഗിച്ചു കാണാം.

പ്രത്യുക്ഷ സ്വഗതത്തിൽ കമാപാത്രത്തിന്റെ മനസ്സിനുള്ളിലേക്ക് വായനക്കാരനെ കയറ്റിവിടുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. ശ്രദ്ധകർത്താവിന്റെ സാന്നിദ്ധ്യം വായനക്കാരന് അറിയാനാകില്ല. ആവ്യാനം എപ്പോഴും ഉത്തമപുരുഷൻ ഏകവചനത്തിൽ (ഞാൻ, എന്റെ....) ആയിരിക്കും.വെള്ളത്തിന്റെ ഒഴുക്കുപോലെ

തോന്തിപ്പിക്കുന്ന വാചകങ്ങൾ വിരാമമോ, അർഥവിരാമമോ ഉപയോഗിക്കാത്ത ദീർഘവാക്യങ്ങൾ, അടുക്കും ചിട്ടയും ഇല്ലാത്ത ആദ്യാന രീതി, ഒന്നിൽ നിന്ന് മറ്റാന്നിലേക്ക് തെന്നിപ്പോകുന്ന ചിന്തകൾ ഇതെല്ലാമാണ് പ്രത്യുക്ഷ സ്വഗതത്തിൽ ഉള്ളത്. ആത്മഗതം എന്ന രചനാരീതിയിൽനിന്നും ഭിന്നമാണ് ഈ സ്വഗതം. ആവർത്തിക്കുന്ന വാചകങ്ങളോ, വാക്കുകളോ ഇവയുടെ സവിശ്വഷതയാണ്.

പരോക്ഷ സ്വഗതത്തിൽ ഗ്രന്ഥകർത്താവിൻ്റെ സാന്നിദ്ധ്യം വായനക്കാരൻ അനുഭവപ്പെട്ടും. ഗ്രന്ഥകാരൻ രംഗത്ത് പ്രത്യുക്ഷപ്പെട്ട് ചില നിർദ്ദേശങ്ങൾ നൽകുന്നതായും കാണുന്നു. ബോധ്യാര ആവിഷ്കരിക്കുന്ന അവസരത്തിലാണ് പരോക്ഷ സ്വഗതം ഉപയോഗിക്കുന്നത്. ചില വലിയ നോവലുകളിൽ പരോക്ഷ സ്വഗതം ആവശ്യമാണ്. പ്രത്യുക്ഷ സ്വഗതത്തെക്കാൾ കൂടുതലായി ഉപയോഗിക്കുന്ന രീതി പരോക്ഷ സ്വഗതമാണ്. ചിലപ്പോൾ ഉക്തിതലം വരെ എത്തുന്ന തരത്തിലുള്ള ആദ്യാനരീതിയും, ഉത്തമപുരുഷൻ ഏകവചനത്തിലല്ലാതെയുള്ള ആദ്യാനരീതിയും പരോക്ഷസ്വഗതത്തിൽ കാണുന്നു. കമാപാത്രത്തിന്റെ മനസ്സിലുടെ പോകുന്ന അനുവാചകനെ ഒപ്പം കൊണ്ടുപോകാൻ ബോധ്യാരാ എഴുത്തുകാർ പ്രത്യുക്ഷവും പരോക്ഷവും ആയ സ്വഗതങ്ങളെ കൂട്ടിയിണക്കാറുണ്ട്. കമാപാത്രത്തിന്റെ മനസ്സിലെ ഫ്രെംചിന്കളേയും, വിരുദ്ധചിന്കളേയും എളുപ്പത്തിൽ വായനക്കാരൻ മുന്നിലെത്തിക്കാൻ ഈ സ്വഗതങ്ങൾക്ക് കഴിയും.

ഈ നാം ഉപയോഗിക്കുന്ന അർത്ഥത്തിൽ ‘ബോധ്യാര’ (stream of consciousness) എന്ന പദം ആദ്യം ഉപയോഗിച്ചത് വില്യം ജേയിംസ് എന്ന ചിന്തകനാണ്. എ.ഡി 1890-ൽ പുറത്തുവന്ന അദ്ദേഹത്തിന്റെ principles of psychology എന്ന കൃതിയിലാണ് അദ്ദേഹം പ്രസ്തുത പദം ആദ്യം ഉപയോഗിക്കുന്നത്. ബോധമനസ്സിന്റെ ചിന്തകളുടേയോ, വികാരത്തിന്റേയോ, കാഴ്ചയുടേയോ അണമുറിയാത്ത പ്രവാഹമെന്ന അർത്ഥമാണ് വില്യം ജേയിംസ് നൽകിയത്. എന്നാൽ 19-ാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ ഉത്തരാർദ്ധത്തിലാണ് ബോധ്യാരാ എന്ന പദം സർബ്ബാത്മകതലത്തിൽ പ്രചാരത്തിൽ വരുന്നത്. പ്രമേയ നോവലൗതുകാരനായ എഡ്യോർഡ് ദുജാർഡിന്റെ നോവലുകളിൽ 1880-കളിൽ തന്ന ബോധ്യാരാ രീതിയിലുള്ള ആദ്യാനങ്ങൾ നമുക്ക് കാണാനാകും. എന്നാൽ അത് പുർണ്ണമായും നാം ഈ ഉദ്ദേശിക്കുന്ന ശാസ്ത്രീയാർത്ഥത്തിലല്ല മറിച്ച് കേന്ദ്ര കമാപാത്രത്തിന്റെ ബോധതലത്തിലേക്ക് പതിയെ ഇരഞ്ഞിച്ചേന്ന് കമയുടെ ചുരുൾ അഴിക്കുന്ന രീതിയാണ് ദുജാർഡിൻ സൈകരിച്ചത്. എ.ഡി 1887-88 കാലത്തെ

അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രഥമ് നോവലായ les lauriers sont coupes എന്ന നോവലിലാണ് ബോധ്യാര ശക്തമായി ഉപയോഗിച്ചത്.

ഈപുതാം നൃറാണ്ടാടെ ബോധ്യാരാ എന്ന രചനാത്മകം നോവലുകളിൽ പ്രത്യുക്ഷമായി തുടങ്ങി. ജെയിംസ് ജോയ്സ്, വെർജീനിയാ വുൾഫ്, വില്യം ഹുക്കർ, തോമസ് സൈക്കോൾ, ഡാറോത്തി റിച്ചാർഡ്സൺ, കർട്ട് വോൺഗൾട്ട് ജുനിയർ, ഡോം ഇവ് കോപ്പറൻ, ഇ.എൽ. ഡോക്ടറോ തുടങ്ങി ഇംഗ്ലീഷ്, അമേരിക്കൻ, എറിഷ് നോവലുകളുടെ പ്രയോക്താക്കളായി. ബോധ്യാരാ നോവലുകൾ എന്നാദ്യം വിശ്വാസിപ്പിക്കപ്പെട്ട് ഇംഗ്ലീഷ് എഴുത്തുകാരിയായ ഡാറോത്തി റിച്ചാർഡ്സണ്റെ കൃതികളാണ്. അവരുടെ പിൽഗ്രിമേജ് (pilgrimage-1915-38) എന്ന പത്രം വാല്യങ്ങളുള്ള നോവലിൽ തൊട്ടാവാടിയായ ഒരു പെൺകുട്ടിയുടെ മനോവിചാരങ്ങളുടെ കമ്യാണ് പറയുന്നത്. അവർക്ക് ലോകത്തെക്കുറിച്ചും, ലോകത്തിന് അവളെ കുറിച്ചുമുള്ള ചിന്തകളാണ് അതിലധികവും. ബോധ്യാരാ പ്രസ്ഥാനത്തിനു പേരും പെരുമയും നേടിക്കൊടുത്തത് ജെയിംസ് ജോയ്സ് എന്ന എറിഷ് എഴുത്തുകാരനാണ്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ‘യുലിസിന്’(1922) എന്ന നോവലിൽ ഒരു ദിവസത്തെ കമ്യാണ് പറയുന്നതെങ്കിലും അന്ന് നടക്കുന്ന സംഭവങ്ങൾ ശ്രീക്ക് ഇതിഹാസ കമയിലെ കമാസന്ധങ്ങളെ പോലെ കോർത്തിണക്കിയിരിക്കുന്നു. ജെയിംസ് ജോയ്സ് ബോധ്യാരാ രീതിയിലെഴുതിയ മറ്റാരു കൃതിയാണ് ‘ഫിനഗൻസ് വെയ്ക്ക്’. ബോധ്യാരാ സാഹിത്യരീതിയിലെ മറക്കാനാകാത്ത മറ്റാരു പേരാണ് വെർജീനിയാ വുൾഫിന്റെ. സീറ്റിഷ് എഴുത്തുകാരിയായ അവരുടെ മിസ്റ്റിസ്:ഡോളോവ (Mrs.Dolloway) എന്ന നോവലിൽ ഒരു സാധാരണ ഇംഗ്ലീഷ് വനിതയുടെയും, ചെറുപ്പക്കാരനായ ഒരു പഴയ പട്ടാളക്കാരന്റെയും കമ പറയുന്നു. ‘ടു ദ ലൈറ്റ് ഹൗസ്’ (To the light house) എന്ന നോവലിൽ ഭൂതകാലത്തിൽ നിന്ന് വർത്തമാനകാലത്തിലേക്ക്, ബാഹ്യപ്രവൃത്തികളിൽനിന്ന് ആന്തരിക ചിന്തയിലേക്ക് എന്ന ഒരു രചനാ രീതിയാണ് പിന്തുടരുന്നത്. കമ ഒരു ഒഴുക്കുപോലെ മുന്നോട്ടു പോകുന്നു. ഈ നോവലുകളിലെല്ലാം ഒന്നാരുണ്ടാ ദിവസത്തെ കമ്യാണ് പറയുന്നത്. മനസ്സിലെ ഭാവതലങ്ങളെ സൂചിപ്പിക്കുന്ന സങ്കേതങ്ങളായാണ് ബോധ്യാര ഇവയിൽ പ്രത്യുക്ഷമാക്കുന്നത്. കമാപാത്രങ്ങളും, ഇതിവൃത്തവും മാനസിക ഭാവങ്ങൾക്ക് വിധേയമായിരിക്കുന്നു. വില്യം ഹുക്കറുടെ നോവലുകളിൽ താമാർത്ത്യം വിചിത്ര കൽപ്പനകൾക്ക്

വഴിമാറുന്ന രീതിയാണ് സ്വീകരിച്ചത്. ഇ.എൽ.ഡോക്ടറോ എന്ന അമേരിക്കൻ നോവലെഴുത്തുകാരൻറെ റാഗ്ബേഡ് (Ragtime) എന്ന നോവലിൽ യമാർത്ഥ ചരിത്ര കമയിൽ സാങ്കൽപ്പിക കമാപാത്രങ്ങളെ ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇവരെ കൂടാതെ എലിസബത്ത് ബൈചൻ, രോബർട്ട് പെൻവാറൻ, കാതറിൻ ആൻ പോർട്ടർ തുടങ്ങിയ പലരും ബോധാരയുടെ വഴിക്ക് സമ്മുഖവരാണ്. ബോധാരയിലല്ലാതെ അതിനോട്ടുകൂടുന്ന ഒരു മന്മനശാസ്ത്രനോവൽ രചിച്ച മാർസൽ പ്രൂസ്റ്റിൻറെ 'ഭൂതകാലസമരണകൾ' എന്ന കൃതിയിൽ ബോധാരയുടെ അംഗങ്ങൾ നമുക്ക് കാണാനാകും. ബോധാരയിൽ തന്ന നിരവധി പരീക്ഷണങ്ങൾ നടത്തിയ നോവലുകൾ പശ്വാത്യ സാഹിത്യത്തിൽ ഏറെയുണ്ട്. പ്രധാനമായും നൂറ്റാഞ്ചൊളം ബോധാരാ നോവലുകൾ പശ്വാത്യസാഹിത്യത്തിൽ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. പിന്നീടുണ്ടായ ബോധാരാ നോവലുകളിൽ രൂപത്തിനും വൈവിദ്യം സംഭവിച്ചു. അത് മുന്നുതരത്തിലാണെന്ന് മെൽവിൻ ഫൈഡ്മാൻ പറയുന്നു.<sup>3</sup>

\* ആന്റരിക ആത്മാലാപം: ഇതിൽ ബോധമൺഡലത്തോട് ഏറ്റവും അടുത്ത ഏതവസ്ഥയും ആവിഷ്കരിക്കുന്നു. അതിന് നിയന്ത്രണത്തിന്റെ പരാധീനതക ഒളാനും ഉണ്ടാകില്ല മാനസികാവസ്ഥ നാടകവൽക്കരിക്കണമെന്നു മാത്രം. ഫ്രെഡ്ബോധാരയാരാ നോവലെഴുത്തുകാർ ഈ രീതിയാണ് പിന്തുടർന്നത്. ഇതിൽ എഴുത്തുകാരൻറെ സാന്നിദ്ധ്യം പ്രകടമാണ്.

\* ആന്റരിക അപഗ്രേഡേം: ഇതിൽ ബോധമൺഡലത്തിന്റെ ഭാഗികമായ ആവിഷ്കരണമാണുള്ളത്. എഴുത്തുകാരൻറെ വാക്കുകളിൽ കമാപാത്രങ്ങളുടെ ചിത്ര സമാഹരിക്കുന്നു. ചിത്രകൾ ഔജ്ജുവായിരിക്കും കാരണം അവ യുക്തിയുടെ നിയന്ത്രണത്തിലായിരിക്കും. ഇംഗ്ലീഷ് ബോധാരാ നോവലെഴുത്തുകാർ ഈ രീതിയാണ് പിന്തുടർന്നത്.

\* ഐറ്റീക അനുഭൂതി: ഇതിൽ കേവല വികാരങ്ങളും, സങ്കൽപ്പങ്ങളും അവതരിപ്പിക്കുന്നു. ശ്രദ്ധാക്രമത്തിൽ നിന്നും അകന്ന മന്ഡലമാണ് ഇതിൽ അനാവൃതമാകുന്നത്. യാമാർത്ഥയെത്ത സംഗീതാത്മകവും, കവിതാമയവുമായി

3. വിലാസിനിയുടെ ആവ്യാനകള - പി.മീരാകുട്ടി -‘ബോധാരാ’  
(കേരളസാഹിത്യ അക്കാദമി തൃശ്ശൂർ)-പേജ്-99.

മാറ്റി ഉചിതമായ സന്ദർഭങ്ങളിൽ പ്രയോഗിക്കുന്നു.

ബോധ്യാരാ നോവലെഴുത്തിൽ സംഗീതത്തോടുള്ള ചായ്വ് കുറച്ചലും ഫേഖ്യും സിംഖലിസ്സുകളാണ് ഈ രീതി ആദ്യം അവതരിപ്പിച്ചത്. വികാര വിചാരങ്ങളുടെ അവസ്ഥാവിശ്വാസങ്ങൾ അവിച്ചിനമായി ആവിഷ്കരിക്കാൻ സംഗീതത്തിന്റെ സഹായം ബോധ്യാരാ എഴുത്തുകാർ പ്രയോജനപ്പെടുത്തി. പല സരങ്ങളുടെ സങ്കലനം പോലെ വാക്കുകളും, ശ്രദ്ധികളും ചേർച്ചയോടെ ബോധ്യാരാ നോവലുകളിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നു.

മലയാളം ബോധ്യാരാ എന്ന രചനാരീതിയുമായി പരിചയപ്പെട്ടത് ടി.പത്നനാഭൻ ചെറുകമകളിലുടെയാണ് മലയാളത്തിലെ ബോധ്യാരാ നോവലെഴുത്തുകാർ പുർണ്ണത്പ്രാപിച്ച ചിന്തകളെയല്ലാതെ അവ രൂപപ്പെടുന്ന അവസ്ഥയിൽ തന്നെ തങ്ങളുടെ കൃതികളിൽ അവതരിപ്പിച്ചു. വിരാമ ചിന്തങ്ങൾ ഉപയോഗിക്കാതെയാണ് ആവ്യാസം. കാലം ഇന്നിൽ നിന്ന് പൊയ്യേണ്ട ഇന്നലെകളിലേക്കും, വരാനിരിക്കുന്ന നാളെകളിലേക്കും സഖ്യരിക്കുന്നു. ഈ തത്ത സംഭവങ്ങളെ പോലെ കഴിത്തു പോയവയേയും വരാനിരിക്കുന്നവയേയും ചിത്രീകരിക്കാൻ മലയാളത്തിലെ ബോധ്യാരാ നോവലെഴുത്തുകാർക്ക് കഴിത്തു. സംഭവവികാസങ്ങളുടെ എക്കും നിലനിൽക്കുന്നതിനാൽ ഒരു അസാഭാവികതയും വായനക്കാർക്ക് അനുഭവപ്പെടുന്നില്ല. കമാപാത്രങ്ങളുടെ മനസ്സിലേക്കു കടക്കുന്നോൾ ബോധ്യാരാ നോവലുകളുടെ സാധീനശക്തിക്കു വിധേയരാകാത്ത എഴുത്തുകാർ ആധുനികരായ നോവലെഴുത്തുകാരിൽ ചുരുക്കമൊണ്ട്.

പോത്തികരെ റാഫിയുടെ ‘സർഗ്ഗദുതൻ’ മലാളത്തിലെ ആദ്യത്തെ ബോധ്യാരാ നോവലായി പരിഗണിക്കുന്നു. സൈമൺ എന്ന ബാലൻ കൊച്ചു മസ്തിഷ്കത്തിലെ വലിയ അഹനയയും, ഭാവനയും എന്തിനോടും തന്മൈഡി വികാനുള്ള സഹജമായ വാസനയും ‘സർഗ്ഗദുതനെ’ ഹൃദ്യമായ കൃതിയാക്കി മാറ്റുന്നു.

ദൃശ്യത്തിന്റെ നിർബന്ധത്തിനു വഴിക്കൊണ്ട് രൂപരൂപങ്ങളിൽ പരീക്ഷണം നടത്തിയതിന്റെ മകുടോദാഹരണമാണ് ‘അരനാഴികനേരം’ കുണ്ഠതനാച്ചൻ എന്ന ഒരു കമാപാത്രത്തിന്റെ അവ്യവസ്ഥിതമായ വിചാരധാരയിൽ മുഴുകി നിൽക്കുന്ന ഈ നോവൽ ചില അംശങ്ങളിൽ എക്കിലും ബോധ്യാരാരീതിയോട് അടുപ്പം

കാൺക്കുനുണ്ട്. കെ.എ.മത്തായി (പാരപ്പുറത്ത്) ചെച്ചിച്ച ഈ നോവലിൽ ഉള്ള തലത്തിലെത്താത്ത ചലനങ്ങളെ അങ്ങനെന തന്നെ ഷ്ടീയേടുക്കുകയല്ല, സന്തം വാക്കുകളിലും അതെന്നായിരുന്നു എന്ന് പറഞ്ഞുതരിക്കയാണ് ചെയ്തത്.

സാങ്കേതികമായി ബോധ്യാരയുടെ സ്വഭാവം പൂർണ്ണമായും പ്രകടിപ്പിക്കുന്ന ലൈഖിലും എം.ടി വാസുദേവൻ നായരുടെ ‘മൺ’ എന്ന കൃതിയേയും ഈ വകുപ്പിൽ പെടുത്താം. ഭാവഗീതത്തിന്റെ മധ്യരോഷ്മലുമായ അന്തരീക്ഷം പുലർത്തിക്കൊണ്ട് നോവലിന്റെ ശിൽപ്പവിതാനം പാലിക്കാനുള്ള യത്തന്മാണ് ഈ നോവലിൽ കാണാനാകുന്നത്. നെന്നിറ്റാളിലെ ഒരു സീസണിൽ വിമലയുടെ മനസ്സിൽ ക്രമരഹിതമായി ഉടലെടുക്കുന്ന സ്മൃതികളുടേയും പ്രതികരണങ്ങളുടേയും വീച്ചികളാണ് മണ്ണിലെ ബോധ്യാരയുടെ അന്തരീക്ഷത്തെയും ഭാവഗീതിൽ പത്രയും രൂപപ്പെടുത്തുന്നത്.

വി.വി.അയ്യപ്പൻ (കോവിലൻ) ‘താഴ്വരകൾ’ എന്ന നോവലിലും ബോധ്യാരയുടെ അംശങ്ങൾ നമുക്ക് കാണാനാകും. കമാപാത്രത്തിന്റെ മനസ്സിലും സഖവിച്ച പ്രതീതിയാണ് വായനക്കാരന് ഈ നോവൽ വായിക്കുവോഴുണ്ടാകുന്നത്. രാജനെ പിന്തുടരുക മാത്രമല്ല, അയാൾക്കുണ്ടാകുന്ന ക്ഷീണം നമ്മൾ അനുഭവിക്കുകയും, ആയാൾ കാണുന്ന ഇരുട്ട് നാം കാണുകയും, ആയാൾ കേൾക്കുന്ന ശബ്ദം നാം കേൾക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അങ്ങനെ നമ്മൾ കമാപാത്രത്തിന്റെ ചിത്രകളും അനുഭൂതികളുമായി തമയീഭവിക്കുന്നു. താഴ്വരകളിൽ ബോധ്യാരാ മാത്രമല്ല പരോക്ഷ സ്വഗതവും ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്.

ഈവരിൽനിന്നെല്ലാം വ്യത്യസ്തമായ വിധത്തിലാണ് വിലാസിനികമാപാത്രങ്ങളുടെ ബോധ്യാരാ ആവിഷ്കരിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഈല്ലാ നോവലുകളിലും ബോധ്യാരാ പ്രയോഗിച്ചിട്ടില്ല. “ഉള്ളണ്ടാലി -ലെ ഏതാനും അദ്യായങ്ങളിൽ മാത്രമാണ് നാൻ ബോധ്യാരാ രീതി ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ളത്. ബാക്കി നോവലുകളിൽ ബോധ്യാരയോളം എത്താത്ത എന്നാൽ മാനസികാപ്രഗ്രമനം സുഗമമാക്കുന്ന ഒരു മാർഗ്ഗമാണ് അവലംബിച്ചത്”.<sup>4</sup> എന്നാണ്

4.പ്രത്യുക്ഷവൽക്കരണം നോവലിൽ - വിലാസിനി-ഭാഗം-1 പ്രത്യുക്ഷവൽക്കരണം - നോവലിൽ XIII- പേജ്-57.

വിലാസിനി അഭിപ്രായപ്പെടുന്നത്. ഉള്ളതാലിലെ തുടക്കവും ഒടുക്കവും ബോധധാരക്ക് ഉത്തമ ഉദാഹരണങ്ങളായി പറയുന്നു -“റീതയുടെ ഉള്ളിരുൾ ഉള്ളി ലുള്ള വിശ്വാസവും അതുതനെന്നയാണ്. നാളേയല്ലെങ്കിൽ മറ്റനാൾ ഞാനവള്ള വിവാഹം ചെയ്യുമെന്ന്. വിനുവിനെ പ്രതിഷ്ഠിച്ച ഹ്യാദയത്തിന്റെ ശ്രീകോവിലിൽ മറ്റാരു ബിംബത്തിന് ഇടം കിട്ടുകയില്ലെന്ന് വിശ്വാസിക്കാൻ അവർ തയ്യാറായിരുന്നില്ല. വേണ്ടതെ കാത്തിരുന്നാൽ ഇളക്കി പ്രതിഷ്ഠം നടത്താമെന്നു തന്നെ അവർ കരുതുന്നു. അതിനു വളം വെച്ചു കൊടുത്തതും ഞാൻ തനെന്നയാണ്. കഴിഞ്ഞ മൂന്നുനാലു കൊല്ലം കൊണ്ട് ഏനിക്കെത്തയോ മാറ്റം വനിതിക്കുന്നു!

മാറ്റമെന്നു പറത്താൽപ്പോരാ എന്തൊരു മാറ്റം! മുന്ന് അവളോടു വർത്തമാനം പറയാൻ പോലും മടിച്ചിരുന്ന ഞാൻ -ചേ! ഇപ്പോൾ തോന്നുന്നു, വേണ്ടാത്തത്തിനൊന്നും പോകേണ്ടിയിരുന്നില്ലെന്ന്. മാംസത്തിൽ കിരുകിരുപ്പുണ്ടായപ്പോൾ അവളെ തൊട്ടു. മതിയാവോളം ആസവിച്ചു. അവളിൽ തന്നെ മുഴുകി. ഇങ്ങനെയെന്നാക്കേ വന്നുകൂടുമെന്നു വിശ്വാസിക്കാൻ അനു ന്യായ മുണ്ടായിരുന്നില്ല. നാരായണൻകുട്ടി മരിക്കുമെന്നും വിനു സ്വതന്ത്രയാകുമെന്നും മുൻകുട്ടി കാണാൻ കഴിയാത്ത സംഗതികളുണ്ടോ? അതുകൊണ്ടു റീതയെ പ്രാപിച്ചു. അതുതെ സാരമാക്കാനുണ്ടോ? ഇല്ല. റീത ആരാ? സിക്കപ്പുരിലെ നുറായിരം ചീനപെൺകിടാങ്ങളിലോരുവർ. സമാർഗ്ഗത്തിനു പേരുകേട്ട വർഗ്ഗമൊന്നുമല്ല, സ്ത്രീ പുരുഷ ബന്ധത്തിന് ഉടുപ്പു മാറുന്നതിൽ കവിഞ്ഞ പ്രാധാന്യമൊന്നും നൽകാത്തവർ. ഇന്നൊരു ബോധ്യപ്രേണ്ട്, നാളേ വേരെയൊരുത്തൻ, ഒരു സിനിമ കാണിച്ചു കൊടുത്താൽ നേരെ കിടപ്പിയിലേക്ക് പോരാൻ തയ്യാറുള്ളവർ. അവർിലോരുത്തി റീതയും. അല്ലാതെന്താ? അത്രയേ ഉള്ളു? അതെ. അത്രതന്നെയ ഉള്ളു എന്തോ? സ്വയം പറത്തുറപ്പിച്ചാലും വിശ്വാസം വരുന്നില്ല. അതിനെക്കാളോക്കേ കവിഞ്ഞ സ്ഥാനമുണ്ട് റീതക്ക് എൻ്റെ ജിവിതത്തിൽ, ഇല്ലെന്നു പറത്തു തന്നതാൻ വഞ്ചിച്ചിട്ടു കാര്യമൊന്നുമില്ല. മനസാക്ഷിയുടെ മുള്ളു കുത്തിത്തറച്ചു കൊണ്ടെന്നിരിക്കും. അവർ ഇന്നലെ വന്ന ഇന്ന് ഇരഞ്ഞിപ്പോകുന്നവള്ളു<sup>5</sup>. വിനുവിനോടും, റീതയോടും ഉള്ള സ്വന്നഹത്തിനിടയിൽ

5. ഉള്ളതാൽ -വിലാസിനി-(സുലഭ ബുക്ക് തൃശ്ശൂർ 1969)-പേജ്-44 & 45

വിജയൻ്റെ മനസ്സ് ഉള്ളതാലാടുന്നു. ഈ ഭാഗത്തിനു അല്ലെങ്കിൽ ഇതിലെ ബോധാധാരക്കു ചേരും വിധമാണ് ക്രിയാരൂപങ്ങൾ പ്രയോഗിച്ചിട്ടുള്ളത്. ചെയ്യുമെന്ന്, പോകുന്നവ, ഈന്നീ ക്രിയാരൂപങ്ങൾ റീതയുമായുള്ള ബന്ധം ശിമിലമാണെന്നും അത് അതെ സുവകരമല്ലെന്നും വ്യഞ്ജിപ്പിക്കുന്നു. കരുതുന്നു, വനിതിക്കുന്നു, തോന്നുന്നു എന്നീ വർത്തമാനകാല ക്രിയകളിൽ വിജയൻ്റെ ഉള്ളിലെ പശ്വാതാപമാണ് പ്രകടിപ്പിക്കുന്നത്. തയ്യാറായിരുന്നില്ല, പോകേണ്ടിയിരുന്നില്ല, ഉണ്ടായിരുന്നില്ല എന്നീ ഭൂതകാല നിഷ്ഠയ ക്രിയകൾ പശ്വാതാപ തിന്റെ ആക്കം കൂടുന്നു. തൊട്ടു, ആസ്പദിച്ചു, മുഴുകി, പ്രാപിച്ചു എന്നീ ഭൂതകാല ക്രിയകളിൽ സാഹചര്യത്തിന്റെ സമർദ്ദം സുചിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. മേൽ സുചിപ്പിച്ച ബോധാധാരയിലെ ശ്രീ കോവിലും, മനസ്സാക്ഷിയുടെ മുള്ളും വിജയൻ്റെ ഉള്ളിലെ കുറ്റബോധവും, വിമ്മിച്ചുമാണ് വെളിപ്പേടുത്തുന്നത്. വിജയൻ്റെ മനസ്സിലെ ഉക്തി പുർവ്വതലമാണ് ഈ ഭാഗത്ത് ആവിഷ്കരിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഉള്ളതാലിലെ ആദ്യഭാഗത്തിലെ പ്രമാഖ്യായമാണിത്. കപ്പലിലെ സഹയാത്രികയായിരുന്ന ആനിതോമസ്സിന്റെ സംഭാഷണങ്ങളാണ് വിജയൻ്റെ മനസ്സിലെ ഉക്തിപൂർവ്വ തലത്തെ ഉണർത്തിയത്. വിനുവും, റീതയുമാണ് വിജയൻ്റെ ബോധതലത്തിലെ ചിന്തകൾക്ക് കരുതേതകുന്നത്.

ഉക്തിതലത്തിലെത്താത്ത മാനസിക ചലനങ്ങളെ ഉക്തിയിലുടെ ആവിഷ്കരിക്കാൻ ബോധാധാരാ നോവലെഴുത്തുകാർ സ്വീകരിച്ച സാങ്കേതിക മാർഗ്ഗങ്ങളിലൊനായ സ്വഗതം, തെളിച്ചു പറഞ്ഞാൽ പ്രത്യുക്ഷ സ്വഗതം ഉള്ളതാലിൽ വിലാസിനി ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഉള്ളതാലിലെ അബ്ദാം ഭാഗത്തിലെ അവസാന അഖ്യായം ഉദാഹരണമാണ്. ഇടക്ക് ചിഹ്നങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ചും, ഉപയോഗിക്കാതെയുമുള്ള ഈ ഭാഗം ഒരു ഒഴുക്കാണ് - “വിനു പോയാൽ പോടു, റീതയുണ്ടാലോ. സ്നേഹിച്ചതാണ്. സ്നേഹണ്ട്. ഈനീം സ്നേഹിക്കും. മാറ്റു കൊറഞ്ഞതാണെങ്കിലും സാരല്യ. ഒന്നിച്ചു ജീവിക്കുന്നോൾ മാറ്റു തനിയെ കൂടും. കൂടുനും. മർക്കടമുഷ്ടി പിടിച്ചിരുന്നിട്ടു കാരുല്യ. ഈനീം വിനുനെക്കുറിച്ചാലോചിച്ചു നൊന്തു നൊന്തു ജീവിച്ചിട്ടു ഫലാല്ലും. പോയതു പോയി ദൈവമേ, എന്തെല്ലാം പ്രതീക്ഷകളോടെയാണ് രാവിലെ ഉണ്ടന്നത്. ഒരു പകലിനിടക്ക് എന്തെല്ലാം തടസ്സങ്ങളാണ് വന്നതും തൊട്ടുതടവിപ്പായതും ദുവിൽ ഭാഗ്യം തെളിഞ്ഞുവെന്നു തീരുമാനമായപ്പോൾ വിളക്കു കെട്ടു. ഇനിയൊരിക്കലും വെളിച്ചും കിട്ടില്ലെന്നും വിജയാ വിജയൻ്റെ ജീവിതത്തിലിത്തിരി

വെള്ളിച്ചും കാണിക്കാൻ എനെ അനുവദിക്കു. റീത ചെവിയിൽ മന്ത്രിക്കുന്നു. കരളിന്റെ മുറിവിൽ സ്നേഹത്തിന്റെ അമ്യതം പുരട്ടിയ റീത. അസ്ഥാനം സാധുജ്യമായിക്കരുതി പുഴിയിലാണെ സാളുഗ്രാമം പോലെ കിടന്ന എൻ്റെ കണ്ണുകൾ തുറപ്പിച്ച് റീത. അങ്ങോട്ടാവശ്യപ്പെടാതെ ഇങ്ങാടെല്ലാം നിവേദിച്ച് റീത. എനിക്കുവേണ്ടി ഇപ്പോഴും കാത്തിരിക്കുന്ന റീത, എനിക്കു വേണ്ടി ജീവിക്കുന്ന റീത. അതെ റീത റീത റീത അവളുടെ മുന്നിലിനിയും കരളിന്റെ ശ്രീകോവിൽ അടച്ചിട്ടോ? വേണ്ടാ അങ്ങനെ ചെയ്യുന്നതെ പാപമാണ്. അവളെ സ്വീകരിക്കണം, അവളോടു നീതി ചെയ്യണം അതെയെതെ നീതി അതെ നീതി ചെയ്യണം. പക്ഷെ നീതിചെയ്യുലാണോ സ്നേഹമെന്നു പറഞ്ഞാൽ? സത്യത്തിൽ അവളെയിനിയും സ്നേഹിക്കാൻ കഴിയോ? സംശയമാണ്. റീതയെന്നു പറയുന്നോൾ മനസ്സിലൊരു ചലനവുമില്ല. ചത്തതുപോലേണ്ട്. വാദിച്ചു വാദിച്ചു സ്വയം ബോധ്യപ്പെടുത്താം മനസ്സിൽ പക്ഷെ വെറും ബോധ്യപ്പെടലല്ലല്ലോ സ്നേഹം? ബോധ്യപ്പെടുത്തിയതുകൊണ്ടും ഫലല്ലു. അവളോന്നരിയില്ലാ തിരിക്കാം.നാലും നികൊരു മനസ്സാക്ഷില്ലു. കൊറച്ചുകാലം മരച്ചു പിടിക്കാൻ പറ്റായിരിക്കാം. ചിരിച്ചുകൊണ്ടു ചെല്ലാം. എനെ കാണുന്നോഴേ റീത മതിമറക്കും, കൈട്ടിപ്പിടിക്കും. ഉമ്മവെക്കും, നുറു നുറു മുള്ളു വാക്കു എഴുതിയതിന് മാപ്പുചോദിക്കും. പലിശ കൂടിച്ചേർത്ത് സ്നേഹം കൊണ്ടു മുട്ടാം. തിരിച്ചും സ്നേഹം കാണിക്കണം ഉള്ളിൽ ചലനമില്ലക്കില്ലും അഭിനയിക്കണം. അഭിനയിച്ചാപ്പിക്കാൻ പറ്റേ? അറിഞ്ഞുകൂടാ. രതി പെട്ട പാട് കണ്ണതല്ലോ? അവർക്കിന്തേ വെഷമമുള്ള ഭാഗായിരുന്നില്ലു. കല്ലുണ്ടത്തിനു സമ്മതമാണെന്നു മാത്രമേ നടിക്കേണ്ടി വന്നുള്ളു. ഇത്തല്ല. സ്നേഹത്തിന്റെ അങ്ങയറ്റം വരെ നടിക്കണം. രതിക്കതോനും വേണ്ടിവന്നില്ലാലോ. അവളിപ്പോൾ കോട്ടയതെത്തതിയിരിക്കുമോ? എത്താറായിരിക്കും അവളുടെ കരച്ചിലും പിശിച്ചിലും തീർന്നിരിക്കും. വിന്ദസന്ധുമായി സല്പിച്ചു ചിരിച്ചു രസിക്കുായിരിക്കും. ഭാഗ്യം ചെയ്തവളാണ്. സ്നേഹിച്ചു. സ്നേഹം സാക്ഷാത്കരിക്കാനും കഴിഞ്ഞു. ഞാനുണ്ടായതിന്റെ ഫലമാണ്. അതിന്റെ പുണ്യം നിയക്കു കിട്ടും. വിന്ദസന്ധിന്റെ ഭാര്യയായിത്തീരുന്നോൾ അവർ കൊച്ചേട്ടെന കൃതജ്ഞതയോടെ ഓർക്കും. രജിസ്സർ കച്ചേരിയിലായിരിക്കും കല്ലുണ്ടാണ്. രജിസ്സർ കച്ചേരി. റീതേ കല്ലുണ്ടാണെ കഴിക്കേണ്ടില്ലും രജിസ്സർ കച്ചേരിയിലാവും. രജിസ്സാർ ഓഫ് മ്യാരേജസ്. ഭൂമിയിലെ യേ ലാവ് യേ. സാക്ഷാൽ യേ ലാവ് യേ ചന്ദനിലാണ്. ചന്ദനിലെ

വന്യവയോധികൾ. സർഗ്ഗത്തിലെ വിവാഹ ദല്ലാൾ".<sup>6</sup> ആത്മഗതത്തിൽ (Soliloquy) നിന്നുംതികച്ചും വിഭന്നമാണ് ഈ പ്രത്യുക്ഷസ്വഗതം (direct interior monologue) ഉള്ളിൽ തലത്തിലെത്തുന്ന ചിന്തകൾ ഇതിൽ ധാരാളമായി കാണാം, പക്ഷെ മനസ്സിൽ അടിത്തട്ടിൽ നിന്നും പൊങ്ങി ബോധതലത്തിലെത്തുന്നോഫേക്കും തനിയെ തകർന്നു പോകുന്നവയാണ് ഈ ചിന്തകൾ. പതിനേഴു പുറം വരുന്ന ഈ സ്വഗതത്തിൽ അവസാന മെത്തുന്നോഫേക്കും അടുക്കും ചിട്ടയും ഇല്ലായ്മ വർദ്ധിക്കുന്നു. സപ്പനത്തിനും, സുഷുപ്തിക്കും ഇടയിലുള്ള അർദ്ധബോധാവസ്ഥ തിലുള്ള മനസ്സിനെയാണ് ഈവിടെ അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. മനസ്സിൽ ശാഖാചം ക്രമണസ്വഭാവവും (principles of psychological free association) ഈ ഭാഗത്ത് ഉപയോഗിച്ചു കാണുന്നുണ്ട്. സാമാന്യത്തിലേരെ നീം ഒരു പ്രത്യുക്ഷ സ്വഗതമാണ് ഈത്. പല വഴിക്കും തിരിഞ്ഞ ഒഴുകിയ വിജയരെ ബോധപ്രവാഹം വിനുവിൽ നിന്നും റീതയിലേക്കും, റീതയിൽ നിന്ന് റതിയിലേക്കും, റതിയിൽ നിന്ന് വീണ്ടും റീതയിലേക്കും സഖവിക്കുകയാണ് ഈവിടെ. ഈ ശാഖാചംക്രമണം മന:പുർവ്വമാണെങ്കിലും അങ്ങനെയല്ലെന്നു തോന്തിക്കാനാണ് വിലാസിനിയുടെ ശ്രമം. ഈത് സാധിച്ചിരിക്കുന്നത് ചില സുചനകളിലുണ്ടെന്നാണ്.

1. വിനുവുമായുള്ള സമാഗമ പ്രതീക്ഷകൾ തകർന്നു എന്നു കരുതുന്നോഫാണ് വിളക്കു കെട്ടു എന്ന ആശയം വിജയരെ മനസ്സിലുംഡിക്കുന്നത്.
2. ഇനിയോരിക്കലും വെളിച്ചം കിട്ടില്ല (വിനു തന്നിലേക്ക് തിരിച്ചു വരില്ല) എന്ന സാധ്യം ചോദിക്കുന്നു.
3. വെളിച്ചം എന പദം ‘വിജയരെ ജീവിതത്തിലൊരിത്തിരി വെളിച്ചം കാണിക്കാൻ എനെൻ അനുവദിക്കു’ എന റീതയുടെ വാക്കുകൾ ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നു. പിന്നീട് മനസ്സ് റീതയിൽ ഉടക്കുന്നു.
4. റീതയോട് സ്നേഹമില്ലാത്ത സ്ഥിതിക്ക് വിവാഹം കഴിഞ്ഞാൽ സ്നേഹം അഭിനയിക്കേണ്ടി വരും എന്നു വിചാരിക്കുന്നു.
5. അഭിനയം എന്നാലോചിക്കുന്നോഫ് വിവാഹത്തിന് സമ്മതമാണെന്ന നാടകമഞ്ഞിച്ച സഹോദരി റതിയെ ഓർക്കുന്നു. ബോധധാര ഈ വഴി

6. ഉള്ളതാൽ- വിലാസിനി-(സുലഭാ ബുക്ക് ടൃഡ്യൂർ 1969)-പേജ്-626 & 627

ലേക്കു പോകുന്നു.

6. രതിയെ കുറിച്ചാലോചിക്കുമ്പോൾ രതി രജിസ്റ്റർ കച്ചേരിയിൽ വെച്ചാണ് വിവാഹിതയാവുക എന്ന് ഓർക്കുന്നു.
7. ബോധാര വീണ്ടും റീതയിലേക്ക് ഒഴുകുന്നു. റീതയെയും രജിസ്റ്റർ വിവാഹം ചെയ്യേണ്ടിവരും എന്ന് വിചാരിക്കുന്നു.
8. വിവാഹ രജിസ്ട്രാറു കുറിച്ച് ചിന്തിച്ചപ്പോൾ ആയാൾ ഭൂമിയിലെ തേരുവ് ലാവ് യേ (വിവാഹദല്ലാർ)ആണെന്ന് കരുതുന്നു.
9. ബോധാര വീണ്ടും റീതയിലേക്ക് തിരിയുന്നു. റീത പണ്ട് വിശദീകരിച്ചു പറഞ്ഞ ഒരു ചെചനീസ് കമ്പ ഓർക്കുന്നു.

ഈ സുചനകളിലൂടെ വിജയൻ്റെ ബോധാരയെ എളുപ്പം പിന്തുടരാം. ചിലപ്പോൾ മനോരാജ്യങ്ങളെ കൃതിയിണക്കുന്ന കണ്ണികൾ ഒളിപ്പിച്ചുവെച്ചിരിക്കും. ബോധാരയുടെ വിശദിത പ്രതീതി ഉണ്ടാക്കാനാണ് അങ്ങനെ ചെയ്തത്. നോവലിന്റെ അവസാനത്തിൽ - “ആടാടുണ്ണിയെയാനാടാട് അമേരിക്കുന്തുമോനാടാട്, പാൽചോറുണ്ണാനാടാട്. പാൽചോരോ? പാൽചോരേവിടേ? മാനത്തെക്കുന്നിളില്ല നക്ഷത്രങ്ങളും പൊന്തിക്കെടക്കണ തന്നുത്ത പാൽചോറ് തട്ടിമറിഞ്ഞ നക്കിക്കുടിക്കാം, പാലോനോർത്തിപ്പുച്ച പാവം പാവം. കരുത്ത കാടൻ പുച്ചയുടെ കണ്ണു തിളങ്ങുന്ന നിശല്യ് എല്ലാം വിശുങ്ഖുന്ന നിശല്യ്, വേലിയേറുന്ന നിശൽക്കെടല്യ്, നൊന്തിലെ മുങ്ഖുണ്ണു, മുങ്ഗിക്കീഴോട് പോണു എന്നപ്പിടിക്കു വിനു റീതേ ആരുമില്ലോ? അമേ അമേ, ഒച്ച പൊങ്ങുന്നില്ലുല്ലോ. താഴാണ് കീഴോട് ഇരുളിന്റെ പാതാളക്കുഴിയിലേക്ക് അതെ കീഴോട് കീഴോട് കീഴോട് കടലിലിട്ട് കരിക്കല്ലുപോലെ അതെ കല്ലാൻ നൊൻ കല്ലാൻ കല്ല് കല്ല് കല്ല് വരും കല്ല് അതെ കല്ല് ശ്രദ്ധിക്കും.....”<sup>7</sup> ഉണ്ടാലിൽ നിന്ന് തോട്ടിലേക്കും, അമയിലേക്കും പാൽചോറിലേക്കും നക്ഷത്രങ്ങളിലേക്കുമൊക്കെ അതിദ്യുതം തെന്നിത്തെന്നിപ്പോകുന്ന ബോധാരയുടെ കണ്ണികൾ വായനക്കാരനെ ചില താരാട്ടു പാട്ടുകളും, കവിതാശകളങ്ങളും ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നു.

---

7. ഉണ്ടാൽ-വിലാസിനി-(സുലഭ ബുക്ക് തൃശ്ശൂർ 1969)-പേജ്-635

“ജാലരസ്യാപ്തതനിലാവിനെ നക്കിനാൻ

പാലേനോർത്തിപ്പുച്ച പാവം പാവം”

‘കൊച്ചു സീത്’യിൽ വിടനെ വർണ്ണിക്കാൻ വള്ളത്രേതാളുപയോഗിച്ച വരികളാണ് ഈ. ’തന്മുത്ത പാൽചോറു തട്ടിമരിഞ്ഞു നക്കിക്കുടിക്കാം പാലേനോർത്തിപ്പുച്ച പാവം പാവം’ എന്ന വാചകം ദിവ്യപ്രേമമെന്ന് കരുതി കാമത്തിരെ പിന്നാലെ പോയ വിജയരെ മനോഗതിയെ വർണ്ണിക്കാൻ ചേർത്തിരിക്കുകയാണ്.

ബോധപ്രവാഹത്തിന് ഓജസ്സുപകരുന്ന ചെറിയ വാചകങ്ങൾ പ്രയോഗിച്ചതിലുടെ വിജയരെ മനസ്സിലെ ബോധധാര എളുപ്പത്തിൽ വായനക്കാർക്ക് അറിയാനാകുന്നു എന്ന, എൻ്റെ എന്നീ ഉത്തമപുരുഷ സർവ്വനാമങ്ങളിലാണ് ആവ്യാനം. ഭൂത-വർത്തമാന-ഭാവി കാലക്രിയകൾ ഇടവിട്ട പ്രയോഗിച്ചിരിക്കുന്നു. ജീവിതത്തിനും മരണത്തിനും ഇടയിലുള്ള വിജയരെ ഉള്ളതാലാട്ടത്തിലാണ് ഈ പ്രയോഗങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ചത്. ആലോചിച്ചാലോചിച്ചു, നൊന്തു നൊന്തു, പോയതുപോയി എന്നീ ആവർത്തനങ്ങളുള്ള പദപ്രയോഗങ്ങൾ നഷ്ടബോധത്തിരെ സുചനകളാണ്. വ്യത്യസ്ത പദങ്ങളോടുകൂടി ഒരേ വാക്യാലടന ആവർത്തിക്കുന്നു - ‘കരളിരെ.....റീത’, ‘അസ്യത.....റീത’, ‘അങ്ങാട്ടാവശ്യപ്പെടാതെ.... റീത’, ‘എനിക്കുവേണ്ടി.... റീത’ വിജയരെ അടിമനസ്സിൽ റീതയിൽ അഭ്യന്തരം തേക്കാനുള്ള ആഗ്രഹമാണ് മുന്നിട്ടു നിൽക്കുന്നത്. വിളക്ക് ദൃശ്യപ്രതിമാനവും അമൃതം രസപ്രതിമാനവും, പുണ്യിലാംഭ സാള്ഗാമം ദൃശ്യ സ്വപ്നശങ്കളുടെ സംയുക്ത പ്രതിമാനവുമാണ്. ശരീരകാമനകളെ തുപ്പ തിപ്പട്ടുത്തുന്ന സ്വന്നഹമാണ് ഇതിൽ പ്രതിഫലിക്കുന്നത്. വിനു തന്റെ ജീവിതത്തിൽനിന്ന് എന്നെന്നക്കുമായി പോയതിനാൽ ഇനി റീത മാത്രമാണ് തനിക്കാശയം എന്ന ചിന്തയും ഇതിൽ തെളിയുന്നു. ഈ ബോധധാരയിൽ ഇങ്ങനെയുള്ള പ്രതിമാന ഘടകങ്ങൾ പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഈ ബോധധാരയിലെ പദങ്ങൾക്ക് വ്യക്തത ഉണ്ട്. വിനുവിനെക്കുറിച്ച് ഫലല്പ്യ, കിട്ടില്ലെ എന്നു ഭാഷാപ്രയോഗങ്ങൾ വിജയരെ കൗമാരകാലമനസ്സിലുള്ളതാണ്. ഈവയ്ക്ക് ആവാഹകത്വം (emotive quality) ഉണ്ടെന്ന് പറയാം. വിജയരെ ഉള്ളിലെ വികാര വിക്ഷുഖ്യതയെ പൂരത്തുകൊണ്ടുവരാൻ ഇത്തരം ദേശ്യഭാഷാപ്രയോഗങ്ങൾക്ക് സാധിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഉള്ളതാലിലെ മറ്റു അദ്ധ്യായങ്ങളിലെ അവസാന ഭാഗങ്ങൾ മിക്കവയും

എറെക്കുറേ പ്രത്യക്ഷ സ്വഗതങ്ങൾ തന്നെയാണ്. വിജയൻ്റെ വികാരവിചാരങ്ങളുടെ ഒഴുക്കാണ് എല്ലാ അവസാന ഭാഗങ്ങളിലും ഉള്ളത്. ഇടയ്ക്ക് ഗ്രന്ഥകർത്താവിൻ്റെ ഇടപെടൽ കൂടി വരുന്ന പരോക്ഷസ്വഗതവും ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ “ഒന്നൊ അധിലധികമോ കമാപാത്രങ്ങളുടെ വിസ്തൃതമായ വിശ്വേഷിച്ചും പുർണ്ണമായ ബോധമൺസ്യലത്തിന്റെ ആവിഷ്കരണം, മാനസിക ബോധത്തിന്റെ പുർണ്ണതയിലേക്ക് അബോധയാവസ്ഥയിലേക്കേന്നപോലെ ബോധാവസ്ഥയിലേക്കും നയിക്കുന്ന ശ്രദ്ധ തിരിച്ചുപിടിച്ചു കൊണ്ടുള്ള ആവിഷ്കരണം. അതാണ് ബോധധാര രീതി” എന്ന രോബോർട്ട് ഫാദ്രേറിയുടെ നിർവ്വചനത്തെ ശരിവെക്കും വിധമാണ് വിലാസിനിയുടെ ബോധധാരാ ആവിഷ്കരണരീതി. വിജയൻ്റെ ബോധധാരയാണ് ഇവിടെ പ്രധാനമായും ആവിഷ്കരിച്ചിരിക്കുന്നത് വിജയൻ്റെ ഇള്ളിലെ വിപ്രലംഭ്യംഗാരാവസ്ഥയെയാണ് ഇത് വ്യഞ്ജിപ്പിക്കുന്നത്. ഈ അവസ്ഥയെ വാക്കുകൾ കൊണ്ട് അവതരിപ്പിക്കുകയാണ് വിലാസിനി.

## പ്രതീകങ്ങൾ

ഭാഷക്കുള്ളിലെ സവിശ്വേഷമായ ഭാഷാപ്രയോഗമാണ് പ്രതീകങ്ങൾ. എ.ഡി.19-ാം ശതകത്തിൽ ഫ്രാൻസിലാണ് പ്രതീകങ്ങളിലുടെ കമ പറയുന്ന രീതി അമവാ സിംബോളിസം പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടത്. മുന്നിൽ കാണുന്ന യമാർത്ഥ വസ്തുക്കൾക്ക് പിന്നിൽ ഒരു നിഗുഡ്യസ്ത്രമുണ്ടെന്ന് വിശ്വസിച്ചിരുന്ന പ്രതീകാത്മകവാദികൾ ആ യമാർത്ഥ വസ്തുവിൽ ഇന്ദ്രീയങ്ങൾക്കെതിരെയായ ഭാവാർത്ഥങ്ങൾ കാണാൻ മനുഷ്യമനസ്സിന് കഴിയും എന്ന് വാദിച്ചു. പ്രത്യക്ഷലോകത്തിനു പിന്നിലുള്ള അപരിമൈയായ ചെതന്യത്തെ ജീവിതത്തിന്റെയും പ്രകൃതിയുടെയും മുഖത്തുനിന്ന് ശഹരിക്കുകയും വാക്കുകളിലുടെ അതിനെ സാക്ഷാത്കരിക്കുക തുമാണ് പ്രതീകാത്മകവാദികൾ ചെയ്തത്. നാം എഴുതുന്ന ലിപികൾ ഉച്ചരിക്കേണ്ട ശബ്ദങ്ങെയും, ആ ശബ്ദം വസ്തുവിനെയും കുറിക്കുന്ന പ്രതീകങ്ങൾ (symbols) ആണ്. ഒരു പദം വായിക്കുന്ന മാത്രയിൽത്തനെ വായനക്കാരൻ്റെ മനസ്സ് ആ പദത്തിന്റെ രൂഡാർത്ഥത്തിലേക്ക് പ്രവേശിക്കും. ഒന്നിലധികം അർത്ഥത്തിന്റെ പ്രതീതികൊണ്ട് സക്രിയന്മായ ഒരു ഭാവത്തെ വായനക്കാരൻ്റെ മുന്നിലെത്തിക്കാൻ പ്രതീകങ്ങൾക്ക് കഴിയുന്നു. എൻസൈക്ലോപീഡിയ ബൈഡാനിക പ്രതീകത്തെ നിർവ്വചിക്കുന്നത് ഇങ്ങനെയാണ്: “ബന്ധം കൊണ്ട് സാക്ഷാത്കരിക്കപ്പെടുന്നതും ബാഹ്യഗോചരം ആകാത്മകമായ

രു വസ്തുവിനോടുള്ള സാദ്യശ്വരത്ത് പ്രതിനിധാനം ചെയ്യുന്നതായി മനസ്സിൽ തോന്തുന രു പ്രത്യുക്ഷ വസ്തുവിന്റെ പേരാണ് പ്രതീകം”. പ്രശസ്ത നിരുപകനായ എം.അച്യുതൻ പ്രതീകത്തെ നിർവചിക്കുന്നത് ഇങ്ങനെന്നാണ്: വാദ്ദമയത്തെ തോൽപ്പിച്ചുവർത്തിക്കുന അനുഭവത്തെ ആവിഷ്കരിക്കാൻ അവലംബിക്കുന സാഹ്യവസ്തുവാണ്, അപരിഛിനത്തെ (infinite) പ്രകാശിപ്പിക്കാൻ അവലംബിക്കുന പരിച്ചിനമാണ്(finite) ഭാഷക്കുള്ളിലെ പ്രതീകം<sup>8</sup> മറ്റാരു നിരുപകനായ നജ്ദിനീകാരം ഗുപ്തയുടെ നിർവചനം ഇപ്രകാരമാണ്: “മനസ്സിനും ഇന്ദിയങ്ങൾക്കും, വാക്കിനും ആവിഷയമായിരിക്കുന്നതെന്ന താഴ്ന നിലയിലുള്ള വസ്തുകളിൽ പ്രതിയന്നിപോലെ അനുരസനം ചെയ്യുന അനുഭവങ്ങളിലുടെ മനസ്സിനും ഇന്ദിയങ്ങൾക്കും ഗ്രഹിക്കാവുന വിധത്തിലുള്ള പരിഭ്രാഷയാണ് പ്രതീകം”.<sup>9</sup> മനോഭാവത്തെ ആവിഷ്കരിക്കുന്നതിലുള്ള സവിശേഷതയാണ് പ്രതീകങ്ങളുടെ വിജയത്തിന് നിദാനം. ഭാവപ്രകാശനത്തിനുതകുന പ്രതീകങ്ങൾക്ക് അവയുടെ ധനനശക്തി കൂടുന്നതാണും അവ അനുവാചകനിൽ ഉണ്ടാക്കുന വികാരങ്ങൾക്കും ഏറ്റക്കുറച്ചിൽ അനുഭവപ്പെടും. സമർത്ഥമായ രു ബുദ്ധിയോടല്ല, മറിച്ച് ആഗ്രഹങ്ങളുള്ള രു ഹ്യാദയത്തോടാണ് പ്രതീകങ്ങൾ സംവദിക്കുന്നത്. പ്രതീകങ്ങളിലുടെ രചന നിർവ്വഹിക്കുന്നതുകൊണ്ട് കമാപാത്രത്തിന്റെ മാനസികാവസ്ഥയെ അതിന്റെ മുർത്തരുപത്തിൽ തനെ വ്യഞ്ജിപ്പിക്കാൻ ശ്രമകർത്താവിന് സാധിക്കുന്നു. ആർത്തർ സൈമൺ വിശദീകരിക്കുന്നതുപോലെ പ്രതീകവും മാനസികാവസ്ഥയും ഒന്നാണ്, മാനസികാവസ്ഥയെ ആവിഷ്കരിക്കുകയാണ് പുനരാവിഷ്കരിക്കുകയല്ല സിംബലിന്റെ ലക്ഷ്യം.<sup>10</sup> രു ആശയത്തെ മറ്റു സദ്യശവസ്തുകളിലുടെ ആവിഷ്കരിക്കുന്നോൾ ആനുഭൂതിയേക്കാൾ ആശയഗ്രഹണത്തിന് അവിടെ മുഖ്യത്വം കൈവരുന്നു. എന്നാൽ അവാച്യമായ തിനെ പ്രകാശിപ്പിക്കാൻപോന്ന ആഭിവ്യഞ്ജകോപാധിയായ പ്രതീകത്തിലുടെ ആശയത്തെ ആവിഷ്കരിക്കുന്നോൾ ആനുഭൂതികൾ മുഖ്യത്വം കൈവരുന്നു.

8. പാശ്വാത്യസാഹിത്യദർശനം- പ്രോഫ:എം.അച്യുതൻ (സിംബോളിസം) (ഡി.സി.സുക്കൻ കോട്ടയം 1998)-പേജ്-553
9. symbols are a transelation in a mental and sensual terms of experiences that are beyond the mind and the sense and speech, and yet throw a kind of echoing vibration upon these lesser levels. Approach to mysticism-Nalinikantha Gupta-page-17
10. A symbol might be defind as a representation which does not aim at being a reproduction - Arthur symons

### പ്രതീകങ്ങളെ മുന്നായി തരംതിരിക്കാം

\* സാർവ്വലഭകികവും, മനുഷ്യാവബോധവുമായി അടുത്ത് ബന്ധപ്പെട്ടതുമായ പ്രതീകങ്ങളാണ് ഒരു വിഭാഗം. ഈ ഏല്ലാ കാലങ്ങളിലും ഏല്ലാദേശങ്ങളിലും ഒരേ അർത്ഥത്തിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നവയാണ്. വെളിച്ചു വിജ്ഞാനത്തെ കുറിക്കുന്ന സാർവ്വലഭകിക പ്രതീകമാണ്.

\* ഒരോ കാലഘട്ടത്തിലും ഒരു പ്രത്യേക ജനത് ഉപയോഗിക്കുന്ന പ്രതീകങ്ങളാണ് രണ്ടാമത്തെ വിഭാഗത്തിൽ പെടുന്നത്. അവയുടെ അർത്ഥം കാലദേശങ്ങളെ ആശയിച്ചിരിക്കുന്നു. ചെചനക്കാർക്ക് ദ്രാഗൺ എഴുപ്പരു തിരെന്തെയും, സമൃദ്ധിയുടെയും, പുർവ്വകാല പ്രതാപത്തിന്തെയുമെല്ലാം പ്രതീകമാണെങ്കിൽ മറ്റു ദേശക്കാർക്ക് ദ്രാഗൺ കഷ്ടദ്രോഗക്കിയുടെ പ്രതീകമാണ്.

\* വ്യക്തിയെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം മാത്രം അർത്ഥവത്തായ പ്രതീകങ്ങളാണ് മുന്നാമത്തെ വിഭാഗത്തിൽ പെടുന്നത്. അവ വ്യക്തിയുടെ സവിശേഷ സ്വാവം, വിദ്യാഭ്യാസം, പരിതസ്ഥിതി എന്നീ കാര്യങ്ങളെ ആശയിച്ചിരിക്കുന്നു.<sup>11</sup>

തികച്ചും വ്യക്തിപരമാകാതെ സാർവ്വലഭകികതയുള്ള പ്രതീകങ്ങളെ മാത്രമേ അറിഞ്ഞ് ആസ്പദിക്കാനാക്കു.

സാമാന്യ ജീവിതത്തിന്റെ വിവിധ തലങ്ങളിൽനിന്നും ശ്രദ്ധകാരൻ തന്റെ ചെന്നക്കുതകുന്ന പ്രതീകങ്ങളെ തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നത്. പ്രതീകാത്മകവാദികളെ സംബന്ധിച്ച് പത്യക്ഷ പ്രതിഭാസങ്ങൾ എന്നത് അനാദിയായ ഒന്നിന്റെ അംഗങ്ങളും, പ്രതീകങ്ങളും ആണ്. കൂടാതെ മറ്റുള്ളവർ ആത്മേത പ്രാധാന്യം കൽപ്പിക്കാത്ത വസ്തുകളിൽ അല്ലെങ്കിൽ വസ്തുതകളിൽ കൂടുതൽ അർത്ഥം കൽപ്പിക്കാനും വായനക്കാരൻ ഉള്ളിലെ ആന്തർദർശനഗ്രാഹകതീയെ വർദ്ധിപ്പിക്കാനും, സംവേദനക്ഷമത സൃഷ്ടമാക്കാനും ഉള്ളതാണ്.

വായനക്കാരന് സ്വയം സാക്ഷാത്കരിക്കാനാകാത്ത, മനസ്സിൽ അയാൾക്ക് അഭിവ്യക്തമാകാത്ത ആശയങ്ങളേയും, വികാരങ്ങളേയും സാക്ഷാത്കരിക്കാൻ പ്രതീകങ്ങൾക്ക് കഴിയും. ആചാരാനുഷ്ഠാനങ്ങളിലും, മതത്തിലും,

11. പാശ്വാത്യ സാഹിത്യ ദർശനം-പ്രോഫ:എം.അച്യുതൻ (സിംഗാളിസം) (ഡി.സി..ബുക്ക് കോട്ടയം 1998)-പേജ്-557

സാഹിത്യത്തിലും, ഭാഷയിലും, കലയിലും എല്ലാം പ്രതീകങ്ങൾ ഉപയോഗിക്കാറുണ്ട്. വകം അബ്ദുൾ വാദർ പ്രതീകങ്ങളുടെ മനഃശാസ്ത്ര പ്രാധാന്യം ഇങ്ങനെ വെളിപ്പേടുത്തുന്നു: “നമ്മുടെ ഉപബോധമന്നീരെ നോക്കെത്താത്ത അഗാധതയുടെ ആവിഷ്കരണമോ, പ്രവൃഥപനമോ സിംഖോളിസത്തിൽ അടങ്കിയിരിക്കുന്നു. മറ്റ് ധാതൊരു ആവിഷ്കരണ സ്വന്ധായത്തിനും പ്രകാശിപ്പിക്കാൻ കഴിയാത്ത ആശയങ്ങളെയും അനുഭൂതികളെയും സിംഖോളിസം ആവിഷ്കരിക്കുന്നു. പ്രതിരുപങ്ങൾ കേവലം പ്രതിരുപങ്ങളും, അവ സൗംഘ്യ ബോധത്തിന്റെ പ്രാതിനിധ്യം വഹിക്കുന്ന വാഹകങ്ങളാണ്, മനുഷ്യരെ ഏറ്റവും സമുന്നതമായ ആത്മഭാവത്തെ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന ഉപകരണങ്ങളാണ്. മനസ്സിലാക്കലിന്റെയും ആവിഷ്കരണ രീതിയുടെയും പരമോന്ത പടിയാണ് സിംഖോളിസം”.<sup>12</sup> പ്രതീകങ്ങൾ വെറും അലങ്കാരങ്ങളുണ്ട് അദ്ദേഹം വാദിക്കുന്നു. “പ്രതിരുപങ്ങൾ എൻ്റെ ഭാഷയും, ഞാൻ അവയുടെ അർത്ഥവും, എൻ്റെ കല അവയുടെ വ്യാവ്യാനവുമായിത്തീർന്നു പോയി”. എന്നു മഹാകവി ജി.ശക്രക്കുറുപ്പ് പറഞ്ഞത് അനുർത്ഥമാണിവിടെ. ഈ അദ്ദോബന്ധമയെ സ്വാംശീകരിച്ച നോവൽ പ്രതിഭയാണ് വിലാസിനി.

വിലാസിനിയുടെ നോവൽ രചനകളിൽ വ്യത്യസ്തതയുള്ള പ്രതീകങ്ങളാണ് ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ളത്. ഓരോ നോവലും ഓരോ പുരാവൃത്ത പ്രതീകമാണ്. കമാപാത്രപ്രതീകങ്ങളിൽ ഓരോ നോവലിലും മുഖ്യ കമാപാത്രത്തെ ഓരോ പ്രതീകത്തിൽ പ്രതിഷ്ഠിച്ചിരിക്കുന്നു. കേന്ദ്ര പ്രതീകങ്ങൾ എല്ലാ നോവലിലും രണ്ടോ മൂന്നോ വീതം. സാമ്രാജ്യികമായ സാംഗത്യമുള്ള പ്രതീകങ്ങളാണ് മറ്റാരുതരം. ഈ പ്രകരണ പ്രതീകങ്ങളാണ്. ഈവയെത്തന്നെ പ്രകരണസ്ഥൂലങ്ങൾ എന്നും പ്രകരണ സുക്ഷ്മങ്ങൾ എന്നും തിരികൊം. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിലെ പ്രതീകൾനു പുഷ്പദലങ്ങളുടേതുപോലെ ആണ്. അതിൽ പുരാവൃത്ത പ്രതീകത്തിന്റെ ഇതളാണ് ഏറ്റവും വലുത്. ഇതളുകളുടെ വലിപ്പം പാത്രപ്രതീകം, കേന്ദ്രപ്രതീകം, പ്രകരണസ്ഥൂലപ്രതീകം, പ്രകരണസുക്ഷ്മ പ്രതീകം എന്നീ മുറയ്ക്ക് കുറഞ്ഞു വരുന്നു.

12. സാഹിത്യ ദർശനം- വകം അബ്ദുൾ വാദർ പി.കെ.കോഴിക്കോട് 1963

## പുരാവൃത്ത പ്രതീകങ്ങൾ

വിലാസിനിയുടെ ഏഴു നോവലുകളും പുരാവൃത്തപ്രതീകങ്ങളിൽ അധിഷ്ഠിതമാണ്. ഈ പ്രതീകത്തെ മുൻനിർത്തിയാണ് നോവലിന്റെ ഇതിവ്യത്തം രൂപപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത്. ഒരു ജനത് പണ്ഡങ്ങോ നടന്നു എന്ന് വിശദിക്കുന്ന വസ്തുതയാണ് പുരാവൃത്തം. ആ ജനതയുടെ ഉള്ളിൽ ആ വിശ്വാസത്തിന് ഉറപ്പും ഉണ്ടാകും. ഈ ഉറപ്പിന്റെ അടിസ്ഥാനമാണ് നോവലുകളിലെ പുരാവൃത്ത പ്രതീകത്തിന്റെ വിജയത്തിന് ആധാരമാകുന്നത്.

\* ‘നിറമുള്ള നിശ്ചലുകളി’ലെ പുരാവൃത്ത പ്രതീകം ലക്ഷ്യാണ്. എന്നുപ്പുന്തോട്ടമാണ് ലക്ഷ്യം. അവിടെ ഒരു രാവണന്തലും, അവിടെ പണിയെടുപ്പിക്കുന്ന പ്രമാണിമാരെല്ലാം രാവണന്മാരാണ്. ലക്ഷ്യാണ നിശ്ചലുകളാണ് അവരുടെ ചലങ്ങൾ.

\* ഉയർത്തെത്തഴുനേൽപ്പിന്റെ പ്രതീകമാണ് ‘ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ’ യേശു, കുർഖിൾ എന്നീ പുരാവൃത്ത പ്രതീകങ്ങളിലും ശിവരാമപ്പൻകരുടെ മാനസിക പരിണാമം അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.

\* അർദ്ധനാരീശര പ്രതീക നോവലാണ് ‘ഉള്ളത്താൽ’. കൗമാരകാലത്തെ പ്രണയത്തെ ഉദാത്തവൽക്കരിക്കാനുള്ള വ്യാമോഹരം സഹാരമാകാതെ പോകുന്നു. ആ ഉദാത്ത കൽപ്പനയുടെ മുലവിനുവാണ് ഉള്ളത്താലിലെ ഈ പ്രതീകം.

\* ഷേക്ക്‌പിയറുടെ ‘മെല്ലോ’ എന്ന കൃതിയുടെ പ്രത്യുക്ഷവൽക്കരണമാണ് ‘ചുണ്ടലി’ എന്ന നോവൽ. ഈയിപ്പും കോംപ്ലക്സിന്റെ വിതാനത്തിൽ ഓഫൊഫെസിമോൺമാരുടെ സമാനരം ഈ നോവലിൽ സൃഷ്ടിചെടുത്തിരിക്കുന്നു. ശരിയുടെ അച്ചന്മാരിലേക്കാണ് ഈ സംക്രമണം സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നത്.

\* കച-ദേവയാനി പരിണയത്തിന്റെ സപ്പനപ്രതീകമാണ് ‘തുടക്കം’ എന്ന നോവൽ. താൻ ദേവയാനിയാണെന്ന് ബിന്ദു ഭേദിച്ചു പോകുന്നു. പരുവപ്പെടുത്ത ലിന്റെ പര്യായോകതമെന്ന നിലയിൽ അത് ഇതിവ്യത്തം മുഴുവനും ഇഴുകിച്ചേർന്നിട്ടുണ്ട്.

\* കുറുക്കേശത്രം തന്നെയാണ് ‘അവകാശികൾ’. രാജിക്ക് ശക്കുന്തളാ പരിവേഷവുമുണ്ട്. അവകാശത്തർക്കം, പ്രേമം എന്നീ രണ്ടു പ്രമേയങ്ങളിലും അവകാശികളുടെ പ്രഹശി തെളിയുന്നു.

\* മഹാഭാരതത്തിലെ മഹാപ്രസ്ഥാനത്തിൻ്റെ രൂപകാതിശയോക്തിയാണ് ‘യാദ്രാമുവം’ എന്ന നോവൽ. മരണത്തിൻ്റെ പൊരുൾ തിരഞ്ഞെടുത്ത കാലപുരിയിലെത്തിയ നച്ചികേത്തല്ല ‘നിനക്കു മാത്യുകയായിരിക്കുന്നു’ എന്ന് കീരൻ പുശാരിപുലവുന്നുമുണ്ട്. മൃത്യുബോധമാണ് ഈതിൽ നിശ്ചലിക്കുന്നത്.

ഈ പുരാവ്യത്തെ പ്രതീകങ്ങളിലുടെയാണ് നോവലിൻ്റെ കമാത്തുവികാസം പ്രാപിക്കുന്നത്.

### പാത്രപ്രതീകങ്ങൾ

ഒരോ നോവലിലും ഒരു മുഖ്യ കമാപാത്രത്തെ ഒരു പ്രതീകത്തിൽ പ്രതിഷ്ഠിച്ചിരിക്കുന്നു. ആ പ്രതീക സവിശേഷതകൾ ആ കമാപാത്രത്തിലും ആരോപിച്ചിരിക്കുന്നു. കമാപാത്രപ്രതീകം പുരാവ്യത്തപ്രതീകത്തോട് ബന്ധപ്പെട്ടിരിക്കും.

\* ‘നിറമുള്ള നിശ്ചലകളി’ലെ രാജവൻ നായർ രാവണനാണ്, യുദ്ധം നടന്നതാകട്ടെ രാജവൻ നായരുടെ മനസ്സിലും. ആ തോട്ടത്തിലുള്ളതെല്ലാം രാവണന് സ്വന്തമാണ്. രാവണൻ്റെ അനിശ്ചയത ചോദ്യം ചെയ്തപ്പെടുന്നോഴല്ലാം അയാളുടെ ഉള്ളിലെ മുഗം പുറത്തു ചാടുന്നു.

\* ‘ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികളി’ലെ ശിവരാമപ്പണിക്കരുടെ മാനസിക പരിവർത്തനം ഒരു ഉയർത്തശുനേർപ്പാണ്. യേശുനാമമെന്തെ ഉയർത്തശുനേർപ്പിനെയാണ് ഈത് ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നത്.

\* ‘ഉണ്ണാലി’ലെ വിജയൻ അർഭനാരീഖര സകൽപ്പത്തിലെ തന്റെ പകുതിയെ തിരയുകയാണ്. വിനു, റീത എന്നിവരിലുടെ മാറി മാറി സബ്രിക്കുന്ന അനോഷ്ഠണം ഒടുവിൽ എങ്ങുമെത്താതെ പോകുന്നു.

\* ‘ചുണ്ണലി’യിലെ ചുണ്ണലി ശശി തന്നെയാണ്. പുച്ചയെ കബളിപ്പിച്ച് കൗശലബുദ്ധിയോടെ രക്ഷപ്പെടാൻ ചുണ്ണലിക്കാകുന്നു. സുനിലിനെ പെപലടിയന്ത്രത്തിൽ നിന്നും താഴേക്ക് തള്ളിയിടാൻ ശശിക്ക് പ്രചോദനം നൽകിയത് ഈ കൗശലബുദ്ധിയാണ്.

\* ‘അവകാശികളി’ലെ രാജിക്ക് ശകുന്തളാപരിവേഷമാണ് ഉള്ളത്. ആശ്രമത്തിൽ പുറം ലോകത്തിൻ്റെ കാപട്ടമൊന്നുമറിയാതെ വളർന്നു ശകുന്തള,

രാജിയും മുത്തച്ചൻ തണ്ടിൽ വളർന്ന് പുറം ലോകത്തിന്റെ  
കാപട്ടങ്ങളിലെ.

\* ‘തുടക്ക’ ത്തിലെ ബിനു താൻ ദേവയാനിയാണെന്ന് ഭേദിച്ചു പോകുന്നു.  
തന്നെ ചതിച്ച കചന ദേവയാനിയുടെ അച്ചൻ ശിഷ്യമാർ വധിക്കുന്നു.  
ബിനുവിനെ ചതിച്ച സലിമിനെ ബിനുവിന്റെ അച്ചൻ വധിക്കുന്നു.

\* ‘യാത്രാമുഖ’ ത്തിലെ മാധ്യവമേനോന്ത് നചികേതസ്സ് മാതൃകയാക്കണമെന്ന്  
കീരൻ പുശ്രാരി പറയുന്നു. മരണത്തിന്റെ പൊരുൾതെടിയാണ് ശുരുമുഖത്തുനിന്നും  
അനുവാദം വാങ്ങി നചികേതസ്സ് ധമപുരിയിലെത്തുന്നത്. മരണത്തിന്റെ പൊരുൾ  
തെടി ജീവിതം ജീവിച്ചുതീർക്കേണ്ടതാണ് എന്ന തീരുമാനത്തിൽ മാധ്യവമേനോൻ  
ചെന്നെത്തുന്നു.

### കേരു പ്രതീകങ്ങൾ

വിലാസിനിയുടെ എഴു നോവലുകളിലും കേരുപ്രതീകങ്ങളുണ്ട്. രണ്ടോ  
മൂന്നോ വീതമാണ് ഓരോ നോവലുകളിലേയും കേരുപ്രതീകങ്ങൾ. അതിന്റെ  
ജീവനയാകട്ടെ ദ്യുഷ്ടാന്താലക്ഷാരത്തിന്റെയും, ഏകദേശവിവർത്തി രൂപകാല  
കാരത്തിന്റെയും മടാണ്. ഉപമാനോപമേയ വാക്യങ്ങളിൽ സാധാരണയർമ്മത്തെ  
ബിംബ പ്രതിബിംബങ്ങളാക്കിപ്പിരിഞ്ഞാൽ അത് ദ്യുഷ്ടാന്തം<sup>13</sup> എതാനും അവയ  
വങ്ങളിൽ മാത്രം രൂപണം അർത്ഥസിദ്ധമായിരുന്നാൽ അത് ഏകദേശ വിവർത്തി  
രൂപകം.<sup>14</sup> ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ള പ്രതീകങ്ങൾ ഉപമേയം, ഉപമാനം - ഈവക്ക് തമ്മിലെ  
പൊതുവായ ധർമ്മം ഈ ധർമ്മത്തെ ബിംബവും പ്രതിബിംബവും എന്ന മട്ടിൽ  
പ്രയോഗിച്ചിരിക്കുകയാണ് വിലാസിനി. ഇതു കൂടാതെ ഉപമേയ(പ്രതീകം)മാകുന്ന  
ഭിത്തിയിൽ ഉപമാന(പ്രതീകം കുറിക്കുന്ന വസ്തു/വ്യക്തി)ത്തിന്റെ ചിത്രം  
വരക്കുന്നതാണ് രൂപകാലക്കാരം. അത് തന്നെ ഏതാനും അവയവങ്ങളിൽ മാത്രം  
പറയുന്നു. ചിലയിടങ്ങളിൽ പറയാതെ വിടുന്നു. ശബ്ദം കൊണ്ട് ഈ ഈ  
താണെന്ന് വ്യക്തമായി പറയുകയില്ല എന്ന മട്ടിലുള്ള ഏകദേശ

13. ഭാഷാഭൂഷണം-എ.ആർ.രാജരാജവർമ്മ-(കരിപ്പ് ബുക്ക് തൃശ്ശൂർ 2001)-പേജ്-31

14. ഭാഷാഭൂഷണം-എ.ആർ.രാജരാജവർമ്മ-(കരിപ്പ് ബുക്ക് തൃശ്ശൂർ 2001)-പേജ്-23

വിവർത്തിരുപകാലക്കാരവും കേന്ദ്രപ്രതീകങ്ങളിൽ ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നു ഈ കേന്ദ്രപ്രതീകങ്ങളിലാണ് വായനയുടെ അനുഭൂതികൾ കോർ തിട്ടുള്ളത്.

#### \* നിറമുള്ള നിശ്ലൃകൾ

ഈ കൃതിയിൽ പ്രധാനമായും രണ്ടു കേന്ദ്രപ്രതീകങ്ങൾ ആണ് ഉള്ളത്.

#### \* നിശ്ലൃകൾ

#### \* എണ്ണപ്പന്തേതാട്ടം.

■ നിശ്ലൃകൾ: നിറമുള്ള നിശ്ലൃകളിലെ ഒന്നാമത്തെ കേന്ദ്രപ്രതീകമാണിത്. സ്വന്തം നാട്ടിൽ നിന്നും പറിച്ചു നടപ്പിട്ട മനുഷ്യരുടെ നിശ്ലേഷണ രൂപത്തിലുള്ള ബന്ധങ്ങളും അതേ തുടർന്നുണ്ടാകുന്ന പ്രതിസന്ധികളുമാണ് നിശ്ലൃകൾ എന്ന പ്രതീകത്തിൽ ആവാഹിച്ചിരിക്കുന്നത്. ജീവച്ചുവഞ്ചായവരുടെ നിശ്ലേഷിരയാണ് കമാപാത്രങ്ങളിലെയിക്കുവും. അവരുടെ പ്രവർത്തനങ്ങൾഡികളുടെ പ്രതിബിംബങ്ങളാണ് നിശ്ലൃകൾ എന്ന് മറ്റാരു രീതിയിലുള്ള വ്യവ്യാനം. സ്വയം കൃതാനർത്ഥങ്ങളുടെ കരിനിശ്ലൃകളും, സമർപ്പണമോധനയ്ക്കിൾക്ക് ഹോമവർണ്ണങ്ങളും, നിഷ്കളൈക്കതയുടെ ശുദ്ധേവർണ്ണവും കൂടിക്കലരുന്നു 'നിറമുള്ള നിശ്ലൃകളിൽ'. നിശ്ലൃകൾക്ക് നിറമേകിക്കൊണ്ട് ജീവിതവർണ്ണപ്പന്നരത്തിൽ കരക്കം സൃഷ്ടിക്കുന്ന ഏകവർണ്ണപ്രതീതിപോലെ നോവലിൽ ശിൽപ്പം വായനകാർക്കു മുന്നിൽ വെളിപ്പെടുന്നു.

■ എണ്ണപ്പന്തേതാട്ടം: നിറമുള്ള നിശ്ലൃകളിലെ രണ്ടാമത്തെ കേന്ദ്ര പ്രതീകമാണ് ഈത്. നോവലിലെ എല്ലാ സംഭവങ്ങളുടെയും പശ്ചാത്തലമാണ് എണ്ണപ്പന്തേതാട്ടം. ഈ പദംപോലും ബഹുതാത്തയാണ് കുറിക്കുന്നത്. എണ്ണ, പന, തോട്ടം എന്നീ പദങ്ങളുടെ ബഹുത്വം. എണ്ണ എന്നത് ഈന്നമാണ്. അത് ഉർജ്ജത്തിൽ ഉറവിടമാണ്. പന യക്ഷി-പ്രേതാദികളുടെ വാസസ്ഥാനമാണെന്ന് ഒരു വിശ്വാസമുണ്ട്. പ്രതികുലാവസ്ഥയുടെ പ്രതിനിധികളാണ് ഈ പിശാചാദികൾ. കട്ടിയുള്ള പുറം തോട്ടോടു കൂടിയ പുല്ലു വർഗ്ഗത്തിൽപ്പെട്ട സസ്യമാണ് പന. പനനോട്ടത്തിൽ പണിയെടുക്കുന്നവർ നേരിട്ടേണ്ടിവരുന്ന കടുത്ത പ്രയാസങ്ങൾ പന എന്ന പ്രതീകത്തിൽ കാണാം. നോവലിലെ പ്രതികുലസാഹചര്യങ്ങളെ പിശാചുകളോയി കരുതിയാൽ സ്വന്തം ചോരയും നീരും കൊടുത്ത് ഏതു പ്രതികുലസാഹചര്യതയും അതിജിവിക്കുന്നവരാണ് തോട്ടത്തിലെ പണിക്കാർ എന്നു വായിച്ചേടുക്കാം. തോട്ടം മനുഷ്യ നിർമ്മിതമാണ്, അധ്യാനത്തിൽ

ഹലമാണ്ട്. എല്ലാ കമാപാത്രങ്ങളുടെയും ചലനത്തിൽ ശക്തിഗ്രേശാതസ്സാണ് തോട്ടം എന്നത്. തോട്ടം വിളയുന്നതാണ് അധ്യാനത്തിൽ പ്രതിഫലം. എല്ലപ്പന്തേതാട്ടം എന്ന പദത്തിലെ ഘടകപദങ്ങളുടെ സന്നിവേശംപോലെ നോവലിലെ ഒരോ സംഭവവും ഈ പ്രതീകത്തോട് ബന്ധപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. “ഈളം നിലാവിൽ മയങ്ങിക്കിടക്കുന്ന പനങ്കോട്ടം നിശലുകൾ വീശി ദേപ്പട്ടുത്തുകയായിരുന്നു.”<sup>15</sup> എന്ന പ്രതീകം തോട്ടത്തെയും നിശലിനേയും ബന്ധിപ്പിക്കുന്നു. “എത്ര സുന്ദരമായ രാത്രി ! എന്നാലും താൻ കാണുന്നത് നിശലുകൾ മാത്രമാണ്. പല്ലിളിച്ചു കാണിക്കുന്ന നിശലുകൾ”<sup>16</sup> ഈ നിശലുകൾ രാഖവൻ നായരുടെ കർമ്മഫലങ്ങളാണ്. നിശലും, തോട്ടവും അദ്ദേഹവസ്ഥയിൽ ആകുന്നു. രാഖവൻ നായരുടെ ചിന്തയിൽ ഈ പരസ്പരാശ്രയത്രമാണ് പ്രകടമാകുന്നത്. ഈ രണ്ടു കേന്ദ്രപ്രതീകങ്ങളും നോവലിൽ ശിൽപ്പിച്ചടനകൾ മാറ്റുകയിരിക്കുന്നു.

#### \* ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ

ഈ നോവലിൽ മുന്നു കേന്ദ്രപ്രതീകങ്ങളാണ് ഉള്ളത്.

\* കപ്പൽ

\* തീവണ്ടി

\* കാട്ടിലെ കോട്ട എന്നിവ.

■ കപ്പൽ: ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികളിലെ ഒന്നാമത്തെ കേന്ദ്രപ്രതീകമാണിത് മനഃശാഖാ തേടി പര്യന്തത്തിന് ഇരങ്ങിയ ശിവരാമപ്പണികൾ കപ്പലിലാണ് യാത്ര ചെയ്യുന്നത്. കടലിൽ ഇളക്കിയാടുന്ന കപ്പൽ സംസാര സാഗരത്തിൽ നിലയറിയാതെ എത്തപ്പട്ടുന്ന ശിവരാമപ്പണിക്കരെ സുചിപ്പിക്കുന്നു. ഭാര്യയുടെയും, മകളുടെയും വിയോഗത്തിൽ അസ്വസ്ഥമാകുന്ന പണികരുടെ മനസ്സിനെക്കൂടി കപ്പൽ എന്ന പ്രതീകം സുചിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. യാത്രാലക്ഷ്യ മുള്ളതാണ് കപ്പൽ. ഇത് പണിക്കരിലെ ആത്മദർശനം തേടുന്ന മനസ്സിനെ പ്രതി

15.നിറമുള്ള നിശലുകൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ്-360

16.നിറമുള്ള നിശലുകൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ്-361

ഹലിപ്പിക്കുന്നു. ഭാർഷനികതയുടെ ബീജാവാപപ്രതീകമാണ് കപ്പൽ. സംസാര സാഗരത്തിലെ ദീർഘമായ യാത്രയിലെ ഏകാന്തര പണിക്കരുടെ മനസ്സിനെ ഏറെ സ്വാധീനിക്കുന്നു. പണിക്കരുടെ ജീവിതം ഒരിക്കലും നിശ്ചലമാകാത്ത കടലാണ്. ആ കടൽ താണ്ടാൻ ഉള്ള ഒരു കപ്പൽ ആണ് പണിക്കർക്ക് വേണ്ടത്.

■ തീവണ്ടി: ഇന്നങ്ങാത്ത കണ്ണികളിലെ രണ്ടാമതെത്ത കേന്ദ്രപ്രതീകമാണിത്. ശിവരാമപ്പണിക്കരുടെ മനസ്സിലെ സുരക്ഷിതത്വ ബോധത്തിന്റെ പ്രതീകമാണ് തീവണ്ടി. ആ സുരക്ഷിതത്വ ബോധം പണിക്കരിലുണ്ടാക്കുന്നത് ഉമയും, രാജനുമാണ്. അത് തകിടം മറിക്കുന്നത് ലതയാണ്. പണിക്കരും, ഉമയും, ലതയും ചേർന്നുള്ള തീവണ്ടിയാത്രയിൽ തീവണ്ടി ഒരിടത്ത് നിർത്തി. വണ്ടിക്കടിയിൽ പെട്ട ഒരാൾ മരിച്ചതായിരുന്നു കാരണം.<sup>17</sup> ലതയും, പണിക്കരും തമ്മിലുള്ള ഒരു സംഭാഷണത്തിലും തീവണ്ടി കടന്നു വരുന്നുണ്ട്.

- “അമ്മാമാ, കാറോ ട്രയിനോ സ്പീഡിൽപ്പോവോ?”
- “രണ്ടും സ്പീഡിൽപ്പോവും”
- “എതാ ഫാസ്റ്റാവും?”
- “അതു ട്രയിൻ തനെ”
- “എന്താ കാറു ഫാസ്റ്റാവാത്തത്?”
- “ട്രയിനിനാ സ്പീഡു കൂടുതല്”
- “കാറു സ്പീഡിൽ പോയാൽ ഭൂം നു തലകുത്തിമറിയും -അല്ലോ? ”<sup>18</sup>

ഈ പണിക്കരിൽ മകളുടെയും, ഭാര്യയുടെയും അപകടമരണ ചിത്രം ഉണ്ടാക്കുന്നു. വേഗത്തിലോടുന്ന തീവണ്ടി പണിക്കരുടെ മനസ്സിനെ സൂചിപ്പിക്കുന്നു. ചിന്തകൾക്ക് കടിഞ്ഞാണിടാൻ കഴിയാതെയുള്ള മനസ്സിന്റെ വേഗമാണ് പണിക്കരുടെ മനോവിഷമങ്ങൾക്ക് നിദാനമായത്.

17. ഇന്നങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാ പണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2007)-പേജ്-212

18. ഇന്നങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാ പണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2007)-പേജ്-65

■ കാട്ടിലെ കോട്ട: ഇന്നങ്ങാത്ത കണ്ണികളിലെ മുന്നാമത്തെ കേന്ദ്രപ്രതീക കമാണിത്. ഈ ശിവരാമപണിക്കരുടെ മനസ്സിൽനിന്ന് പ്രതീകമാണ്. ആ മനസ്സ് രണ്ടു രീതിയിൽ കല്പിച്ചിത്തമാണ്. ഭാര്യയുടെയും, മകളുടെയും അപകടമരണം സ്വഷ്ടിച്ച ദു:ഖം ഒരു വശത്ത്, സഹോദര തുല്യം താൻ സ്വന്നേഹി കുറന്ന രാജൻ്റെ, പത്നി ഉമ പണിക്കരെ തഴെത്തെത്ത് മറ്റാരു വശത്ത്. ഉമ ഭർത്താവിനേയും, മകളേയും ഉപേക്ഷിച്ച തന്നോടൊപ്പം പോരണമെന്ന് പണികൾ നിർബന്ധം പിടിച്ചു. പക്ഷ ഉമ അതിന് തയ്യാറായില്ല. പണികൾ നാടും വീടുമു പ്രേക്ഷിച്ച വന്നതിലെത്തി. ഏറെ കഷ്ടപ്പാടുകൾക്കു ശേഷം മാത്രമേ ലക്ഷ്യത്തി ലെത്താവു എന്ന നായകലക്ഷ്മണങ്ങളിൽ പറയുന്നുണ്ട്. ശിവരാമപ്പണിക്കരുടെ വനയാത്ര ക്ഷേണത്തിൽ പെടുന്നു. നായകലക്ഷ്മണങ്ങളിൽ വധുഹരണവും ഉൾപ്പെടുന്നു. ഉമയെ രാജനിൽ നിന്നും തട്ടിയെടുക്കാനാണ് പണികൾ ശ്രമിച്ചത്. അതായത് ശിവരാമപ്പണികൾ വധുഹരണമെന്ന ലക്ഷ്യം നേടാനായാണ് വനയാത്ര നടത്തിയത് എന്ന് വിലാസിനി സമർത്ഥിക്കുന്നു. പക്ഷ പണികൾക്ക് കാട്ടിൽ കണ്ണഭത്താൻ കഴിഞ്ഞത് ഒരു ജീർണ്ണിച്ച കോട്ടയായിരുന്നു. ഈ കോട്ടയാണ് പണിക്കരുടെ ആത്മസത്ത തേടുന്ന മനസ്സായി വിലാസിനി വ്യാവ്യാനിച്ചത്. ആ മനസ്സിന് ജീർണ്ണത ബാധിച്ചിരുന്നു. ഒടുവിൽ പണികൾ കോട്ടയിൽ കയറുന്നു. തുടർന്നാണ് മനസ്സ് തെളിയുന്നതും ഉമക്ക് നമകൾ നേർന്നു കൊണ്ട് കത്തെഴുതുന്നതും.

\* ഉള്ളതാൽ :

ഈ നോവലിലെ കേന്ദ്രപ്രതീകങ്ങൾ മുവ്യമായും മുന്നാണ്.

\* ഉള്ളതാൽ

\* തോടും ചിറയും

\* പുല്ലാനിമല.

■ ഉള്ളതാൽ: ഉള്ളതാലിലെ ഒന്നാമത്തെ കേന്ദ്രപ്രതീകമാണിത്. ചഞ്ചലമായ മനസ്സാണ് ഉള്ളതാൽ, ആ മനസ്സ് വിജയന്റെ നേരം വായനക്കാർക്ക് അറിയാനാകും. തുടങ്ങിയ ഇടത്തുതനെ തിരിച്ചെത്തുകയും ഉടൻതനെ എതിർഭാഗതേക്ക് പോവുകയും ചെയ്യുന്നു ഉള്ളതാൽ. വിജയൻ നാടുവിടുന്നതിനു മുമ്പ് കാമുകി വിനുവുമൊത്ത് ഉള്ളതാലാടി. നാട്ടിൽ തിരിച്ചെത്തിയ ശേഷം കുട്ടികൾക്കൊപ്പം ഉള്ളതാലാടി. സാക്കൽപ്പികമായ ഒരു

ഉണ്ടാലാട്ടതിലെ വീഴ്ചക്കിടയിലാണ് നോവൽ അവസാനിക്കുന്നത്. വിജയൻ എന്ന ഉണ്ടാൽപ്പറ്റിയിലെ പിടികളാണ് വിനുവും, റീതയും. ഈ രണ്ടു പിടികളും വിജയനെ വിട്ടുപോയി.

■ തോട്ടും ചിറയും: ഉണ്ടാലിലെ രണ്ടാമത്തെ കേന്ദ്രപ്രതീകമാണിത്. നോവലിലെ രണ്ടാമത്തെ പ്രതീകമാണ് ഈത്. ബോധത്തിന്റെ പ്രതീകമാണ് ചിറ. പ്രവാഹത്തിന്റെ പ്രതീകമാണ് തോട്ട്. നോവലിലെ ബോധ പ്രവാഹത്തിന്റെ പ്രതീകമായി ചിറയേയും തോട്ടിനേയും വ്യവ്യാനിക്കാം. ഈതിലെ തോട്ട് വിജയൻ്റെ പഞ്ചലമായ മനസ്സിനേയും ചിറ വിനുവിന്റെ ദൃശ്യമായ മനസ്സിനേയും ആണ് സൂചിപ്പിക്കുന്നത്. എങ്കും നിൽക്കാതെ ഇരുക്കരക്കേയും മുട്ടി ഒഴുകുന്ന തോട്ട് വിനുവിനേയും, റീതയേയും ഒരേ സമയം ആഗ്രഹിക്കുന്ന വിജയൻ്റെ മനസ്സിനെ പ്രതീകവൽക്കരിക്കുന്നു. ശരീര കാമനകളെ മാത്രം തൃപ്തിപ്പെടുത്താനാണ് വിജയൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നത്. ചിറ ഒരു തടസ്സമാണ്. ഒരു പ്രവാഹത്തെ തടയാൻ, അതിന്റെ തീവ്രത കുറയ്ക്കാൻ ചിറക്ക് കഴിയുന്നു. വിജയൻ്റെ അതിരുവിട്ടുന്ന പെരുമാറ്റത്തെ ഓരോ തവണയും തടയുന്നത് വിനുവാണ്. സിക്കപ്പുരിലുള്ള മണ്ണുകൊണ്ടുള്ള ചിറ റീതയുമൊത്ത് കാണാൻ പോയത് വിജയൻ ഓർക്കുന്നു. വിനുവിനെ വിവാഹം കഴിച്ച് സിക്കപ്പുരിലേക്ക് കൊണ്ടു പോയാൽ റീത ഉയർത്തിയേക്കാവുന്ന വെല്ലുവിളിയായി ഈ മൺ ചിറയെ കാണാം. തോട്ടിലുണ്ടയുള്ള വെള്ളത്തിന്റെ ശക്തികൊണ്ട് ചിറ തകർന്നു പോകുമെന്ന് വിജയൻ കരുതുന്നുണ്ട്. തന്റെ സ്നേഹം വിനുവിന്റെ ദൃശ്യമനസ്സിനെ മാറ്റും എന്ന വിജയൻ്റെ പ്രതീക്ഷയാണ് ഈതിൽ പ്രതിഫലിക്കുന്നത്.

■ പുല്ലാനിമല: ഉണ്ടാലിലെ മൂന്നാമത്തെ കേന്ദ്രപ്രതീകമാണിത് ഈത്. വെല്ലു വിളിയുടെ, പ്രതിബന്ധത്തിന്റെ പ്രതീകമാണ്. വിനുവുമായുള്ള വിവാഹത്തിന് പ്രതിബന്ധങ്ങൾ നിരവധിയാണ്. വിനു വിധവയാണ്, തന്നേക്കാൾ പ്രായക്കൂടുതലുണ്ട്, ഒരു പെൺകുട്ടിയുടെ അമ്മയാണ്, വീടുകാർക്ക് ഈ ബന്ധത്തിൽ എതിർപ്പാണ്.....ഈങ്ങനെ നിരവധി തടസ്സങ്ങൾ. ഒരു പ്രതിബന്ധമുണ്ടാകുന്നോൾ ആ കാര്യം നേടാൻ മനുഷ്യന് വാൾ ഉണ്ടാകും. വേണ്ട അല്ലെങ്കിൽ അരുത് എന്ന് കരുതുന്നത് നേടാൻ കൂടുതൽ ആഗ്രഹം ഉണ്ടാകുന്നതുപോലെയാണ് ഈത്. വിനുവിന്റെ കാര്യത്തിൽ ഉണ്ടായിരുന്ന തടസ്സങ്ങൾ ആ പ്രണയത്തിന് വളമായിത്തീർന്നു. “ചെന്നുരത്തിയും, അലറിപ്പുവും കോർത്ത മാല മസ്തകത്തിലണിഞ്ഞ കൊമ്പനാനയപ്പോലെ നിൽക്കുന്ന പുല്ലാനിമലയുടെ

നീലരേവെ വ്യത്യസ്തമായിത്തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു".<sup>19</sup> കൊന്പനാന വെള്ളവിളിയേയും, മദതേതയും സുചിപ്പിക്കുന്നു. നീലരേവെ വിനുവിനോടുള്ള പ്രേമവും. വിനുവിനേയും കുട്ടി സിക്കപ്പുരിലേക്ക് പോകാൻ വിജയൻ തീരുമാനിക്കുന്നു. തടസ്സങ്ങൾ ഒഴിവായെന്ന് അയാൾക്കു തോന്തി. ഇതുപരിവർത്തനം പുല്ലാനിമലയിലും കാണാം. ഈ നോവലിൽ വർണ്ണിച്ചിട്ടുണ്ട്. ആദ്യം ശീതകാലം, പിന്നെ വസന്തം, ഓക്കഹം വേന്തൽ ഈ ഒരേ ഇതുവർണ്ണനയും കമാഗതിയേയും, വിനുവിനോടുള്ള പ്രേമതേതയും സുചിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്.

\* ചുണ്ടലി : ഈ നോവലിലെ കേന്ദ്രപ്രതീകങ്ങൾ നാലാഞ്ച്.

\* ചുണ്ടലി,

\* പും

\* ചുള്ളമരം

\* പെലടിയന്തം.

■ ചുണ്ടലി: ചുണ്ടലിയിലെ ഒന്നാമത്തെ കേന്ദ്ര പ്രതീകമാണിത്. ചുണ്ടലി ഭീരുത്തത്തിന്റെ പ്രതീകമാണ്. നോവലിലെ ശൻഡി ഭീരുത്തത്തിന്റെയും, ഈയിപ്പും കോംപുക്സിന്റെയും മുർത്തരുപമാണ്. ശൻഡിടെ സഹോദരി മല്ലികയും, കാമുകി പ്രീതയും, സുഹൃത്ത് സുനിലും ശൻഡിയെ ചുണ്ടലി (mouse) എന്ന് വിളിച്ചു കളിയാക്കുന്നുണ്ട്. പെലടിയന്തത്തിൽ കയറാൻ സുനിൽ ഉയർത്തുന്ന വെള്ളവിളി "even a mouse can climb"<sup>20</sup> എന്നാണ്. ഈയിലും ശൻഡിയെ ചുണ്ടലിയായാണ് അഭിസംഖ്യാധന ചെയ്തത്. എന്നാൽ ശൻഡിയെ സംബന്ധിച്ച ചുണ്ടലി കൗശലബ്യവിയുടെ പ്രതീകമാണ്. ആ കൗശലബ്യവി യാണ് ശൻഡിയെ കൊണ്ട് സുനിലിനെ പെലടിയന്തത്തിൽ നിന്ന് ചവിട്ടിയിടാൻ പ്രേരിപ്പിച്ചത്. ബാക്കി എല്ലാവരേയും താൻ തന്റെ കൗശലബ്യവികൊണ്ട് കീഴ്പ്പെടുത്തും എന്നാണ് ശൻഡിടെ മനസ്സ് പറയുന്നത്. തന്റെ സഹോദരിയും ഒരു ചുണ്ടലിയാണെന്നും സുനിൽ അവളെ കീഴ്പ്പെടുത്തും എന്നും ശൻഡി ഭയന്നു.

19. ഉഘഞ്ഞതാൽ-വിലാസിനി- (സുലഭ ബുക്ക് തൃശ്ശൂർ 1969)-പേജ്-185.

20. ചുണ്ടലി- വിലാസിനി-(സുലഭ ബുക്ക് തൃശ്ശൂർ 1971)-പേജ്-168

■ പുച്ച്: ചുണ്ടലിയിലെ രണ്ടാമത്തെ കേന്ദ്ര പ്രതീകമാണിത്. ശശിയുടെ സുഹൃത്തായ സുനിലിന്റെ വദ്ധയുടെയും അതിസാമർത്ഥ്യത്തിന്റെയും പ്രതീകമായാണ് പുച്ച് കടന്നു വരുന്നത്. തന്റെവുദ്ദിയുടെയും, കുടിലതയുടെയും പ്രതീകമാണ് പുച്ച്. എലിയെ പിടിക്കാൻ തകം പാർത്തിരിക്കുന്ന പുച്ച് ഇരയെ പിടിക്കാനുള്ള തന്റെങ്ങളാണ് മെന്തുന്നത്. ശശിയെ ഇടിച്ചു താഴ്ത്തുന്ന തരത്തിലുള്ള സുനിലിന്റെ സംഭാഷണങ്ങളും ഇതു തന്നെയാണ് സുചിപ്പിക്കുന്നത്. ബലിഷ്ഠമായ ശരീരമുള്ള സുനിൽ ഒരു കാടൻ പുച്ചയെയാണ് ഓർമ്മിപ്പിച്ചത്. ചില അവസരങ്ങളിൽ അച്ചന്നേയും, പ്രീതയേയും ശശി പുച്ചയായി സങ്കൽപ്പിക്കുന്നു. വലിയ വഴക്കിനു ശ്രേഷ്ഠം അമ്മയുടെ അടുത്തേക്കു പോകുന്ന അച്ചൻ പതുങ്ങി നടക്കുന്ന പുച്ചയെയാണ് ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നത്. പ്രീത പുച്ചയെപ്പാലെ പതുങ്ങിപ്പതുങ്ങി തന്റെ മുറിയിൽ നിന്നും പുറത്തു കടക്കും എന്ന് ശശി ചിന്തിക്കുന്നു.

■ ചുള്ളമരം: ചുണ്ടലിയിലെ മൂന്നാമത്തെ കേന്ദ്ര പ്രതീകമാണിത്. ശശിയിലെ മരണഭയത്തിന്റെ പ്രതീകമാണ് ചുള്ളമരം. ചുള്ളമരത്തെ വർണ്ണിച്ചുകൊണ്ടാണ് നോവൽ ആരംഭിക്കുന്നതു തന്നെ. “കഴുമരം പോലെ പടിക്കൽ നിൽക്കുന്ന ചുള്ളമരം”<sup>21</sup> ഈ മരം വെച്ചുത് ശശി തന്നെ ആയിരുന്നു. വിദേശരാജ്യങ്ങളിൽ ശവാലോഷയാത്രകളിൽ സെസപ്രസ് കമ്പുകൾ കൊണ്ടുപോകാറുണ്ട് എന്ന് പ്രീത പറഞ്ഞതിൽ പിനെ ശശിക്ക് ആ ചുള്ളമരം മരണത്തിന്റെ പ്രതീകമായി തോന്നാൻ തുടങ്ങി. ‘അഭൗമമായ ഒരു ആകർഷണം’<sup>22</sup> അതാണ് ആ സെസപ്രസ് വൃക്ഷം ശശിയിൽ ഉണ്ടാക്കിയത്. അത് മരണത്തോടുള്ള ആകർഷണമാണെന്ന് വായനക്കാർക്ക് പിന്നീട് അറിയാൻ കഴിയുന്നു. ആ മരണ വൃക്ഷത്തെ തന്നെ മനോഹരമായാണ് ചില അവസരങ്ങളിൽ ശശി കാണുന്നത്, മരണത്തിന്റെ സൗന്ദര്യമാണത്. ചുള്ളമരം മരണ പ്രതീകമായി പല സൂലങ്ങളിലും നോവലിൽ പ്രത്യേകിച്ചെല്ലടുന്നുണ്ട്. “മൃത്യു തന്നെ തുറിച്ചു നോക്കുകയാണ് , നടനടക്കുകയാണ്. ഭൂമി കുലുക്കുന്ന ഉറച്ച കാൽവെപ്പോടെ അതാ ! പടിക്കൽ നിൽക്കുന്ന ചുള്ളമരം നടപ്പാതയിലും കയറിവരികയല്ലോ ? അയ്യോ അതെ”<sup>23</sup>.

21. ചുണ്ടലി-വിലാസിനി-(സുലഭാബുക്സ് തൃശ്ശൂർ 1971)-പേജ്-27

22. ചുണ്ടലി-വിലാസിനി-(സുലഭാബുക്സ് തൃശ്ശൂർ 1971)-പേജ്-33

23. ചുണ്ടലി-വിലാസിനി-(സുലഭാബുക്സ് തൃശ്ശൂർ 1971)-പേജ്-39 & 68

“ശരി എഴുന്നേറ്റ് ജനാലകത്തെ ചെന്നു നിന്നു. വഴി വിളക്കിന്റെ പ്രകാശം മുറ്റത്തെ പുൽത്തകിടിയെ കോടി ജഗന്നാമൻ കൊണ്ട് മുടിയിരിക്കുന്നു. ചുള്ളമരം പകുതി വെളിച്ചത്തിലും മറുപകുതി ഇരുട്ടിലുമാണ്, ജീവിതത്തിനും മരണത്തിനും ഇടക്കു നിൽക്കുന്നതുപോലെ”<sup>24</sup> ശരിയിൽ വളരെ ചെറുപ്പകാലത്ത് തന്നെ വേരുന്നിയ മരണ ഭയമാണ് അയാളെ ഈ വിധത്തിൽ ചിന്തിക്കാൻ പ്രേരിപ്പിച്ചത്. “പേടി, പരാജയം”<sup>25</sup> ആണെന്ന് ശരി തന്നെ സമ്മതിക്കുന്നുണ്ട്. ഈ പേടിയുടെ വിത്ത് ശരിയുടെ മനസ്സിൽ കുത്തിയത് മായവിയമ്മ ആയിരുന്നു.<sup>26</sup> മായവിയമ്മ പറഞ്ഞുകൊടുത്ത കമ്മ കേട്ട ദിവസങ്ങളോളം ശരി പനിച്ചു കിടന്നു. ഈ മരണ ഭയം ക്രമേണ അമരത്വത്തിനു വഴിമാറി കൊടുക്കുന്നു. എഴുത്തിലുടെ അമരത്വം നേടിയെടുക്കാമെന്ന ലക്ഷ്യം സാധിക്കാൻ ശരി അച്ചന്നിൽ നിന്നും അർഖ സമ്മതം വാങ്ങുന്നുണ്ട്. “കഴുമരം പോലെ നിൽക്കുന്ന ചുള്ളമരം” പിനീട് “മഷിക്കുപ്പിയിൽ കുത്തിനിരുത്തിയ തുവൽപോലെ നിൽക്കുന്ന പുലരിക്കത്തിരുകൾ തങ്കം പുശിയ ചുള്ളമരം”.<sup>27</sup> ആയി മാറുന്നു. ശരിയിലെ മരണഭയമാണ് ഇത്തരത്തിൽ ആദ്യം വർണ്ണിച്ചത്. ശരിയിലെ കാമമോഹവും, അച്ചനോടുള്ള വെറുപ്പും, എഴുത്തുകാരനാവാൻ കഴിയാത്തത്തിലുള്ള അമർഷവുമെല്ലാം ആദ്യ വർണ്ണനയിൽ തെളിയുന്നു. എന്നാൽ അത് പിനീട് മഷിക്കുപ്പിയും തുവലും ആകുന്നു. വധശിക്ഷയുടെ സ്ഥാനത്ത് എഴുത്തിന്റെ മോഹം പ്രഭാവം ചെലുത്തി. അച്ചന്റെ മാറിയ മനസ്സ് “അമൃതകിരണങ്ങളായി പോകുവെയിൽ മാറി” എന്ന പ്രയോഗത്തിൽ തെളിയുന്നു. ഈതിലെ മഷിക്കുപ്പിയിൽ കുത്തിനിർത്തിയ തുവൽ, തങ്കം പുശിയ പുലരിക്കത്തിൽ എന്നിവ പ്രതീക വിശ്രഷ്ടങ്ങളാണ്.

■ പെലടിയന്ത്രം: ചുണ്ണബ്ലിയിലെ നാലാമത്തെ കേന്ദ്ര പ്രതീകമാണിൽ. ഈ വെല്ലുവിളിയുടെ പ്രതീകമാണ്. ഈ യന്ത്രം മനുഷ്യ നിർമ്മിതമാണെങ്കിലും അതിനെ കീഴടക്കുക എന്നതാണ് വെല്ലുവിളി. ഈ വെല്ലുവിളിയാണ് ശരി ഏറ്റുടുത്തത്. എല്ലാ മനുഷ്യന്റെയും ഉള്ളിലുള്ള വിജയിക്കാനുള്ള കാമനയാണ് ശരിയേയും നയിച്ചത്. ഈ കാമനയും, ശരിയുടെ ഉള്ളിലുള്ള ഭയവും തമിലുള്ള

24. ചുണ്ണബ്ലി-വിലാസിനി-(സുലഭാബുക്ക് തൃശ്ശൂർ 1971)-പേജ്-107

25. ചുണ്ണബ്ലി-വിലാസിനി-(സുലഭാബുക്ക് തൃശ്ശൂർ 1971)-പേജ്-54

26. ചുണ്ണബ്ലി-വിലാസിനി-(സുലഭാബുക്ക് തൃശ്ശൂർ 1971)-പേജ്-54

27. ചുണ്ണബ്ലി-വിലാസിനി-(സുലഭാബുക്ക് തൃശ്ശൂർ 1971)-പേജ് -275

നിരന്തര സംഘർഷഫലമായാണ് പെലടിയന്ത്രത്തിൽ കയറാൻ ശശി തയ്യാറായത്. പേടി എന പരാജയത്തെ കീഴ്പ്പെടുത്താനാണ് ശശി ആഗ്രഹിച്ചത്. പെലടിയന്ത്രം സൈക്കിനെ പ്രതിനിധീകരിക്കുന്നു എന്ന് എ.ബി.രഘുനാഥൻ നായർ സമർത്ഥിക്കുന്നു.<sup>28</sup> ഈ മാത്രമല്ല ശശിയിലുള്ള മൃത്യുദയത്തിന്റെയും, അപകർഷതാവോധത്തിന്റെയും എല്ലാം പ്രതീകമായും പെലടിയന്ത്രത്തെ വ്യാവ്യാനിക്കാം. ശശിയെ വെല്ലുവിളിക്കുന്ന ഭീരുത്രത്തിന്റെയും, ലൈംഗികസദാചാരവോധത്തിന്റെയും പ്രതീകമായ ഈ പെലടിയന്ത്രത്തിന്റെ വെല്ലുവിളി അതിജിവിക്കാനാണ് ശശി തയ്യാറായത്. സുനിൽ ഉയർത്തിയ വെല്ലുവിളി (even amouse can climb), അത് ശരീരകാമനകളുടെ വെല്ലുവിളിയായി ഉയരുന്നു. അതിനെ അതിജിവിക്കുന്നേഡർ ശശിക്കുണ്ടാകുന്ന മാനസിക പരിവർത്തനം അമുഖ മൃത്യു ദയത്തിൽ നിന്നുള്ള മുക്തി. അത് അയാളുടെ ജീവിതം വ്യർത്ഥമല്ല എന്ന് തോനിപ്പിക്കുന്നു. ശശിയുടെ വൈകാരിക പരിവർത്തനമാണ് വിലാസിനി ഇതിലുടെ സാധിച്ചിരിക്കുന്നത്.

#### \*അവകാശികൾ

അവകാശികളിൽ പ്രധാനമായും രണ്ട് പ്രതീകങ്ങളാണുള്ളത്.

\* വനം

\* പുലാവ്നൂറി

■ വനം: അവകാശികളിലെ ഒന്നാമത്തെ കേരു പ്രതീകമാണിത്. ഭാര്യ ബീന ഉപേക്ഷിച്ചു പോയതോടെയാണ് കൃഷ്ണനുണ്ണിയിൽ വനപ്രേമം നിന്നുന്നത്. വനം അബോധചേതനയാണ്. വോധത്തെ അനോഷ്ഠിക്കലാണ് വനയാത്രയിലുടെ കൃഷ്ണനുണ്ണി ചെയ്യുന്നത്. ജീവിത സമസ്യകളിൽ നിന്നുള്ള ഒളിച്ചേര്ച്ചമായിരുന്നു കൃഷ്ണനുണ്ണിക്കു വനയാത്ര, അതായത് ഒരു തരം പലായന പ്രവണത. രാജിയെ

28. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിലെ പ്രതീകങ്ങളുടെ പ്രസക്തി -എ.ബി.രഘുനാഥൻനായർ-മലയാളസാഹിത്യം മാസിക-9,10,11,12 മാസങ്ങൾ-1987, 1,2 മാസങ്ങൾ-1988)

കാമുകൻ കബളിപ്പിച്ചു. അതിനാൽ രാജിയിലും പലായനപ്രവണത ദൃശ്യമാണ്. അതുകൊണ്ട് കൃഷ്ണനുണ്ടിയും രാജിയും ഒരേ തുവൽപ്പുകൾക്കുണ്ട്. രാജിക്ക് വനയാത്ര അച്ചൻ വഴിക്ക് വീണുകിടിയ ഒരു അവസരമായിരുന്നു. ഉള്ളിയെ ശുരൂവായി കണ്ട് ആരാധിക്കുന്ന ജിമുമുമൊത്തായിരുന്നു രാജിയുടെ വനയാത്ര. ആ ധാത്രയിൽ ഒരിക്കലും മാറ്റം വർണ്ണിക്കുന്ന ഉറപ്പിച്ച കൃഷ്ണനുണ്ടിയുടെ മനസ്സിന് മാറ്റം വന്നിരുന്നു. “രാജി ആ മുവത്തേക്കു തന്നെ നോക്കിക്കൊണ്ടു നിന്നു. പൊൻനിറം മുഴുവൻ മാഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത ഇളം വെയിലത്ത് മുവത്തിന് പതിവിലേരെ ചെത്തന്നും തോനി. തുടുത്ത തൈവുകൾ എടുത്തു പിടിച്ചു നിന്നിരുന്ന ഭാരം തോനിച്ച കണ്ണുകളിൽ തള്ളം കെട്ടിനിന്ന വികാരം എന്താണെന്ന് ഉള്ളഹിക്കാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. ചുണ്ടുകൾ മറ്റൊക്കുടി പറയാൻ വെന്നുന്നുണ്ടെന്നു തോനി. കൂടുതലായി ഒക്ഷരവും പുറത്തുവന്നില്ല. തലകുനിച്ച് നിർവ്വികാരസ്വരത്തിൽ പറഞ്ഞു-ശരി പോവാം-ഉള്ളി കൈ മുദ്രവായോനു തെക്കി”.<sup>29</sup> മുദ്രവായ ആ തെക്കലിൽ പൊടിവീണത് ഉള്ളിയുടെ ശാംസമായിരുന്നു. ഇളം വെയിൽ ശുഭസൂചകമായ പ്രതീകമാണ്. വനം ഉൾപ്പെടുന്ന സസ്യതലത്തെ നോർത്തേഡപ്പ് ഫൈ ശുഭ സുചകമായാണ് അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. പ്രണയത്തിന്റെ പ്രതീകമായ വനത്തെ ഉള്ളിയുടെയും രാജിയുടെയും ശുഭപര്യവസായിയായ പ്രണയത്തെ സുചിപ്പിക്കാൻ ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നു. വിലാസിനി ഈ പരിസ്ഥാപ്തിയുടെ പശ്ചാത്തലം കേന്ദ്രപ്രതീക ഘടനയിലും നിർവഹിച്ചിരിക്കുന്നു.

■ പുലാവ്നുറി: നോർത്തേഡപ്പ് ഫൈയുടെ പാറ്റേൺ തന്നെ പിന്തുടർന്നാണ് വിലാസിനി രണ്ടാമത്തെ കേന്ദ്രപ്രതീകമായ പുലാവ്നുറിയെയും അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്. അമുർത്ത പ്രപഞ്ചത്തിലെ കടൽ അശുഭകരമാണ്. ആ കടലിലെ ഒരു ദീപാൺ പുലാവ്നുറി. വ്യാവസായികമായും അതിന് ഏറെ പ്രാധാന്യമുണ്ട്. അവിടെ ഒരു സിമർ ഹാക്കറിക്ക് പദ്ധതി ഉണ്ടാക്കുകയാണ് വേലുള്ളിക്കുറുപ്പിന്റെ വളർത്തുമകനായ ശ്രീയരമേനോൻ. ഏനാൽ അത് അംഗീകരിക്കാതെ അവിടെ സന്തമായോരു ഹോട്ടൽ സമുച്ചയം പണിയാനാണ്

29. അവകാശികൾ-വിലാസിനി-പുള്ളാപള്ളിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012- വാല്യം-4 വണ്ണം 14, ഭാഗം 6(2) -പേജ്-3730

കുറുപ്പിന്റെ അനുജപുത്രനായ ഭാസി പദ്ധതി തയ്യാറാക്കുന്നത്. ഹോട്ടൽ വ്യവസായ രംഗത്തെ പ്രമുഖനായ ഹോക്കിന്റെ കൈയ്യിലെ പാവധായി ഭാസി മാറുന്നു. ഈവരെ സഹായിക്കാൻ രാഷ്ട്രീയ നേതാവായ ദാതേരൊ ഓത്തമാനും ഉണ്ട്. ഹോക്ക് ഭാസിയെ വലയിൽ വീഴ്ത്താൻ ഭാര്യയായ ജനിയെയാണ് ഉപയോഗിക്കുന്നത്. ഈ ഭാസിയുടെ കുടുംബജീവിതം തകർത്തു. ഭാസി ഒറ്റപ്പെട്ട ഒരു ദീപുപോലെ ആകുന്നു. വേലുണ്ണി കുറുപ്പിന്റെ മരണവും ഒസ്യത്തിലെ വിവരങ്ങൾ വെളിപ്പെടാതിരുന്നതും പുലാവ്നുറിയെ ഒരു ദുരന്ത പ്രതീകമാക്കി മാറ്റി. പുലാവ്നുറി പിടിച്ചെടുക്കാൻ പാടുപെടുന്ന കമാപാത്രങ്ങളുടെ തന്ത്രങ്ങൾ അവകാശത്തർക്കെതിൽ എത്തുന്നത് വിലാസിനി വർണ്ണനകളിലുടെ അവതരിപ്പിക്കുന്നു.

#### \* തുടക്കം

ഈ നോവലിൽ പ്രധാനമായും രണ്ട് പ്രതീകങ്ങളാണ് ഉള്ളത്

\* മെർഡെക്കാ പാലാ

\* ബാൽക്കൺ.

■ മെർഡെക്കാ പാലാ: തുടക്കത്തിലെ ഒന്നാമത്തെ കേന്ദ്ര പ്രതീകമാണിൽ. പാലം എന്നത് പരസ്പരബന്ധത്തിന്റെ പ്രതീകമാണ്. പാലം ഇരുക്കരകളേയും ബന്ധിപ്പിക്കുന്നു. ബിനുവിന്റെ അച്ചൻ സലിമിനെ കൊന്ന് കടലിൽ താഴ്ത്തി. മെർഡെക്കാ പാലത്തിന്റെ ചുവടിലാണ് ആ ശവം പൊന്തിയത്. അതിനാൽ ആ പാലത്തിന്റെ മുകളിൽനിന്നും താഴേക്ക് ചാടി ആത്മഹത്യ ചെയ്താലോ എന്നും ബിനു ആലോചിക്കുന്നു. ഗോപീനാഥിന്റെ കുടൈനടന് പാലത്തിൽ എത്തിയപ്പോൾ ചാക്കിൽ പൊതിഞ്ഞ ശവം കാണുന്നപോലെ ബിനുവിനു തോന്നുന്നു. അവൾ കണ്ണുകൾ ഇറുക്കിയടക്കുന്നു. എന്നാൽ വീണ്ടും നോക്കാനുള്ള ആഗ്രഹം അവളിൽ ഉയരുകയും ചെയ്യുന്നു. സലിമിനോടുള്ള പ്രേമത്തിന്റെ ശക്തികൊണ്ടാണ് ഇതെന്ന് വായനക്കാർക്ക് തോന്നാം. ആ തോന്നൽ നോവലിൽ പിന്നീട് വരുന്ന കമാഗതിയുടെ മാറ്റത്തിൽ വായനക്കാരെ സഹായിക്കുന്നുമുണ്ട്. അൽപ്പം വളരെ പാലം മുതുകുവള്ളെ കാവടിപോലെയാണെന്ന് ബിനു പറയുന്നുണ്ട്. സലിമിന്റെയും, ബിനുവിന്റെയും പ്രേമത്തിലെ വകുതയാണ് ഇതിലുടെ വിലാസിനി അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. പാലത്തിന്റെ ഉപരിതലം മാത്രമേ ശതാഗ്രതയോഗ്യമായുള്ളു അമവാ

ഉപയോഗയോഗ്യമായുള്ള എന പ്രയോഗം ബിനുവിൻ്റെ മനസ്സ് ഉപരിതലത്തിൽ മാത്രമേ വ്യാപരിക്കുന്നുള്ള എന്നതിനെ സുചിപ്പിക്കുന്നു.

■ ബാൽക്കൺ : തുടക്കത്തിലെ രണ്ടാമത്തെ കേന്ദ്ര പ്രതീകമാണ് ബാൽക്കൺ. കടൽപ്പാലം പോലെ ഒരും മാത്രം ഉറപ്പിച്ച ബാൽക്കൺ സ്ത്രീയേയോ പുരുഷനേയോ ഓരാളെ മാത്രം സുചിപ്പിക്കുന്നു. ഈ നോവലിൽ ബിനുവിൻ്റെ പ്രതീകമായി നമ്മൾ ഇതിനെ കണക്കാക്കാം. ശിമിലമായിപ്പോയ തന്റെ പ്രണയത്തെ ആത്മഹത്യയിലൂടെ വീണ്ടുക്കാൻ ബിനു തിരഞ്ഞെടുത്തും ബാൽക്കൺഡിയയാണ്. അച്ചുനെ തുകിക്കൊല്ലുന്ന അതേ നിമിഷം തന്നെ ആത്മഹത്യ ചെയ്യാനുള്ള തീരുമാനം ബിനുവിൻ്റെ സ്വാത്രന്ത്യത്തെയാണ് വിളിച്ചൊതുന്നത്. ഈ സ്വാത്രന്ത്യപ്രവൃഥാപനം തന്നെയാണ് നോവലിൻ്റെ അവസാന ഭാഗത്തും ബിനു നടത്തുന്നത്. “പ്രത്തതിൽ നിന്ന് തന്റെ പടം ശ്രദ്ധയോടെ കീറിയെടുത്തു. ഇടതു ഭാഗത്തെ തുളയുടെ അദ്ദേഹമായ കഴുത്തിൽ കൈയ്യിട്ടിരിക്കുന്ന സലിമിനെ തെല്ലിട നിർന്മിച്ചു പോകി. ഒരു വികാരവുമില്ലാതെ പെട്ടെന്ന് കടലാസ് ചുരുട്ടിക്കുട്ടി ഒരേറു കൊടുത്തു. അത് കുറച്ചുഭുരം താഴോട്ടുവീണ് കാറ്റു പിടിച്ച് പൊടുനെന്ന മേലോട്ടുയർന്നു ഉയർന്നുയർന്ന് അകന്നുപോയി. ചിറകുകളിലോനോടിംത പക്ഷിയെ പോലെ പൊങ്ങിയും താണ്ടും അടുത്ത കെട്ടിടത്തിൻ്റെ പിന്നിൽ അപ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു”.<sup>30</sup> ബാൽക്കൺഡിയിൽ നിന്നാണ് അവൾ ഈങ്ങെന്ന ചെയ്തത്. ചിറകുകളിലോനോടിംത പക്ഷിയാണ് ബിനു. തകർന്ന പ്രണയത്തെയാണ് വിലാസിനി ഈ പ്രയോഗത്തിലൂടെ കാണിച്ചു തരുന്നത്. ശിമിലമായ സ്വന്നഹമാണ് ബിനുവിന് ലഭിച്ചത്. ഈരുപത്തിനാലാം നിലയിലെ ബാൽക്കൺഡിയിൽ നിന്ന് അച്ചുനെ തുകിക്കൊല്ലുന്ന സമയത്തുതന്നെ ആത്മഹത്യ ചെയ്യാനായിരുന്നു തീരുമാനം. താഴെ ചോരയിൽ കുളിച്ചു കിടക്കുന്ന രൂപം ബിനു ബാൽക്കൺഡിയിൽനിന്നും വിഭാവനചെയ്യുന്നുണ്ട്. ഗോപീനാമാണ് ബിനുവിൻ്റെ ആത്മഹത്യാതീരുമാനം തിരുത്തിയത്. “ഈ ബാൽക്കൺ പക്ഷ ബഡ്ഡിബുസ്സാണ്. ചുറ്റും നെടുകെ അഴിയിട്ടു സെയ്ഹാക്കണം. എങ്ങാനും ബാലൻസ് തെറ്റി വീണാൽ ചുലും മുരോം കൊണ്ടുവരേണ്ടി വരും

---

30. തുടക്കം-വിലാസിനി-(പുണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)- പേജ്-314

അടിച്ചുകൂടിയെടുക്കാൻ".<sup>31</sup> ഈ പരിഹാസ താക്കീതിലുടെയാണ് ബിനു ആത്മഹത്യാതീരുമാനം മാറ്റിയത്. ഈ പ്രതീകങ്ങളിലുടെ ബിനുവിന്റെ പരുവപ്പെടുത്തൽ സാധിച്ചിരിക്കുന്നു വിലാസിനി.

#### \* യാത്രാമുഖം

ഈ നോവലിലെ കേന്ദ്രപ്രതീകങ്ങൾ

\* ചിത്ര

\* ഇളന്തിര എന്നിങ്ങനെ മുഖ്യമായും രണ്ടാണ്.

നോവലിലെ പ്രധാന സംഭവങ്ങൾ ഈ കേന്ദ്രപ്രതീകങ്ങളോടാണ് ചേർത്തിരിക്കുന്നത്.

■ ചിത്ര : യാത്രാമുഖത്തിലെ ഒന്നാമത്തെ കേന്ദ്ര പ്രതീകമാണിത്. അവകാശത്തർക്കമാണ് ഈ പ്രതീകത്തിൽ കാണാനാകുന്നത്. മുരളിയുടെ മൃതദേഹം ഭാരതപ്പുഴയുടെ തീരത്ത് ദഹിപ്പിക്കണമെന്ന് ഭാര്യവീടുകാർ ആവശ്യപ്പെടുന്നു. മാധവമേനോൻ പെങ്ങമാരും മകളും, മറ്റു കുടുംബക്കാരും ഇതിനെ എതിർക്കുന്നു. ഇതിനിടയിൽ മൃതദേഹം ചിതയിലേക്ക് എടുത്തു. ഈ ആകെ വിവാദമായി. നാടുകാർ രണ്ടുചേരിയിലായി. ഭർത്താവിന്റെ മരണത്തിനു പോലും ഭർത്തുവീടിലെത്താതിരുന്ന മാലിനി മുരളിയുടേയും, അബോധനാവസ്ഥയിലായ ഭർത്താവിനേയും, മരിച്ചു കിടക്കുന്ന മകനേയും കാണാൻ എത്താത്ത ഭാഗീരഥി, മുരളിയുടെ അച്ചനായ മാധവമേനോന്റേയും തകർന്ന കുടുംബജിവിത്തിന്റെ പ്രതീകങ്ങളാണ്.

■ ഇളന്തിര: യാത്രാമുഖത്തിലെ രണ്ടാമത്തെ കേന്ദ്ര പ്രതീകമാണിത്. മരണവീടിലെത്തുന്ന തഹസിൽദാർക്ക് ഇളന്തിര ഇടുക്കാടുത്ത സംഭവം സംഘർഷത്തിന് ഇടയാക്കി. മാധവമേനോൻ സഹോദരി പാറുകൂട്ടിയമ്പയാണ് ഈ തർക്കത്തിന് തിരികൊള്ളുത്തിയത്. മരണവീടിൽ പാനോപചാരം പാടില്ലെന്ന പതിവാണ് ഇതിന് ഇടയാക്കിയത്. മാധവമേനോനെ ശുശ്രൂഷിക്കാൻ നിൽക്കുന്ന ശ്രീദേവിയേയും അച്ചൻ കൃഷ്ണൻനായരേയും കുറിച്ച് വരെ

31. തുടക്കം-വിലാസിനി-(പുർണ്ണപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)- പേജ്-213

അപവാദങ്ങളുണ്ടാക്കുന്നു ഈ ഇളന്തിര സംഭവം. ഈ പ്രതീകത്തിലുടെയാണ് മാധവമേനോൻ്റെ സഹോദരിമാരുടേയും, അനന്തിരവമാരുടേയും പകയും അസുയയും വെറുപ്പും നമുക്ക് കാണാനാകുന്നത്. പ്രധാനകമാപാത്ര അള്ളുടെയെല്ലാം മാനസികാവസ്ഥകളുടെ ഉരക്ക്ലായി ഈ കേന്ദ്ര പ്രതീകങ്ങൾ നിലകൊള്ളുന്നു.

### **പ്രകരണപ്രതീകങ്ങൾ**

സാന്ദർഭികമായി മാത്രം പ്രസക്തിയുള്ള പ്രതീകങ്ങളാണ് പ്രകരണപ്രതീകങ്ങൾ. ഈവയ്ക്ക് നോവലിന്റെ ആ സന്ദർഭത്തിൽ മാത്രമേ അർത്ഥമുണ്ടാകുകയുള്ളൂ. ആ സന്ദർഭത്തിൽനിന്നും അടർത്തിമാറ്റിയാൽ പ്രതീകത്തെ കുറിച്ച് ആ പദം ഒരു പദം മാത്രമായി അവഗ്രഹിക്കും. പ്രകരണപ്രതീകങ്ങൾ രണ്ടുതരത്തിലുണ്ട്.

\* പ്രകരണ സുക്ഷ്മങ്ങൾ

\* പ്രകരണസമൂലങ്ങൾ എന്നിങ്ങനെ.

### **പ്രകരണസുക്ഷ്മപ്രതീകങ്ങൾ**

രൂപകാതിശയോക്തി അലക്കാരത്തിന്റെ മാതൃകയിൽപ്പെട്ട പ്രതീകങ്ങളെയാണ് പ്രകരണസുക്ഷ്മ പ്രതീകങ്ങൾ എന്ന വകുപ്പിൽ പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത്. “ഉപമാനോപമേയങ്ങൾക്ക് അദ്ദേഹം കൽപ്പിച്ച് ഉപമേയത്തെ കാണിക്കാതെ അതിന്റെ സ്ഥാനത്ത് ഉപമാനത്തെ പ്രയോഗിക്കുന്നത് രൂപകാതിശയോക്തി”<sup>32</sup> അലക്കാരം. അതായത് ഉപമേയ ധർമ്മത്തിന്റെ സ്ഥാനത്ത് ഉപമാനധർമ്മം കൊണ്ടു വന്നിരിക്കുന്നു. എന്നോ മറഞ്ഞിരിക്കുന്നു എന്ന തോന്തൽ ഈത് അനുവാചകനിൽ ഉണ്ടാക്കുന്നു. ഈ തോന്തലാണ് വിലാസിനി പ്രകരണ സുക്ഷ്മപ്രതീകങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ചതിലും സാധിച്ചിരിക്കുന്നത്. കമാപാത്രങ്ങളുടെ ഭാവങ്ങൾ ആവിഷ്കരിക്കാനും കമാസന്ദർഭത്തിന് ഉറപ്പുകാനും ഈത്തരം പ്രതീകങ്ങൾക്കായിരിക്കുന്നു.

32. ഭാഷാഭൂഷണം-എ.ആർ.രാജരാജവർമ്മ-കരിന്ത്യംബുക്ക് തൃശ്ശൂർ 2001-പേജ്-39

ഇരുട്ടെന്തെ കൊച്ചു കൈത്തിരിതനെ - (നിറമുള്ള നിശല്പകൾ) ഇന്നിരയാണ് കൊച്ചു കൈത്തിരി. രാജവൻനായർക്ക് ജീവിക്കാനുള്ള പ്രതീക്ഷയാണ് ഈ വാചകത്തിൽ സൂചിപ്പിച്ചത്.

ശരിക്കും പടമെടുത്താടുന്ന പാന്പാണ് - (ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ) സതിയുടെ ആങ്ങളയുടെ ഭാര്യ സുശീലയുടെ നാക്കിനെയാണ് പടമെടുത്താടുന്ന പാന്പായി പറഞ്ഞത്.

പടിക്കലെ മാവിൻതെ മരമായിരിക്കുന്നുവെന്നാരു വ്യത്യാസം മാത്രമുണ്ട് - (ഉള്ളതാൽ)

കാലം കടന്നു പോയി. വിനുവിന് കുറേക്കുടി പക്കത വന്നു എന്നീ കാര്യങ്ങളാണ് പടിക്കലെ മാവിൻതെ മരമായി എന്ന പ്രയോഗം സൂചിപ്പിച്ചത്.

ആ കലണ്ടറിനു വീഴലാണ് മുവ്വുജോലി. ഈത്തിരി കാറ്റു മതി - (ചുണ്ടലി) ചെറിയകാര്യങ്ങളിൽ തള്ളൽനു പോകുന്ന ശശിയുടെ മനസ്സാണ് വീഴുന്ന കലണ്ടറിൽ ഉള്ളത്.

ഹിഷ്ട് ടാങ്കിലെ മൺതവളിച്ചും സുഭ്രദ്രയമ്മയുടെ മുവത്തിന് പ്രേതത്തിന്റെ ചരായ നൽകുന്നു - (അവകാശികൾ)

രാജിയുടെ ഭാവിയെ ഓർത്ത് വിങ്ങുന്ന മനസ്സാണ് സുഭ്രദ്രയമ്മയുടെത്. ഹിഷ്ടാക്ക് ചെറിയ ലോകമാണ്. മൺതവളിച്ചും ഭൗതിക സമ്പദിയും. എന്തെല്ലാം സൗഭാഗ്യങ്ങൾ ലഭിച്ചിട്ടും ആ ചെറിയ ലോകത്ത് പിതാവിനെ ശുശ്രൂഷിച്ചു കഴിഞ്ഞുകൂടാനാണ് സുഭ്രദ്രയമ്മ ആഗ്രഹിച്ചത്.

അച്ചൻ ചാക്കു വലിച്ചെടുത്തു തോളിലിട്ടു കരയിലേക്ക് പറന്നു പോകുന്നു - (തുടക്കം)

സലിമിനെക്കാണ് ബിനുവിനെ രക്ഷിച്ച അച്ചൻ ആണ് ഒരു പക്ഷിയെപ്പോലെ. പറന്നുപോകുന്നു എന്ന പ്രതീക്കത്തിൽ ഉള്ളത്. ബിനുവിന്റെ ഭേദാത്മക ചിന്തയാണിൽ.

വിളക്കു പട്ടതിരിക്കത്താണ്ടു നോക്കേണോ - (യാത്രാമുഖം)

പട്ടതിരിക്കത്തൽ അശുദ്ധമാണ്. മരണവീടിലെ വിളക്കാണ് കൂടുതൽ അശുദ്ധങ്ങൾ ഉണ്ടാകാതിരിക്കാൻ പട്ടതിരിക്കത്താതെ നോക്കേണമെന്നു പറഞ്ഞത്.

ഈ ഉദാഹരണങ്ങളിൽ രൂപകാതിശയോക്തിയുടെ ഭംഗി നമുക്ക് കാണാനാകും.

സന്ദർഭത്തിൽനിന്ന് അടർത്തിമാറ്റിയാൽ ഈ വെറും വാചകങ്ങൾ മാത്രമായി മാറും.

### **പ്രകരണസ്ഥലപ്രതീകങ്ങൾ**

അപ്രസ്തുത പ്രശംസാലക്കാര മാതൃകയിലുള്ളവയെയാണ് പ്രകരണസ്ഥലപ്രതീകങ്ങൾ എന്നു പറയുന്നത്. “എതാനും ചില ബന്ധങ്ങൾ കൊണ്ട് പ്രസ്തുത വ്യത്താന്തത്തിന് പ്രതീതിവരും വിധത്തിൽ അപ്രസ്തുത വ്യത്താന്തത്തെ വർണ്ണിക്കുന്നത് അപ്രസ്തുത പ്രശംസാലക്കാരം.”<sup>33</sup> പറയാനുദേശിച്ച കാര്യം പറയാതെ മറ്റാരു കാര്യം പറയുന്നു. അതായത് പ്രസ്തുതത്തെ മറച്ച് അപ്രസ്തുതത്തെ പറയുന്നതാണ് അപ്രസ്തുതാലക്കാരം. പ്രകരണസ്ഥലപ്രതീകങ്ങൾ നോവലിലുപയോഗിക്കുന്നവും വിലാസിനിയും ഈ മട്ടാണ് പയോഗിച്ചത്.

\* സൈക്കിൾ, സാരി, പതകം, പാറക്കെട്ടുകൾ എന്നിവ നിറമുള്ള നിശ്ചലുകളിലെ സ്ഥലപ്രതീകങ്ങളാണ്.<sup>34</sup> സൈക്കിൾ രാലുവൻനായരുടെ തന്ന പ്രതീകമാണ്. ഒരു ചെറിയ ചങ്ങലയാൽ നിയന്ത്രകപ്പെടുന്ന സൈക്കിൾ ഭാക്ഷായണിക്കു കൊടുത്ത വാക്കു കൊണ്ട് മനസ്സിനെ കെട്ടിയിട്ട് രാലുവൻനായരെയാണ് സുചിപ്പിക്കുന്നത്. സാരി വളർച്ചയുടെ പ്രതീകമാണ്. രാലുവൻനായർ ലച്ചുമിക്ക് സാരിയാണ് വാങ്ങിക്കൊടുക്കുന്നത്. ഒരു മുതിർന്ന പെണ്ണായി അവളെ അംഗീകരിച്ചു എന്നതിന്റെ സുചനയാണത്. പതകം ലച്ചുമിയെ പ്രതിനിധീകരിക്കുന്നു. തന്റെ അമ്മയിൽ നിന്നും ലച്ചുമിക്ക് കിട്ടിയതാണ് ആ പതകം. അമ്മയിൽ നിന്ന് പകർന്നു കിട്ടിയ സംസ്കാരമാണത്. പതകം പണയം വെച്ച് അവളുടെ അച്ചൻ കള്ളു കുടിച്ചതും രാലുവൻനായർ അത് വീണ്ടുത്തുകൊടു തത്തും ലച്ചുമിയെ ഏറെ സ്വാധീനിച്ചു. ഈ കാരണംകൊണ്ടുകുടിയാകാം ലച്ചുമി രാലുവൻനായരെ വിശസിച്ചതും, ഇഷ്ടപ്പെട്ടതും. പാറക്കെട്ടുകൾ തോട്ടത്തിന്റെ പ്രതീകമാണ്. തടസ്സത്തിന്റെ പ്രതീകമായും ഇതിനെ വ്യാവ്യാനിക്കാം.

\* ആഭരണപ്പെട്ടി, കപ്പൽയാത്ര, നീലമയിൽപ്പീലിസ്സാരി എന്നിവ ഇനങ്ങാത്ത കള്ളികളിലെ പ്രധാന സ്ഥലപ്രതീകങ്ങളാണ്. ആഭരണപ്പെട്ടിക്ക് സതിയുടെ

33. ഭാഷാഭൗഷണം-എ.ആർ.രാജരാജവർമ്മ-കുറ്റ്‌ബുക്സ് തൃശ്ശൂർ 2001-പേജ്-36

34. വിലാസിനിയുടെ ആവ്യാനകല-പി.മീരാകുട്ടി- കേരള സാഹിത്യാക്കാദമി തൃശ്ശൂർ 1999 -പേജ്-53

സ്വഭാവമാണ് അത് ഉമയ്ക്ക് കൈമാറുന്നതിലൂടെ ശിവരാമപ്പണികൾ സതിയെ തന്നെയാണ് ഉമയിലും കാണൻ ശ്രമിക്കുന്നത്. യാത്രാലക്ഷ്യം ഉള്ള കപ്പലിലെ യാത്ര പണിക്കരുടെ മനസ്സിനെ പ്രതിനിധികരിക്കുന്നു. ശാന്തി തേടിയാണ് പണികൾ കപ്പൽ യാത്ര നടത്തുന്നത്. നീലമയിൽപ്പീലിസ്റ്റാർ സതിയെയാണ് പ്രതിനിധികരിക്കുന്നത്. സതിയുടെ സാരിയാണത്. ഉമ ഒരിക്കൽ അത് എടുത്തുടുത്തപ്പോൾ പണികൾ അവരെ സതി എന്നാണ് വിളിച്ചത് അപ്പോൾ മുതൽക്കാണ് ഉമയിൽ സതിയെ കാണാൻ പണികൾ ശ്രമിച്ചുതുടങ്ങിയത്.

\* ദീപസ്തംഭവും, പശുവും കിടാവും ഉറുത്താലിലെ പ്രധാന സ്ഥൂലപ്രതീക അള്ളാണ്. ഉറുത്താലിൽ വൃത്യസ്ത ഭാവങ്ങളിൽ ദീപസ്തംഭം എന്ന പ്രതീകം വരുന്നുണ്ട്. വിനുവിന്നേയും, വിജയന്നേയും ഗീതയുടെയും സമാഗമവേളയിൽ പശ്വാത്തലമായി ദീപസ്തംഭം ഉണ്ട്. പരിസരം മുഴുവൻ ദീപ്തമാക്കാൻ ദീപസ്തംഭത്തിന് കഴിയും. അതുപോലെ ഈ സമാഗമം തന്റെ ജീവിതത്തിലേക്ക് വെളിച്ചം കൊണ്ടു വരട്ടു എന്ന് വിജയൻ ആശിക്കുന്നു. പശുവും, കിടാവും എന്നത് വിനുവിന്നേയും ഗീതയുടെയും പ്രതീകമാണ്. വിജയൻ്റെ ചിന്തകളിലാണ് വിനു ഈ പ്രതീകത്തിലൂടെ തെളിഞ്ഞത്.

\* മനോ വിജ്ഞാനീയത്തിനു ചേരുന്ന രീതിയിലാണ് ചുണ്ടലിയിലെ സ്ഥൂലപ്രതീകങ്ങളെ അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്. കൂളിമുറിയിലെ കണ്ണാടി, ഹോട്ടോ ആൽബോ, പുൽക്കൊടി എന്നിവ ചുണ്ടലിയിലെ പ്രധാന സ്ഥൂലപ്രതീകങ്ങളാണ്. കൂളിമുറിയിലെ കണ്ണാടിയിൽ ശർശി തന്റെ പ്രതിബിംബം കാണുന്നു. സുനിലിൻ്റെ കളിയാക്കൽ ഓർമ്മ വരുന്നു. സ്വയം പരശ്രായിക്കാനും ആത്മവിശ്വാസം ഉണർത്താനുമാണ് കണ്ണാടി ഉപയോഗിക്കുന്നത്. എന്നാൽ ശർശിയെ സംബന്ധിച്ച കണ്ണാടി ആത്മനിന്ദക്ക് ഉള്ള ഒരു ഉപകരണമായി തീരുകയായിരുന്നു. സുനിലിൻ്റെ കൈയ്ക്കിൽ കണ്ണ് അതുപോലെ ഏറെ പണം കൊടുത്ത് ശർശി വാങ്ങിയതാണ് ഹോട്ടോ ആൽബോ. ഓക്കം ശർശി തന്നെ അത് കീറിക്കളയുന്നു. സുനിലിനെ കുറിച്ചുള്ള ഓർമ്മകളും കൂടിയാണ് ശർശി കീറിക്കളെന്നത്. പാർക്കിൽ പ്രീതയോടൊപ്പിരിക്കുന്നോൾ പ്രിത നുള്ളിയെടുക്കുന്നതാണ് പുൽക്കൊടി. അത് തന്റെ മനസ്സിനെ മദ്ദിക്കുന്ന ചിന്തകളെ നുള്ളിയെടുത്തതായാണ് ശർശിക്ക് തോന്തിയത്.

\* കടൽക്കേഷത്രം, കൈറിൽ, ഉദ്യാനം എന്നിവ അവകാശികളിലെ പ്രധാന സ്ഥൂല പ്രതീകങ്ങളാണ്. കടൽക്കേഷത്രം ഒരു പാറക്കെട്ടിലാണ് സ്ഥിതിചെയ്യുന്നത്.

നിരവധി തടസ്സങ്ങളാണ് അവിടെ എത്തിച്ചേരുന്നവർക്ക് നേരിട്ടേഡിവരുന്നത്. ജീം അവിടേക്ക് നീതിച്ചുല്ലുന്നു. ജീവിതലക്ഷ്യമാണ് കടൽക്കേഷ്ട്രേം എന്ന പ്രതീകത്തിലുടെ അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. രാജിയുടെ, മനസ്സും ജീവിതവുമാണ് കെറ്റിൽ എന്ന സ്ഥൂല പ്രതീകത്തിൽ കുടിയിരുത്തപ്പെട്ടത്. രാജി തിളച്ച വെള്ളം പാലിലേക്ക് ഒഴിക്കുന്നു. വെള്ളം വീണില്ല. രാജി കെറ്റിൽ കുലുക്കി അതിന്റെ അടപ്പ് തുറന്നു. വെള്ളം രാജിയുടെ വസ്ത്രത്തിലും കാലിലും പതിച്ചു. ഉദ്യാനം മനോഹരമായ കാഴ്ചയാണ്. രാജിയെ ആദ്യം അവതരിപ്പിക്കുന്നോൾ അവൾ ഉദ്യാനത്തിനു മുകളിലെ ബാൽക്കണിയിൽ നിൽക്കുകയാണ്. വേലുണ്ണി കുറുപ്പിനെ മിക്കദിവസങ്ങളിലും ഉദ്യാനം കാണിക്കാൻ പുറത്തുകൊണ്ടുവന്നിരുത്താറുണ്ട്. കമാപാത്രങ്ങളുടെ മാനസികാവസ്ഥ അനാവരണം ചെയ്യാനാണ് ഉദ്യാനമെന്ന ഈ പ്രതീകം അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്.

\* തുടക്കത്തിലെ സ്ഥൂലപ്രതീകങ്ങൾ എലി, എലിക്കണി, സ്കീരിയോസെറ്റ്, ചീസ് എന്നിവയാണ്. ബിനുവിന്റെ പ്രണയഭംഗത്തിന്റെ സുക്ഷ്മത ഇതിൽ നമുക്ക് കാണാനാകുന്നു. ഇതിലെ എലി ബിനുവും എലിക്കണി സലിമിന്റെ പ്രണയക്കണിയുമാണ്. ഒട്ടും ആത്മാർത്ഥതയില്ലാത്ത സലിമിന്റെ പ്രണയത്തെ പ്രതീകവൽക്കരിക്കാൻ വിലാസിനി ഉപയോഗിച്ച് ഈ രീതി പുതുമയുള്ളതാണ്. സ്കീരിയോ സെറ്റ് പ്രേമവഞ്ചകനായ സലിമിനെ പ്രതിനിധീകരിക്കുന്നു. സലിമിന്റെ താളത്തിനൊത്ത് പ്രവർത്തിക്കുക മാത്രമായിരുന്നു രേഖോധായ ബിനു ചെയ്തത്. ചീസ് എന്ന പ്രതീകവും സലിമിനെ തന്നെയാണ് സുചിപ്പിക്കുന്നത്. പെട്ടെന്ന ഉരുക്കിപ്പോകാവുന്ന ഒട്ടും ദ്വാഡശതയില്ലാത്ത ഒരു വസ്തുവാണ് ചീസ്. എലിയെ ആകർഷിക്കാൻ കൈണിയിൽ വെക്കുന്ന വസ്തുവാണ്. സലിമിന്റെ പ്രണയത്തെ തന്നെയാണ് ഇതിലുടെ സുചിപ്പിച്ചത്.

\* ധാത്രാമുഖത്തിൽ സ്ഥൂലപ്രതീകങ്ങൾ കുറവാണ്. എടുത്തു പറയാവുന്ന ഒന്ന് ഷാർജയാണ്. ഇതുയും പാകിസ്ഥാനും തമിൽ ഷാർജയിൽ നടക്കുന്ന ക്രിക്കറ്റ് മാച്ചിനെക്കുറിച്ച് ചെറുപ്പക്കാർ സംസാരിക്കുന്നു. മരണവീടിൽ സന്നിഹിതരായിരുന്ന അവരുടെ ഉള്ളിൽ മരണത്തോടുള്ള മനോഭാവം എങ്ങനെയാണ് എന്ന വിശദീകരിക്കാൻ വിലാസിനി പ്രയോഗിച്ച് ആവ്യാനത്തെമാണ് ഇത്. ഇതുകൂടാതെ സുക്ഷ്മ-സ്ഥൂല പ്രതീകങ്ങൾ ഇടകലർത്തിയും(സംയുക്ത പ്രതീകങ്ങൾ) നോവലുകളിൽ ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിലൊനാണ് മഴ. വ്യത്യസ്ത മാനങ്ങളിൽ മഴ സുക്ഷ്മപ്രതീകമായും, സ്ഥൂലപ്രതീകമായും

പ്രത്യുക്ഷപ്ല്ടുനുണ്ട്. കേരു കമാപാത്രത്തിന്റെ ചിത്രവ്യത്തികളെ അപഗ്രാമിക്കാൻ പാകത്തിലാണ് ഈ സംയുക്ത പ്രതീകത്തെ ആവിഷ്കരിച്ചിരിക്കുന്നത്. മാനസിക സംഘർഷങ്ങളെ പദ്ധതിയോടെ ആവിഷ്കരിക്കുകയാണ് വിലാസിനി ചെയ്തത്. “അതു നോവലിന്റെ ആത്മശക്തിയുമായി ഇണങ്ങുന്ന ഇരുത്തം വന്ന കല്പനാ കലവികളുടെ കല്ലോലങ്ങളാണ് വിലാസിനിയുടെ പ്രതീകങ്ങൾ. അസാധാരണത്തിന്റെ സർഗ്ഗാത്മക സാന്നിദ്ധ്യം അവയിലുണ്ട്. ജനപ്രിയശീലങ്ങളെ അതിജീവിക്കുകയും സംസ്കാരത്തിന്റെ സരണിയിലേക്ക് നയിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഒരു ഭാഷയുടെ ഭാസുരതയാണീ പ്രതീകങ്ങളുടെ അനുന്നത്വം.”<sup>35</sup> എന്ന പ്രയോഗത്തെ സാധുകരിക്കും വിധമാണ് വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിലെ പ്രതീകങ്ങൾ.

### മാനസികാപ്രഗമനം

മനുഷ്യമനസ്സിന്റെ ബോധ-ഉപബോധ-അബോധങ്ങളുടെ പരസ്പരബന്ധത്തെ കുറിച്ചോ, അബോധമനസ്സിന്റെ ആധിപത്യത്തെ കുറിച്ചോ നടത്തുന്ന പഠനമാണ് മാനസികാപ്രഗമനം. മാനസികാപ്രഗമനത്തിനു സ്വീകരിക്കുന്ന അടിസ്ഥാനശില സിശ്മണ്ഡ് ഹ്രോത്യാർധിന്റെ സിഖാന്തങ്ങളാണ്. വ്യക്തിയുടെ അബോധമനസ്സിലെ ചിന്തകളാണ് അവൻ്റെ ബോധമനസ്സിനെ നയിക്കുന്നത്, അല്ലെങ്കിൽ നിയന്ത്രിക്കുന്നത്. ഈ നിയന്ത്രണത്തിന്റെ രീതിയും, ശക്തിയും, ശതിയുമെല്ലാം അപഗ്രാമിക്കാൻ ഓരോ മനശാസ്ത്രജ്ഞൻ വ്യത്യസ്ത മാർഗ്ഗങ്ങളാണ് സ്വീകരിക്കുന്നത്. എങ്കിലും ഏറെപ്പേരും പിന്തുടരുന്നത് "where id was, there shall ego be" എന്ന ഹ്രോത്യാർധിയിൽ മുദ്രാവാക്യത്തെയാണ്.

ജർമ്മിനിയിലെ കർഷകകലാപത്തിനു തൊട്ടുമുൻപ് നടന്ന മാടമികളുടെ വിപ്പവം പ്രതിപാദിക്കുന്ന ലെസബൈല്ലായുടെ ചരിത്രനാടകത്തെ കുറിച്ച് മാർക്കസും ഏംഗൽസും എഴുതിയ കത്തിൽ കൃതികളിൽ എഴുത്തുകാരൻ സ്വീകരിക്കുന്ന മനഃശാസ്ത്ര സമീപനം അംഗീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഒരു കമാപാത്രത്തെ

35. വിലാസിനിയുടെ ആവ്യാനകല-പി.മീരാകുട്ടി-(കേരള സാഹിത്യ അക്കാദമി തൃശ്ശൂർ 1999)-പേജ്-58

ആവിഷ്കരിക്കുന്നേം അയാളുടെ ബാഹ്യവും ആന്തരവുമായ സവിശേഷതക്കേണാടോപ്പം വർഗ്ഗപദ്ധതിലെത്തിന്റെ മന്ദിരസ്ഥപരമായ പ്രത്യേകതകളുംകൂടി സത്യസന്ധിയി ചിത്രീകരിക്കണം. ആവിഷ്കരിക്കുന്ന സംഭവങ്ങളോട് ചതീതപരമായ ഒരു സമീപനം കൈകൊള്ളുകയുംവേണം. സാമൂഹികബാധ്യത ഉയർത്തിപ്പിടിക്കുന്ന മാർക്കസിസം ഇതിനെ മാനിക്കുന്നു എങ്കിലും ഇംഗ്ലീഷ് കോംപ്ലക്സ് മുതലായ ആത്മനിഷ്ഠമായ സങ്കേതങ്ങൾക്ക് മനുഷ്യരുടെ ചിത്വവൃത്തികളെ വ്യാവ്യാനിക്കാൻ കഴിയുമെന്ന മന്ദിരസ്ഥപരമായ വാദം മാർക്കസിന് അംഗീകരിക്കാനായില്ല.

മാനസികാപദ്ധതിക്കുന്ന മാർഗ്ഗത്തിലും ആധുനികരായ പല എഴുത്തുകാരും രചന നിർവ്വഹിച്ചിട്ടുണ്ട്. ആവ്യാനശൈലി, കമാപാത്രസൂഷ്ഠി, ഭാഷാപ്രയോഗം എന്നിവയിലെല്ലാം മന്ദിരസ്ഥം പല പരിവർത്തനങ്ങളും നടത്തിയിട്ടുണ്ട്. പാശ്ചാത്യ നോവൽ സാഹിത്യത്തിൽ മാർക്കസ് പ്രൗഢ്യ, ജൈംസ് ജോയിൻ, ഡോറോത്തി റിച്ചാർഡ്യസൺ, വെർജീനിയാ വുൾഫ് എന്നിവർ മാനസികാപദ്ധതിക്കുന്ന വക്താക്കളാണ്. വിലാസിനിയുടെ എല്ലാ നോവലുകളും മാനസികാപദ്ധതിപരമാണ്. പ്രമേയത്തിലും, കമാപാത്ര ചിത്രീകരണത്തിലും അദ്ദേഹം മാനസികാപദ്ധതിരിൽ ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. വ്യക്തികളുടെ ചിത്വവൃത്തി അപദ്ധമനവും, ആർക്കൂട്ടത്തിന്റെ ചിത്വവൃത്തി അപദ്ധമനവും വിലാസിനി ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്.

\* നിറമുള്ള നിശല്യകളിലെ രാജവന്നനായർ കാമാതുരനാണ്(Satyriasis). കാണുന്ന സ്ത്രീകളിലെല്ലാം അയാളുടെ കാമം പടർന്നു കയറുന്നു. സന്ത്രാസഹിഷ്ണുത യുടെ (Frustration-Tolerance) സ്ത്രീ സത്യമാണ് ഭാക്ഷായണി. ഇച്ചാഭാഗമുള്ള ജീവിതമാണ് ഭാക്ഷായണി നയിക്കുന്നത്. ലച്ചുമിയിൽ ആത്മസാക്ഷാത്കരണ (Self actualisation) ത്തിന്റെ തെളിച്ചുമാണ് കാണാനാകുന്നത്. താൻ വണ്ണിക്കപ്പെട്ടു കയായിരുന്നു എന്ന് അറിഞ്ഞതിനുശേഷമുള്ള ലച്ചുമിയുടെ വാക്കുകളും പ്രവൃത്തിയും അഭിപ്രാണാത്മകമായ വ്യക്തിത്വത്തിന്റെതാണ് (motivational personality). സവറിയയിൽ പ്രവർത്തിച്ചുത് പ്രതിപുർത്തിബോധമാണ് (compensatory complex). സാദിയയിലും പ്രവർത്തിച്ചുത് സന്ത്രാസഹിഷ്ണുത (Frustration -Tolerance) ആണ്.

\* ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികളിലെ ശിവരാമപ്പണികൾ അഭിപ്രാണാത്മകമായ സംഘർഷത്തിന് (Motivational conflict) അടിമപ്പെട്ടുപോയ കമാപാത്രമാണ്.

മരിച്ചുപോയ ഭാര്യയെയും മകളേയും കുറിച്ചുള്ള ഓർമ്മകളും, ഉമയോടുള്ള ആഗ്രഹവും അധാരേ ഈ സംഘർഷത്തിൽ കൊണ്ടത്തിക്കുന്നു. മാത്രവുമല്ല പണികൾ സമീപന - വർജ്ജന സംഘർഷത്തിന് (Approach-Avoidance Conflict) വിധേയനാകുന്നു. ഉമയെ പ്രാപിക്കുക എന ചിന്തയും, അത് തെറ്റാബന്ന ചിന്തയും പണികൾക്ക് പ്രവർത്തിക്കുന്നുണ്ട്. ഈ സംഘർഷം ശിവാകാനാൺ പണികൾ ഉമയ്ക്ക് കത്തശുതുന്നത്. ശിവരാമപ്പണികൾക്കും സ്ത്രീ സമാനര തലമായി (അനിമ) ഉമയെ വ്യാവ്യാനിക്കാം. പണികൾക്ക് ഉമയോടു തോന്നുന്ന ആഗ്രഹത്തിനുള്ള ഒരു കാരണവും ഈതു തന്നെയാണ്. ഉമയില്ലെട തന്നെത്തന്നെ കണ്ടതുകയാണ് പണികൾ ചെയ്തത്.

\* വർജ്ജനവർജ്ജന സംഘർഷത്തിലാണ് (Avoidance-Avoidance Conflict) വിജയൻ വീർപ്പുമുട്ടുന്നത്. വിനുവിനെ വിവാഹം കഴിക്കുക, റീതയെ ഉപേക്ഷിക്കുക എന്നീ രണ്ട് ലക്ഷ്യങ്ങളാണ് വിജയൻ്റെ മുൻപിൽ ഉള്ളത്. ഈതാണ് വിജയൻ്റെ മനസ്സിനെ മദിച്ചത്. വിനുവിൽ പ്രവർത്തിച്ചത് സമീപന വർജ്ജനസംഘർഷമാണ് (Approach-Avoidance Conflict). വിജയനോടൊപ്പം പോകണമോ, വേണ്ടയോ എന്തായിരുന്നു വിനുവിൻ്റെ സംഘർഷം. സന്തം വീടുകാരെ ഉപേക്ഷിച്ചുപോകാനുള്ള മടി അല്ലെങ്കിൽ സമൂഹത്തോടുള്ള പേടിയാണ് വിനുവിനെ വിജയനോടൊപ്പം പോകുന്നതിൽ നിന്നും പിൻവലിച്ചത്. റീതയിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്നത് ഭാവാത്മകമായ അന്തഃശ്വാസനമാണ് (Affectional drive). വിജയനോടുള്ള ഇഷ്ടം മാത്രമാണ് റീതയിൽ പ്രവർത്തിച്ചത്. വിജയനിൽ ഇലക്ട്രോകോംപ്ലക്സും ഉണ്ട്. അമയോടുള്ള ദേഖ്യമാണ് ഈ ഇലക്ട്രോകോംപ്ലക്സിന് ഹേതുവായത്. രതികൾ വിന്റെസന്തീനോടൊപ്പം പോകാൻ ഒത്താശ ചെയ്തുകൊടുക്കാൻ വിജയനെ പ്രേരിപ്പിച്ചതും ഈതാണ്. ഇങ്ങനെ ഓരോ കമാപാത്രത്തിന്റെയും അളവുകോലാണ് ഈ സംഘർഷങ്ങൾ.

\* ഒരു മനഃശാസ്ത്ര നോവലായ ചുണ്ടെലി മാനസികാപ്രഗമനത്തിന്റെ അച്ചിലാണ് വാർത്തയോടുത്തിട്ടുള്ളത്. ഈഡിപ്പസ് കോംപ്ലക്സിന്റെ മനോഹരമായ ഒരു ആവിഷ്കാരമാണ് ഈ കൃതി. ഈഡിപ്പസ് കോംപ്ലക്സ് കുടാതെ കുറ്റബോധം, അപകർഷതാബോധം, സക്ഷ്യത ജലസി എന്നീ മനഃശാ സ്ത്രസംജ്ഞകളേയും ഈ നോവലിൽ ആവിഷ്കരിച്ചിട്ടുണ്ട്. വൈവിധ്യമാർന്ന അനേകം മനഃശാസ്ത്ര പ്രശ്നങ്ങളിൽപ്പെട്ട മനസ്സാണ് ശശിയുടെത്. എല്ലാ വസ്തുകളിലും ശശിയുടെ മനസ്സ് മരണാതുനെ കാണുന്നു. അത് ശശിയിൽ

ദേഹം കുറയ്ക്കുന്നു. ശരിയുടെ അച്ചുരേൾ അപകർഷതാ ബോധത്തിൽ അടിയുറച്ച സംശയഗ്രന്ഥമായ മനസ്സും, പ്രീത നടത്തുന്ന പ്രലോഭനവും പ്രശ്നങ്ങളെ കുടുതൽ ഗുരുതരമായ അവസ്ഥയിലേക്ക് കൊണ്ടുചെന്നതിച്ചു. മഴ, കടൽ, ഇരുട്ട് എന്നീ പ്രകൃതി പ്രതിഭാസങ്ങളും ഈ നോവലിലെ കമാപാത്രങ്ങളുടെ മാനസികാപദ്ധതിയിൽ സഹായിച്ചിട്ടുണ്ട്. ദൃശ്യ-ഗന്ധ-ശബ്ദ-സ്വർഗ വിന്യാസത്തിലും ഇതിന് അനുയോജ്യമായ രംഗസംവിധാനം ഒരുക്കിയിരിക്കുന്നു വിലാസിനി. മെലിഞ്ഞ ശരീരവും, അനാധാരമായി ഇംഗ്ലീഷ് സംസാരിക്കാനുള്ള കഴിവില്ലായ്മയും ശരിയിലെ അപകർഷതാബോധത്തിന് വളമാക്കുന്നുണ്ട്. “ഒരു ബലാല്പു. സുനിൽ കൈത്തണ്ണ കൈയിലെടുത്ത് തെക്കി നോക്കി. മറ്റ് ഓ സ്നേഹാണ് വെൻ യംഗലാ”<sup>36</sup> എന്ന പ്രയോഗവും “ഗേൾസ്-ഒ ലൈക് സ്നേഹം ബോയ്സ്”<sup>37</sup> എന്ന പ്രയോഗവും ശരിയിലെ അപകർഷതാ ബോധത്തിന് കാരണമായി. പെപ്ലടി യന്ത്രത്തിൽ കയറാൻ സുനിൽ നിർബന്ധിക്കുമ്പോൾ ശരിക്ക് തന്റെ ആത്മവിശാസത്തിൽ ആശങ്കയുണ്ട്. ഇവിടെ രണ്ടു ഭാവങ്ങൾ തമിലുള്ള വടംവലി നമുക്ക് കാണാം. ആഗ്രഹവും ഭയവും. പ്രീതയോടുള്ള ഇഷ്ടം ഒരു വശത്ത്, അത് പാപമാണെന്ന ചിന്ത മറുവശത്ത്. ഇങ്ങനെ വെരുഡ്യുങ്ങളുടെ വടംവലി പരമ്പര തന്നെ ഇതിൽ കാണാം. ശരിയിലെ അപകർഷതാബോധം ആവിഷ്കരിക്കാനാണ് വിലാസിനി ശരിയുടെ പഠനമേഖല വെദ്യശാസ്ത്രമായി തിരഞ്ഞെടുത്തത്. മോർച്ചറി, റാഗിൾ, ശവശരീരങ്ങളിനേലുള്ള പഠനം എന്നീ കാരണങ്ങൾ നിരത്തി താൻ വെദ്യശാസ്ത്രം പരിക്കില്ല എന്നു ശരി പറയുന്നതും ഈ അപകർഷതാബോധം കാരണമാണ്.

\* അവകാശികളിലെ വേലുള്ളിക്കുറുപ്പിന് ശാസക വ്യക്തിത്വമാണ് (Authoritarian personality) ഉള്ളത്. താൻ പറയുന്നപോലെ കാര്യങ്ങൾ നടക്കണമെന്ന സ്വാവമാണ് ഈത്. അയാളുടെ ജീവിതം കുറവോധത്തിലും (Guilt complex) ജീവിതത്വനാശ്യത്തിലും (Frustration) കുടുങ്ങിയിരിക്കുന്നു. അമ്മക്ക് വിവാഹ മാലോചിച്ച കൃഷ്ണനുള്ളിയെയാണ് രാജി സ്നേഹിക്കുന്നത്. അച്ചുൻ എന്ന

36. ചുണ്ടലി-വിലാസിനി-(സുലഭ ബുക്ക് ടൈപ്പ് 1971)-പേജ്-115

37. ചുണ്ടലി-വിലാസിനി-(സുലഭ ബുക്ക് ടൈപ്പ് 1971)-പേജ്-116

ശക്തിയുടെ(പിതൃസരൂപം-Father figure) അന്യാരോപണമാണ് (Transference) ഈതിന് കാരണം. വളരെ ചെറുപ്പത്തിൽത്തനെ പിതൃ വാസല്യം കൈമോൾഡം വന്നവളാണ് രാജി. ഒരു പക്ഷേ വാസുദേവൻനായരോട് രാജി അടുത്തതും അതു കാരണമാണ്. പിതൃതുല്യനായ അധാർ തനെ വണ്ണിക്കുകയാണ് എന്നറിത്തപ്പോൾ രാജിക്ക് അത് താങ്ങാനായില്ല, അവൾ ആത്മഹത്യാഗ്രഹം നടത്തി. അതിൽ പരാജയപ്പെട്ടു. എന്നാൽ കൂഷ്ഠനുണ്ണിയുടെ മകൾ പ്രിയ രാജിയിൽ മാതൃവാസന(Maternal trait) ഉണ്ടത്തി. പ്രിയ രാജിയിൽ മാതൃസരൂപത്തെ(Mother figure) ആണ് കണ്ണത്. ഭാര്യയായ ബീന ഉപേക്ഷിച്ചുപോയതോടൊക്കെയാണ് കൂഷ്ഠനുണ്ണിയിൽ പലായന പ്രവണത ഉണ്ടാകുന്നത്. രാജിയിലും ഈ പലായനപ്രവണത ദൃശ്യമാണ്. ഒരു അബോധാഭിപ്രേരണ (an unconscious motivation) ആണ് കൂഷ്ഠനുണ്ണിയെ രാജിയുമായി അടുപ്പിച്ചത്. വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പിന്റെ അനുജൻ രാവുണ്ണിക്കുറുപ്പ് യോക്കറാണ്. അദ്ദേഹം വിഷാദരോഗിയാണ്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഭാര്യ സരസ്വതിയമ്മയിൽ ശാസകവ്യക്തിത്വവും, നെന്നരാശ്വവും, കുറ്റബോധവും പ്രവർത്തിക്കുന്നുണ്ട്. എല്ലാ കാര്യങ്ങളും കൃത്യമായി നിർവ്വഹിക്കണം എന്ന ചിട്ടയുള്ള വ്യക്തിത്വമാണ് ശ്രീധരമേനോന്റെത്. സംഖാധ്യതാ പ്രതിക്രിയ (compulsive reaction) ആണ് ശ്രീധരമേനോനിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്നത്. ഈ കാരണം കൊണ്ടു തനെ ഒരേ സമയം രവിയേയും, രാജിയേയും കുറിച്ച് അദ്ദേഹം വ്യാകുലപ്പെടുന്നുണ്ട്. അവകാശത്തർക്കത്തിൽ സമീപന-സമീപനസംഘർഷം (Approach-Approach conflict) ആണ് ശ്രീധരമേനോൻ അനുഭവിക്കുന്നത്. സുഭ്രാംഖയെ നയിക്കുന്നത് ഈയിപ്പും കോംപ്ലക്സാണ്. പ്രതിപുർത്തിബോധം (Compensatory complex) ആണ് സുഭ്രാംഖയെ വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പിന്റെ പരിചരണത്തിൽ ശ്രദ്ധയുള്ളവാക്കി തീർത്തത്. ഭാസിയിൽ പ്രവർത്തിച്ചത് അതിരുകവിഞ്ച സംശയദ്യുഷ്ടിയാണ്. ഈത് അധാരിൽ ഭയാനാദ പ്രക്രിയ (paranoid reaction) വളർത്തുന്നു. അധാർ സാമൂഹ്യവിരുദ്ധനും, കുടുംബദ്വാഹിയുമായി മാറുന്നു. ശകുണ്ണിനായരുടെ സഹജവ്യത്തി വ്യവഹാരവും(instinctive behaviour) ഭാര്യ രാധാമനിയമ്മയുടെ ഉൽക്കർഷത്വാബോധവും (Superiority complex) തമ്മിൽ സംഘർഷം സൃഷ്ടിക്കുന്നില്ല. കാരണം ഈരുവരും അവരവരുടെ വഴികളിലും സമാനരമായി മുന്നേറുകയാണ്. ജീംഹോഫ്മാനിൽ സമാന്വേഷണപരതയാണ് (Exploratory drive) പ്രവർത്തിക്കുന്നത്. സാൻഫ്രാൻസിസ്കോ നഗരത്തിലെ ബന്ധ അള്ളുടെ കെട്ടുപ്പില്ലായ്മയാണ് ജിമ്മിനെ ഈത്തരത്തിൽ നയിച്ചത്. കൂഷ്ഠനുണ്ണി

യുടെ പ്രവാസത്വരഹ്യം, ജിമ്മിറേഴ്സ് പ്രവാസമനസ്സും (migration mind) ആണ് അവരെ തമ്മിൽ അടുപ്പിച്ചത്.

\* മാനസികരോഗത്തിൽ പ്രാധാന്യമർഹിക്കുന്ന വിഷാദരോഗത്തിന് (Depression) അടിമയാണ് ‘തുടക്ക’ത്തിലെ ബിന്ദു. വിഷാദരോഗം രണ്ടു തരത്തിലുണ്ട്.

- റിയാക്ടീവ് ഡിപ്പഷൻ
- എൻഡോജിനസ് ഡിപ്പഷൻ.

റിയാക്ടീവ് ഡിപ്പഷൻ കാരണം മനസ്സിനേതിക്കുന്ന കടുത്ത ആശാതമാണ്. ഇതിന് ഉപഭോധനം (Counselling) ഫലപ്രദമാണ്. എൻഡോജിനസ് ഡിപ്പഷൻ കാരണം തലച്ചോറിനുണ്ടാകുന്ന തകരാാണ്. വിദ്രഘമായ ചികിത്സ തന്നെ വേണ്ടിവരും അതിനെ മാറ്റിയെടുക്കാൻ. ആത്മഹത്യയാണ് വിഷാദ രോഗത്തിന്റെ പ്രധാനദ്രവ്യം. ബിന്ദു റിയാക്ടീവ് ഡിപ്പഷൻ ഇരയാണ്. അവളുടെ ഉപഭോധകൻ (Counsellor) ആയിത്തീരുകയാണ് ഗോപീനാഥ്. ആത്മഹത്യ എന്ന തീരുമാനം ബിന്ദുവിനെ വിഭ്രാന്തിയിലെത്തിച്ചു. അവളുടെ മനസ്സ് ഗോപീനാഥിലും സയം പ്രത്യയന്ത്തിനും (Auto suggestion) പരുവപ്പെടുത്തലിനും വിധേയമായി. ബിന്ദുവിൽ ഇന്നധിപ്പസ് കോംപ്ലക്സും പ്രവർത്തിക്കുന്നുണ്ട്. ഗോപീനാഥിന്റെ തന്ത്രങ്ങൾ നിന്നെത്ത മനസ്സാണ്. ഇതും ബിന്ദുവിന്റെ ലഹരി നുരുയുന്ന മനസ്സും തമ്മിൽ ഒരു സംഘർഷമുണ്ട്. രണ്ടുപേരുടെയും ലക്ഷ്യം ഒന്നുതന്നെന്നയാണ്. ഒരു ദിവസം കൂടിച്ചും, മദ്ദച്ചും ചിലവാക്കുക, ഈത് മരച്ചുവെച്ച് മാനുമായ രീതിയിലാണ് രണ്ടുപേരുടെയും പ്രവൃത്തികൾ.

ഈ ആറു നോവലുകളിലും വ്യക്തികളുടെ ചിത്തവൃത്തികളെയാണ് അപഗ്രഡിച്ചിട്ടുള്ളത്.

\* ‘യാത്രാമുഖം’എന്ന നോവലിൽ ആൾക്കൂട്ട് മന:ശാസ്ത്രമാണ് (mass psychology) പ്രവർത്തിച്ചത്. മരണവീട്ടിലെ സംഘംചേരൽ ഒപ്പചാരികവും അന്നപചാരികവും ആണ്. വെറും ആൾക്കൂട്ടം മന:ശാസ്ത്രപരമായി സംഘമല്ല, പരസ്പരക്രിയകളുടെ ഫലമായിരിക്കും ഒരു സംഘം. ഒപ്പചാരിക സംഘത്തിലെ വ്യക്തികൾ നേരത്തെ നിശ്ചയിച്ചവ ആയിരിക്കും. അന്നപചാരികസംഘത്തിൽ വ്യക്തികൾക്ക് അവരവരുടെതായ പ്രവൃത്തികൾ സ്വീകരിക്കാം. മന:ശാസ്ത്ര ജനക്കാർ ഉദ്ദീപനത്തിന്റെ ഗതി ആധാരമാക്കി വ്യവഹാരം രണ്ടു വിധം ഉണ്ടെന്നു പറയുന്നു.

- ക്രമാനുഗതവ്യവഹാരം
- ചക്രാനുഗതവ്യവഹാരം.

ക്രമാനുഗതവ്യവഹാരത്തിൽ പ്രതികരണത്തിന്റെ ഗതി ഒരേ ദിശയിൽ ആയിരിക്കും. ശവസംസ്കാരം ഈ വിഭാഗത്തിലാണ് ഉൾപ്പെടുന്നത്. ചക്രാനുഗതവ്യവഹാരത്തിൽ ഉദ്ധീപനത്തിന്റെ ഫ്രേഷണവും പ്രത്യാഖ്യാതവും വിഭിന്നദിശകളിലായിരിക്കും. ശവസംസ്കാരത്തോട് നേരിട്ട് ബന്ധപ്പെടാതെ അനുശോചനപ്രകടനത്തിനു മാത്രം മരണവീടിലെത്തുനവരുടെ സംഘം ഈ വിഭാഗത്തിൽ പെടുന്നു.

നോവലിലെ സംഘാംഗങ്ങൾ ഒരു ആദ്ദോഷലഹരിയിലാണ്. ഒരോരുത്തരും അവരവർക്കിഷ്ടമുള്ള വിഷയങ്ങൾ ചർച്ച ചെയ്യുന്നു. മരണഭീതി, അനുശോചനം, ശവസംസ്കാരം ഇതൊക്കെ സംഘമനസ്സിൽ വന്നുപോകുന്ന വസ്തുതകളാണ്. ആർക്കുടം പെട്ടുന്ന പൊട്ടിത്തറിക്കുക സ്വാഭാവികമാണ്. വിവേകമല്ല വികാരമാണ് അവരെ നയിക്കുന്നത്. നോവലിൽ തഹസിൽദാർക്ക് ഇളനീരിട്ടു കൊടുത്ത സംഭവവും, ചിതയിലേക്കെടുത്ത മൃതദേഹം ഭാരതപ്പുഴയുടെ തീരത്തേക്ക് കൊണ്ടുപോകണമെന്ന സംഭവവും സംഘമനസ്സിൽ വീണ തീപ്പാരികളാണ്. ആദ്യസംഭവം അവകാശത്തർക്കമായി മാറുന്നു. രണ്ടാമതേതത്തിൽ കക്ഷി രാഷ്ട്രീയം വരെ കടന്നുവരുന്നു. ഓരോ സന്ദർഭത്തിലും ഓരോ നേതാവാണ് സംഘമനഃശാസ്ത്രത്തിൽ ഒരു പ്രശ്നം പരിഹരിക്കുന്നത്. കൂൺതുണ്ണിമാശാണ് ആദ്യത്തെ സംഭവം അവസാനിപ്പിച്ചത്. നേതാവെന്ന നിലയിൽ കൂൺതുണ്ണി മാഷ് എടുത്ത തീരുമാനങ്ങൾ സംഘമനസ്സ് അംഗീകരിച്ചു. ഒപചാരിക്കേന്തുയർമ്മ മാണ് മൃതദേഹപ്രശ്നത്തിൽ മാധ്യമമേനോൻ നിർവ്വഹിച്ചത്. മൃതദേഹം ഭാരതപ്പുഴയുടെ തീരത്ത് സംസ്കരിക്കാൻ വിട്ടുകൊടുക്കണമെന്ന് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു. സംഘം ഏറെ പ്രതിഷ്ഠയിച്ചകിലും ഒരുവിൽ മേനോന്റെ തീരുമാനം നടപ്പായി.

മാനസികാപ്രഗമനത്തിനു പറ്റുന്നരീതിയിൽ എല്ലാ നോവലുകളിലും പ്രമേയാവിഷ്കരണത്തിനു മനസ്സിനെ പ്രധാന മാധ്യമമാക്കുകയാണ് വിലാസിനി ചെയ്തത്. സംഭവങ്ങളേക്കാൾ മാനസിക പ്രതികരണങ്ങൾക്കാണ് ഈ നോവലുകളിൽ പ്രാമുഖ്യം. മനസ്സിനെ ആത്മനിഷ്ഠമായി മാത്രമല്ല മറിച്ച് മനസ്സ് ഒരു വസ്തുവാണ്, അതിന്റെ അകവും പുറവും അപഗ്രാമിക്കേണ്ടതാണ് എന്ന നിലപാടാണ് വിലാസിനി പിന്തുടർന്നത്.

## നാടകീയസംഗതാവ്യാനം

രു ശ്രദ്ധീതന്നമാണ് നാടകീയ സംഗതാവ്യാനം (Dramatic monologue). 1900 ശതകത്തിൽ റോബർട്ട് ബൈണണിംഗാൻ സാഹിത്യത്തിൽ ഒരു ചന്ദ്രാ തന്നെ നിലയിൽ നാടകീയസംഗതാവ്യാനത്തെ കൊണ്ടുവന്നത്. നവോത്ഥാനകാല ഗ്രീക്ക്-റോമൻ നാടകങ്ങളിൽ അരങ്ങിൽ വരുന്ന നടൻ ദ്രശ്യം അല്ലെങ്കിൽ ദ്രശ്യകായതുപോലെ അഭിനയിച്ചോ ആത്മഗതം നടത്തിയിരുന്നു. ഇതിൽനിന്നും പ്രചോദനമുൾക്കൊണ്ടാണ് സംഘർഷാത്മക സന്ദർഭങ്ങളിൽ സാഹിത്യത്തിൽ ഒരു കമാപാത്രം നീണ്ട പ്രസംഗം നടത്തുന്നു എന്ന മട്ടിലുള്ള നാടകീയ സംഗതാവ്യാനം രൂപപ്പെട്ടത്. ഒരോറു കമാപാത്രം ആദ്യം മുതൽ അവ സാനും വരെ സംസാരിക്കുകയും എന്നാൽ ഇതര കമാപാത്രങ്ങളുടെ സാന്നിധ്യവും ചലനവും വാക്കുകളും സൂചിത്മാകാതിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ആവ്യാ നശലിയാണ് സംഗതാവ്യാനം.

എച്ച്.എം.എബ്രാംസിന്റെ അഭിപ്രായത്തിൽ സംഗതാവ്യാനം ഒരു ടെലിഫോൺ സംഭാഷണം കേടുന്നിൽക്കുന്ന രോൾ ടെലിഫോൺ ചെയ്യുന്ന ആളിന്റെ സംഭാഷണത്തിലുടെ അതു ശ്രദ്ധിക്കുന്ന ആളിന്റെ പ്രതികരണം മനസ്സിലാക്കുന്നതുപോലെയാണ്. മറ്റാരുതരത്തിൽ പറഞ്ഞാൽ സംഗതാവ്യാനം എന്നത് വക്താവിന്റെ ജീവിതത്തിലെ ഒരു സുപ്രധാന സന്ദർഭത്തെ അടിസ്ഥാനമാക്കി തന്റെ ഭൂതഭാവികകളെ പരാമർശിക്കുന്ന വിധം അയാൾ വർത്തമാനകാലത്തിൽ നിന്ന് സയം ചെയ്യുന്ന ആത്മവിശകലനമാണ്. മറ്റാരോടോ പറയുന്നു എന്ന രീതിയിലാണ് നാടകീയ സംഗതാവ്യാനം രൂപപ്പെട്ടതെന്നെന്ന്. അല്ലെങ്കിൽ അത് ആത്മഗതമായിപ്പോകും.

നാടകത്തിന്റെയും, ഭാവകാവ്യത്തിന്റെയും സവിശേഷതകൾ ചേർന്നതാണ് നാടകീയസംഗതാവ്യാനം. “ഉടനീളം ദ്രശ്യമാപാത്രം സംസാരിക്കുന്ന കാവ്യമാണിത്. മറ്റു കമാപാത്രങ്ങളുടെ സാന്നിധ്യവും, കർമ്മങ്ങളും, വാക്കുകൾപോലും വ്യഞ്ജിപ്പിക്കുകയേ ഉള്ളത്. നാടകീയ സംഗതാവ്യാനത്തിൽ ആരംഭപദം തൊട്ട് അന്ത്യപദം വരെ സമന്തവ്യം-ഇടയ്ക്കുള്ള ശാസവിച്ഛിത്തികൾ പോലും വക്താവായ ആ ഏകന്റെ വകയാണ്, അയാളെക്കുറിച്ചുള്ള ആർ? എവിടെ? എപ്പോൾ? എന്ത്? എങ്ങനെ? തുടങ്ങിയ ചോദ്യങ്ങളുടെ മുഴുവൻ ഉത്തരങ്ങളും അയാളുടെ ദീർഘമായ വചനത്തിൽ അവിടവിടെ സൂചിപ്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കും. കമാപാത്രങ്ങളുടെ

വചനങ്ങൾക്കു വെളിയിൽ നിൽക്കുന്ന വർണ്ണനകളോ, വസ്തുക്മനങ്ങളോ നാടകീയസംഗതാവ്യാനത്തിൽ വർജ്ജനീയങ്ങളാണ്. കവിയോ, അനൃകമാപാത്രങ്ങളോ ആ അന്തരീക്ഷത്തിൽ മൗനം ഭജിച്ചുകൊള്ളുന്നും. കവിയുടെ മൗനം കൊണ്ട് അത് നാടകീയമാവുന്നോൾ അനൃതുടെ മൗനം കൊണ്ട് അത് സ്വഗതാവ്യാനമാവുന്നു.”<sup>38</sup> കമാപാത്രത്തിന്റെ സകീയ സംഭാവ പഠനമാണ് സ്വഗതാവ്യാനം. ആ കമാപാത്രം തന്റെ ഉള്ളിലുറച്ച് ആശയത്തിന്റേയോ, വികാരത്തിന്റേയോ ശരിയും തെറ്റും അനേഷ്ടിക്കുന്നില്ല. ബാഹ്യലോകത്തിന്റെ ധർമ്മാധർമ്മവിവേചനം അടിസ്ഥാനമാക്കി തന്റെ കാഴ്ചപ്പും പരിശോധിക്കുകയോ മാറ്റുകയോ ചെയ്യുന്നില്ല. അയാളുടെ ലക്ഷ്യം സത്വത്തെ അറിയുകയാണ്. ഇതിന് വകതാവിൽ നിന്നും ഭിന്നമായ ഒരു ദ്രോതാവ് വേണമെന്നില്ല. “നമ്മുടെ സഹാനുഭൂതിക്കും വിധിനിർണ്ണയത്തിനും തമിലുള്ള പൊരുത്തക്കേടിലാണ് (Disequilibrium of sympathy and judgement) നാടകീയസംഗതാവ്യാനത്തിന്റെ വിജയം!”.<sup>39</sup>

ഒരു കവി കൂടിയായ വിലാസിനി തന്റെ ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ, ഉള്ളത്താൽ, അവകാശികൾ, യാത്രാമുഖം എന്നീ നോവലുകളിൽ സ്വഗതാവ്യാനം മനോഹരമായി സന്നിവേശിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. സ്വഗതാവ്യാനം ഒരു കാവ്യരൂപമാണെങ്കിലും നോവലുകളിൽ അദ്ദേഹം ഇതിനെ സമർത്ഥമായി അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. മാലോകരോട് എന്ന മടിലാണ് പല കമാപാത്രങ്ങളുടെയും സ്വഗതാവ്യാനം നിർവ്വഹിച്ചിരിക്കുന്നത്.

ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികളിലെ ശിവരാമപ്പണികർ, രാജൻ, ഉമ എന്നീ കമാപാത്രങ്ങൾ നാടകീയസംഗതാവ്യാനത്തിലേർപ്പെടുന്നുണ്ട്. പലപ്പോഴും സ്വഗതം നടത്തുന്നത് ശിവരാമപ്പണികരാണ്. പണികൾ നടത്തുന്ന നീണ്ട നാടകീയസംഗതാവ്യാനമാണ് ഒടുവിലത്തെ അഭ്യായം.<sup>40</sup> ഉമയിൽ പണികൾ അർപ്പിച്ച എല്ലാ വിശ്വാസങ്ങളും തകർന്നു. ഇനിയെന്ത് എന്നൊരു ചിത്ര പണികൾ തിരികെടുത്തുന്നു. അയാൾ ഉമയ്ക്ക് ഒരു നീണ്ട കത്തെഴുതുന്നു. ഇത് സ്വഗത

38. സുകുമാർ അഴീകോട്-കേരളകവിത-ലക്കം.7-1969.ജുലായ്-സൈപ്പതംബർ-പേജ്-65,66

39. കവിതയും കാലവ്യം-(പാപ്പിറസ് ബുക്ക്സ് കോട്ടയം 2007)-പ്രസാദം:എറം.അച്ചുതൻ-പേജ്-148,149,151

40. ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ-വിലാസിനി- (പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2007)-പേജ്-610-627

ത്തിന് ഉത്തമ ഉദാഹരണമാണ്. രാജൻ സ്വഗതത്തിലാണ്ടുപോയത് ഗംഗാധരനും, സുശീലയും കാരണമാണ്. സതിയേയും, രാജനേയും ചേർത്ത് കമകൾ പറഞ്ഞു ണബകൾ ഗംഗാധരൻ. ഈത് രാജനെ വല്ലാതെ വിഷമിപ്പിച്ചു. ആ ഒരു നാടകീയ മുഹൂർത്തത്തിലാണ് രാജൻ്റെ സ്വഗതാവ്യാനം. സതിയുമായുള്ള ബന്ധത്തെക്കുറിച്ച് പറഞ്ഞ് ഉമ പിണങ്ങി. താൻ നിരപരാധിയാണെന്ന് രാജൻ സത്യം ചെയ്തു. കോളേജ് ജീവിതകാലത്തുപോലും അയാൾ പ്രലോഭനങ്ങളെ അതിജീവിച്ചിട്ടുണ്ട്. സതിയുടെ തുറന്ന പെരുമാറ്റം രാജനെ അനുരപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. കടൽപ്പുറത്ത് ഒരുമിച്ചു കൂളിക്കാൻ പോയിട്ടുണ്ട്. ഏട്ടനോട് അവർക്കുവേണ്ടി ശൃംഖലക്കുപോയിട്ടുണ്ട്. ഇതെല്ലാം അറിയാമായിരുന്ന ഉമ തന്റെ വിശുദ്ധിയെ സംശയിച്ചത് രാജൻ താങ്ങാവുന്നതിലുമ്പുറമായിരുന്നു. രാജൻ ഉമയെ വിവാഹം കഴിക്കുന്നത് സതിക്ക് സമമതമായിരുന്നില്ല. ശിവരാമപ്പണിക്കരുടെ നിർബന്ധത്തിനാലാണ് വിവാഹം നടന്നത്. ഈ ചിന്തകൾ രാജൻ്റെ മനസ്സിലെത്തി. ഗംഗാധരനും, സുശീലയും അവരുടെ സ്വന്നഹരിതെ തെറ്റായി വ്യവ്യാനിച്ചു. അതോടെ രാജൻ പ്രാർത്ഥിച്ചു പോയി. “ഈശ്വരാ അവരുടെ തലയിൽ ഈടിത്തീ വീഴ്സേ! ഓ- ആലോചി ചാലോചിച്ച് എവിടെയോ എത്തി. എല്ലാം വരുംപോലെ വരും. അതോന്നും പ്രശ്നമല്ല. ഉമയെ എങ്ങനെനയക്കിലും ഒന്നു സമാധാനിപ്പിക്കണം. എന്നാൽ കാര്യം ജയിച്ചു.”<sup>41</sup> രാജൻ ഉമയെ ശ്രോതൃസ്ഥാനത്ത് നിർത്തിയാണ് ചിന്തിക്കുന്നത്. രാജന്റെയും ഉമയുടെയും കുടുംബ ബന്ധം തകർക്കരുതെന്ന ചിന്തയാൽ പണികൾ രാജൻ്റെ വീടുപേക്ഷിച്ചുപോയി. രാജൻ സതിയോട് ബന്ധമുണ്ടായിരുന്നു എന്ന ഉമക്ക് സംശയം വന്നു. അവർ ഈശ്വരനെ ശരണം പ്രാപിക്കുന്നു. ഉമയുടെ സ്വഗതം ആരംഭിക്കുന്നു. ശിതാപാരാധനാംപോലും അവർക്ക് ശാന്തിനൽകിയില്ല. ഭർത്താവിനോട് ഉമക്ക് സഹതാപം തോന്തി. രാജേടുനെ വിശസിക്കാനും, വിശസ്തയായ പത്തനിയാവാനും ഉമ തീരുമാനിച്ചു. ഉടനെ ഏട്ടനെ കുറിച്ച് ചിന്തിച്ചു. ശിവരാമപ്പണികൾ പറഞ്ഞ യാത്രാവാക്കുകൾ ഉമയെ പൊളളിച്ചു. രാജേടുന്റെ വാക്കുകൾ ഉമക്ക് ആശാസമായി. എന്നാൽ രാജേടുന്റെ സാമീപ്യം ഉമയെ വീണ്ടും വിഷമിപ്പിച്ചു. അവർ മതിഞ്ചേരിയിലാണ്ടു.

41. ഈണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ-വിലാസിനി- (പുർണ്ണപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2007) -പേജ്-186,197,200

“ഇഷരാ! ചതുപോയകിലെത നനായിരുന്നു”<sup>42</sup> എന്ന് ഉമ ചിന്തിച്ചു. ഇഷരാ എന്നു വിളിച്ചാൻ ഉമ സഗതം ആരംഭിച്ചത്. ഇഷരരെ വിളിച്ചു കൊണ്ടു തന്ന അത് അവസാനിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. എല്ലാം ഇഷര സവിധത്തിൽ അർപ്പിച്ചുകൊണ്ടാണ് ഉമ സഗതം നടത്തിയത്. ഈ മുന്നു കമാപാത്രങ്ങളിലുടെ ഒരു നാടകീയ സഗതാവ്യാനത്തിന്റെ അനുഭൂതി വായനക്കാർക്ക് പ്രദാനം ചെയ്തിരിക്കുന്നു വിലാസിനി.

ഉഞ്ഞാലിലുമുണ്ട് നാടകീയസഗതാവ്യാനങ്ങൾ. എല്ലാ സഗതാ വ്യാനങ്ങളും വിജയരേഖയാണ്. അവയിൽ മിക്കവയും ഹ്രസ്വങ്ങളാണ്. നാട്ടിലേക്കു തിരിച്ചുപോകുന്നോൾ റീതയെ ഒഴിവാക്കാൻ വിജയൻ ശ്രമിച്ചു. “തിരിച്ചു വീടി ലേക്കു കാരോടിക്കുന്നോൾ താനെനെന്നതനെ അഭിനന്ദിച്ചു. എത്ര കൗശല തേതാടെയാണ് അവളെ ഒഴിച്ചുവിട്ട്! എൻ്റെ സന്നേഹത്തിന്റെ ആഴത്തിലും പരിശുശ്രിയിലും അവൾ ഇപ്പോൾ കൂടുതൽ വിശ്വസിക്കുന്നു. താൻ മനസ്സിലു ഭേദിച്ച കാര്യം അവളുമായുള്ള വിവാഹമാണെന്ന് അവൾ അനുമാനിക്കുന്നു. എത്ര സന്തുഷ്ടയായാണ്, എത്ര ഉറച്ച വിശ്വാസതേതാടെയാണ് അവൾ കാരിൽ നിന്നിരിങ്ങിപ്പോയത്. അയ്യോ കഷ്ടം! താൻ കാണിച്ചത്തെയും വബുന്നയാണെ നവർ മനസ്സിലാക്കിയെങ്കിലോ! അതെ പക്ഷേ സന്നേഹത്തിന്റെ കാര്യം വരുന്നോൾ എല്ലാവരും വബുന്ന പരിക്കുന്നു. വിനുവിനെ കാണാനാണ് നാട്ടിൽ പോകുന്നത് എന്ന സത്യം അറിയിക്കാതെ റീതയെ പറ്റിക്കും. റീതയുമായുള്ള കാര്യമറിയാതെ വിനുവിനെ പറ്റിക്കും”<sup>43</sup>. പ്രധാനമായും ബോധ്യാരയിലാണ് ആവ്യാനമെക്കിലും ഇതേപോലുള്ള സഗതാവ്യാനങ്ങൾ അവിടവിട കാണാനാകും.

‘അവകാശികളിൽ’ നിരവധി സഗതാവ്യാനങ്ങളുണ്ട്. കൃഷ്ണനുണ്ണി, രാജി, ശ്രീയരമേനോൻ എന്നിവരാണ് കൂടുതലും സഗത അളിലേർപ്പുടുന്നത്. മകളായ പ്രിയയുടെ രോഗം കാരണം ആശുപത്രിയിലാണ് കൃഷ്ണനുണ്ണി. രോഗമെന്നെന്ന് ഇനിയും കണ്ണുപിടിച്ചിട്ടില്ല. കൃഷ്ണനുണ്ണി ആ കൈ അസ്ഥമാണ്. പുറതേക്ക് നോക്കിനിന്ന് ഉള്ളിയുടെ മനസ്സിലേക്ക് മകൾ കടന്നു വരുന്നു. ഭാര്യ ബീനക്ക്

42. ഇംഞ്ഞാത്ത കണ്ണികൾ- വിലാസിനി- (പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2007)-പേജ്-257-275

43. ഉഞ്ഞാത്ത-വിലാസിനി-(സുലഭ ബുക്ക് തൃശ്ശൂർ 1969)-പേജ്-485

മകൾ ഒരു ഭാരമായിരുന്നു. ഇതിനാമായിരുന്ന യോ:പുഷ്പനാമ് ഉണ്ണിയെ സമാധാനിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. പ്രിയയെ കമ കേൾപ്പിച്ചു കൊണ്ടിരുന്നപ്പോൾ അവൾ ചോദിച്ചു.

“ഡായീടെ ജീവൻ എവിടെയാ?

അതുമൊരു ഗുഹയിലാണ്.

എഴു മലേശേം എഴു കടലിന്റേം അപ്പുറതോ?

അല്ല, ഇവിടെ. അവളുടെ മാറ്റത്തു തൊട്ടു കാണിച്ചു. ഇതിന്റേ ഉള്ളിലെലാരു ഗുഹേണ്ട്. അതിലാണ്.

ഗരിക്കും?

അതെ.

ദിന്റെ ഉള്ളില് പഞ്ചവർണ്ണക്കിളിണ്ടോ?

ഉണ്ട്.”<sup>44</sup> പലപ്പോഴും പ്രിയ ചോദിക്കുന്ന ചോദ്യങ്ങൾക്ക് ഉത്തരം പറയാൻ ഉണ്ണിക്ക് കഴിയാറില്ല. ജീവൻ്റെ പൊരുൾ എന്തെന്ന് പറഞ്ഞുകൊടുക്കാവുന്ന പ്രായവുമല്ല.“തന്റെ ജീവനും പഞ്ചവർണ്ണക്കിളിയും പ്രിയയാണെന്ന് അവൾ അറിയുന്നില്ല.....കാറ്റത്ത് ആ കൊച്ചു കൈത്തിരിനാളം ഇളക്കുന്നോൾ നിശ്ചലുവീശ്വരന്ത് തന്റെ ഹ്യയത്തിലാണ്.” അലാറമടിച്ചപ്പോൾ ഉണ്ണി ബീനയെ ഓർത്തു. അവളുടെ ആധംബരജീവിത ഭ്രമം, ഇന്ന് ഓർക്കുന്നോൾ ഭയം തോന്നുന്നു. എന്നും അവളാണ് തന്റെ ജീവിതം നയിച്ചിരുന്നത് എന്നും ഉണ്ണി ഓർക്കുന്നു. ഉണ്ണി രാജിയെ കുറിച്ചോർത്തു. അവൾ അഭിനയിച്ച സിനിമയുടെ പ്രീമിയറിന്റെ പരിപാടികൾ സംസാരവിഷയമായി. “വാസുദേവൻ നായർ വന്നാൽ ദേഖ്യപ്പെട്ടാ തിരിക്കുന്നതാണ് മാനൃതയെന്ന് തീരുമാനിച്ചു. വീണ്ടും ജനാലക്കൽ തന്നെ ചെന്നുനിന്നു.”<sup>45</sup> കൃഷ്ണനുണ്ണിയുടെ സത്രതാവ്യാനത്തിൽ പ്രിയയിൽ തുടങ്ങി, യോ:പുഷ്പനാമ്, ബീന, രാജി, വാസുദേവൻനായർ എന്നിവരിലും ചിന്ത പുരോ ഗമിക്കുന്നു. മാലോകരാണ് ഇതിലെ ശ്രൂതാക്ഷർ.

44. അവകാശികൾ-വിലാസിനി-പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012) - വാല്യം -2-ഭാഗം1(1) -പേജ്-1097

45. അവകാശികൾ-വിലാസിനി-പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012-വാല്യം -2-ഭാഗം.1(1).പേജ്-1099,1103,1109

രാജിയെ കാണാൻ വാസുദേവൻനായർ എത്തുനു എന്ന സന്ദേശം കിട്ടിയതോടെ അവൾ ബോധരഹിതയായി. അടുത്ത ദിവസം പുലർച്ചക്കാൻ അവൾ ഉണ്ടന്ത്. ഉള്ളിയെ കുറിച്ചൊരത്താണ് രാജിയുടെ സ്വന്തതാ പ്രാനം-പ്രിയയുടെ രോഗം മാറിയെന്നു കരുതി. പക്ഷേ പെട്ടന് ആരോഗ്യനില മോശമായി. അതുകാരണം അവർക്ക് രാജിയുടെ നൃത്തം കാണാനായില്ല. അഗ്രോട്ട് വരുന്നതിനാൽ പതിപാടി റദ്ദുചെയ്യാനും കഴിയില്ല. അതുകാരണം പ്രിയയുടെ അച്ചുനായ ഉള്ളിക്കും ധാന്സക്കാണാൻ വരാനാകില്ല. ഫീഡിൽ നിന്നും പുറത്തെടുത്ത വെള്ളപോലെ അദ്ദേഹത്തിൽ നിർബന്ധവും അൽപ്പാൽപ്പും മാറി വരുകയായിരുന്നു എന്നും രാജി ചിന്തിക്കുന്നു. വാസ്തവിൽ വനാൽ ഉള്ളിയെ മുട്ടിയുരുമ്പി നിൽക്കണമെന്ന് തോനി രാജിക്ക്. ബോധംകെട്ടപ്പോൾ തന്ന പരിചരിച്ച ഉള്ളിയുടെ സാന്നിദ്ധ്യം രാജിയുടെ ഓർമ്മയിലെത്തി. ഉള്ളിയോട് കിനാരം പറയുന്നത് സ്വപ്നം കണ്ടു. ഉള്ളിയാണെന്നു കരുതി കെട്ടിപ്പിടിച്ചു കിടന്നത് വസ്തുലയെയായിരുന്നു. ഉള്ളി രാജിക്കുവേണ്ടി അനുഭവത്തിൽ അർച്ചന കഴിച്ചതും അവളുടെ ചിന്തയിൽ എത്തി. അവളുടെ ചിന്ത തുടർന്നു—“ഒരു രാത്രികൊണ്ട് ആർക്കൈന്തു മാറ്റം വന്നിരിക്കുന്നു! ഉർവ്വശി ശാപം ഉപകാരം” പ്രിയയെ ചികിത്സിക്കുന്ന യോക്കർമ്മാരോട് രാജിക്ക് വെറുപ്പു തോനി. “എല്ലാ ദു:ഖവും എൻ്റെ തോളത്തെറ്റി വച്ചോളു, പ്രിയ എൻ്റെയും മോളാണ്” എന്നു പറയണമെന്ന് ചിന്തിച്ചു.<sup>46</sup> തന്റെ നിലപാടുകളെ അളക്കുകയാണ് രാജി. ആത്മാപഗ്രാമത്തോളമെത്തുന്ന സ്വഗതാവ്യാനമാണ് അവൾ നടത്തിയത്. പ്രിയയിൽ തുടങ്ങി വാസുദേവൻനായരിലും കൂഷ്ഠനുണ്ടിയിൽ ചെന്നു നിൽക്കുന്നു അത്. ഉള്ളിയെ കേന്ദ്രമാക്കിയാണ് രാജിയുടെ സ്വഗതം. ഉള്ളിയെതന്നെയാണ് കേൾവിക്കാരനാക്കുന്നതും.

രമണി ഗർഭിനിയാണെന്ന കാര്യം ശ്രീയരമേനോനേയും നടുക്കി. അവളുടെ അച്ചുനായ സുകുവിനോട് ശ്രീയരമേനോന് സഹതാപം തോനി. അവർ കരുണനേയയും, മിനിയേയയും കാത്തിരുന്നു. അങ്ങനെ ശ്രീയരമേനോൻ സ്വഗതത്തിൽ ആണ്ടുപോകുന്നു. ഗർഭേശിത്വത്തിരുമാനം നടപ്പാക്കാൻ സരസ്വതിയമ്മ

46. അവകാശികൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012)-വാല്യം -3-ഭാഗം(1) -പേജ്-2075,2091

സമതിച്ചില്ല. എല്ലാം തീരുമാനിച്ചുറപ്പിച്ചതായിരുന്നു. ഈ ദുർഘടം അവർ പ്രതീക്ഷിച്ചില്ല. ഉടനെ ശ്രദ്ധ രാജിയിലേക്കു തിരിഞ്ഞു. അവളും, ഉള്ളിയും തമിൽ പ്രേമമാണ് എന്നാരു കത്ത് ശ്രീയരമേനോൻ കിട്ടി. പിന്നീട് രവിയെ കുറിച്ചായി ചിന്ത. വീണ്ടും അത് രാജിയിലേക്ക് തിരിഞ്ഞു. അവളുടെ മദ്രാസ് യാത്രയെക്കുറിച്ച് ചിന്തിച്ചു. സുകു എഴുന്നേറ്റു പോയപ്പോൾ വേലുള്ളിക്കുറുപ്പായി ചിന്താവിഷയം. “വായിത്തോന്നിയതൊക്കെ പറയും, പരസ്പരവൈസ്യമില്ലാതെ. അത് ശരിപ്പുടുന്ന കാര്യം സംശയമാണെന്നാ യോ : ഗോ പറഞ്ഞത്. എന്നാലും പോട്ട. ഈത്രയെക്കിലും ആയല്ലോ...” തുടർന്ന് കൊച്ചുച്ചരെ രാപ്പകൽ നിഷ്ഠാതെറ്റാതെ ശുശ്രൂഷിക്കുന്ന ഭ്രയിലെത്തി ചിന്ത. ഭ്രയിൽനിന്ന് അമ്മയായ വിശാലാക്ഷിയമയിലേക്കും അച്ചുനേരുക്കുറിച്ചും ചിന്തിച്ചു. അച്ചുനേരു ജിവിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ എന്നും വിഭാവന ചെയ്തു. കുറുപ്പിനെ കുടമ്പാമൻ ഭീഷണിപ്പുടുത്തിയ കാര്യം ഓർത്തു. ഭാസിക്ക് പുലാവ്നുറി വിട്ടുകൊടുക്കാൻ വെവകിയതാണ് കുഴപ്പത്തിനു കാരണമെന്നു തോന്തി. വീണ്ടും ചിന്ത രാജിയിലേക്കും ഉള്ളിയിലേക്കും തിരിഞ്ഞു. അപ്പോഴേക്കും സുകുവും കരുണനും എത്തി. ഗർഭച്ഛിദ്രവിഷയം വീണ്ടും സജീവമായി. സരസ്വതിയമ ഉയർത്തിയ ഒരു തന്റെത്തിൽ ചെന്നു നിന്നു ശ്രീയരമേനോൻ്റെ ചിന്ത. അശോകനെക്കൊണ്ട് രമണിയെ വിവാഹം കഴിപ്പിക്കാനായിരുന്നു ആ തന്റെ. രമണിയുമായി അശോകനുണ്ടായിരുന്ന ബന്ധവും മേനോൻ്റെ ചിന്തയിൽ വന്നു. വീണ്ടും ചിന്ത അമ്മയിലെത്തി-“അമ്മ എന്തിനാണ് കൊച്ചുച്ചരെ സ്വീകരിച്ചത്?” വീണ്ടും വേലുള്ളിക്കുറുപ്പിനെ കുറിച്ച് ആലോചിച്ചു. പഴയ പ്രതാപവും, പ്രാധിക്യവും ഓർത്തു. രാജിയിലേക്ക് വീണ്ടും ചിന്ത തിരിഞ്ഞു. രാജിക്ക് ഒരു കമ്പി വനിട്ടുണ്ട്. മദ്രാസിൽ നിന്നാണോ എന്നു സംശയിച്ചു.<sup>47</sup> വേലുള്ളിക്കുറുപ്പിന്റെ വിശ്വസ്തനായ ശ്രീയരമേനോൻ്റെ ധർമ്മസങ്കടത്തിന്റെ നിശലാണ് ഈ സ്വഗതം. ലോകമനസാക്ഷിയോടായാണ് മേനോൻ ഈ സ്വഗതം നടത്തിയത്.

യാത്രാമുഖം സംഭാഷണ പ്രധാനമായ നോവലാണ്ണകിലും ആത്മഗതങ്ങൾക്കും, നാടകീയസംഗതാവ്യാനങ്ങൾക്കും, കത്തുകൾക്കും സമുച്ചിത

47. അവകാശികൾ-വിലാസിനി-പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012-വാല്യം-4-ഭാഗം1 (1)- പേജ്-3079-3096

സ്ഥാനം നൽകിയിട്ടുണ്ട്. മുരളിയും, നളിനിയും, എഴുതിയ കത്തുകളും, ശ്രീദേവിയുടെ സ്വരഗതവും നാടകീയസ്വരതാവ്യാനത്തിന്റെ മട്ടിലുള്ളതാണ്. തഹസിൽഡാർക്കുവേണ്ടി ഇളന്തിരിട്ട് സംഘർഷത്തിനിടയാക്കി. മാധവമേനോൻ്റെ കാര്യസ്ഥനായ കൃഷ്ണൻനായർ അതിലിടപെട്ടു. മേനോൻ്റെ സഹോദരിമാരും മകളും ചേർന്ന് അതിനെ അവകാശത്തർക്കത്തിലെത്തിച്ചു. കൃഷ്ണൻനായരുടെ മകളുടെ ചാരിത്ര്യംവരെ ചോദ്യം ചെയ്തപ്പെട്ടു. ഈ സന്ദർഭം ശ്രീദേവിയെ സ്വരഗതത്തിലേക്ക് തള്ളിവിട്ടു. താനും അച്ചനും അവിടെ ഒറ്റപ്പെട്ടുപോകും എന്ന ആശങ്കയുണ്ടായി അവർക്ക്. അവൾ അച്ചനെ കുറ്റപ്പെടുത്തി. “തൽക്കാലം മുഖിച്ചലാബന്ധിലും ചുട്ടു തല്ലുന്നോ കൊല്ലനും കൊല്ലത്തിം ഒന്നാവും. മരണവീട്ടിൽ പാനോപചാരം പതിവില്ലെന്ന കാര്യവും അസ്വസ്ഥനായ അച്ചനുമായി സംസാരിച്ച രംഗവും അവർ ഒർത്തു. കൃഷ്ണൻ നായരെ അവർ അവിടെ നിന്നും പറഞ്ഞയച്ചു. അച്ചൻ്റെ കുടി അവളുടെ ചിന്തയിലെത്തി. അവരെ കാമക്കല്ലോടെ മാത്രം നോക്കാറുള്ള വഷളനായ ബാലൻനായരിലേക്ക് ചിന്തപോയി. തന്നെക്കുറിച്ച് അപവാദം പറയുന്നവരെ കുറിച്ചും ഓർത്തു. മേനോൻ്റെ മരുമകനായ രാമകൃഷ്ണൻനായരുടെ ശുംഭത്വവും ചിന്തയിലേക്കു വന്നു. അയാളുടെ ഭാര്യയുടെ ദു:സ്വഭാവം ഓർത്തു. കോമളമയിലുടെ മേനോൻ്റെ രോഗം ചിന്തയിലെത്തി. അവളുടെ പതിചരണം വേണ്ടെന്നു പറഞ്ഞപ്പോൾ മേനോൻ് മകനോട് വീട്ടിൽ വരേണ്ടെന്നു പറഞ്ഞു. മുരളിയുടെ അമ്മയുടെ പ്രേരണകൊണ്ടാവാം ഇതെന്ന് ശ്രീദേവി കരുതി. മാധവമേനോൻ്റെ ഭാര്യയുടെ പെരുമാറ്റം അതെ നന്നല്ലെന്ന് തോന്തി. ഈ വിചാരം മുരളിയുടെ കുടുംബത്തിനെ കുറിച്ചോർക്കാൻ ഇടയാക്കി. അത് മുരളിയുടെ അന്ത്യനിമിഷത്തെക്കുറിച്ച് ഓർമ്മിപ്പിച്ചു. അച്ചനെക്കുറിച്ചോർത്ത് തുടങ്ങിയ സ്വരഗതം പാറുക്കുട്ടിയമ്മ, മരുമകൾ, അവരുടെ കുടുംബം, മേനോൻ്റെ സ്വന്നഹവാസല്യങ്ങൾ, മേനോൻ്റെയും, മുരളിയുടെയും അസുവം എന്നീ കാര്യങ്ങളിലുടെ മുന്നോട്ടുപോയി.<sup>48</sup> മാലോകരോട് എന്ന മട്ടിലാണ് ഈ നാടകീയസ്വരതാവ്യാനം വാർത്തയെടുത്തിട്ടുള്ളത്.

48. യാത്രാമുവം-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ്-139-149

കുണ്ടുള്ളിമാഷുടേതായുള്ള സ്വഗതങ്ങൾ കുറിച്ചുകൂടി വേദാന്തം കലർന്നിട്ടുള്ളവയാണ്. ബാധ്യരിൽ നിന്നും വരുന്നവരെ തനിക്ക് കാണണ്ട് എന്ന മാധവൻ കുണ്ടുള്ളിയോട് പറഞ്ഞു. മാധവനെക്കുറിച്ചാർത്ത് കുണ്ടുള്ളിമാഷ് സ്വഗതത്തിലാണു. മാധവൻ ഉള്ളിലുള്ള വിങ്ങലിനക്കുറിച്ചാർത്തു. ഭാഗീരഥിയേയും, അമുകുട്ടിയമ്മയേയും കുറിച്ചും ഓർത്തു. മരണവീടിൽ ഒത്തുകൂടിയവർ അക്ഷമരായി. അവർ ശവമെടുക്കാനൊരുങ്ഗി. മാഷ് വീണ്ടും സ്വഗതത്തിലാണു. “ഇഷ്വരാ എന്താക്കെയോണ് ഇതിന്റെയൊക്കെ അർത്ഥം? സഹിച്ചിരുന്ന് പകുതിപോലും മാധവൻ പുറത്തു പറഞ്ഞിട്ടില്ല”. നാളിനി ആത്മഹത്യചെയ്തില്ല എന്ന് മാഷ് കരുതി. അവളുടെ ഭർത്താവിരുന്ന്, ക്രൂരതയോർത്തപ്പോൾ കുണ്ടുള്ളിമാഷ് ദൈവമേ എന്ന് വിളിച്ചുപോയി. അമേരിക്കയിലേയും, കേരളത്തിലേയും ജീവിതരീതികളും അതിനിടയിൽ വർത്തമാന കാലത്തെ മനുഷ്യരുടെ പണ്ടത്താടുള്ള ആർത്തിയും ചിന്താവിഷയമായി. സന്തം ജീവിതത്തിന്റെ സ്വന്ധതയും, അദ്യാപകവൃത്തിയും ചിന്തയിലെത്തി. മുരളിയുടെ മൃതദേഹം ചിതയിലേക്കെടുക്കാൻ തയ്യാറായി. അമുകുട്ടിയമ്മയും മേനോനും തമിലുള്ള ബന്ധം വീണ്ടും കുണ്ടുള്ളിയുടെ ചിന്തയിലെത്തി. “മരണത്തെ ഭയപ്പെടുന്നത് ബുദ്ധി ശുന്നതയാണ്. അതിനിയാവുന്നവർപ്പോലും പക്ഷ മരിക്കാൻ ഭയപ്പെടുന്നു. അതാണ് വെരുദ്ധയും. ചിന്തിക്കുന്നോൾ ഈ സമചിത്തത പാലിക്കാനൊക്കുമോ? സംശയമാണ്. താൻ പുർണ്ണമായ ജീവിതം ജീവിച്ചുകഴിഞ്ഞവനാണ്. ഈ ആഗ്രഹങ്ങളാനും ബാക്കിയില്ല. എന്നു വച്ചാൽ, ഈ മരിക്കാൻ തടസ്സമാനുമില്ല. എങ്കിലും മൃത്യു വാതിൽക്കൽ വനുമുട്ടിവിളിച്ചാൽ<sup>49</sup> ഈ സ്വഗതവും മാലോക്രോനേന്നപോലെയാണ് അവതരിപ്പിച്ചത്.

മുരളിയുടെ 08-12-75, 11-11-85 എന്നീ തീയതികളിലെ കത്തുകളും നാളിനിയുടെ 03-06-76 ലെ കത്തും നാടകീയസ്വഗതാവ്യനരീതിയിലുള്ളതാണ്. ഈവയുടെ ഘടനയും, വിന്യാസ രീതിയും അനന്നമാണ്. എന്നെ വർഷങ്ങൾക്കുശേഷമാണ് (19-4-1986ന്) ഈ കത്തുകൾ വായിക്കപ്പെടുന്നത്.

49. യാത്രാമുഖം-വിലാസിനി- പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008-പേജുകൾ-240-249 & 301-306

മുരളിയുടെയും, നളിനിയുടെയും ജീവിതത്തിലെ സംഘർഷങ്ങൾ ഈ കത്തുകളിലും വെളിപ്പെടുന്നു. ഈ കത്തുകൾ വായിക്കുന്നത് കുണ്ടുണ്ണിമാഷാൺ ഈ കത്തുകൾ വായിച്ചുശേഷമാണ് ബാംഗ്രൂരിൽ നിന്നും വരുന്നവരെ തനിക്ക് കാണണ്ട് എന്ന് മേനോൻ പറഞ്ഞതിന്റെ കാരണം കുണ്ടുണ്ണിമാഷിന് മനസ്സിലായത്. കഴിഞ്ഞകാല സംഭവങ്ങളെ വർത്തമാനകാലവുമായി ബന്ധിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു ഈ കത്തുകൾ. കുണ്ടുണ്ണിമാഷുടെ ആത്മഗതവും കത്തുകളിലെ സ്വഗതവും ഒരു സമാനരാഖ്യപോലെ സന്നിവേശിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. കുണ്ടുണ്ണിമാഷുടെ സ്വഗതത്തിലേക്ക് മരണചിന്തകനും വരുന്നത് ഈ കത്തുകൾ കാരണമാണ്.

സ്വഗതാവ്യാനരീതിക്ക് രോബർട്ട് ബൈണിങ് ഏർപ്പെടുത്തിയ ചിട്ട അതേപടി പിന്നുടരുകയല്ല വിലാസിനി ചെയ്തത്. ആവ്യാനമാധ്യമം നോവലായതിനാൽ ചില്ലറ വ്യതിയാനങ്ങൾ അദ്ദേഹം വരുത്തിയിട്ടുണ്ട്. അതുതനെ നാടകീയമുഹൂർത്തത്തിലെ, ശ്രോതാവിന്റെ സ്വഷ്ടിയിലാണ്. “നാടകീയസ്വഗതാവ്യാനത്തിനുള്ള സവിശേഷതകൾ വ്യാകരണനിയമങ്ങൾ പോലെയുള്ള ലക്ഷണങ്ങളല്ല, വെറും ചട്ടക്കൂടുമല്ല, മറ്റു കാവ്യരൂപങ്ങളിൽ നിന്ന് വേർത്തിച്ചു നിർത്താൻ മാത്രം വേണ്ടിയുള്ള കൃതിമമായ പ്രത്യേകതകളുമല്ല, പ്രത്യുത, സ്വഗതാവ്യാനത്തിന് ആശവും ജീവനും വികാരസാന്നദയയും നൽകുന്ന അംശങ്ങളാണ്.....ഒരേ കമാപാത്രത്തിന്റെ ഒരേ പ്രഭാഷണമാണ് സ്വഗതാവ്യാനത്തിന്റെ സ്ഥൂലരൂപം. അയാൾ അത് എപ്പോഴെങ്കിലും ചെയ്യുന്ന പ്രഭാഷണമായാൽ പോരാ.<sup>50</sup> വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിൽ നാടകീയസ്വഗതാവ്യാനം അദ്ദേഹത്തിന്റെ നോവൽ സങ്കേതങ്ങളിൽ നേരായിരുന്നു. ഹൃദയവിക്ഷാഭേദങ്ങളും മുഹൂർത്തത്തിൽ ഒരു കമാപാത്രം ചിന്തയിൽ മുഴുകുകയും ആ ചിന്തസ്വഗതമായി പുരിതുവരികയുമാണ് വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിൽ കാണുന്നത്. ചിന്തയുടെ ഉറവിടം ബുദ്ധിയാണെങ്കിലും ആ സമയത്ത് ആ കമാപാത്രത്തെ നയിക്കുന്നത് വികാരമാണ്. ആ വികാരതൈക്കഷ്ണതകൾ യോജിക്കുന്ന വിധത്തിലുള്ള വാക്യ വിന്യാസം (Syntax) വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിൽ കാണാം. വികാരത്തിൽ ഉണ്ടായ ആ ചിന്തയെ യുക്തിയുടെ ഒരു പുർഖാപരക്രമത്തിൽ ഒരുക്കാനും വിലാസിനി ശ്രദ്ധിച്ചിരുന്നു.

50. ഉതിർമ്മണികൾ-വിലാസിനി, എൻ..ബി.എൻ് കോട്ടയം 1970 -പേജ്-177,178,184

## ഭ്രോത്രമക്കരിക്കൽ

മനഃശാസ്ത്രം സാഹിത്യത്തിനു നൽകിയ സംഭാവനയാണ് ഭ്രോത്രമക്കരിക്കൽ (Fantacy). മനോരാജ്യം, വിചിത്ര കൽപ്പന എന്നും ഇതിനെ വിളിക്കാറുണ്ട്. ലാറ്റിനമേരിക്കൻ സാഹിത്യത്തിലാണ് ഭ്രോത്രമക്കുതികൾ ആദ്യം കണ്ടുതുടങ്ങിയത്. മലയാള സാഹിത്യത്തിൽ ചെറുകമാരംഗത്താണ് ഭ്രോത്രമക്കരിക്കൽ ആദ്യം പരീക്ഷിച്ചത്. നോവൽ സാഹിത്യത്തിൽ ഭ്രോത്രമക്കരിക്കൽ കണ്ടുതുടങ്ങുന്നത് സേതുവിന്റെ നോവൽ രചനകളിലും ദേശാഭിരുചിയാണ്. പക്ഷേ മലയാള സാഹിത്യത്തിലെ ഭ്രോത്രമക്കരിക്കൽ പാശ്ചാത്യ കൃതികളിൽ നിന്നും തികച്ചും വ്യത്യസ്തമാണ്. മാനസികാപദ്ധതികൾ പാതയാണ് ഇവിടെ ഭ്രോത്രമക്കരിക്കൽ പിന്തുടർന്നത്. നിലത്തറിയ മനുഷ്യമനസ്സാണ് അത് ലക്ഷ്യമാക്കിയത്. തീവ്രയാഥാർത്ഥ്യത്തിൽ നിന്നുള്ള പലായനമല്ല ഹാൻസി. ദിവാസപ്പനങ്ങൾ ഉണ്ടുന്ന ഉപഭോധന സ്ഥാണ് ഭ്രോത്രമക്കരിക്കൽ യുടെ ഭൂമിക. ഭോധാഭോധങ്ങൾ കൂടിക്കുഴഞ്ഞത് ഉപഭോധമനസ്സിന് ഉണ്ടാവു നൽകുന്നതാണ് ദിവാസപ്പനം. ഭ്രോത്രമക്കരിക്കൽ നമ്മുടെ എഴുത്തുകാർ പല രീതികളിലും അവലംബിക്കാറുണ്ട്. അതിജീവനം, ആവാഹനം, വിലയനം, വിദ്രൂളം എന്നിവയാണ് ഭ്രോത്രമക്കരിക്കൽ അവതരിപ്പിക്കാനുള്ള പ്രധാനരീതികൾ.

ഭ്രോത്രമക്കരിക്കൽ യിലാങ്കുപോകുന്ന കമാപാത്രം തന്റെ ചിന്തകൾ മറ്റുള്ളവരുമായി പങ്കുവെക്കുകയല്ല, മറിച്ച് തന്നോടുതനെ സംവദിക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. വിലാസിനിയുടെ ഏഴു നോവലുകളിലും ഭ്രോത്രമക്കരിക്കൽ കാണാൻ കഴിയും. കമാപാത്രങ്ങളുടെ ആന്തരികസ്പന്നങ്ങൾപോലും അദ്ദേഹം അതിവിദ്രൂഡമായി ഭ്രോത്രമക്കരിക്കൽ ആവാഹിച്ചിരിക്കുന്നു.

\* നിറമുള്ള നിശ്ചലകളിൽ വിദ്രൂളമാണ് ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നത്.

വിദ്രൂളം രണ്ടു വിധമുണ്ട്-

പ്രതിബിംബ വിദ്രൂളം,

ക്രാന്തവിദ്രൂളം.

സന്തം സ്കാനിംഗ് ചിത്രങ്ങൾ സയം കാണുന്നപോലെയാണ് പ്രതിബിംബ വിദ്രൂളം. ഭൂതകാലാനുഭവങ്ങളാണ് ഈ സ്കാനിംഗ് ചെയ്യുന്നത്. ഭാവികാലത്തെ കാണുന്നതാണ് ക്രാന്തവിദ്രൂളത്തിൽ. ഈത് സങ്കർപ്പമാണ്.

നിറമുള്ള നിചലുകളിൽ പ്രതിബിംബ വിദ്യയാണ് വിലാസിനി ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ളത്. രാഹവൻ നായർ നെയ്ത വലയിൽ ലെച്ചുമി അക്കപ്പട്ടുനു. തന്റെ ചാരിത്ര്യം നഷ്ടപ്പെട്ട ആ രാത്രി ലച്ചുമി ഓർത്തെടുക്കുകയാണ്. അവളുടെ വിശ്വാസിയാർന്ന മനസ്സ് വിഭ്രാന്തിയിലെത്തുനു. “അമ്മാ! , ലെച്ചുമി മുഖം പൊതി മുള ചീതും പോലെ പൊട്ടിക്കരേണ്ടു. ജിവിതം നശിച്ചു ! എല്ലാം-എല്ലാം തുലാഞ്ഞു. പേക്കിനാവുപോലെ ഓർമ്മയിലുഡിച്ചു രാത്രിയിലെ സംഭവങ്ങൾ. കാളരാത്രി ! എല്ലാം അവ്യക്തമാണ് എക്കിലും എത്ര ഭയാനകം ! തൊണ്ടയിൽ ശ്രസംമുട്ടൽ ഇപ്പോഴുമനുഭവിക്കുന്നു. അവൾ കഴുത്തു തടവി, അസുഖം ബാക്കി നിൽക്കുന്നുണ്ട്. മരണത്തിന്റെ ഗോപുരകവാടത്തിൽ മുട്ടി വിളിച്ചതാണ്. എന്താക്കുയേണ്ടുനു. കൊടുക്കാറ്റടിച്ചു. ശക്തിയായിട്ട്, വൃക്ഷങ്ങൾ കടപൂഴകിവിനു. കാറ്റിന്റെ ചുള്ളം വിളിയും മഴയുടെ ചീറ്റലും കാതിൽ ഇപ്പോഴും മാറ്റാലി കൊള്ളുന്നു. മേഖഗർജ്ജനവും, ശിരിശിവരമിടിന്തു കല്ലും മണ്ണം അവലൈ മുട്ടി. അതോ....താനേതോ വേതാളത്തിന്റെ ദംഷ്ട്രയിൽ പെട്ടുവോ ? അധരം നീറുന്നു. തീക്കനൽ ഉമ്മവച്ചതുപോലെ അവൾ ചുള്ളുങ്ഗി. തീനാമ്പുകൾ മുവമാകെ നക്കുകയാണ്. മാറ്റത്ത് ആരോ ആൺകൾ പഴുപ്പിച്ചിരക്കുന്നു. കശപ്പുകാരനേപ്പോലെ തൊലിയുതിയുന്നു. അല്ല, കരടിയുടെ നവങ്ങളാണ്. ഭീമാകാരനായ കരടി. അതു നെമുത്തുകയറി ഇരുപ്പുറപ്പിച്ചിരക്കുകയാണ്. അതിന്റെ മുഖം ക്രൂരമാണ്. സകല ശക്തികളുമുപയോഗിച്ച് അത് തന്നെ നിലത്തോടമർത്തുന്നു. എന്താരു ശക്തി ! എന്താരു ഭാരം ! കൂറനൊരു മലന്മാവ് ഇംഗ്രേസിലും, മുറുകെ, മുറുകെ. ഹൃദയത്തിൽ ആരോ കംാരയിരക്കി. അതോ ഉദരത്തിലോ ? എവിടെയോ ആണ്. വേദന-അയ്യോ ! എന്താരു വേദന ! വയറു കുത്തിക്കൊണ്ടുപോലെ നോവുന്നു. കുടൽമാലകൾ വലിച്ചു പുറത്തിട്ടുകയാണോ? ചോരയോഴുക്കുന്നുവോ? അഭിഭേദകുടാ. വീണ്ടും വീണ്ടും മണ്ണ് അടിഭേദകുടുന്നു.. അതെ, വലിയെയാരു മലതനെയാണ് ഇടിഭേദവീണിരിക്കുന്നത്. അവൾ കൂതരി. കാരുമില്ല. കൈയ്യും കാലും തളരുന്നു. മനസ്സ് തളരുന്നു. പ്രജന നശിക്കുന്നു. താൻ ഏതോ ചലനത്തിലേക്ക് പ്രവാഹത്തിലേക്കു വലിച്ചിശക്കപ്പെട്ടുകയാണ്. ഭീമമായ അലകൾ തന്നെ ഉള്ളതാലാടുന്നു. ചെന്നു വീഴുന്നത് അതിവേഗം കരങ്ങുന്ന ചുഴിയിൽ തന്നെ. നിലയറ ചുഴി. വേദനയുടെ ചുഴി. ചോര പതയുന്ന ചുഴി. മങ്ങുന്നു. പ്രളയജലം

തന്നെ വിചുങ്ങുന്നു....”<sup>51</sup> അപ്രതീക്ഷിതമായി വന്നുപെട്ട ഒരാലാതമായിരുന്നു ലെച്ചുമിയുടെ വിദ്വന്തത്തിനു കാരണം. താൻ ശപിക്കപ്പെട്ടവളായിരിക്കുന്നു എന്ന ചിന്ത ലെച്ചുമിയെ അലട്ടി.

രാലാവൻ നായരാൻ ഇതുപോലെ വിദ്വന്തത്തിൽ പെടുന്ന മറ്റാരു കമാപാത്രം. രാലാവൻ സാറാമ്മയെ ബലാൽസംഗം ചെയ്തു. അന്നു മുതൽ അയാളുടെ ഉള്ളിൽ കുറ്റബോധം തോന്തിത്തുടങ്ങി. അയാൾക്ക് ഉറക്കമെല്ലാതൊയായി. അയാളുടെ അപരാധ മനസ്സിനെയാണ് വിലാസിനി ഭ്രമാത്മകതയിലും അപശ്രമിക്കുന്നത്. “രാലാവൻ ഇരുന്ന ഇരപ്പിലോന്നു മയങ്ങി. നരകമാൻ അയാൾ സ്വപ്നം കണ്ടെന്ന്. ഞാൻ നൃത്പാലത്തിലും നടക്കുന്നു, ഞാണിനേൽക്കളിക്കാരനെപ്പോലെ. താഴെ തിളയ്ക്കുന്ന എണ്ണ കണലാണ്. കടലിനകരെ ചിലരെ ചെമ്പുകിടാരത്തിലിട്ടു വരുക്കുന്നു. ഒരാളുടെ വയറു മഴുകൊണ്ടു വെട്ടിക്കൊണ്ടു. വേരെ ഒരാളെ ഇംഗ്രജുവാൾ കൊണ്ട് അറ കുന്നു. ഇനിയുമൊരുത്തനെ ശുലത്തിനേൽ തേങ്ങ പൊതിക്കുന്നതുപോലെ പൊതിക്കുന്നു. മറ്റാരാളുടെ നവങ്ങൾ ചാവണകൊണ്ടു വലിച്ചുരിയട്ടുകുന്നു. വെവ്വേറെ ആളുകളാണോ അതോ? ഒരേയൊരാളോ? സവറിയ! സഹായത്തിനു ലെച്ചുമിയുമുണ്ട്. അവർ വലിയൊരു ചുറ്റികകൊണ്ട് തന്റെ തൊലിയുരിയുന്നു. രണ്ടു മുന്നു തമിഴ്ത്തികൾകൂടി ആവിപാറുന്ന ‘ശ്രൂറിലേസറി’ ലേക്ക് തന്നെ പിടിച്ചു തള്ളുന്നു. ആരാണു കൈകൊടിച്ചിരിക്കുന്നത്? വാസുക്കുറുപ്പ്. അയാൾ ഒരു മലായിക്കാരിയുടെ വേഷമാണ് അണിഞ്ഞിരിക്കുന്നത്. അതെന്തു കുത്ത്? ആരോ തന്റെ വസ്ത്രത്തിൽ തീ കൊള്ളുത്തുന്നു. കറുത്തു ചടച്ച ഒരു കൊച്ചു ചെറുക്കൻ. തീ ആളുകത്തുന്നു. ചുട്ട്, ഭയകര ചുട്ട്! പൊള്ളുന്നു. വേവുന്നു. ശാസം മുട്ടുന്നു.”<sup>52</sup> രാലാവൻ നായരുടെ മനസ്സ് നരകം കാണുകയാണ്. പ്രതിബിം ബവിദ്വന്തത്തിന്റെ രീതിയാണിതിൽ വിലാസിനി ഉപയോഗിച്ചത്. ചെയ്ത പാപത്തിന്റെ മനസ്സാക്ഷിക്കുത്താണ് രാലാവൻ നായരെ ഭ്രമാത്മകതയിൽ പെടുത്തിയത്.

51. നിറമുള്ള നിശ്ചലുകൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)- പേജ്-83,84

52. നിറമുള്ള നിശ്ചലുകൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-

\* ഭേദാത്മകതയുടെ ഒരു ഭാഗമായ വിലയനത്തിന് ഒരു മാതൃകയാണ് ഇംഗ്ലീഷ്. ജീവശാസ്ത്രത്തിലെ വൃതിവ്യാപനത്തോട്(Osmosis)വിലയനത്തിന് സാദൃശ്യമുണ്ട്. അപ്രാപ്യമായതിനോട് ലയിച്ചു ചേരുന്നു എന്ന ഭേദം തന്നെ. “രാജൻ ചുറ്റുപാടും കണ്ണയച്ചു. കൂർഖുട്ട് അസഹ്യമായ തന്നുപും. ശരീരം വിരക്കുന്നു. തെരവുകൾ കോച്ചി വലിക്കുന്നു. കരിവടമിട്ടു മുടിപ്പുതച്ചിട്ടും പരിയത്തക മെച്ചമൊന്നുമില്ല. കരിവടമോ? എവിടെ? പുതച്ചിട്ടില്ല. വന്ത്രം പോലും ധരിച്ചിട്ടില്ല. നന്മാണ്. നൃത്യബന്ധമില്ല. എല്ലാം എവിടെപ്പോയി? തപ്പിനോക്കാം. എന്ത്? ഒക്കെ അനക്കാൻ വയ്ക്കുന്നു. ബന്ധപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഹിമം പോലെ തന്നുത്ത കയറുകൊണ്ടാണ് കെട്ടിയിരിക്കുന്നത്. കിടക്കുന്നതും മണ്ണിന്കട്ടേരുതെനും. തുളസിയിലയുടെ മനം ചടന്തതിൽയുടെയും, താനെവിടെയാണ്? ഇരുട്ടത്തൊന്നും കണ്ണുകൂടാ. പൊട്ടിച്ചിരിയും അടഹാസങ്ങളും ചെവി തുളയ്ക്കുന്നു. ചോര മരവിപ്പിക്കുന്ന അടഹാസം! അതിനു പശ്വാത്തലമായി വാദ്യകോലാഹലവും ഇതെന്തു കമ? ഒന്നും മനസ്സിലാവുന്നില്ല. ഓർമ്മകൾ വ്യക്തമല്ല. ആരോഗ്യപേര് താങ്ങിയെടുത്തു കൊണ്ടുവന്നു ഭൂഗർഭത്തിലേക്ക്. ചുണ്ണാസുകളിലുടെ വെട്ടിയിട്ടുള്ള ഇടുങ്ങിയ ഇടവഴി. അവസാനിക്കാത്ത ചവിട്ടുപടികൾ. ചീഞ്ഞതനാറും മുത്രത്തിന്റെയും പക്ഷികാട്ടത്തിന്റെയും നാറമാണ്. മുകളിലേവിടെയോ നിന്നു വെള്ളം ലെഡിച്ചു വീഴുന്നുണ്ട്. ഇരുട്ടിന്റെ കട്ടി കുറയുന്നു. നേരിയ ചുവന്ന പ്രകാശം ചുറ്റും പരക്കുന്നു. പ്രേതത്തിന്റെ ചിരിപോലെ നരകത്തീയിന്റെ നാമുകൾ തലനീട്ടുന്നു. ശരീരത്തിൽ എന്തൊക്കെയോ അരിച്ചു നടക്കുന്നു. പാറകളാണോ? തട്ടികളെയാണ് വഴിയില്ല. തേളുകളാണെങ്കിലോ? തീക്കനലിന്റെ വെളിച്ചത്തിൽ ചില നിശല്യകൾ കാണാം. ഭീമാകൃതിയിലുള്ള നിശല്യകൾ. ഭിത്തിയിലുടനീളം പല്ലിളിക്കുന്ന പ്രതിമകളുണ്ട്. വസുരിക്കലെക്കാണ്ടു വികൃതമായ മുവങ്ങളാണ്. അവയ്ക്കുള്ളത് ചതുരൻ മുവങ്ങൾ. വിഷനാഗത്തിന്റെ ദാഷ്ടകൾ. മലനാസുകൾ ഇഴപിണ്ടതെ മുടി. കത്തികൾപോലെയുള്ള നവങ്ങൾ. കൂടകല്ലുപോലെയുള്ള കുത്തുമുലകളിൽ നിന്നു മുതലകൾ പാൽ കൂടിക്കുന്നു. സാന്ദ്രാണിപ്പുകയിൽ വെളിച്ചും മങ്ങുന്നു. രക്തത്തിന്റെ മനമുള്ള പുക. അതിലുടെ അവ്യക്തമായ ചില മനുഷ്യരുപങ്ങൾ ദൃശ്യമാണ്. ആണുങ്ങളും, പെൺജീളും കലികയറി കാടമാരപ്പോലെ നൃത്തം വെക്കുകയാണ്. പാട്ടും, കളിയും, ചിരിയും ഉറക്കെ ഉറക്കെ.....നിശബ്ദത രേഖിയോ പെട്ടുനടച്ചതുപോലെ -ഓം കാളി ! മഹാകാളി ! ആകാശമിടിയുന്ന ഒച്ച. മുറുമുറുത്ത് ഇരവിയിരവി

പാഞ്ചടുക്കുന്ന തിരമാല, ആഞ്ചെ വലിഞ്ഞ്, നിമിഷനേരു നിശ്ചവദത പാലിച്ച്, ഒറ്റക്കുതിക്ക് കപ്പലടിച്ചുടയ്ക്കുന്നതുപോലെ. ദൈവമേ! ഇതെന്നാണ് -സിനിമയോ? -ഓം! ഹീം! ഷ്ടീം! പരമേശ്വരി! സ്വാഹ! നൃതയുന്ന കള്ളിന്ത്രേ ദുർഗ്ഗയം.

മനസ്സിൽ പാസ്യുപോലെ ഭയം ഇഴ്ഞേതരുന്നു. ബലിമുഗമായി തീർന്നിരിക്കുകയാണോ? -ഓം! കാളി! ചന്ദ്രാ! ചാമുഖാ! ഭവാനി! ശിനമസ്തകേ... ഭൂം-ഭൂം-ഭൂം....

അന്വാരി അതോ ഇടിമുഴക്കമോ? ചെവിയടക്കുന്ന മുഴക്കം ഗുഹയാകെ വിറയ്ക്കുന്നു. -ഓം! കാളി! കാളി ശോപുരംപോലെ ഉയർന്നു നിൽക്കുന്നു. താൻ വിശ്രഹത്തിൽ കടയ്ക്കൽ നിസ്സഹായനായി കിടക്കുന്നു; തട്ടിൽനിന്നു വീണ പല്ലിപോലെ.

എത്ര കൂറുന്നാണ് പ്രതിമ! സ്വയം പ്രകാശിക്കുന്ന കൂഷണ ശില. തീവണ്ണിപ്പാലത്തിന്റെ ശീലാന്തികൾ പോലെ നീണ്ടുരുണ്ട കരങ്ങൾ. അവയിൽ കരാളകരവാളങ്ങൾ. കൽത്തുണ്ണുപോലെയുള്ള തുടകളിലൂടെ ചോരരയാലി ചീരങ്ങുന്നു. കാൽക്കൽ കുന്നുകൂട്ടിയ ചെവരുത്തിപ്പുകളിൽ വെള്ളച്ചാട്ടംപോലെ വന്നുവീഴുന്ന ചോര ആരാക്കേയോ നക്കിക്കുടിക്കുന്നു.

കാളിയുടെ കണ്ണുകൾ അശ്വികുണ്ടാണെങ്കിൽപോലെ ജൂലിക്കുന്നു. ആനക്കാഡാവാത്ത ദാഷ്ടകൾക്കിടയിലൂടെ താനു കിടക്കുന്ന നാക്ക് ചകലാസു പോലെ തുടക്കത്തിരിക്കുന്നു. കാതിൽ തലയോടുകൾ കുലകുലയായി ആടുന്നു. എന്നാരു ക്രൂരഭാവമാണ് ആ മുവത്ത്? പക്ഷേ...ആ മുവം പതിചിതമല്ലോ? അതെ എവിടെയോ കണ്ണിട്ടുണ്ട്. എവിടെയോ? ഉമയല്ലോ അത്? ഉമ? അതെ; ഉമതനെ. വേരെയാരുമല്ല. ഉമ ഭ്രകാളിയാവുകയോ? ഉമേ! ഇതു താനാണ് താൻ, രാജൻ! നിന്റെ രാജേട്ടൻ! ഉമാകാളി പൊട്ടിച്ചിരിക്കുന്നു. അട്ടഹസിക്കുന്നു. - ഹ!ഹ!ഹ! താനുമയല്ല. നിന്റെ ചോരകൂടിക്കാൻ പിന്ന ഭ്രകാളിയാണ്. - ഉമേ! എന്നയല്ല-അവരെ വിളിക്ക്! സതിയെ.

നാലഞ്ചുകൊല്ലും കൂഴഞ്ഞാടിയില്ലോ? അവരെ.

-ഇല്ല ഉമേ, ഇല്ല. താൻ നിരപാരാധിയാണ്.

-നിരപരാധി !ഹ!ഹ! അവൾ തിക്കണ്ണ സംത്യപ്തിയോടെ, കവിഞ്ഞ അവജ്ഞയോടെ, തനെ നോക്കുന്നു. ആ നോട്ടത്തിൽ താൻ കനലിലിട്ട കോലരക്കായി തീരുന്നു. - ഓം! കാളി! ആരോ തനെ ചവിട്ടുന്നു. നീണ്ടുനിവർന്ന

ബലിഷ്ഠങ്കായൻ. ധൂമപടലത്തിനുള്ളിൽ തിരിച്ചിറിയാൻ പ്രയാസം. മേലാകെ ചാരം പുശിയിട്ടുണ്ട്. ചെന്വരുത്തി മാലയൻിണ്ടിട്ടുണ്ട്. കൈയ്യിൽ തിളങ്ങുന്ന വാളുണ്ട്. വെളിച്ചപ്പാടിനെപ്പോലെ കലി തുള്ളുന്നു.

-നരകീടമേ! നീ നശിക്കണം! ഏട്ടണ്ണൽ ഒച്ചയാണല്ലോ? - ഏട്ടാ ഞാനാണ്. ഞാൻ. രാജൻ. - അതെയോ!ഹ!ഹ!ഹ! ഇവളെയറിയുമോ? കൈയ്യും കാലും ബന്ധിക്കപ്പെട്ട ഒസ്റ്റികുടം മുന്നോട്ടു വലിച്ചിട്ടുപെടുന്നു. മുടിയുണ്ട്, മുഖമുണ്ട്, ബാക്കിയൊക്കെ എല്ലുമാത്രേ. - സതിയല്ലോ ഈത്? - അതെ സതിതനെ. എൻ്റെ ഭാര്യയായിരുന്നവർ നീയവള്ളുടെ മാംസം ഭക്ഷിച്ചു! വണ്ണകൻ!

-എട്ടനും ആ നുണ വിശസിക്കുകയാണോ?

കാളി കൃടമൺ മുഴങ്ങുന്നതുപോലെ പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു.

- നുണയോ? ഹ!ഹ!ഹ!...ഭക്താ! ഏനിക്കു ദാഹിക്കുന്നു. ഏട്ടൻ വാളുയർത്തുന്നു. ഇടിമിന്നൽപോലെ വെട്ടിത്തിളങ്ങുന്ന അത്ഭുതം തനെ - ഒരു വേദനയും അനുഭവപ്പെടുന്നില്ല. പട്ടാധികാരി ചെവിയടപ്പിക്കുന്നു. ഗൃഹയാകെ നൃത്തം ചെയ്യുന്നതുപോലെ തോന്നുന്നു. കാളി തന്റെ ശിരസ്സ് കുന്നിഞ്ഞെന്നുത്ത് ഒരേ. - മു! എനെ ചതിച്ചില്ലോ? തല പറന്നുപറന്നു നീലമലകളിൽ ചെന്നു വീണു. താഴോട്ടുരുളുന്നു. ഉരുഞ്ഞുരുഞ്ഞു....-അയ്യോ, അമേം! ”<sup>53</sup> തന്റെ കുടുംബം തെത ജീവനുതുല്യം സ്നേഹിക്കുന്ന ഒരു ശരാശരി മനുഷ്യനാണ് രാജൻ. വഴിപിഴച്ച ജീവിതം അയാളുടെ ചിന്തകളിൽ പോലുമില്ല. തന്റെ സംശൂദ്ധി ചോദ്യം ചെയ്യപ്പെട്ടപ്പോൾ അയാളുടെ നിഷ്കളേക്കമായ മനസ്സ് ശുണ്ടിയെടുത്തു. സപ്പനത്തിൽ ദുഃഖയുടെ പേക്കോലങ്ങൾ നിന്നെന്നു. ഉമയുടെ വിശ്വസ്തയാണ് ഭദ്രകാളി. സംഹാരരുദ്രയാണെങ്കിലും കാളി വരദായിനിയാണ് എന്ന വിശ്വാസമാണ് ഈ വിലയനത്തിന് അടിസ്ഥാനം. രാജൻ്റെ ദുർബലമായ മനസ്സാണ് ഈവിടെ വിലയനവിധേയമാക്കിയത്.

\*ഉള്ളത്താലിൽ അതിജീവനത്തുന്നമാണ് പ്രയോഗിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഹാൻ്റസിയുടെ ഒരു വിഭാഗമായ അതിജീവനത്തിന് രണ്ടു ഭാഗങ്ങളുണ്ട്.

53. ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ-വിലാസിനി- (പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട്

2007)-പേജ്-186-189

സ്വാതിജീവനവും, അന്യാതിജീവനവും. ഇതിൽ ഉള്ളതാൽ എന നോവൽ സവിശേഷരിത്യാ സ്വാതിജീവനത്തിൽ പെടുന്നു. സരയം ഉള്ളജ്ഞം ഉൾക്കൊണ്ട് ഉയരുകയോ താഴുകയോ ചെയ്യുന്നതാണ് സ്വാതിജീവനം. ഉള്ളതാലിലെ വിജയരൂപ പതനം സ്വാതിജീവനമാണ്.

ഈ തരത്തിലുള്ള ഭേദമാത്രകതകൾ ഒരു മാത്രകയാണ് ഈ ഭാഗം: “പൊട്ടിച്ചിരി നേർത്ത പൊട്ടിച്ചിരി, ആരാ ചിരിച്ചത് വിനുവാണോ? അല്ലാ. ഞാനാണോ? ഞാനുമല്ല പിനാരാ ആരാ മുന്പില്ല മുന്പില്ല നിന്മാടണ്ടാരാ? മന്തമുഖം, കണ്ണ്, പതിഞ്ഞ മുക്ക്, റീതയാണോ? അതെ റീതയാണ്. ഏ, അവളുകനു പോവാണോ? അല്ല അടുത്തടക്കത്തു വരുന്നു. ഉള്ളതാലു മുന്പോട്ടു മുന്പോട്ടു മുന്പോട്ടു. അവളെ തൊടാം മുടിയിൽ തൊടാം.അവൾ മുഖം തിരിക്കുന്നു. അവൾ മുഖം തിരിക്കുന്നു. മുഖിന്ത്യവോ? ഉച്ച്, മുഖിന്ത്യു. മുഖിയാതെങ്ങനെയാ? പെണ്ണല്ലോ? അതെ പെണ്ണാണ്. കല്ലല്ലിരുന്നല്ല മുഖിയരുതെ. റീത മുഖിയരുതെ, വരു ഞാനോനു തൊട്ടെ. തൊട്ടു തൊട്ടില്ല, പിനേം മുന്പോട്ട് മുന്പോട്ട് മുന്പോട്ട്, വിനുരുട്ടുകലേക്ക്. പിനേം മുന്പോട്ട് മുന്പോട്ട് മുന്പോട്ട് റീതയുടെ അടുകലേക്ക്. അവളുന്തുന്നു, പിനേം പിന്മോട്ട് പിന്മോട്ട് പിന്മോട്ട്. മതി മതി. ആട്ടിത്യു മതി. ബ്രഡ് വനിതിക്കു ഉള്ളതാൽപൂട്ടില്ല, അല്ല ഉള്ളതാൽപൂട്ടി കാണാനില്ലോ. അ അ ആ ഞാൻ തന്നെയാണോ ഉള്ളതാൽപൂട്ടി. അതെ കയറിരു തുന്പത്താണ് ഞാൻ. ആടുണ്ണിയൊന്നാടാക്, അമേരെ കുഞ്ഞുമോനാടാക്, പാൽചോറുണ്ണാനാടാക്, പാൽചോരോ? പാൽചോരെവിടെ? മാനതെതക്കുന്നിളില്ല നക്ഷത്രങ്ങൾ പൊതിക്കിടക്കും തന്നുത്ത പാൽചോരു തട്ടിമറിഞ്ഞ് നക്കിക്കുടിക്കാം. പാലേന്നോർത്തീ പുച്ച പാവം പാവം കരുത്ത കാടൻപുച്ചയുടെ കണ്ണുതിളങ്ങുന്ന നിശല്പ് എല്ലാം വിശുന്ന നിശല്പ്, വേലിയേറുന്ന നിശല്പക്കെല്പ് ഞാനതില് മുങ്ങുന്നു. മുങ്ങി കീഴോട്ടുപോണ്ണു. എന്നപ്പിടിക്കു വിനു റീതേ ആരുമില്ലോ? അമേരെ അമേരെ ചുപൊങ്ങുനില്ലോ. താഴാണ് കീഴോട്ട്. ഇരുളിരു പാതാളക്കുഴിയിലേക്ക്. അതെ കീഴോട്ട് കീഴോട്ട് കീഴോട്ട്. കടലിലിട്ട് കരിക്കല്ലുപോലെ. അതെ കല്ലാണു ഞാൻ കല്ലാണ് കല്ല് കല്ല് കല്ല് വെറും കല്ല് അതെ കല്ല് ഗ്രന്ഥം.....!”<sup>54</sup> പ്രതിസന്ധികളിൽപ്പെടുന്മോൾ മനസ്സു നടത്തുന്ന ഫാൻസിയായ

54. ഉള്ളതാൽ-വിലാസിനി- (സുലഭ ബുക്ക് തൃശ്ശൂർ 1969)- പേജ്-634,635

സ്വാതിജീവനമാണ് ഇത്. വിജയൻ സയം (തന്നിൽനിന്ന്) ഉള്ളജ്ജം ഉൾക്കൊണ്ട് ആ പ്രതിസന്ധിയിൽ നിന്ന് രക്ഷപ്പോൻ ശ്രമിക്കുകയാണ്.

\*ചുണ്ടലിയിൽ റണ്ടു സന്ദർഭങ്ങളിൽ ശ്രീ ഭ്രഹ്മാത്മകതയിലേക്ക് ആണ്ടു പോകുന്നുണ്ട്. ഇതിൽ ആദ്യത്തെത്ത് ആവാഹനത്തിന്റെതാണ്. ഹാൻ്റിനിയുടെ ഒരു വിഭാഗമായ ആവാഹനത്ത്രയത്തിൽ മനസ്സ് ഈ ലോകത്തിലെ എല്ലാവരും കാപട്ടമുള്ളവരാണെന്ന് കരുതുന്നു. ഈ മാനസികാവസ്ഥ വളർന്നാണ് ഭ്രഹ്മാത്മകതയിലെത്തുന്നത്. “അവളെന്റെ ശത്രുവാണ്. എന്ന കൊല്ലുകയാണ് അവളുടെ അന്തിമലക്ഷ്യം അതുവരേയും ചോരകുടിക്കുക. ചോര കൂടിച്ചു കൂടിച്ചു ഇണിവോയി കൊല്ലുക. റ്റാക്കുള്ളൈയപ്പോലെ .... രക്തപ്പിശാചുകൾ! സന്യാ മയങ്ങുന്നു. ചെന്നായ്ക്കൾ ഓളിയിടുന്നു. കത്തിപോലുള്ള ദംഷ്ട്രകൾ ഇളിച്ചു കാടുന്നു. വിളർത്ത കവിളുകളും തുടക്കത ചുണ്ടുകളുമുള്ള മനുഷ്യരുപങ്ങൾ പെട്ടികളിൽ നിന്നെഴുന്നേൽക്കുന്നു. ഇരുട്ടിന്റെ മറ പറി ജനാലയിലുടെ കടനു വരുന്നു. വെള്ളത്താമരപ്പു പോലെ മുവമുള്ള, സ്വർണ്ണചുരുളുകൾപോലെ തലമുടിയുള്ള, ഇന്ദനീലകണ്ണുകളുള്ള സുന്ദരി. നിലാവത്തു നിഃൽ വീശാതെ, അടിവച്ചടിവെച്ചടത്തുവരുന്നു. കിടക്കയ്ക്കരികിൽ മുട്ടുകുത്തുന്നു. ചുണ്ടു നക്കുന്നു. തന്റെ കഴുത്തിൽ ചുംബിക്കുന്നു. കുർത്ത റണ്ടു പല്ലുകൾ തൊണ്ടയിലിരിങ്ങുന്നു.... അവളുടെ മുഖം പ്രീതയുടെതാണ്! തന്റെ ചോര വാർന്നു വാർന്നു പോകുന്നു. ചോരവാർന്ന്, എല്ലുന്തി, കണ്ണുകുണ്ടിൽപ്പോയി, ചുണ്ടുവിണ്ട്, കോടിയ സ്വന്തം മുഖം കണ്ണമുമ്പിലുയർന്നപ്പോൾ ശ്രീ തെട്ടി.

മൃത്യു തന്നെ തുറിച്ചു നോക്കുകയാണ്, നടന്നടുക്കുകയാണ്. ഭൂമികുലുക്കുന്ന കാൽവയ്പുകളോടെ. അതാ! പടിക്കൽ നിൽക്കുന്ന ചുള്ളമരം നടപ്പാതയിലുടെ കടനുവരികയല്ലോ? അയ്യോ! അതെ!”<sup>55</sup> പ്രീത പരയുന്ന ആശാസവാക്കുകൾ ശ്രീ വിശ്വസിക്കുന്നില്ല. അവൾ തന്നോടു കാണിക്കുന്ന സ്നേഹം കപടമാണെന്ന് ശ്രീ കരുതുന്നു.

വിലയനത്ത്രയത്തിലാണ് ‘ചുണ്ടലി’ തിലെ മറ്റാരു ഭ്രഹ്മാത്മക ചിത്രം അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഇംഗ്ലീഷ് കോംപ്ലക്സിൽ ഉള്ളിയ ശിഖിയുടെ മനസ്സ് ഭീതിയുണ്ടത്തിയ ഒരു സംഭവവുമായി വിലയിക്കുന്നു. “അമു - അമു രാത്രി

55. ചുണ്ടലി-വിലാസിനി-(സുലഭാ ബുക്ക്‌സ് തൃപ്പൂർ 1971)-പേജ്-39

മുറിയിൽ വനിരുന്നു! അമധാണു വനത്! പ്രീതയല്ല. അമധാണ്...എൻ്റെ കൊടുങ്ങല്ലോരേമോ! ഉള്ളാകെ ഒന്നു കാണി. ഒരോ മാനദിനു കരളും, കുടലും ആരോ ചോർത്തെടുത്തുപോലെ തോനി. ശ്വാസം വിലങ്ങി, തൊണ്ടയിലാരോ കുടുക്കിട്ടു മുറുക്കി. നട്ടല്ലുവിപ്പോയതുപോലെ മുതുകു താനെ ഒറിത്തു. കാലിടൻ. അടിത്തറ്റി കാച്ചപമങ്ങി. ഒന്നും വ്യക്തമായി കാണാനില്ല. അതിവെളിച്ചത്തിൽ താഴെ, വളരെത്താഴെ ഉറുസുകൾപോലെ ചില ജിവികളുണ്ട്. ഓ-മനുഷ്യരാണ്. അപ്പുറത്ത് രോധ്. കൊച്ചു കൊച്ചു കാറുകളും ബസ്സുകളും. അതിനപ്പുറം കടൽ, കടലിനു മീതെ ആകാശം. ആകാശം താങ്ങി നിൽക്കുകയാണ് താൻ. പെലടിയന്ത്രത്തിനേൽ ഇരുസുകോണി കെട്ടിപ്പിടിച്ചുകൊണ്ട് വിരച്ചിരിക്കുന്നു. തലതിരിയുന്നു, വീഴും, വീണു മരിക്കും, അയ്യോ! അമേ! ഒച്ച പൊങ്ങുനില്ല. അയ്യോ! അമേ! അം....”<sup>56</sup> അപ്രാപ്യമായതിനോട് ശശിയുടെ മനസ്സ് ലയിച്ചു ചേരുന്നു എന്ന മട്ടിലുള്ള വിലയന്ത്രന്തമാണ് ഇവിടെ വിലാസിനി ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നത്.

\*അവകാശികളിൽ വിഭളന്തന്ത്രമാണ് വിലാസിനി പ്രയോഗിച്ചിട്ടുള്ളത്. ഹാൻഡിയുടെ ഭാഗമായ ഈ വിഭളന്ത്രത്തിലെ രണ്ടു വിഭാഗങ്ങളും അവകാശികളിൽ കാണാം. പ്രതിബിംബവിഭളനവും, ക്രാന്തവിഭളനവും. സ്വന്തം സ്കാനിംഗ് പ്രത്രങ്ങൾ സ്വയം പരിശോധിക്കുന്ന പോലെയുള്ള പ്രതിബിംബവിഭളന്ത്രിൽ ഉള്ളിയുടെ മനസ്സാണ് അപഗ്രേഡേഡയും, രാജിയുടെ അച്ചന്നമമാരുടെയും സമർദ്ദമുണ്ടായിട്ടും താൻ രാജിയെ സീകരിക്കില്ല എന്ന തീരുമാനത്തിൽ കൃഷ്ണനുണ്ണി ഉറച്ചുനിന്നു. എങ്കിലും രാജിയുടെ അപേക്ഷയും, നിസ്സഹായതയും ഉള്ളിയുടെ ആ തീരുമാനത്തെ തിരുത്തി. അതേ നിമിഷംതന്നെ രാജിയെ സീകരിക്കാമെന്ന തീരുമാനവും ഉള്ളി മാറ്റുന്നു. “നിഷ്ണയിച്ചിട്ടു കാരുമില്ല. അടക്കിപ്പിടിക്കാൻ ശ്രമിച്ചിട്ടും കാരുമില്ല. ഇല്ലെന്നു ഭാവിച്ചിട്ടു കാരുമില്ല. ഇല്ലെന്നു മറ്റുള്ളവരെ ധരിപ്പിക്കാൻ ശ്രമിച്ചിട്ടും കാരുമില്ല. സ്വയം വിശ്വസിപ്പിക്കാൻ ശ്രമിച്ചിട്ടും കാരുമില്ല. ഒന്നുകൊണ്ടും കാരുമില്ല. സത്യം സത്യമായി അവഗ്രഹിക്കുന്നു.... തൊനവജൈ സ്നേഹിക്കുന്നു. അതാണ് സത്യം. താൻ രാജിയെ സ്നേഹിക്കുന്നു, അഗാധമായി സ്നേഹിക്കുന്നു. തലയണ കെട്ടപ്പിടിച്ച്

മുംബാ അതിൽപുഴ്ത്തി. രാജീ, എന്റെ രാജീ ഞാൻ നിനെ എത്രമാത്രം സ്വന്നഹിക്കുന്നുണ്ടന് നീ അറിഞ്ഞിരുന്നെങ്കിൽ! ഹോ! അതു നിന്മോടു തുറന്നുപറയാനുള്ള ദൈരും എനിക്കില്ലാതെ പോയല്ലോ! എങ്കിലും, എന്റെ രാജീ, ഈ ഏകാന്തതയിൽ പ്രപബ്രം മുഴുവനും പ്രതിധനിക്കുമാർ ഞാൻ വിളിച്ചു പറയാം. രാജീ, നിനെ ഞാൻ സ്വന്നഹിക്കുന്നു....!”<sup>57</sup> പ്രതിബിംബവിദ്വളനമാണ് ഇവിടെ അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഉണ്ണിയുടെ വ്യക്തി മനസ്സാണ് ഇവിടെ വിദ്വളം ചെയ്യപ്പെട്ടത്. അന്തഃസംഘർഷത്തി ലാണ് ആ മനസ്സ് പെട്ടത്.

വിദ്വളനത്തിന്റെ മറ്റാരു ഭാഗമായ ക്രാന്തവിദ്വളനമാണ് അവകാശികളിലെ ഹാർഡ്സിയിലുപയോഗിച്ച് മറ്റാരു രചനാത്മകം. ഭാവികാലത്തെ സ്വപ്നം കാണുകയാണ് ഇതിൽ ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. സകൾപ്പുണ്ണലുടെ ഒരു ചീടുകൊട്ടാരം ഉണ്ടാക്കുകയാണ് ക്രാന്തവിദ്വളം. അവകാശികളിലെ രാജിയുടെ മനസ്സ് ഈ മട്ടിലുള്ള വിദ്വളനത്തിലാണ് പെടുന്നത്. ഉണ്ണിയെ വിവാഹംകഴിച്ച് ആദ്യരാത്രിയുടെ സ്വപ്നത്തിൽ ആണ്ടുപോകുകയാണ് രാജി. ഒരു മുളിപ്പാടുകയാണ് അവൾ. “പാട്ടിന്റെ ഇളംതതിൽ ചുണ്ടു നിശ്വലമായെങ്കിലും മനസ്സ് മുളിക്കാണേഡിരുന്നു. ആവണി രാത്രിയുടെ അരമനയിൽ, ഇന്റനീലത്തറയിൽ പതുക്കെപ്പുതുക്കെ കാൽവെച്ച്, ലജ്ജാവതിയായ പൗർണ്ണമിപ്പുവുകൾ വിരിച്ചു മണിയറയിലേക്കു പോകുന്നു. നറുംപാൽ പതയുന്ന പാനഭാജനവുമേന്തിക്കൊണ്ട്, ചന്ദ്രികയോഴു കുന്ന വനനദിയിലെ പനിനീരിൽ മുക്കിയ താലവുമായി എത്തുന്ന കാറ്റ്, തുറന്നിട ജാലകങ്ങളിലെ പട്ടതിരള്ളിലകൾ പകുത്തു നീക്കുന്നു. വാതിൽ അടഞ്ഞു കിടക്കുകയാണ്. ശകിച്ചു നിൽക്കുന്നു. ചെവിയോർക്കുന്നു. അകത്ത് അനകമെല്ല, ഒച്ചയില്ല. കിടന്നു കഴിഞ്ഞിരിക്കുമോ? എന്നാലും ഉറങ്ങിയിരിക്കില്ല. ഉറക്കം നടിക്കുകയാവും. അല്ലെങ്കിൽ സ്വപ്നം കണ്ണു കിടക്കുകയാവും.”<sup>58</sup> രാജിയുടെ സ്വപ്നമാണിവിടെ. ദിവാസപ്നമാണിത്. രാജിയുടെ മനസ്സ് ആ സ്വപ്നത്തിൽ ആനന്ദം കണ്ടെത്തുകയാണ്.

57. അവകാശികൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012)-വാല്യം-3-വാൺഡം11 -ഭാഗം-3(3)-പേജ്-3071,3072

58. അവകാശികൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012)-വാല്യം-2-വാൺഡം-5 -ഭാഗം-2(1)-പേജ്-1161

അവകാശികളിൽ വിലയനത്തെവും ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. റിപ്പോർട്ടർമാരുടെ വലിയൊരു വ്യൂഹത്തെ അഭിമുഖീകരിക്കാൻ രാജിക്കു സാധിക്കുമോ എന്ന ആശങ്ക ഉണ്ടിയെ ഭേദാത്മകതയിൽ വീഴ്ത്തുകയാണ്. അദ്ദേഹത്തിന് വേലുണ്ടിക്കുവുംപു നോടും, ശ്രീയരമേനോനോടും, സുഭദ്രാമമയോടും ഉണ്ടിക്കുള്ള ബഹുമാനം മാത്രമല്ല രാജിയോടുള്ള പ്രതിപത്തിയും ഉണ്ട്. പത്രപ്രതിനിധികളുമായുള്ള അഭിമുഖത്തിൽ മിസ്റ്റ് രാജേഷ്വരി, തലൈമകളുടെ പ്രീമിയറിന് പ്രോഫൈസർ വാസുദേവൻ വരുന്നുണ്ടാവുമെന്ന് ഒരു റിപ്പോർട്ടുണ്ട്. വരികയാണെങ്കിൽ നിങ്ങളുടെ പ്രതികരണം എന്നായിരിക്കും! രാജി വിളരിപ്പോകുന്നു. തീരെ പ്രതീക്ഷിച്ചതല്ല. ആരും അറിയാത്ത കാര്യമാണെന്നാണല്ലോ ധരിച്ചിരുന്നത്. അരമനരഹസ്യം അങ്ങാടിപ്പരസ്യം. ഒരു പക്ഷ വാസുദേവൻ തന്നെ നൃസു കൊടുത്തിരിക്കും. അയാൾക്കാരന്തസ്സും ചിത്രത്തിന്ത്പം പണ്ണിസിറ്റിയുമാകു മല്ലോ. പാവം രാജി വിചാരിക്കുകയാണ് വരേണ്ടെന്നാശുതിയാൽ അയാൾ വരില്ലെന്ന്. ഉററയ്ക്കിട തൊലിയുള്ളവരാണ് സിനിമാലോകത്തുള്ളവരെന്ന് അനുഭവിച്ചിരിഞ്ഞിട്ടും ബോദ്ധ്യമായിട്ടില്ലോ?

അവർ നന്നെ പണിപെട്ട് സയം നിയന്ത്രിച്ചുകൊണ്ടു മറുപടി പറയുന്നു. ആ റിപ്പോർട്ടിനെക്കുറിച്ച് എനിക്കൊന്നുമറിയില്ല. അതുകൊണ്ട് ഈ ചോദ്യത്തിനുത്തരം പറയുക അസാധ്യമാണ്. വന്നാൽ എന്നായിരിക്കും പ്രതികരണം? ഈതിൽ കൂടുതലൊന്നും എനിക്കു പറയാനില്ല. അദ്ദേഹത്തെ കാണുമോ? എനിക്കൊന്നും പറയാനില്ല. ഈതൊഴിഞ്ഞു മാറലാണ്. തങ്ങൾക്കു ത്തരം കിട്ടിയേ കഴിയു. അതെ തങ്ങൾക്കുത്തരം വേണം.

ശ്രീയരൻ വീണ്ടും ഇടപെടുന്നു. പ്ലീസ്....അടുത്ത ചോദ്യം. തങ്ങൾക്കുത്തരം വേണം. തങ്ങൾക്കുത്തരം വേണം.... പത്രപ്രതിനിധികൾ ശബ്ദമുയർത്തുന്നു. ബഹളമാവുന്നു. രാജി പകച്ചു നോക്കുന്നു. എന്നോ പറയുന്നു ബഹളത്തിൽ ആരും അതു ശ്രദ്ധിക്കുന്നില്ല. ശ്രീയരൻ എഴുന്നേറ്റ് കൊണ്ട്‌ഹരിൻസ് തീർന്നതായി പ്രവ്യാപിക്കുന്നു. കൂടുതൽ ബഹളം രാജിയെ പിടിച്ചുനേരൽപ്പിച്ച് പുറത്തക്കു കൊണ്ടുപോകുന്നു. റിപ്പോർട്ടർമാർ കൂട്ടംകൂടി പിരകെ ചെല്ലുന്നു. ചീനൻ തടുത്തു നിർത്തുന്നു. അടുത്ത മുറിയിലേക്ക്. താൻ രാജിയെ സമാധാനിപ്പിക്കുന്നു. സാരമില്ല. ഈതൊക്കെ പ്രതീക്ഷിച്ചതല്ലോ? രാജി മുവം പൊത്തി പൊട്ടിക്കരയുന്നു. തന്റെ തോളത്തു തല ചായ്‌ക്കുന്നു.

താനവളുടെ തലയിൽ മൃദുവായി തലോടുനു....<sup>”59</sup> പത്രസമേളനം ഭാവനയിൽ കാണുകയാണ് കൃഷ്ണനുണ്ട്.

\*തുടക്കത്തിൽ അതിജീവനത്തന്മാണ് ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ളത്. ഫാൻസിയുടെ ഒരു ഭാഗമായ ഈ അതിജീവനത്തന്റെ തന്നെ രണ്ടു വിഭാഗമാണ്. അന്യാതിജീവനത്തന്റെ, സ്വാതിജീവനത്തന്റെ. തുടക്കത്തിൽ അന്യാതിജീവന തന്മാണ് പ്രയോഗിച്ചിട്ടുള്ളത്. മറ്റൊരിൽ നിന്നോ സാഹചര്യങ്ങളിൽ നിന്നോ ഉൾപ്പെടെ തെറിയിട്ടുള്ളതാണ് അന്യാതിജീവനം. തുടക്കം ഈ മട്ടിലാണ് വിന്യസിക്കുന്നത്. പരുവപ്പെടുത്തലിൻ്റെ മായാജാലമാണ് ബിന്ദു എന്ന കമാപാത്രത്തിനുണ്ടായത്. “അച്ചൻ തലമുടി ചുറ്റിപ്പിടിച്ചു വലിച്ചിഴയ്ക്കുന്നു. തെരു വിലുടെ. ഇരുനിലബസ്സുകൾക്കിടയിലുടെ. കറുത്ത കാപ്പിരികൾ ഭേദി മുഴക്കുന്നു. എൽവിസ് പ്രേസ്ലി ഗിട്ടാർ വായിക്കുന്നു. യേ യേ യേ....കാപ്പിരിസ്റ്റൈകൾ നൃത്തം ചെയ്യുന്നു. ഉം-പിടികൾ...സലിം കാലു പിടിച്ച് പൊക്കുന്നു. അച്ചൻ മുടിയും താങ്ങിയെടുത്തുകൊണ്ടുപോയി തീയിനുമീതെ പിടിക്കുന്നു. സാരി കത്തുന്നു. പക്ഷേ പൊള്ളുന്നില്ല. സുവമാണ്, സുവമുള്ള ചുട്. ഒന്നുറങ്ങാം. ഉറങ്ങുന്നു. ഉണരുന്നോൾ മത്സ്യം പോലെ നശം. തൊപ്പുപറിച്ച താരാവിനെപ്പോലെ.

ബാർബെക്യൂ തീയിനു ചുടു വർഖിക്കുന്നു. അനുഭവപ്പെടുത്തുന്നു. അച്ചനേയും സലിമിനേയും മാറി മാറി നോക്കുന്നു. സലിം പെപലറ്റിൻ്റെ ശ്രദ്ധാണ്. അച്ചൻ കറുത്ത ഞോഹർ. ഹോ!...പൊള്ളിത്തുടങ്ങുന്നു. ഒന്നു പുള്ളത്തു. തിരിച്ചു പിടികൾ. കമഴ്ത്തിപ്പിടിക്കുന്നു. പുകയില്ലാത്ത നീ നാളങ്ങൾ കാണാം. പ്രതിഫലനം പോലെ. നാളങ്ങളുടെ നാകിൻതുവ് കവിള്ളത്തു നക്കുന്നു. നെടുവീർപ്പിടുന്നു. തീനാക്ക് ഉടലിൽ ഇംഗ്ലീഷ് നടക്കുന്നു. സുവമുള്ള ഇംഗ്ലീഷിൽ സുവമുള്ള.....എ? ചുടു കുടുതലാണ്. പുള്ളയുന്നു. കുറേക്കുടി താഴ്ത്തിപ്പിടികൾ, നല്ലാണം വേവടെ തൊലിപൊള്ളുന്നു. സഹിക്കാൻ വയ്ക്കാതെ ചുട്. എരിപൊരി.ഹോ! കരിയുകയാണ്. നീറും തുള്ളിന്തിരങ്ങുന്നു. അയ്യോ! ഹ.....ഹ.....ഹ.....സിനിമയിലെ വില്ലു പൊട്ടച്ചിരിക്കുന്നു. ഹ.....ഹ.....ഹ..... അയ്യ.....വയ്ക്കാൻ വയ്ക്കാൻ വയ്ക്കാൻ. ഒരു പിടിച്ചിൽ. ഒരു കുതി. താഴെ വീഴുന്നു. തീയിൽ

59. അവകാശികൾ-വിലാസിനി-പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012-വാല്യം-2-ഭാഗം-1(1)-പേജ്-1123

ചുട്ടുപൊള്ളുന്നു. ഉരുളുന്നു. കനലിൽ. ചാരത്തിൽ. മണ്ണിൽ, നീറ്റം നിൽക്കുന്നില്ല. പുലിൽ. സിമർിട് തറയിൽ. പഴുപ്പിച്ച ഇരുവുപലകപോലെ പൊള്ളുന മൊസൈക്കിട നിലം ഉരുളാൻ പോലും വയ്ക്കാം കാലും വെന്തിരിക്കുന്നു.. ഇരുട്ടതാരെ ഉഭതുന്നു. തന്നുത്ത കാറ്റ്. കനംതുങ്ങുന കണ്ണപോളകൾ ഇത്തിരി തുറന്നു. കണ്ണിൽ വെള്ളിക്കംാരികളുടെ മുന തറത്തിരിങ്ങുന്നു. ഹോ! അസഹ്യം. തിരിഞ്ഞു കിടന്നു. കൈകൊണ്ടു നിലത്തു തപ്പി. മിനുമിനുത്ത നിലം. പക്ഷ, പൊള്ളുനു. കൈ പിൻവലിച്ചു. ഇരുട്ടിൽ കാപ്പിരികളുടെ ഭേദി. ധൂം ധൂംധൂം...ധൂം...അകലെ ഗർജ്ജനം. ഒരുപക്ഷം സിംഹങ്ങൾ ഓനിച്ചു ഗർജ്ജിക്കുന്നതുപോലെ. സിംഹങ്ങൾ അയ്ക്കോ! ഓടാനും കൂടി വയ്ക്കാം...എന്നീക്കാൻ പോലും വയ്ക്കാം. സിമർിലുറച്ചിരിക്കുന്നു. യേ യേ യേ .....ചുറ്റും നൃത്തം ചെയ്യുന കാലുകൾ, തിളങ്ങുന കൈയ്യുറകൾ-ചായം തേച്ച ദേഹരമുവങ്ങൾ -തലയോടു പതിച്ച കിരീംങ്ങൾ നരഭോജികൾ.”<sup>60</sup> ഇപ്പകാരമുള്ള ഭ്രമാത്മകചിന്തകളാണ് ബിനുവിൽ ഉണ്ടായത്.

\*യാത്രാമുവത്തിലെ ഭ്രമാത്മകത വിന്യസിച്ചിരിക്കുന്നത് ആവാഹനരീതിയിലാണ്. പ്രതിസന്ധിയല്ലാങ്ങളിൽ പെടുന്നോൾ മനസ്സ് അതിൽ നിന്നും പുറത്തു കടക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്നതാണ് ആവാഹനരീതി. കാപട്ടം നിറഞ്ഞ ലോകമാണ് തന്റെ ചുറ്റിലും എന്നാണ് ആവാഹനമനസ്സ് കരുതുന്നത്. യാത്രാമുവത്തിൽ ചുറ്റെന്തെ മനസ്സാണ് ഭ്രമാത്മകതയിൽ പെടുന്നത്. “ഇരുട്ടിൽ കരുത്ത ഭൂതപിശാചുകൾ നൃത്തം വെക്കുന്നു. താമരനുല്ലപോലെ നന്നുത്ത ഒരു പ്രകാശരശ്മിയെക്കിലും അത് കീറിമുറിക്കുന്നില്ല. ഒരോറു ശർമ്മി കടന്നു വന്നാൽ മതി, ഞാനതിനേൽ പിടിച്ചു കയറി സുര്യപ്രകാശമുള്ള ആകാശത്തിലേക്കുയെൽനുപോകും”.<sup>61</sup> ജീവിതം ഏകലും പുറത്തു കടക്കാൻ കഴിയാത്ത വിധമുള്ള കെണ്ണിയാണെന്ന് ചുറ്റെന്തെ മനസ്സ് പറയുന്നു. പക്ഷ തന്റെ പ്രേയസി ആ കെണ്ണിയുടെ ഉള്ളിലാണെങ്കിൽ തനിക്ക് പുറത്ത് കടക്കേണ്ട എന്നു പറയുന്ന ചുറ്റെന്തെ മനസ്സ് ആവാഹനരീതിയിലാണ് ചിന്തിക്കുന്നത്. ആവാഹനത്തെത്തിന്റെ മറ്റാരു ലാലു മാതൃക: “ഞാൻ ജീവിതവും മരണവുമാണ്.

60. തുടക്കം-വിലാസിനി- പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട്, 2008-പേജ്-292,293

61. യാത്രാമുവം-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ്-272

നീ രണ്ടിനും അതീതമായ സത്യവും, ഉറകം വരുന്നില്ല. അർദ്ധരാത്രി കഴിഞ്ഞിരിക്കണം, ഒന്നു പുറത്തിരിങ്ങാൻ തോന്നുന്നു. പക്ഷേ, ഈ മുറിക്കു വാതിലുകളില്ല. കമ്പിയഴികളേയുള്ളു. മൃഗങ്ങൾ ലോകം പിടിച്ചടക്കി കഴിഞ്ഞു. മൃഗക്കുട്ടികൾക്കു കണ്ണുരസിക്കാൻ വേണ്ടി എതാനും മനുഷ്യരെ മനുഷ്യശാല'-യിൽ അടച്ചിട്ടിരിക്കുകയാണ്. എത്ര മൃഗക്കുട്ടികളാണ് എന്ന നോക്കിവെച്ചിരിക്കുന്നത്. അവരെന്നിക്കു നിലക്കാലയും, വാഴപ്പും എറിഞ്ഞു തരുന്നു...”<sup>62</sup> ഈ ലോകം മനഷ്യർക്ക് പാർക്കാൻ പറ്റില്ല എന്ന് ചന്ദ്രൻ്റെ അഭ്യാധമന്ന് അനുഭവങ്ങളിൽ നിന്ന് തിരിച്ചറിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഈ തിരിച്ചറിവാണ് മനുഷ്യശാലയും, മൃഗക്കുട്ടികളും എന്ന ഫേമത്തിന് ഇടയാക്കിയത്.

വിലാസിനിയുടെ മനോവിജ്ഞാനം വിരുതിഞ്ഞേ വിളനിലങ്ങളാണീ ഭേദമാത്രമകത ചിന്തകൾ. മനസ്സ് സൃഷ്ടിക്കുന്ന ഇന്ദ്രജാലങ്ങളാണ് ഈവ എന്ന പ്രതീതി ജനിപ്പിച്ചു കൊണ്ടാണ് ഭേദമാത്രമകതകൾ നിറം നൽകിയിരിക്കുന്നത്. ഇവയെല്ലാം തന്നെ പുർവ്വ മാതൃകകളെ അനുസരിച്ചായിരുന്നില്ല, മറിച്ച് പുതിയ ഒരു വഴി വെച്ചിത്തുറക്കലായിരുന്നു.

### ആദിപ്രസ്തുപങ്ങൾ

അനാദിയായ ആദിപ്രാക്തന പ്രതീകങ്ങളാണ് ആദിപ്രസ്തുപങ്ങൾ (Archetypes) അതായത് പുരാതനവംശങ്ങളുടെ സാമൂഹികാനുഭവങ്ങൾ ചില പ്രാക്കൃതരുപങ്ങളുടെ ഭാവത്തിൽ മനസ്സിഞ്ഞേ അടിത്തട്ടിൽ അടിഞ്ഞുകിടക്കുന്നുണ്ട്. അവയെയാണ് ആദിപ്രസ്തുപങ്ങൾ എന്നു വിളിക്കുന്നത്. പ്രശസ്ത മനഃശാസ്ത്രജ്ഞനായ സിശ്മണ്ഡ് ഹ്രോത്യായ ആർക്കി ദൈപ്പുകളെ ടോട്ടം (Totem) എന്നാണ് വിളിക്കുന്നത്. ആർക്കിദൈപ്പ് എന്നത് വെറും ആദിരൂപമല്ല, അവ സവിശേഷതകൾ നിറഞ്ഞ ആദിപ്രസ്തുപങ്ങളാണ്. അതിനാൽ തന്നെ ആദിപ്രസ്തുപങ്ങൾ എന്ന പരിഭാഷയാണ് ഇതിന് ഏറ്റവും യോജിക്കുന്നത്. പരിഷ്കൃതനായ ആധുനിക മനുഷ്യർന്നേ ഉള്ളിൽ അപരിഷ്കൃതനായ ഒരു പ്രാചീന മനുഷ്യനുണ്ട്. ഈ പ്രാക്കൃതനായ പ്രാചീനമനുഷ്യൻ നിരുപകരെ ഏറെ

62. യാത്രാമുഖം-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ്-276,277

ആകർഷിച്ചിട്ടുണ്ട്. തന്റെ ജോലിയും, വിനോദവുമായി തിരക്കിട്ട് ജീവിതം നയിക്കുന്ന ഈ പരിഷ്കൃത മനുഷ്യൻ അബോധനയ്ക്കിൽ നിന്നും നിദ്രാവേള തിൽ ആദിപ്രസ്തുതങ്ങൾ സ്വപ്നരൂപത്തിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നുണ്ട്. സാഹിത്യത്തിൽ ഈവ നേരിയ വ്യത്യാസത്താട്ടൊന്ന് പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നത്. ഈ പ്രതിഭാസത്തിന്റെ രഹസ്യമനോഷിക്കുന്ന നിരുപകൾ ചിന്ത ഇതുമായി ബന്ധപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന നരവംശശാസ്ത്രത്തിലേക്കും അതുവഴി മനഃശാസ്ത്രത്തിലേക്കും തിരിയുന്നു. വേട്ടയാടി കൊന്നും തിന്നും നടന്നിരുന്ന പ്രാചീനജനതയുടെ ആ സംസ്കാരത്തിന്റെ അവഗിഷ്ഠം പരിഷ്കൃതരായ ഈന്നതെത്ത് ജനതയുടെ ഉള്ളിൽ ലഭിച്ചു കിടക്കുന്നുണ്ട്. അവരുടെ മനോവ്യാപാരങ്ങളിൽ ആ പ്രാക്തന സംസ്കാരമാതൃകകൾ അവരിയാതെ തന്നെ ഉണ്ടെന്നെന്നീക്കുകയും മറ്റു പല പുതിയ രൂപങ്ങളിലും ആവിഷ്കാരം കണ്ടെത്തുകയും ചെയ്യുന്നു. ഡോ:എ.ഡിലാവതിയുടെ അഭിപ്രായത്തിൽ ആദിപ്രസ്തുതങ്ങൾ അനാദിയായ സമഷ്ടി ചേതനയിൽ വർത്തിക്കുന്ന സാക്കാരവും നിരാകാരവുമായ സത്തകളാണ്. ഒരു വ്യക്തിയിലും അവതരിക്കുന്നുവെങ്കിലും അനേകായിരങ്ങളുടെ സമൂഹത്തിന്റെ അന്തര്യാമിയായ ചേതനയിലേക്ക് വേരോടുമുള്ളവയാണവ. ആദിപ്രസ്തുതങ്ങൾ എന്ന് അവയ്ക്ക് പേരു കൊടുക്കാമെങ്കിലും കലാപരമായി അവ അനാദിയാണ്. ആദിപ്രസ്തുതങ്ങൾ എന്നത് അന്തിമ ഉഭർജ്ജ സംഭരണ കേന്ദ്രങ്ങളാണ്. പ്രതീക സ്വഭാവത്തിലുള്ള ബിംബങ്ങൾ അവയെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയുള്ള മനുഷ്യ വികാരങ്ങൾ, പ്രവർത്തന മാതൃകകൾ എന്നിവയിലുടെയാണ് ഇത്തരം ആദിപ്രസ്തുതങ്ങൾ രൂപം പ്രാപിക്കുന്നത്. ചില സാഹിത്യകൃതികളിൽ വൈകാരികമായി ഒരു സാർത്ഥകത (emotional significance) ഉണ്ട്. നിയതമായ വാച്ചാർത്ഥത്തിന് അപ്പുറം പോകുന്നതാണിത്. വായനക്കാരൻ്റെ മനസ്സിൽ ബോധപൂർവ്വമായ പ്രതികരണത്തിന്റെ ഉള്ളിൽ അബോധ പൂർവ്വമായ ചില ബലങ്ങൾ ചലിക്കുന്നതിന്റെ ഫലമായി ഉണ്ടാകുന്നതാണ് ഈ സാർത്ഥകത. മനസ്സിലുള്ള ഈ അബോധപൂർവ്വ ബലങ്ങളെ പ്രാകൃതബിംബങ്ങൾ (Primodial image) എന്നോ, ആദിപ്രസ്തുതങ്ങൾ എന്നോ വിളിക്കാം. ഒരേ തരത്തിൽപ്പെട്ട അനേകം അനുഭൂതികൾ മനസ്സിൽ നിക്ഷേപിച്ചുപോയ അവഗിഷ്ടങ്ങളാണ് ആദിപ്രസ്തുതങ്ങൾ. ഈ അനുഭൂതികൾ വായനക്കാരനായ വ്യക്തിക്ക് ഉണ്ടായിരുന്നവയാണ്. ഈവയുടെ ഫലങ്ങൾ വായനക്കാരൻ്റെ ഓർമ്മകളുടെ ഘടനയിൽ പെപത്യക്കമെന്നപോലെ

ഉൾച്ചേരനിരിക്കുന്നു. അത് അയാളുടെ അനുഭൂതികൾ മുൻകൂട്ടി നിർണ്ണയിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ചുരുക്കിപ്പറഞ്ഞാൽ ആദിപ്രസ്താവന സത്തക ഇംഗ്. അവ അനാദിസങ്കൽപ്പത്തിൽ അധിഷ്ഠിതമാണ്. അബോധ പ്രേരകവും സംഘചേതനാപരവുമാണ്. കേവലമാതൃകകളാണ്, സാമാന്യങ്ങളാണ്, പ്രതിഭാ സങ്ങളും, പ്രക്രിയകളും ആണ് അവയുടെ മാധ്യമങ്ങൾ.

ആദിപ്രസ്താവലെ മുന്നു വകുപ്പായി തിരിക്കാം

\*ചിത്രാകാരങ്ങൾ: മഹാമാതാവ്, മഹാപിതാവ്, ദിവ്യശിശു, വീരനായകൻ, കാമുകൻ, കാമിനി, അനിമ, അനിമസ്, മായാവി, മായാവിനി, ഇത്യാദി നവവർഗ്ഗ സാമാന്യമായ മനുഷ്യാകാര പ്രസ്താവനും, ശിവൻ, പാർവ്വതി, കാളി, കൃഷ്ണൻ, രാധ, ഉൺിക്കൃഷ്ണൻ, മേരി, യേശു, ഉൺിയേശു ഇത്യാദി ഉപവർഗ്ഗ സാമാന്യങ്ങളായ മാനുഷ്യാകാരങ്ങളും ജന്മരൂപങ്ങളും പ്രതിരുപാതകമായ വ്യത്തമൺഡലാദികളും ഇതിൽ ഉൾപ്പെടുന്നു.

\*പ്രക്രിയകൾ: ബലിത്യാഗാദികളോടുകൂടിയ യജ്ഞം, സത്താപരിണാമ സുചകമായ രൂപാന്തര പ്രാപ്തി, ഒടുങ്ങാത്ത അനേപാഷണത്രായുടെ ആവിഷ്കാരമായ പ്രയാണം മുതലായവ ഇതിൽ ഉൾപ്പെടുന്നു.

\* പ്രതിഭാസങ്ങൾ: ഉദയാസ്തമയങ്ങൾ, ഔതുപരിണാമങ്ങൾ മുതലായ പ്രകൃതി പ്രതിഭാസങ്ങൾ ഇതിൽ ഉൾപ്പെടുന്നു.

ഈ മുന്നു വകുപ്പിൽപ്പെട്ട ആദിപ്രസ്താവനും വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിൽ കാണാം.

\* ശിവ പത്നിയായ സതിയും പാർവ്വതിയും ശക്തിസരൂപിണിയായ മഹാമാതാവാണ്. ഭക്ഷപ്രജാപതിയുടെ പുത്രിയാണ് സതി. പിന്നീക് ഹിമവാന്ദി പുത്രിയായി പിരിന്നു. ‘ഇന്നങ്ങാത്ത കണ്ണികളും’ലെ ശിവരാമപ്പണിക്കരുടെ ഭാര്യയുടെ പേര് സതി എന്നാണ്, കാമുകിയുടെത് ഉമയെന്നും.

\* വിജയൻ ഒരു ദേവനാണ്; ആലില കൃഷ്ണനാണ്. ആണെങ്കിൽ എൻ്റെ വിനു ഒരു ദേവിയാണ്(ഉണ്ടാൽ)

\* എല്ലാവരുടെയും കണ്ണിൽ അമ്മ മഹാലക്ഷ്മിയാണ്(ചുണ്ടലി)

\* അവകാശികളിലെ കൃഷ്ണനുണ്ണി ഭഗവാൻ കൃഷ്ണനെന്നും, രാജേശ്വരി രാധയെയും ഓർമ്മിപ്പിക്കും.(അവകാശികൾ)

\* വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പിനേയും, അനുജൻ രാവുണ്ണിക്കുറുപ്പിനേയും രാമലക്ഷ്മണൻമാരാബന്നാണ് എല്ലാവരും പറയുക (അവകാശികൾ)

\* ചേച്ചി ഭദ്രകാളി തുള്ളും(തുടക്കം)

ഇവയ്തെയും ചിത്രാകാരങ്ങളിൽ ഉൾപ്പെടുന്നു.

രണ്ടാം വകുപ്പായ പ്രക്രിയകളിൽ സത്താപരിണാമ സൃചകമായ രൂപാന്തര പ്രാപ്തിയാണ് വിലാസിനി ചിത്രീകരിച്ചിട്ടുള്ളത്. ബലിയുടേയും ഉയർത്തെ ശുനേൽപ്പിന്റെയും ആദിപ്രരൂപങ്ങളാണ് ക്രിസ്തുവും കുരിശും. വിലാസിനി തന്റെ നോവലുകളിൽ പരിണാമ സൃചക രൂപാന്തര പ്രാപ്തിയായാണ് പുതിയൊരു ജമഞ്ഞിന്റെ (Rebirth) പ്രതിരൂപങ്ങൾ എന്ന നിലയ്ക്ക് പറഞ്ഞിട്ടുള്ളത്. ‘ഇനങ്ങാത്ത കണ്ണികളി’ലെ ശിവരാമപ്പണികർക്ക് പുതിയ ഒരു പിറവിയാണ് ഉണ്ടാകുന്നത്. അതിന് കാരണമാകുന്നത് ഉമ എന്ന ആദിമാത്യസങ്കൽപ്പവും. ‘ചുംബലി’ യിലെ ശശി തന്നെ ഭയപ്പെടുത്തിയിരുന്ന ആഘാതമനസ്സിൽ നിന്നും മോചിതനാവുന്നു.

‘അവകാശികളിലെ’ കൃഷ്ണനുണ്ണി തന്റെ വിരക്തജീവിതം ഉപേക്ഷിക്കാൻ തയ്യാറാവുന്നു.

‘തുടക്ക’ത്തിലെ ബിന്ദു പുതിയൊരു ജീവിതത്തിനു തുടക്കം കുറിക്കാൻ തീരുമാനിക്കുന്നു.

‘യാത്രാമുഖ’ത്തിൽ ബോധരഹിതനായിത്തീർന്ന മാധവ മേനോൻ ബോധ്യാദയത്തിലേക്ക് ഉണ്ടുകയാണ്. അതും പുതിയ ഒരു ജമഞ്ഞിന്റെ (Rebirth) മാത്യുകതനെ. ഈ കമാപാത്രങ്ങളും താമസഗുണങ്ങളിൽ നിന്നു സാത്വികതയിലേക്ക് പരുവപ്പെടുകയായിരുന്നു. എന്നാൽ ഓരോരുത്തരുടേയും പരിണാമത്തിന് വ്യത്യസ്തതയുണ്ട്.

മുന്നാം വകുപ്പായ പ്രതിഭാസങ്ങളിൽ ഉദയാസ്തമയങ്ങൾ, ഒരുപരിണാമങ്ങൾ എന്നിവ എല്ലാ നോവലുകളിലും പലപ്പോഴായി ചിത്രീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. ‘മഴ’ എല്ലാ നോവലുകളിലും പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്ന ഒരു ആദിപ്രരൂപമാണ്. അവകാശികളിൽ വസന്തത്തിന്റെ ഒരു നീണ്ട വർഷനു തന്നെയുണ്ട്. ‘യാത്രാമുഖം’ ഒഴികെയ്യുള്ള നോവലുകളിൽ കടൽ കടന്നു വരുന്നുണ്ട്. ‘ഇനങ്ങാത്ത കണ്ണികളി’ലെ ശിവരാമപ്പണിക്കരും, ‘അവകാശികളി’ലെ ഉണ്ണിയും പലായന പ്രേരണയുള്ള കമാപാത്രങ്ങളാണ്. അപ്പോഴുണ്ടാകുന്ന പ്രതിസന്ധികളെ, അവ ജീവിതത്തിലേതാണെങ്കിൽ പോലും, വിജയകരമായി നേരിടാൻ

അവസരം സൃഷ്ടിച്ച് അങ്ങനെ അവരുടെ പരിവർത്തനത്തിലേക്ക് എത്തിച്ചിരിക്കുന്നു വിലാസിനി.

നിശ്ലൂകൾ മിക്ക നോവലുകളിലും പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നുണ്ട്.

\* ഈം നിലാവിൽ മയങ്ങിക്കിടന്ന പന്നേടാട്ടം നിശ്ലൂകൾ വീശി ദേപ്പെടുത്തു കയായിരുന്നു. (നിറമുള്ള നിശ്ലൂകൾ)

\* പോരാ, എനിക്കു സ്വന്നഹത്തിന്റെ നിശ്ലേഷണം ഫ്രെഞ്ച് കരുതുന്നതാണ് സത്യത്തിൽ വായ്പ്. മറ്റൊണ്ടു നിശ്ലേഷണം(ഈണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ)

\* കടലിന്റെ ഒരു പകുതി നിശ്ലൂം മറുപട്ടി മത്താപ്പുപോലെ പെട്ടെന്നു തെളിത്തു മങ്ങിയ പോക്കുവെയിലിലുമായിരുന്നു(ഉണ്ടാൽ)

\* ചുള്ളമരത്തിന്റെ നിശ്ലേഷണം, കരിവുച്ചയുടെ നാക്കുപോലെ വെയിൽ നക്കികുടിച്ചു കൊണ്ടെയിരുന്നു (ചുണ്ടലി)

\* മിസ്റ്റർ ഗ്രോപിനാമിന്റെ മുഖം നിശലിലാണ് (തുടക്കം)

ഈങ്ങനെ നിരവധി നിശ്ലേഷപ്രാപ്തങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട് വിലാസിനി.

ക്രീസ്തവും കുരുശും എന ആദിപ്രസൂപത്തിലെ ക്രീസ്തു ആത്മബലിയുടൈയും, കുരിശ് ഉയർത്തുന്നേൻപ്പിന്റെയും ആദിപ്രസൂപങ്ങളാണ്. പിതാവും, പുത്രനും, പരിശുഭാത്മാവും എന ത്രിതു സങ്കൽപ്പത്തിലെ പുത്രൻ ദൈവപുത്രനാണ് എന വിശ്വാസം സമൂഹമനസ്സിൽ വേരുറച്ചുപോയ ആദിപ്രസൂപമാണ്. സമൂഹചേതനയിലെ ഫിനിക്സ് ബോധമാണ് കുരിശിനെ ആദിപ്രസൂപമാക്കുന്നത്. ‘വൃത്തത്തിനുള്ളിലെലാതുങ്ങുന്ന നാലുചതുരങ്ങളുടെ ആലംബരേവയാണ് കുരിശ് എന ചിഹ്നമോർക്കുന്നേബാൾ അതിനും സ്വന്തിക ചിഹ്നത്തിനും തമിലുള്ള സാമ്യം പ്രകടമാവുന്നു... വ്യത്ത കേന്ദ്രമായ സുരൂനക്ഷത്രാദി രൂപങ്ങളും കുരിശു ചിഹ്നവും(തിരശ്ചീന രേഖയ്ക്കു നടുവെ ലംബരേഖ) സാർവ്വത്രികമായ മൺഡല പ്രതീകങ്ങളാണ്’ എന്ന യോഹോ.ലീലാവതി രേഖപ്പെടുത്തുന്നു. കുരിശിന്റെ ലംബ രേഖയ്ക്ക് നീളം കുടുതലാണ് അതു പറക്കുന്ന പക്ഷിയുടെ രൂപത്തിനു ചേരും. ഉയർത്തുന്നേൻപ്പു ചേർത്തുവായിക്കുന്നേബാൾ കുരിശിന് ഫിനിക്സ് പക്ഷിയോടാണ് സാമ്യം. ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികളിലെ ശിവരാമപ്പണികൾ കുണ്ടാകുന്ന പരിവർത്തനം ഈ ആദിപ്രസൂപത്തോട് സാദൃശ്യപ്പെടുത്താം.

പണിക്കരിലെ അശാന്തിയെ വ്യഞ്ജിപ്പിക്കാൻ കുർത്സുപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നു. “ലോകത്തിന്റെ മുഴുവൻ വേദനയും ഏറ്റടുത്ത യേശു കുരിശിൽക്കിടന്നു പിടയുന്നോൾ വാസ്തവത്തിലെന്നുഭവിച്ചത് ആനന്ദമല്ലോ?”<sup>63</sup> അപകടത്തിൽപ്പെട്ട വേദനയുഭവിക്കുന്ന പണിക്കരുടെ ചിന്തയാണിൽ. പണിക്കർ വായിച്ചിരുന്ന ‘വാസ്തവ നിജിൻസ് കിയുടെ ഡയൻ’ യിൽ അടിവരയിടുന്ന വാചകം “ഞാൻ ക്രിസ്തുവിനേക്കാൾ യാതനയനുഭവിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നു”<sup>64</sup> എന്നതാണ്.

ശ്രീകൃഷ്ണനാണ് മറ്റാരു ആദിപ്രരൂപം. ഭഗവാൻ വിഷ്ണുവിന്റെ ഒൻപതാമത്തെ അവതാരമാണ് ശ്രീകൃഷ്ണൻ. വിഷ്ണു അല്ലെങ്കിൽ കൃഷ്ണൻ അനാദ്യനാണ്. ഹോർഗസണ്ണിന്റെ ഭർഷനം പണിക്കരിൽ പാർത്ഥസാരാധി സ്മരണ ഉണ്ടത്തുന്നു(കുരുക്കേശത്തിൽ നിന്നും അനേകായിരം നാഴിക അകലെ അനേകം നൃറാണ്ടുകൾക്കിപ്പുറത്ത്, വീണ്ടും പാർത്ഥസാരാധി അവതാരമെടുത്തതായി തോനി)<sup>65</sup> ഈ ആദിപ്രരൂപത്തെ ക്രസ്തുവിനോടും, നീറ്റ് ഷൈയോടും ബന്ധിപ്പിച്ച് സമുഹാബോധത്തിന്റെ നേരന്തരുംബോധം ഉണ്ടാക്കുന്നു.

ശിവരാമപ്പണിക്കർ എന പേരിലെ പുർഖുപദം ശിവൻ, ഉത്തരപദം രാമൻ. തന്റെ ആദ്യ പത്തിനിയായ സതി ഭക്ഷയാഗത്തിൽ ആത്മാഹൃതിചെയ്തതറിഞ്ഞു കരിന്തപ്പും കൈക്കൊണ്ടതാണ് ശിവൻ. ശിവന്റെ ആ തപ്പും ഇളക്കിയത് ഉമ എന പാർപ്പതിയാണ്. ഭാര്യയായ സതിയും മകളായ സുമതിയും മരിച്ചു; വാട്ടതിൽ വൈരാഗ്യായിത്തിരിന്ന പണിക്കരുടെ മനസ്സ് ഇളക്കിയത് ഉമ കാരണമാണ്. ഉത്തരപദമായ രാമൻ ഏകപത്തനി വ്രതത്തിന്റെ പര്യായമാണ്. തന്റെ പത്തിനിയായ സീതയെ ഉപേക്ഷിക്കുകയായിരുന്നു രാമൻ. അതായത് തന്റെ ഭോഗകാമനകളെ ഉപേക്ഷിക്കുകയായിരുന്നു രാമൻ ചെയ്തത്. പണിക്കരും ഒടുവിൽ ഭോഗകാമനകളിൽ നിന്നും മുക്തി നേടുന്നു. ഭക്ഷയാഗം, പാർപ്പതി പരിണയം, സീതാനിരാസം എന്നീ ആദിപ്രരൂപങ്ങളാണ് ഈ ഭാഗത്ത് വിലാസിനി ചേർത്തിരിക്കുന്നത്. രാവണൻ സീതയെ എന്നപോലെ പണിക്കർ ഉമയെ

63. ഈഞ്ഞാത്ത കണ്ണികൾ വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2007)-പേജ്-66

64. ഈഞ്ഞാത്ത കണ്ണികൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2007)-പേജ്-54

65. ഈഞ്ഞാത്ത കണ്ണികൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2007)-പേജ്-287

അപഹരിക്കാനാണ് ശ്രമിക്കുന്നത്. യേശു, മഗ്ദലത മറിയം എന്നീ ആദിപ്രസ്താവനങ്ങൾ ഉമയുടെ ചിന്തയിലുണ്ട്. ശൈവമാർഗ്ഗം അത് മോക്ഷമാർഗ്ഗമാണെന്ന് പണികൾ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നുണ്ട്. പണികൾ ഉമ കൈഴുതുന്ന കത്തിലെ ഭഗവത് ശീതാദർശനം ആദിപ്രസ്താവത്തിനാണ് അടിവരയിടുന്നത്. മിച്ചിക്കോ പണി കർക്ക് കാണിച്ചുകൊടുക്കുന്ന സുവർണ്ണക്ഷേത്രം ആദിപ്രസ്താവത്തികമാണ്. ഈങ്ങനെ നോക്കിയാൽ ഈണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ ഒരു ആദിപ്രസ്താവനോവലാണ്.

ജഡാവസ്ഥയിലായ കാലഘട്ടത്തിൽ മനുഷ്യനിൽ ഉറങ്ങിക്കിടക്കുന്ന സർഗ്ഗാത്മക വാസനകളെ ഉയർത്താൻ കലാകാരൻ സമൃഹാബോധത്തിന്റെ ഉൾപ്പറമ്പിലേക്ക് ആണ്ടു മുങ്ങി ശക്തമായ ഒരു ആദിപ്രസ്താവവുമായി ഉയർന്നുവരുന്നു. ഈ ആദിപ്രസ്താവന്റെ ഉന്നർജ്ജമുൾക്കൊണ്ട് പുതിയ മാർഗ്ഗങ്ങൾ കലയിൽ തുറക്കുന്നു. ഈ ആവാഹനമാണ് കലാരൂപങ്ങളെ ആസ്യാദകചിത്തത്തിൽ വെളിച്ചും വീഴ്ത്താൻ കഴിവുള്ളവയാക്കുന്നത്. ഈതാണ് ആദിപ്രസ്താവങ്ങളുടെ പ്രസക്തി. ഏവവിഖ്യവും ഏവചിത്രവുമാർന്ന ആദിപ്രസ്താവങ്ങളുടെ സമർത്ഥമായ ഉപയോഗം വിലാസിനി തന്റെ നോവൽ രചനകളിൽ പരീക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു.

### പുരാവൃത്തങ്ങൾ

മനുഷ്യപാരമ്പര്യത്തിന്റെ നിത്യഹരിത സ്മൃതികളാണ് പുരാവൃത്തങ്ങൾ (myth). മിത്ത് എന ഇംഗ്ലീഷ് പദത്തിന് സർവ്വസമ്മതമായ ഒരു പരിഭ്രാന്തിലില്ല. പുരാവൃത്തം, ഗോത്രസ്മൃതി, പ്രാക്തനമാതൃക, പാരമ്പര്യസ്മൃതി എന്നീ പദങ്ങളെല്ലാം മിത്തിനു പകരമായി ഉപയോഗിക്കാറുണ്ട്. സമൃഹാബോധചേതന്നിലെ സത്തയുടെ പ്രതീകങ്ങളാണ് മിത്തുകൾ. “എതെങ്കിലും പ്രാപ്തിക വസ്തുതയുടെയോ, പ്രതിഭാസത്തിന്റെയോ വിശദീകരണമായിത്തീരുന്നതും ദേവകളും അമാനുഷരും കമാപാത്രങ്ങളായതുമായ പുരാണകമ”<sup>66</sup> എന്നാണ് സി.മാധവൻ പിള്ള പുരാവൃത്തത്തിന്

66. ഇംഗ്ലീഷ്-മലയാളം-നിബന്ധം-സി.മാധവൻപിള്ള-ഡി.സി.-ബുക്ക് കോട്ടയം 1977

അർത്ഥം കൽപ്പിക്കുന്നത്. “എത്തെങ്കിലും വസ്തുതക്കോ പ്രക്യതി ദ്വാരാത്തിനോ പ്രക്യതി സംഭവത്തിനോ വ്യവ്യാനം നൽകുന്ന പുരാണകമയായും പുരാവൃത്തത്തെ പറയാം”.<sup>67</sup> പറരാണികൾ അവരുടെ ലിബിയോയെ പ്രതീകവൽക്കരിച്ചതാണ് മിത്ത്. യുദ്ധിന്റെ മന്ശാസ്ത്ര നിരീക്ഷണങ്ങൾ ഈ നിർവ്വചനങ്ങളെയാക്കേ നിഷ്പ്രമാക്കിളൈത്തു. "myth is a message from ourselves to ourselves, a secret language which enables us to treat inner as if outer event." മിത്തുകളുടെ മന്ശാസ്ത്രവശത്തോടാണ് വിലാസിനിയുടെ നോവലുകൾ അടുക്കുന്നത്. കമാപാത്രങ്ങളുടെ മാനസികാപ്രഗമനത്തിനുള്ള ഒരു ഉപാധി എന്ന നിലയ്ക്കാണ് അദ്ദേഹം പുരാവൃത്തത്തെ നോവലുകളിലുപയോഗിക്കുന്നത്.

സാധാരണയായി പുരാവൃത്തം കമാമാത്യകകളാണ്, അവയുടെ വേരുകൾ സത്തയിലായതിനാൽ അവ അനാഭിയാല്ല. കമാപാത്രങ്ങളാണ് അവയുടെ മാധ്യമങ്ങൾ. അവ സവിശേഷങ്ങളും വ്യക്തിചിത്തബന്ധികളും ആയിരിക്കും. മാത്രമല്ല പുരാവൃത്തങ്ങൾ ബോധപ്രവലങ്ങളാണ്. ഈതനുസരിച്ച് വിലാസിനി എതിഹാസിക പുരാവൃത്തങ്ങളെ പ്രതീകവൽക്കരിച്ചാണ് നോവലുകൾ രചിച്ചിരിക്കുന്നത്. അമാനുഷ പ്രഭാവരായ പുരാണകമാപാത്രങ്ങളുടേയും, ഇതിഹാസ കമാപാത്രങ്ങളുടേയും പുരാവൃത്തങ്ങൾ തന്റെ നോവലുകളിൽ വിലാസിനി പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്.

‘അവകാശികളിൽ’ ആണ് ഈ ഏറ്റവും പ്രഗതമായി ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നത്. മുഖ്യ കമാപാത്രങ്ങളാം പ്രാക്തന മാത്യകകളിലാണ് പ്രതിഷ്ഠിച്ചിരിക്കുന്നത്. വാച്ചുമായ ഇതിവ്യുത്തവും വ്യംഗ്യമായ പുരാവൃത്ത വും ഈ നോവലിന് ഒരു കുറുക്കേശത്ര പരിവേഷം നൽകുന്നു. അവകാശികളിലെ പ്രധാന പ്രമേയം അവകാശത്തർക്കമാണ്. വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പിന്റെ സത്തിനെ കുറിച്ചുള്ള തർക്കമാണിൽ. ഭീഷ്മരേപ്പാലെ മരണവും കാരി കിടക്കുകയാണ് കുറുപ്പ്. കുറുപ്പിൽ ധൂതരാഷ്ട്രരൂപതയും, വിചിത്രവീര്യരേഖയും അനുഭവങ്ങൾ ആരോപിച്ചിരിക്കുന്നു. കുറുപ്പിന്റെ സത്തിനെക്കുറിച്ചുള്ള തർക്കം മുറുകുന്നേബാൾ കുറുപ്പ് വിചാരിക്കുന്നു: “ഈശ്വരനെ തന്ന പിടിച്ചു കൈടക്കുള്ളയാം എന്നാണ്

67. ഇംഗ്ലീഷ്-മലയാളം-നിബന്ധനക്കു-ടി.രാമലിംഗംപിള്ള - (ഡി.സി ബുക്ക് കോട്ടയം 1994)

ഇന്നുള്ളാരുടെ വിചാരം. ദുര്യോധനൻ പറഞ്ഞതുപോലെ -  
പാശമനൊടു കൊണ്ടുവാ യദുപാശനേയിഹ കെട്ടുവാൻ.....  
സുചികുത്തുവതിനു പോലുമവകാശമിഡിശനീതലേ,  
വാഴിയോടു വസിച്ചീടുനോരു പാണ്ഡവർക്ക് കൊടുത്തിടാ....  
അഭ്യുദേശം, അഭ്യുഗ്രാമം, അഭ്യുവീട്, ദുര്യോധനനുണ്ടോ വിട്ടുകൊടുക്കുന്നു.  
ങങ്കെ മുറുകെ പിടിച്ച്....താനും അതുതനെ, ഒരു വ്യത്യാസമുണ്ട്. ഞാൻ  
കൊടുക്കണ്ണൽ പാണ്ഡവർക്കാണ്. കളിക്കൈരവർക്കല്ലു. ചിരിവരുന്നു. ഏതു  
പാണ്ഡവർ? ഏതു കൗരവർ? എല്ലാം നമ്മുടെ കുടേശാളു തനെ. പാണ്ഡവും  
ധൃതരാഷ്ട്രരും സഹോദരന്മാരായിരുന്നു. അവരുടെ മകൾ. ഒരേ കുടുംബം,  
ഒരേ ചോര. ഭഗവാൻ പറഞ്ഞു-തമിൽ വഴക്കിടാതെ ഒത്താരുമിച്ചുഭവിച്ചാൽ  
അതല്ലോ നല്ലത്? എല്ലാവരും അനുഭവിക്കേണ്ട ഉള്ളി പറഞ്ഞത്തൊന്ന്. ശ്രീയരനും  
അതുതനെ പറയുന്നു. ഒത്താരുമിച്ച് അനുഭവിക്കലുണ്ടാകില്ല”.<sup>68</sup>

വേലുള്ളിക്കുറുപ്പിന്റെ നിയമോപദേശ്താവും, കുടുംബ സുഹൃത്തുമായ  
കൃഷ്ണനുള്ളിയിൽ കൃഷ്ണസകൽപ്പമാണ് ഉള്ളത്. അവകാശത്തർക്കത്തിൽ  
എല്ലാവരും ഉള്ളിയെയാണ് സമീപിക്കുന്നത്. സാക്ഷാൽ ഗുരുവായുരപ്പേന്നപ്പോലെ  
എന്ന് രാജി പല സന്ദർഭങ്ങളിലും കൃഷ്ണനുള്ളിയെ കുറിച്ച് ഓർക്കാറുണ്ട്.  
വേലുള്ളിക്കുറുപ്പിനോട് മധ്യസ്ഥം പറയാനും കൃഷ്ണനുള്ളിയാണ് പോകുന്നത്.  
പാർത്ഥസാരാധിയായി വേലുള്ളി കുറുപ്പ് കൃഷ്ണനുള്ളിയെ കാണുന്നു.

വളർത്തു മകനും, വിശ്വസ്തനുമായ ശ്രീയരമേനോനിൽ വേലുള്ളിക്കുറുപ്പ്  
യുധിഷ്ഠിരനെയാണ് കാണുന്നത്. “ഉള്ളി ശ്രീയരാ, നിന്റെ സ്നേഹവും  
ശുശ്രൂഷയും അനുഭവിച്ച് തങ്ങൾ ഇത്രയും കാലം സുഖമായി താമസിച്ചു.  
ഇനിവേണ്ടത് തപശ്ചര്യയാണ്. ഭാരതവർഷത്തിലെ രാജാക്കന്മാരെല്ലാം  
തപസ്സുകൊണ്ട് ദേഹം വെടിഞ്ഞവരാണ്. അതു കൊണ്ടു യുധിഷ്ഠിരാ! നീ  
തടസ്സം പറയരുത്. കഷുദ്രമായ ഈ ദേഹത്തെക്കുറിച്ച് നീ ഒരും വിചാരപ്പേണ്ടു.  
ദേഹം നിമിത്തം അഭിമാനവും അഹംഭാവവും ഉണ്ടാവരുത്. ഈ തത്രം  
ഞാനെനേരു ശ്രദ്ധിച്ചു കഴിഞ്ഞു. അതുകൊണ്ട്, മകനേ, എനിക്കെതുമതി തരു.

68. അവകാശികൾ-വിലാസിനി- (പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേശഷസ്സൻ കോഴിക്കോട് 2012)-  
വാല്യം-2 -ഭാഗം-4(2)-പേജ്-1771,1772

വിടതരു. നീ അനുമതി തന്നില്ലെങ്കിൽ ണാനിനി ഉണ്ണിലും, വെള്ളം കുടിക്കിലും. ണാൻ മാത്രമല്ല-ഈ ഗാസ്യാരിയും.....അപ്പോഴേക്കും വ്യാസമുനി വന്നെന്നതി. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു. ശരിയാണ് യുധിഷ്ഠിരാ, പുത്രദാഃവാർത്തരായി കഴിയുന്ന ധ്യതരാഷ്ട്രക്കും ഗാസ്യാരിക്കും ഈനി തപസ്സിലാതെ മാർഗ്ഗമിലും. അച്ചനു സമ്മതം നൽകു. തപസ്സ് ചെയ്യേണ്ട കാലമായി. അതു കേടപ്പോൾപ്പിനെ ധർമ്മജന്മ തന്റെ പരിഞ്ഞിലും. ശരി, കൊച്ചുച്ചന് അങ്ങനെന്നാണ്. ഇഷ്ടംനുണ്ടെങ്കിലങ്ങെനെ. വേണ്ട ഏർപ്പാടു ചെയ്യാം”.<sup>69</sup> അശ്വത്ഥാമാവ് മരിച്ചു എന്ന് യുദ്ധവിജയത്തിനു വേണ്ടി കള്ളം പറഞ്ഞു ധർമ്മപുത്രൻ. അതുപോലെ ശ്രീയരമേനോന് മകനായ രവിയെ രക്ഷിക്കാൻ കള്ളത്തരങ്ങൾക്ക് കൂടുന്നിൽക്കേണ്ടിവന്നു.

കുറുപ്പിന്റെ രണ്ടാംഭാര്യ അംബിക “പുതിയൊരു ഉന്നർവ്വുപോലെ പുതി യോരു വികാസം പോലെ, അവർ ജീവിതത്തിൽ അനിർവചനീയമായ ഒരു ധന്യതയെന്നാണു..... അംബിക ആത്മാവിൽ പുതിയൊരു തീർത്ഥയാരയുടെ ഉറവു തുറന്നിട്ടു ശരിയാവാം. പക്ഷേ ആ ഉറവിൽ അവർ വിഷം കലർത്തി. പുതനയെപ്പോലെ വിഷം തേച്ചു മുലയുട്ടാനാണ് അവർ ശ്രമിച്ചത്. അവർ വിഷകന്യുകയാണ്”.<sup>70</sup> എന്നാണ് കുറുപ്പ് ആലോച്ചിക്കുന്നത്.

കരുണനിലും മഹാഭാരതകമാപാത്രമായ അശ്വത്ഥാമാവിന്റെ ഭാവം ആരോപിച്ചിരിക്കുന്നു. വർഷങ്ങൾ കഴിഞ്ഞിട്ടും പകയുടെ കനൽ കരുണന്റെ ഉള്ളിൽ അടങ്കാതെ കിടക്കുന്നുണ്ട്. വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ് കുടുംബത്തിൽ നിന്നും പുരത്താക്കിയതിന്റെ പകയാണ് കരുണനിൽ ഉള്ളത്.

അംബികയുടെ സഹോദരനാണ് ശകുനി ശകുണ്ണി എന്ന വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ് വിളിക്കുന്ന ശകുണ്ണി നായർ (കുടമ്മാമ). അയാളുടെ ഭാര്യയാണ് രാധമൺഡിയമ എന മൺിക്കുട്ടി. അവളെ ഉർവ്വശിയായാണ് അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. ശ്രീയരമേനോന്റെ അനുജൻ സുകുമാരമേനോനെ അർജ്ജുനനായും പറയുന്നു. ഇവർ തമിലുണ്ടായിരുന്ന ബന്ധത്തെക്കുറിച്ച് “ഈ ഉർവ്വശിക്കൈന്തിന്റെ കുറവു ണായിട്ടാണ് അർജ്ജുനൻ്റെ പുരകെ പോയത്” എന്ന് കുറുപ്പ് ചോദിക്കുന്നുണ്ട്.

69. അവകാശികൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012) -വാല്യു- റണ്ട് -ഭാഗം-4(3)-പേജ്-1780,1781

70. അവകാശികൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012)-വാല്യു-1- ഓൺ -ഭാഗം-1(3)-പേജ്-365

യൃതരാഷ്ട്രാലിംഗനത്തിനാണ് ചീനനായ വ്യവസായി ഹോക്ക് പ്രദു കൈ നീട്ടുന്നത്. പുലാവ് നുറി കിട്ടിക്കഴിഞ്ഞാൽ അയാൾ ഭാസിയെ ചണ്ടിപോലെ വലിച്ചേരിയും. രാമലക്ഷ്മണനാരിലെ ലക്ഷ്മണനാണ് വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പിന്റെ അനുജനായ രാവുണ്ണിക്കുറുപ്പ്. രാജി ശകുന്തളയെ ഓർമ്മിപ്പിക്കും. താതകണ്ണനെപ്പോലെയുള്ള വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ് അവരെ വളർത്തി വലുതാക്കി ഗുരുജനങ്ങളിൽഇരാതെ അവർ ഒരു പുരുഷനെ സ്നേഹിച്ചു. അയാൾ വണ്ണിച്ചു. രാജിയുടെ ജീവിതത്തിലും ചരിത്രം ആവർത്തിച്ചു. ഭാസി ആവശ്യപ്പെടുന്ന പുലാവ് നുറി എന്ന സ്ഥലം കുരുക്കേശത്ര പ്രതീകമാണ്. ഈങ്ങനെ പുരാവൃത്ത കമാപാത്രങ്ങൾക്ക് പ്രതീക പരിവേഷമേകുന്ന പല സന്ദർഭങ്ങളും വിലാസിനിയുടെ നോവലിലുണ്ട്.

പ്രാധാനമായും നാലു തരത്തിലാണ് അദ്ദേഹം പുരാവൃത്തത്തെ പ്രയോജനപ്പെടുത്തിയത്.

\* പ്രതിമാനപരം

\* ആലക്കാരികം

\* പ്രതീകാത്മകം

\* ശ്രേണിപരം എന്നിങ്ങനെ

പ്രതിമാനപരം: വൈവിഖ്യമാർന്ന പ്രതിമാനങ്ങൾ പുരാവൃത്തത്തോട് അടിപ്പിച്ച് പ്രായോഗിക്കുന്നതാണ് ഈ രീതി.

1. നാക്കിനു ഹനുമാൻ വാലുപോലെ നീളം
2. രാജേന്ദ്രന് ജമദഗ്നി മഹർഷിയെപോലെ ദിവ്യദൃഷ്ടിയില്ലല്ലോ.
3. അമ്മ ധന്യവിമോണയെപ്പോലെ നിസ്സഹായയാണ്
4. കണ്ണാശ്രമത്തിലെ ശകുന്തളയെ പോലെ വളർത്തുകയല്ല
5. ആരുമില്ലാത്ത ദിക്കിൽ യൃതരാഷ്ട്രരും ഗാന്ധാരിയും പോയതുപോലെ
6. ഭീഷ്മരെ പോലെ മരണവും കാത്ത്
7. ചാനക്യൻ ദർശകുറ്റി കർച്ചതുപോലെ
8. കല്ലായ അഹരല്യയെപോലെ
9. മകനേ, എൻ്റെ വാർദ്ധക്യം ഏറ്റുവാങ്ങു
10. കർണ്ണനെപ്പോലെ ഭാനം ചെയ്യുന്നു.

ഇതിൽ പുരാണേതിഹാസങ്ങളിൽ നിന്നുമാതെമല്ല, വിശ്വാസാഹിത്യത്തിൽ നിന്നുപോലും പ്രതിമാനങ്ങൾ സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നു. വാല്യ സിംഹാസനമാക്കി രാവണൻ്റെ മുൻപിലിരുന്ന ഹനുമാൻ വാലിൽ തീ കൊള്ളുത്തി രാക്ഷസമാർ. ആ തീ കൊണ്ടുതന്നെ ലക്ഷയെ ചുട്ടെടരിച്ചു ഹനുമാൻ. സംഹാരാത്മകമാണ് സംഭാഷണം എന്ന് ദേഹാതിപ്പിക്കാൻ ഈ പുരാവസ്തു പ്രതീകത്തിനു സാധിച്ചിരിക്കുന്നു. പണിക്കരിലേക്ക് ചെറുതായെന്നു ചാഞ്ച ഉമയുടെ മനസ്സ് കുറ്റബോധത്താൽ നീറുന്നു. ആ കുറ്റബോധമാണ് രേണുകാ -ജമദഗ്നി കമയിൽ ആരോഹിച്ചിരിക്കുന്നത്. സംശയാലുവായ ശ്രദ്ധയുടെ അച്ഛൻ അപകർഷതാ ബോധം നിറഞ്ഞ മനസ്സും അതിന് ഈരാവുന്ന ശ്രദ്ധയുടെ അമ്മയും ദൈന്യിമോണ എന്ന വിശ്വസാഹിത്യ സങ്കൽപ്പത്തിൽ ഉൾച്ചേർന്നിരിക്കുന്നു. അവകാശികളിലെ രാജിയാണ് ശകുന്തളയെ ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നത് വഞ്ചനയറിയാതെ വളർത്തിയ ശകുന്തളയെ ദുഷ്പ്രതിരിക്കുന്നു. രാജിക്കും വാസുദേവൻ നായർൽ നിന്ന് സമാനമായ അനുഭവമാണ് ഉണ്ടാകുന്നത്. വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പാണ് മരണം കാത്ത് ഭീഷ്മരേപോലെ കഴിയുന്നത്. സംഹാരാത്മകതയാണ് ചാഞ്ചക്കുൻ ദർഭക്കുറി കരിച്ചതുപോലെ എന്ന പ്രയോഗം കൊണ്ട് അർത്ഥമാക്കുന്നത്. ഉഡണ്ടാലിലെ വിനുവാണ് വിജയന്റെ മുന്പിൽ കല്ലായ അഹല്യയെപ്പോലെ നിന്നത്. വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പാണ് ആരുമില്ലാത്ത ദിക്കിൽ ധൂതരാഷ്ട്രേം ഗാന്ധാരിയും പോയതുപോലെ പോകണമെന്ന് ആശിക്കുന്നത്. ബിനുവിന് അച്ചുനെ കുറിച്ചാള്ള ചിന്തയാണ് വാർദ്ധക്യം ഏറ്റുവാങ്ങു എന്ന പരാമർശത്തിലുള്ളത്. വേലുണ്ണിക്കു രുപ്പിനെക്കുറിച്ച് കൃഷ്ണനുണ്ണിയുടെ ചിന്തയാണ് കർണ്ണന്റെ ഭാനത്തിൽ കടന്നുവന്നത്.

**ആലക്കാരികം :** പുരാവസ്തുതത്തെ പ്രതിനിധീകരിക്കുന്ന ഉദാതതാലക്കാരം കൂടാതെ വേരേയും ആലക്കാരങ്ങൾ വിലാസിനി പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്.

1. അണ്ണയുഗത്തിലേക്ക് വഴിതെറ്റി വന്ന മന്ത്ര ഹരിശ്വരപ്പേരും മുത്ത മകളല്ല (വിരോധാഭാസം)
2. മേനകയുടെ പുവൽമേനി കണ്ടപ്പോൾ കമണ്ണഡലു വലിച്ചുറിഞ്ഞ വിശ്വാ മിത്രൻ ചാട്ടം പിശച്ചതുകൊണ്ടു കുട്ടം പിശച്ചവനായിരുന്നില്ല. (ദുഷ്പാന്തം)
3. ആത്മാവിനെ ആത്മാവിൽ കണ്ടു സച്ചിദാനന്ദം അനുഭവിച്ച സാക്ഷാൽ ഹരൻ പോലും ഉമാമുഖം ദർശിച്ചപ്പോൾ ചന്ദ്രാദയം പാർത്തെഴുമാഴിപോലെ കിണ്ണിൽ

പരിലുപ്പത് ദൈരുന്നായില്ല (അപ്രസ്തുത പ്രശ്നം)

4. ഒരു പ്രതാപലക്ഷ്യരഹിതം ഇന്നു ചാരുക്കണ്ടെങ്കിൽ ഒടിഞ്ഞു തുഞ്ഞിയിരിക്കുന്നത് എന്ന് വിശ്വസിക്കാൻ പ്രയാസം. കാലം കൂടംകൊണ്ടിക്കു സ്വീകൾ ഉടയാത്ത എല്ലാം കല്പുമില്ലപ്പോ (അർത്ഥാന്തരന്യാസം)
5. ശുക്രൻ യയാതി മഹാരാജാവിനെ ശപിച്ചു. നിന്നക്കു ജനാനര ബാധിക്കേടു എന്ന് (ഉദാത്തം)
6. ഒരു വ്യത്യാസമുണ്ട് എൻ കൊടുക്കുന്നത് പാണ്ഡിവർക്കാൻ (ഉദാത്തം)
7. ഏതൊക്കെയായാലും അച്ചുനെ ധിക്കരിച്ചാനും ചെയ്തില്ല. കയാധുവിൻ്റെ പുനരവതാരമാൻ (ഉദാത്തം)
8. പുത്ര ദൃഢവത്താൽ മരിച്ച ദശമദ്ദേശ പോലെ അമ്മയും (ഉദാത്തം)
9. ഉർവ്വശിക്ക് എന്തിന്റെ കുറവുണ്ടായിട്ടാൻ അർജ്ജുനന്റെ പുറകെ പോയത് (ഉദാത്തം)
10. ഇതിലുമെത്രയോ തുച്ഛമായ കുറ്റത്തിനാണ് രേണുക കൊല്ലപ്പുട്ടത് (ഉദാത്തം)

അലങ്കാരങ്ങളിലൂടെ കമാപാത്രങ്ങളൂടെ ചിന്തകൾ ഒപ്പിയെടുക്കുകയാണ് വിലാസിനി ഇവിടെ ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. ലക്ഷണത്തിനോത്തെ ലക്ഷ്യങ്ങളായി ഈ ഉദാഹരണങ്ങൾ മാറിയിരിക്കുന്നു.

പ്രതീകാത്മകം : ഒരു പുരാവൃത്തത്തെ പ്രതീകമാക്കുകയാണ് ഇതിൽ.

1. ക്രാണിമാരും കക്കാണിമാരും തോട്ടമാകുന്ന ലക്ഷ്യിലെ അശകുരാവണമാരാണ്
  2. അപ്സരസ്തുകളുടെ മധ്യത്തിൽ ഒരു മേനക തന്നെയാണ് സാദിയ
  3. നീഡാ അന്ത പാശവാലി
  4. അപകർഷതാബോധത്തിൽ ഒമ്പല്ലോവിൻ്റെ മുത്തച്ചനാണ്
  5. അച്ചുൻ ഇയോഗിന്റെ കുടിലനല്ലായിരിക്കാം. എക്കില്ലും നേരെ ചൊവേ ചിന്തിക്കുന്ന മട്ടുകാരന്മല്ല
  6. അച്ചും ഈ യയാതി എന്നച്ചതിച്ചു
- ഫുർസുട്ടിട്ടു അച്ചുൻ നഗനായി നിൽക്കുന്ന യയാതിയോടു ചോദിക്കുന്നു.
- ഉവോ?

ഉം.

എന്തിന്?

സാൽമ ഇവളേക്കാൾ സെക്സിയാണ്.

എൻ്റെ മകൾക്കെന്നൊ മോഷം ദേവയാനി നിന്റെ ഫിഗറാനു കാണിച്ചുകൊടുക്കാൻ  
ഓക്കേ...

ദേവയാനി പിക് നെന്നലോൺ നെന്ന് ഡൈസ് ഉത്തരിക്കുന്നു. നെന്ന് ഡൈസ്  
മേലുമായി പറന്നു പോകുന്നു.

7. രാമലക്ഷ്മണമാർന്നാണ് എല്ലാവരും പറയുക ലക്ഷ്മൻ പേടിത്തുറിയാണെ  
നുമാത്രം

8. ഒരു ദുസ്ഥിഭാവാല്പാത്ത കൂട്ടാ ഭാമ അപ്പശാ ഇങ്ങനെയെരാരു ശൃംഗാരവേട  
വരവ്

9 ഇരു ശകുനിക്കു തന്നെ കണ്ടിട്ടുകാരും

10.അഹല്യയെ പോലെ നിൽക്കുന്ന രാജി

നിറമുള്ള നിശലുകളിലെ തോട്ടം ലക്ഷ്യം പുരാവൃത്തപ്രതീകമാണ്. അവിടെയുള്ളവർ രാവണമാരാണ് തോട്ടത്തിലെ ജോലിക്കാരുടെ ഭാര്യമാരിൽ  
കൂടുതൽ സുന്ദരി സാദിയയാണ്. ചുണ്ടലിയിൽ ശശിയുടെ അച്ചനാണ്.  
ഒമ്മേണ്ടാവിന്റെ മുത്തച്ചൻ. ശശിയുടെ അച്ചൻ തന്നെയാണ് ഇയോഗ്.  
തുടക്കത്തിലെ ബിന്ധു ദേവയാനി കമയുമായി ഇഴുകിച്ചേരുന്നു. അവകാശികളിലെ  
വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പും, അനുജൻ രാവുണ്ണിക്കുറുപ്പുമാണ് രാമലക്ഷ്മണമാർ.  
ഭാസിയുടെയും ഭാര്യ ഭാമയുടെയും ജീവിതത്തിലേക്ക് കടന്നുവന  
ശൃംഗാരവയാണ് ഹോക്കിന്റെ ഭാര്യ ജനി. പവിത്രതയുടെ പ്രതീകമായാണ്  
അഹല്യയെ കാണുന്നത്. ഒരിക്കലും മങ്ങാത്ത സ്വച്ഛതയുടെ പ്രതീകമാണ്  
രാജിയിൽ അഹല്യയെ ആരോപിച്ചത്.

ശ്രേണിപരം : കമാപാത്രങ്ങളുടെ സംഭാഷണത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ട ശ്രേണികളെ  
പുരാവൃത്തവുമായി ഇണക്കിച്ചേരുക്കുകയാണ് ഇതിൽ

1. രംഭയോ, മേനകയോ അല്ല ഭാക്ഷായണി

2. ശകരൻ നായരെയല്ല ദേവേന്ദ്രനേപ്പാലും കൊച്ചമുവിന് പേടിയില്ല.

3. കരുത്തു തടിച്ചാരു താടകയായിരുന്നു പഴഞ്ചിയുടെ ആദ്യഭാര്യ
4. അയ്യോ പാഖാലി വന്നത്രാക്കേഷപം ഇവിടെ വേണ്ടാം
5. സുഗീല ദൃശ്യമാണ്
6. ഏട്ടത്തിയുടെ അനുജത്തിതനെ താടക
7. കുംഭകർണ്ണൻ മകളാണ്
8. തന്റെ ഭാര്യയെരാരു ശീലാവതി നടപടി ദുഷ്യാല്പാത്ത അരുന്ധതി
9. ധൂതരാഷ്ട്രാലിംഗനത്തിനാണ് ഹോക്ക് കൈനീട്ടുന്നത്.
10. അവരെരാരു വല്ലാത്ത പുതനയായിരിക്കണം

ഇവയെയെയല്ലാം കമാപാത്ര മനസ്സിന്റെ അളവുകോലായാണ് വിനൃസിച്ചിരിക്കുന്നത്.

ഈ നാലു വിഭാഗത്തിൽപ്പെട്ട പുരാവൃത്തങ്ങളിലും പുരാണ ഇതിഹാസ കമാപാത്രങ്ങളുടെ സ്വാധീനം വ്യക്തമാണ്. നിറമുള്ള നിശല്ലുകളിൽ ഉപയോഗിച്ച ദീപാവലിയും, ഉഞ്ഞാലിലെ തിരുവാതിരയും ഷഷ്ഠിപൂർത്തിയും മിത്തുകളാണ്. ഈ മനുഷ്യൻ്റെ പുനർജന്മാഭിലാഷത്തിന്റെ മിത്തുകളായാണ് പ്രത്യുക്ഷപ്ല്ലടുന്നത്.

പുരാവൃത്തത്തിന്റെ മാനസികമായ ഒരു മാനന്തവാടാണ് വിലാസിനിയുടെ നോവലുകൾ അടുത്തിരിക്കുന്നത്. അവ കമാപാത്രങ്ങളുടെ അളവുകോലായും വർത്തിക്കുന്നുണ്ട്. സന്ദർഭത്തിനുസരിച്ച ഇവയുടെ പ്രയോഗം കമാഗതിയിൽ ചെലുത്തുന്ന സ്വാധീനവും ശ്രദ്ധയമാണ്.

## ബിംബങ്ങൾ

ഒരു പ്രത്യേക നിമിഷത്തിലെ ബുദ്ധിപരമോ വൈകാരികമോ ആയ പ്രതിബിംബമാണ് ഇമേജ്. ഇമേജിന് തുല്യമായ മലയാളപദം ബിംബം അല്ലെങ്കിൽ പ്രതിമാനം എന്നാണ്. “ഒരു ദ്യൂഷ്യബിംബമോ, ഇന്ത്യയിൽവേദനത്തിന്റെ പകർപ്പോ മാനസികമായ ഓരാഗയമോ അനുഭൂതിയോ ആലകാരികമായ സാമ്യകർപ്പനയോ ആണ് ഇമേജ്” എന്നാണ് എ.എ.റിച്ചാർഡ് സ് പറയുന്നത്. പശ്ചാത്യർ മെറ്റഹരിനൊപ്പമാണ് ഇമേജിനെപ്പറ്റി പറയാറുള്ളത്. മലയാള അലകാര ശാസ്ത്രത്തിലെ ഉൽപ്പേക്ഷയോടും രൂപകത്തോടും പൊരുത്തപ്ല്ലടുന്നതാണ്

മെറ്റപർ. ഈ മാത്രമല്ല ബുദ്ധി, വികാരം, ഭാവന എന്നിവയിൽ എല്ലാറ്റിരേഖയും പ്രതീതി ജനിപ്പിക്കുന്നവയാണ് ഈ മേജുകൾ. കവിതയിലാണ് ഈ മേജുകൾ സാധാരണ ഉപയോഗിക്കുന്നത്. ഈന് കവിതയിൽ മാത്രമല്ല മറ്റു സാഹിത്യരൂപങ്ങളിലും ഈ മേജിന് പ്രസക്തിയുണ്ട്. അവയുടെ അർത്ഥവ്യാപ്തിയാണ് ഈ മേജുകളുടെ ഏറ്റവും വലിയ സവിശേഷത. ഭാവാവിഷ്കരണത്തിലുടെ അനുഭൂതികളെ ആവിഷ്കരണത്തിലേക്ക് കൊണ്ടുവരുന്നതാകണം ഈ മേജ്. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിലെ ബിംബങ്ങൾ ഇന്ത്യയിൽ സംവേദകക്ഷമമാണ്, സദ്ഗൃഹസകൽപ്പസന്ധനമാണ്. ബിംബങ്ങളിലുപയോഗിക്കുന്ന വിലാസിനിയുടെ ഭാഷ കാവ്യത്മകമാണ്. പ്രപഞ്ചത്തിലെ എല്ലാ വന്തുകളിലും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ദൃഷ്ടി പതിയുന്നു. സമുച്ചിതമായ സഹായത്ത് അവയെ വിനൃസിച്ച് നോവലിന്റെ മിശ്രവ കൂട്ടിയിരിക്കുന്നു. അന്തരംഗ പലനങ്ങളുടേയും പദ്ധതിയങ്ങളുടേയും അടിസ്ഥാനത്തിൽ വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിലെ പ്രതിമാനങ്ങൾ വക തിരിച്ച് അവതരിപ്പിക്കാം”<sup>71</sup> അതിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ മുന്നുതരത്തിലുള്ള പ്രതിമാനങ്ങളാണ് വിലാസിനി പ്രയോഗിച്ചത്.

\* ബഹുഭിക പ്രതിമാനങ്ങൾ.

- വിചാരം ചക്കുകാളപോലെ
- തലയിലെ മാറാല കുറേശ്ശേ നീങ്ങുന്നതുപോലെ
- കടുകുമണികൾപോലെ മനുഷ്യർ

\* വൈകാരിക പ്രതിമാനങ്ങൾ

- തലക്കെത്തു പുക കയറിയപോലെ
- കുടംകൊണ്ടു തലക്കെടിക്കിടിയതുപോലെ
- ഹൃദയസ്പന്ദനം ഇടിമുഴക്കം പോലെ

\* ഭാവാത്മക പ്രതിമാനങ്ങൾ

- മനസ്സിൽ ശാസം മുട്ടൽ, കാറ്റുകയറി വീർത്ഥപോലെ
- തെരവുകളിൽ വഴി മുടിയ മലവെള്ളമിരംവുന്നു.

71. വിലാസിനിയുടെ ആവ്യാനകല -പി. മീരാകുട്ടി (കേരള സാഹിത്യ അകാദമി തൃപ്തി 1999)-പേജ് 61

പദ്ധതിയാണെട അടിസ്ഥാനത്തിലും പ്രതിമാനങ്ങളെ തരംതിരിക്കാം.

\* ദർശനം

- കോളാനിപ്പു പോലെയുള്ള മുക്ക്
- വെള്ളത്ത മന്തുപാൽപ്പാട പോലെ
- തീ പിടിച്ചതുപോലെയുള്ള പുവാക്കില്ല
- എന്നുന്ന അടിത്തടില്ലാത്ത ഇരുട്ട്

\* ശ്രവണം

- മുളച്ചീന്തും പോലെ പൊട്ടിക്കരേണ്ടു
- മഴവില്ലുരുക്കിയോഴിച്ചപോലെ ശ്ശ...ശ.... റ്റു-റ്റു
- ടക് ടക് എന്നു നടത്തം
- ഒടംപീസിന്റെ കാൽച്ചിലനൊലി താളം- തെയ്യഹത് തെയ്യഹി

\* ശ്രദ്ധാണം

- ലഹരി പിടിപ്പിക്കുന്ന സൗരഭ്യം മുവദ്ദേശ്യം
- പിയേഴ്സ് സോഫ്റ്റിന്റെ മണം
- വന്നേവതമാരുടെ പെർഫ്യൂം

\* രസനം

- ലച്ചുമി മാന്യം തനെ
- വായിലെ ചോർ ചാരമായി
- ഇരുച്ചി കടിച്ചു വലിച്ചെടുത്ത എല്ലിൻ കഷ്ണം പോലെ

\* സ്വർഗ്ഗനം

- മാർബിൾ പോലെ മിനുസം
- മുളഞ്ഞിലൊട്ടിയ തത്തപോലെ
- ഉണങ്ങിയ വാഴക്കയ്യ് തൊട്ടാൽ പൊടിയും
- പാനിനെ തോണ്ടി മേത്തിടപോലെ

ഇവ കൂടാതെ വിലാസിനി വർണ്ണനകളിൽ ബിംബങ്ങൾ കൂട്ടിക്കലെത്തി ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്

നിറമുള്ള നിശലുകളിലെ ഒരു വർണ്ണന - “ഇടവഴിത്തുവത്തു നിന്നും പാടത്തേക്കിരഞ്ഞുനേടത്തുള്ള കടമുമേൽ കയറി വന്നു ദാക്ഷായണി ചുറ്റുമൊന്നു കണ്ണാടിച്ചു. തെളിഞ്ഞ പ്രഭാതം. മണ്ണിൽ നീരാടിയ പരന പച്ചപ്പാടത്ത് ഇളവെയിൽ പൊന്നുരുക്കിയൈഴിക്കുന്നു, മുത്തുപതിച്ച മരതകപരവതാനിയിൽ പൊൻ കസവിശകൾ തുന്നിച്ചേർക്കുന്നപോലെ അന്തരീക്ഷത്തിൽ നന്നത്ത കൂളിരും നേരിയ നനവും തങ്ങിനിൽക്കുന്നുണ്ട്; വളക്കുറുള്ള മൺഡൽ അസുവകരമെങ്കിലും ആരോഗ്യദായകമായ ഗന്ധവും, കറുക ചുടിയ വരമ്പുകളിൽ മണ്ണപ്പാറകൾ പറന്നു കളിക്കുന്നു. പൊടി വിതിയുന്ന പൊൻകിനാവുകളായിരിക്കാം. അകലെ, കൈതകകൾ കരവെച്ച കൈതേടാടിന്തികെ കാണാം തന്റെ ശ്രാമം. അവക്കും പിന്നിൽ ചക്രവാളത്തിലേക്കു തലയുയർത്തി നിൽക്കുന്നു സഹ്യർഹി നീലക്കൊടുമുടികൾ”<sup>72</sup> ദാക്ഷായണിയുടെ ചിന്തകളാണ് ഇത്. തെളിഞ്ഞ പ്രഭാതം രാഘവനോടുള്ള വീടുകാരുടെ നീരസം മാറിയതിൽ സുചനയാണ്. പറന്നു കളിക്കുന്ന മണ്ണപ്പാറകൾ ദാക്ഷായണിയുടെ ഉള്ളിലെ സന്തോഷവും സ്വാതന്ത്ര്യവുമാണ്. കടമയും കൈതേടാടും തടസ്സങ്ങളുടെ പ്രതീകബിംബ അള്ളാണ് സഹ്യർഹി ചിത്രം പ്രതിബന്ധവും പ്രതീക്ഷയും നൽകുന്നു. അതിൽ പ്രവാസസാധ്യതയും വിലാസിനി സുചിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികളിൽ പ്രതിമാനങ്ങളുള്ള നിരവധി വർണ്ണനകളുണ്ട്. പണിക്കരെ വീടിലേക്ക് കഷണിക്കുകയാണ് രാജൻ. പണിക്കർ സമ്മതിക്കുന്നില്ല. “എഴുട്ടു നില താഴെ ചുടാട്ടും കുറഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത വെയിലത്ത് ഇരവിചുങ്ങിയ മലനബാന്ധപോലെ മയങ്ങിക്കിടക്കുകയാണ് പുഴ, ചെമ്മൺഡൽ നിറമേശിയിരുന്ന ഇളം പച്ച നിറത്തിലുള്ള ജലം പ്രായേണ നിശ്വലമായിരുന്നു. പുഴക്കുരെ പുകക്കുഴലുകളുടേയും തകരം പതിച്ച മേൽപ്പുരകളുടേയും പുറകിലുള്ള മാമരതേടാപ്പിൽ നെറുകയിൽ നിശ്ചൽ വീഴ്ത്തിക്കൊണ്ട് ഒരു മുഷിഞ്ഞ വെള്ളമേഖലം ആകാശത്തിൽ ഉറകം തുങ്ങി സഖവിച്ചിരുന്നു. അതിച്ചരിച്ചു

72. നിറമുള്ള നിശലുകൾ-വിലാസിനി- (പുർണ്ണാ പണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008) പേജ് 31,32

നീങ്ങിയിരുന്ന നിശൽ പുഴ മുറിച്ചു കടക്കാനാരംഭിച്ചപ്പോൾ വെള്ളത്തിന്റെ നിറം പകർന്നു. ഇളം പച്ച കടും നീലയായി. ക്രമേണ നദിയാകെ നീലനിറം പുണ്ഡു. കണ്ടാൽ പുല്ലിൽ ഉണക്കാൻ വിരിച്ച നീലസ്സാരിയാണെന്നു തോന്നും. നീലസ്സാരിയുടുത്ത സതി.”<sup>73</sup> ഇതിലെ മലവാവ് വന്യമായ കാമത്തിന്റെ ബിംബമാണ്. പുഴ ഉമയുടേയും മുഖിന്ത മേഘം പണിക്കരുടേയും പ്രതീകങ്ങളാണ്. നീലസാരി സതിയെ സുചിപ്പിക്കുന്നു. പണിക്കരുടെ ഉള്ളിൽ ഉമയോടു തോന്നുന്ന ആഗ്രഹമാണ് ഈ വർണ്ണന.

ഉഞ്ഞാലിലാണ് ബിംബങ്ങൾ കൊണ്ടുള്ള വർണ്ണനകൾ കൂടുതലുള്ളത്. “കപ്പലിന്റെ മുകൾത്തടിലെ ചുരൽക്കേരകളിലിരിക്കുകയായിരുന്നു തങ്ങൾ അന്തിയോടുത്ത സമയം അസ്തമയം മനോഹരമായിരുന്നു. പബ്രവർണ്ണത്തെത്ത യുടെ കഴുത്തുപോലെ അനേകം നിറങ്ങളിടകലർന്ന ചക്രവാളം അലറിയും, പ്ലാശും, കൊന്നയുമൊക്കെ ഒന്നിച്ചു പുത്തു നിൽക്കുന്ന മലയടിവാരം പോലെ തിരുന്നു. ചക്രവാളത്തിന്റെ കീഴിൽ നീം വരവുപോലെ കാണാം, സുമാത്രാദീപിന്റെ നീലിമ കലർന്ന കര. കടലിന്റെ ഒരു പകുതി നിശലിലും മറുപകുതി മത്താപ്പുപോലെ പെട്ടെന്ന് തെളിഞ്ഞു മങ്ങിയ പോകുവെയി ലില്ലുമായിരുന്നു.”<sup>74</sup> അസ്തമയം എന്ന ബിംബം വിനുവിന്റെ വൈദ്യവ്യതേയയും ചക്രവാളം വിജയന്റെയും വിനുവിന്റെയും പ്രേമപുനഃസമാഗമതേയയും, സുമാത്രാദീപിന്റെ നീലിമ കലർന്ന കര റീത ഉയർത്തിയെക്കാവുന്ന തടസ്സതേയയും നിശലും വെളിച്ചവും വിജയന്റെ ഉഞ്ഞാലാടുന്ന മനസ്സിനേയും മത്താപ്പ് പുനസ്സമാഗമത്തിന്റെ പരിശ്രമ പരാജയതേയയും ദേഖാതിപ്പിക്കുന്നു.

മറ്റാരു വർണ്ണന: “താൻ അലസമായി തെക്കോട്ടു നടന്നു. വഴി ചൂളക്ക രവിട്ടു പാടതേക്കിനങ്ങുമോൾ തോടിനെ കരവെച്ചാണ് പോകുന്നത്. പാലംവരെ താൻ തോടരുപറ്റി നടന്നു. പോകുവെയിൽ കെട്ടു തുടങ്ങിയിരുന്നു. തോടരുകിലെ പൊനകളിൽ പക്ഷികൾ ചിലക്കുന്നുണ്ട്. നീരോലിത്തണ്ണുകളിൽ അടയ്ക്കാക്കിളി കൾ ഉഞ്ഞാലാടി രസിക്കുന്നു. തോടുവെള്ളത്തിൽ താനു കിടക്കുന്ന കൈതവേരുകൾക്കിടയിലും പായുന്ന കുളക്കോഴികളുടെ ചിറകടിയും കുവലും

73. ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാ പണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2007)-പേജ് 460, 461

74. ഉഞ്ഞാലാൽ - വിലാസിനി-(സുലഭ ബുക്ക്സ് തൃശ്ശൂർ 1969)-പേജ് 51

കേൾക്കാം. കുറച്ചകലെ കൂളക്കെവിൽ ആരോ മുണ്ടു നനച്ചിട്ടുന്നുണ്ട്.”<sup>75</sup> ഈതിൽ പോകുവെയിൽ സസ്യയാണ്, സസ്യയെന്നാൽ സമാഗമമാണ്. പുല്ലുപായ ശയനവും, പക്ഷികൾ മോഹവും അടയക്കാക്കിളികൾ, കൂട്ടികളും, തോട്ടുവെള്ളും മനസ്സിന്റെ അടിത്തട്ടും, കൈതവേരുകൾ സക്കിർണ്ണവികാരങ്ങളുടെ ഓർമ്മകളും ആയ ബിംബങ്ങളാണ്.

മറ്റാരു വർണ്ണന-മനകലെ തായനുകക്ക് സ്ത്രീകളുടെ ഇടയിൽ ശാരദ നിൽക്കുന്നു.

“ഉത്തരം മുട്ടുന ഉയരമുണ്ട്, വാഴപ്പോളകൊണ്ട് തടക്കാട്ടിയപോലുള്ള മുവം. ബുർഡോഗിന്റെ പോലെ തുണിയ കവിളുകളും. പണ്ട് അങ്ങോട്ടു നോക്കിയാൽ കാണുമായിരുന്നത് താമരപ്പോലെയുള്ള മുവവും ശംഖുപുഷ്പം പോലെയുള്ള കണ്ണുകളുമായിരുന്നു. പുത്ത കൊന്നതെത്തപോലെയുള്ള രൂപവും. മാൻകിടാവു നിന്നിരുന്ന ദിക്കിൽ കൊടിച്ചിപ്പടി കേരി നിൽക്കുകയാണ്.”<sup>76</sup> ഈ ബിംബങ്ങളിൽ വിരുദ്ധ വികാരങ്ങൾ അലയടിക്കുന്നു.

ചുണ്ണലിയിലെ ഒരു വർണ്ണനയിൽ ബിംബങ്ങളെ സമർത്ഥമായി വിനൃസിച്ചിരിക്കുന്നു.

“യുത്ത് ഇൻസ്റ്റിൽ കോമ, കോമക്കു പകരം മുർദ്ദോപ്പായിരുന്നുവെക്കിൽ എത്ര നന്നായിരുന്നു! എന്നാലീ ദുരിതമൊന്നും അനുഭവിക്കേണ്ടിവരുമായിരുന്നില്ല. പക്ഷെ, അങ്ങനെയല്ലാണോ സംഭവിച്ചത്. ബോധകഷയത്തിൽ നിന്നുണ്ടാക തന്ന ചെയ്തു. എത്ര ദിവസം ബോധമില്ലാതെ കിടന്നു! രണ്ടു ദിവസം കിടന്നുവെന്നാണ് അമ്മ പറഞ്ഞത്. അതു ശരിയാവില്ല. ഒരാഴ്ചയെക്കിലും കിടന്നിരിക്കണം. കണ്ണുമിഴിച്ചപ്പോൾ ഇരുട്ടാണ് കണ്ണത്. പിന്നെ മഞ്ഞനിറത്തിലെരാരു വെളിച്ചും പിന്നെയും ഇരുട്ട്. നോക്കിയാൽ എല്ലാം കാണുന്ന ഇരുട്ട്. ഇരുട്ടിലുടെ തല കുത്തനെ വീഴുന്നു. അറുമില്ലാത്ത വീഴ്ച അടിയില്ലാത്ത കയത്തിലേക്ക് വായുവിൽ കൈയ്ക്കും കാലുമിട്ടിക്കുന്നു. ഉരക്കെ നിലവിളിക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്നു. ഒച്ച പൊന്തുന്നില്ല. വീണുവീണു കുറേ ചെല്ലുന്നോൾ എത്തിലോ തങ്ങി നിൽക്കുന്നു. പിന്നെ കനമില്ലാതെ മേലോട്ടു പറക്കുന്നു. പറക്കുന്നോൾ കയ്ക്കും കാലും

75. ഉള്ളതാൽ - വിലാസിനി-(സുലഭ ബുക്ക് തൃശ്ശൂർ 1969)-പേജ് 150

76. ഉള്ളതാൽ - വിലാസിനി-(സുലഭ ബുക്ക് തൃശ്ശൂർ 1969)-പേജ് 363, 364

അറ്റപോകുന്നു. പറന്നു പറന്നു വെളിച്ചത്തിലെത്തുന്നു. പല നിരത്തിലുള്ള വെളിച്ചം പച്ച, ചുവപ്പ്, നീല പിനെ പേരില്ലാത്ത കുറേ നിരങ്ങൾ.

നിരങ്ങൾ ശബ്ദിക്കുന്നു. പച്ച പൊട്ടിച്ചിരിക്കുന്നു. ചുവപ്പു ചുള്ളം വിളിക്കുന്നു. നീല കടലുപോലെ അലറുന്നു. അലറി അലറി കറുപ്പായിത്തീരുന്നു. കൽക്കരിപ്പാടം പോലെ പല്ലിളിക്കുന്നു. നിരയെ വൈരമിന്നലുകൾ. തൊടാം. ചുടില്ല. കമ്പിത്തിരി പോലെ. മിന്നൽപ്പിനർ കത്തിച്ചുപിടിച്ച് നക്ഷത്രങ്ങൾക്കിടയിലുടെ നടക്കുന്നു. കമ്പിത്തിരി കെടുന്നു. നക്ഷത്രങ്ങൾ കെടുന്നു. പെട്ടനെല്ലാം ഇരുട്ടുമയം. കറുത്ത കടവാതിലുകൾ പറന്നു നടക്കുന്നു. ചുവന്ന തീക്കടകൾ പോലെയുള്ള കണ്ണുകൾ തുറപ്പിക്കുന്ന കറുത്ത സപ്പനങ്ങൾ. ചിറകടിക്കുവോൾ കറുത്ത തുവലുകൾ കൊഴിഞ്ഞു വീഴുന്നു. കറുത്ത കാറ്റു വീഴുന്നു. അതിൽ കരിയിലപോലെ പറക്കുന്നു. മണ്ണാകട്ട മുതുകത്തു കയറിയിരിക്കുന്നു. കീഴോട്ടു വീഴുന്നു. എന്തിലോ തങ്ങിയിരിക്കുന്നു. മുല്ലപ്പതലിമേലാണോ! ചുറ്റും മുല്ലപ്പുകളാണോ? അതോ കാർത്തികച്ചരാതുകളോ? വെളിച്ചം വിരൽത്തുവ്യുകാണ്ട് കണ്ണിൽക്കുത്തുന്നു. തുറന്ന കണ്ണുകൾ അടയുന്നു വീണ്ടും പതുക്കെപ്പെട്ടുകൈ തുറക്കുന്നു. പനിനീ രൊഴുകുന്ന നന്നുത്ത വെളിച്ചത്തിലേക്ക് അമ ചിതിക്കുന്നു. അതോ നിലാവോ? തന്നുത്ത കൈ നെറ്റിയിൽ തലോടുന്നു. ചന്ദമരച്ചു പുരട്ടുന്തുപോലെ...”<sup>77</sup> ഇരുട്ട്, വെളിച്ചം എന്നിവ ബോധാബോധങ്ങളുടെ ബിംബങ്ങളാണ്, മാത്രമല്ല അവ ജനനമരണത്തെയും പ്രതിനിധീകരിക്കുന്നു. തലകുത്തനെ വീഴുക ശർഭപാത്രത്തിൽ നിന്നും ചുറത്തെക്കുവരുക എന്ന പ്രതീകമിംബമാണ്. പറക്കുക എന്ന ക്രിയ ഒരു യൂമബിംബത്തിന്റെ സുചകമാണ്. കനമില്ലാതെ പറക്കൽ, ആത്മാവിന്റെ പ്രതീകമായ പക്ഷിയാണ് ആ ബിംബം. മരണത്തിന്റെ മുവത്തു നിന്നും രക്ഷപ്പെട്ടതിലുള്ള ആഹ്വാദം. ഒരു ഉയർത്തെഴുനേൽപ്പു കൂടിയാണ് മുകളിലേക്കുള്ള പറക്കൽ. പൊട്ടിച്ചിരിക്കുന്ന പച്ച പ്രീതയുടെയും, ചുള്ളംവിളിക്കുന്ന ചുവപ്പ് സുനിലിന്റെയും, അലറുന്ന നീല ശശിയുടെയും പ്രതിമാനങ്ങളാണ്. അവരുടെ സഭാവത്തിന്റെ പ്രതിമാനങ്ങൾ. പെപലടിയന്ത്രത്തിലെ അപകടത്തിന് മുൻപ് മുന്നുപേരുടെയും മാനസികാവസ്ഥയുടെ കൂടി ബിംബങ്ങൾ.

77. ചുണ്ടലി - വിലാസിനി-(സുലഭാ ബുക്ക്‌സ് തൃശ്ശൂർ 1971)-പേജ് 90, 91

കൽക്കരിപ്പാടം, വൈരമിനലുകൾ, കമ്പിത്തിരി, തീക്കട്ടകൾ എന്നീ ഇമേജുകൾ ആദിമാതൃപ്രസ്താവനയായ ഭദ്രകാളിയുടെ നിറത്തിന്റെയും ദംഷ്ട്രങ്ങളുടെയും കണ്ണുകളുടെയും എല്ലാം സ്മരണയുണ്ടാക്കുന്നു. മണ്ണാക്കടയുടെയും കരിയിലയുടെയും മിത്ത് അബ്യാസമനസ്സിലെ അഭ്യർത്ഥിന്റെ വിഹാരതയുടെ സ്ഥിംബമാണ്. മുള്ളുകളും, കാർത്തികച്ചുരാതുകളും പ്രത്യാശ തുടിക്കുന്ന പുനർജ്ജമ പ്രതീകങ്ങളാണ് പനിനിരോഗകൾ, നിലാവ്, ചന്ദനമരയ്ക്കുക എന്നീ പ്രതിമാനങ്ങൾ മാതൃത്വത്തിന്റെ സന്നേഹാർദ്ദനയുടെ മുദ്രകളാണ്.

അവകാശികളിൽ ഉള്ള വർണ്ണനകളിലും പ്രതിമാനങ്ങൾ നിരവധിയുണ്ട്. “മറവിയുടെ തിരള്ളിലപോലെ ഞാനുകിടക്കുന്ന ഇരുട്ടിനെ പ്രകാശത്തിന്റെ വെള്ളിക്കത്രിക വെച്ചി നീക്കുന്നു. വൃക്ഷങ്ങൾ, ഓർമ്മകളുടെ പ്രേതങ്ങളെപ്പോലെ നംഗനമായ കാലടികൾ വെച്ച് വൃത്തത്തിൽ നൃത്തം ചെയ്യുന്നു. നിശലുകളായി പിൻവാങ്ങുന്നു. പ്രഗാന്ധത ഭജനിക്കപ്പെട്ട വെട്ടുവഴി എളിയിൽ കൈകുത്തി തെരക്കതേതാടെ നെടുവീർപ്പിടുന്നു”<sup>78</sup> കൃഷ്ണനുണ്ണി, ബീന, രാജി എന്നീ കമാപാത്രങ്ങളാണ് ഈ വർണ്ണനയിൽ ഉള്ളത്. ഉള്ളിയുടെ ഉള്ളിലെ വിമ്മിച്ചവും ബീനയോടുള്ള വിപ്രതിപത്തിയും. ഉള്ളിയും ബീനയും പിരിഞ്ഞത് വെള്ളിക്കത്രിക എന്ന ബിംബത്തിൽ തെളിയുന്നു. വൃക്ഷം എന്ന ആദിമാതൃ പ്രസ്താവനയും പ്രേതം എന്ന ബിംബത്തിൽ ഇഴുകിച്ചേരുന്ന് ബീന മകളെ മറന്ന് ഉജാർസിംഗിനോടൊപ്പം പോയത് വ്യത്തജിപ്പിക്കുന്നു.

ഭാസി ശകുണ്ണിയമ്മാവനെ കാരിൽ നിന്നും തട്ടി താഴെയിടുന്നു.

“അവിടെതനെ കിടപ്പായിരിക്കുമോ മുഖ്യൻ? ആലോച്ചിക്കുന്നോൾ രസം വർദ്ധിക്കുന്നു. ഇപ്പോൾ എന്നീറ്റു കഴിഞ്ഞിരിക്കും. അത്രയോന്നും പറ്റിയിട്ടില്ല. തപ്പിപ്പിടിച്ചു കല്ലിലുടെ പുല്ലിലുടെ മേലോട്ടുകയറും, കാലുതെറ്റി വീഴും പിന്നേയും കയറും. നൂലില് തുഞ്ഞിക്കിടക്കുന്ന എടുക്കാലിയെപ്പോലെ എടുക്കാലി. എടുക്കാലിയെക്കാൾ വിഷമുണ്ട്. കടുപ്പമാണ്. തേളാണ്. വിഷസർപ്പമാണ്. പോരാകാടുത്തത്.”<sup>79</sup> കുടമ്മാമൾ സ്വഭാവത്തിനിന്നും ബിംബങ്ങളാണ് ഇതിൽ വിന്നുസിച്ചിരിക്കുന്നത്. എടുക്കാലി എന്ന ബിംബത്തിൽ കുടമ്മാമൾ

78. അവകാശികൾ - വിലാസിനി-(പുർണ്ണാ പണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012) വാല്യം-1 വണ്ണ്യം-2,ഭാഗം 2(2)-പേജ്-497

79. അവകാശികൾ - വിലാസിനി-(പുർണ്ണാ പണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012) വാല്യം-4 വണ്ണ്യം-13 -ഭാഗം 4(2) പേജ്-3474

രാധാമൺയിയുടെ സ്വത്തവകാശമെന്ന ഇരതെടി കാത്തിരിക്കുന്നതാണ് ഓർമ്മ വരിക. ദുഷ്ടസഭാവത്തിന്റെ ആനുപാതികതയോ ഇള ബിംബത്തിൽ വ്യക്തമാ കുന്നു. സർപ്പ ബിംബത്തിൽ വിഷസഭാവം എന്ന പ്രതീകവും ഉൾപ്പെടുന്നു

ഉള്ളിയെ തിരഞ്ഞെടുക്കാൻ പഠിപ്പിച്ച ജിമ്മും രാജിയും തമിലുള്ള സംഭാഷണം

“സെൻ്റ് പീറേഴ്സ് പള്ളിയിൽ പ്രവേശിച്ചതുപോലെയുണ്ട്. പക്ഷ അതിനേക്കാൾ പാവനവും പ്രശാന്തവുമാണ്... ജിമ്മിന്റെ ഒഴു ഗുഹയിലെ പോലെ പ്രതിയന്നിച്ചു. ഏകിലും സാദൃശ്യം ബോധ്യം വന്നു. നിരനിരയായി ഉയർന്നു നിൽക്കുന്ന തുണ്ണുകൾ പോലെ വൃക്ഷങ്ങൾ ഇരുവശത്തും. ഉയർന്ന തട്ടു പോലെയുള്ള നീലപുച്ച മേലാപ്പ്. തിരുള്ളിലകൾ പോലെ വൃക്ഷശാഖകളിൽ നിന്നു തൊന്തുകിടക്കുന്ന, തളിർത്തു കൊഴുത്ത വള്ളികൾ നീല അല്ലെങ്കിൽ കറുത്ത വെള്ളക്കല്ലിഷ്ടിക പതിച്ച നിലം പോലെ തൊന്തുകുന്ന വെള്ളം.”<sup>80</sup> സെൻ്റ് തോമസ് പ്രവാസിയായിരുന്നു, ഗുരുവും. ജിം ഉള്ളിയെ ഗുരുവായാണ് കാണുന്നത്. വനം വീരനായകരാരുടെ പ്രയാണത്തിന്റെ ആദിപ്രസൂപബിംബമാണ്. കാക്ക അബോധമന്ത്രിന്റെ ബിംബമാണ്.

തുടക്കത്തിലെ ബിംബവർണ്ണനകൾ ബിനുവിന്റെ പരുവപ്പെടുത്തൽ ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ളവയാണ്

“വെള്ളിച്ചം കുറഞ്ഞ സിഗരിറ്റിന്റെ പുക മുറ്റി നിൽക്കുന്ന ഹാൾ, അലതല്ലുന്ന ശബ്ദസാഹരം. നിലക്കാത്ത ചലനത്തിന്റെ സാഗരം ലോകമാകെ ചലിക്കുകയാണ്. സലിമിന്റെ കണ്ണടപ്പിടിയുടെ തിളക്കം മാത്രം കാണാം. ബാക്കിയൊക്കെ നിശ്ചിലിലാണ്. ആരോക്കയോ മേത്തുവന്നു മുട്ടുന്നു. ഓന്നുമറിയുന്നില്ല, കാല്യുകൾ നൃത്തംവെച്ചു കൊണ്ടെയിരിക്കുന്നു. തെളിഞ്ഞു. പിരിഞ്ഞ് തലകുലുക്കി ലഹരികയറിയതുപോലെ ലഹരി. സംഗീതത്തിന്റെ ലഹരി”<sup>81</sup>

“മിസ്റ്റർ ഗ്രോപീനാമിന്റെ മുഖം നിശ്ചിലിലാണ്. വഴിവക്കെത്ത പുമരങ്ങൾ ഫുട്ടപാത്തിൽ നീലത്തുരുത്തുകൾ സൃഷ്ടിക്കുന്നു. തുരുത്തിൽ നിന്നും

80. അവകാശികൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012)-വാല്യം -4  
വസ്യം-14-ഭാഗം-2(3)

81. തുടക്കം - വിലാസിനി-(പുർണ്ണാ പണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ് 81,82

നിലാവിലേക്കും നിലാവിൽ നിന്ന് വഴിവിളക്കിൾ പ്രകാശവൃത്തത്തിലേയ്ക്കും വീണ്ടും ഇരുടിൾ കൊച്ചു താകത്തിലേക്കും മാറി മാറി പ്രവേശിക്കുന്നോൾ സപ്പന്തതിൽ സമ്പരിക്കുന്ന പ്രതീതി; സപ്പനം, മധുരസപ്പനം, ഒന്നു മരിച്ചിട്ടാൽ പേക്കിനാവ് സാഹല്യത്തിലെ വക്കെത്തത്തിയതാണ്.

**സാഹല്യം**

അല്ല ചതിയുടെ നാഡി.”<sup>82</sup> അച്ചൻ വഞ്ചിച്ചു. കാമുകനും വഞ്ചിച്ചു. കാമുകനെ അച്ചൻ കൊന്നു. അച്ചുനെ തുക്കിലേറ്റുന്നു. ബോധവും അബോധവും, സത്യവും മിമൃദ്യും, ഹർഷവും ശ്രോകവും മാറി മാറി സുവസ്പപ്പനവും ദുഃസപ്പനവും ഉണ്ടാക്കുന്നു. നിശ്ചൽ ഗോപീനാഥിലേക്കും നീളുന്നു. മധുര സപ്പനം പേക്കിനാവായി മാറി. ഈ രണ്ടു ബിംബങ്ങളും ബിനുവിൾ പരിവർത്തനത്തിലേക്കാണ് വിരൽ ചുണ്ടുന്നത്.

യാത്രമുഖത്തിലെ വർണ്ണനകളിൽ ഇമേജുകൾ ധാരാളമാണ്.

“പള്ളക്കുപാത്രം താഴെ വീണ്ടുടയുന്നതുപോലെ തകർന്നുപോകും മാധവമേനോ നേന്നാണ് പ്രതീക്ഷിച്ചത്. അതുണ്ടായില്ല. നിശ്വലനായി അങ്ങനെ തുറിച്ചു നോക്കിക്കൊണ്ടു കിടക്കുകയേ ചെയ്തുള്ളു. മാധവൻ്റെ ഉള്ളിൽ ഒരു പർവ്വതമുണ്ടെന്നു തീർച്ച. അതെപ്പോഴാണു പൊട്ടിയൊലിക്കുക.”<sup>83</sup> പള്ളക്കുപാത്രമെന്ന ബിംബം നോവലിൾ മൃത്യുദർശനത്തിന്റെതാണ്. അഥവാ പർവ്വതം താങ്ങാനാവാത്ത ജീവിതാഭാത്തങ്ങളുടെതും. മകൾ മരണം മാധവമേനോനെ മരണത്തിൽ മുവരുതക്കുവരെ കൊണ്ടുപോയി.

മുരളിയുടെ കത്തിലും മൃത്യുബിംബം കാണാനാകും

“ജീവിതം നിലാവുപരം കുടനാടൻ പാടമാണെന്നായിരുന്നു എൻ്റെ ധാരണ. അതൊരു പട്ടകൂറ്റൻ രാവണൻ കോട്ടയാണെന്നു ഞാനിപ്പോൾ മനസ്സിലാക്കുന്നു”<sup>84</sup> ജീവിതം സുവപര്യവസായിയല്ലെന്നും സുവദുഃഖസ്ഥിരമാണെന്നും ജീവിതം മുരളിയെ പറിപ്പിച്ചു. രാവണൻ്റെ കോട്ട എന്ന ബിംബം ദുർഘടസന്ധിയെ സുചിപ്പിക്കുന്നു.

82. തുടക്കം-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാ പണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ് 174, 175

83. യാത്രാമുഖം-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാ പണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ് 251

84. യാത്രാമുഖം-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാ പണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ് 271

സുപരിചിതസാഹചര്യങ്ങളിൽ നിന്ന് അവർണ്ണുങ്ങൾ കണ്ണടത്തുകയും അവയെ പ്രതിമാനങ്ങളിൽ പ്രതിഷ്ഠിക്കുകയുമാണ് വിലാസിനി ചെയ്തത്. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളുടെ വശ്യതകളിൽ വൈകാരികതയും, ആശയസ്ഥൂട്ടയയും മുന്നിട്ടു നിൽക്കുന്നു. ഇവക്കുള്ള ഇന്ധനം എന്ന നിലക്കാണ് അദ്ദേഹം പ്രതിമാനങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ചത്.

നോവൽ അനുവാചകൾ മുൻപിൽ തുറന്നു വെക്കുന്ന ലോകത്തിന് രൂപം നൽകുകയാണ് ഈ സങ്കേതങ്ങളാക്കെ ചെയ്യുന്നത്. ഈ സങ്കേതങ്ങൾ നോവലിന്റെ ഇഴ പിരിച്ച് കീറിപ്പിരിശോധിക്കുകയല്ല മറിച്ച് അതിന് ഒരു ഏകതാന്തര സൃഷ്ടിച്ച് നല്ലാരു വായനാനുഭവം ഉണ്ടാക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. ഈ സങ്കേതങ്ങളുടെ സ്വഭാവവും ധർമ്മവും മറന്നാൽ നോവലിലെ ഭാഷ വെറും വാചകക്കണ്ണർത്തായി മാറുകയും അല്ലാതെ അവയെ മനസ്സിലാക്കി ആസ്പദിച്ചാൽ അത് ഹൃദയമാവുകയും ചെയ്യും. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിലെ സങ്കേതങ്ങൾ വെറും ബുദ്ധിപരമായ വ്യായാമമല്ല മറിച്ച് അവ വായനക്കാർക്ക് നല്ലാരു വായനാനുഭവത്തെ പ്രദാനം ചെയ്യുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. വിലാസിനി സങ്കേതങ്ങളെല്ലാം രീതിയേയും ഏകോപിപ്പിക്കുകയാണ് ചെയ്തത്. ബോധ്യാര, പ്രതീകങ്ങൾ, മാനസികാപദ്രമനം, നാടകീയസംഗതാവ്യാനം, ഭ്രമാത്മകത, ആദിപ്രസ്താവങ്ങൾ, പുരാവൃത്തം, ബിംബങ്ങൾ എന്ന് വേർത്തിരിച്ച് പരിഞ്ഞുവെകിലും ഇവയെല്ലാം തന്നെ കമാത്തുവിനേയും കമാപാത്രതേയും ആവ്യാനരീതിയേയും അപദ്രമിക്കുകയാണ് ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. ഇത്തരം സങ്കേതങ്ങളിലുടെ കമ്പറിത്തതിനാൽ വായനക്കാർക്ക് അത് എളുപ്പത്തിൽ ഉൾക്കൊള്ളാനും സാധിച്ചു.

### അമ്പായം -4

#### ആവ്യാനകലയും, രചനാഗിൽപ്പവും

ഒരു സംഭവം നടന്നു എന്നതിന് പൊതുവേ നിർദ്ദേശിക്കുന്ന പേരാണ് ആവ്യാനം. കമ, ഏതിഹ്യം, കമ പരിച്ചിൽ എന്നെല്ലാമാണ് ആവ്യാനം എന്ന പദത്തിന് ‘ശബ്ദതാരാവലി’യിൽ അർത്ഥം കൽപ്പിക്കുന്നത്.<sup>1</sup> കമാകമനമാണ് ആവ്യാനത്തിന്റെ പൊതുസഭാവം.<sup>2</sup> കമ എല്ലാ കാലത്തും മനുഷ്യനെ ആകർഷിക്കുന്ന ഒന്നാണ്. ആബാലവ്യാദം ജനങ്ങളും കമ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നവരാണ്. കമകൾ പല വിധമുണ്ട്. ധാത്രീകമകൾ, നീതികമകൾ, ഹിതോപദേശ കമകൾ, ഉപാവ്യാനങ്ങൾ, ഉപകമകൾ, യക്ഷികമകൾ എന്നിങ്ങനെ. അതിബാല്യത്തിൽ ശിശുസഹജമായ ജിജന്താസയെ ശമിപ്പിക്കുന്നവയാണ് ധാത്രീകമകൾ. പക്ഷി മൃഗാദിതിരുക്കഞ്ഞുകളിൽ മനുഷ്യരംമാം ആരോപിച്ച് അവയെ കമാപാത്ര അളാക്കി അവതരിപ്പിക്കുന്നവയാണ് നീതികമകൾ. കമ പറഞ്ഞു രസിപ്പിക്കുന്നതോടൊപ്പം കൂട്ടികൾക്ക് ഉപദേശവും നൽകുന്നവയാണ് ഹിതോപദേശകമകൾ. ഇതിഹാസ പുരാണങ്ങളിലെ ചെറിയ കമകളാണ് ഉപാവ്യാനങ്ങൾ. ഒരു പ്രധാന കമയിൽ അംഗമായി നിൽക്കുന്ന കമകളാണ് ഉപകമകൾ. കൗമാരാവസ്ഥയിൽ കൂട്ടികൾക്കു വായിച്ചു രസിക്കാൻ പാകത്തിലുള്ളവയാണ് യക്ഷികമകൾ. ഇന്ന് കമകളുടെയെല്ലാം ആത്യന്തികയർമ്മം വായനക്കാരെനെ അല്ലെങ്കിൽ കേൾവിക്കാരെനെ രസിപ്പിക്കുക എന്നതുതന്നെന്നയാണ്.

ഭാരതത്തിന് അതിബൃഹത്തായ ഒരു കമാകമന പാരമ്പര്യമുണ്ട്. ഇവിടത്തെ കമാസാഹിത്യത്തിന്റെ മൂലഗ്രേശാത്മക്കായി ഗണിക്കപ്പെടുന്നതാണ് ‘ബൃഹത്സാഹി’ ; പ്രതിഷ്ഠാന രാജ്യത്തിലെ മന്ത്രിയായിരുന്ന ഗുണാധ്യൻ രചിച്ചതാണ് ‘ബൃഹത്സാഹി’ . മറ്റാരു പ്രധാന കമാവ്യാനം സോമദേവകവിയുടെ ‘കമാസരിത്സാഗര’മാണ്. ഭോജരാജാവിന് വിക്രമാദിത്യ സിംഹാസനത്തിലെ സാലഭ്രംജികകൾ പറഞ്ഞുകൊടുത്ത കമയക്കുള്ളിൽ കമപരയുന്ന രീതി പിന്തുടർന്ന വിക്രമാദിത്യകമ, പക്ഷി മൃഗാദികൾ കമാപാത്രങ്ങളായി ഗുണപാദം

1. ശബ്ദതാരാവലി - ശ്രീ കൺഡോരം പത്മനാഭപിള്ള - (സാഹിത്യ പ്രവർത്തക സഹകരണസംഘം, എൻ.ബി.എസ് കോട്ടയം 1982) പേജ് -253,

2. സാഹിത്യസാഹ്യം-എ.ആർ രാജാരാജവർമ്മ (കേരള സാഹിത്യ അക്കാദമി തൃശ്ശൂർ 1989)-പേജ് 23

രീതിയിൽ കമ പറഞ്ഞ പബ്ലിക്കേഷൻ കമ ഇതെല്ലാം ഭാരതത്തിന്റെ മഹത്തായ കമാകമന പാരമ്പര്യത്തെ വെളിവാക്കുന്നു.

ഒരു സംഭവത്തെ അതിന്റെ ക്രമാനുഗതമായ തുടർച്ചയെ വിവരിക്കുകയാണ് ആവ്യാസത്തിന്റെ ധർമ്മം. ആ സംഭവത്തിൽ പ്രധാനപ്പെട്ട ഒരു സംഗതിയും അതിനോട് ചേർന്ന മറ്റു പല സംഗതികളും ഉണ്ടാകാം. കമയിലെ ആ പ്രധാന സംഗതിയാണ് മർമ്മം. കമയ്ക്ക് പേരിടുന്നതിൽ ഈ മർമ്മം ഉപകരിക്കുന്നു.

നോവലിലെ കമാവ്യാസരീതി മറ്റു പല ആവ്യാസ മാതൃകകളിൽ നിന്നും ഭിന്നമാണ്. നോവൽ സംഭവങ്ങളുടെ വിവരണമാണ്. ഈ തന്നെ രണ്ടു രീതിയിൽ പറയാം.

\* ഒഴുക്കൻ മട്ടിൽ സംഗ്രഹിച്ച കമ പറയാം.

\* നാടകങ്ങളിൽ ചെയ്യുന്നതുപോലെ രംഗങ്ങളാക്കി കമ പറയാം.

മിക്ക നോവലുകളിലും ഈ രണ്ടു രീതികളും ഇടകലർത്തി അവതരിപ്പിക്കുന്ന തായാണ് കാണുന്നത്. സംഗ്രഹിച്ചു പറയുന്നതിനെ നോവലിൽ ആവ്യാസം (Telling) എന്നു പറയുന്നു. നോവലിലെ ക്രിയാകാലം തുടങ്ങുന്നതിനു മുൻപുള്ള ചരിത്രം അവതരിപ്പിക്കാൻ ഈ രീതി പിന്തുടരുന്നുണ്ട്. പ്രധാന സംഭവങ്ങൾ രംഗങ്ങളായി അവതരിപ്പിക്കുന്നു. രംഗങ്ങളുടെ എല്ലാം വർദ്ധിക്കുന്നോടും നോവലിന്റെ നാടകീയതയും കൂടും. ആവ്യാസമാണ് നോവലിനെ നോവലാക്കി മാറ്റുന്നത്. നോവലിൽ ആവ്യാസത്തോട് ബന്ധപ്പെട്ട പറയുന്ന സാങ്കേതിക നാമങ്ങളാണ് ഉപാവ്യാസവും (anecdotes), വ്യാവ്യാനവും (commendary) നോവലുകളിൽ അവിടവിടെ പ്രാസംഗികമായി ചേർക്കുന്ന കൊച്ചു കൊച്ചു കമകളാണ് ഉപാവ്യാസങ്ങൾ. ഒപ്പിത്യേബോധത്തോടെ വിന്യസിക്കപ്പെടുന്ന ഈ ഉപാവ്യാസങ്ങൾ നോവലിന്റെ മൊത്തത്തിലുള്ള സഹാതയ്ക്ക് സഹായക മാകുന്നു. ആവ്യാതാവിന്റെ (Novelist) അഭിപ്രായപ്രകടനവും അപഗ്രാമവുമാണ് വ്യാവ്യാസങ്ങൾ. പഴയകാല ആവ്യാതാക്കൾ പ്രിയപ്പെട്ട വായനക്കാരോട് സംസാരിച്ചിരുന്നു. എന്നാൽ ഈ ഈ രീതി മാറി. ആവ്യാതാകളുടെ അവതാരിക്കില്ലാതെ വായനക്കാരനോട് നേരിട്ട് കമ പറയുന്ന രീതി എഴുത്തുകാർ അവലംബിച്ചു തുടങ്ങി. കമാസന്ദർഭത്തിലേക്ക് വായനക്കാരെ കൂടെ കൂടിക്കൊണ്ടുപോയി അവരുടെ മുൻപിൽ കമ നടക്കുന്നതായി അവതരിപ്പിക്കുകയാണ് ആവ്യാതാകളിൽ പലരും ചെയ്യുന്നത്.

## വിലാസിനിയുടെ ആദ്യാന രീതി

നോവലിന്റെ ആദ്യകാലചരിത്രം മുതൽക്കുതന്നെ ആദ്യാനത്തിൽ രണ്ടു രീതികൾ നോവൽ പ്രദർശിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്.

- \* ജീവിതത്തിന്റെ പരപ്പ് ചിത്രീകരിക്കാൻ
- \* മനസ്സിന്റെ അഗാധതകളെ അനാച്ചാദനം ചെയ്യാൻ.

മനുഷ്യന് ബാഹ്യജീവിതം കൂടാതെ ആന്തരികജീവിതം എന്ന നിന്നുകൂടി ഉണ്ട്. മനുഷ്യന്റെ മാനസികാരോഗ്യത്തിന് ഈ ആന്തരിക ജീവിതം നന്നായി ജീവിച്ചുതീർക്കണം. ഈ ആന്തരിക ജീവിതം കണ്ണഭത്താൻ ഒരു തരത്തിലുള്ള സങ്കേതങ്ങളും നിർമ്മിച്ചിട്ടില്ല. ഭാവനാസന്ധനരായ നോവലെഴുത്തുകാർക്ക് അവിടെ എളുപ്പം കടന്നു ചെല്ലാനും മനുഷ്യന്റെ ആന്തരിക ജീവിതം ചിത്രീകരിക്കാനും കഴിയും. കാരണം മനുഷ്യമനസ്സ് എല്ലായിടത്തും ഒരേ പോലെയാണ് ചിന്തിക്കുന്നതും പ്രവർത്തിക്കുന്നതും.

വിലാസിനിയുടെ നോവൽ രചനാക്രമശലം കമാപത്രങ്ങളുടെ മാനസിക ജീവിതത്തിലാണ് പതിനേത്ത്. “പിനീക് പിനീക് അതിലായി എൻ്റെ താൽപ്പര്യവും ഉന്നല്ലോ”<sup>3</sup> എന്ന് അദ്ദേഹം തന്നെ സമ്മതിക്കുന്നുണ്ട്. ‘നിരമുള്ള നിശ്ചലുകളി’ ലേക്കാൾ ‘ഇന്നങ്ങാത്ത കണ്ണികളി’ലും, ‘ഇന്നങ്ങാത്ത കണ്ണികളേ’ക്കാൾ ‘ഉന്നതാലി’ലും കമാപത്രങ്ങളുടെ മനസ്സ് അപഗ്രാമിച്ച് അദ്ദേഹം കമാദ്യാനം നടത്തി ‘ചുണ്ണലി’ -യിലും, ‘തുടക്ക’-ത്തിലും മുവ്യ കമാപാത്രത്തിന്റെ മാനസിക പ്രവൃത്തികളും, പശ്വാത്താപവുമാണ് അപഗ്രാമന വിഷയമായത്. ‘അവകാശി കളി’ൽ പ്രധാന പതിനൊന്ന് കമാപാത്രങ്ങളുടെ മനസ്സാണ് അപഗ്രാമിച്ചത്. ‘യാത്രാമുഖം’ സംഭാഷണ പ്രധാനമായ നോവലായതിനാൽ ഒരു സമുഹം (mass)മനസ്സാണ് അതിൽ അപഗ്രാമിച്ചത്.

കമാപാത്രങ്ങളുടെ മനസ്സ് പരിശോധിക്കാൻ വിലാസിനി ഉപയോഗിച്ചുപായികളിൽ മുവ്യമായത് ആദ്യാനത്തിനുപയോഗിച്ചു സാങ്കേതികരീതിയാണ്. ആത്മകമാ രൂപത്തിലുള്ള ആദ്യാനരീതിയാണ് ‘ഉന്നതാലി’ൽ സ്വീകരിച്ചത്.

3. അവകാശികൾ - വിലാസിനി-അവകാശിപ്പുത്രിക-വാല്യം1 -(പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012)-പേജ് 12

'നിറമുള്ള നിശ്ചലുകളി'ലും, 'ചുണ്ടലി'-യിലും 'തുടക്ക'ത്തിലും ഏതെങ്കിലും ഒരു കമാപാത്രത്തിന്റെ, പ്രധാനമായും മുഖ്യകമാപാത്രത്തിന്റെ വീക്ഷണ കോണിലും സംഭവങ്ങളെ നോക്കികാണുന്നു. 'ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികളി'ലും, 'അവകാശികളി'ലും, 'യാത്രാമുഖ'ത്തിലും ഒന്നിലേറെ കമാപാത്രങ്ങളുടെ വീക്ഷണകോണിൽ സ്വീകരിച്ച് അതിലും കമ പറയുന്ന രീതിയാണ് അദ്ദേഹം അവലംബിച്ചത്. കാരണം രചനയുടെ പക്ഷത്ത് നിന്ന് നോക്കുന്നേം വീക്ഷണം എന്നത് ഒരു ആവ്യാന തന്റെമാണ്.

യർമ്മോപദേശത്തിലും മനുഷ്യനെ നന്നാക്കിയെടുക്കാനോ, വിപ്ലവാഹാനം നടത്തി ഒരു ജനതയെ ഉദ്ദേശ്യാധിപ്പിക്കാനോ, ജീവിതത്തെ സംബന്ധിച്ച് പുതിയ തത്ത്വങ്ങളും, സിഖാന്തങ്ങളും ആവിഷ്കരിക്കാനോ വിലാസിനി ശ്രമിക്കുന്നില്ല. സന്ധി പ്രതിസന്ധികളിലും കടന്നുപോകുന്ന ഏതാനും മനുഷ്യരുടെ ആന്തരിക വ്യക്തിത്വത്തെ കഴിയുന്നതെ ഉൾക്കാഴ്ചയോടെ അവതരിപ്പിക്കുക മാത്രമാണ് അദ്ദേഹം ചെയ്തത്. “സാമുഹ്യജീവിതത്തെ സ്ഥൂലമായിട്ടോ, സമഗ്രമായിട്ടോ ചിത്രീകരിക്കാനോ, സമൂഹത്തിലെ ചലനങ്ങൾക്ക് എന്നേറ്റായ വ്യാവ്യാനം രചിക്കാനോ ഞാൻ പ്രത്യുക്ഷത്തിൽ ശ്രമിച്ചിട്ടില്ല. പശ്ചാത്തലമെന്ന നിലക്കു മാത്രമേ സമൂഹത്തിനു സ്ഥാനം നൽകിയിട്ടുള്ളൂ”<sup>4</sup> എന്നും അദ്ദേഹം അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. സംഭവങ്ങൾ വിവിധ കമാപാത്രങ്ങളുടെ മനസ്സിൽ ഉണ്ടാക്കുന്ന പ്രതികരണങ്ങളുടെ ആവിഷ്കാരമാണ് വിലാസിനിയുടെ നോവലുകൾ. പ്രതിജനിന്നുമായ ഈ പ്രതികരണങ്ങൾ അനേകാനും ഉരസ്യനോ ശൃംഖലകുന്ന സംഘർഷങ്ങളും സ്ഥേരാടനങ്ങളുമാണ് ആ നോവലുകളെ മുന്നോട്ടു കൊണ്ടുപോകുന്നത്. പ്രധാന കമാപാത്രങ്ങളുടെ മനസ്സ് മലർക്കൈ തുറന്നുവെച്ച് അവർ ഓരോരുത്തർക്കും അനുരോധകുറിച്ചും, അവനവെനെ കുറിച്ചുതന്നെന്നയുമുള്ള അഭിപ്രായങ്ങളേയും, ധാരണകളേയും പിന്തുടരുകയാണ് രചനാ തന്റെമെന്ന നിലയിൽ വിലാസിനി ചെയ്തത്.

ഈ അഭിപ്രായങ്ങളും, ധാരണകളും കൂടെ കൂടെ മാറിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നവയുമാണ്. ഓരോ കമാപാത്രത്തിന്റെയും ചേതനയെ ഒരേ സമയം സ്വയം

4. അവകാശികൾ-വിലാസിനി, അവകാശപ്പെട്ടിക, വാല്യം1- (പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012)-പേജ്-13

പരിശോധിക്കുന്ന സുക്ഷ്മദർശിനിയായിട്ടും അനുരൂദ വ്യക്തിത്വത്തെ പ്രതിഫലിപ്പിക്കുന്ന കണ്ണാടിയായിട്ടുമാണ് വിലാസിനി നോവലിന്റെ കമാസംവിധാനം ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. ഗ്രന്ഥകർത്താവ് വായനക്കാരന്റെയും, കമാപാത്രത്തിന്റെയും അശ്ലേഷിൽ കമാസങ്കൂദത്തിന്റെ ഇടയ്ക്ക് കയറാത്തതുകൊണ്ട് ഈ രീതി കൃടുതൽ സ്വീകാര്യമായിത്തിക്കുന്നു. കമാപാത്ര അള്ളുടെ പ്രവൃത്തികളെ എന്നപോലെ അവരുടെ നിഗുണമായ വികാര വിചാരങ്ങളും, മനോരാജ്യത്വത്തെയും പിന്തുടരാൻ വായനക്കാരൻ കൃടുതൽ സൗകര്യം ലഭിക്കുന്നു. നോവലിൽ ആവിഷ്കരിച്ചിരിക്കുന്ന ജീവിതത്തിൽ താനും പകാളിയാണെന്ന പ്രതീതി വിലാസിനി വായനക്കാരിൽ ഉണ്ടാക്കുന്നു.

ബോധ്യാരാ എന്ന രചനാരീതി സ്വീകരിച്ചിട്ടുള്ള എല്ലാ എഴുത്തുകാരും ഏതെങ്കിലും ഒരു വ്യക്തിയേയോ, ചില വ്യക്തികളേയോ പുർണ്ണമായും എഴുത്തിൽ പകർത്തില്ല. മനസ്സിന്റെ ഏതെങ്കിലുമൊരു വണ്ണധി മാത്രമേ അവർ അവതരിപ്പിക്കു. വിലാസിനിയുടെ രചനാസങ്കേതം അത്രതോളം കടിനമാകുന്നില്ല. ഏതൊരു കമാപാത്രത്വത്തെയും പുർണ്ണമായും അവതരിപ്പിക്കുകയാണ് അദ്ദേഹം ചെയ്തത്. അതിനോട് യോജിക്കും വിധി മറ്റു കമാപാത്രങ്ങളെ സംവിധാനം ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഓരോ കമാപാത്രവുമായും ഏതാണ്ട് പുർണ്ണമായും താഡാത്മ്യം പ്രാപിക്കാതെ ഈ വിധത്തിൽ കമാസംവിധാനം ചെയ്യുന്ന കഴിവിനെ ജോണ് കീറ്റ് സ് ‘നെറ്റീവ് കേപ്പബിലിറ്റി’ എന്നാണ് വിളിക്കുന്നത്. വിലാസിനിക്ക് ഈ കഴിവ് ഉണ്ട് എന്ന് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഓരോ നോവലും തെളിയിക്കുന്നു.

വിലാസിനി പറയുന്നു : “അതിമധ്യാന്തപ്പാരുത്തമുള്ള കമയായിട്ടല്ല, മർമ്മ പ്രധാനമായ ചില രംഗങ്ങളായാണ് നോവലുകൾ പ്രായേണ എൻ്റെ മനസ്സിൽ അകൂറിക്കാറുള്ളത്. അവയെ വികസിപ്പിക്കുകയും തമിലിനക്കിച്ചേർക്കുകയുമാണ് പിന്നീട് ചെയ്യുന്നത്.”<sup>5</sup> കമാപാത്രങ്ങളെ മർമ്മ പ്രധാന രംഗങ്ങളിലേക്ക് കടത്തിവിട്ട് ഒരു ആത്മവിശകലനം നടത്താൻ വിലാസിനി സൗകര്യമൊരുക്കി കൊടുക്കുന്നു. മനസ്സിന്റെ വികാര വിചാര ഇച്ചാതലങ്ങളിൽ സാഹിത്യകാരനെ ആകർഷിക്കാറുള്ളത് വികാരത്വമാണ്. കമാസങ്കൂദത്തിൽ ഈ വിചാര

5. അവകാശികൾ-വിലാസിനി-മനസ്സിന്റെ മഹാകമ-പ്രോഫ: കെ.എ.ഒ. തരകൻ (പുർണ്ണാ പണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012)-വാല്യം-1-പേജ് - 42

ഇച്ചാതലങ്ങൾ തമ്മിൽ ഏറ്റവുംടാം. വിലാസിനിക്ക് വികാര വിചാര തലങ്ങൾ ഒരേ പോലെ പ്രിയപ്പെട്ടതാണ്.

‘ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികളി’ൽ വികാര-വിചാര-ഇച്ചാതലങ്ങളെ ഏറ്റക്കുറച്ചില്ലാതെ ഒരേപോലെ സമന്വയിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. ‘നിറമുള്ള നിശ്ലുകൾ’ , ‘ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ’, ‘ഉള്ളതാൽ’, ‘ചുണ്ടലി’ , ‘തുടക്കം’ , ’അവകാശികൾ’ എന്നീ ആർ നോവലുകളിലും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശ്രദ്ധ പ്രധാനമായും വികാര തലത്തിലാണ് പതിനേത്തത്. വികാരമെന്നാൽ മനോവികാരങ്ങൾ അല്ലെങ്കിൽ വൈകാരികതമാത്രമല്ല. “വികാരം വെളുപ്പ് എന നിരം പോലെയാണ്. അതിൽ എഴു വർണ്ണങ്ങൾക്കു പകരം എഴുനുറുവർണ്ണങ്ങളുണ്ട്. രതി, വിരതി എന്നീ ഭാവങ്ങൾക്കു മദ്യേ എത്രയെത്ര ഭാവങ്ങൾ. ആവുന്നതും ഇവയെ മുഴുവൻ ഉമീലനം ചെയ്യാനാണ് വിലാസിനി യത്തിക്കുന്നത്”<sup>6</sup> ഈ ഭാവാവിഷ്കരണമാണ് വിലാസിനിയുടെ ആവ്യാനശൈലിയുടെ അടിസ്ഥാനം. കമാപാത്രങ്ങളും ഭേദങ്ങൾ സകീർണ്ണമോ, ലജ്ജവോ ആയ ഭാവങ്ങളെ അതേപടി വായനക്കാരിലേക്ക് പകർത്താനാണ് അദ്ദേഹം ശ്രമിച്ചത്.

ആവിഷ്കരിക്കാനുദ്ദേശിക്കുന്ന പ്രമേയത്തിനുസരിച്ച് രീതിക്കണ്ടത്തുകയാണ് അദ്ദേഹം ചെയ്തത്. അതിനായി കമാപാത്രത്തിന്റെ പിന്നിലെണ്ണാം ആ കമാപാത്രത്തിന്റെ മനസ്സിലെ വികാര വിചാരങ്ങൾ ചിത്രീകരിക്കുന്നു. അതിന് സഹായകമാകുന്ന വിധത്തിൽ ചിലപ്പോൾ ചിലകവിതാശകളങ്ങളും, ഉദ്ദരണികളും ചേർക്കാറുണ്ട്. കമാപാത്രങ്ങളുടെ മാനസികതലം ആവിഷ്കരിക്കേണ്ടിവരുന്നേം ഇവ ഒരും അധികപ്പറ്റാവില്ല.

### കമയും കമാവസ്തുവും

**കമ :** മനുഷ്യനിൽ കമാക്കുത്തുകും സഹജമാണ്. വായനക്കാരൻ നോവൽ വായിക്കുന്നതിന്റെ മുഖ്യ കാരണങ്ങളിലൊന്ന് കമാക്കുത്തുകും തന്നെയാണ്. അടുത്തതായി എത്ര സംഭവിക്കും എന ആകാംക്ഷയാണ് വായനയെ മുന്നോട്ടു നയിക്കുന്നത്. കമ മനുഷ്യനിലുള്ള പല അടിസ്ഥാന വാസനകളേയും

6. അവകാശികൾ-വിലാസിനി-മനസ്സിന്റെ മഹാകമ-പ്രോഫ:-കെ.എ. തരകൻ (പുർണ്ണം പണ്ണിക്കേശൻസ് കോഴിക്കോട് 2012)-വാല്യം:1-പേജ്-43

ശമിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. കമാപാത്രങ്ങളുമായി തന്റെ വ്യക്തിത്വത്തെ താരതമ്യം ചെയ്ത് വായനകാരൻ തന്നെ കുറിച്ച് തന്നെ ബോധവാനാകുന്നു. എല്ലാ കാലത്തും മനുഷ്യനിൽ മറ്റൊരുവരെ കുറിച്ച് അറിയാനുള്ള താൽപര്യം ഉണ്ടാകും. കമാക്കാതുകം മുലം ഇതും ശമിക്കുന്നു. സർക്കമൊഴിവാണ് മോക്ഷ പ്രദമാണ് എന്ന് പുരാണങ്ങൾ പോലും പറയുന്നു.

എഴുത്തുകാരൻ തനിക്കുണ്ടായ അനുഭവങ്ങളെയാണ് നോവൽ രൂപത്തിൽ ആവ്യാമം ചെയ്യുന്നത്. അത് സ്ഥാനുഭവങ്ങളാകാം, അല്ലെങ്കിൽ ചുറ്റുപാടുകളിൽ നിന്ന് സ്വീകരിക്കുന്ന അനുഭവങ്ങളാകാം. ഈ ജീവിതാനുഭവങ്ങൾ തന്നെ പ്രത്യുക്ഷമോ പരോക്ഷമോ ആകാം. എഴുത്തുകാരൻ നേരിട്ടുഭവപ്പെടുന്നതാണ് പ്രത്യുക്ഷാനുഭവങ്ങൾ, അല്ലാത്തതെങ്കെ പരോക്ഷാനുഭവങ്ങൾ. ഈ രംഗവിധ അനുഭവങ്ങളും നോവലിന്റെ കമക്ക് കാരണമാകും. ആകസ്മികമായി കേൾക്കുന്ന സംഭാഷണം, വായിച്ച് പ്രത്വാർത്ഥ, അപ്രതീക്ഷിതമായി കണ്ണുമുട്ടുനോരാൾ ഇതൊക്കെ നോവലിന്റെ ബീജാവാപത്തിന് കാരണമാകാം. ഈ അനുഭവങ്ങളെ ഒരു കമയുടെ ചട്ടക്കൂട്ടിലെതാതുകൾ ആവിഷ്കരിക്കുന്നോൾ അവ സമൃഹത്തിന്റെ അനുഭവങ്ങൾ കൂടി ആകുന്നു. വിലാസിനി തന്റെ കമാനുഭവത്തെ കുറിച്ച് പറയുന്നത് ഇങ്ങനെ : “പലപ്പോഴും ബീജാവാപം നടന്നു വളരെ കഴിഞ്ഞിട്ടാവും നോവലിന്റും അതിനെ കുറിച്ച് ബോധവാനാകുന്നതുതന്നെ. എന്റെ അനുഭവം ഏതായാലും അങ്ങനെന്നയാണ്. ബീജം ഒരു കമയുടെ പ്രാമാണികരുപം പുണ്ടതിനുശേഷമെ താനിതിനെപ്പറ്റി അറിയാറുള്ളു. ഈ പ്രാമാണികരുപം അനുഭവങ്ങളിൽ നിന്ന് ഉയിർക്കൊള്ളുന്നതാണെന്നുള്ളതിൽ തർക്കമെല്ലാം. അവയെ കമയുടെ ചരടിൽ കോർക്കുന്നത് ഉപബോധമന്നുണ്ടാണ്. പിന്നീട് അതിനെ വികസിപ്പിക്കുകയും അതിന് നോവലിന്റെ രൂപം നൽകുകയുമാണ് ബോധമന്നു ചെയ്യുന്ന പ്രവൃത്തി.”<sup>7</sup>

നോവലിൽ കമ അധികപ്പറ്റാണ് എന്ന ഒരു ധാരണ പാശ്ചാത്യനിരുപകരിൽ ചിലർ ഒരു കാലത്ത് വെച്ചു പുലർത്തിയിരുന്നു. നോവലിൽ കമയില്ലായിരുന്നുവെങ്കിൽ എത്ര നന്നായിരുന്നു എന്ന് അഭിപ്രായപ്പെട്ടവർ വരെ ഉണ്ട്. പക്ഷ

7. പ്രത്യുക്ഷവർക്കരണം നോവലിൽ-വിലാസിനി-പേജ്-37-കറൻ്റ് ബുക്ക്‌സ് തൃശ്ശൂർ

കമദയ നോവലിൽ നിന്ന് നിശ്ചേഷം മാറിയെടുത്തുകളിയാൻ ആർക്കും സാധിച്ചില്ല. മറിച്ച് കമയുടെ പ്രാധാന്യം കുടുതൽ അംഗീകാരം നേടുകയാണ് ചെയ്തത്.

എഴുത്തുകാരൻ സൃഷ്ടിക്കുന്ന കമാലോകം മിമ്യയാണ്. നോവലിൽ കമാലോകത്തിലേക്ക് കടക്കുന്ന വായനക്കാരൻ ആ ലോകത്തിലാണ് നോവൽ വായിച്ചു തീരുന്നതുവരെ ജീവിക്കുന്നത്. നോവലിലെ കമാജിവിതം താൻ ജീവിച്ച ജീവിതമാണ് എന്ന തോന്തൽ വായനക്കാരനിൽ ഉണ്ടാക്കുന്നു. ഈ യാമാർത്ഥ്യ പ്രതീതിയെ മറ്റാരു തരത്തിൽ സമർത്ഥിക്കാനാണ് ബോർഹേസ്സ് പറഞ്ഞത് : “താൻ കമകൾ എഴുതുകയല്ല വസ്തുതകളെ സൃഷ്ടിക്കുകയാണ്”<sup>8</sup> എന്ന്. സംഭവങ്ങളുടെ ഒരു ശൃംഖലയാണ് എഴുത്തുകാരൻ കമയിലുടെ അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. ഈ ശൃംഖലയിൽ തന്റെ അനുഭവത്തേയും, ഭാവനയേയും കോർത്തിണക്കി കമാരുപത്തിലാക്കുന്നു.

### **കമാവസ്ത്യഃ**

എഴുത്തുകാരൻ ഉള്ളിൽ ഉരുവം കൊണ്ട കമദയ എങ്ങനെ വികസിപ്പിക്കണം എന്ന ചിന്തയാണ് കമാവസ്തുവിലേക്ക് നയിക്കുന്നത്. ആ ചിന്ത ഓർമ്മകളെ ഉണർത്തി, അതിൽ നിന്നും ആവശ്യമുള്ളവയെ മാത്രം എടുത്ത് കമാവസ്തുവിലേക്ക് കൊണ്ടുവരുന്നു. ഈ തിരഞ്ഞെടുത്ത അനുഭവങ്ങൾക്ക് നോവലിൽ പ്രമേയത്തോടോ കമയോടോ ഗാഥാന്യമുണ്ടായിരിക്കും. താൻ സൃഷ്ടിക്കുന്ന സകല്പലോകത്തിന് സമ്പർക്കമായ ഒരു യാമാർത്ഥ്യ പ്രതീതി നൽകുക എന്നതായിരിക്കും ഓരോ എഴുത്തുകാരന്റെയും ലക്ഷ്യം. ഈ ലക്ഷ്യം നിറവേറ്റലാണ് കമാവസ്തുവിലേക്ക് പുർണ്ണതയിലേക്ക് നയിക്കുന്നത്. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിലേക്ക് നയിച്ച കമാവസ്തുകൾ പലതും പരോക്ഷാനുഭവത്തിലുടെ അദ്ദേഹം നേടിയവയാണ്.

### **നിറമുള്ള നിശ്ചലുകൾ:**

ഈ നോവലിൽ പശ്ചാത്തലസൃഷ്ടികൾ ഏറെ തയ്യാറെടുപ്പുകൾ വിലാസിനി നടത്തിയിരുന്നു. കമ നടക്കുന്ന കാലാല്പദ്ധത്തിൽ ചരിത്രപരമായ

8. Borges, Jorge Luis - Borges at Eighty  
(conversations, edited by W- Barnstone Bloomington 1982)

പ്രാധാന്യം ഒഴിവാക്കാൻ കഴിയുമായിരുന്നില്ല. സത്യത്തോട് നീതി പുലർത്താൻ ഈ നോവൽ രചനക്കു മുൻപ് വിലാസിനി ചരിത്ര പഠനവും നടത്തി. ലോകമഹായുദ്ധത്തിന്റെ ഗതിവിഗതികളെ കുറിച്ചും, ഐ.എൻ.എ പോലുള്ള സംഘടനകളെകുറിച്ചും വിശദമായി പറിച്ചു. പഴയ പത്രമാസികകളിൽ ഉള്ള വിവരങ്ങങ്ങൾ, തോട്ടങ്ങളിൽ ചെന്ന താമസിച്ച് നടത്തിയ വിവരശേഖരണം, അഭിമു പസംഭാഷണങ്ങൾ ഇതൊക്കെ കമയുടെ രചനക്ക് അവസ്യപ്രാപ്തങ്ങളായിരുന്നു. ഒരു ഗവേഷണ വിദ്യാർത്ഥിയുടെ നിരീക്ഷണ ബുദ്ധിയോടെ നോട്ടുകുറിക്കലും, വിശദീകരണവും കഴിത്തെ ശേഷമാണ് നോവൽ രചന ആരംഭിച്ചത്.

ജപ്പാൻ താരുമാറാക്കിയ മലേഷ്യയുടെ ഭീകര ദൃശ്യങ്ങളും, അവിടത്തെ കുടിയേറിപ്പാർപ്പുകാർ നേരിട യാതനകളും നോവലിലേക്കാവശ്യമായതിനാൽ അനുഭവസ്ഥാപിൽ നിന്നാണ് പ്രസ്തുത വിവരങ്ങൾ ശേഖരിച്ചത്. ചില കമാപാത്രങ്ങളുടെ സംഭാഷണങ്ങൾ മലായ് ഭാഷയിലുള്ളത് ഒഴിവാക്കാനാവത്തുകൊണ്ട് അതിലെ തെറ്റുതിരുത്താൻ ഭാഷ നന്നായി കൈകാര്യം ചെയ്യാനറിയുന്ന ഒരു സുഹൃത്തിന്റെ സഹായം തേടി.

ബൈട്ടിഷുകാരെ തുരത്തി മലേഷ്യയും, സിക്കാൻഡ്രും പിടിച്ചെടുത്ത ജപ്പാൻകാരുടെ കിരാത ഭരണത്തിൽ തമിഴരും മലയാളികളും അക്ഷരാർത്ഥത്തിൽ നരകയാതന അനുഭവിക്കുകയായിരുന്നു. എന്നാൽ ചില അവസര സേവകർ പുതിയ ഭരണാധികാരികളുടെ പക്ഷം ചേർന്ന് നാടുകാരെ ദ്രോഹിക്കാൻ കുടുന്നിനു. ആ കുടത്തിലുണ്ടായിരുന്ന സ്വാർത്ഥമനായ ഒരു മലയാളിയെ കുറിച്ച് വിലാസിനി അറിയാനിടയായി. ഈ അറിവാണ് ‘നിറമുള്ള നിശലുകൾ’ എന്ന നോവലിന് വിത്തുപാകിയത്. ‘പരിക്കാത്ത പാംങ്ങൾ’ എന്നായിരുന്നു ഈ നോവലിന് ആദ്യം കൊടുത്ത പേര്. എന്നാൽ ആ വ്യക്തിയുടെ ജീവിതാനുഭവങ്ങളോ കാലഘട്ടത്തിന്റെ കമയോ നേരിട്ട് ആവ്യാനം ചെയ്തില്ല. ഇതുമായി ബന്ധപ്പെട്ട കമാപാത്രങ്ങളുടെ മാനസിക ചലനങ്ങളിലുടെ ജനിച്ച മണിൽ നിന്നും പിശുതു നീക്കപ്പെട്ട് പുതിയ ഒരു മണിൽ വേരുന്നാൻ ശ്രമിക്കുന്ന കുടിയേറിപ്പാർപ്പുകാരായ മലയാളികൾ ഒരു ഘട്ടത്തിൽ അഭിമുഖീകരിച്ച പ്രശ്നങ്ങളാണ് നോവലിൽ വിഷയമാക്കിയിരുന്നത്.

### **ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ**

മലയാളത്തിലെ ആദ്യത്തെ ഭാർഷനിക നോവൽ എന്ന പേര് നേടിയെടുത്ത

കൃതിയാണ് ഇത്. ജീവിതത്തിന്റെ അർത്ഥമെന്തെന്ന മഹലിക പ്രശ്നത്തെ സ്വപർശിക്കുന്ന മലയാള നോവലുകൾ ഉണ്ടായിട്ടില്ലെന്നും ആ വിടവിൽ ചെറിയൊരു കല്പട്ടുത്തു വെക്കുക എന്ന സാഹസത്തിനാണ് താൻ മുതിരുന്നെന്തെന്നും വിലാസിനി അവകാശപ്പെട്ടുന്നുണ്ട്. സ്വന്തം അസ്തിത്വത്തെക്കുറിച്ച് അനേഷിക്കുന്ന ഒരു മനുഷ്യൻ പ്രപഞ്ചവന്ദനയിൽ തന്റെ സ്ഥാനമെന്തെന്ന് ചിന്തിച്ചുകൊണ്ട് ജീവിതത്തെ ഗൗരവവേബാധനോടെ സമീപിക്കുന്നു താൻ മുഖ്യധാരയായി കൈകാര്യം ചെയ്യുന്ന ഈ വിഷയമാണ് ‘ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികളെ’ ആർഗനിക നോവലാക്കിയത് എന്നാണ് വിലാസിനി പറയുന്നത്. ഒരു കർമ്മാനുഷ്ഠാനമാണ് തന്നെ സംഖ്യയിച്ച് സർഗ്ഗസ്വഷ്ടി എന്ന സ്ഥാപിക്കാൻ കൂടിയാണ് അദ്ദേഹം ഈ കൃതി രചിച്ചത്.

അസ്വസ്ഥമനായ ഒരു മനുഷ്യൻ്റെ ജീവിതത്തിലെ പൊരുത്തക്കേടുകൾക്ക് നിരന്തരാനേഷണത്തിലൂടെ പരിഹാരം കാണാനുള്ള ശ്രമമാണ് ‘ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികളി’ൽ നടത്തിയിരിക്കുന്നത്. ഇതിലെ അസ്വസ്ഥമനായ പണികൾക്കും തന്റെ അംശമാണ് ഉള്ളതെന്ന് വിലാസിനി പറയ്തിട്ടുണ്ട്.<sup>9</sup> ജീവിതം ജീവിച്ചു തുടങ്ങിയ കാലത്ത് തന്നെ അത് നഷ്ടമാകുന്ന ഒരാൾക്ക് താൻ തുടർന്നു ജീവിക്കേണ്ടതിൽ എന്തർത്ഥമാണുള്ളത് എന്ന ഒരു ആത്മപരിശോധന നടത്തേണ്ടിവരുന്നു. ജീവിതം സാർത്ഥകമാകാൻ കുറവുരളാത്ത സ്വന്നഹമാണ് വേണ്ടത് എന്ന ബോധം അയാളിൽ ഉണ്ടാകുന്നു. ഈ സ്വന്നഹം ലഭിക്കാൻ തടസ്സമായി നിൽക്കുന്നത് തന്റെ നിഷ്ക്രിയാത്മക കർമ്മമാണെന്ന ഭർഷനം ലഭിക്കുന്ന പണികൾ സ്വന്തം സർഗ്ഗചെതന കണ്ണിയാണ് ജീവിതം അർത്ഥപൂർണ്ണമാക്കാനുള്ള കർമ്മങ്ങൾ അനുഷ്ഠിക്കാൻ തീരുമാനിക്കുന്നു.

ഈ സ്വന്നഹവങ്ങളിൽ നിന്ന് കമയിലെ പ്രമേയത്തിന് സമാനമായ അനുഭവങ്ങൾ സ്വീകരിച്ചുകൊണ്ടാണ് ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ രചിച്ചിരിക്കുന്നത്. നോവലിലെ മുന്ന് മുഖ്യ കമാപാത്രങ്ങളായ ശിവരാമപണികൾ, ഉമ, രാജൻ ഇവർക്ക് ജീവൻ പകരുന്നത് വിലാസിനിയും, ബന്ധുവായ രാജൻ മേനോനും, അവരുടെ ഭർത്താവായ ബാലരാമൻ മേനോനും ചേർന്നാണ്. വിലാസിനിയുടെ

9. വിലാസിനിയുടെ യാത്രാമുഖങ്ങൾ-എ.ബി. രഹ്യനാമൻ നായർ (ഡി.സി. ബുക്ക് കോട്ടയം 1998) -പേജ്-170

സഹലമാകാത്ത പ്രണയത്തിന്റെ പ്രതിഫലനമാണ് ഭാര്യ നഷ്ടപ്പെട്ട ശിവരാമ പ്ലണിക്കരുടെ മാനസികാവസ്ഥ. താൻ ആർക്കും വേണ്ടാത്തവനാണ് എന്ന നിരാശാബോധം വിലാസിനിയിൽ ഉടക്കിനിൽക്കുന്നോണ്ട് രാജം മേനോന്റെ പതിചരണവും സ്നേഹവും അദ്ദേഹത്തിന് ലഭിക്കുന്നത്. ഈ സന്ദർഭമാണ് ‘ഇന്നങ്ങാത്ത കണ്ണികളിലെ’ ഉമ പണിക്കരെ ശുശ്രൂഷിക്കുന്ന കമാസനർഭത്തിലേക്ക് വിളക്കിച്ചേർത്തത്. ബാലരാമൻ മേനോന്റെ സഹോദരി ഈ ബന്ധത്തിന് വേരൊരർത്ഥമം കൽപ്പിച്ചു. അപവാദങ്ങൾക്ക് തടയിടാൻ ബാലരാമൻ മേനോന്റെ കുടുംബവുമായി നിലനിൽക്കുന്ന ബന്ധത്തിന് ഒരു വരവുവെക്കണമെന്ന് വിലാസിനി നിശ്ചയിക്കുന്നു. ‘ഇന്നങ്ങാത്ത കണ്ണികളിൽ’ ഇവ സംഭവങ്ങൾ ഇതേപോലെ ചേർത്തിട്ടുണ്ട്. തന്റെ ജീവ വാസനക്കുനുസരിച്ചു കർമ്മം ചെയ്ത് ജീവിതത്തെ സാർത്ഥകമാക്കാൻ ശിവരാമപ്ലണികൾ നിശ്ചയിച്ചു. വിലാസിനിയുടെ തീരുമാനവും മറ്റാനായിരുന്നില്ല, തനിക്ക് ചെയ്യാവുന്ന കാര്യങ്ങൾ ചെയ്ത് ജീവിക്കുക. ഭാവനയും, ഭാഷയും കൈയ്ക്കിയുള്ളപോൾ തന്റെ കർമ്മാനുഷ്ഠാനം ഇതാണ് എന്ന് വിലാസിനി തീരുമാനിച്ചു. ഈ സന്ദർഭത്തെ ഒരു ഭാർശനികതലത്തിൽ അവതരിപ്പിച്ചാൽ നന്നന് അദ്ദേഹത്തിന് തോന്തി.

തത്രച്ചിന്താശകലങ്ങൾ ധാരാളമുള്ള ഈ നോവലെഴുതാൻ ഉപനിഷത്തുകൾ പരിച്ചു. ഭഗവത്ഗീതയുടെ പ്രമുഖ വ്യാവ്യാനങ്ങളെല്ലാം മനസ്സിരുത്തി വായിച്ചു. പാശ്വാത്യതത്രച്ചിന്താശകലങ്ങൾ ആഴത്തിൽ പരിച്ചു. “ഇന്നങ്ങാത്ത കണ്ണികളെഴുതാൻ തീരുമാനിച്ച ശ്രേഷ്ഠമാണ് മനഃപുർണ്ണം തത്രച്ചിന്താസാഹിത്യത്തിൽ മുഴുകിയത്. അതോരു വേദം പോലെ അനുഷ്ഠിക്കുകയും ചെയ്തു”<sup>10</sup> എന്ന് അദ്ദേഹം തന്നെ പറയുന്നുമുണ്ട്. ‘മുഗ്രത്യശ്ശൺ’ എന്ന പേര് നൽകി എഴുതാനാരംഭിച്ചു. ചില അധ്യായങ്ങൾ ഒട്ടേരു തവണ മാറ്റിയെഴുതി. ‘മുഗ്രത്യശ്ശൺ’ എന്ന പേരുമാറ്റി ‘ഇന്നങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ’ എന്നാക്കി.

ഒരു സുഹൃത്തിന്റെ കുടുംബത്തിനുണ്ടായ ഒരു അപകടമാണ് ‘ഇന്നങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ’ എഴുതാൻ ഇടയായത് എന്ന് വിലാസിനി പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.

10. പ്രത്യുക്ഷവത്കരണം - നോവലിൽ- എ.ഓ.കെ. മേനോൻ(വിലാസിനി)-വിലാസിനിയുടെ ശിൽപ്പശാല(ലേവനങ്ങൾ)-( കര്ണ്ണ് ബുക്ക് തൃശ്ശൂർ )-പേജ്-200

ഇതു കൂടാതെ ഈതെ കമാതന്തു അവലംബിച്ച് വർഷങ്ങൾക്കുമുൻപ് ഇംഗ്ലീഷിൽ ' Too Deep for Tears ' എന്ന പേരിൽ ഒരു ചെറുകമ വിലാസിനി തുളസി എന്ന തുലികനാമത്തിൽ ഇന്ത്യൻ മുവി നൃസ് എന്ന മാസികയിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെട്ടതി. അതിലെ മൺഡാം, കണ്ണമധും, മുർത്തിയുമാണ് പണിക്കരും, ഉമയും, രാജനുമായി വളർന്നു വികസിച്ചത്. പരോക്ഷാനുഭവങ്ങളേയും, പ്രത്യക്ഷാനുഭവങ്ങളേയും ഇന്നക്കി വായനകാരന് സത്യമെന്ന് തോനിപ്പിക്കും വിധമാണ് ‘ഇന്നങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ’ അവതരിപ്പിച്ചത്.

### ഉള്ളതാൽ

കൗമാരകാലത്ത് എം.കെ. മേനോൻ (വിലാസിനി) ഒരു പ്രണയമുണ്ടായിരുന്നു. വലിയമയുടെ സ്ഥാനമുണ്ടായിരുന്ന ഒരു അടുത്ത ബന്ധുവിന്റെ മകളായിരുന്നു പ്രണയിനിയായ വിലാസിനി. കവിതാപുസ്തകങ്ങളിലൂടെ അവർ തങ്ങളുടെ പ്രണയം കൈമാറി. ഈ വീട്ടുകാർ അറിഞ്ഞു. ഒരിക്കൽ പുസ്തകം വാങ്ങാനായി വന്ന വിലാസിനിയെ മേനോന്റെ അമ്മ വീടിൽ നിന്നും ഇറക്കിവീട്ടു. മേനോന്റെ മനസ്സിൽ മുറിപ്പാടു സൃഷ്ടിച്ച ഈ സംഭവം ഭാവന ചേർത്ത് ഉള്ളതാലിൽ അതേപടി ആവിഷ്കരിച്ചിട്ടുണ്ട്. വിലാസിനിയുമായുള്ള ബന്ധം വിലക്കപ്പെട്ട നാളുകളിൽ നാടുവിടുന്നതിനെ കുറിച്ച് മേനോൻ ആലോച്ചിരുന്നു. ബോംബയിലേക്ക് പോയി നല്ലാരു ഉദ്യോഗം നേടി തിരിച്ചുവന്നാൽ തന്റെ കുടുംബം വരാൻ വിലാസിനി തയ്യാറാക്കും എന്ന് മേനോൻ ഉറപ്പുണ്ടായിരുന്നു. ഈ സ്വർഗ്ഗങ്ങൾ വളർന്നു വലുതായപ്പോൾ അതൊരു കമയുടെ ഉരുവം പുണ്ഡു. ‘ആറുകൊല്ലുത്തിനു ശ്രേഷ്ഠം’ എന്ന തലക്കെട്ടിൽ 1947 - മാർച്ചിൽ എഴുതിയ ഈ കമയാണ് ‘ഉള്ളതാൽ’ എന്ന നോവലിന് ബീജമായത്.

സിക്ക്ലൂരിൽ ജോലിയായപ്പോൾ വീടിൽ നിന്നു വരുന്ന കത്തുകളിൽ മേനോന്റെ വിവാഹകാര്യത്തെ പറ്റി സുചന ഉണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ ഈ കാര്യത്തിൽ മേനോൻ മൗനം പാലിക്കുകയാണ് ചെയ്തത്. ഈ മൗനം വിലാസിനിയുമായുള്ള സഹലമാകാതെപോയ പ്രണയം കാരണമാണ് എന്ന് വീട്ടുകാർ തെറ്റിവരിച്ചു. എന്നാൽ അത് വെറും കൗമാരച്ചാപല്യമാണ് എന്ന് മേനോൻ തിരിച്ചറിഞ്ഞിരുന്നു. തനിക്കുണ്ടായ ഈ അനുഭവങ്ങളെ ഒന്നു വിലയിരുത്തി നോക്കിയപ്പോൾ അതൊരു നോവലായി പരിഞ്ഞിച്ചു. 1957 മാർച്ച് 3-ാം തിയ്യതി ‘തോടും ചിറയും’ എന്ന പേരിൽ രചനയാരംഭിച്ചു. വിജയന് തന്റെയും വിനോദിനിക്ക് വിലാസിനിയുടേയും ചരായ നൽകി. വിജയന്റെ അമ്മയുടെ

സ്ഥാനത്ത് സ്വന്തം അമ്മയെ അങ്ങനെതന്നെ പകർത്തി. ബന്ധുക്കളും നാട്ടുകാരുമായ ചിലരെ ഒടും മാറ്റം വരുത്താതെ ചിത്രീകരിച്ചു. ഓർമ്മയുടെ നീരിൽ ചാലിച്ചെടുത്തായിരുന്നു മിക്ക കമാസനർഭങ്ങളും. നുറിൽ കുടുതൽ കമാപാത്രങ്ങളുള്ളതും ഒരു ഗ്രാമത്തിന്റെ മുഴുവൻ കമയും പറയുന്നതുമായിരുന്നു ‘തോട്ടും ചിരയും’ എന്ന കൃതി. എന്നാൽ ഈ പാതിവഴിക്ക് നിന്നുപോയി. എഴുതിയ ഭാഗങ്ങൾ ഒന്ന് പരിഷ്കരിച്ച് പിന്നീട് രചിച്ചതാണ് ‘ഉള്ളതാൽ’ എന്ന നോവൽ.

### **ചുണ്ടലി**

അവകാശികൾ എന്ന ബൃഹദ്ദേശോവലിന്റെ രചനക്കിടയിലാണ് ‘ചുണ്ടലി’ എന്ന നോവൽ പിരവി കൊള്ളുന്നത്. ഒരു തടസ്സം നേരിട്ട് അവകാശികളുടെ രചന മുടങ്ങിയപ്പോൾ വിലാസിനിയുടെ മനസ്സിലേക്ക് കയറിവന്നതാണ് ചുണ്ടലിയിലെ കമാതന്ത്യം. ഭ്യാനകമായ ഒരു ആശ്വാതമേറ്റ് മനസ്സിന്റെ താളം തെറ്റിയ ഒരു യുവാവിനെ കുറിച്ച് പത്രത്താളുകളിൽ വന്ന വാർത്തയാണ് ഈ നോവലിന്റെ രചനക്ക് ഇടയാക്കിയത്. നോവലിൽ ഇതിനെ ഒരു കൗമാരക്കാരൻ്റെ അവസ്ഥയാക്കി മാറ്റി. അമ്മയോടുള്ള അതിരു കവിതയെ സ്വന്നേഹവും, അച്ചുനോടുള്ള വെറുപ്പും, തന്റെ കഴിവുകൾക്ക് നേരെയുള്ള അപകർഷതാ ബോധവും കാമുകിയോടുള്ള ഇഷ്ടവും, സുഹൃത്തിനോടുള്ള ആരാധനയും ആ ആരാധനയിൽ നിന്നുണ്ടായ അസുയയും എല്ലാം ഇടകലർത്തി ഒരു അപക്രമനസ്സിനെ കേരു പ്രതീക്കാഞ്ഞളിലുടെ അവതരിപ്പിക്കുന്ന രീതിയിലാണ് ഈ നോവൽ സംവിധാനം ചെയ്തത്. മന്ദാരം സംഘതകളിലുടെ മനസ്സിനെ അപഗ്രാമിക്കുന്ന രചനയായതിനാൽ കുറച്ച് തയ്യാറെടുപ്പുകൾ വേണ്ടിവന്നിരുന്നു എന്ന് വിലാസിനി പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. മലയാളത്തിന് അപരിചിതമായ ഒരു സാങ്കേതികരീതിയായിരുന്നു അത്. ഒന്നര മാസം കൊണ്ട് പണിക്കുറ തീർത്ത് ഈ നോവൽ 1971 ഡിസംബർവിൽ പുറത്തിരുങ്ങി.

### **അവകാശികൾ**

ഉള്ളതാലിന്റെ രചനക്ക് ശ്രേഷ്ഠം വിലാസിനിയുടെ ഉള്ളിൽ ഒരു പഴയ സംഭവം ഓർമ്മയിൽ തങ്ങിനിന്നിരുന്നു. ഏറെ വർഷങ്ങൾക്ക് ശ്രേഷ്ഠം കണ്ണുമുട്ടിയ പഴയ ഒരു സതീർത്ഥമുന്നമായി സംസാരിച്ചിരിക്കുന്നോൾ തന്റെ അനപത്യതയെ കുറിച്ച് പറഞ്ഞ കുട്ടത്തിൽ ‘കുറ്റം ഭാര്യയുംതല്ല, എനിൽ സന്താനോൽപ്പാദ

നത്തിനുള്ള ബീജങ്ങളില്ലെന്നതാണ് കുഴപ്പ്' എന്നു സുഹൃത്ത് പറയ്തു. ഈ ഒരു വാക്യം വിലാസിനിയുടെ മനസ്സിൽ തികട്ടിവന്നു കൊണ്ടേയിരുന്നു.

ഈതോടൊപ്പം മറുചില സംഭവങ്ങളും ഓർമ്മയിലേക്ക് കടന്നു വന്നു. കോഞ്ച ജിൽ പതിക്കുന്ന കാലത്ത് പങ്കുകൊണ്ട് ഒരു വിവാഹത്തിൽ വിഷാദം നിറഞ്ഞ മു വമുള്ള ഒരു യുവതിയെ കാണാനിടയായി. അനേഷിച്ചപ്പോൾ അവർ തന്റെ അമ്മാവൻ്റെ മകനെയാണ് വിവാഹം ചെയ്തത് എന്നും വിവാഹ ശേഷം ജോലി സൂലത്തേക്ക് പോയ അയാൾ മടങ്ങിവനില്ലെന്നും അയാൾക്ക് അവിടെ ഭാര്യയും മകളും ഉണ്ടെന്ന കാര്യവും വിലാസിനി അറിയാനിടയായി. ഈ സാധ്യ സ്ത്രീയും ഒരു മുവമാണ് മനസ്സിലുണ്ടിച്ചു മറ്റാരു ഓർമ്മ.

ഈന്ത്യൻ മുവി ന്യൂസിലൻഡ് പത്രാധിപരായിരുന്ന കാലത്ത് നടന്ന ഒരു സംഭവമാണ് മറ്റാരോർമ്മ. സുന്ദരിയായ ഒരു യുവതി തന്റെ അച്ചന്നോടൊപ്പം വിലാസിനിയെ കാണാൻ വന്നു. നൃത്തത്തിൽ പ്രാവീണ്യമുണ്ടായിരുന്ന ആ പെൺകുട്ടിക്ക് സിനിമയിൽ അഭിനയിക്കണമെന്ന മോഹവുമായിട്ടായിരുന്നു അവർ വിലാസിനിയെ കാണാൻ വന്നത്. മദിരാശിയിലാരോടെക്കിലും ശുപാർശ ചെയ്ത സിനിമയിൽ അഭിനയിക്കാനോരുവസരം തരപ്പെടുത്താമോ എന്ന് വിലാസിനിയോട് അനേഷിക്കാനാണ് അവർ വന്നത്. ഏതു വിധേനയോ ആ പെൺകുട്ടി സിനിമയിൽ കടന്നുകൂടി. പകുഷ അതോരു ദുരന്തമായിത്തീരുകയാണ് ഉണ്ടായത്. ഈ ഓർമകളെയല്ലാം ഭാവനയിലേക്ക് കടത്തിവിടപ്പോൾ ഓരോ സംഭവത്തിനു മുണ്ടാകുന്ന വികാസപരിണാമങ്ങൾ വിലാസിനിയുടെ മനസ്സിൽ രൂപം കൊണ്ടു വന്നു. കമ വ്യത്യാസപ്പെടുന്നതിനുസരിച്ച് കമാപാത്രങ്ങളുടെ രൂപവും മാറി മറിഞ്ഞു. കുതിരിത്രശമങ്ങളിലും ധനം സന്ദാരിച്ച് കുറ്റബോധം കൊണ്ട് ആകെ തകർന്നിരിക്കുന്ന ഒരു വുദ്ധനായി സതീർത്ഥനും, അദ്ദേഹത്തിന്റെ കമയും മാറി. മധുവിധുവോടെ ദാനവ്യമവസാനിച്ച് ഒരു മകളെ സമ്മാനിച്ചു ശേഷം പുർഖാമുകിയിലേക്ക് മടങ്ങിപ്പോയ, ഭർത്താവ് ജീവിച്ചിരിക്കേതെനെ വൈഡ്യവ്യമനുഭവിക്കുന്ന ഒരു കമാപാത്രമായി ഭർത്താവുപേക്ഷിച്ചു യുവതിയുടെ കമ മാറി. സിനിമാ ലോകത്തിന്റെ കുറത നേരിട്ടേണ്ടിവരികയും, ആദ്യപ്രണയം തകരുകയും, ഓരിക്കലും സഹലമാകില്ല എന്നറിയാമായിരുന്ന രണ്ടാം പ്രണയത്തെ പ്രതീക്ഷയോടെ കാത്തിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന കമാപാത്രമായി സിനിമയിലഭിനയിക്കാൻ ശുപാർശ തേടിവന്ന പെൺകുട്ടിയുടെ കമ മാറി.

പരസ്പര ബന്ധമില്ലാതെ ഒറക്കാറുക്ക് വളർന്നുവന്ന ഈ കമാപാത്രങ്ങളെ ഓനിച്ചുചേർത്ത് ഒരു കമയുടെ ചടക്കുടിലൊതുക്കുകയായിരുന്നു വിലാസിനി. അതിനായി പതിനൊന്നോളം പ്രധാന കമാപാത്രങ്ങളെ സൃഷ്ടിച്ച് അവരുടെ വികാര വിചാരങ്ങൾ ആവിഷ്കരിച്ചു. വീണ്ടും മാറ്റാമെന്ന് കരുതിയാണ് ‘അവകാശി കൾ’ എന്ന പേര് നിർദ്ദേശിച്ചത്. എന്നാൽ പിന്നീട് ആ പേര് മാറ്റിയില്ല. ഒരു പുതുവത്സര സംരംഭമെന്ന നിലക്ക് 1970 ജനുവരി ഓനിന് രചന ആരംഭിച്ചു. അദ്യ വാചകം ഇങ്ങനെന്നയായിരുന്നു. “വസന്തം തിരുമിഴി തുറക്കുന്നോൾ മണ്ണതുരുകിയ കുനിൽ കവിളില്ലെട വെള്ളിനുലുപ്പോലെ ഓലിച്ചിരഞ്ഞുന കൊച്ചുരുവിയെയാണ് ഇവർ ഒർമിപ്പിക്കുന്നത്”. എന്നാൽ ഫെബ്രുവരി പകുതിയോടെ 146 പുറമായപ്പോൾ നോവലിന്റെ വികാസം പതിയല്ലെന്ന് കണ്ണ് അദ്ദേഹം എഴുത്തു നിർത്തി. പിന്നീട് ഏതാനും മാസങ്ങൾക്ക് ശേഷമാണ് വീണ്ടും തുടങ്ങിയത്. 1975 ഒക്ടോബർ നാലാം തിയതി രാവിലെ 6275 മുതൽ പുറത്തിൽ രചന അവസാനിപ്പിച്ചു.

### തുടക്കം

ഒരു ദിവസം രാവിലെ പത്രത്തിലും കണ്ണാടിക്കുന്നോൾ ഒരു ചിത്രം വിലാസിനിയുടെ കണ്ണിൽ പെട്ടു. കാമുകനെ കൊന്ന അച്ചുനെന്തിരെ മൊഴി കൊടുത്തശേഷം കോടതിയിൽ നിന്നും ഇരങ്ങിവരുന്ന ദേവ എന്ന യുവതിയുടേതായിരുന്നു ആ ചിത്രം. കൈലേസുകൊണ്ട് വായമർത്തി, വിതുന്പലടക്കാൻ പണിപ്പെട്ട് കൂടുകാരിയുടെ കൈ പിടിച്ച് പരവശയായി നിൽക്കുന്ന ദേവയുടെ ചിത്രം വിലാസിനിയുടെ ഉള്ളിൽ ഉടക്കി. അദ്ദേഹം ആ വാർത്ത പരിശോധിച്ചു. ചിത്രവും വാർത്തയും കോടതിയിൽ നടന്നുവന്നിരുന്ന കൊലപാതകക്കുറവിചാരണയുടെ തുടർ റിപ്പോർട്ടിലെ ഒരു ദിവസത്തെ വിവരണമായിരുന്നു. വായിച്ചു കഴിഞ്ഞപ്പോൾ മറ്റു വിശദാംശങ്ങളിലെ ബാക്കി ദിവസങ്ങളിലെ പത്രങ്ങളും തെടിപ്പിച്ചു വായിച്ചു. തമിഴ്നാട്ടിൽ നിന്നും സിക്കൂരിലേക്ക് കൂടിയെറിപ്പാർത്ത തമിഴ് കൂടുംബത്തിലെ അംഗമായിരുന്നു ദേവകുമാരി ഗോവിന്ദസാമി എന്ന ദേവ. സാമുഹ്യപ്രവർത്തകയായ ദേവ അന്യമതസ്ഥനും സിക്കൂർ എയർലൈൻസ് ജേർണലിന്റെ എഡിറ്ററുമായിരുന്ന മുഹമ്മദ് ആസാദ് ഹുസൈൻ എന്ന യുവാവുമായി പ്രണയത്തിലായി. ഈ പ്രണയം ദേവയുടെ അച്ചൻ നടരാജഗോവിന്ദസാമിക്ക് ഉൾക്കൊള്ളാനായില്ല. അച്ചനോട് പിന്നായി ദേവ താമസം ഹോസ്റ്റലിലേക്ക് മാറ്റി. മകളെ പിന്തിരിപ്പിക്കാ നാവില്ലെന്നു തോന്തിയപ്പോൾ ഗോവിന്ദസാമി ആസാദുമായി സംസാരിച്ചു. അത്

തർക്കവും, തർക്കം കയ്യേറ്റവുമായി. നിയന്ത്രണം വിട്ട് ശ്രീവിന്ദസാമി ആസാദിനെ വെട്ടിക്കൊലപ്പെടുത്തി. നേരിട്ട് പ്രോലീസിൽ ഹാജരാകാൻ തയ്യാറാകാതെ ജീവം ചാകിൽ കെട്ടി കാറിനകത്തുവെച്ച് അനുരാത്രി കനാലിൽ തള്ളി. ഏതാനും ദിവസം കഴിത്തു് അത് കലാങ്ങ് ബേസിനിൽ പോങ്ങി. അനേപ്പണത്തെ തുടർന്നു ശ്രീവിന്ദസാമിയെ കോടതി തുകിലേറ്റാൻ വിധിച്ചു.

ഈ റിപ്പോർട്ട് വായിച്ച് ദേവയുടെ മാനസികാവസ്ഥയുമായി താഡാമ്പും പ്രാഹികകാൻ ശ്രമിച്ചു വിലാസിനി. കൊല്ലപ്പെട്ട കാമുകനെ കുറിച്ചും, കാമുകനെ കൊന്ന അച്ഛനെ കുറിച്ചും, അച്ഛനെതിരെ മൊഴി കൊടുക്കാൻ ഇടയായ ദേവയുടെ ന്യായങ്ങളെ കുറിച്ചുമൊക്കെ അദ്ദേഹം ഓർത്തു. മാസങ്ങൾ കഴിത്തപ്പോൾ ഈ വിചാരങ്ങളുടെ രൂപവും ഭാവവും മാറി. അതോരു നോവലിൽ ഭാവം കൈകൊണ്ടു. അച്ചൻ തുകുമരത്തിലേറുന്ന നിമിഷം മരിക്കാൻ തീരുമാനിക്കുന്ന മകളുടെ അന്തഃസംഘർഷങ്ങളും, അതിനെ അതിജീവിക്കാൻ അവൾ നടത്തുന്ന പ്രവൃത്തികളും മാനസികാപ്രഗമനതലത്തിൽ നിന്നുകൊണ്ടാണ് വിലാസിനി ചിന്തിച്ചത്. സിക്കളും പാശ്വാത്യജീവിതവുമായി ചേർന്ന് ബാറും, നിശാക്ഷേപുകളുമായി ലൈംഗിക അരാജകത്വം സ്വപ്നം കാണുന്ന ഒരു യുവതിയായി ദേവയെ സകൽപ്പിച്ചു. ആ കമാപാത്രത്തിൽ ബന്ധങ്ങൾക്കും ബന്ധശൈമില്യങ്ങൾക്കും കുടെ ഈ നോവലിൽ പ്രാധാന്യം കൊടുത്തു. വണികപ്പെട്ട കാമുകിയുടെ വികാരങ്ങൾ തീക്ഷ്ണമാക്കാൻ കാമുകനെ വിവാഹിതനായി ചിത്രികരിച്ചു. കാമുകൻ തന്നെ വണികകുയാണ് എന്നറിഞ്ഞ അവൾ തന്നെ രക്ഷിക്കാനായി കൊലക്കയെൽ തിരഞ്ഞെടുത്ത അച്ചനോടുള്ള കുറ്റബോധത്താൽ നീറി. പക്ഷേ മാപ്പു ചോദിക്കാൻ ഈ അച്ചനില്ല. പ്രതികാരം ചെയ്യാൻ കാമുകനും ഇല്ല. തന്നെ ഒരു ഭോഗവസ്തു മാത്രമായി കണ്ണ കാമുകനോട് പ്രതികാരം ചെയ്യാൻ നോവലിലെ കമാപാത്രത്തെ കൊണ്ട് ഭോഗജീവിതം തിരഞ്ഞെടുപ്പിച്ചു വിലാസിനി. ദുരന്തപര്യവസായിയാകേണ്ടിയിരുന്ന ഈ നോവലി നെ ശുഭപര്യവസായിയാക്കി മാറ്റാൻ കേന്ദ്രകമാപാത്രത്തിൽ ആത്മഹത്യാ തീരുമാനം നടക്കാതെ പോയി എന്നാക്കി മാറ്റി അദ്ദേഹം. തന്റെ ജമവാസനകൾ കൗസരിച്ച കർമ്മം ചെയ്തുകൊണ്ട് ഒരു പുതിയ ജീവിതത്തിന് തുടക്കം കുറിക്കാൻ അവൾ തീരുമാനിക്കുന്നു. ദേവയുടെ സ്ഥാനത്ത് ബിനുവും, ആസാദിനു പകരം സലിമും, ദേവയുടെ സുഹൃത്തായ മിർനാതോമസിൽ സ്ഥാനത്ത് പെല്ലും അവരോധിക്കപ്പെട്ടു. ബിനുവിൽ മനസ്സിൽ കടന്നു വരുന്ന വികാര

വിചാരങ്ങളെ അധ്യായ വിജേനമില്ലാതെ അവതരിപ്പിക്കുകയായിരുന്നു വിലാസിനി. 'തുടക്കം' എന്ന പേരിലാണ് നോവൽ എഴുതിത്തുടങ്ങിയത്. പിന്നീട് പേരുമാറ്റി 'എലിക്കേണി' എന്നും പിന്നീട് 'പട്ടതിരി' എന്നും ആക്കി. അദർ പോസിബിൾ ടെറ്റിൽസ് എന്ന വാചകത്തിനുതാഴെ 'ചുമക്', 'കാളരാത്രി', 'മുധേവി' എന്നും എഴുതി. പക്ഷെ 'തുടക്കം' എന്ന പേരുതന്നെ സ്വീകരിക്കുകയാണ് ഉണ്ടായത്.

### യാത്രാമുഖം

സിക്കപ്പുരിലെ ജോലി മതിയാക്കി നാട്ടിൽ താമസമാക്കിയതിനു ശേഷം തറവാട്ടിൽ വിലാസിനിയുടെ വല്യുമാമൻ മരിച്ചു. ആ മരണം ആ സമയത്ത് അദ്ദേഹത്തിൽ ഒരു ചലനവും ഉണ്ടാക്കിയില്ല. കാരണം വിവാഹം കഴിക്കാത്തതിന്റെ പേരിൽ വിലാസിനിയെ അമ്മാവൻ ഏറെ കുറപ്പെടുത്തിയിരുന്നു. കുറച്ച് മാസങ്ങൾക്ക് ശേഷം മരണവീട്ടിൽ നടന്ന സംഭവങ്ങൾ വിലാസിനിയുടെ മനസ്സിൽ കടന്നുകൂടി. സമുദായ പ്രമാണികളും, ബന്ധുക്കളും സാമുഹ്യപ്രവർത്തകരും അഭ്യന്തരിയ അവിടെ കണ്ണ ജനങ്ങളുടെ മുവഭാവം വരെ ആ പശ്ചാത്തലപത്തിൽ വിലാസിനിയുടെ ഓർമ്മയിൽ വന്നു. സംഘം ചേർന്ന് വർത്തമാനം പറഞ്ഞിരിക്കുന്നവരുടെ വാക്കുകൾ പോലും ചെവിയിൽ മുഴങ്ങിക്കൊടു. സന്ദർഭം മനസ്സിലാക്കാതെ ഓടികളിക്കുന്ന ചെറിയ കുട്ടികളും, ഹാഷൻ വസ്ത്രങ്ങളെ കുറിച്ച് കമര്സ് പറയുന്ന പെൺകുട്ടികളും, ഇവരുടെ ശ്രദ്ധ പിടിച്ചു പറ്റാൻ ശ്രമിക്കുന്ന യുവാക്കളും എല്ലാം ഈ പശ്ചാത്തലപത്തിൽ വിലാസിനിയുടെ മനസ്സിൽ തെളിഞ്ഞുവന്നു. ഈതെല്ലാം ഒരു നോവലാക്കാൻ പാകത്തിലുള്ള ഘടകങ്ങളും തിരുന്നു. ഏതാനും ദിവസങ്ങൾ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ മറ്റാരു കാര്യം കൂടി അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഓർമ്മയിലെത്തി. കോടി പുത്രപ്പിച്ചു കിടത്തിയ അമ്മാവൻ ജയത്തിനു സമീപം ഇരുന്ന് നാമം ചൊല്ലുന്ന വെളുത്ത് സുന്ദരിയായ ഒരു യുവതി. അവരെ ഘടിപ്പിച്ച് മനസ്സ് ഒരു കമ്പ മെന്നെന്നു. കാരണവരുടെ സ്ഥാനത്ത് ഒരു മധ്യവയസ്കനെ സകൽപ്പിച്ചു. അങ്ങനെ ഒരു ആഗസ്റ്റ് മുന്നാം തിയതി 'യാത്രാമുഖം' എന്ന തലക്കെട്ട് എഴുതിത്തുടങ്ങി. ശരിയായ അർത്ഥത്തിലുള്ള കമാപാത്രങ്ങളില്ലാത്ത നോവൽ പരീക്ഷണമായിരുന്നു അത്. മരണ വീട്ടിൽ വരുന്നവരുടെ സംഭാഷണത്തിലുടെ മാത്രം കമ്മയുടെ ചുരുളഞ്ചിയുന്ന രീതിയാണ് പരീക്ഷിച്ചത്.

ആ ഇടയ്ക്കാണ് കവിയായ വൈലോപ്പിള്ളിയുടെ മരണം സംഭവിച്ചത്. നിളയുടെ തീരത്ത് അന്ത്യവിശ്രമം കൊള്ളണമെന്നതായിരുന്നു കവിയുടെ ആഗ്രഹം. അതു മാനിച്ച് നിളാതീരത്ത് ചിത്രയോരുക്കി. അപ്പോഴാണ് തോഴിലാളി

സംഘടന എതിർപ്പുമായി രംഗത്ത് വന്നത്. അപ്പോൾ ചിത അവിടെ നിന്നുമാറ്റി മറ്റാരിടത്തേക്ക് കൊണ്ടുപോയി. ഈ സംഭവം വിലാസിനിയുടെ മനസ്സിനെ വല്ലാതെ ഉലച്ചു. ‘യാത്രാമുഖം’ എന്ന നോവലിൽ ഈ സംഭവവും ചേർത്തിട്ടുണ്ട്. രോഗിയായ അച്ചൻ കാണാൻ വന്ന മകൻ ആകസ്മിക മരണത്തോടുള്ള സമൂഹത്തിന്റെയും, ബന്ധുക്കളുടെയും ഭിന്ന പ്രതികരണങ്ങളിലൂടെ കമയുടെ ചുരുൾ നിവരുന്നു. ഭാര്യയുമായി സരച്ചേർച്ച ഇല്ലാത്തതിനാൽ അവരിൽ നിന്ന് അകന്ന് ഏകനായി താമസിക്കുന്ന ഒരു കാരണവരും, വാർദ്ധക്യത്തിൽ അദ്ദേഹത്തെ ശുശ്രൂഷിക്കാൻ വരുന്ന ഒരു യുവതിയും കാരണവരുടെ സത്ത് മോഹിച്ച് അദ്ദേഹത്തെയും യുവതിയെയും കുറിച്ച് അപവാദപ്രചരണങ്ങൾ നടത്തുന്ന ബന്ധുക്കളും ചേർന്ന് കമാത്തു ഒരു നോവൽ മാതൃകയിലെത്തി. ആൾക്കൂട്ടം (mass) എന്ന ഒരു കമാപാത്രത്തെ സൃഷ്ടിച്ച് വായനക്കാരുടെ മനസ്സിൽ വ്യത്യസ്തരായകമാപാത്രങ്ങളെ ഉണ്ടാക്കുന്ന ആ ശൈലിതന്റെ പുതുമയുള്ളതായിരുന്നു. “കൂതിയിൽ നിന്ന് എഴുത്തുകാരൻ പാട നിഷ്ക്രമിക്കണമെന്ന സിഡാന്തമംഗികരിച്ചുകൊണ്ട് ആൾക്കൂട്ടം സൃഷ്ടിക്കുന്ന ശബ്ദം പ്രപബ്ലേഷ്ടിൽ നിന്ന് കമയുടെ ചിതറിയ കണ്ണികൾ ചികഞ്ഞു പെറുകി നോവലിന്റെ സമഗ്രപം കൊരുതെത്തട്ടുകാൻ അനുവാചകനെ സഹായിക്കുന്ന സകീർണ്ണമായ രചനാസങ്കേതം സ്വീകരിച്ചത് ടെക്നിക്കിലുള്ള കമ്പം കൊണ്ടായിരുന്നില്ല. തന്റെ ജീവിത ദർശനം പ്രതിഫലിപ്പിക്കാൻ അത് പറ്റിയാരുപാധിയാണെന്നു തോന്തിയതുകൊണ്ട് മാത്രമാണ് അങ്ങനെ ചെയ്തത്.”<sup>11</sup> മൃത്യുവിനെ പ്രധാന പ്രമേയമാക്കിക്കൊണ്ടാണ് വിലാസിനി യാത്രാമുഖം രചിച്ചത്. ഈ മൃത്യുദർശനത്തിന്റെ ആഴം വർദ്ധിപ്പിക്കാനുള്ള ഉപാധങ്ങൾ മാത്രമായിരുന്നു അനുബന്ധ സംഭവങ്ങൾ.

### കമാപാത്രങ്ങൾ

എഴുത്തുകാരൻ സൃഷ്ടിക്കുന്ന സകൽപ്പലോകത്തിൽ പാർക്കുന്നവരാണ് കമാപാത്രങ്ങൾ. കമാപാത്ര രചനയാണ് എഴുത്തുകാരൻ നോവൽ രചനാ ചെവഭവത്തിന്റെ ഉരകൾ. ജീവസ്ഥാളുള്ള കമാപാത്രങ്ങളെ സൃഷ്ടിക്കാൻ

11. വിലാസിനിയുടെയാത്രാമുഖങ്ങൾ-എ.ബി.രഘുനാഥൻനായർ-മൃത്യുവെന്നനായകൻ  
-(ഡി.സി-ബുക്ക് കോട്ടയം 1998) പേജ്-273

എഴുത്തുകാരനു വൈഭവം ആവശ്യമാണ്. ഈങ്ങനെ സൃഷ്ടിചെടുക്കുന്ന കമാപാത്രങ്ങൾ കാലാതിവർത്തികളും, വായനക്കാരൻ്റെ ഉള്ളിൽ അമരത്വം നേടിയവരും ആയിരിക്കും. ആദ്യകാല നോവലുകളിലെ കമാപാത്രങ്ങൾ സർവ്വഗൗണസ്വന്നരായിരുന്നുവെങ്കിൽ ഈന്ന് ആ ധാരണ പാട മാറി. സാധാരണ മനുഷ്യരെപ്പോലെ കുറങ്ങും, കുറവുകളും ഉള്ളവരും, വികാര വിചാരങ്ങൾ ഉള്ളവരും ആയി ഈന്നതെത കമാപാത്രങ്ങൾ.പലപ്പോഴും യഥാർത്ഥ ജീവിതത്തിൽ നിന്നു തനെ കമാപാത്രങ്ങളെ കണ്ണത്തുനവരാണ് ഈന്നതെത എഴുത്തുകാർ. ഈങ്ങനെ കണ്ണത്തുന കമാപാത്രങ്ങൾ സ്വയം വ്യക്തിത്വമവകാശപ്പെടുന്നവരും സ്വയം ഉൾവലിയാനും, ആത്മപരിശോധന നടത്താനും തയ്യാറാക്കുന്നവരുമാണ്. ഈ കമാപാത്രങ്ങൾ സകൽപ്പസ്യുഷ്ടികളാണ് എന്ന് എഴുത്തുകാരൻ പറഞ്ഞാലും ജീവിച്ചിരിക്കുന്നവരെ അതേപടി കമാപാത്രമാകി കൂടിയിരുത്താറില്ല. ഈ കമാപാത്രങ്ങളെ മുൻനിർത്തി നോവലിൽ ഇതിവൃത്തത്തിനും പ്രമേയത്തിനും ആവശ്യമായ ഭേദഗതികൾ വരുത്തി കമാതന്ത്വവിനെ സകൽപ്പിച്ചെടുക്കുകയാണ് എഴുത്തുകാരൻ ചെയ്യുന്നത്.

കമാപാത്രങ്ങളെ കേവലം പ്രകാശിക്കാനും അല്ലെന്നോടു കൂടി കണ്ണത് (characters are agents or performers of action). എന്നാൽ നോവലിൽ ഒരു കമാപാത്രങ്ങളെ ആശയിച്ചാണ് നിൽക്കുന്നത് എന്ന് വാദിക്കുന്നവരും കുറവല്ല. യഥാർത്ഥത്തിൽ കമാപാത്രങ്ങളിലൂടെ നോവൽ വായനക്കാരന് സകൽപ്പിക്കാൻ കഴിയില്ല. മാനസികാപ്രഗ്രാമ നോവലുകളിൽ കമാപാത്രങ്ങൾക്ക് മുൻതുക്കം നൽകുന്നോൾ സംഭവപ്രധാന നോവലുകളിൽ ഇതിവൃത്തത്തിനായിരിക്കും കൂടുതൽ പ്രാധാന്യം.

കമാപാത്രങ്ങളെ പല തരത്തിൽ വർഗ്ഗീകരിക്കാം. ഇ.എ.ഓ. ഫോസ്റ്റർ ഉരുണ്ടതും, പരന്നതും എന്നാണ് കമാപാത്രങ്ങളെ വിഭജിക്കുന്നത്. വില്യു. ജേ.ഹാർവിയാക്കട്ട് പ്രധാന കമാപാത്രങ്ങൾ, ഇടത്തട്ടുകാർ, അപ്രധാനകമാപാത്രങ്ങൾ എന്നാണ് വിഭജിച്ചത്. വായനക്കാരനു കമാപാത്രം എന്നാൽ നോവലിൽ ഉടനീളം നൽകിയിട്ടുള്ള വിവരങ്ങളിൽ നിന്നോ, സുചനകളിൽ നിന്നോ അയാൾ സകൽപ്പിച്ചെടുക്കുന്ന രൂപമാണ്. ഈങ്ങനെ വായനക്കാരനു സകൽപ്പിച്ചെടുക്കാൻ പാകത്തിൽ ചില സുചനകൾ നൽകുകയാണ് എഴുത്തുകാരൻ ചെയ്യുന്നത്. ഈ സുചനത്തെന രണ്ടുതരം:

\* പ്രത്യക്ഷ സുചന,

\* പരോക്ഷ സുചന.

ഗ്രന്ഥകർത്താവ് തന്നെ കമാപാത്രത്തിൽ ആകൃതിയും, ചേഷ്ടകളും വിവരിക്കുകയും, സ്വഭാവവർണ്ണന നടത്തുകയുമാണ് പ്രത്യക്ഷ സുചനയിൽ. കമാപാത്രങ്ങളുടെ പ്രവൃത്തികളിലും അവരുടെ സ്വഭാവം ധനിപ്പിക്കുകയാണ് പരോക്ഷസുചനയിൽ ചെയ്യുന്നത്. സംഭാഷണം, ചിത്ര, മനോരാജ്യം ഇവയിലും മറ്റുകമാപാത്രങ്ങളുടെ സംഭാഷണത്തിലും, വിചാരപെരുമാറ്റങ്ങളിലും എല്ലാം ഒരു കമാപാത്രത്തെ കുറിച്ചുള്ള ധാരണ വായനക്കാരനിൽ ഉണ്ടാകാം. ഈ പരോക്ഷ മാർഗ്ഗമാണ് വിലാസിനി തന്റെ നോവലുകളിൽ ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നത്. ‘അവകാശികളു്’ലെ രാജേശ്വരിയുടെ ബാഹ്യരൂപം വിലാസിനി ഒരിടത്തും നേരിട്ട് വർണ്ണിക്കുന്നില്ല. രാജിയുടെ രൂപം ജിം ഹോഫ്മാൻ, കൃഷ്ണനുണ്ണി, സുഭദ്രയമ്മ, ശ്രീയരമേനോൻ തുടങ്ങിയ ബാക്കി പ്രധാന പത്ത് കമാപാത്രങ്ങളുടെയും വിവരങ്ങളിലും വായനക്കാരൻ അറിയുന്നത്. “മുഖ്യ കമാപാത്രങ്ങളുടെ പ്രവൃത്തികളും, സംഭാഷണങ്ങളും, വികാര വിചാരങ്ങളും സുക്ഷ്മമായി പിന്തുടരുന്നതിലും അവരുടെ വ്യക്തിത്വം അനാവരണം ചെയ്യുകയാണ് എൻ്റെ പതിവ്. പാത്രങ്ങളുടെ ബാഹ്യരൂപം വർണ്ണിക്കാൻ ഈ സമീപനത്തിൽ സൗകര്യമില്ല. മറ്റു കമാപാത്രങ്ങളുടെ കണ്ണുകളിലും അവരെ നോക്കിക്കാണുന്നതാണ് ഞാൻ കൈകൈക്കാളിക്കാറുള്ള തന്റോ”<sup>12</sup> മാനസികാപ്രഗമനത്തിലും കമാപാത്രാവിഷ്കാരം നടത്തുന്നോൾ ഗ്രന്ഥകർത്താവിന് ലഭിക്കുന്ന സ്വാത്രന്ത്ര്യമാണ് ഈത്. മറ്റുള്ളവരുടെ മനസ്സ് അറിയാൻ വഴിയില്ലാത്ത എഴുത്തുകാരൻ ആ കുറവ് ഭാവനക്കാണാണ് നികത്തുന്നത്.

കമാപാത്രങ്ങൾ വിശ്വസനീയരായിരിക്കണം, അവരെ തമാർത്ഥ മനുഷ്യരെ പോലെ കാണാൻ വായനക്കാരൻ തയ്യാറാകണം എന്നാണ് വിലാസിനി തന്റെ കമാപാത്രങ്ങളെ കുറിച്ച് പറയുന്നത്. കാരണം എഴുത്തുകാരൻ എവിടെയോ കണ്ണു മറന്നവരായിരിക്കും കമാപാത്രങ്ങളെല്ലാം തന്നെ. അതായത് അടിസ്ഥാന അർത്ഥത്തിൽ എല്ലാ നോവലുകളും ആത്മകമാപരങ്ങളാണ്, എല്ലാ

12. പ്രത്യക്ഷവൽക്കരണം നോവലിൽ-വിലാസിനി-(കരിപ്പ് ബുക്ക് തുഴുർ)-പേജ്-68

കമാപാത്രങ്ങളും ആത്മാംശം ഉൾക്കൊള്ളുന്നവരുമാണ്. “ജീവിതത്തിൽ നിന്നെടുത്തതെന്ന് വിശസിക്കുന്ന കമാപാത്രങ്ങളല്ലാം തന്നെ ശന്മകാരൻ്റെ വ്യക്തിത്രത്തിൻ്റെ ഭിന്നാംശങ്ങളാണ്. സാധാരണ നിലയിൽ പുറത്തു കാണിക്കാതെ സുക്ഷിക്കുന്ന അംഗങ്ങൾ. ഇതാണു സത്യം. എല്ലാ നോവലിസ്റ്റിനും തന്റെ കമാപാത്രത്തെ കുറിച്ച് പറയാവുന്നതാണ് ഈത്. ഉഞ്ഞാലിലെ വിജയൻ താനാബന്നു ശക്കിക്കുന്നവർ അനേകമുണ്ട്. വിജയൻ മാത്രമല്ല വിനുവും, ഉമയും, പണിക്കരും, കൃഷ്ണനുണ്ണിയും, വേലുണ്ണികുറിപ്പും എന്തിന് പിശുകനും, കുടിലനുമായ ശക്കുണ്ണിനായർ പോലും എൻ്റെ ആത്മാംശം ഏറിയോ കുറഞ്ഞോ ഉള്ള തോതിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്നവരാണ്.”<sup>13</sup>

ജീവിതത്തിൽ നിന്നും സ്വീകരിക്കുന്ന കമാപാത്രങ്ങളെ എഴുത്തുകാർ രണ്ടു തരത്തിലാണ് തങ്ങളുടെ കൃതികളിൽ അവതരിപ്പിക്കുന്നത്: ഒന്ന്: ജീവിതത്തെ ഒരു വെല്ലുവിളിയാക്കി സ്വീകരിച്ച് തങ്ങൾക്ക് സ്വീകാര്യമായ രീതിയിൽ അതിന് ഉത്തരം കണ്ണെത്താൻ ശ്രമിക്കുന്നവർ. രണ്ട്: ഇത്താലും സകീർണ്ണപ്രശ്നങ്ങളെ കുറിച്ചാനും തല പുണ്ണാക്കാതെ നാട്ടു നടപ്പുനുസരിച്ച് ജീവിതം നയിക്കുന്നവർ.

ഈവരെ പൊതുവേ സകീർണ്ണകമാപാത്രങ്ങളെന്നും, ലളിത കമാപാത്രങ്ങളെന്നും തരംതിരിക്കാം. വിലാസിനിയുടെ ഏഴു നോവലുകളിലേയും കമാപാത്രങ്ങളെ ഈ രീതിയിൽ വർഗ്ഗീകരിക്കാം. ഓരോ കമാപാത്രത്തിൻ്റെയും വ്യക്തിത്വവും, പെരുമാറ്റവും ഏറ്റവും സുക്ഷ്മമായ രീതിയിൽ വിലയിരുത്തിയാണ് അദ്ദേഹം നോവലുകളിൽ അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. വിലാസിനിയുടെ കമാപാത്രങ്ങളെ മനഃശാസ്ത്രത്തിൻ്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ പരിശോധിച്ചാലും അവർ വായനക്കാർക്ക് വഴങ്ങുന്നവരായിരിക്കും.

### **നിറമുള്ള നിശ്ചല്യകൾ**

ഈ നോവലിലെ കമാപാത്രങ്ങൾ പൊതുവേ ലളിതമായ ഘടനയോടു കുടിയവരാണ്. രാഖവൻ നായർ, ഭാര്യ ഭാക്ഷായണി, ലച്ചുമി എന്നിവരാണ് കേന്ദ്ര കമാപാത്രങ്ങൾ.

13. പ്രത്യക്ഷവൽക്കരണം നോവലിൽ-വിലാസിനി- (കരിപ്പ് ബുക്ക് തൃശ്ശൂർ 1989)-പേജ്-69

രാഖവൻ നായർ: “നിറമുള്ള നിശലുകളിലെ നായകസകൽപ്പം അനുവരെ ഉണ്ടായിരുന്ന മലയാള നോവലുകളിൽ കണ്ണുവനിരുന്നതിൽ നിന്ന് വ്യത്യസ്തമാണ്. ആധുനികതാവാദസാഹിത്യത്തിൽ കാലത്ത് പ്രാമുഖ്യം നേടിയ അനായക (Anti Hero) സകൽപ്പത്തോട് അടുത്തു നിൽക്കുന്നതാണ്.”<sup>14</sup> സന്തം സുവം മാത്രം വിഷയമാക്കുകയും അതിനായി എന്ത് കുറ പ്രവൃത്തികൾ ചെയ്യാനും മടിയില്ലാത്ത കമാപാത്രമായാണ് വിലാസിനി രാഖവൻ നായകരെ അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. രാഖവൻ നായരുടെ ഓർമ്മകളിലുണ്ടെന്നാണ് കമാപ്യാനം നിർവഹിച്ചിരിക്കുന്നത്. രാഖവൻ സഭാവ ചിത്രണത്തിൽ നമ്മുടെ അംഗം വളരെ കുറവാണ്. പുർബ്ബകർമ്മഫലം അനുഭവിക്കുന്ന സന്തം പാപത്തിൽ കനിതെന തിനേണ്ടിവരുന്ന കമാപാത്രമായാണ് വായനക്കാർ രാഖവൻ നായർ എന്ന കമാപാത്രത്തെ അറിയുന്നത്. എന്നാൽ നോവലിൽ അവസാനത്തിൽ ഈ കമാപാത്രത്തോട് വായനക്കാർക്ക് സഹതാപമുണ്ടാകുന്നു. ഈ ഒരു വികാരം വായനക്കാരന് ഉണ്ടാകാനാണ് നോവലിൽ ആദ്യ ഭാഗങ്ങളിൽ രാഖവൻ നായകരെ ദുഷ്ടനും, വിടനുമായി ചിത്രീകരിച്ചത്.

**ഭാക്ഷായണി:** ഭാക്ഷായണിയുടെ കമാപാത്രം കുടുതൽ തെളിച്ചുമുള്ളതാണ്. രാഖവൻ നായരുടെ ഭാര്യയായി അവതരിപ്പിക്കുന്ന ഈ കമാപാത്രത്തെ വിലാസിനി തനെ വർണ്ണിക്കുന്നുണ്ട്.<sup>15</sup> ഭർത്താവിനെ അഗാധമായി സ്വന്നഹിക്കുകയും എന്നാൽ അയാളുടെ പരസ്തീ ബന്ധത്തിൽ പേരിൽ അയാളെ വെറുക്കുകയും ചെയ്യുന്ന കമാപാത്രമാണ് ഭാക്ഷായണി. യുദ്ധകാലത്ത് നാട്ടിൽ മടങ്ങിവന്ന ഭാക്ഷായണി മകൾക്ക് ചോറുകൊടുക്കാൻ പോലും വരാതിരുന്ന രാഖവൻ നായരോട് ക്ഷമിച്ചു. ഭർത്താവിനെ കുറിച്ച് ഒരു വിവരവും അറിയാതിരുന്ന കാലത്ത് പോലും, എല്ലാവരും രാഖവൻനായർ യുദ്ധത്തിൽ മരിച്ചുപോയി എന്ന് പറഞ്ഞപ്പോൾ പോലും അയാളിൽ തനെ മനസ്സുറപ്പിച്ച നിന്ന് പതിവ്വതാകമാപാത്രമായാണ് ഭാക്ഷായണിയെ വിലാസിനി ആദ്യഘട്ടത്തിൽ അവതരിപ്പിച്ചത്. നോവലിൽ കമാഗതി മാറുന്നതോടുകൂടി ഭാക്ഷായണി എന്ന കമാപാത്രത്തിനും അൽപ്പം മാറ്റം വരുന്നു. ഭാക്ഷായണി

14. വിലാസിനി - കെ.എസ്. രവീകുമാർ - ഭാരതീയ സാഹിത്യഗിൽപ്പികൾ - (കേന്ദ്രസാഹിത്യാക്കാദമി - ന്യൂഡെൽഹി 2005).പേജ് - 23

15. നിറമുള്ള നിശലുകൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാ പണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)- പേജ് - 31.

കുടെ ഇല്ലാതിരുന്ന സമയത്ത് രാഖവൻ നായർ ചെയ്ത തെറുകൾക്ക് മാപ്പുകൊടുക്കാൻ അവർ തയ്യാറായില്ല. രാഖവൻ നായർ അനുകൂലിക്കുന്ന ഏതൊരു കാര്യത്തെയും എതിർക്കുക എന്ന രീതിയായി അവർക്ക്. ഒരു മകൾക്ക് അച്ചുനോട് സ്വാഭാവികമായും ഉണ്ടാകേണ്ട അടുപ്പം ഇന്തിരയ്ക്ക് രാഖവൻ നായരോട് ഉണ്ടാകാതിരിക്കാൻ ഭാക്ഷായണി ശ്രദ്ധിച്ചു. ഇങ്ങനെ രാഖവൻ നായരെ അംഗീകരിക്കാത്ത കമാപാത്രമായി മാറിയ ഭാക്ഷായണിയെയാണ് നോവലിന്റെ അവസാന ഭാഗത്ത് വിലാസിനി അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. തിക്കണ്ണ മനോദാർശ്യമുള്ള കമാപാത്രമാണ് ഭാക്ഷായണി.

**ലച്ചുമി:** ലച്ചുമി ഒരു ദുരന്ത കമാപാത്രമാണ്. കുടുതൽ മിചിവോടെയാണ് ഈ കമാപാത്രത്തെയും വിലാസിനി അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്. രാഖവൻ നായർ പറഞ്ഞ വാക്കുവിശ്വസിച്ച് ലച്ചുമി അയാളുടെ വലയിൽ വീഴുന്നു. അനേകം ദുരന്തങ്ങളിലും കടന്നുപോകുന്നതോടെ സഹനത്തിന്റെയും, ത്യാഗത്തിന്റെയും അനുഭവങ്ങൾ അവളുടെ ആന്തര സ്വഭാവത്തെ ദ്രുതമാക്കുന്നതിം രാഖവൻ നായരുടെ ഭാര്യയെ പരിചരിക്കുന്നിടത്തും, ഒടുവിൽ ചീനക്കാരാൽ വേട്ടയാടപ്പെട്ട രാഖവൻ നായർക്ക് അഭയം കൊടുക്കുന്നിടത്തു മെല്ലാം ലച്ചുമി എന്ന കമാപാത്രം കുടുതൽ തെളിമയുള്ളതാകുന്നു. അഭ്യാർത്ഥിയായെത്തിയ രാഖവൻ നായർ നൽകുന്ന വാദ്യഭാനങ്ങളെ തള്ളിക്കളയാനുള്ള അനുഭവ പകര ആർജജിച്ച കമാപാത്രമായി ലച്ചുമി വളർന്നു.

മാലേഷ്യയിലെ മലയാളി സമൂഹത്തിന്റെ പ്രതിനിധികളായി അവതരിപ്പിക്കുന്ന കമാപാത്രങ്ങളാണ് സായ്വ്, സവറിയ, സാറാമ, വാസുക്കുറുപ്പ്, പാച്ചുപിള്ള തുടങ്ങിയവർ. രാഖവൻ നായരുടെ സ്വഭാവ ചിത്രീകരണം വിവരിക്കുന്ന കമാപാത്രങ്ങളായാണ് നാട്ടിലെ ഒടുമിക്കവരെയും വിലാസിനി അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. ഭാക്ഷായണിയുടെ അമ്മ, അച്ചൻ, രാഖവൻ നായരുടെ അമ്മ എന്നീ കമാപാത്രങ്ങൾ കുറെ കുടി സ്വഭാവികത ഒത്തവരാണ്.

### ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ

ഈ നോവലിൽ രണ്ട് പ്രധാന കമാപാത്രങ്ങളാണ് ഉള്ളത്. ശിവരാമപ്പ ണിക്കർ, ഉമ, എന്നിവർ. സക്കിർണ്ണ കമാപാത്രരചനാരീതിയാണ് ഈതിൽ വിലാസിനി പിന്തുടർന്നത്. ദാർശനിക പ്രഗ്രംങ്ങൾ ചർച്ച ചെയ്യുന്ന നോവലുകളിൽ പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം കമാപാത്രങ്ങളുടെ അനേകംണങ്ങളാണ് നോവലിലെ

കമാത്തുവിനെ മുന്നോട്ടു നയിക്കുന്നത്. മറ്റ് എല്ലാവരെയും പോലെ ഒരു പ്രത്യേക സഹാരത്തും സമയത്തും ചുറ്റുപാടുകളിലും ജീവിക്കുന്നവരാണെങ്കിലും ചിലർ അതിലോന്നും ചേരാതെ അസ്വസ്ഥത അനുഭവിക്കുന്നവരാണ്. ഇങ്ങനെയുള്ളവരെ അന്തിൻ (out sider) എന്ന് വിളിക്കുന്നു. അങ്ങനെയുള്ള ഒരു അന്തിനാണ് ഇന്നങ്ങാത്ത കണ്ണികളിലെ ശിവരാമപ്പണികൾ. out sider എന്ന വാക്കിനു പുറന്മോക്കാരൻ എന്ന കുറേ കൂടി ലഘുവായ പരിഭ്രാഷ്യാണ് വിലാസിനി ഉപയോഗിക്കുന്നത്.

**ശിവരാമപ്പണികൾ:** ജീവിതത്തിന്റെ അർത്ഥം തേടി അലയുന്ന കമാപാത്രമാണ് ശിവരാമപ്പണികൾ. ജീവിതം എന്ന കടങ്കമക്ക് തന്റെതായ രീതിയിൽ ഉത്തരം കണ്ണഭത്താൻ ശ്രമിക്കുന്ന പണിക്കരെ പോലെയുള്ള കമാപാത്രങ്ങൾ മലയാള സാഹിത്യത്തിൽ തന്നെ അപൂർവ്വമാണ്. പ്രകൃത്യാതന്നെ തത്തച്ചിന്തയോട് ആഭിമുഖ്യം പുലർത്തുന്ന കമാപാത്രമായാണ് വിലാസിനി ശിവരാമപ്പണിക്കരെ അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. സ്വന്തം ജീവിതത്തിലുണ്ടായ പൊരുത്തക്കേടിന്റെയും, അസ്വസ്ഥയുടെയും ഫലമായി അദ്ദേഹത്തിന്റെ മനസ്സ് അറിഞ്ഞതും പഠിച്ചതുമായ തത്തവർശനത്തിലും, ചിന്താപദ്ധതിയിലും മുട്ടിത്തിരിഞ്ഞു. “പണിക്കരെ ഞാൻ സകൽപ്പിച്ചിട്ടുള്ളത് അപൂർവ്വ സിദ്ധികളുള്ള ഒരു ഭാർഷനികനായിട്ടും, തത്തവാസത്ര പണിയിതനായിട്ടുമല്ല. ജീവിതത്തിലെ പൊരുത്തക്കേടുകളുടെ ഫലമായി തത്തച്ചിന്തയിലേക്ക് തിരിഞ്ഞ് അങ്ങിങ്ങുതോട് സ്വാദുനോക്കുക മാത്രം ചെയ്യുന്ന സാധാരണ ബുദ്ധിജീവിയായിട്ടാണ്”<sup>16</sup> എന്നാണ് വിലാസിനി ശിവരാമപ്പണികൾ എന്ന കമാപാത്രത്തെ വിലയിരുത്തുന്നത്. ഭാര്യയായ സതി മരിച്ചതിനുശേഷം തന്നെ ശുശ്രാഷිക്കുന്ന പെൺകിടാവിൽ ഭാര്യയുടെ പുനർജ്ജമം കണ്ട് അവളുമൊത്ത് ഒരു പുതിയ ജീവിതം സ്വപ്നം കാണുന്നു പണികൾ. അത് തെറ്റാണ് എന്ന് പണികൾക്ക് തോന്തുനുണ്ടെങ്കിലും തന്റെ ശരികൾക്ക് തന്റെതായ ഒരു നൃായം കണ്ണഭത്താൻ പണികൾ ശ്രമിക്കുന്നു. ഭാര്യയും, മകളും മരിച്ചതിനു ശ്രേഷ്ഠമുള്ള പണിക്കരെയാണ് വിലാസിനി വായനക്കാരുടെ മുൻപിൽ അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. പണിക്കരുടെ

16. ഇന്നങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ-വിലാസിനി-വിളക്കുപോടി-  
(പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2007)-പേജ്-8

ഭൂതകാലജീവിതം ഉമ, രാജൻ, പണിക്കരുടെ തന്നെ ഓർമ്മകൾ ഇതിലുടെയാണ് വിലാസിനി പറയുന്നത്. സ്കൂൾ പഠനകാലത്ത് ക്ലാസിൽ കയറാതെ അല്ലതു നടന്നിരുന്ന പണിക്കരിൽ ആത്മഹത്യാ പ്രവണതയും കണ്ടിരുന്നു. ഒരിക്കൽ റിയിൽവേട്ടാക്കിൽ സംശയകരമായ നിലയിൽ പണിക്കരെ അധ്യാപകനായ അപ്പുമാശ് കണ്ണു. ഉടനെ തന്നെ പണിക്കരെ തന്റെ വീട്ടിലേക്ക് അധ്യാപകൻ കൊണ്ടുപോയി. എന്നാൽ അടുത്ത ദിവസം നേരും പുലരുന്നതിനു മുൻപ് പണിക്കർ ആരോടും പറയാതെ അവിടെ നിന്നും പോയി. തന്റെ ഗുരുനാമ്പേരാട്ടുള്ള ഈ കടപ്പാട് തീർക്കാനാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ മകളെ അനുജനുതുല്യം സ്വന്നഹിക്കുന്ന രാജനെ കൊണ്ട് വിവാഹം കഴിപ്പിച്ചത്. ജീവിതസന്ധ്യം തേടി അലയുന്നതിനിടയിൽ കുറച്ച് കാലം ആശ്രമത്തിലും പണിക്കർ താമസിക്കുന്നുണ്ട്. ഈ ആശ്രമവാസമാണ് തത്തച്ചിന്തയിൽ താൽപ്പര്യമുണ്ടാക്കാൻ പണിക്കർ എന്ന കമാപാത്രത്തെ സഹായിച്ചത്. തന്റെ മനസ്സിനെ കീഴടക്കാൻ പണിക്കർ നടത്തുന്ന ശ്രമങ്ങളും പണിക്കർ എന്ന കമാപാത്രത്തെ അളക്കാൻ സഹായിക്കുന്ന ഘടക അളവാണ്. ഒരുവിൽ തന്റെ കർമ്മരംഗം കണ്ടിരുത്തുന്ന പണിക്കർ അതിനുസരിച്ച് ജീവിക്കാൻ തയ്യാറാകുന്നു.

**ഉമ:** ഒരു സകീർണ്ണകമാപാത്രമാണ് ഉമ. പേര് സുചിപ്പിക്കുന്നപോലെ തന്നെ പണിക്കരിലുണ്ടാകുന്ന അശുദ്ധചിന്തകളെ അരുത് എന്ന് വിലക്കുന്നത് ഉമയാണ്. “സത്തം മിഹിരനാത്മശോഭയും, സ്വന്തമാം മധു കൊതിച്ച വണ്ണിനും നൽകാൻ ശ്രമിക്കുന്ന ഉമയെ പോലെ ഒരു സകീർണ്ണകമാപാത്രത്തെ വിലാസിനിയുടെ തന്നെ മറ്റു കൃതികളിലേ കാണു.”<sup>17</sup> തനിക്ക് ഒരു ജീവിതം ഉണ്ടായത് പണിക്കർ കാരണമാണ് എന്ന കടപ്പാട് ഉമക്ക് പണിക്കരോടുണ്ട്. ഈ കടപ്പാടാണ് ഒരു പുജാവിഗ്രഹത്തെ എന്ന പോലെ പണിക്കരെ ആരാധിക്കാൻ ഉമയെ പ്രേരിപ്പിച്ചത്. ഈ ആരാധന പ്രേമമാണോ എന്ന തെറ്റിഡ്യാരണ ഉമയിൽ ഉണ്ടാകുന്നുണ്ടെങ്കിലും അതിൽ നിന്നും കരകയറിവരാൻ അവൾ തയ്യാറാകുന്നുണ്ട്. ഒരു നാട്ടിൻ പുരത്തുകാരിയായി അവതരിപ്പിച്ച ഈ കമാപാത്രം നോവലിന്റെ ആദ്യഭാഗത്ത് ഒരു തൊട്ടാവാടിയാണ് എന്ന് വായനക്കാർക്ക് തോന്നുമെങ്കിലും സ്വന്തം സ്വത്പം

17. വിലാസിനി : ഭാഗികമായ ഒരു മുവവുര - രഘുനാമൻ (വിദ്യൻ മച്ചാട് ഇളയത് സ്മാരക വായനശാല - ശ്രീമാൻ ജുവിലി സോവനീർ) പേജ്-51-സാഹിത്യലോകം - ജനുവരി-മാർച്ച്-1984

തിരിച്ചറിയാൻ കഴിവുള്ള കമാപാത്രമായി ഉമ മാറുന്നുണ്ട്. മാംസനിബോദ്ധമല്ലാത്ത ഒരു സ്വന്നേഹമാണ് ഉമ ഏടുനായ ശിവരാമപ്പണിക്കരിൽനിന്നും പ്രതീക്ഷിച്ചത്. അതല്ലാതെയുള്ള പണിക്കരുടെ പെരുമാറ്റം തെറ്റാണ് എന്ന് പറയാൻ കഴിയുന്ന വിധത്തിലുള്ള ഉമയെന്ന കമാപാത്രത്തിന്റെ പരിണാമമാണ് വിലാസിനി അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. ഭർത്താവായ രാജനോടും മകളായ ലതയോടും തികഞ്ഞ വിശ്വസ്തത പുലർത്തുന്ന ഒരു കുടുംബിനിയായി അവതരിപ്പിച്ചു ഉമയെന്ന കമാപാത്രത്തെ.

### **ഉള്ളഞ്ഞാൽ**

ഈ നോവലിൽ പ്രധാനമായും രണ്ട് കമാപാത്രങ്ങളാണ് ഉള്ളത്. വിജയൻ, വിനോദിനി എന്നിവർ.

**വിജയൻ:** എല്ലാവരും മിസ്സർ മേനോൻ എന്ന് വിളിക്കുന്ന വിജയനാണ് ഉള്ളഞ്ഞാലിലെ കമാനായകൻ. നോവലിന്റെ കമാപാത്രനയിൽ നിന്നും മനസ്സിലാവുന്ന തുപോലെ മുപ്പത്തിരണ്ട് വയസ്സ് പ്രായമുള്ള തികച്ചും കാൽപ്പനികനായ, ചഞ്ചലമനസ്സാടുകൂടിയ, കമാപാത്രമാണ് വിജയൻ. താൻ സ്വന്നേഹിച്ച വിനോദിനിയെ സ്വന്നമാക്കണമെന്നുള്ള ആഗ്രഹമാണ് ഒരു വിദേശരജോലി സന്ധാരിക്കാൻ വിജയനെ പ്രേരിപ്പിച്ചത്. എന്നാൽ പത്തുകൊല്ലുത്തിലേരെ അവിടെ ജോലി ചെയ്തത്തിന്റെ ഒരു പകരതയും വിജയൻ പുലർത്തുന്നില്ല. കാരണം ജീവിതാനുഭവങ്ങൾ ഒന്നും വിജയൻ മനസ്സിനെ പാകപ്പെടുത്തിയില്ല. വിനുവിനോടുള്ള കാമം പ്രേമമാണ് എന്ന് തെറ്റിഭരിച്ചതാണ് വിജയൻ മനസ്സ്. രണ്ടു കാമുകിമാരുടെയും ഇടയിൽ കിടന്നു ചാഞ്ചാടുകയാണ് ആ മനസ്സ്. തന്റെ പ്രേമസാഹല്യത്തിനായാണ് സഹോദരി രതിയുടെ പ്രേമത്തേപ്പാലും വിജയൻ അനുകൂലിക്കുന്നത് വീടുകാരോടെതിരെത്ത് സ്വന്തം പ്രേമം സഹായകമാക്കുക എന്ന ലക്ഷ്യമാണ് വിജയനുള്ളത്.

**വിനോദിനി:** വിജയൻ എന്ന കമാപാത്രത്തിന്റെ എതിർദിശയിൽ പ്രതിഷ്ഠിച്ച കമാപാത്രമാണ് വിനു എന്ന് എല്ലാവരും വിളിക്കുന്ന വിനോദിനി. വിജയനോട് അങ്ങേയറ്റം ആത്മാർത്ഥതയും, സ്വന്നേഹവും വിനു പുലർത്തുന്നുണ്ട്. വിജയനെ അല്ലാതെ മറ്റാരേയും വിവാഹം കഴിക്കില്ല എന്ന പ്രതിജ്ഞ ലംഘിക്കേണ്ടി വന്നതിന്റെ കുറുമേഖലയും അതിൽ നിന്നുണ്ടായ ആത്മനിന്ദയും വിനുവിന്റെ ഉള്ളിൽ ഉണ്ട്. വിധവയായ തന്നെ സ്വീകരിക്കാൻ വിജയൻ നടത്തുന്ന ശ്രമങ്ങളാട്ട്

വിനു ആദ്യം ഒഴിഞ്ഞു മാറുകയാണ് ചെയ്തത്. കാരണം ഒരു കാമുകിയുടെ വികാരങ്ങളേക്കാൾ ഏറെ വിനുവിനെ നയിച്ചത് ഒരു അമ്മയുടെ ഉത്തരവാദിത്തങ്ങളായിരുന്നു. വിജയൻ റീതയുമായി ബന്ധമുണ്ട് എന്ന് അറിയുന്ന സന്ദർഭത്തിൽ വിജയനോടുള്ള ഇഷ്ടം ഉപേക്ഷിക്കാനും വിനു തയ്യാറാകുന്നുണ്ട്. ഇങ്ങനെ യമാർത്ഥ്യബോധവും, പ്രായോഗികബുദ്ധിയും, സ്വന്തം വ്യക്തിത്വം നിലനിർത്താനുള്ള ശ്രമങ്ങളും ഉള്ള ഒരു കമാപാത്രമായാണ് വിനോദിനിയെ വിലാസിനി അവതരിപ്പിക്കുന്നത്.

### ചുണ്ണലി

**ശ്രീ:** ഈ നോവലിലെ പ്രധാന കമാപാത്രം ശ്രീ എന്ന കൗമാരകാരനാണ്. ശ്രീയെ ചുറ്റിപ്പറിയാണ് മറ്റു കമാപാത്രങ്ങളെയെല്ലാം വിലാസിനി സംവിധാനം ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. ശക്തമായ ഇഡിപ്പസ് കോംപ്ലക്സും, കുറ്റബോധവും, അപകർഷതാബോധവും ഉള്ള ഒരു സകീർണ്ണകമാപാത്രമാണ് ശ്രീ. അമ്മയുടെ ലാളന്യേൽക്കാൻ കൊതിക്കുകയും, എന്നാൽ അതിന് അനുവദിക്കാതെ അച്ചുനെ അങ്ങെയറ്റം വെറുക്കുകയും ചെയ്യുന്നു ശ്രീയുടെ മനസ്സ്. ആഗ്രഹം, ഭയം എന്നീ വിരുദ്ധ ഭാവങ്ങളുടെ ചേർച്ചയാണ് ശ്രീ എന്ന കമാപാത്രത്തിൽ വായനക്കാരന് കാണാനാകുന്നത്. ഒരു എഴുത്തുകാരനായി അതിലും അമരത്വം നേടണം എന്ന് ആഗ്രഹിക്കുന്ന കമാപാത്രമാണ് ശ്രീ. ഇതുകൊണ്ട് തന്നെ തനിക്കിഷ്ടമില്ലാത്ത വൈദ്യശാസ്ത്രപഠനത്തിന് എതിരെയുള്ള നൃാധാരണശ്രീ കണ്ണത്തുന്നു. വൈക്കേഷണ് മാത്രം അമ്മയുടെ അടുക്കലേക്ക് എത്തുന്നതായിരുന്നു ശ്രീയുടെ ബാല്യകാലം. അമ്മയുടെ തറവാട്ടിലാണ് ശ്രീ തന്റെ കുട്ടിക്കാലം ചിലവഴിച്ചത്. സദാചാരലംഘനത്തെകുറിച്ചുള്ള ഭീതിയും, പാപബോധവും ശ്രീയെ പലപ്പോഴും വേട്ടയാടുന്നുണ്ട്. കുറ്റബോധവും മൃത്യുവിനെ കുറിച്ചുള്ള ഉത്കണ്ഠംയും നിരണ്ടു നിൽക്കുന്ന ഒരു മാനസികാവസ്ഥയാണ് ശ്രീയുടെത്. അമ്മയോടുള്ള അതിരു കവിഞ്ഞുള്ള ഇഷ്ടം മറ്റുപെണ്ണകുട്ടികളോട് സഹജമായി ഇടപഴകുന്നതിൽ നിന്നും ശ്രീയെ പിന്തിരിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. സുഹൃത്തായ സുനിലിന്റെ മരണകാരണം താനാണ് എന്ന കുറ്റബോധം ശ്രീയിൽ ഉണ്ട്. ഒടുവിൽ തനിക്ക് അഭിമതമായ ഒരു ഭാവി ശ്രീ തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നു. ഒരു എഴുത്തുകാരനാവണം എന്ന ആഗ്രഹം ശ്രീ സാധിച്ചുകുന്നു.

## തുടക്കം

**ബിനു:** സിക്കപ്പുരിൽ ജനിച്ചു വളർന്ന ബിനുവാൻ ഈ നോവലിലെ പ്രധാന കമാപാത്രം. ഒരു കമ്പനിയിൽ കമ്പനി സെക്രട്ടറിയായി ജോലി നോക്കുകയും, ഒരു മോഡൽ ആക്കണം എന്ന ആഗ്രഹം വെച്ചു പുലർത്തുകയും ചെയ്യുന്നു ബിനു. ബിനുവിന്റെ കമാപാത്രരചനയിൽ ഏറെ ശ്രദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ട് വിലാസിനി. സിക്കപ്പുരിൽ ജനിച്ചു വളർന്ന ഒരു സങ്കരസംസ്കാരത്തിന്റെ സൃഷ്ടിയാ സൗകര്യം അവളുടെ ആത്മവത്തെ ആ നഗരസംസ്കാരത്തിന്റെതല്ല. അച്ചനോടും, അമ്മയോടും മറ്റു കുടുംബാംഗങ്ങളോടും അഗാധമായ സ്നേഹമാണ് അവൾക്കുള്ളത്. സ്നേഹിച്ച പുരുഷനോടും ഈതെ സ്നേഹവും ആത്മാർത്ഥതയും അവൾ പൂലർത്തി. അത് കാരണമാണ് അച്ചന്തിരെ മൊഴി കൊടുക്കാൻ അവൾ തയ്യാറായത്. എന്നാൽ ആ സ്നേഹം ചതിയായിരുന്നു എന്നറിയെ നിമിഷം ബിനു ആത്മഹത്യ ചെയ്യാൻ തിരുമാനിച്ചു. “മനസ്സിനിമാരുടെ മനസ്സ് ഒരാളിൽ പതിനീതാൽ പിനീട് അത് മാറ്റാൻ പ്രയാസമാണ് എന്ന തത്ത്വത്തെ ഉദാഹരിക്കുകയാണ് ബിനു.”<sup>18</sup> അച്ചന്തിരെ മൊഴികൊടുത്ത കുറ്റബോധം കാരണം അച്ചനെ തുക്കിക്കൊല്ലുന്ന അതേ നിമിഷം ആത്മഹത്യ ചെയ്യാനാണ് ബിനു തിരുമാനിച്ചത്. എന്നാൽ ജീവിതത്തെ തോർപ്പിക്കാൻ അതിൽ നിന്നും ഒളിച്ചോടുകയല്ല അതിനെ ഒരു വെല്ലുവിളിയായി സ്വീകരിക്കുകയാണ് വേണ്ടത് എന്ന തിരിച്ചിരിവാണ് ബിനുവിനെ ആത്മഹത്യയിൽ നിന്നും പിന്തിരിപ്പിച്ചത്. തനിക്ക് വിജയിക്കാൻ കഴിയും എന്ന് ഉറപ്പുള്ള മോധലിംഗിലേക്ക് തിരിച്ചുപോവുകയാണ് ബിനു. തന്റെ ജമവാസനക്കനുസരിച്ച് കർമ്മം ചെയ്ത ജീവിക്കുക എന്ന വിലാസിനിയുടെ കാഴ്ചപ്പാട് തന്നെയാണ് ഈവിടെ പ്രതിഫലിക്കുന്നത്.

## അവകാശികൾ

പതിനൊന്ന് പ്രധാന കമാപാത്രങ്ങളും, ഈരുപത്തുമേഖലാളം ഉപകമാപാത്രങ്ങളും അനേകം അപ്രധാനകമാപാത്രങ്ങളും ഉള്ള നോവലാണ്

18. ഭാരതിയ സാഹിത്യഗിതപ്പികൾ - വിലാസിനി - കെ.എസ്. രവികുമാർ - തുടക്കം- (കേന്ദ്ര സാഹിത്യ അക്കാദമി ന്യൂ ഡെൽഹി 2005) . പേജ് -51

അവകാശികൾ. വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ്, രാവുണ്ണിക്കുറുപ്പ്, ശ്രീയരമേനോൻ, കൃഷ്ണനുണ്ണി, സുഭദ്ര, രാജി എന്ന രാജേഷ്വരി, കരുണൻ, ഭാസി എന്ന ഭാസ്കരമേനോൻ, ഗംഗാധരകുറുപ്പ് എന്ന ഇത്തെവഗാഹർ, കുടമ്മാമ എന്ന ശകുണ്ണിനായർ, ജിം ഹോഫ്മാൻ എന്ന അമേരിക്കൻ ഹിസ്റ്റി എന്നിവരാണ് പ്രധാന പതിനൊന്നു കമാപാത്രങ്ങൾ.

**വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ്:** ഈപതാം നൂറ്റാണ്ടിൽ ആദ്യ പകുതിയിൽ ജോലി തെടി മലേഷ്യയിലെത്തിയ മലയാളിയാണ് വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ്. അവകാശികളിലെ പ്രത്യേകം കമ നടക്കുന്ന അവസരത്തിൽ വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ് തന്റെ മുത്തമകൻ ശ്രീയരമേനോൻ വീടിലാണ് കഴിയുന്നത്. അപപത്യനായ വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ് മുന്ന് വിവാഹം കഴിച്ചിട്ടുണ്ട്. ആദ്യ ഭാര്യയായ വിശാലാക്ഷിയമ്മയെ സ്വീകരിച്ചത് ഒരു കടപ്പാടിൽ പേരിലാണ്. അവരുടെ മുന്ന് മക്കളെയാണ് സ്വന്തം മക്കളെ പോലെ വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ് നോക്കി വളർത്തിയത്. റബ്ബർ തോട്ടത്തിലെ ഗുമസ്തപ്പണി കൊണ്ട് കഷ്ടിച്ച് ജീവിച്ച് അധാർ തന്റെ അനുജനേയും, മരുമക്കളേയും മലേഷ്യയിലേക്ക് കൊണ്ടുവന്നു. ലോകമഹായുദ്ധകാലത്ത് ഒരു ചെചനീസ് കോടിശ്വരൻ ഭാര്യയായിരുന്ന സ്വീമോയിയെ സ്വീകരിച്ച് വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ് അവരുടെ കുടുംബിന്റെ പകാളിയായി. എന്നാൽ യമാർത്ഥത്തിൽ മരുന്നുകച്ചവടത്തിൽ പേരിൽ മയക്കുമരുന്നാണ് സ്വീമോയി-യുടെ ബിസിനസ് എന്ന വസ്തുത വൈകിയാണ് വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ് അറിയുന്നത്. അങ്ങനെ ഏറെ സവത്ത് നേടി കുറിപ്പ്. ഈ സ്വത്തിലാണ് എല്ലാവർക്കും ആഗ്രഹം എന്ന കാര്യം വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പിന് അറിയാം. അതിനാൽ തന്നെ തന്റെ വളർത്തുമക്കൾക്ക് ഈ സ്വത്ത് നൽകണം എന്ന് തന്റെ ഒസ്യത്തിൽ എഴുതിവെച്ചകുന്നു. കുറിപ്പ് മുന്നാമത് വിവാഹം കഴിച്ചത് തന്റെ അനുജനായ രാവുണ്ണിക്കുറുപ്പിൽ ഭാര്യയുടെ അനുജത്തിയായ അംബികയെയാണ് തന്നെ ചതിച്ച് സ്വത്ത് കൈകലാക്കാൻ മറ്റാരിൽ നിന്നോ ഗർഡം ധരിച്ച അംബികയെ വകവരുത്താൻ കുറിപ്പ് തീരുമാനിക്കുന്നു. കുറുബോധം കാരണം മറവിയുടെയും ഓർമയുടെയും ഇടയിലെ നൂൽപ്പാലത്തിലുടെ നടക്കുകയാണ് വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ് എന്ന കമാപാത്രം.

**രാവുണ്ണിക്കുറുപ്പ്:** വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പിൽ അനുജനാണ് രാവുണ്ണിക്കുറുപ്പ്. യോക്കടിാണ് ഈ കമാപാത്രം. ഏട്ടിൽ വാക്കിന് മറുതെത്താരു വാക്ക് പറയാത്ത കമാപാത്രമാണിത്. രാമലക്ഷ്മണമാരാണ് എന്നാണ് നാടുകാർ വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പിനേയും, രാവുണ്ണിക്കുറുപ്പിനേയും കുറിച്ച് പറയുന്നത്. ഏടുനെ ധിക്കരിക്കേ

ഒഭിവരുമെന്ന് തോന്തിയ സന്ദർഭത്തിൽ ആത്മഹത്യ ചെയ്യാൻ തയ്യാറാകുന്നു രാവുണ്ണിക്കുറുപ്പ്. ഭാര്യ സരസ്വതിയമയുടെ ചൊൽപ്പടിക്ക് നടക്കുന്നവനാണ് എന്നാണ് വേദുണ്ണിക്കുറുപ്പ് രാവുണ്ണിക്കുറുപ്പിനെ കുറിച്ച് പറയുന്നത്. വേദുണ്ണിക്കുറുപ്പിനെ പരിശോധിക്കാൻ വരുന്നതും ഏടക്കൾ ഇഷ്ടങ്ങളെല്ലാം സാധിപ്പിച്ചുകൊടുക്കുന്നതും രാവുണ്ണിക്കുറുപ്പാണ്. പുത്രവാൽസല്യത്താൽ ഇടക്ക് അന്യനാകുമെങ്കിലും അവരെ ശാസിക്കാനും മടികാണിക്കാത്ത ഒരു കമാപാത്രമായാണ് വിലാസിനി രാവുണ്ണിക്കുറുപ്പിനെ അവതരിപ്പിക്കുന്നത്.

**ശ്രീയരമേനോൻ:** വേദുണ്ണിക്കുറുപ്പിന്റെ വളർത്തുമകളും മുത്തയാളാണ് ശ്രീയരമേനോൻ. ധർമ്മപുത്രരാണ് എന്നാണ് വേദുണ്ണിക്കുറുപ്പ് ശ്രീയരമേനോനെ കുറിച്ച് പറയുന്നത്. വേദുണ്ണിക്കുറുപ്പിന്റെ സ്വത്തുകളെല്ലാം നോക്കി നടത്തുന്നത് ശ്രീയരമേനോനാണ്. ഒരു പരിധിയോളം ശാസകവ്യക്തിത്വമുള്ള കമാപാത്രമാണ്. നേരും നെറിയും തെറ്റാതെ എല്ലാം ചിട്ടയോടെ നടക്കണമെന്ന് ആഗ്രഹിക്കുകയും മകളുടെയും മരുമകളുടെയും കാര്യത്തിൽ ഏറെ ഉൽക്കണ്ഠപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു ശ്രീയരമേനോൻ.

**കൃഷ്ണനുണ്ണി:** മധ്യവയസ്കനായ ഒരു കമാപാത്രമായ കൃഷ്ണനുണ്ണി പ്രഗതിനായ അഭിഭാഷകനും വിഭാര്യനും, ഒരു മകളുടെ അച്ഛനുമാണ്. നാടിൽ വിദ്യാർത്ഥിയായിരിക്കേ സ്വാത്രന്ത്യസമരത്തിൽ പങ്കടുത്തതിന് വീടിൽ നിന്നും പുറത്താക്കിയതാണ് കൃഷ്ണനുണ്ണിയെ. സന്തം പ്രയത്കം കൊണ്ട് പറിച്ചുയർന്ന മലേഷ്യയിലെത്തി വകീലെന്ന നിലയിൽ കഴിവുതെളിയിച്ച് പ്രൈൻറുകൾക്ക് അതിനിടക്കാണ് ബീന എന്ന ഉത്തരേന്ത്യൻ സുന്ദരിയെ പ്രണയിച്ച് വിവാഹം കഴിച്ചത്. എന്നാൽ പരിഷ്കാരിയും, സമൂഹത്തിലെ ഉന്നതവുത്തങ്ങളിൽ വിഹരിക്കുന്നതിൽ മാത്രം താൽപര്യം പുലർത്തിയിരുന്നവളുമായ ബീനയും, ഉള്ളിയും തമ്മിൽ ക്രമേണ പൊരുത്തമില്ലാതെയായി. അവൾ ഉള്ളിയെ ഉപേക്ഷിച്ച് മറ്റാരാളെ സ്വീകരിച്ചു. അതോടെ ഉള്ളി കോടതിയിൽ പോകുന്നത് നിർത്തി. ഉള്ളിയെ കുറിച്ചുള്ള ഈ ഭൂതകാല ചിന്തകൾ വിലാസിനി മറ്റു കമാപാത്രങ്ങളുടെ ചിന്തകളിലും വാക്കുകളിലും അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. ഭാര്യ ഉപേക്ഷിച്ച ശ്രേഷ്ഠ കൃഷ്ണനുണ്ണിയുടെ ജീവിതം മകൾ പ്രിയകൾ വേണ്ടി മാത്രം ഉള്ളതായിരുന്നു. ശ്രീയരമേനോനുമായുള്ള അടുപ്പം കാരണം തദ്ദേശാഞ്ചിത്വാരി താമസമാക്കിയ ഉള്ളി ക്രമേണ വേദുണ്ണിക്കുറുപ്പുമായും അടുപ്പത്തിലായി. ശ്രീയരമേനോനും, സുഭദ്രയും കഴിഞ്ഞാൽ വേദുണ്ണിക്കുറുപ്പിനു

എറ്റവും വിശ്വാസമുള്ള ഒരാൾ ഉള്ളിയായിരുന്നു. എത്രയും പെട്ടെന്നു തന്റെ ഒസ്യത്ത് തയ്യാറാക്കിക്കൊടുക്കാൻ വേലുള്ളിക്കുറുപ്പ് കൃഷ്ണനുള്ളിയെയാണ് ചുമതലപ്പെടുത്തിയത്. പരദേശി ഹിപ്പിയായ ജിം തന്റെ ഗുരുവിനെ കണ്ണെത്തിയത് കൃഷ്ണനുള്ളിയിലാണ്. ഭോഗജീവിതം ആവോളം ആസ്വദിച്ച് പിനീട് വിരക്തിയിലേക്ക് തിരിക്കേതതാണ് കൃഷ്ണനുള്ളി. വിലാസിനിയുടെ നായകമാരിൽ കമാപാത്രഗതിയിൽ പുർണ്ണനാണ് കൃഷ്ണനുള്ളിയുടെ മനസ്സ്. കാരണം നിറമുള്ള നിശ്ചലുകളിലെ രാഖരവൻ നായരെ പോലെ വിഷയലഘുവനോ, വിജയനെ പോലെ ചായലമനസ്കനോ. പണിക്കരെ പോലെ അനുനോ അല്ല കൃഷ്ണനുള്ളി. ഇരുത്തംവന മനുഷ്യനാണ്. മാത്രവുമല്ല ജീവിതവുമായി പൊരുത്തപ്പെടാൻ കഴിയാത്തവനുമല്ല. രാഖരവൻനായരുടെ മനസ്സിൽ തുടർച്ചയാണ് വിജയൻ്റെ മനസ്സ്, വിജയൻ്റെ മനസ്സിൽ തുടർച്ചയാണ് പണിക്കരുടെ മനസ്സ്. ഈ മുന്ന് വ്യക്തിത്വങ്ങളും ശരിയായ അംഗത്വത്തിൽ ദോജിച്ച് ഒരു കമാപാത്രത്വത്തെയാണ് വിലാസിനി അവകാശികളിലെ കൃഷ്ണനുള്ളിയിലും അവതരിപ്പിച്ചത്.

**സുഭ്രദ്ര:** വേലുള്ളിക്കുറുപ്പിന്റെ വളർത്തുമകളാണ് സുഭ്രദ്ര. തന്റെ കൊച്ചുച്ചെന ശുശ്രൂഷിക്കുക എന്നത് ജീവിതവെതമാക്കിയ കമാപാത്രമാണ് ഈവർ. കുടുംബജീവിതം ഏറെ നാൾ നീണ്ടു നിൽക്കാതെ പോയതാണ് സുഭ്രദ്രക്ക് ഭർത്താവുപേക്ഷിച്ച് ഇവരെ സഹതാപത്രതാടുകൂടി മാത്രമേ വായനക്കാർക്ക് കാണാനാകു. വേലുള്ളിക്കുറുപ്പിന്റെ മരുമകൻ ഗംഗാധരക്കുറുപ്പിനെയാണ് സുഭ്രദ്ര വിവാഹം കഴിച്ചത്. ആ ഭാവത്യും ഏറെ നാൾ നീണ്ടു നിന്നില്ല. ഒരു മകളുണ്ടായ ശേഷം തന്നെ ഉപേക്ഷിച്ചു മറ്റാരു വിവാഹം കഴിച്ച ഭർത്താവിനെ നേരിട്ട് കാണുന്നതുപോലും സുഭ്രദ്രയമക്ക് കഴിയുന്ന കാര്യമായിരുന്നില്ല. വ്രതവും, പുജാദികർമ്മങ്ങളുമായി ജീവിക്കുന്ന ഈ കമാപാത്രം കത്തിത്തീരാറായ ഒരു ചടന്തതിരിയെയാണ് ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നത്.

**രാജി:** രാജേശ്വരി ഏന രാജി വളരെ ചെറുപ്പമാണ്. ഏകില്ലും തിക്തമായ ജീവിതാനുഭവം രാജിയെ പക്ഷതയാർന്ന ഒരു കമാപാത്രമാക്കി മാറ്റി. ഉപരിപറമം പോലും വേണ്ടുംവെച്ച് നൃത്തത്തിനുവേണ്ടി ജീവിതം ഒഴിവെന്നുവെക്കാൻ തയ്യാറായതാണ് രാജി. ഒരിക്കൽ ചതിയിൽപെട്ട് മരണത്തിന്റെ വക്കോളം ചെന്നവളുമാണ്. അച്ചുനുണ്ടായിട്ടും അച്ചുന്റെ വാസല്യം രാജിക്ക് നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു. ആ സ്നേഹമാണ് അച്ചുന്റെ പ്രായത്രൈത്താളം എത്തിയവരുമായി രാജി അടുപ്പം കാണിക്കാൻ ഇടയായത്. ഉള്ളിയിൽ നിന്നു പോലും രാജി കൊതിക്കുന്നത് ആ

സന്നേഹമാണ്. ചലച്ചിത്രമേഖലയെന്ന മായികലോകത്തിന്റെ വലയിൽ പെട്ട ചതിയിലകപ്പട്ടന പെൺകുട്ടികളുടെ ഒരു പ്രതിനിധിയായി തന്നെയാണ് വിലാസിനി രാജിയെ അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. തന്റെ കർമ്മരംഗം നൃത്യം തന്നെ എന്ന തിരിച്ചറിവ് ഒരുവിലാണ് രാജിയിലുണ്ടാകുന്നത്. സ്വന്തം കർമ്മമനുഷ്ഠിച്ച ജീവിതവിജയം നേടുക എന്ന തത്ത്വമാണ് രാജശരി എന്ന കമാപാത്രം ചെയ്തത്.

**കരുണൻ:** വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പിന്റെ മറ്റാരന്തിരവനും ഗംഗാധരക്കുറുപ്പിന്റെ അനുജനുമാണ് കരുണൻ. രാവുണ്ണിക്കുറുപ്പിന്റെ മകൾ മിനിയെയാണ് കരുണൻ വിവാഹം കഴിച്ചത്. അമ്മാവൻ ക്രൂരതകളുമായി ഒത്തുപോകൻ കഴിയില്ലെന്നുവ നഷ്ടപ്പോൾ വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പുമായി പിണങ്ങിയതാണ് കരുണൻ. രമണിയുടെ ശർഭപ്രശ്രദ്ധത്തിൽ ശക്തമായ ഒരു നിലപാട് എടുക്കാൻ കരുണൻ തന്റെ ഭാര്യയെ പ്രേരിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. ഒരുവിൽ അമ്മാവൻ അനുശ്രദ്ധത്തിനായി അദ്ദേഹത്തിന്റെ അടുത്തത്തുനു കരുണൻ.

**ഭാസി:** രാവുണ്ണിക്കുറുപ്പിന്റെ മുത്തമകനാണ് ഭാസ്കരമേനോൻ എന്ന ഭാസി. വല്യൂച്ചുന്റെ സ്വത്തിൽ തനിക്ക് പകുവേണമെന്നു ആശ്രദ്ധിക്കുന്ന ഭാസി ആ സ്വത്ത് നേടിയെടുക്കാൻ ഏറെ ശ്രമങ്ങൾ നടത്തുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ട്. ഭാര്യയുമായി പിണങ്ങി ഒരു ചീനവ്യവസായിയുടെ ഭാര്യയുമായി അയാൾ അടുക്കുന്നു. ഇതിനെത്ത് വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ് സ്വത്തിൽ ഒരംശം പോലും കൊടുക്കില്ല എന്ന തീരുമാനിക്കുന്നു. അമ്മാവനായ ശകുണ്ണിനായരുടെ വാക്കുകേട്ട് വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പിനോട് ഭാസി എതിർക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും ഒരുവിൽ അമ്മാവൻ ചതി മനസ്സിലാക്കി അമ്മാവന് നല്ലാരു പാഠം പറിപ്പിച്ചു കൊടുക്കുന്നുണ്ട് ഈ കമാപാത്രം.

**ഗംഗാധരക്കുറുപ്പ്:** വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പിന്റെ അനന്തിരവനായ ഗംഗാധരക്കുറുപ്പ് സുഭ്രദയമയുടെ ഭർത്താവും രാജിയുടെ അച്ചനുമാണ്. എന്നാൽ സന്നേഹിച്ച പെൺനെ കൈവിടാൻ കഴിയാതെ ഭാര്യയെയും മകളേയും ഉപേക്ഷിച്ച് മതം മാറി മറ്റാരു വിവാഹം കഴിച്ച ഈ കമാപാത്രം ഇംഗ്ലേഷാഫർ എന്ന പേരും സ്വീകരിച്ചു. ഒരേപ്പോലെ രംഗത്ത് ഏറെ ഉയർന്ന ഡി.എ ആയി ഇദ്ദേഹം. രാജിയെ കുറിച്ചും മറ്റു മക്കളെ കുറിച്ചും ഏറെ ദു:ഖിതനാണ് ഗംഗാധരക്കുറുപ്പ്. അമ്മാവനെ കാണാനും അനുശ്രദ്ധം വാങ്ങാനും ശ്രമിക്കുന്നുണ്ട് ഇദ്ദേഹം. ഒരേപ്പോലെ രംഗത്ത് ഒരു വിട്ടുവീഴ്ചക്കും തയ്യാറാല്ലാത്ത കമാപാത്രമായാണ് വിലാസിനി ഗംഗാധരക്കുറുപ്പിനെ അവതരിപ്പിക്കുന്നത്.

**ശകുണ്ണിനായർ:** രാവുണ്ണിക്കുറുപ്പിൻ്റെ ഭാര്യ സത്രസതിയമയുടെ അനുജനാഞ്ച് ശകുണ്ണിനായർ. പണം മാത്രം ലക്ഷ്യമാക്കി ജീവിക്കുന്ന കമാപാത്രമാണ് കുടമ്പാമൻ എന്ന് എല്ലാവരും വിളിക്കുന്ന ശകുണ്ണിനായർ. വേദുണ്ണിക്കുറുപ്പിൻ്റെ ഭാഷയിൽ ഇയാൾ ശകുനി ശകുണ്ണിയാണ്. ഭാസ്കരമേനോന്ന് പുലാവ് നൃതി കിട്ടാൻ ഏറ്റവുമധികം തന്ത്രങ്ങൾ മെന്തുന്നതും കുടമ്പാമനാണ്. വേദുണ്ണിക്കുറുപ്പിൻ്റെ ഭാര്യ അംബിക മരിക്കാനിടയായ കാറപകടം കുറുപ്പിൻ്റെ തന്നെ സൃഷ്ടിയാണ് എന്ന് ശകുണ്ണിനായർ അറിയുന്നു. ഈ വിവരമുപയോഗിച്ച് കുറുപ്പിനെ ഇടക്കിടക്ക് ഭീഷണിപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ട് ശകുണ്ണിനായർ. ഇദ്ദേഹത്തിൻ്റെ ഭാര്യ രാധാമണിയുമുണ്ട് പൊങ്ങച്ചക്കാരിയും, പരിഷ്കാരിയുമാണ്. എന്നാൽ ശകുണ്ണിനായർ എന്ന കമാപാത്രം കുടിലനും, പിശുക്കനുമാണ്.

**ജിം ഹോഫ്മാൻ:** കോടിശ്വരനായ ഒരു വ്യവസായിയുടെ അനന്തിരവനാണ് ജിം ഹോഫ്മാൻ. കാലിഹോർണ്ണിയക്കാരനായ ഹിപ്പിയാണ് ഈ കമാപാത്രം. പാരീസിൽ ഉന്നത വിദ്യാഭ്യാസം നടത്തുമ്പോൾ, അവിടെ നടന്ന വിദ്യാർത്ഥിപ്രക്ഷോഭത്തിൽ അയാൾ സജീവമായി പങ്കെടുത്തു. പിൽക്കാലത്ത് നഗരജീവിതത്തിൻ്റെ യാത്രികതയിൽ മടുപ്പുണ്ടായി അവിടും ഉപേക്ഷിച്ച് പടിഞ്ഞാറ് രാജ്യങ്ങളിലെത്തിയതാണ് ജിം. സ്നേഹം തരാൻ അമ്മക്ക് പോലും നേരമില്ല എന്നറിഞ്ഞപ്പോൾ ഉണ്ടായ ജീവിതനെന്നരാശ്യം ജിമ്മിനെ ഏറെ തള്ളിത്തി. പാരീസിൽ വെച്ച് അയാൾ സ്നേഹിച്ചിരുന്ന മെരിലിനും ഭക്തിയിലേക്ക് തിരിഞ്ഞപ്പോൾ അയാൾ മയക്കുമരുന്നിൽ അഭ്യന്തരം തെടി. അങ്ങനെയാണ് ജിം മലേഷ്യയിൽ എത്തുന്നത്. അവിടെ വെച്ച് തന്റെ ഗുരുവായി കൃഷ്ണനുണ്ണിയെ സ്വീകരിക്കുന്നു. ഉള്ളിയുടെ സ്വാധിനം കൊണ്ട് മയക്കുമരുന്ന് ഉപേക്ഷിച്ച് സുശീല എന്ന തമിഴ് പെൺകുട്ടിയെ വിവാഹം കഴിക്കാൻ ജിം തയ്യാറാകുന്നു. ഈങ്ങനെ മയക്കുമരുന്നിൽ നിന്ന് മുക്കി നേടി ഒരു സാധാരണ ജീവിതം ജിം സ്വന്നം കാണുന്നു. പാരസ്യ സംസ്കാരത്തെ ഏറെ ആദരഭോദ നോക്കിക്കാണുന്ന ഒരു കമാപാത്രമായാണ് ജിം ഹോഫ്മാനെ വിലാസിനി അവതരിപ്പിക്കുന്നത്.

### യാത്രാമുഖം

**മാധവമേനോൻ :** വുഡനായ മാധവമേനോനാണ് ഇതിലെ പ്രാധാന കമാപാത്രം. നാട്ടിൽ പുറത്തെ തറവാട്ടുവീട്ടിൽ ഒറ്റക്ക് താമസിക്കുകയാണ് മാധവമേനോൻ. കരാർ ജോലിയിലുണ്ട് ധാരാളം ധനം സന്ധാരിച്ചയാളാണ് ഇദ്ദേഹം സ്വരൂപ്പിച്ചയില്ലാത്ത ഭാര്യയുമായി നേരത്തെത്തന്നെ വേർപ്പിരിഞ്ഞ്

താമസിക്കുകയാണ് മാധവമേനോൻ. തന്റെ സമ്പാദ്യത്തിന്റെ ഭൂതിഭാഗവും ഭാര്യക്ക് നേരത്തെത്തന്നെ അദ്ദേഹം വിട്ടുകൊടുത്തു. തറവാട്ടിൽ ഒറ്റക്ക് കഴിയുന്ന മാധവമേനോൻ്റെ കാര്യങ്ങൾ നോക്കുന്നത് ശ്രീദേവി എന്ന പെൺകുട്ടിയാണ്. അതീവശ്രദ്ധയോടെ മാധവമേനോനെ പരിചരിക്കുന്ന അവളെ ഒരു മക്കളെ പോലെയാണ് അദ്ദേഹം സ്വന്നപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ മേനോൻ്റെ ബന്ധുക്കൾ അവരെ കുറിച്ച് അപവാദം പറഞ്ഞുണ്ടാക്കുന്നു. ഏറ്റവും ദുരന്തമയവും സക്ഷീർണ്ണവുമായ ജീവിതമായാണ് മാധവമേനോൻ എന്ന കമാപാത്രത്തിന്റെ ജീവിതചിത്രങ്ങം വിലാസിനി നടത്തിയിരിക്കുന്നത്. സ്വപ്രയത്നം കൊണ്ട് ജീവിതം കെട്ടിയുണ്ടാക്കുകയും പ്രണയം സാഹചര്യത്തിലെത്താതെ പോവുകയും ചെയ്തു മാധവമേനോൻ. മക്കളെ സംരക്ഷിച്ച് വളർത്തി അദ്ദേഹം. തന്റെ ഉപദേശം സ്വീകരിക്കാതെ വിവാഹം കഴിച്ച് മുത്തമകൾ ഭാവത്യും അതീവസംഘർഷഭരിതമായിരുന്നു. ഇളയമകൻ ഫൈ.എ.എസ് കിട്ടിയെങ്കിലും ഒരു സ്ത്രീ കാരണം ഭ്രാന്തനായിമാറി. അമേരിക്കയിൽ യോക്കറായ മകൾ ശിമില ഭാവത്യത്തിന്റെ ഇരയായി അമേരിക്കയിൽ കഴിയുന്നതിനിടയിൽ അപമൃത്യുവിനിരയായി. ഇത്തരം ഒരുപാട് ദുരന്തുഭവങ്ങൾക്കിടയിലും ദാർശല്ല പുറത്തുകാണിക്കാതെ കഴിയുന്ന അദ്ദേഹം രോഗബാധിതനുമാകുന്നു. മകൾ മരണത്തിനും ആ ജയത്തിനു വേണ്ടി യുള്ള സമരത്തിനും വഴക്കിനും മാധവമേനോൻ സാക്ഷിയാവുകയും ചെയ്യുന്നു. ഇന്തകർച്ചക്കിടയിലും അയാൾ തന്റെ മനോഖലം കൈവിടുന്നില്ല. രക്തബന്ധങ്ങളും, സ്വന്നപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ജീവിതത്തിൽ സത്യമായിട്ടുള്ളത് എന്ന കാഴ്ചപ്പാടാണ് മാധവമേനോൻ ഉള്ളത്. നിസ്വാർത്ഥമായ സ്വന്നപ്പെട്ടവും പരിഗണനയും ഇത്തരം സ്വന്നപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന നിന്നെ ലഭിക്കു എന്ന മാധവമേനോൻ തിരിച്ചറിയുന്നു.

### ഭാഷ

എഴുത്തുകാരൻ്റെ നിർമ്മാണവസ്തു (building meterial) ആണ് ഭാഷ. ആവ്യായികാകാരൻ അനുവാചകനോട് സംസാരിക്കുന്നത് ഭാഷയിലുണ്ടെന്നാണ്. ഇതിവ്യത്തത്തിനും, ഭാവത്തിനും യോജിക്കുന്ന വാക്കുകൾ തന്റെ ആവ്യാന ത്തിനായി എഴുത്തുകാരൻ കണ്ണഭത്തുന്നു. ഒരു ഭാഷാശിൽപ്പം ഉണ്ടാക്കലെല്ലാ നോവലെഴുത്തുകാർ ചെയ്യുന്നത്, അത് കവികർമ്മമാണ് എന്നാണ് പഴയ നിരുപകർ വിശ്വസിച്ചിരുന്നത്. നോവലെഴുത്തുകാർ ജീവിതത്തെ ആവിഷ്കരിക്കുന്നവരാണ്, അവരുടെ മാധ്യമം ഭാഷയല്ല, ജീവിതമാണ്.

എഴുത്തുകാരൻ ജീവിതത്തെ ശക്തമായ വാക്കുകളിലുടെ കമാപാത്രങ്ങളെ മാധ്യമമാക്കി നോവൽ രചിക്കുന്നു. വാക്കുകൾ തീക്ഷ്ണങ്ങളാകുന്നേരോ വായനകാരന് എഴുത്തുകാരനാവിഷ്കരിക്കുന്ന അനുഭവങ്ങൾ തമാർത്ഥമാണ് എന്ന തോന്തരം ഉപയോഗിക്കാനുള്ള. അപ്പോൾ എഴുത്തുകാരൻ നോവൽ ടെക്നിക്ക് തന്നെ സമർത്ഥമായി ഭാഷ ഉപയോഗിക്കാനുള്ള കഴിവാണ്. നോവലിന്റെ ഘടനയും, ഭാവവും, അർത്ഥവും, മുല്യവും എല്ലാം എഴുത്തുകാരൻ കൈകാര്യം ചെയ്യുന്ന ഭാഷകനുസരിച്ചിരിക്കും.

നോവലിന്റെ മറ്റു ഘടകങ്ങളെ ഉപേക്ഷിച്ച് ഭാഷയിൽ മാത്രം ശ്രദ്ധിക്കുന്നത് നോവലിന്റെ കെട്ടുറപ്പിനെ സാരമായി ബാധിക്കും. അതുകൊണ്ടു തന്നെ നോവലിലെ ഭാഷയെ ഇഴപിരിച്ച് പരിശോധിക്കുക എന്നത് ഹിതകരമല്ല. നോവലിലെ ഭാഷയെ കുറിച്ച് പരിശോധിക്കുന്നവർ ചെയ്യുന്ന ഒരു കാര്യം അതിൽ എഴുത്തുകാരൻ രചനാസാമർത്ഥ്യം എത്രതേതാളം പതിഞ്ഞിട്ടുണ്ട് എന്ന് കണ്ണെത്തുകയാണ്. ഇംഗ്ലീഷിൽ ഡോവിഡ് ലോഫ്റ്റ് എന്ന നിരൂപകൻ നോവലിലെ ഭാഷയിലുള്ള ശൈലിപരമായ പ്രത്യേകതകളെ കുറിച്ച് പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.<sup>19</sup> നോവലെഴുത്തിൽ എഴുത്തുകാരൻ ഭാഷയെ അപഗ്രാമിക്കാൻ നോവലിലെ ഒന്നോ, രണ്ടോ വണ്ണികയുടെ പഠനം അപര്യാപ്തമാണ്. നോവലിലെ ഭാഷ അത് പ്രത്യേകഷപ്പട്ടുന്ന സന്ദർഭത്തെ എന്ന പോലെ അതിലെ കമാപാത്രരചനയേയും ആശയിച്ചിരിക്കുന്നു. നോവലിലെ ഭാഷ ആ രചനയുടെ ആന്തരികമായ ഘടനയോട് നീതി പുലർത്തേണ്ടതുണ്ട്. 'Style is man' എന്നു പറയുന്ന പോലെ ഓരോ വ്യക്തിക്കും അവരവരുടേതായ ഒരു രചനാശൈലി ഉണ്ടാകും. ഇതിവ്യുത്തത്തിന്റെ ഒഴുകിനനുസരിച്ച് വ്യത്യസ്ത ഭാവങ്ങൾ ഉൾക്കൊള്ളാൻ ഭാഷക് കഴിവുണ്ട്. അതനുസരിച്ച് എഴുത്തുകാരൻ ഭാഷയുടെ തരംഗങ്ങൾമുഖ്യവും വ്യത്യാസപ്പെടാം.

നോവലെഴുത്തിൽ പലപ്പോഴും പറഞ്ഞു കേൾക്കുന്ന ഒന്നാണ് കാവ്യത്മകശൈലി എന്ന പ്രയോഗം. മോധ്യാര ഒരു രചനാസങ്കേതമായി ഉപയോഗിക്കുന്ന നോവലുകളിൽ ഇത്തരം ശൈലി ചില സന്ദർഭങ്ങളിലും

19. Language of fiction - David Lodge.(London - 1967)

ആവശ്യമാകും. കാരണം ബോധയാരക് സംഗീതത്തോടുള്ള പായ് വഴിവാക്കാനാവാത്തതാണ്. ഭാഷയെ സംബന്ധിച്ച് ഉണ്ടാകുന്ന മറ്റാരു പ്രയ്ക്കം അത് ലഭിതമായിരിക്കണമോ, എഴുതുന്നത് ചെറിയ വാക്കുങ്ങളിലായിരിക്കണമോ, ശ്രദ്ധപദങ്ങളും, പ്രാദേശികഗജലികളും ഉൾക്കൊള്ളിക്കണമോ എന്നുള്ളതാണ്. എഴുതുകാർൻ കൈകാര്യം ചെയ്യുന്ന ഇതിവുത്തത്തിനുസരിച്ച് ഇവയിൽ മാറ്റം വരാം. ജപ്പാനീസ് സാഹിത്യത്തിലെ ‘ഹൈകു’ പോലെ കാവ്യാത്മകമായ വാക്കു വിന്യാസം (poetic syntax) വിലാസിനിയുടെ എല്ലാ നോവലുകളിലും കാണാം.

നോവലിലെ ഭാഷയിൽ സംഭാഷണവും ഉൾപ്പെടുന്നു. നാടകത്തിലെ പോലെ നോവൽ സംഭാഷണ പ്രധാനമല്ല. “നോവലിലെ ജീവിതം യമാർമ്മ ജീവിതത്തിൽ പ്രതിബിംബമാണെങ്കിലും കമാപാത്രങ്ങൾ സാധരണമനുഷ്യർ സംസാരിക്കാറുള്ളതുപോലെ സംസാരിക്കാറില്ല. നിത്യസംഭാഷണത്തിലെ ആവർത്തനങ്ങൾ, അപൂർണ്ണതകൾ, ആശങ്കകൾ ഇതൊക്കെ അങ്ങനെന്തെനെ പകർത്തിവെച്ചാൽ അത് അസഹ്യമായിരിക്കും. പാത്ര സ്വഭാവത്തിനും സന്ദർഭത്തിനും അനുസരിച്ച് രീതിയിൽ തിരഞ്ഞെടുത്ത സംഭാഷണങ്ങളേ വേണ്ടും. നെന്നസർഗ്ഗികമായ സംഭാഷണമെന്ന തോനൽ ജനിപ്പിക്കണമെന്നു മാത്രം.”<sup>20</sup> എന്നാണ് വിലാസിനി തന്റെ ആവ്യാന ഭാഷയെകുറിച്ച് അഭിപ്രായപ്പെടുന്നത്. നോവലിലെ സംഭാഷണം കമാപാത്രങ്ങളുടെ സംസ്കാരത്തിന് ഇണങ്ങിയിരിക്കുന്നു. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിൽ രചനാ പദ്ധതലം വിദേശമായതിനാൽ സംഭാഷണ രചന അതിന് ഇണങ്ങുന്ന മട്ടിലാണ്. മലേഷ്യ സിക്കിപ്പുർ എന്നിവിടങ്ങളിൽ താമസിക്കുന്ന അബ്ലൂഫിൽ അവിടെ ജനിച്ചുവളർന്ന മലയാളികൾ ഇവരാണ് നോവലുകളിലെ മുവ്യക്കമാപാത്രങ്ങളിലേരെയും. ഏറോകാലമായി മാതൃഭാഷയുമായി നിരന്തര സംസർഗ്ഗമില്ലാത്തതുകൊണ്ട് അവരുടെ മലയാളം അധികവും വികലമായിരിക്കും. ആ മലയാളത്തിൽ തന്നെ ഇംഗ്ലീഷും, മലായ് ഭാഷയും, തമിഴും എല്ലാം ഇടകലർന്നിരിക്കും. അത് അതേപോലെ പകർത്തിവെക്കുകയല്ല വിലാസിനി ചെയ്തത്. അങ്ങനെ ചെയ്തിരുന്നുവെങ്കിൽ അടിക്കുറിപ്പുകൾ കൊണ്ട് നോവലിൽ പേജുകളിലെ

20. പ്രത്യുക്ഷവൽക്കരണം-നോവൽ-വിലാസിനി-(കരിപ്പ് ബുക്ക് ടുഫൂർ)-പേജ്-71

യികവും നിരയുമായിരുന്നു. ഒഴിവാക്കാനാവാത്ത സന്ദർഭങ്ങളിൽ മാത്രം ഇത്തരം മിശ്രഭാഷ ഉപയോഗിക്കുകയും അതിന് ഉചിതമായ വിധത്തിൽ അടിക്കുറിപ്പ് ചേർക്കുകയും ചെയ്തു. സംഭാഷണങ്ങളിലും കമാപാത്രങ്ങളും വ്യക്തിത്വം വ്യക്തമാക്കുന്ന രീതി ആവിഷ്കരിച്ചതിലും കമാപാത്രത്തിന്റെ മനസ്സും ആവിഷ്കരിക്കാൻ ശ്രമിച്ചിട്ടുണ്ട് വിലാസിനി. സ്വഗതത്തിലും, ബോധ്യാരയിലും ഇത് ഏറിയും കുറഞ്ഞും പ്രതിഫലിക്കുന്നതായും കാണാം.

### സഹാരം : (പശ്വാത്തലം)

നോവൽ സഹാരകാലവദ്ധമാണ്. ഓരോ കമയും ഏതെങ്കിലും ഒരു സഹാരത്ത് നടന്നതായിരിക്കും എന്ന ധാരണയിലാണ് കമ പറഞ്ഞു തുടങ്ങുന്നത്. മുത്തള്ളിക്കമെകൾ പോലും ‘ഐടിതെത്താരിടത്ത്.....’ എന്ന് പറഞ്ഞുകൊണ്ടാണ് തുടങ്ങുന്നത്. ആദ്യകാല നോവൽ ചെനകൾ ഈ രീതിയാണ് പിന്തുടർന്നു. നോവലിലെ സഹാര കേവലം കമ നടക്കുന്ന ഈ മാത്രമല്ല, അവിടതെ ജനങ്ങളും കൂടി അംഗങ്ങുന്ന പശ്വാത്തലമാണ്. നോവലിന്റെ സഭാവത്തെ തന്നെ നിർണ്ണയിക്കുന്ന ഘടകമായി ചിലപ്പോൾ സഹാര കമാപാത്ര പദവിയിലേക്ക് ഉയരാ രൂമുണ്ട്.

നോവലിലെ ‘സഹാര’ എന്നതിന്റെ പ്രധാനലക്ഷ്യം നോവലിൽ നടക്കുന്ന സംഭവങ്ങൾക്കുള്ള ഒരു പശ്വാത്തലം ഒരുക്കുകയാണ്. അത് വിശാലമായതാവാം അല്ലെങ്കിൽ ചെറിയതാവാം. ആവ്യാധികാരാർ ചിലപ്പോൾ യമാർത്ഥ സഹാരം തന്നെ അവതരിപ്പിക്കാം. ചിലപ്പോൾ സഹാര സകൽപ്പസ്യുഷ്ടിയാകാം. യമാർത്ഥ പ്രദേശം സ്വീകരിക്കുന്നോൾ തന്നെ അവിടെയുള്ള തെരുവുകൾ, കടകൾ, വീടുകൾ എന്നീ വിശദാംശങ്ങൾ സകൽപ്പ സ്യുഷ്ടിയാകാം. അതുപോലെ സകൽപ്പ സ്യുഷ്ടമായ പ്രദേശത്തിൽ ചിലപ്പോൾ യമാർത്ഥമായത്തിന്റെ തൽപ്പകർപ്പ കാണാം. ഇങ്ങനെ ഭൂമിശാസ്ത്രപരമായ ഏതെങ്കിലും സഹാരമില്ലാതെ നമുക്ക് മനുഷ്യരെ സകൽപ്പിക്കാൻ കഴിയില്ല എന്നതുകൊണ്ടാണ് തന്റെ അനുഭവങ്ങൾക്ക് രൂപം നൽകാൻ ആവ്യാധികാരാർ ഉചിതമായ സഹാര കണ്ണത്തുന്നത്. തനിക്ക് പരിചിതമായ സഹാരങ്ങൾ എഴുത്തിൽ മാത്രകയായി സ്വീകരിക്കുക സഭാവികമാണ്. ആ സഹാരങ്ങൾ പോര എന്ന തോന്തലുണ്ടാകുന്നോണ് അവിടെ ഒരു സാക്കൽപ്പിക സ്യുഷ്ടി ഉണ്ടാകുന്നത്. ഇതിവ്യത്തത്തിൽ പറയുന്ന സംഭവങ്ങൾക്ക് യാമാർത്ഥപ്രതീതി നൽകാനും, കമാപാത്രങ്ങൾക്ക് വിഹരിക്കാനാവശ്യമായ ഒരു അന്തരീക്ഷം ഉണ്ടാക്കാനും, അവരുടെ ചലനങ്ങളെ

നിയന്ത്രിക്കാനുമാണ് സ്ഥലം എന പദ്ധാത്തലം ഉപകരിക്കുന്നത്. ഇതിവ്യത്തതിന് ഉപകരിക്കുന്ന സ്ഥലവർണ്ണന നോവലുകളിൽ പതിവുണ്ട്. വായനക്കാരൻ അറിയാത്ത പ്രദേശത്തെ അല്ലെങ്കിൽ ഭൂവിഭാഗത്തെ കുറിച്ച് വർണ്ണിക്കുന്നോൾ മാത്രമേ വിവരണം ചേർക്കുകയുള്ളൂ. “ ‘അസ്വലം’ എന്നു പറഞ്ഞാൽ മലയാളിയുടെ മനസ്സിൽ വ്യക്തമായ ഒരു ചിത്രം നിഷ്പ്രയാസം തെളിയും. കൂടുതൽ വർണ്ണന ആവശ്യമില്ല. പക്ഷേ ‘പഗോധ’ എന്നു പറഞ്ഞാലോ? ഒരു ചിത്രവുമുഡിക്കില്ല. അപ്പോൾ വാക്കുകൾ കൊണ്ട് ചിത്രം വരക്കേണ്ടി വരും. വർണ്ണന ഒഴിവാക്കാൻ പറ്റില്ല.”<sup>21</sup> എന്നാണ് സ്ഥലവർണ്ണനയെ കുറിച്ച് വിലാസിനി പറയുന്നത്.

### **നോവലുകളിലേക്ക് :**

മനസ്സിൽ ഉണ്ടാകുന്ന ആജലാത പ്രത്യാജലാതങ്ങളെ കുറിച്ച് എഴുതുന്നോൾ വിലാസിനി നോവലുകളിൽ അതിന് യോജിച്ച പദ്ധാത്തലം തേടുന്നു . ‘ചുണ്ണലി’യിലും ‘തുടക്ക’ത്തിലും പാശ്ചാത്യസംസ്കാരത്തിന്റെ ചരായ തോന്തിക്കുന്ന സ്ഥല പദ്ധാത്തലമാണ് ഉള്ളത്. ‘അവകാശികളി’ലെ കോലാലവുർ നോവലിലും, യമാർത്ഥത്തിലും ഉള്ള സ്ഥലമാണ്. എന്നാൽ തന്നോട് ബന്സാർ സകൽപ്പസ്യുഷ്ടിയാണ്. ‘ഉള്ളതാലി’ലെ ചുള്ളകര എന ഗ്രാമം സകൽപസ്യുഷ്ടിയാണ്. പക്ഷേ ആ ശ്രമത്തിന് വിലാസിനി ജനിച്ചു വളർന്ന ശ്രാമത്തിന്റെ ചരായയാണ് ഉള്ളത് എന്ന് അദ്ദേഹം തന്ന പരയുന്നുണ്ട്. അവകാശികളിൽ തനിക്ക് ശരി എന്ന് തോന്നുന്നത് ചെയ്യുക എന്ന ആശയത്തിനു മുൻതുകം കൊടുത്ത് ആരംഭിച്ച് ഏറെ വർഷം ശബ്ദങ്കോലാഹലങ്ങൾ ഉയർത്തി പിന്നീട് ഇല്ലാതെയായ ഹിപ്പി പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ ഒരു സമഗ്രചിത്രമുണ്ട്. ഇതിന്റെ തുടർച്ചയായി വന്ന ഹരേക്കുഷ്ഠൻ പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ രൂപരേഖകളും അവകാശികളിൽ കാണാം. തമിച്ച സിനിമാവൃവസായ കേന്ദ്രമായ കോട്ടവാക്കത്തെ തെരുവുകളിൽ മുവം നഷ്ടപ്പെട്ട നടക്കളുടേയും, ഭാവനാരാഹിത്യും മുവമുദ്രയായ സംവിധായകരുടേയും ചിത്രങ്ങൾ കാണാം. രാഷ്ട്രീയത്തിന്റെ കൈവിട്ടു കളികളും ഈ നോവലിലുണ്ട്. ഇവയെല്ലാം തന്ന പദ്ധാത്തലമാക്കിയുള്ള രചനയാണ്

21. പ്രത്യക്ഷവൽക്കരണം നോവലിൽ -വിലാസിനി -(കരിങ്കും ബുക്ക് - തൃപ്പൂർ )- പേജ് - 61

അവകശികൾ. നോവലിൽ കേന്ദ്രസമാനത്ത് പ്രതിഷ്ഠിച്ച കമാസന്ദരഭങ്ങളുടെ പശ്ചാത്തലം ചിലപ്പോൾ നീം വർണ്ണന അർഹിക്കുന്നവയാകുന്നു. അവകാശികളിലെ പുലാവ് നൃതിനു ഉദാഹരണമാണ്.

#### കാലം :

സാധാരണ സാഹിത്യസ്ഥാപ്തികളിൽ കമ നടക്കുന്നതിന്റെ ക്രമം കാലഘട്ടമനുസരിച്ചാണ്. കാലത്തിന്റെ ക്രമം പിടിച്ച് കമ പറയുന്നതുകൊണ്ട് കമക്ക് ഒരു തുടർച്ച അനുഭവപ്പെടുന്നു. ആവ്യായികകളിൽ ഈ കാലക്രമം പലപ്പോഴും തെറ്റും. വർത്തമാനകാലത്തിൽ നിന്ന് ഭൂതകാലത്തിലേക്കും, ഭാവികാലത്തിലേക്കും കമാപാത്രങ്ങൾ സഖ്യതിക്കും. തന്റെ നോവലുകളിൽ രണ്ട് ആധുനിക ചെനാസങ്കേതങ്ങൾ ആവ്യാനത്തിനു വിലാസിനി ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്.

- \* കാലത്തെ പുർണ്ണമായും കൈയ്യുടക്കാനുള്ള ആവിഷ്കാര ക്രമം.
- \* ഓനിലയികം കമാപാത്രങ്ങളിൽ കൂടി കമ അവതരിപ്പിക്കാനുള്ള രചനാത്മനം.<sup>22</sup>

കാലം എന്നത് ഏതു സാഹിത്യകാരൻ്റെയും ആവിഷ്കരണത്തിലെ മുഖ്യ പ്രശ്നങ്ങളിൽ ഒന്നാണ്. കാലം ഒരു ആവ്യായികാകാരൻ പ്രശ്നമാക്കുന്നത് പല രീതിയിലാണ്. സാധാരണ ഒരു നോവലിലെ കമ നീം കാലയളവ് ഉൾക്കൊള്ളുന്നതാവും. ഒരു പുരുഷായുസ്സിൽ നടക്കുന്ന സംഭവങ്ങൾ എഴുത്തിലുടെ ആവിഷ്കരിക്കാനാവില്ല. അപ്പോൾ വായിക്കാനെടുക്കുന്ന സമയത്തിനുള്ളിൽ ഒരു നീം കാലയളവിലുടെ കടനുപോയ തോന്തൽ വായനക്കാരനിൽ ഉണ്ടാക്കുകയാണ് ആവ്യായികാകാരൻ ചെയ്യുന്നത്. കമാപാത്രങ്ങളുടെ ജീവിതത്തിലെ സംഭവങ്ങൾക്കും കാലഘട്ടത്തെ ഏതാനും വാചകങ്ങൾ കൊണ്ട് മറികടക്കുന്ന ഒരു രീതിയോ, കമാപാത്രങ്ങളുടെ വളർച്ചയിലെ ശ്രദ്ധയമായ സംഭവങ്ങൾ മാത്രം ഘട്ടമായി ചിത്രീകരിച്ച് കാലത്തിന്റെ പ്രവാഹം സൂചിപ്പിക്കുന്ന മറ്റാരുരീതിയോ ആവിഷ്കരിക്കുകയായിരുന്നു പഴയകാല നോവലെഴുത്തുകാർ ചെയ്തത്. എന്നാൽ ഈ രണ്ടു രീതികളും വായനക്കാരനിൽ

22. അവകശികൾ-വിലാസിനി-വാല്യം-1-മനസ്സിന്റെ മഹാകമ-പ്രൊഫ: കെ.എ. തരകൻ (പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012)-പേജ്-38

ഉദ്ദേശിച്ച കാലവോധം സൃഷ്ടിക്കുന്നില്ല. ഈ സാഹചര്യത്തിൽ എഴുത്തുകാരൻ മനുഷ്യ മനസ്സിന്റെ ഒരു പ്രത്യേകസിദ്ധിയെ കൂടിനു വിളിക്കുന്നു. മനുഷ്യ മനസ്സിന് കാലത്തിലുടെ മുന്നോട്ടോ, പിന്നോട്ടോ നീങ്ങാൻ കഴിയും എന്ന സിദ്ധി. നോവലിലെ ക്രിയാകാലം കുറയ്ക്കുകയും അപ്പോഴില്ലാതെ നടക്കുന്ന സംഭവങ്ങളെ കമാപാത്രങ്ങളുടെ ഓർമ്മകളിലുടെ അവതരിപ്പിക്കുകയുമാണ് വിലാസിനി ചെയ്തത്. ഓർമ്മകളിലുടെ അവതരിപ്പിക്കുന്നോൾ കഴിഞ്ഞകാല സംഭവങ്ങളെ ഒന്നാകെ സംഗ്രഹിക്കാതെ കമാപാത്രങ്ങളുടെ ജീവിതത്തിലെ സംഭവങ്ങളിൽ നിന്ന് ആവശ്യമുള്ളവ മാത്രം ചിത്രീകരിച്ചു. മനുഷ്യൻ എല്ലാ സംഭവങ്ങളും ഓർത്തുവെക്കുക പതിവില്ല. ഓർമ്മകൾ ക്രമം പാലിക്കാത്തതിനാൽ സംഭവങ്ങൾക്കും ക്രമം വേണ്ട. ഒരു കൊല്ലം മുൻപ് ഉണ്ടായ സംഭവത്തിനുശേഷം രണ്ടു ദിവസം മുൻപ് ഉണ്ടായ സംഭവം ഓർക്കാം. ഉടനെതനെ പത്തുകൊല്ലം പുറകോട്ടു പോവുകയും ചെയ്യാം - Free Association of Memories എന്ന തത്ത്വമനുസരിച്ച് മനസ്സിന് കാലം ഒരു പ്രശ്നമല്ല. അത് നോവലിലും പ്രാവർത്തികമാക്കാം. ഈ ആവ്യാനരീതി സ്വീകരിക്കുന്ന എഴുത്തുകാരൻ കാലത്തിന്റെ കാര്യത്തിൽ സ്വത്വന്നന്നാകും.

ആവ്യാനത്തിൽ “കാലം എന്നത് ഘടകകാരത്തിന്റെയും, കലണ്ടറിന്റെയും കാലമല്ല. അത് വൈകാരിക ഘടകമാണ് (Emotional Element).”<sup>23</sup> ഉള്ളടക്കം അനുസരിച്ച് അത് ഹ്രസ്വമോ, ദീർഘമോ ആകാം. സമയത്തെ പൂർണ്ണമായും സ്വാധീനത്തിൽ കൊണ്ടുവരാൻ കഴിഞ്ഞത് ബോധ്യാരാ നോവലിനാണ്. കാലത്തെ ഒരു ചിമിഡിലെന്നപോലെ ഒരുക്കിപ്പിടിക്കാനാണ് ബോധ്യാരാ എഴുത്തുകാർ ശ്രമിച്ചത്. നോവലിലെ വർത്തമാന കാലത്തെ ഇടുങ്ങിയ പരിധിക്കുള്ളിൽ നിർത്തുന്ന ഈ രീതിയാണ് വിലാസിനി സ്വീകരിച്ചത്. വർത്തമാന കാലത്തെ കഴിയുന്നതെ കുറച്ച് ഭൂതകാലത്തെ ഓർമ്മകളിലുടെ പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നു. ‘നിറമുള്ള നിശ്ചലുകളി’ൽ കമാനായകൾ ഒരു രാത്രിയിലെ വിചാരങ്ങളാണ് രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. ‘ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികളി’ൽ ഏതാനും മാസങ്ങളാണ് വർത്തമാനകാലം . ‘ഉഞ്ഞാലി’ൽ കുറേകൂടി ഒരുക്കം പാലിച്ച് മുന്നുനാലു

23. പ്രത്യുക്ഷവൽക്കരണം നോവലിൽ-വിലാസിനി-(കരിപ്പ് ബുക്സ് ടുഫൂർ)-പേജ്-64

മാസങ്ങളിൽ നിന്നും തിരഞ്ഞെടുത്ത അഖ്യു ദിവസത്തെ സംഭവങ്ങളാണ്. ‘ചുണ്ടലി’-യിൽ ഒരു ദിവസത്തിലും കുറവായ സമയമാണ് ക്രിയാകാലം. ‘തുടക്ക’ത്തിലും ഒരു ദിവസത്തിലും കുറവായ (വൈകുന്നേരം മുതൽ പിറ്റേഡിവസം രാവിലെ വരെ) സമയമാണ് ക്രിയാകാലം. ‘അവകാശികളി’ൽ അഖ്യുമാസത്തെ സമയത്തിൽ നിന്നും ഇടവിട പതിനഞ്ചുദിവസത്തെ സംഭവങ്ങളാണ് ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിട്ടുള്ളത്. ‘യാത്രമുവ്’-ത്തിലാണെങ്കിൽ മുന്നോ നാലോ മൺിക്കുരേ ഉള്ള. “ഈ രീതി സമയത്തെ കൈപ്പിടിയിലെതുക്കാനും നോവലിന്റെ കെടുപ്പും, നാടകീയതയും വർദ്ധിപ്പിക്കാനും സഹായകമാവും എന്നാണ് എൻ്റെ അനുഭവം”<sup>24</sup> എന്ന് വിലാസിനി അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു.

### രൂപവും, ഘടനയും

#### രൂപം :

ഇതിവുത്തത്തിന്റെയും പ്രമേയത്തിന്റെയും അടിസ്ഥാനത്തിൽ എഴുത്തുകാരൻ സുലഭിതമായ ഒരു രൂപം വാർത്തയുടുക്കുന്നു. പാശ്വാത്യ നോവൽ നിരൂപണങ്ങളിൽ രൂപം 'Form' എന്ന പേരിലാണ് അറിയപ്പെട്ടത്. ഉള്ളടക്കം രൂപവും രൂപം ഉള്ളടക്കവുമാണ് എന്നാണ് പാശ്വാത്യർ അഭിപ്രായപ്പെട്ടത്. സാഹിത്യ കൃതികളിൽ ഭാവവും രൂപവും വേർത്തിരിച്ചെടുക്കാൻ സാധ്യമല്ല. ഏതു കൃതിയും രൂപം രണ്ടു തലങ്ങളിൽ അധിഷ്ഠിതമാണ്.

\* ആന്തരികം

\* ബാഹ്യം.

ആന്തരിക രൂപതലം എഴുത്തുകാരൻ സ്വരൂപിച്ചെടുക്കുന്ന ഒരു സംവിധാന ക്രമമാണ്. താൻ പരിയാനുദ്ദേശിക്കുന്ന കാര്യങ്ങളും, വസ്തുതകളും വായനക്കാരുമായി പക്കുവെക്കാൻ എഴുത്തുകാരൻ സ്വീകരിക്കുന്ന സങ്കേതങ്ങളാണ് ഈത്. കമാവസ്തുവിന് പ്രാധാന്യം നൽകുന്ന രീതിയിൽ അതിനോട് ചേരുന്ന സംഭവങ്ങൾ ഓന്നിനോടൊന്നു ചേർത്ത് ആന്തരിക രൂപതലം വികാസം പ്രാപിക്കുന്നു. നോവലിന് പുർണ്ണത നൽകാനും പാരായണം സുഗമ

24. പ്രത്യുക്ഷവൽക്കരണം നോവലിൽ-വിലാസിനി-(കരർ ബുക്സ് ടുഫൂർ)-പേജ്-64

മാക്കാനും സഹായിക്കുന്നത് ബാഹ്യരൂപമാണ്. ആത്തരിക രൂപത്തെ വായനക്കാർൻ അറിയുന്നത് കൃതിയുടെ ബാഹ്യരൂപത്തിലുംതോണ്. ബാഹ്യ രൂപത്തെ അടിസ്ഥാനമാക്കി നിരുപകർ നോവലുകളെ ആവ്യാനരൂപത്തിലുള്ളവ, ആത്മകമാരുപത്തിലുള്ളവ ഇങ്ങനെ പലതാക്കി തരംതിരിക്കുന്നു. കൂടാതെ ഭാഗികമായി രൂപത്തെയും, ഭാഗികമായി ഉള്ളടക്കത്തെയും കണക്കിലെടുത്തു കൊണ്ട് ഫ്രോണിക്കിൾ, ആശയനോവൽ, നദ്യാപമനോവൽ എന്നിങ്ങനെയും തരം തിരിക്കുന്നുണ്ട്. രൂപ ഭേദത്തിനു ഇത്രയധികം സാധ്യതയുള്ള മറ്റാരു സാഹിത്യ വിഭാഗവും ഇല്ല. ആവിഷ്കരിക്കുന്ന ഭാവത്തിന് ഇണങ്ങുന്നതായിരിക്കണം രൂപം.

വിലാസിനിയുടെ ഏഴു നോവലുകളിലും ആവ്യാനത്തിനിംബന്ധിച്ചു രൂപങ്ങളാണ് സ്വീകരിച്ചത്.

‘നിറമുള്ള നിശ്ചലുകളി’ൽ കമാനായകൾ ഓർമ്മകളിലുടെ ഭൂതകാലം ആവിഷ്കരിക്കുന്ന രീതിയാണ് സ്വീകരിച്ചത്. നോവലിൽ ആദ്യത്തെയും അവസാനത്തെയും അധ്യായങ്ങൾ മാത്രമാണ് വർത്തമാനകാലത്തിൽ നടക്കുന്നത്. ബാക്കിയുള്ള അധ്യായങ്ങളിലും കമാനായകൾ ഓർമ്മകളിലുടെയുള്ള ആവ്യാനമാണ്.

‘ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികളി’ൽ തത്തച്ചിന്താ പ്രധാനമായ നോവലിൾ രൂപമാണ് സ്വീകരിച്ചത്. ജീവിതത്തിലെ പൊരുത്തക്കേടുകളുടെ ഫലമായി കേന്ദ്ര കമാപാത്രത്തിൾ മനസ്സിനുണ്ടാകുന്ന ചാഞ്ചല്യത്തിൾ ആലേവനം ഈ നോവലിൾ രൂപ ഘടനയുടെ പ്രധാന ഭാഗമാണ്. രണ്ട് പ്രധാന കമാപാത്രങ്ങളുടെയും ചിത്രകളും ഈ നോവലിൾ രൂപത്തിന് മിക്കവേകുന്നുണ്ട്.

‘ഉഞ്ഞാലി’ൽ കേന്ദ്രകമാപാത്രത്തിൾ മനസ്സ് അനാവരണം ചെയ്യാനാണ് വിലാസിനി ശ്രമിച്ചത്. അതിന് യോജിക്കുന്ന രൂപഘടന കമാപാത്രം സന്താനം പറയുന്ന രീതിയിൽ ആവിഷ്കരിക്കുക എന്നാണ്.

‘ചുണ്ടലി’-യിൽ ഒരു കൗമാരകാരരൾ ചിത്രവൃത്തികളും, വികാരവിചാരങ്ങളും അപഗ്രാമിക്കാൻ കഴിയുന്ന വിധത്തിലുള്ള മനഃശാസ്ത്ര നോവലിൾ രൂപഘടനയാണ് സ്വീകരിച്ചത്.

‘അവകാശികളി’ൽ പ്രധാന പതിനൊന്നു കമാപാത്രങ്ങളുടെ വീക്ഷണ കോണിലുടെ പ്രസ്താവവും, അവകാശത്തർക്കവവും കടന്നു വരുന്നോഴുള്ള

സംഘർഷം നിറന്നു കമ പറയുന്ന രൂപമാണ് സ്വീകരിച്ചത്.

‘തുടക്ക’-ത്തിൽ കേരളകമാപാത്രത്തിന്റെ മാനസികാവസ്ഥ ആവിഷ്കരിക്കാനുതകുന്ന രൂപമാണ് സ്വീകരിച്ചത്.

‘യാത്രാമുഖ’-ത്തിൽ സംഭാഷണങ്ങളിലൂടെ കമ പറയുന്ന രൂപമാണ് സ്വീകരിച്ചത്. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളുടെ രൂപത്തെ നിയന്ത്രിക്കുന്നത് കാലബാധവും, കാര്യകാരണ ബഹുമായ തത്ത്വങ്ങളാണ് എന്നു പറയാം.

#### **എടന :**

നോവലിന്റെ രൂപത്തെ നിർണ്ണയിക്കുന്നത് എടനയാണ് (Structure). എത്രു നോവലും നിരവധി എടക്കങ്ങളെ ഉൾക്കൊള്ളുന്നുണ്ട്. അവയുടെ ചേർച്ചയുടെ ആക്തതുകയാണ് നോവലിന്റെ എടന. നോവലിന്റെ ഉള്ളടക്കത്തിനു ചട്ട കുടാരുക്കുന്നത് എടനയാണ്. ഒരു നോവലിന്റെ എടന ഭദ്രമാണോ എന്നറിയാൻ അതിലെ ഏതെങ്കിലും ഒരു ഭാഗം അടർത്തിമാറ്റി മറ്റാരിടത്ത് പ്രതിഷ്ഠിച്ചാൽ മതി. അതിന്റെ രൂപം തന്നെ മാറിപ്പോകും. സംഭവങ്ങളുടെ തുടർച്ചയാണ് നോവൽ. ആ സംഭവങ്ങളെ അവതരിപ്പിക്കാൻ അധ്യായ വിജേനം കൊടുക്കാറുണ്ട്. ഇപ്രകാരമല്ലാതെ അധ്യായ വിജേനം നടത്താതെ ഒരു ഒഴുക്കെന്ന പോലെ കമ പറഞ്ഞു പോകുന്ന പതിവും ഉണ്ട്. വിലാസിനി തന്റെ നോവൽ രചനകളിൽ അഞ്ച് നോവലുകളിലും (നിറമുള്ള നിശ്ചലുകൾ, ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ, ഉള്ളതാൽ, ചുണ്ണലി, അവകാശികൾ) അധ്യായ വിജേനം നടത്തിയിട്ടുണ്ട്. ‘തുടക്ക’-ത്തിലും, ‘യാത്രാമുഖ’-ത്തിലും ഇതിവ്യത്തത്തിന്റെ എടനകൾ യോജിക്കാത്തതായതിനാൽ അധ്യായ വിജേനം ഒഴിവാക്കുകയാണ് ചെയ്തത്. നോവലിന്റെ എടനയിൽ വരുന്ന മറ്റാരു വസ്തുത അതിലവതരിപ്പിക്കുന്ന സംഭവങ്ങൾ നോവലിന്റെ പ്രമേയവുമായി ചേർന്നിരിക്കണം എന്നതാണ്. തത്തച്ചിന്താ നോവലിൽ അതിലെ കമാപാത്രങ്ങൾ അതതു വിഷയങ്ങൾ കൈകാര്യം ചെയ്യാൻ കഴിവുള്ളവരാകണം. ‘ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികളും’ തുലിവരാമപ്പണികൾ നടത്തുന്ന തത്തച്ചിന്ത നിറന്നു സംഭാഷണങ്ങൾ ഇതിനുഡാഹരണമായി പറയാം. വിലാസിനി-യുടെ നോവലുകളിൽ നോവൽ എടനകൾ മിചിവേകാനാണ് പ്രതീകങ്ങൾ പോലും അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. നോവലിന്റെ ആശയത്തെന്ന പ്രതിനിധികരിക്കുകയാണ് ഈ പ്രതീകങ്ങൾ.

“നോവലിന്റെ എടനയിലെ ഏറ്റവും വലിയ എടക്കം, പക്ഷ

ഇവയൊന്നുമല്ല. അത് നോവലിന്റെ സ്വീകരിക്കുന്ന വീക്ഷണക്കോൺ (Point of View) ആണ്. ഏറ്റവുമധികം ചർച്ച ചെയ്യപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതും ഈതു തന്നെയാണ്.”<sup>25</sup> ഉചിതമായ വീക്ഷണക്കോൺ കണ്ണടത്തുന്നതിലാണ് നോവലിന്റെ വിജയം. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിൽ കമാഗതിക്ക് ഉചിതമായ വീക്ഷണക്കോൺ സ്വീകരിച്ച് ആവ്യാനം നിർവ്വഹിച്ചിരിക്കുന്നു.

### **വിലാസിനിയുടെ ജീവിതദർശനം**

ഭാരതീയ തത്ത്വദർശനത്തിന്റെ ആരോഗ്യകരമായ വ്യാഖ്യാനമാണ് വിലാസിനിയുടെ ജീവിതദർശനം. ആത്മപരിശോധനയിലും സ്വന്തം സർഗ്ഗശേഷി കണ്ണടത്തി അതിനുസരിച്ച് കർമ്മം ചെയ്ത് ജീവിത സാക്ഷാത്കാരം നേടുക എന്ന തത്ത്വമാണ് തന്റെ ജീവിതത്തിലും, താൻ സൃഷ്ടിച്ച കമാപാത്രങ്ങളിലും വിലാസിനി ആവിഷ്കരിച്ചത്. നോവലിൽ പറയുന്ന കമയിൽ തന്റെ ജീവിതദർശനവും ഉൾപ്പെടണം എന്ന് വിലാസിനിക്ക് നിർബന്ധമുണ്ടായിരുന്നു.

കുറുക്കേഴ്തു ഭൂമിയിൽ എല്ലാ ദൈനന്ദിനാഹാങ്ങളോടേയും, അസ്ത്രശസ്ത്രങ്ങളോടേയും ഭയനുനിന്ന് അർജ്ജുനനോട് തേരാളിയായ കൃഷ്ണൻ ചില വാക്കുകൾ പറയുകയുണ്ടായി. കാലങ്ങൾ കടന്നു പോയിട്ടും ഓരോ മനുഷ്യരിലും അർജ്ജുനൻ ജീവിക്കുന്നുണ്ട്. ഭഗവത്ഗീതയിലെ ഒരു ശ്ലോകത്തിന്റെ വിശദീകരണമാണ് വിലാസിനിയുടെ ജീവിതവീക്ഷണം.

“സ്വയർമ്മമഹി ചാവേഷ്യന വികംപിതുമർഹസി  
യർമ്മ്യാഭി യുദ്ധാച്ഛയോന്യത്ര ക്ഷത്രിയസ്യ നവിദ്യതേ”<sup>26</sup>  
(അല്ലയോ അർജ്ജുനാ, സ്വയർമ്മത്തെ നോക്കിയാലും, പതരാൻ പാടില്ല,  
എന്തെന്നാൽ ധർമ്മയുഡ്യത്തെക്കാൾ ക്ഷത്രിയന്ത്ര ശ്രേയസ്കരമായി വേരെ ഒന്നും  
ഈല്ല തന്ന.) തന്റെ ധർമ്മം എന്ത് എന്ന് കണ്ണടത്തകയും അതിനുസരിച്ച്  
പ്രവർത്തിച്ച് ജീവിതവിജയം നേടുകയുമാണ് വേണ്ടത്. വിലാസിനി ഈ തത്ത്വം  
സ്വന്തം ജീവിതത്തിൽ പ്രായോഗികമാക്കി. അതുകൊണ്ടുതന്നെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ  
കൃതികളിൽ നിന്നു നമുക്കരിയാനാകുന്ന ജീവിതവീക്ഷണവും ഇതുതന്നെയാണ്.

25. പ്രത്യുക്ഷവൽക്കരണം നോവലിൽ-വിലാസിനി-(കറൻസ് ബുക്സ് ടുറ്റുർ)-പേജ്-50

26. ശ്രീമദ്ഭഗവദ്ഗീത-വിവർത്തനം-കെ.എ. (സാഹിത്യ പ്രവർത്തക സഹകരണസംഘം-  
നാഷണൽ ബുക്സ് ലൂഡ് കോട്ടയം) രണ്ടാം അധ്യായം-ശ്ലോകം - 31, പേജ് - 91

### അഖ്യായം - 5

## മനഃശാസ്ത്ര-സാമ്പര്യാത്മക ദർശനത്തിന്റെ പ്രത്യേകഷ്വവൽക്കരണം

### മനഃശാസ്ത്രവും, സാമ്പര്യശാസ്ത്രവും

ശാസ്ത്രം പരീക്ഷണനിരീക്ഷണങ്ങളിലൂടെ മാത്രം ഉത്തരം കണ്ണഭ്രംതാനാകുന്ന ഒരു വസ്തുതയാണ്. മനുഷ്യനേയും മനുഷ്യജീവിതത്തേയും നിയന്ത്രിക്കുന്ന ഭൗതിക ഘടകങ്ങളെ കുറിച്ച് ശാസ്ത്രം മനുഷ്യൻ അറിവു നൽകുന്നു. വ്യക്തിയെ നിയന്ത്രിക്കുന്നത് മാനവിക ശക്തികൾ മാത്രമല്ല. സാമു ഹിക ശക്തികളും പ്രപബ്ലോഫനയും അവരുടെ വ്യക്തിത്വത്തെ രൂപപ്പെടുത്തുന്നു എന്നും എഴുത്തുകാർ മനസ്സിലാക്കി. മനുഷ്യമനസ്സിനെ ആഴത്തിൽ പരിക്കുന്ന ഒരു ശാസ്ത്രശാഖയാണ് മനഃശാസ്ത്രം. മനോവിജ്ഞാനിയം, ആത്മവിജ്ഞാനം എന്നീ പേരുകളിലൂം മനഃശാസ്ത്രം അറിയപ്പെടുന്നുണ്ട്. മനഃശാസ്ത്രമേഖല വളരെ വിപുലമാണ്. മനസ്സിന്റെ പെരുമാറ്റം, അതിന്റെ രീതികൾ, അതിന്റെ സ്വഭാവസ വിശേഷതകൾ എല്ലാം മനഃശാസ്ത്രത്തിന്റെ പരിധിയിൽ വരും.

വൈദ്യശാസ്ത്രവുമായി ബന്ധപ്പെട്ടാണ് മനഃശാസ്ത്രം എന്ന സംജ്ഞ പൊതുവിൽ പ്രയോഗിക്കുന്നതെങ്കിലും സാഹിത്യത്തിലും ഈത് അപൂർവ്വമല്ല. മനുഷ്യമനസ്സിനെ, അതിന്റെ ചിന്തകളെ അല്ലെങ്കിൽ പ്രവൃത്തികളെ പ്രധാന പ്രമേയമാക്കുന്ന അനേകം സാഹിത്യ കൂട്ടികൾ ഭാഷയിൽ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്.

സാമ്പര്യവിഷയമാണ് സാമ്പര്യശാസ്ത്രം. ആദ്യമായി ‘ഇന്റസ്റ്റിറ്റീക്ക്’ എന്ന പദമുപയോഗിച്ച് സാമ്പര്യചിന്തകനായ അലക്സാഡർ ബോംഗാർട്ടുൻ സാമ്പര്യചിന്തയെ ‘സംവോദനാത്മകവോധത്തിന്റെ ശാസ്ത്രം’ എന്നാണ് നിർവ്വചിക്കുന്നത്. സാഹിത്യകൃതിയിൽ രൂപത്രേതാഭാപ്തമാണ് സാമ്പര്യശാസ്ത്രം കടന്നുവരുന്നത്. അവധാരണം (understanding), നിർണ്ണയനം (Judgement) യുക്തി (Reason) ഇവയിൽ നിർണ്ണയനത്തിന്റെ സീമയിലാണ് സാമ്പര്യശാസ്ത്രം വരുന്നത്. സാമ്പര്യാനുഭവം സാർവ്വലാക്ഷികവും മമതാതീതവുമാണ്. അത് ഇന്റിയാ നുഭവങ്ങളിൽ നിന്നും വ്യത്യസ്തമാണ് കാരണം സാമ്പര്യഭർശനത്തിന് വോധ മനസ്സും, ഇന്റിയങ്ങളും തടസ്സം നിൽക്കുന്നു.

സാമ്പര്യാത്മകതയ്ക്ക് അപൂർവ്വതയും, അത്ഭുതാത്മകതയും കൈവരുത്തുകയാണ് എഴുത്തുകാരൻ ചെയ്യുന്നത്. ബാഹ്യസാമ്പര്യത്വത്ത

നിഷ്ണയിച്ച് നിഗുഡസന്തര്യം ആവിഷ്കരിക്കുന്നവനാണ് കവി എന്ന് പാശ്വാത്യചിന്തകൾ പറയുന്നു. അതിനാൽ തന്നെ സൗഖ്യാസ്വാദനമെന്നത് യുക്തിയേക്കാൾ ആന്തരികവും ക്ഷിപ്രപ്രവർത്തകവുമായ ഒരു ശക്തിയാണ്. മനസ്സാണ് സൗഖ്യാസ്വാദനത്തിന് വഴിവെക്കുന്നത്. ഒരു വസ്തു അല്ലെങ്കിൽ സാഹിത്യകൃതി നമ്മിലുണ്ടാക്കുന്ന വികാരമാണ് സൗഖ്യാവബോധം. സൗഖ്യത്തിൽ സത്യവും സത്യത്തിൽ സൗഖ്യവും ഉൾച്ചേർന്നിരിക്കുന്നു. ബോധപൂർവ്വകമായ യുക്തിക്കും, ഉപബോധാത്മകമായ സ്മരണയ്ക്കും, അബോധാത്മകമായ അനുമാനത്തിനും അപ്പുറത്തുള്ള ആന്തരികവും മൂലികവുമായ യുക്തികൾ ആരീതമായ ഓന്നാണ് സൗഖ്യാത്മകത.

സൗഖ്യശാസ്ത്രം തത്ത്വചിന്തയുടെ ഒരു വകുദ്ദേശമാണ്. പല പ്രശ്നസ്തതത്വചിന്തകരും സൗഖ്യശാസ്ത്രത്തെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയാണ് അവരുടെ ചിന്തകൾക്ക് രൂപം കൊടുത്തിട്ടുള്ളത്. കലാവിജ്ഞാനീയം, സൗഖ്യബോധം, രസാനുഭവസിദ്ധാന്തം, സൗഖ്യാനുഭൂതി എന്നില്ലാം സൗഖ്യശാസ്ത്രം അറിയപ്പെടുന്നുണ്ട്. സാഹിത്യനിരുപ്പണശാഖയിലെ ഒരു ഉപവിഭാഗമാണ് സൗഖ്യാത്മകനിരുപ്പണം. ബാഹ്യസൗഖ്യത്തെക്കാളുപരി ആന്തരിക സൗഖ്യമാണ് സാഹിത്യരചനയിൽ ശ്രദ്ധിക്കുന്നത്. സാഹിത്യകൃതിയിൽ വായനക്കാരന് അനുഭവപ്പെടുന്ന രസാനുഭവത്തെ എഴുത്തുകാരൻ വാക്കുകളിലൂടെ അവതരിപ്പിക്കുന്നുണ്ട് അത് സർദ്ദാത്മകതയുടെ സൗഖ്യാനുഭവമാകുന്നു.

ഒരു വിഭാഗം സൗഖ്യശാസ്ത്രകാരന്മാർ പാട്ട്, സാഹിത്യം, ചിത്രം എന്നീ കലകൾ ഉറക്കാനുള്ളതും ഉണ്ടത്താനുള്ളതുമായി മാറാറുണ്ട് എന്ന് അഭിപ്രായ പ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. ഈ മൂലികമായി സൗഖ്യശാസ്ത്ര ചർച്ചകളുടെ അടിസ്ഥാനമാണ്. മനഃശാസ്ത്രവും ഇതുതന്നെയാണ് ചെയ്യുന്നത്. മനുഷ്യനെ മയക്കിക്കിടത്തി രോഗാവസ്ഥയിൽ നിന്ന് മോചനം നേടിത്തരുന്നു. നാട്യശാസ്ത്രത്തിൽ ഭരതമുനികളും യർമ്മത്തെ മോഹനമായി ഉപദേശിക്കാനുള്ള മാർഗ്ഗമായി പറയുന്നു. കല കോണ്ട് ആസ്വാദകൾ ഉള്ളിലേക്ക് യർമ്മത്തെ കടത്തിവിടാം. ഉറക്കാനുപയോഗിക്കുന്ന കല അതുകൊണ്ടുതന്നെ മനുഷ്യമനസ്സിൽ വ്യവസ്ഥയെക്കുറിച്ചുള്ള ഒരു ഭാവലോകം ആസ്വാദകൾ ഉള്ളിലേക്ക് കടത്തിവിടാനുള്ള മാർഗ്ഗം കൂടിയാകുന്നു. ഇതും ഒരു തരത്തിൽ മയക്കു വിദ്യയാണ്. അതായത് കല ഒരു മയക്കു വിദ്യയാണ്.

## രചനകളിലെ സൗംഖ്യാത്മകത

വർണ്ണരചന, പദഗിൽപ്പം, താളം, വൃത്തം, ശബ്ദം-അർത്ഥം ബിംബങ്ങൾ ഇവയുടെ ധർമ്മം അനുവാചകനിൽ അപരിചിതത്വം കൈവരുത്തുകയാണ് ചെയ്യുന്നത് എന്ന് റഷ്യൻ ഫോർമലിസ്റ്റായ വിക്രോർഷ്ലോവൻകി പറയുന്നു. ഇതിൽ നിന്നും വേറിട്ട് രീതിയാണ് വിലാസിനി അവലംബിച്ചത്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ സർഗ്ഗഭാഷ സൂചകങ്ങൾ (signifiers) എന്ന നിലവിൽ സൂചിത്തങ്ങൾ (signifides) എന്ന നിലയിൽ തന്ത്രായ മുർത്ത സത്തകളാകുന്നു. സമഗ്രതാഭോധമാണ് ഇതിന് ആധാരമായത്. ചേരേണ്ടവയുടെ ചേർച്ചയും, ചേർച്ചയില്ലാത്തവരെ ചേർക്കുന്നതും ഈ ആധാരത്തിന് ഉറപ്പേക്കുന്നു.

എഴുത്തിലെ സങ്കേതങ്ങൾ ഒരു സർഗ്ഗാത്മക രചനയേ സൗംഖ്യാത്മകമാക്കാറുണ്ട്. കാരണം ഭാഷയുടെ സങ്കേതങ്ങളിൽ നിന്നും പിറവിയെടുക്കുന്നതാണ് ഒരു സാഹിത്യരൂപം. ഇത്തരം സങ്കേതങ്ങളെയാണ് വിലാസിനി തന്റെ രചനകളിൽ സാർത്ഥകമായി വിന്യസിക്കുന്നത്. മനഃശാസ്ത്രത്തിന്റെ ഗഹനതകളെ തന്റെ രചനയിലും അദ്ദേഹം വായനക്കാരുടെ ഉള്ളിലേക്ക് പ്രവഹിപ്പിക്കുന്നു. വായനക്കാരനും, കമാപാത്രവും ഭിന്നരല്ലാതായിത്തീരുന്ന ഒരു അവസ്ഥ നോവൽ വായനയിൽ അനുഭവപ്പെടുത്തുന്ന രീതിയാണ് വിലാസിനി പിന്തുടർന്നത്. ശ്രീക്ക് സാഹിത്യത്തിലെ കമാർസിസിനെ അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്ന രീതിയാണ് ഇത്. അനുവാചകൾ ഉള്ളിലെ ഭയ - കരുണാങ്ങളെ ഉണ്ടാക്കി വികാരശാന്തിയിലേക്ക് എത്തിക്കുന്ന അവസ്ഥ. ഇതു തന്നെയാണ് തന്റെ നോവൽ രചനകളിലും വിലാസിനി സാധിച്ചുത്തതും.

പ്രാചീന ഭാരതീയ സാഹിത്യാചാര്യനായ ഭാമഹൻ വാർത്തയും, വകേകാക്തിയും തമിലുള്ള ഭേദം ചുണ്ടിക്കാണിച്ച് വക്രത്യപാതകമായ വ്യതിയാനമാണ് കാവ്യഭാഷയുടെ രഹസ്യം എന്ന് സമർത്ഥിക്കുന്നു. പദാദ്യാംഗങ്ങളിലുള്ള തിരഞ്ഞെടുപ്പിനെ സാഹിത്യത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനഹേതു കളിലോന്നായിട്ടാണ് വാമനൻ നിരീക്ഷിച്ചത്. ബോധപൂർവ്വം അർത്ഥസാ പേക്ഷമായി ഭാഷാ ഘടകങ്ങളെ തിരഞ്ഞെടുത്ത് വിന്യസിക്കുന്നോൾ വിന്യാസക്രമത്തിൽ ശബ്ദത്തിനും അർത്ഥത്തിനും ഒരേ പോലെ ശ്രദ്ധയെ കൈവരുന്നു. കലയെ ഇച്ചാധിനമാക്കുന്ന പ്രവർത്തനമാണ് ഇത്. ഈ സ്വയം പ്രവർത്തനം സർഗ്ഗാത്മകതയെ ക്രമാത്മകമാക്കുന്നു. വിലാസിനി ഈ ക്രമാത്മ

കതയെ ഭണ്ടിക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. സാധാരണ നാം ഉപയോഗിക്കുന്ന അംഗീകൃതഭാഷ അതിന്റെ ശുഖരൂപത്തിൽ അർത്ഥനിവേദനത്തെ പ്രധാനമാക്കി ക്രമപ്പെടുത്തുന്നു. സർഗ്ഗാത്മക രചനകളെ സൗംര്യാത്മകമാക്കികാണുന്നോൾ ആശയവിനിമയമെന്ന പ്രധാന ലക്ഷ്യത്തിൽ നിന്നും അതിനെ തള്ളിമാറ്റി രചനയുടെ ഭാഷ സ്വത്രന്തമായ ഒരു പ്രാധാന്യം സ്വീകരിക്കുന്നു.

സംസ്കാരം, നിരാകരണം, ദു:ഖാനേഷണം മുതലായ പ്രതിസന്ധി ഘടങ്ങളെ സുഖാനേഷണമാക്കി മാറ്റുകയാണ് എഴുത്തുകാർ ചെയ്യുന്നത്. നിങ്ങൾ ദു:ഖത്തെ നേരിടുന്നോൾ സുഖം കിടുന്നു. സുഖത്തെ തേടിപ്പോകുന്നോൾ ദു:ഖവും കിടുന്നു എന്ന പഴയ ലോകത്തത്തമാണ് ഇത്. (മനമല്ലൽ കൊതിച്ചു ചെല്ലുകിൽ ; തനിയേ കൈവിടുമീർഷ്യദുർവിധി-കുമാരനാശം).<sup>1</sup> അങ്ങനെയാണ് മനുഷ്യമനസ്സ് സാന്നിദ്ധ്യം കണ്ടെത്തുന്നത്. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിൽ പിന്തുടരുന്നരീതി ഇതാണ്. അങ്ങനെ നോക്കുന്നോൾ രചയിതാവിന് വിശിഷ്ടമായ രസം ശോകമായിത്തീരുന്നു.

### സപ്പനാപ്രഗമനത്തിന്റെ മനഃശാസ്ത്രം

കലയുടെ മൂലികമായ ലക്ഷ്യം മനുഷ്യരെ ശുന്നതയിൽ നിന്നും, മരണത്തിൽ നിന്നും എങ്ങനെ രക്ഷിക്കാം എന്നതാണ്. വിലാസിനി തന്റെ സപ്പനങ്ങളെ ആശയങ്ങളെ എല്ലാം നോവലാക്കി മാറ്റുകയാണ് ചെയ്തത്. മനസ്സിന്റെ സഖാരത്തെ അദ്ദേഹം ഒരു പൊതുസപ്പനമാക്കി മാറ്റി. സപ്പനത്തെ സർഗ്ഗാത്മക രചനയാക്കുന്നതോടെ ആ സപ്പനത്തെ സാമൂഹ്യാനുഭവമാക്കി മാറ്റുകയാണ് കലാകാരൻ ചെയ്യുന്നത്. സമൂഹത്തിന് വേണ്ടി കലാകാരൻ സപ്പനങ്ങളുണ്ടാക്കുന്നു അയാൾ തന്റെ ഉമാദത്തെ മനുഷ്യനു പ്രയോജനമുള്ള വസ്തുവാക്കി മാറ്റുന്നു. അങ്ങനെ നോക്കുന്നോൾ ഓരോ രചനയും അത് ചീക്കുന്നവരുൾ സപ്പനമാണ്. അത് സാധാരണ സപ്പനങ്ങളും, ഓരോ ആസ്രാദകരുളും ആസ്രാദനതലത്തെ തൃപ്തിപ്പെടുത്തുന്ന നിലക്കുള്ള സപ്പനങ്ങളായിരിക്കും. ഒരു എഴുത്തുകാരൻ മറ്റൊരു മനുഷ്യനേയും പോലെ ലോകത്തിലെ സുവാദങ്ങളും ആഗ്രഹിക്കുന്നവനാണ്. നിഷ്ഠയിക്കുന്ന

1. ചിന്താവിഷ്ടയായ സൈത-കുമാരനാശം-ഗ്രേഡ് 30, (ഡി.സി ബുക്ക് കോളജം)-പേജ്-418

സുവങ്ഗൾ തെറി അയാൾ മനസ്സിന്റെ പിൻപുറങ്ങളിൽ അലയുന്നു. അതിനായി തന്റെ പോയ സപ്പനങ്ങളിലെ ചിത്രകളെ എല്ലാവർക്കുമുള്ള സപ്പനങ്ങളാക്കി മാറ്റുകയും, സ്വന്തം താൽപ്പര്യങ്ങളെ വായനക്കാരന് അയവിറക്കാനുള്ള കാര്യങ്ങളായി മാറ്റുകയും ചെയ്തു. തന്റെ യുവത്രത്തിന്റെ കാമേമാനാദങ്ങളെ ലോകത്തിലെ എല്ലാ യുവാകളുടെയും അപര്യാപ്തമായ കാമത്തിന്റെ ആസ്യാദനങ്ങളാക്കി മാറ്റി. സ്വന്തം പാരായണങ്ങളെ ലോകത്തിന്റെ മുഴുവൻ പാരായണങ്ങളാക്കി ആസ്യാദകർക്ക് കാണിച്ചു കൊടുത്തു. ഇങ്ങനെയുള്ളവരെയാണ് ഫ്രോയ്ഡ് തന്റെ ഭാഷയിൽ അക്കീഡിയൻ എന്നു വിളിച്ചത്. കാരണം എഴുത്തുകാരൻ തന്റെ സപ്പനങ്ങളെയാണ് നമുക്ക് കാണിച്ചുതന്നു. തന്റെ ചിത്രകളെ മറ്റുള്ളവർക്ക് കുടിയുള്ള ചിത്രകളാക്കി വിലാസിനി മാറ്റി. സഹ്യദയരിലുടെ എഴുത്തുകാരൻ തന്റെ സപ്പനങ്ങൾ തിരിച്ചു പിടിക്കുകയാണ്.

മനഃശാസ്ത്രജ്ഞത്വാർ സപ്പനങ്ങളെ സുവായകകം, ഭയാനകകം വിഭ്രമാത്മകകം എന്ന പ്രധാനമായും മുന്ന് തരത്തിൽ വിഭജിക്കുന്നുണ്ട്. കമാപാത്രങ്ങളുടെ ബാഹ്യജീവിതത്തോടൊപ്പം മാനസിക പരിതോവസ്ഥകൾക്കും പ്രാമുഖ്യം കൊടുത്ത എഴുത്തുകാരനാണ് വിലാസിനി. കമാപാത്രങ്ങളുടെ മാനസികതലത്തിന്റെ വ്യാഖ്യാനത്തിന് ഈ മുന്നുതരം സപ്പനങ്ങളും അദ്ദേഹം തന്റെ നോവൽ രചനകളിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നുണ്ട്. ഒരു മനുഷ്യൻ്റെ ഉള്ളിലുള്ള കാമനകളും, ഭയവും ഇവയോട് ബന്ധപ്പെട്ട മറ്റു വികാരങ്ങളുമാണ് സപ്പനരൂപത്തിൽ പ്രത്യക്ഷമാക്കുന്നത് എന്ന യുദ്ധിന്റെ സിദ്ധാന്തമാണ് വിലാസിനി സപ്പനവ്യാവ്യനത്തിൽ സ്വീകരിച്ചത്. ഒരോ നോവലിലും കേന്ദ്ര കമാപാത്രമോ, കമാഗതിയെ സ്വര്യാനിക്കുന്ന ഒരു പ്രധാന കമാപാത്രമോ കാണുന്ന സപ്പനങ്ങളായാണ് വിലാസിനി സപ്പനമെന്ന ഘടകത്തെ തന്റെ രചനകളിൽ പ്രതിഷ്ഠിച്ചിരിക്കുന്നത്. ആ സപ്പനത്തെ അവനവൻ തന്നെ അപഗ്രാമിക്കുന്ന രീതി സപ്പനാപഗ്രാമത്തിൽ സ്വീകരിക്കുന്നു. കമാപാത്രത്തിന്റെ സഭാവത്തിനും, മാനസികാവസ്ഥയ്ക്കും ഇണങ്ങുന്ന മട്ടിലാണ് അവർ കാണുന്ന സപ്പനത്തെ അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്.

‘നിറമുള്ള നിശലുകളി’ലെ രാജവൻ നായർ ഭയാനകമായ ഒരു സപ്പനമാണ് കാണുന്നത്: “ദു:സപ്പനം കണ്ണാണ് ഉണ്ടെന്നത്. ശ്വാസം മുട്ടൽ അപ്പോഴും അനുഭവപ്പെട്ടിരുന്നു. സപ്പനം കണ്ണാൽ ഇങ്ങനെ കിതക്കുമോ? വല്ലാത്ത സപ്പനം തന്നെ. വ്യക്തമല്ല. ഇന്തിരയുണ്ടായിരുന്നു; മുനിസാമിയും. രണ്ടു പേരും

കൈകോർത്തു നിൽക്കുന്നു. പുണ്ണിരി തുകുന്നുമുണ്ട്. മുനിസാമി ചിരിക്കുകയാണോ, അതോ അവൻ്റെ ഭംഷ്ടങ്ങളാണോ തിളങ്ങിക്കാണുന്നത്? അവൻ്റെ രൂപം മാറുകയാണ്. ഉയരം വർദ്ധിക്കുന്നു. തട്ടു മുട്ടുന പൊക്കം തീ പറക്കുന ചോരക്കുള്ളുകൾ. കുരുവു പോലെയുള്ള നബങ്ങൾ. ചുടലമാടനേപ്പോലെ അലറിക്കാണ്ട് അവൻ തന്റെ നെഞ്ചിനുനേരെ ചാടി. ഈടി മുഴക്കം പോലെയുള്ള ശബ്ദം. പിശാചാണ്. പിശാച്. കുർത്ത നബങ്ങൾ കഴുത്തിൽ ആണ്ടിരക്കുന്നു. ശാസം മുട്ടൽ പിടഞ്ഞ് നോക്കി. ഇരുട്ടാണ്, കുറിരുട്ട്, അതിലോരു പ്രകാശം പൊട്ടിവിരിയുന്നു. വീണ്ടുമിരുട്ട്, അയ്യോ!....”<sup>2</sup>

ഈ സപ്പനത്തിലെ ആദ്യവാക്യം ‘ഇനിരയുണ്ടായിരുന്നു’ എന്നും അവസാനിക്കുന്നത് ‘അയ്യോ !’ എന്ന വിക്ഷേപിണി സഹിതമായ വ്യാക്ഷേപകത്തിലും. ഈ രണ്ടും ചേർത്ത് വായിക്കുന്നേം തന്ന രാഖവൻ നായരുടെ മനസ്സിനുണ്ടായ ആശാതം അപഗ്രാമിക്കാനാകുന്നു. രാഖവൻ നായർ തന്നയാണ് ഈ സപ്പനത്തെ വിശകലനം ചെയ്യുന്നത്. ഈ മട്ടിലുള്ള പദവിന്യാസം കൃതിയിലെ സപ്പനഘടകളിൽ ആദ്യത്തുമുണ്ട്.

‘ഇന്നങ്ങത്ത കണ്ണികളി’-ൽ സപ്പനതേതാളം എത്തിയിട്ടില്ലാത്ത എന്നാൽ സപ്പനമായി വ്യാഖ്യാനിക്കാവുന്ന അനേകം ഭാഗങ്ങളുണ്ട്. ശിവരാമപ്പണികൾ കാണുന്ന സപ്പനത്തിന്റെ ഘടന വിശ്വാസമാണ്. “രാത്രി ഉറങ്ങയില്ല. ഈയിടെ ഉറക്കം കഷ്ടിയാണകിലും ഇന്നലതേപ്പേഡാരു കാളരാത്രി സഹിക്കേണ്ടി വനില്ല. ഓരോ രാത്രി കഴിയുന്നോരും ശുന്നുതയുമായി ഇന്നങ്ങിവരികയായിരുന്നു. അപ്പോഴേക്കുമാണ് ഇന്നലെ അതു സംഭവിച്ചത്. അടങ്കിത്തുടങ്ങിയ പുകയിൽ നിന്നും പെട്ടു തീനാഡ്യുകൾ ഉണ്ടണേംശുനേറ്റു. ചോരക്കു ദാഹിക്കുന്ന തുട്ടത്ത നാക്കുകൾ ഞരവുകൾ നക്കിക്കരിച്ചു. വേദന കരണ്ടു കരണ്ട് പൊടച്ചിരടയായ കരളിൽ ഓർമ്മകൾ തീക്കനൽ കോരിയിട്ടു. ആത്മാവ് ചുട്ടുനീറുകയായിരുന്നു. ചിന്തകൾ ഹ്യാദയത്തെ നന്നതെ മുണ്ടുപോലെ പിശിഞ്ഞു. മയിൽപ്പീലി സ്ഥാരിയുടുത്ത നവവധ്യവിന്റെ രൂപം ഇരുട്ടിൽ പെട്ടെന്ന് തെളിഞ്ഞു. കാർമ്മോലത്തിൽ പൊതിഞ്ഞ മിന്നൽക്കാടിപോലെയുള്ള സതി ! അല്ല, ഉമ!

2. നിറമുള്ള നിശ്ചലുകൾ -വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ്-414,415

സാരി സതിയുടേതാണ്. ശരീരം ഉമയുടേയും, ഉമയോ ? കണ്ണുകൾ ഈക്കിയാട്ട് അവളുടെ രൂപം മായ്‌ച്ചു കളയാൻ ശ്രമിച്ചു. ചോരയിൽ കൂളിച്ചു കിടക്കുന്ന സതിയുടെ ജയം ഉരുഞ്ഞുവന്ന് ശരീരത്തിൽ മുട്ടി. രക്തചന്ന മുട്ടി പോലെ, സതി! സതി! തലയറ്റു ഉടലെഴുന്നേറ്റു നൃത്തം വെച്ചു. പീലി നിവർത്തിയാടുന്ന തലയില്ലാത്ത മയിൽ ! പീലിക്കണ്ണുകൾ ജൂലിച്ചു. എത്രയെത്രകണ്ണുകൾ! മിന്നാമിനുങ്ങുകളെപ്പോലെ പറന്നു കളിക്കുന്നു. മിന്നാമിനുങ്ങുകളല്ല; ശിരസ്സിൽ മാണിക്യമുള്ള സർപ്പങ്ങൾ. ജടപിടിച്ച തലമുടി. ചിതകത്തുന്ന കണ്ണുകൾ. ഇംഗ്രേഷ്വാർ പിടിച്ച കൊന്തൻ പല്ലുകൾ. തലയോടുകൾ കോർത്ത മാല. അണ്ണകടാഹം തെട്ടിപ്പിക്കുന്ന അട്ടഹാസം. ഹ! ഹ! ഹ! മൃത്യുവിശ്വസ്യാനകമായ രൂപം കണ്ണുരുട്ടി സമീചിച്ചു. നെഞ്ഞത്തു ചാടിക്കയറി. ശുലാഗ്രജങ്ങൾ പോലെയുള്ള നവങ്ങൾ കഴുത്തിൽ.....

അമേ.....

തെട്ടിപ്പിടിഞ്ഞ് കണ്ണുതുറന്നു.<sup>3</sup>

ഈ സ്വപ്നത്തിൽ സതിയും ഉമയും ഒരേപോലെ തെളിയുന്നു. ശിവരാമപുണികൾ ഉമയിൽ സതിയെ കാണാൻ തുടങ്ങുന്ന സ്വപ്നമാണ് ഈത്. സതി മരിച്ചുപോയതോടെ സതിയുടെ ഓർമ്മകൾ പോലും പണിക്കരിൽ ദേമുണ്ടാക്കുന്നു. ഈ ഭയമാണ് പണിക്കരെ വിദ്രോഹക സ്വപ്നത്തിലേക്ക് കൊണ്ടുപോയത്. പണികൾ തന്നെയാണ് താൻ കണ്ണ സ്വപ്നത്തെ അപഗ്രാമിച്ചത്.

‘ഉള്ളതാലി’-ലെ വിജയൻ കാണുന്ന സ്വപ്നം സുവാദായകമാണ്. വിനുവുമായുള്ള വിവാഹം കഴിഞ്ഞ് അവളേയും കൊണ്ട് സിക്കപ്പുരിൽ പോകുന്നതായി വിജയൻ സ്വപ്നം കാണുന്നു. “ഞാൻ കണ്ണും തുറന്ന് സ്വപ്നം കാണുകയായിരുന്നു. വിനുവിനേയും കൊണ്ട് സിക്കപ്പുരിലെ ബൊട്ടാനിക്കൽ ഗാർഡനിലും, മെക്കിച്ചിതകാകത്തിന്റെ വക്കിലുമെല്ലാം ഉല്പാത്തുകയായിരുന്നു. അവളോടൊന്നിച്ച് ഹേബർ കുന്നിന്റെ നെറുകയിൽ കയറി നിന്ന് തുറമുഖത്ത് നകുരമടിച്ചിരിക്കുന്ന കപ്പലുകളെ നോക്കുകയായിരുന്നു. ഹൈസ്ട്രീറിലെ സിനികളുടെ തുണിപ്പിടികകളിൽ കയറി സാരികൾ തിരഞ്ഞ

3. ഇന്നങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ-വിലാസിനി- (പുർണ്ണാ പണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2007)-പേജ്-65,66

വാങ്ങുകയായിരുന്നു. ചുറുമുള്ളവരുടെ കണ്ണുകൾ അവരെ തിരിയുച്ചിരുന്നോൾ അഭിമാനത്തോടെ സിനിമാശാലയിൽ നിന്ന് പുറത്തിരഞ്ഞുകയായിരുന്നു. പട്ടണത്തിലെ പ്രമാണികൾ നിരത്തെ ‘കോക്കെറയിൽ’ പാർട്ടികളിൽ അവരെ മന്ത്രിമാരുടേയും, ഉയർന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥരുടേയും ഭാര്യമാർക്ക് പരിചയപ്പെടുത്തിക്കൊടുക്കുകയായിരുന്നു.

ശൈയരൻ നായർ മാസ്റ്റർ വന്നു വിളിച്ചപ്പോഴാണ് സ്വപ്നത്തിൽ നിന്നുണ്ടാക്കുന്നത്.<sup>4</sup> വിനുവിനെ വിവാഹം കഴിച്ച് കുടുംബമായി ജീവിക്കാം എന്ന വിജയരൻ പ്രതീക്ഷയും ആഗ്രഹവുമാണ് ഈവിടെ സ്വപ്നമായി മാറിയത്. വിജയനിലുള്ള കാൽപ്പനികനായ ഒരു കാമുകരൻ ഭാവമാണ് ഈ സ്വപ്നഘടനയിൽ തെളിയുന്നത്. ദിവാസപ്പന്തത്തിലാണ് വിജയൻ. പകൽസ്വപ്നം ഫലിക്കില്ല എന്ന പഴങ്ങൊല്ലിനെ ശരിവെക്കും വിധം കമാഗതിയിലെ പിന്നീടുള്ള മാറ്റത്തിന്റെ സുചനയായും ഈ സ്വപ്നത്തെ വ്യാവ്യാനിക്കാം.

‘ചുണ്ടലി’-യിലെ സ്വപ്നഘടന സക്കീർണ്ണമാണ്. ശശിയാണ് സ്വപ്നത്തിലേക്ക് പോകുന്നത്. സ്വപ്നത്തിലുണ്ടെയുള്ള മാനസികാപദ്ധതിം ഏറ്റവും നന്നായി ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ളതും ചുണ്ടലിയിലാണ്. ഈരുപതാം അബ്ദ്യായം പുർണ്ണമായും ശശിയുടെ സ്വപ്നവിവരങ്ങമാണ്. അഞ്ചു ഭാഗങ്ങളാക്കിതിരിച്ചു സ്വപ്നഘടനസക്കീർണ്ണമാണ്.

1. “ ഈടു ഈടുണ്ടാണെന്നു.....കലിച്ചാലിച്ചുപോകുന്നു.”  
“നീണ്ടു നീണ്ട..... പുച്ച വാലിളക്കുന്നു.”
2. “ നിരങ്ങൾ. പച്ച, ചുവപ്പ്..... പറന്ന കൊണ്ടേയിരിക്കുന്നു.”
3. “ സിറിം രൂമിൽ.....അമേ ! ഓടിവരണേ!”
4. “ മുറിയിൽ....-ശശി.....-ഉണ്ണം....”
5. “ തെളിഞ്ഞ തീർത്തമജലം..... മത്തപ്പു പോലെ വിടരുന്നു  
എ...?”<sup>5</sup>

4. ഉഞ്ഞതാൽ-വിലാസിനി-(സുലഭ ബുക്ക്‌സ് തൃശ്ശൂർ 1969)-പേജ്-566

5. ചുണ്ടലി-വിലാസിനി- (സുലഭ ബുക്ക്‌സ് തൃശ്ശൂർ 1971)-പേജ്-254-261

ഇതിൽ സുവദായകമായ സപ്പനമുണ്ട്-(നാല്-അഞ്ച്. എന്നീ സപ്പനവണ്ണ അശ്). ഭീതിയുണർത്തുന്ന സപ്പനം ഉണ്ട് (മുനാം സപ്പനവണ്ണം). വിദ്രോഹത്മകതയുണർത്തുന്ന സപ്പനമുണ്ട് (ങനും, രണ്ടും സപ്പനവണ്ണങ്ങൾ). ശരിയിലെ മാതൃകാമനയും, ലൈംഗികതയോടുള്ള അഭിനിവേശവും ഭയവും, എഴുത്തുകാരനാകണമെന്നുള്ള മോഹവും ഇതെല്ലാം ഈ സപ്പന ഘടനയിൽ തെളിയുന്നുണ്ട്. നാലാം സപ്പന വണ്ണത്തിൽ ഇംഗ്ലീഷിൽ നിന്നുള്ള നിരവധി തസമപദങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. ആംഗലേയസാഹിത്യത്തിലെ പഴയ എഴുത്തുകാരിൽ നിന്ന് ഉത്രേജനമുൾക്കൊണ്ട് ജീവിതലക്ഷ്യം സാക്ഷാത്കരിക്കുക എന്ന പ്രതീക്ഷ ശരിയിലുള്ളതായി ഈ സപ്പനത്തിലൂടെ വിലാസിനി പറയുന്നു.

‘അവകാശികളി’ൽ ദിവാസപ്പന പ്രകീയയിലാണ് വിലാസിനി സപ്പനാപഗ്രാമത്തെ ഉൾക്കൊള്ളിച്ചത് ബോധാബോധങ്ങൾ കൂടിക്കുഴിഞ്ഞ് ഉപബോധമനസ്സിനു ഉണർവ്വ് നൽകുന്നതാണ് ദിവാസപ്പനം. ചിത്രകളാണ് ഇതിന് കാരണമാകുന്നത്. പ്രിയയുടേയും, ഇംഗ്ലീഷാഫറുടേയും, സുഭ്രാംധരയുടേയും സമർദ്ദമുണ്ടായിട്ടും രാജിയെ സ്വീകരിക്കില്ല എന്ന തീരുമാനത്തിൽ കൃഷ്ണനുണ്ണി ഉംച്ചുനിന്നു. എന്നാൽ രാജിക്കുണ്ടായ ദുരന്തവും, അവർ അനുഭവിക്കുന്ന നിസ്സഹായതയും, താൻ അനുഭവിക്കുന്ന ഏകാന്തതയും ഉണ്ണിയുടെ ആ തീരുമാനം തിരുത്താൻ കാരണമായി. താൻ രാജിയെ സ്വന്നഹിക്കുന്നു എന്ന് പറയാൻ കൃഷ്ണനുണ്ണി തീരുമാനിക്കുന്നു. നിമിഷങ്ങൾക്കും ഉണ്ണി പകൽക്കിനാവിൽ പെടുന്നു. “ഭൂമി കുലുക്കത്തിൽ ഇടിത്തു വീണ കെട്ടിടത്തിനടിയിൽ പെട്ട പ്രതീതി. മണ്ണിരൽ അഗാധതയിലെവിഭ്യേം മേലുഗർജ്ജനം കേൾക്കാം. തറയിലെ വിറയൽ നിന്നിട്ടില്ല. തുറന്ത, ശുന്ധമായ, കറുത്ത ആകാശത്തിൽ മാറ്റാലികൾ പിടിത്തു തല തല്ലുന്നു. നെന്തെത്ത് ഉടഞ്ഞ കല്ലുകളുടെ കുന്പാരം. ഇതെന്താരു ഭാരമാണ് ! നെടുവീർപ്പിടാൻ പോലും പറുന്നില്ല. കൈകൾക്കാണ്ഡു തുള്ളി നീക്കാവുന്ന ഭാരമല്ല. അല്ലാ കൈക്കളെവിട ?

ഉണ്ട്. എല്ലാം അതതു സ്ഥാനത്തുണ്ട്. കൈകൾ, കാലുകൾ, തല, ഒരു കേടും സംഭവിച്ചിട്ടില്ല. വീടും അങ്ങനെ തന്നെയുണ്ട്. തട്ട്, ജനാല, മരച്ചുവർ, മേശ, ശബ്ദം പതിവിലുമുറക്കേ കേൾക്കാം. കാലം നിശ്ചയമായിത്തീർന്നിട്ടില്ല. പുറത്ത് തെങ്ങിൻ തോപ്പിൽ കാറ്റത്തു പടകളുലയുന്ന ശബ്ദം, അകലെ, വളരെ അകലെ, അഴിമുവത്തുനിന്നു കടലിരുപ്പം കേൾക്കാനുണ്ട്. ഓന്നിനും ഒരു

വ്യത്യാസവും വന്നിട്ടില്ല. എക്കിലും എന്തൊക്കെയോ സംഭവിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതു തീർച്ച. എവിടെയോക്കെയോ ചെന്നു മുടിത്തിരിഞ്ഞു വെന്ന തോന്തൽ ബാക്കി നിൽക്കുന്നു. കണ്ണുകളിൽ.....

ഉം, വിരലിൽ തുംബു നന്നത്തിരിക്കുന്നു”<sup>6</sup>

ബോധമനസ്സിൽ സമർദ്ദം കൊണ്ട് തീരുമാനം മാറ്റേണ്ടി വന്ന അബോധമനസ്സിൽ കേഷാദമാണ് ഉണ്ണിയിൽ പകർക്കിനാവായി മാറിയത്.

‘തുടക്ക’-ത്തിൽ ബിന്ദു മദ്യലഹരിയിൽ സ്വപ്നം കാണുകയാണ്. മനസ്സിൽ പരുവപ്പുടുത്തലാണ് ഇവിടെ സ്വപ്നം നിർവ്വഹിക്കുന്ന കർമ്മം.

“മെർഡക്കാ പാലത്തിനേൽ രോധിൽ നടക്കു കട്ടിലിൽ. കാറുകൾ അപ്പുറത്തും ഇപ്പുറത്തും ചീറിപ്പായുന്നു.

തലയണയിൽ മുവം പുഴ്ത്തുന്നു

മോളേത്തിനാ നാണിയ്ക്കണ്ണത് ! ഇങ്ങനു നോക്കെടീ ബീബീ.....

ഗോ എവേ ഹോസ്റ്റ....

ഹിഹി....ഹിഹി.....പെണ്ണിൽ ദേഹാരു നാണം !

പിടിച്ചു മലർത്തുന്നു. ബലമായി കെട്ടിപ്പിടിക്കുന്നു.

പറയ്, എന്തൊക്കെയാടി ഉണ്ടായത് ?

നത്തിങ്ക്.

നീ പറയില്ല അല്ലോ, കളളി.....നാനിപ്പാ കാണിച്ചു തരാം. ഇക്കിളിയാക്കുന്നു. കട്ടിലിൽ നിന്നെന്നീറ്റ് ഓടുന്നു. ചാടുന്നു. ബോട്ടിലേക്ക്. ബോട്ടിൽ നിന്ന് ബോട്ടിലേക്ക് നന്നത്ത ചാക്കിൻ കൈക്ക് കാലുകൊണ്ടുതട്ടി വെള്ളത്തിലിട്ടുന്നു. ചോര പോലെത്തത വെള്ളം തെറിക്കുന്നു. വസ്ത്രങ്ങൾ നന്നയുന്നു. ഓരോനോരോന്നായി ഉറരിയെറിയുന്നു. ഘുട്ട് ലൈറ്റ് മുവത്ത് നടക്കുന്നു. തിരിയുന്നു, നടക്കുന്നു.

6. അവകാശികൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണ പണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2012)-വാല്യം-3, വണ്ണം പതിനൊന്ന്-ഭാഗം-3(3)-പേജ്-3072

യു മിസ് നത്തിങ്ങ....

കൈയ്യടി, കയ്യുറകൾ, ഇരുട്ടത്ത് പ്രകാശത്തിൽന്ന് പുക്കൾ വിരിയുന്നു. പിത്രശലഭങ്ങൾ.

മുടിയിൽപ്പിടിച്ചു വലിക്കുന്നു.

ദേരീരവം, ഡും ഡും.....

മുടിയിൽ പിടിച്ചു ചുറ്റിച്ചുഴറിയോരെ. പറന്നു പറന്ന ദൈനിങ്ങ ദേഖിളിൽ.

മാറ്റത്ത് ആരോ, കനം, ശ്വാസം മുടിക്കുന്ന കനം. ചുട്ടുള്ള നിശ്വാസം. ദുർഗ്ഗമമുള്ള നിശ്വാസം.

എൻറർർർ.....

എന്താം ?

എൻറർർ.....

രോമം കൂടിയ കറുത്ത രാക്ഷസൻ. വരിത്തു പിടുത്തത്തിൽ എല്ലുകൾ തകരുന്നു. അയ്യോ-കരടിയാണ്. കരടി.

അയ്യോ

കുതരുന്നു. പിടയുന്നു.

അയ്യോ ! അയ്യോ !

യേം”<sup>7</sup>

ബിന്ദുവിന് അച്ചന്നമമാരോടുള്ള സ്നേഹവും ഹൈനോടുള്ള സൗഹ്യദവും, സലിമിനോടുള്ള കാമുകീ ഭാവവും ഈ സപ്പന്തത്തിൽ കാണാം. ബിന്ദുവിൻ്റെ കർമ്മ മണ്യലമായ മോഡലിംഗിനെ കുറിച്ചുമുള്ള പരാമർശവും ഇതിലുണ്ട്. ഇവയെല്ലാം ചേർന്ന് ഒരു ഭ്രമാത്മകതലത്തിലാണ് ചെന്നത്തുന്നത്. ലഹരി നിറഞ്ഞ മനസ്സും ശരീരവും ബിന്ദുവിനെ ഇതിന് കാരണമാക്കി. സ്നേഹവും കുറബോധവും ഈ സപ്പന്തത്തിലുണ്ട്. ഈത് മാത്രം കമാപാത്രം നടത്തുന്ന

---

7. തുടക്കം-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ്-250,251

സ്വപ്നാപദ്രീമനമല്ല. മറിച്ച് ബിനു കാണുന്ന സ്വപ്നത്തെ അതേപടി പകർത്തുകയാണ് ആവ്യാധികാകാരൻ ചെയ്തത്.

‘യാത്രാമുഖം’-ത്തിൽ സ്വപ്നം കാണുന്നത് ചാദ്രനാഞ്ച് ഇളയമകനായ ചാദ്രൻ തന്റെ കാമുകിക്ക് എഴുതുന്ന കത്തുകളിലാണ് സ്വപ്നഘടന വിലാസിനി ഉപയോഗിച്ചത്. കാവ്യശക്ലഘട്ടം (എക്കിലും ചാദ്രികേ ലോകമല്ലോ..... രമണൻ-ചങ്ങമ്പുഴ കൃഷ്ണപിള്ള, അക്കുശമില്ലാത്ത ചാപാല്യമേ... വേതാള കേളി-ചങ്ങമ്പുഴ കൃഷ്ണപിള്ള) മിത്തുകളും (രാവണൻ കോട്ട, ത്രി പുരസുന്ദരീപതിഷ്ഠ...), ഏതിഹ്യങ്ങളും (ഭൂതപ്രേതപിശാചുകൾ, വിക്രമാദിത്യൻ കമ...) ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിരിക്കുന്നു<sup>8</sup>. മാനസിക രോഗത്തിന് ചികിത്സ തേടിയ കമാപാത്രമായ ചാദ്രൻ സകീർണ്ണമായ സ്വപ്നഘടനയാണ് ഇതിൽ വിലാസിനി അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. ഈ കത്തിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിയ രണ്ടു കവിതാ ശക്ലങ്ങളും നാടകകീയ സ്വഗതാവ്യാന രൂപത്തിൽ ഉള്ളതാണ്. നോവലിലെ കമാപാത്രം സന്തം മനസ്സിനെ ആശസിപ്പിക്കാൻ നടത്തുന്ന ശ്രമത്തിന്റെ ഭാഗമായും<sup>9</sup> ഭാഷണമാണിത്.

### സ്വപ്നാപദ്രീമനത്തിന്റെ സഹായ്യാത്മകത

മനസ്സിന്റെ ആഭ്യന്തര ഗുണങ്ങളും, ഭാഷാ ഘടനയും തമ്മിൽ അടുത്ത ബന്ധമുണ്ടെന്ന് നോം ചോംസ്കി അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു<sup>9</sup>. മാനസികാവസ്ഥയ്ക്ക് അനുസരിച്ച് ഭാഷാ രീതിയിലും മാറ്റം വരും എന്നത് തെളിയിച്ച് വസ്തുതയാണ്. അതുപോലെ ചിത്രയും പ്രവൃത്തിയും തമ്മിലും ബന്ധമുണ്ട്. സ്വപ്നം കാണുന്ന മനസ്സിന്റെ അപ്പോഴത്തെ നിലയനുസരിച്ചാണ് ആ സ്വപ്നം വിശദീകരിക്കുന്ന ഭാഷയും പൂർപ്പെടുക. ഭ്യാനകസപ്നം കണ്ണ് നിലവിളിക്കുകയും സുവസന്പന്നം കണ്ണ് ചിത്രക്കുകയും ചെയ്യുന്നത് ഇതുകൊണ്ടാണ്. ഈ രീതിയാണ് വിലാസിനി തന്റെ നോവലുകളിൽ ഉപയോഗിച്ചത്. ഓരോ കമാപാത്രവും കാണുന്ന സ്വപ്നങ്ങൾ അവതരിപ്പിക്കുന്ന ഭാഷ ഇതിന് തെളിവാണ്. രാഖവൻ നായരും, ശിവരാമപ്പണികരും, വിജയനും, ശശിയും, കൃഷ്ണനുണ്ണിയും, ബിനുവും, ചാദ്രനും

8. യാത്രാമുഖം-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ്-271-275

9. Language and Mind-Naom Chomsky-Collection of essays-Harcourt  
Brace Jovanovich, Inc. 1968

മനസ്സിൽ ചിന്തകൾ കാരണമാണ് സ്വപ്നത്തിൽ പെടുന്നത് ഈ കമാപാത്രങ്ങളുടെ മനസ്സിൽ ആഭ്യന്തര ഗുണങ്ങൾ അവർ കാണുന്ന സ്വപ്നത്തിലേ ഭാഷാഘടനയെ ഏറെ സ്വാധിനിച്ചിട്ടുണ്ട്. സ്വപ്നത്തെ വിവരിക്കുന്നേശ്ര വിലാസിനിയുടെ ഭാഷ മാനസികാപ്രഗമനപരമായി മാറുന്നു.

സ്വപ്നങ്ങളെ വ്യാവ്യാനാത്മകമാക്കി അതിനെ സഹാര്യാത്മകമാക്കുകയാണ് വിലാസിനി ചെയ്തത്. സ്വപ്നനിർണ്ണയന്ത്വിലാണ് (Judgement) അതിൽ സഹാര്യാനുഭൂതി കൂടിക്കൊള്ളുന്നത്. സഹാര്യാനുഭൂതി പോലെതന്നെ സ്വപ്നാനുഭൂതിയും ഇന്ത്രിയാനുഭവമാണ് എന്നാണ് തന്റെ നോവലുകളിലും വിലാസിനി പറഞ്ഞത്.

ഒരു എഴുത്തുകാരൻ സ്ഥല-ജല-ജീവിയാണ് എന്ന് ഫ്രോയ്ഡ് പറയുന്നു. ലോകം എന്ന മണ്ണിലോ വെള്ളം എന്ന ഉന്നാദത്തിലോ മാത്രം ജീവിക്കുന്നവനല്ല, മറിച്ച് ഉന്നാദത്തിൽനിന്ന് രചനയിലേക്കും, രചനയിൽ നിന്ന് ഉന്നാദത്തിലേക്കും പോകാൻ കഴിവുള്ളവനാണ്. ആ ഉന്നാദവസ്ഥയിൽ നിന്ന് തിരിച്ച് വരുന്നേശ്ര ഒരു ഉദാത്തമായ സർഗ്ഗസ്വഷ്ടി രചയിതാവിൽ പക്കലുണ്ടാകും. അത് അയാളുടെ ജീവിതദർശനമാണ്. ഈ ജീവിതദർശനത്തിൽ വ്യാവ്യാനമാകും ഓരോ രചനയും. ഒരു കലാകാരൻ ബോധവും അബോധവും തമ്മിൽ ഒരു പാലം നിർമ്മിക്കുന്നു എന്ന് മന:ശാസ്ത്രം പറയുന്നു. ശാസ്ത്രം എന്നത് സത്യവും, ഭാവന എന്നത് നൃണയുമാണ്. ഒരു എഴുത്തുകാരൻ ഭാവന കൊണ്ട് നൃണ പറയുന്നു. യുക്തിക്ക് അതീതമായി സഖ്യരിക്കാൻ ഒരു എഴുത്തുകാരൻ കഴിയുന്നു. ഇത് അറിവിൽ അനുഭവത്തിലെ ഒരു തലമാണ്. വിലാസിനി തന്റെ രചനകളിലും ഒരു പാലം നിർമ്മിച്ചു. അത് ആവ്യായികാകാരൻ ബോധത്തിനും, അബോധത്തിനും ഇടക്കുള്ളതും സഹൃദയനിലേക്ക് നീളുന്നതുമാണ്. കമാപാത്രങ്ങളുടെ തിരഞ്ഞെടുപ്പിൽ പോലും അദ്ദേഹം അനുഭവതലത്തിലാണ് ശ്രദ്ധിച്ചത്. ഓരോ കമാപാത്രവും ജീവിതത്തിൽ ബാഹ്യമായ യുക്തിഭ്രമായ ശരിക്ക് അപ്പുറത്തുള്ള മറ്റാരു ശരിയെ കണ്ണെത്തുന്നു

### **ബന്ധങ്ങളിലെ സഹാര്യദർശനം**

ആധുനിക മന:ശാസ്ത്രം നൽകിയ ഏറ്റവും പ്രധാന സംഭാവന കമാപാത്രത്തിൽ ബാഹ്യ-മാനസിക തലങ്ങളുടേയോ, ബാഹ്യജീവിതത ലങ്ങളുടേയോ ചിത്രീകരണം കൊണ്ട് ജീവിതചിത്രീകരണം പൂർണ്ണമാകുന്നില്ല

എന്ന പുതിയ ബോധമാണ്. മനസ്സിന്റെ ഒരു അംശത്തെ മാത്രം എടുത്ത് ചിത്രീകരിക്കുകയാണ് മനസ്സിനെ സംഖ്യാചിത്ര പുതിയ ബോധം.

മനസ്സിന്റെ അടിത്തട്ട് തട്ടിയുള്ള അതിസങ്കീർണ്ണതകളെ അവ്യവസ്ഥിതമായി തന്നെ ചിത്രീകരിക്കാനുള്ള ശ്രമം ദൈഹിക-അനലപ്രവിഷ്ട സാഹിത്യത്തിന്റെ ഫലമായി ലോകത്ത് ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളെ ഈ വകുപ്പിൽ പ്ലേടുത്താം നോവലിൽ കമാപാത്രങ്ങളുടെ മനസ്സുകൾ സൃഷ്ടിക്കുന്ന ബന്ധങ്ങളുടെ കമയാണ് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞത്. ദു:ഖങ്ങൾക്കിടയിൽ ജീവിത തിലെ ചുരുങ്ഗിയ കാലയളവിൽ മനുഷ്യൻ നിർമ്മിക്കുന്ന ബന്ധങ്ങളാണ് ആ കമാപാത്രങ്ങളെ തകർച്ചയിൽ നിന്ന് സംരക്ഷിച്ചത്. ആ ബന്ധങ്ങളുടെ തീവ്രത ആവ്യാധികാരം അനിയാനായത് മനസ്സിന്റെ ആഴങ്ങളിൽ ശ്രദ്ധ ചെലുത്തിയ തിനാലാണ്.

സ്നേഹം എന്നത് സത്യമാണ് എന്ന് പറയാനുള്ള ഒരു പ്രബല ശ്രമമാണ് വിലാസിനിയുടെ നോവലുകൾ. സ്നേഹം ദൈഹികമാണ് അത് നിശ്ചയിക്കൽ അല്ലെങ്കിൽ ഒളിച്ചുവെക്കൽ കൂത്രിമമാണ് എന്ന് അദ്ദേഹം തന്റെ രചനകളിലും അഭിപ്രായപ്ലേടുന്നു. പരിഷ്കൃത സമൂഹത്തിൽ നാഗരിക ജീവിതം നയിക്കുന്ന മനുഷ്യൻ അവന്റെ സ്നേഹത്തെ മറച്ചു വെക്കുന്നു എന്ന് വിലാസിനിയുടെ നായകനാർ സാക്ഷ്യപ്ലേടുത്തുന്നു. മലയാള നോവൽ സാഹിത്യത്തിന്റെ വളർച്ചയിൽ ഉള്ള നൂതന നായകസകൽപ്പമല്ല ഈ. പച്ച പിടിച്ചു നിൽക്കുന്ന ജീവിതാനുഭവങ്ങളേക്കാൾ ആർജ്ജിത വിജ്ഞാനത്തിന്റെ ആവിഷ്കരണമാണ് വിലാസിനിയുടെ നായകനാർക്ക് ഉണ്ടായത്.

ആധുനികതാവാദ പ്രസ്ഥാനത്തിലുന്നിയ ഭാവുകത്രത്തോട് ബന്ധമില്ലാതെ കാൽപ്പനികവും, പാരബ്രഹ്മവുമായ ഒരു വീക്ഷണവും, സമീപനവുമാണ് എഴുത്തിൽ വിലാസിനി പുലർത്തിയത്. ആധുനികതാ പ്രസ്ഥാനത്തിൽ പെട്ട പാശ്വാത്യ എഴുത്തുകാരുടെ ആശയങ്ങളോടും, നിലപാടുകളോടും അദ്ദേഹം അടുപ്പം പുലർത്തിയിരുന്നില്ല. ശുഭാപ്തി വിശ്വാസവും കാൽപ്പനികതയോടുള്ള ആഭിമുഖ്യവുമായിരുന്നു വിലാസിനിയുടെ സർഗ്ഗാത്മകതയുടെ അടിത്തറ. ജീവിതത്തെ നിർണ്ണയിക്കുന്നത് സാമൂഹിക സാമ്പത്തിക ഘടകങ്ങളാണ് എന്ന മർക്കസിയൻ സമീപനത്തിന് ശക്തിയുണ്ടായിരുന്ന പുരോഗമന സാഹിത്യ കാലഘട്ടത്തിലായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ രചനകൾ പൂർത്ത് വന്നത്. ആധുനികതാ പ്രസ്ഥാനത്തിലെ സാഹിത്യക്കൂതികളിൽ കണ്ണുവരുന്ന സമീപനത്തിൽ

നിന്നും ഭിന്നമായ ഓന്നായിരുന്നു വിലാസിനി തന്റെ ചെനകളിൽ പിന്തുടർന്നത്. അവകശികളിലും, ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികളിലും വ്യത്യസ്തങ്ങളായ ഭാർഷനികാശ യങ്ങളുടെ ചർച്ചകളും ആവിഷ്കാരങ്ങളും കാണുന്നുണ്ട്.

കാൽപ്പനികമാണ് വിലാസിനിയുടെ കൃതികളിലെ ഭാവലോകത്തിന്റെ പൊതുസ്ഥാവം. സ്ക്രീ-പുരുഷബന്ധത്തിന്റെ പല തലങ്ങളെയും അദ്ദേഹം തന്റെ ചെനകളിൽ പ്രയോഗിച്ചു. അങ്ങനെ അവതരിപ്പിച്ച പലബന്ധങ്ങളിലും കാൽപ്പനികതയുടെ ചരായ ഭർഷികാനാകും. ഈ കാൽപ്പനികചരായ ബാഹ്യമല്ല, ആത്മരികമായ ഒരു ഭാവധാരയായി ചെനകളിൽ ചേർന്നിരിക്കുകയാണ്. സ്ക്രീ പുരുഷ ബന്ധത്തിന്റെ പരീക്ഷണശിൽപ്പമാണ് ‘നിറമുള്ള നിശലുകൾ’. ‘ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ’ എന്ന നോവലിൽ അത് പ്രത്യുക്ഷമായിത്തന്നെ അവതരിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്.<sup>10</sup> സ്ക്രീ-പുരുഷ ബന്ധത്തിന്റെ പല തലങ്ങളും അവതരിപ്പിക്കുന്നോൾ ഇന്ത്യാപ്പരമായ ഒരു വിതാനം പാലിക്കാൻ വിലാസിനി ശ്രദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ട്. ‘ഉള്ളതാലി’ൽ സ്ക്രീ - പുരുഷബന്ധത്തിന്റെ മുന്നുമുഖങ്ങളാണ് അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്. സ്ക്രീ-പുരുഷ ബന്ധത്തിൽ മാറ്റുര ക്രസ്പ്പട യുവമനസ്സുകളുടെ കമയാണ് ‘ചുണ്ണലി’. ‘തുടക്ക’-ത്തിൽ ലോകത്തിലെ എല്ലാ പുരുഷമാരുടെയും പരാജയം സ്വപ്നം കാണുന്ന യുവതിയുടെ മനസ്സിൽ സ്ക്രീ-പുരുഷ ബന്ധത്തിന്റെ ഭോഗാലസതയുടെ വ്യത്യാസത്താനമാണ് തെളിയുന്നത്. ‘അവകാശികളി’-ലെ സ്ക്രീ-പുരുഷ ബന്ധം പ്രധാനമായും പ്രേമത്തിൽ അധിഷ്ഠിതമാണ്. ‘യാത്രാമുവ്’-ത്തിലെ സ്ക്രീ-പുരുഷ ബന്ധം മരണത്തിലാണ് മാറ്റുരക്കുന്നത്.

സ്ക്രീ-പുരുഷ ബന്ധത്തെ കുറിച്ചുള്ള കാഴ്ചപ്പാടിന്റെ നേരിയ സൂചന ‘ചുണ്ണലി’ എന്ന നോവലിലുണ്ട്. പ്രേമത്തോടൊപ്പം രതിയും ഭാവത്യജീ വിത്തതിന് ആവശ്യമാണ്. പ്രേമത്തെ കുറിച്ചുള്ള ആദർശസങ്കരപ്പും കാണുന്നത് ‘ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികളി’ലാണ്. ‘ചുണ്ണലി’-യിലെ ശർഷി പ്രേമത്തെ ആദർശവൽ കരിച്ച് അസ്വസ്ഥനാകുന്നു. ഒടുവിൽ അനാസക്തിയെ വെടിത്ത് ആസക്തിയെ അംഗീകരിക്കുന്നു. ഈ ഉൾക്കാഴ്ച വൈകാരികാനുഭൂതികളിൽ അലിയിച്ചു

10. ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാ പബ്ലിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2007)-പേജ്-159,445,480,482

ചേർത്ത് വിലാസിനി ഒരുക്കത്തോടെ ആവിഷ്കരിക്കുന്നു.

കാൽപ്പനികതയുടെ കട്ടം നിറത്തിലാണ് ‘ഉള്ളതാൽ’ എന്ന നോവൽ രചിച്ചത്. അതിനായി കമാപാത്രങ്ങളേക്കാണ്ക് ഉമർവയാമിൻ്റെ കാവുങ്ങളിലെ വരികളും, ചങ്ങമുഴക്കാവുങ്ങളിലെ വരികളും ചൊല്ലിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. സ്ത്രീ-പുരുഷ ബന്ധത്തിൻ്റെ പ്രധാന തലങ്ങളായ പ്രേമം, ലൈംഗികത മുതലായവയിലുണ്ട്, ഭാവത്യമെന്ന സ്ഥാപനത്തെ വിശകലനവിധേയമാക്കുന്ന ഇതിവ്യത്തങ്ങളാണ് വിലാസിനിയുടെ നോവലുകൾ. ജീവിതത്തിൽ സ്നേഹം എന്ന വികാരത്തിനുള്ള സ്ഥാനമെന്നും അതിൻ്റെ ആദർശാത്മക സ്വഭാവം എന്നായിരിക്കണമെന്നു മുള്ളു അനോഷ്ഠണമാണ് നോവലുകളിൽ ചർച്ച ചെയ്യുന്നത്. പരസ്പരധാരണയോടുകൂടിയുള്ള ദഖതീ പ്രേമം കുറച്ചേ കാണാനാകുന്നുള്ളു. ‘ഇന്നങ്ങാത്ത കണ്ണികളിലെ’ ഉമ-രാജൻ ബന്ധം, ‘അവകാശികളി’ലെ സത്യഭാമ-ശീയരമേനോൻ ബന്ധം എന്നിവ ഉദാഹരണമാണ്. എന്നാൽ ഭാവത്യമെന്ന ചട്ടകൂടിനകത്തു നിൽക്കാത്ത പലപ്പോഴും സഹലമാകാത്ത ബന്ധങ്ങളാണ് ഏറെയും. സ്ത്രീ-പുരുഷ ബന്ധത്തിൻ്റെ ഈ തലത്തിൻ്റെ അടുത്ത പടിയായ കുടുംബ ബന്ധങ്ങൾ നോവലുകളിൽ കുറവാണ്. ഒപ്പചാരിക ബന്ധങ്ങളേക്കാൾ അനൗപചാരിക ബന്ധങ്ങൾ കുടുതൽ ഭാർശ്യം നേടുന്നതായാണ് വിലാസിനി ചിത്രീകരിച്ചത്. ബന്ധത്തിൻ്റെ ഒപ്പചാരിക സ്വഭാവമല്ല, അതിലെ ആത്മാർത്ഥതയാണ് പ്രാധാനം. ഈ കാഴ്ചപ്പാടാണ് വിലാസിനി അവതരിപ്പിക്കുന്നത്. പ്രധാനമായും ഈ സമീപനം പ്രകടമാകുന്നത് ‘അവകാശികളി’ലും, ‘യാത്രാമുഖ്’-ത്തിലുമാണ്. അവിവാഹിതനായിരുന്ന ഈ എഴുത്തുകാരൻ ജീവിതത്തിൻ്റെ അവസാന ഘട്ടത്തിൽ ഗാഡമായി ചിത്രിച്ച വിഷയം ഈതായിരുന്നു. ഇതിനോടുബന്ധമായി കരുതാവുന്ന മറ്റാരു കാഴ്ചപ്പാട്-ഭൗതിക നേട്ടത്തിന്റെയും, സാമ്പത്തിക സുരക്ഷിതത്താത്തിന്റെയും, ദൃശ്യമെന്ന് കരുതിയ ബന്ധങ്ങളുടെയും പ്രസക്തി ജീവിതാന്ത്യത്തിൽ നഷ്ടപ്പെടുന്നു എന്നതാണ്. വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പിന്റെയും, മാധവമേനോന്റെയും ജീവിതത്തെ ദുരന്തമയമാകിത്തീർക്കുന്നതിൽ ഈ അവസ്ഥയ്ക്കുള്ള പ്രാധാന്യം ചെറുതല്ല. കാരണം കർമ്മബന്ധത്തിൻ്റെ ചരടുകൊണ്ക് ബന്ധിക്കപ്പെട്ടവരാണ് വിലാസിനിയുടെ ഏഴു നോവലുകളിലേയും പ്രധാന കമാപാത്രങ്ങളുംാം.

വിലാസിനി തന്റെ കമാപാത്രങ്ങളുടെ ദു:ഖത്തിന് അടിസ്ഥാനമാക്കിയത് അവരുടെ ബന്ധങ്ങളും ബന്ധശൈമില്യങ്ങളുമാണ്. പ്രേമത്തിന്റെയും ഭാവത്യ

ത്തിന്റെയും ഭാസത്യതരബന്ധങ്ങളുടെയും പല തലത്തിലെ സക്രീണ്ട്രതകളും സംഘർഷങ്ങളുമാണ് ഈ ദു:ഖങ്ങൾക്ക് കാരണമായത്. സ്ത്രീജിതത്വം അടിസ്ഥാന സ്വഭാവമായുള്ളവൻ്റെ അനിവാര്യമായ ദുരന്തം, വിഭാര്യന് പരഭാര്യയോട് തോന്നുന്ന ഫ്രേമം, പൂർവ്വ കാമുകി വിധവയായതോടെ അവളെ സ്വന്തമാക്കാനുള്ള കാമുകൾ ആഗ്രഹം, ബന്ധത്തിൽ സത്യസന്ധത പുലർത്താത്ത കാമുകനെ തിരിച്ചറിയുന്നതോടെ കാമുകി നടത്തുന്ന അരാജകജീവിതം, ഭാസത്യതരബന്ധത്തിലുടെ നേടിയ സന്ധത്തിന്റെ പേരിലുള്ള അവകാശത്തർക്കം, ജീവിതാനൃത്തിലും തുടരുന്ന യഹുദികാല ആഭിമുഖ്യങ്ങൾ ഈങ്ങെന പോകുന്ന അതിന്റെ പ്രകാരഭേദങ്ങൾ.

### **നോവലുകളിലെ പ്രത്യുക്ഷവർക്കരണം**

ശിൽപ്പി സുക്ഷ്മതയോടൊന്ന് വിലാസിനി തന്റെ ഓരോ നോവലും ചെറിച്ചത്. ദർശനപരമായി ആധുനികരായ എഴുത്തുകാരോട് അകന്നു നിന്നപ്പോൾ ചെന്നാപരമായ നവീന സങ്കേതങ്ങൾ സ്വീകരിക്കുന്നതിൽ വിലാസിനി അവരോട് അടുത്തുനിന്നു. നോവലിലെ ആവ്യാനവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട ഒരു സങ്കേതമായാണ് അദ്ദേഹം ബോധാരാരീതിയെ കണ്ടത്. ‘ഉള്ളതാലി’ലാണ് പ്രധാനമായും ഈ രീതി തനിമയോടെ ആവിഷ്കരിച്ചതെങ്കിലും, ‘ചുണ്ടലിയിലും’, ‘തുടക്ക’ത്തിലും, ‘യാത്രാമുഖത്തിലും’ ഈ കൈയ്യുടുക്കം കാണാം. കമ്പാപാത്രങ്ങളുടെ മനസ്സിലെ ചെറിയ ചലനങ്ങൾ പോലും ഒപ്പിയെടുക്കാൻ പാകത്തിലുള്ളതാണ് ഈ ചെന്നാരീതി. സ്വപ്നങ്ങളെകുറിച്ചുള്ള ഓർമ്മകളിലുടെയും, മനസ്സിൽ വിഭ്രാന്തികളിലുടെയും, നാവിൽ നിന്ന് അറിയാതെ തെന്നിവീഴുന്ന പദങ്ങളിലുടെയുമാണ് അബോധ മനസ്സിൽ ചലനങ്ങൾ വിലാസിനി അവതരിപ്പിച്ചത്. ബോധധാരാരീതിയുടെ ദുർഗ്രഹതയും, കൂഷ്ഠതയും ഒഴിവാക്കിക്കൊണ്ട് സംഭവതികൾ സംഖിയാനും ചെയ്യാനാണ് എഴുത്തുകാരൻ ശ്രമിച്ചത്.

" In every criminal there is an unconscious super ego" - എന്ന ഫ്രോഡ്യിയൻ ആശയത്തിന്റെ വ്യാഖ്യാനമായാണ് നിറമുള്ള നിശല്ലുകൾ അവതരിപ്പിച്ചത്. എല്ലാ നീചമാരിലും, നാം നീചമാരെന്ന് കരുതുന്ന എല്ലാ മനുഷ്യരിലും എല്ലാ ജയിലുകളിലും എല്ലാ ക്രിമിനൽ പാളയത്തിലും ഉള്ള മനുഷ്യരിൽ അഗാധമായ ഒരു ധർമ്മബോധം ഉണ്ട്. മകളുടെ പ്രേമത്തെ എതിർക്കാൻ രാജ്യവൻ നായരെ

പ്രേരിപ്പിച്ച ഒരു ജീവകം ഇതാണ്. മകൾ മകനെ പ്രേമിക്കുന്നു എന്ന സത്യം രാഖവൻ നായർക്ക് ഉൾക്കൊള്ളാനായില്ല. തോട്ടം ലക്ഷ്യും അവിടെയുള്ള കക്കാണിമാർ രാവണാനാരുമാണ് എന്ന സങ്കൽപ്പം ചേർത്തുവായിക്കുന്നേം ഇന്ന് രാവണന്റെ ധർമ്മബോധം വളരെ വലുതാണ് എന്ന് ബോധ്യം വരും. ഉണർന്നിരിക്കുന്നേം അല്ലെങ്കിൽ ബോധാവസ്ഥയിലാണ് ഈ ധർമ്മ ബോധം പ്രവർത്തിക്കുന്നത്. മനസ്സിന്റെ ചെയ്തികൾക്കുസരിച്ച് പ്രവർത്തിക്കുന്ന അഭോധ മനസ്സാണ് രാഖവൻ നായരിൽ പ്രവർത്തിച്ചത്. നിറമുള്ള നിശ്ചലുകളെ ഇങ്ങനെ പ്രത്യുക്ഷവൽക്കരിക്കാം.

മനുഷ്യന്റെ അടിസ്ഥാനപരമായ അസ്തിത്വത്തെപ്പറ്റി ചിന്തിക്കുന്ന ഒരു സന്ദർഭം ഉണ്ടാക്കുകയും തത്ത്വചിന്തകളെ അതിൽ ഇണക്കിച്ചേർത്ത് ഒരു നോവൽ ആക്കുകയും ചെയ്തതാണ് ‘ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ’. ഉപനിഷത്തുകൾ മുതൽ സാർത്തിന്റെ അസ്തിത്വചിന്തകൾ വരെയുള്ള ചിന്താധാരകൾ ‘ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികളി’ലുണ്ട്. അരുത് എന്ന് പലവട്ടം പറഞ്ഞിട്ടും അവിടെ തന്നെ ചെന്നത്തുവാൻ ന്യായം കണ്ണഭത്തയുന്ന പണിക്കരുടെ മനസ്സ് കാറ്റു പിടിച്ച സമുദ്രം പോലെയാണ്. ഇതിലെ കമാപാത്രമനസ്സിന്റെ ഓരോ അലയും ആവ്യാധികാരന്റെ തുലികയ്ക്ക് വിഷയമാകുന്നു. രാജൻ സ്വന്നേഹ സന്ധനങ്ങും, നല്ലവനുമാണ് എന്ന് അറിയാമായിരുന്നിട്ടും ചിലപ്പോൾ അയാളോട് പിണങ്ങുകയും പണികൾ വന്ന് വാതിലിൽ മുട്ടി വിളിക്കുന്നേം അദ്ദേഹത്തെ തിരഞ്ഞകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഉമയുടെ അന്തഃസംഘർഷ ചിത്രീകരണത്തിൽ വിലാസിനി പ്രകടിപ്പിച്ച വൈദ്വം ടോൾഡ്സ്റ്റായി-യുടെ അന്നാ കരനീനയുടെ ചില അദ്യാധാരങ്ങളും ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നത്. പ്രേമത്തെ കുറിച്ചുള്ള വിലാസിനിയുടെ ആദർശസങ്കൽപ്പം ഈ നോവലിലാണ് ആവിഷ്കരിച്ചത്. രാജേടനിൽ കാണാനാകാത്ത ഒരു മഹത്മം ഉമക്ക് പണിക്കരിൽ കാണാനാകുന്നു. പണിക്കരുടെ സ്ഥിതി അതല്ല, ആദർശപ്രേമം എന്താണെന്ന ധാരണ പണികൾക്ക് ഉണ്ട്. മറ്റാരു വൃക്തിത്വത്തെ തന്റെ ഭാഗമാക്കുന്നതിലും (പ്രേമം സാക്ഷാത്കരിക്കുന്നതിലും) അഹംബുദ്ധിയുടെ കോട്ട കീഴടക്കാനും ആ പരമമായ സ്വാത്രന്ത്യത്തിലും ജീവിതത്തെ പൂർണ്ണമാക്കാനും പണികൾക്ക് കഴിയും. ജീവത്മാ-പരമാത്മാ ബന്ധത്തോളം എത്തുന്ന ഒരു ആദർശ രൂപമാണ് പണികൾക്ക് പ്രേമം. ഇതിനെ പ്രായോഗികതലത്തിലേക്ക് കൊണ്ടുവരുമ്പോഴുണ്ടാകുന്ന ദുരന്നമാണ് വിലാസിനി ഈ നോവലിൽ അവതരിപ്പിച്ചത്.

‘ഉണ്ടാൽ’ എന നോവലിൽ ഒരു പച്ചമനുഷ്യൻ്റെ സ്വാഭാവികമനസ്സ് അതിന്റെ എല്ലാ വിശാദാംശങ്ങളോടും കൂടെ അവതരിപ്പിക്കുന്നു. മനുഷ്യമനസ്സാം ഈതിലെ പ്രധാന കമാപാത്രം. വിജയൻ് സിക്കപ്പുരിലെത്തി ജോലിയനേഷിച്ചു നടന്ന ഘട്ടത്തിൽ അയാളുടെ മനസ്സിൽ നിറഞ്ഞത് വീടുകാരോടുള്ള പകയാണ്. വിനുവിന്റെ വിവാഹം വിജയനെ പരാജിതനാക്കി. ആത്മ പീഡനമനോഭാവ തേതാടെ വിജയൻ് സിക്കപ്പുരിൽ കഴിച്ചു കൂട്ടി. സമയം വന്നപ്പോൾ സഹോദരിക്കെ നുഗുണമായ നിലപാട്ടുത്ത് അയാൾ പ്രതികാരത്തിന് തയ്യാറായി. എന്നാൽ ഈ പ്രതികാരബോധം ആത്മനാശത്തിന്റെ അടിത്തട്ടിലാണ് വിജയനെ കൊണ്ടുചെന്നത്തിച്ചത്. സ്വന്തം നാശത്തിനു കളമൊരുക്കുന്ന ഈ സാഹചര്യം വിജയനെ ഉത്തമനായ ഒരു ദുരന്തനായകനാക്കിയും, ‘ഉണ്ടാലി’നെ ഒരു ദുരന്തനോവലാക്കിയും മാറ്റി.പ്രതികാര ബോധത്തിന്റെയും, വിദേശത്തിന്റെയും പരുക്കൻ മനസ്സുമായി നടന്ന വിജയൻ്റെ ഉള്ളിലെ പ്രണയത്തെ ആവിഷ്കരിക്കാനാണ് വിലാസിനി ശ്രമിച്ചത്. സംഘർഷങ്ങളിലുടെ കടനു പോകുന്ന മനുഷ്യമനസ്സിനെ അപഗ്രഡിച്ച് ആത്മ-ശരീരങ്ങളുടെ ഒരു ചേർച്ച വെളിവാക്കാനുള്ള ശ്രമം ഈ നോവലിലുണ്ട്.

മനുഷ്യർക്ക് സംഭവിക്കുന്ന അപകടങ്ങളും, അബദ്ധങ്ങളും ആകസ്മീകരണംവെങ്ങളും അവ ഉപബോധമനസ്സിലെ ഗുണമായ ആഗ്രഹങ്ങളുടെ പ്രത്യേകശ ലക്ഷ്യങ്ങളാണെന്നുമുള്ള ഫ്രോയ്ഡിയൻ മനഃശാസ്ത്ര സിദ്ധാന്തമാണ് ചുണ്ടെലിയിലെ ശശിക്ക് കൂട്ടായത്. സ്വയം സൃഷ്ടിച്ച നിയന്ത്രണങ്ങളും സദാചാരബോധവും എല്ലാ വിഷയത്തിൽ നിന്നും ശശിയെ പിന്തിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. ഈ മാനസികാവസ്ഥയ്ക്ക് വലം നൽകാൻ മറ്റു രണ്ടു കാര്യങ്ങൾ കൂടി വിലാസിനി ചേർക്കുന്നു; ഭീരുതവും, ഈയിപ്പ് കോംപ്ലക്സും ഇത് തരണം ചെയ്യാൻ രണ്ടു പ്രതിവിധികളാണ് വിലാസിനി അവതരിപ്പിച്ചത്. ശാരീരിക വ്യാധാമത്തിലുടെ ഭീരുതത്തെ മറികടക്കുകയും, മാനസിക പരിവർത്തനത്തിലുടെ ലൈംഗികതയെ അംഗീകരിക്കുകയും ചെയ്യുക. ദേഹത്താടാപ്പം ശശിയെ ദുർബലനാക്കുന്ന മറ്റാരു വികാരം കുറ്റബോധമാണ്. നിശല്പഹോലെ പിന്തുടരുന്ന കുറ്റബോധത്തിന് ആധാരമായ ദുരന്തത്തെ കുറിച്ചുള്ള ഓരോ ചിന്തയും മൃത്യുഭീതിയിലാണ് ശശിയെ എത്തിക്കുന്നത്. കാണുന്ന ഒരു വസ്തുവിനെ കുറിച്ചുള്ള ചിന്ത തെട്ടിപ്പിക്കുന്ന പുർവകാലാനുഭവങ്ങളിലേക്ക്

കൊണ്ടുപോയി ദേഹം ഉണ്ടാക്കുന്നു.<sup>11</sup> നിരന്തരമായ ഈ മൃത്യുചിത്ര മരണത്തെ കുറിച്ചുള്ള ഭാർഗനിക ചിന്തയിലേക്കാണ് ശശിയെ എത്തിച്ചത്. സന്ധ്യയുടെ അരണ്ടവെള്ളിച്ചത്തിലുടെ രാത്രിയിലെ ഇരുടിൽ നിന്നും പ്രഭാതത്തിലെ പ്രകാശത്തിലേക്കുള്ള യാത്രയായാണ് നോവൽ വികാസം പ്രാപിക്കുന്നത്. ഇരുടിൽ നിന് വെള്ളിച്ചത്തിലേക്ക് ഉള്ള അവസ്ഥാന്തരമായി ഇതിനെ വ്യാഖ്യാനിക്കാം. ആശ്വാതമേൽപ്പിക്കുന്ന കുറക്കുത്യത്തിനും അതിൽ നിന് മോചനം ലഭിക്കുന്നതിനും ഇടയിൽ മനസ്സിലുണ്ടാകുന്ന വടംവലികളെയാണ് ഇരുടിലുംതയുള്ള യാത്രയായി മോധ്യമോധ്യകിൻ വിശ്വേഷിപ്പിച്ചത്.<sup>12</sup> കുറക്കുത്യം (crime), പാതാള സഞ്ചാരം (Journey to Hell). മോചനം (Rebirth) എന്നീ അവസ്ഥകൾ ശശിക്ക് ഉണ്ട്. ധമാർത്ഥത്തിൽ കുറക്കുത്യം നടന്നിരുള്ളും താൻ കുറം ചെയ്തതായി ശശി ഉറച്ചു വിശ്വസിച്ചു. കഷിണിച്ച മനസ്സുമായി മയക്കത്തിലേക്കു വീഴുന്ന ശശിയുടെ അർദ്ധജാഗ്രാവസ്ഥയിലെ സപ്പന്തുശ്യങ്ങളാണ് ഇരുടിൽ നടത്തുന്ന പാതാളസഞ്ചാരത്തിലെ കാഴ്ചകൾ. ശശി പിനിടുന്ന മുന്നവസ്ഥകൾ:

\* ആലസ്യം

\* സപ്പന്തത്തിലുംതയുള്ള അന്തർദർശിതത്വം

\* സ്വാഭാവികാവസ്ഥയിലേക്കുള്ള തിരിച്ചുവരവ്.

ഈവയെ സപ്പന്തത്തിനു മുമ്പും സപ്പന്തത്തിലും സപ്പന്തത്തിനുശേഷവുമുള്ള അനുഭവത്തിലുടെ കാണിച്ചു തരികയാണ് വിലാസിനി ചെയ്തത്.

നോവലിന്റെ രൂപം കുടുതൽ വിവ്യതവും, ഉള്ളടക്കം കുടുതൽ മാനസികാപ്രഗമനപരവുമായിത്തീർന്ന കാലഘട്ടത്തിൽ രചിച്ച കൃതിയാണ് ‘അവകാശികൾ’. സംഭവങ്ങളെ നീക്കുപോകില്ലാതെ വസ്തുതകളായി അംഗീകരിക്കുകയും, വഴിക്കുവഴി വർണ്ണിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന രീതി ഉപേക്ഷിച്ച് അവയെ സംഭാവ്യതകൾ മാത്രമാക്കി കൈകാര്യം ചെയ്യുകയാണ് ഈ നോവലിൽ. സംഭവങ്ങളെ പല കോണിൽ നിന് നോക്കിക്കണ്ട് ധാമാർത്ഥ്യം അവതരിപ്പിക്കുകയാണ് ഇതിന്റെ രീതി. അസുലഭവും, ആനന്ദകരവുമായ ഓർമ്മകളുടെ നിമിഷ

11. ചുണ്ടെലി-വിലാസിനി-(സുലഭാ ബുക്ക്‌സ് തൃശ്ശൂർ 1971)-പേജ്-67,129

12. Maud Bodkin-Architypal patterns in poetry-(London-OUP-1963)

ത്തിൽ കടനു പോയ ദശകങ്ങളുടെ മീതെ നടക്കാനും, ഭൂതകാലത്തിന്റെ അംഗ തെരെ അതിന്റെ പുർണ്ണസൗഖ്യത്തിൽ മുഴുകി വീണ്ടും ജീവിക്കാനും മനുഷ്യന് കഴിയും. കലയാണ് ധാര്യമാക്കുന്നത് എന്ന പ്രൂണ്ഡിന്റെ ആശയത്തെ അംഗീകരിക്കുന്നതാണ് അവകാശികളിലെ രചനാ സംവിധാനം. പ്രൂണ്ഡിനെ അതേപടി അനുകരിക്കാതെ ഭാരതീയ ദർശനം തന്റെ രചനകളിൽ അടിസ്ഥാനമാക്കാനും വിലാസിനി ശ്രദ്ധിച്ചു. അവകാശികളിൽ ഓർമ്മയിൽ തറഞ്ഞുകിടക്കുന്ന ബാഹ്യജീവിതത്തെ ആവിഷ്കരിക്കാൻ വിലാസിനി സിനിമയുടെ സങ്കേതം ഉപയോഗിക്കുന്നുണ്ട്. ഒരു അവതരണക്രമം പാലിക്കാൻ കാലാതെത്ത ബാഹ്യതലത്തിൽ ഒരുക്കുന്ന എഴുത്തുകാരൻ ആതര തലത്തിൽ ഇരു ക്രമത്തെ മാറ്റി മരിക്കുന്നു. ഓരോ കമാപാത്രത്തിന്റെയും ഓർമ്മയിൽ കാലം മുന്നോട്ടും, പിന്നോട്ടും പോകുന്നു സപ്പനങ്ങളിലും സ്മരണകളിലും വിഹരിക്കുന്നു. അവകാശത്തർക്കവും, പ്രണയവും ചേർത്ത് നോവലിന്റെ പ്രധാനപ്രമേയത്തെ രൂപപ്പെടുത്തുന്ന രീതിയാണ് ഇരു നോവലിലുള്ളത്. അതിനായി പ്രധാന സംഭവങ്ങളെ കമാപാത്രങ്ങൾക്കുണ്ടാവുന്ന അനുഭവങ്ങളാക്കി മാറ്റി. അനുഭവങ്ങളെ അവയുടെ രസ-ഗന്ധ-സ്പർശ-ദ്വാര്യ ഗുണവിശേഷങ്ങളോടെ പകർത്തുകയാണ് ‘അവകാശികളിൽ’ ചെയ്തത്.

കമാപാത്രങ്ങൾ കഴിക്കുന്ന ഭക്ഷണത്തിന്റെ സ്വാദ്, രാജി ഓർക്കുന്ന സിനിമാഗാനങ്ങളുടെ മുതൽ പ്രീയയുടെ ശബ്ദത്തിൽ വരെയുള്ള സ്വരഭ്യോ, വനയാത്രയിൽ രാജി അനുഭവിക്കുന്ന ജംഗിൾ പർഫ്യൂമിന്റെ ഗന്ധം, ഓരോ കമാപാത്രവും അനുഭവിക്കുന്ന രതിസുവം, ഭരതനാട്യത്തിന്റെ ലാസ്യഭംഗി-ഈ അനേ ഇന്ത്രിയ നിഷ്ഠംമായ അനുഭവങ്ങളാണ് ഇരു നോവലിൽ പകർത്തിയത്. ഇരു ഇന്ത്രിയ നിഷ്ഠംത സൗര്യരൂപത്തെക്കതയാവുന്നോഴാണ് ആസ്രാദനം സാധ്യമാകുന്നത്. പാപ ബോധത്തിനോടനുബന്ധിച്ചുള്ള മോഡ് ബോധ്യകിന്റെ സിദ്ധാന്തവും വിലാസിനിക്ക് പിന്തുണയേക്കി.

‘തുടക്ക’-മെന്ന നോവൽ ശിൽപ്പത്തിൽ ബിനുവിന്റെ മനസ്സിന്റെ ഉള്ളറകളിലേക്ക് ഇരങ്ങിച്ചുല്ലാൻ വിലാസിനിക്ക് കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. പശ്ചാത്താപമാണ് ബിനുവിന്റെ പരിണാമത്തിന് ഹേതുവായത്. അച്ചുന് തുക്കുകയർ കിട്ടാൻ കാരണക്കാരി താനാണ് എന്ന ബോധമാണ് ബിനുവിനുള്ളത്. മനസ്സിലുണ്ടാവുന്ന ആലാത പ്രത്യാഖ്യാതങ്ങളെ കുറിച്ച് എഴുത്തുന്നോൾ അതിന് യോജിച്ച

പശ്ചാത്തലം നോവലുകളിലവതരിപ്പിക്കാൻ വിലാസിനി ശ്രദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഒരു വൈകുന്നേരത്തിൽ ആരംഭിച്ച പിറ്റേന് രാവിലെ കമ അവസാനിക്കുന്ന മട്ടിലാം നോവൽ സംവിധാനം ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. ഈ സംഭവത്തെ പ്രധാന കമാപാത്രത്തിന്റെ പരിണാമവുമായി ബന്ധിപ്പിക്കാം. മോഡ് ബോധ്യകിൻ പറയുന്നതിലെ കുറ്റകൃത്യം എന്നതൊഴിവാക്കിയാൽ പാതളസ്വാരവും, മോചനവും ബിനുവിലും ദർശിക്കാനാകുന്നു (കമനടക്കുന്ന രാത്രിയിലെ സംഭവങ്ങളെ പാതാളസ്വാരമായും, പിറ്റേന് രാവിലെ നടക്കുന്ന സംഭവങ്ങളെ മോചനമായും വ്യാപ്യാനിക്കാം). ജീവിതം അന്തസ്സാരശ്വത്യമാണ് എന്നതിനാലല്ല എഴുത്തുകാരൻ ബിനുവിനെ കൊണ്ട് മദ്യം കഴിപ്പിക്കുന്നത്. മറിച്ച് ആ കമാപാത്രം കുറ്റബോധ്യത്താൽ വിവരണയാണ് എന്നതിനാലാണ്. തരുതെ പരിമിതമായ ലക്ഷ്യങ്ങളും ആഗ്രഹങ്ങളും നിരവേറ്റാതെ പോയതിന്റെ ഇച്ചാംഗവും ബിനുവിൽ പ്രവർത്തിച്ചു. ബിനുവിന്റെ മനസ്സിലുണ്ടാകുന്ന ഭോധ്യധാരയും, അതിനിടയിലുണ്ടാകുന്ന സംഭവങ്ങളും സംഭാഷണങ്ങളും ഇടകലർന്നുവരുന്ന ആവ്യാന രീതിയാണ് ഈ നോവലിലുള്ളത് തരളവികാരങ്ങളാൽ മാത്രം നിയന്ത്രിക്കപ്പെടുന്ന ജീവിതത്തിന്റെ ദുരന്തത്തെ ആവിഷ്കരിക്കുന്ന നോവലാണ് ‘തുടക്കം’.

മറ്റു നോവലുകളിൽ നിന്നും ഭിന്നമായി പ്രധാനകമാപാത്രങ്ങളിലൂതെ ആൾക്കുട മനഃശാസ്ത്രത്തെ ആധാരമാക്കി ചെച്ച നോവലാണ് ‘യാത്രാമുഖം’. മരണമെന്ന യാത്രയുടെ മുഖമാവിഷ്കരിക്കാൻ പറ്റിയ മാധ്യമം സംഭാഷണ പ്രധാനമായ നിലയിൽ അവതരിപ്പിക്കുക എന്നതാണ്. ശകുനം എന്ന പേരിൽ ഒരു ആമുഖക്കുറിപ്പ് കൊടുത്ത് “വായനക്കാർ ശകുനപ്പിഡി കാണാതിരുന്നാൽ എനിക്ക് സമാധാനിക്കാം”<sup>13</sup> എന്ന് പറയുന്ന വിലാസിനി ശകുനത്തിൽ വിശ്വസിക്കുന്ന പോലെയാണ് നോവൽ ആരംഭിക്കുന്നത്. “എപ്പിൽ - പത്രാവത് - 1986 - ശനിയാഴ്ച”<sup>14</sup> എന്ന മട്ടിൽ മാസവും തിയതിയും വർഷവും ആഴ്ചയും പറഞ്ഞതാണ് നോവലിന്റെ ആരംഭം. ശകുനശാസ്ത്ര പ്രകാരവും, ജ്യോതിഷപ്രകാരവും ശനി ദൃഢപ്രകാരകനുമാണ്. കേരളകമാപാത്രമായ മാധ്യവമേനോന്ത് നേരിട്ടേണ്ടിവരുന്ന

13. യാത്രാമുഖം-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ്-6

14. യാത്രമുഖം-വിലാസിനി-(പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ് കോഴിക്കോട് 2008)-പേജ്-9

യാതനകളെ കുറിച്ച് വായനക്കാർക്ക് ഒരു ധാരണ നൽകാനായാണ് എഴുത്തിൽ ഇംഗ്ലീഷിലും സാങ്കേതികരീതി ഉപയോഗിച്ചത്. സംഭാഷണത്തിനിടയിൽ മരണമെന്ന സത്യത്തെ അവതരിപ്പിക്കുകയാണ് വിലാസിനി ചെയ്തത്. ‘അവകാശികൾ’ എന്ന നോവലിൽ പറഞ്ഞുവെച്ച അവകാശത്തർക്കം ഈ നോവൽ രചനയിലും വരുന്നുണ്ട്. മരണമെന്നതിന്റെ എതിർദിശയിൽ പ്രതിഷ്ഠിക്കപ്പെട്ട ജീവിതരത്തിലും ഈ നോവലിൽ സമാനതരമായി പറയുന്നുണ്ട്. നോവലിൽ ഇടയ്ക്കിടക്ക് കയറിവരുന്ന ഭ്രാന്തൻ ചാക്കാരുടെ ഭാഷണങ്ങൾ ആത്യന്തികമായി നോവലിന്റെ ഭാർഷനിക തലത്തെ ശക്തിപ്പെടുത്തുന്നു. മനുഷ്യരുടെ ജീവിതകാമനകളെ കുറിച്ച് ഉൾക്കാഴ്ചയോടെ ചിന്തിക്കാൻ ചാക്കാരുടെ ഭാഷണങ്ങൾ പ്രേരിപ്പിക്കുന്നു. ഈ എഴുത്തുകാരൻ്റെ തന്നെ വാക്കുകളാണ്. മരണത്തെ നിഷ്പട്ടമാക്കി എഴുത്തിലും അമരത്തും നേടാനായുള്ള കാമനയാണ് ഈ. ആത്യന്തികമായി ദറപ്പെടുന്ന വ്യക്തിയുടെ ജീവിതദുരന്തമായും ഈ നോവലിനെ കാണാം. കാരണം ദുരന്തമയ മായ ജീവിതമാണ് മാധ്യമമേന്നോന്നേൽ. സമ്പൂർണ്ണമായ തകർച്ചകിടയിലും അയാൾ അപാരമായ മനോബലം പ്രകടിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. ജീവിത ബന്ധങ്ങളെ കുറിച്ച് തന്റെതായ നിലപാടിൽ ഉറച്ചു നിൽക്കാൻ മേനോനാകുന്നു. രക്തബന്ധങ്ങളെ കാളും കർമ്മബന്ധങ്ങളാണ് കുടെ നിൽക്കുക എന്ന കാഴ്ചപ്പാടാണ് മേനോനുള്ളത്. സാമൂഹിക വിമർശനപരമായ ഒരുംശം മറ്റു നോവലുകളിൽ നിന്ന് ഭിന്നമായി ഈ കൃതിയിൽ കാണാനാകും. ദറക്കായിത്തീരുന്ന വ്യഖ്യനങ്ങളുടെ പരിരക്ഷ. ഈ ദുരന്തത്തിന്റെ ഭിഷണമുഖം അനുഭവതീവ്രതയോടെ വിലാസിനി ഈ നോവലിൽ അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.

മനുഷ്യബന്ധങ്ങളുടെ കമയായ നോവലിൽ വിലാസിനി ബന്ധരാഹിത്യത്തെയും, ബന്ധഗ്രഹില്യത്തെയും ഇഴചേർത്തു. ബന്ധങ്ങളെ പ്രതിസന്ധികളിൽപ്പെടുത്തി കമാത്രം കൈവരിക്കുകയാണ് രചനകളിൽ വിലാസിനി ചെയ്തത്. അതിനാൽ തന്നെ പ്രതിസന്ധികളിൽ പെടുന്ന മനുഷ്യബന്ധങ്ങളുടെ കമയായി വിലാസിനിയുടെ നോവൽ രചനകളെ വിശ്രഷിപ്പിക്കാം. സ്വന്തം അനുഭവങ്ങളുടെ പശ്ചാത്തലത്തിൽ, സ്വന്തം ഭർഷന്തതിന്റെ വെളിച്ചത്തിൽ ജീവിതത്തെ സമഗ്രമായും, സമൃദ്ധതമായും പുനരാവിഷ്കരിക്കുകയാണ് നോവലെഴുത്തുകാർ ചെയ്യുന്നത്. ജീവിതം എങ്ങനെയാണെന്ന് പറയല്ല, ജീവിച്ചിരിക്കുന്നവർക്ക് ജീവിതം എങ്ങനെ അനുഭവപ്പെടുന്നു എന്ന് പ്രത്യേക്ഷവൽക്കരിച്ച് അവതരിപ്പിക്കുകയായിരുന്നു

വിലാസിനീ ചെയ്തത്. മനുഷ്യൻ മനസ്സുകാണ്ഡാണ് കാണുന്നതും കേൾക്കുന്നതും. മാത്രമല്ല ആഗ്രഹം, വിരക്തി, നിശ്ചയം, ശ്രദ്ധ, അശ്രദ്ധ, സൈമര്യം, ചാഞ്ചാല്യം, ബുദ്ധി, ഭയം തുല്യമാം മനസ്സു തന്നെയാക്കുന്നു എന്ന ബൃഹദാരണ്യകോപനിഷത്തിലെ വാക്കുകൾ ഇഷ്ടപ്പെടുന്ന വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളുടെ സവിശേഷ ഭംഗി ഈ മനസ്സിനേയും, അതിന്റെ അനേക ഭാവങ്ങളേയും വിവരിക്കുന്നോണ്.

ബോധ്യാരാരീതിപോലുള്ള മനഃശാസ്ത്രപരമായ അനേകം സങ്കേതങ്ങളും അവയുടെ സൗന്ദര്യശാസ്ത്രപരമായ സമീപനങ്ങളും ഒരുപോലെ സമഗ്രമായ ഒരു അനുഭവതലം വിലാസിനിയുടെ നോവൽ രചനകൾ കാഴ്ചവെക്കുന്നുണ്ട്. ഇവയുടെ പ്രത്യുക്ഷവർക്കരണം ആ നോവലുകളിലാകെ ദർശിക്കാനുമാകുന്നു.

## ഉപസംഹാരം

നോവലിന്റെ രൂപം കുടുതൽ വലുപ്പമേറിയതും, ഉള്ളടക്കം കുടുതൽ മാനസികാപദ്ധതിപരവുമായിത്തീർന്ന കാലഘട്ടത്തിലാണ് വിലാസിനിയുടെ നോവലുകൾ പുറത്തുവന്നത്. മനുഷ്യൻ്റെ ആത്മരിക ജീവിതത്തിലെ അതീവലോലവും സക്രിയ്യവുമായ ചിന്തകളെ അവതരിപ്പിച്ച ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ നോവലുകൾ മനുഷ്യജീവിതത്തെപ്പറ്റി ഒരു പുതിയ കാഴ്ചപ്പാടാണ് പ്രദാനം ചെയ്തത്. വ്യക്തിയിലുള്ള വിശ്വാസം ഉള്ളിയുറപ്പിക്കുന്ന ഈ നോവലുകൾ മനുഷ്യജീവിതത്തിലെ സന്ധി-പ്രതിസന്ധികളെപ്പറ്റി ആഴമേറിയ ഉൾക്കൊഴ്ച പ്രദാനം ചെയ്യുന്നു . വ്യക്തിയുടെ സ്വകാര്യദൃശ്യങ്ങളേയും , ചിന്തകളേയും, ചെയ്തികളേയും കുറിച്ചാണ് ആവ്യാധികാരണ കുടുതലായി എഴുതിയത്. കമാപാത്രങ്ങളുടെ മാനസികസംഘർഷങ്ങൾ ആവിഷ്കരിച്ചതിലും സാമൂഹികജീവിത ഭൂരൂത്തെത്തക്കുറിച്ചുകൂടിയാണ് വിലാസിനി പറഞ്ഞത് . ഇതരം ഒരു അവസ്ഥാചിത്രീകരണത്തിന് ധന്യാത്മകമായ ഒരു ഭാഷാപ്രയോഗം തന്റെ രചനകളിൽ പിന്തുടരുന്നു. രചനകളിൽ സ്വീകരിച്ച ആവ്യാനതന്ത്രങ്ങളിലും നോവലിനെ സ്വന്തം ജീവിതദർശനത്തിന്റെ വ്യാവ്യാനമാക്കി അദ്ദേഹം പരിവർത്തിപ്പിച്ചു. ഭാരതീയ കമാവ്യാന പാരമ്പര്യത്തെ നവീകരിച്ചുകൊണ്ട് വ്യക്തിഭാഷകൾ , ഉപഭാഷകൾ എന്നിവയിലും അദ്ദേഹം നോവലിന്റെ ആവ്യാനം പൂർണ്ണമാക്കി. നോവലുകളിൽ ഉപയോഗിച്ച ഭാഷകൾ ശക്തി വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നവിധമാണ് അലക്കാരങ്ങളേയും, ശൈലികളേയും, കാവ്യാത്മകമായ വാക്യവിന്യാസങ്ങളേയും പ്രയോഗിച്ചത്. പ്രതീകങ്ങളിലും കമാസന്ദർഭത്തെ ജ്രാഫിപ്പിക്കാനും വിലാസിനിക്ക് സാധിച്ചു. കമാപാത്രചിത്രീകരണത്തിലും കമാസന്ദർഭത്തിലും പ്രദർശിപ്പിച്ച സത്യസന്ധത സവിശേഷമാണ്. സ്വത്രം തിരയുന്ന ആത്മീയമായ ഒരു മഹാപ്രയാണമായി ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ നോവലുകൾ മാറുന്നു. ഒരു എഴുത്തുകാരൻ എന്ന നിലയിൽ താൻ അനുഭവിച്ച ഭാർഷനികമായ ഒരു അവസ്ഥാവിശേഷം അനുഭവസംവേദനത്തിലും ആവിഷ്കരിക്കാൻ രചനകളിലും കഴിത്തിട്ടുണ്ട്. വായനക്കാരൻ ആത്മരിക തലത്തിലേക്കുവരെ നീളുന്ന അനുരണനങ്ങൾ സൃഷ്ടിക്കാനും ജീവിതത്തിന്റെ ആർദ്ദവും, സൂക്ഷ്മവുമായ ബോധതലങ്ങളിൽ അതിനെ പ്രതഫലിപ്പിക്കാനും വിലാസിനിക്ക് സാധിച്ചു.

ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ ഏഴുനോവലുകളിലും പ്രതിഫലിച്ച ബോധയാർ ഉൾപ്പെടയുള്ള മനസ്സാസ്ത്ര സമീപനങ്ങളും ഇവയുടെ ആവ്യാനത്തിലെ സൗന്ദര്യാത്മകതയും പഠനത്തിൽ വിവിധ അധ്യായങ്ങളിലായി വിലയിരുത്തി. ഈ മനസ്സാസ്ത്ര സമീപനങ്ങൾ വിലാസിനിയുടെ നോവൽ രചനകളെ സൗന്ദര്യാത്മകമാക്കുന്നതെങ്ങനെ എന്നും പഠനത്തിൽ നിരീക്ഷിച്ചിട്ടുണ്ട്.

“മലയാള നോവലിന്റെ വികാസപരിണാമങ്ങൾ - ഒരു രൂപരേഖ” എന്ന നോം അദ്യാധത്തിലെ നിരീക്ഷണങ്ങൾ ഇപ്രകാരമാണ് : നോവൽ അനേക ഘടകങ്ങളുടെ ഏകോപനത്തിലുടെ സമഗ്രതയിലെത്തുന്ന ഒരു സാഹിത്യരൂപമാണ്. പിറന്ന് നൃറാണ്ഡുകൾ പിന്നിട്ടും ഇന്നും മനുഷ്യജീവിതചിത്രങ്ങളിനാണ് നോവൽ മുൻ്തുക്കം നൽകുന്നത്. കാലാന്തരത്തിൽ ഏഴുത്തുകാരുടെ മനോഭാവത്തിൽ വന്ന മാറ്റം വായനക്കാരുടെ ആസ്ഥാദനത്തലഭത്തെ തൃപ്തിപ്പെടുത്തുന്നതായിരുന്നു. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളും വായനയുടെ ഗൗരവപൂർണ്ണമായ ഉയരങ്ങളിലേക്ക് വായനക്കാരെ കൈപിടിച്ചുയർത്തി.

“പ്രമേയാപഗ്രമനം” എന്ന രണ്ടാം അദ്യാധത്തിലെ നിരീക്ഷണങ്ങൾ ഇപ്രകാരമാണ് : ഏഴുത്തുകാരൻ വായനക്കാരൻ മുൻപിൽ അവതരിപ്പിക്കുന്ന നോവലിന്റെ സ്വഭാവം നിയന്ത്രിക്കുന്നത് പ്രമേയമാണ്. നോവലിലെ കേന്ദ്ര ആശയത്തെ വിപുലപ്പെടുത്താനുള്ള ഉപാധിയാധാരം വിലാസിനി പ്രമേയത്തെ കണ്ടത്. ഏഴു നോവലുകളിലേയും പ്രമേയങ്ങളെ ഉചിതമായ വീക്ഷണക്കാൾ സ്വീകരിച്ച് അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.

“സക്കേതങ്ങളുടെ പശ്വാത്തലവും സന്നിവേശങ്ങളും” എന്ന മുന്നാം അദ്യാധത്തിലെ നിരീക്ഷണങ്ങൾ ഇപ്രകാരമാണ്: നോവലിൽ ഏഴുത്തുകാരൻ ഭാഷക്ക് ശക്തിപകരുന്നവയാണ് സക്കേതങ്ങൾ. ഈ സക്കേതങ്ങളുടെ സഹായത്തോടെയാണ് വായനക്കാരൻ മനസ്സിൽ നോവലിലെ കമാ രൂപം പ്രാപിക്കുന്നത്. ഒരു നല്ല വായനാനുഭവം പ്രദാനം ചെയ്യാനുള്ള ഒരു ഉപാധിയാധാരം വിലാസിനി സക്കേതങ്ങളെ ഉപയോഗിച്ചത്. കമാപാത്രത്തിന്റെ സക്കീർണ്ണാവസ്ഥ വെളിവാക്കുന്ന ബോധയാർ, കമാപാത്രത്തിന്റെ മനോഭാവത്തെ ആവിഷ്കരിക്കാനുതകുന്ന പ്രതീകങ്ങൾ, കമാപാത്രചിത്രീകരണത്തിൽ പിന്തുടർന്ന മാനസികാപഗ്രമനം, നാടകീയസംഗത്യാനത്തിന്റെ ആവിഷ്കരണം, കമാപാത്രങ്ങളുടെ നിലത്തറ്റിയ മനസ്സിന്റെ അവതരണമായ

ദേമാത്മകത, ആദിപ്രാക്തന പ്രതീകങ്ങളായ ആദിപരുപങ്ങൾ, അബോധ ചേതസ്സിന്റെ പ്രതീകങ്ങളായ മിത്തുകൾ, ഇന്ദ്രിയസംവേദനക്ഷമമായ ബിംബങ്ങൾ എന്നീ എട്ട് സങ്കേതങ്ങളുടേയും സമർത്ഥമായ വിന്യാസം വിലാസിനി തന്റെ നോവലുകളിൽ സാധിച്ചിരിക്കുന്നു.

“ആവ്യാനകലയും രചനാഗിൽപ്പവും” എന്ന നാലാം അഖ്യായത്തിലെ നിരീക്ഷണങ്ങൾ ഇപ്രകാരമാണ് : സഹാപരതയിൽ നിന്നുകൊണ്ട് കാലത്തെ കൈപ്പിടിയിലെതുക്കാൻ കഴിഞ്ഞു എന്നത് വിലാസിനിയുടെ നോവൽ ആവ്യാനത്തിന്റെ പ്രത്യേകതയാണ്. കമാപാത്രങ്ങളുടെ മാനസികജീവിത ചിത്രനാട്ടിലാണ് വിലാസിനിയുടെ രചനാകൗശലം കാണുന്നത്. നോവലിലെ കമയും കമാവസ്തുവും, കമാപാത്രങ്ങളുടെ സവിശേഷതകൾ, ആവ്യാനത്തിനുപയോഗിച്ച ഭാഷ, നോവലിന്റെ ആവ്യാനത്തിന് ഇണങ്ങുന്ന രൂപവും ഘടനയും എന്നീ ഘടകങ്ങളുടെ ചേർച്ചയായാണ് ആവ്യാനം പൂർണ്ണതയിലെത്തുന്നത്

“മനഃശാസ്ത്ര സാഹസ്രാത്മകദർശനത്തിന്റെ പ്രത്യക്ഷവൽക്കരണം” എന്ന അബ്യാം അഖ്യായത്തിലെ നിരീക്ഷണങ്ങൾ ഇപ്രകാരമാണ്: ഒരു ശാസ്ത്രശാഖയായ മനഃശാസ്ത്രത്തിലഡിഷ്ടിതമായവയാണ് വിലാസിനിയുടെ നോവലുകൾ. അവയുടെ സാഹസ്രാത്മകതല അനേഷ്ടണമാണ് പാംപദ്ധതിയിലുള്ളത്. സാഹിത്യം ധർമ്മാപദ്ധതിമാർഗ്ഗമാണ്. അത് മനസ്സിന്റെ വികാരശാന്തിയിലേക്ക് നയിക്കുന്നു. മനഃശാസ്ത്രത്തിന്റെ ഗഹനതകളെ തന്റെ രചനയിലുടെ വായനക്കാരുടെ ഉള്ളിലേക്ക് കയറ്റി അവരിൽ ഒരു സാഹസ്രാത്മകാനുഭൂതി ഉണർത്തുകയാണ് വിലാസിനി ചെയ്തത്. ഇതിനായി അദ്ദേഹം കൂടുതലായി ആശയിച്ചത് സ്വപ്നങ്ങളെയായിരുന്നു. സ്വപ്നങ്ങളെ വ്യാവ്യാനാത്മകമാക്കി അതിനെ സാഹസ്രാത്മകമാക്കുകയാണ് വിലാസിനി ചെയ്തത്. ശില്പസൂക്ഷ്മതയോടെ മനസ്സിന്റെ ഓരോ അംശങ്ങളേയും സീകരിച്ച് അവയുടെ സാഹസ്രാത്മകസമീപനങ്ങളെ വായനയിൽ അനുഭവപ്പെടുത്തുന്ന വയാണ് ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ നോവലുകൾ.

പ്രപന്നയരചനയിൽ അഞ്ച് അദ്ധ്യായങ്ങളിൽ നിന്നും ഉരുത്തിരിഞ്ഞ ഉപദർശനങ്ങളെ ഈങ്ങനെ സംഗ്രഹിക്കാം.

1. നോവൽ എന സാഹിത്യരൂപം വൈവിധ്യങ്ങളുടെ സകലനമാണ് പ്രദാനം ചെയ്യുന്നത്. മനുഷ്യാവസ്ഥയുടെ ധമാതമ ചിത്രീകരണമാണ് എഴുത്തുകാർ നോവലിന് വിഷയമാക്കിയത്.
2. പാശ്വാത്യദേശത്ത് എ.ഡി ആദ്യ ശതകങ്ങളിലാണ് നോവൽ പ്രസ്താനം ആരംഭിക്കുന്നത്. പത്രാൺപതാം നൂറ്റാണ്ടിലാണ് മലയാളത്തിൽ നോവൽ പ്രസ്താനം വേരുറക്കുന്നത്. പ്രാരംഭജല്ലട്ടം (എ.ഡി- 1847-1887) എന്നും പരിവർത്തനാല്ലട്ടം (എ.ഡി-1887-1897) എന്നും ആദ്യകാല നോവലിന്റെ വളർച്ചാജല്ലട്ടങ്ങളെ വിജേക്കാം
3. ഇരുപതാം നൂറ്റാണ്ടിൽ നോവൽ ഏറെ ശക്തിയോടെ വളർന്നു. വ്യക്തിയുടെ ബാഹ്യജീവിതത്തോടൊപ്പം മാനസിക ജീവിതത്തിനും പ്രാധാന്യം കൈവന്ന കാലാല്ലട്ടമായിരുന്നു അത്
4. നോവലിൽ എഴുത്തുകാരൻ സ്വാഷ്ടിക്കുന്ന അന്തരീക്ഷത്തെ നിർണ്ണയിക്കുന്നത് പ്രമേയമാണ്. നോവലിലെ പ്രധാന ആശയം തന്നെയാണ് വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിലെ പ്രധാന പ്രമേയമായും പരിണമിച്ചത്.
5. എഴു നോവലുകളുടെയും പ്രമേയത്തെ ഈങ്ങനെ അവതരിപ്പിക്കാം :

  - നിറമുള്ള നിശ്ചലുകൾ : അനന്തരാമായ ശരീരത്തിന്റെ കാമനകളെ വിശദീകരിച്ചു
  - ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ : വിജ്ഞാനമയ മനസ്സിന്റെ ദൈഹികാഭ്യാസമായി പരിണമിച്ചു.
  - ചുണ്ടലി :   
- തുടക്കം :   
- ധാത്രാമുഖം :
  - പ്രാണമയജീവിതത്തിന്റെ ശ്വാസഗതിയെ തിരയുന്നതായി വിശദീകരിച്ചു
  - അവകാശികൾ : ആനന്ദമയലോകത്തിന്റെ യോഗാത്മകാനുഭവത്തെ അവതരിപ്പിച്ചു

6. നോവൽ എന്ന കലാശില് പത്തിന്റെ അടിസ്ഥാന ഘടകങ്ങളാണ് സങ്കേതങ്ങൾ. നോവലിന്റെ പ്രമേയത്തെ വിലയിരുത്താൻ എഴുതുകാരൻ ആശയിക്കുന്നത് ഈ സങ്കേതങ്ങളെയാണ്.
7. മനുഷ്യൻ്റെ ബോധമണ്ഡലത്തിലെ പൊരുത്തക്കേടുകളെ ചൂഷണംചെയ്യുന്ന രീതിയിലുള്ള ബോധധാരയാണ് വിലാസിനി തന്റെ നോവലുകളിൽ ഉപയോഗിച്ചത്. മനസ്സിന്റെ ഉള്ളറകളിൽ സംഭവിക്കുന്ന ചലനങ്ങളെ ആവിഷ്കരിക്കാനാണ് ഈ ദേഹം ശ്രദ്ധിച്ചത്. പിടിതരാതെപോകുന്ന ബോധപ്രവാഹത്തെ അതിന്റെ ചലന സഭാവം നഷ്ടപ്പെടുത്താതെ തന്നെ നോവലുകളിൽ അവതരിപ്പിച്ചു.
8. ഒന്നിലധികം അർത്ഥപ്രതീതികകാണ്ക് ഒരു ഭാവം ആവിഷ്കരിക്കുന്ന രീതിയിലുള്ള പ്രതീകങ്ങളാണ് വിലാസിനിയുടെ നോവവലുകളിൽ ഉപയോഗിച്ചത്. ഓരോ നോവലും ഒരു പുരാവസ്ത്രപ്രതീകത്തിലെ ധിഷ്ഠിതമാണ്. ഒരു മുഖ്യ കമാപാത്രത്തെ പാതപ്രതീകത്തിൽ പ്രതിഷ്ഠിരിക്കുന്നു. നോവലുകളിൽ ഉപയോഗിച്ച കേന്ദ്രപ്രതീകങ്ങൾക്ക് ദൃഷ്ടാന്താലങ്കാരത്തിന്റെയും, ഏകദേശവിവർത്തിരുപകാലങ്കാരത്തിന്റെയും മട്ടാണ്. സാന്ദർഭികമായി മാത്രം പ്രസക്തിയുള്ള പ്രകരണപ്രതീകങ്ങളും നോവലുകളിൽ ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്.
9. നോവലിന്റെ പ്രമേയത്തിലും, കമാപാത്രചിത്രീകരണത്തിലും വിലാസിനി മാനസികാപദ്ധതിരീതിയാണ് പിന്തുടരുന്നത്. ഈതിന് സഹായകമാകുംവിധം മനസ്സിനെ പ്രധാന മാധ്യമമാക്കി രചന നിർവ്വഹിക്കുകയാണ് ചെയ്തത്.
10. ഒരു കാവ്യരൂപമായ സ്വഗതാവ്യാനം നോവലുകളിൽ എത്രമാത്രം ഹലപ്പെദമാണെന്ന് തെളിയിക്കുകയായിരുന്നു വിലാസിനി നാടകീയസ്വഗതാവ്യാനത്തിൽ ചെയ്തത്. കമാപാത്രം തന്റെ ഉള്ളിലും വികാരത്തിന്റെ ശരിയും തെറ്റും അറിയുന്നില്ല. തന്റെ സ്വതം അറിയുകയാണ് ആ കമാപാത്രം ചെയ്യുന്നത്. ഹൃദയവിക്ഷാഭമുള്ള അവസരത്തിലാണ് കമാപാത്രം സ്വഗതത്തിൽ മുഴുകുന്നത് .
11. ദിവാസപ്പനങ്ങൾ ഉണ്ടാന ഭൂമികയായ ഭ്രമാത്മകതയുടെ എല്ലാ വകദേശങ്ങളും വിലാസിനി തന്റെ നോവലുകളിൽ ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഈ ദേഹത്തിന്റെ മനോവിജ്ഞാപന വിരുതിന്റെ വിളനിലങ്ങളാണ്

നോവലുകളിലെ ഭ്രമാത്മകത.

12. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിലെ ആദിപ്രരൂപമാതൃകകൾ പ്രതീക സഭാവത്തിലുള്ള ബിംബങ്ങൾ അടിസ്ഥാനമാക്കിയുള്ള മനുഷ്യവികാരങ്ങൾ, പ്രവർത്തനമാതൃകകൾ ഇവയിലുടെയാണ് രൂപം പ്രാപിക്കുന്നത്. വൈവിധ്യമാർന്ന ഇത്തരം ആദിപ്രരൂപമാതൃകകളുടെ വിന്യാസം നോവലുകളിൽ പരീക്ഷിച്ചിട്ടുണ്ട്.
13. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകൾ പുരാവൃത്തത്തിന്റെ മാനസികമായ മാനത്തേംതാണ് അടുപ്പം പുലർത്തിയത്. സാമ്പർഡികമായി പ്രയോഗിച്ച പുരാവൃത്ത പരാമർശങ്ങൾ കമാസന്ദർഭത്തെ ഗൗരവപ്പെടുത്തുന്നുമുണ്ട്.
14. നോവലുകളിലുപയോഗിച്ച ബിംബങ്ങൾ ഇന്ത്യൻസംവേദനക്ഷമമാണ്. പരിചിത സാഹചര്യങ്ങളിൽ നിന്നും വർണ്ണങ്ങളെ കണ്ണടക്കുകയും അവയെ ബിംബസ്ഥാനത്ത് അവരോധിക്കുകയുമാണ് ചെയ്തത്.
15. വിലാസിനിയുടെ നോവൽ ആവ്യാനരീതി കമാപാത്രങ്ങളുടെ മാനസിക ജീവിതത്തിൽ അധിഷ്ഠിതമാണ്. കമാപാത്രത്തിന്റെ പിന്നിലൊളിച്ച് ആ കമാപാത്രത്തിന്റെ വികാര-വിചാര-ഇഷ്ടാതലങ്ങളെ അവതരിപ്പിക്കുകയായിരുന്നു ഇദ്ദേഹം ചെയ്തത്.
16. കമാപാത്രങ്ങളെ മുൻനിർത്തി നോവലിന്റെ ഇതിവ്യത്തത്തിനും, പ്രമേയത്തിനും ആവശ്യമായ ഭേദഗതികൾ വരുത്തി കമാതന്ത്രവിന്റെ ആവ്യാനം നിർവ്വഹിക്കുകയാണ് ആവ്യാധികാകാരൻ ചെയ്തത്. കമാവസ്തുകൾ പലതും പരോക്ഷാനുഭവങ്ങളിലുടെ അദ്ദേഹം നേടിയവയാണ്.
17. വിലാസിനിയുടെ നോവൽ ഭാഷ ഒരു കാവ്യാത്മകശശലിയാണ് പിന്തുടരുന്നത്. നോവലുകളിലെ സ്ഥലം ഇതിവ്യത്തത്തിൽ പറയുന്ന സംഭവങ്ങൾക്ക് ധാമാർത്ഥ്യ പ്രതീതി നൽകുന്നു. കാലത്തെ പുർണ്ണമായും കൈയ്യടക്കുകയും ഒന്നിലധികം കമാപാത്രങ്ങളിലുടെ കമ അവതരിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിലുടെയാണ് നോവലിലെ കാലം എന്ന കടവ തരണം ചെയ്തത്.
18. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിലെ രൂപത്തെ നിയന്ത്രിക്കുന്നത് കാലബന്ധവും

കാര്യകാരണബഹുമായ തത്ത്വങ്ങളാണ്. മനുഷ്യപ്രകൃതിയുടെ മർമ്മം ഭാരതീയ ദർശനത്തിന്റെ സൗന്ദര്യാവിഷ്കാരമായി അവതരിപ്പിക്കാൻ വിലാസിനിക്ക് സാധിച്ചു .ഭാരതീയ തത്ത്വദർശനത്തിന്റെ ആരോഗ്യകരമായ വ്യാവ്യാനമാണ് ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ ജീവിതദർശനം.

19. വായനക്കാരനും, കമാപാത്രവും വായനയിൽ ഭിന്നരല്ലാതായിത്തീരുന്ന അവസ്ഥയാണ് വിലാസിനി അവതരിപ്പിച്ചത്. ഉചിതമായ രീതിയിൽ വേദാന്തമുൾപ്പെടയുള്ള വിഷയങ്ങൾ കൈകാര്യം ചെയ്യാനുള്ള കഴിവ് കമാലടനയിൽ പൂലർത്തിയിട്ടുണ്ട്.
20. കാൽപ്പനികവും, പാരമ്പര്യത്തിലധിഷ്ഠിതവുമായ ഒരു വീക്ഷണവും, സമീപനവുമാണ് വിലാസിനി എഴുത്തിൽ പൂലർത്തിയത്. സൗന്ദര്യാനുഭൂതിപോലെ സ്വപ്നാനുഭൂതിയും ഇന്ദ്രിയാനുഭവമാണ് എന്നാണ് തന്റെ രചനകളിലും ഇദ്ദേഹം പറഞ്ഞത്.
21. ബന്ധങ്ങളെ പ്രതീസസ്യികളിൽപ്പെടുത്തി അവയ് കു കമാത്രം കൈവരുത്തുകയാണ് വിലാസിനി ചെയ്തത്. ജീവിതം എങ്ങനെന്നയാണെന്ന പറയുകയല്ല , മറിച്ച് ജീവിതം ഓരോക്ക് എങ്ങനെ അനുഭവപ്പെടുന്നു എന്ന തന്റെ നോവല്യുകളിലും അവതരിപ്പിക്കുകയാണ് ഇദ്ദേഹം ചെയ്തത്.
22. മനഃശാസ്ത്രപരമായ അനേകം രീതികളെ സങ്കേതങ്ങളായി സ്വീകരിച്ച് അവയിൽ സൗന്ദര്യശാസ്ത്ര സമീപനങ്ങളും ചേർത്തുള്ള സമഗ്രമായ ഒരു അനുഭവതലമാണ് വിലാസിനി അവതരിപ്പിച്ചത്.

### **ശ്രദ്ധസൂചി**

1. അച്യുതൻ.എം : പാശ്ചാത്യസാഹിത്യ ദർശനം  
കോട്ടയം: ഡി.സി. ബുക്ക്‌സ് - 1998
2. \_\_\_\_\_, : കവിതയും കാലവ്യം  
കോട്ടയം:പാപ്പിറൻ ബുക്ക്‌സ് - 2007
3. അച്യുതനുണ്ണി ചാത്തനത്ത് : ഗവേഷണം. പ്രഖ്യാതചന്ത്രയുടെ  
തത്ത്വങ്ങൾ.  
ആട്ടപ്പാർ: വള്ളത്തോർ വിദ്യാപീഠം - 2006
4. അപുൻ. കെ.പി : സമയപ്രവാഹവ്യം സാഹിത്യകലയും,  
കോട്ടയം: ഡി.സി. ബുക്ക്‌സ് - 1996
5. \_\_\_\_\_, : മാരുന്ന മലയാള നോവൽ  
കോട്ടയം: ഡി.സി. ബുക്ക്‌സ് - 2007
6. \_\_\_\_\_, : ഉത്തരാധുനികത വർത്തമാനവ്യം  
വംശാവലിയും  
കോട്ടയം: ഡി.സി. ബുക്ക്‌സ് - 1998
7. ഉറുഞ്ഞ് : അണിയറ(നോവൽ)  
കോഴിക്കോട് :പുർണ്ണാപണ്ണിക്കേഷൻസ്-1968
8. \_\_\_\_\_, : അമ്മിണി (നോവൽ)  
തൃശ്ശൂർ: കേരള സാഹിത്യ അക്കാദമി - 1979
9. കൃഷ്ണപിള്ള. എൻ : കൈരളിയുടെ കമ  
കോട്ടയം: സാഹിത്യപ്രവർത്തക സഹകരണ  
സംഘം, നാഷണൽ ബുക്ക്‌സ്റ്റാർ -1958
10. കൃഷ്ണപിള്ള ചങ്ങമ്പുഴ : പങ്ങവുഴകവിതകൾ-വാല്യം ഒന്ന്,  
കോട്ടയം: ഡി.സി. ബുക്ക്‌സ് - 2004

11. ശ്രീപാലകൃഷ്ണൻ നടുവട്ടം : ഗവേഷണ റീതിഗാസ്ത്രം  
 തിരുവനന്തപുരം: കേരളഭാഷാ ഇൻസിറ്റൂട്ട്  
 - 2002
12. ജോയ്സ് ജയിൻസ് : യൂഡിസിൻ (വിവ) എൻ: മുസകുടി  
 തുശുർ : കേരളസാഹിത്യ അക്കാദമി - 2012
13. ജോർജ്ജ് ഇരുന്നയം : മലയാള നോവൽ- 1990 നൂറാണ്ടിൽ  
 തിരുവനന്തപുരം: കർച്ചറൽ  
 പബ്ലിക്കേഷൻസ് - 1997
14. \_\_\_\_\_, : ഭാഷ സാഹിത്യം സംസ്കാരം  
 തുശുർ : കേരളസാഹിത്യ അക്കാദമി - 2010
15. ജോർജ്ജ് കെ.എം : സാഹിത്യ ചരിത്രം പ്രസ്ഥാനങ്ങളിലൂടെ  
 (ജനറൽ എഡിറ്റർ) - കോട്ടയം: സാഹിത്യ  
 പ്രവർത്തക സഹകരണ സംഘം,നാഷണൽ  
 ബുക്ക്സാൾ - 2000
16. \_\_\_\_\_, : ആധുനിക മലയാള സാഹിത്യ ചരിത്രം  
 പ്രസ്ഥാനങ്ങളിലൂടെ (ജനറൽ എഡിറ്റർ) -  
 കോട്ടയം: ഡി.സി. ബുക്ക്സ് - 1998
17. തരകൻ കെ.എം : ആധുനിക നോവൽ ദർശനം  
 കോട്ടയം:സാഹിത്യ പ്രവർത്തക സഹകരണ  
 സംഘം, നാഷണൽബുക്ക്സാൾ - 1982
18. \_\_\_\_\_, : മലയാള നോവൽ സാഹിത്യ ചരിത്രം  
 തുശുർ: കേരള സാഹിത്യ അക്കാദമി - 1984
19. \_\_\_\_\_, : ഉത്തരാധുനികതയും മറ്റും  
 തുശുർ: കിന്റ് ബുക്ക്സ് - 1999

**20. പത്മനാഭപീള്ള**

ശൈക്ഷണ്യം

: ശമ്പദതാരാവലി

കോട്ടയം: സാഹിത്യ പ്രവർത്തക സഹ  
കരണ സംഘം, നാഷണൽ  
ബുക്ക്‌സ്റ്റാൾ - 1982

**21. പരമേഖരയുർ.എൻ. ഉള്ളുർ : കേരള സാഹിത്യ ചരിത്രം**

( 7 വാല്യങ്ങൾ) തിരുവനന്തപുരം: കേരള  
സർവ്വകലാശാല - 1950

**22. പാറപ്പുരത്ത്**

: അരനാഴിക്കനേരം

കോഴിക്കോട്: പുർണ്ണാ  
പബ്ലിക്കേഷൻസ് - 1967

**23. പോൾ പെല്ലോ**

: പുരാണകമാനിജലഭ്യം

തൃശ്ശൂർ : കേരളസാഹിത്യ അക്കാദമി - 2000

**24. പോൾ. എം.പി**

: നോവൽ സാഹിത്യം

കോഴിക്കോട്: പുർണ്ണാപബ്ലിക്കേഷൻസ് - 1991

**25. \_\_\_\_\_,**

: സൗജര്യ നിരീക്ഷണം

സാഹിത്യ പ്രവർത്തക സഹകരണ  
സംഘം, നാഷണൽ ബുക്ക്‌സ്റ്റാൾ  
കോട്ടയം - 1999

**26. പ്രഭാകരവാര്യർ. കെ.എം**

: ഭാഷയും മനഃശാസ്ത്രവും

തിരുവനന്തപുരം: കേരള ഭാഷാ  
ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് - 1999

**27. ബാലകൃഷ്ണൻ. പി.കെ**

: നോവൽ സിഡിയും സാധനയും

കോട്ടയം: ഡി.സി ബുക്സ് - 1965

**28. ബെഞ്ഞമിൻ. ഡി**

: നോവൽ സാഹിത്യ പഠനങ്ങൾ

തിരുവനന്തപുരം: മാലുമാൻ  
പബ്ലിക്കേഷൻസ് - 2010

29. ബാലകൃഷ്ണപിള്ള. എ : നോവൽ പ്രസ്ഥാനങ്ങൾ  
കോട്ടയം സാഹിത്യ പ്രവർത്തക  
സഹകരണ സംഘം, നാഷണൽ  
ബുക്ക്സ്റ്റാർ - 1947
30. മാധവൻപിള്ള. സി : അഭിനവ മലയാള നിജലഭ്യ  
കോട്ടയം: ഡി.സി. ബുക്ക്‌സ് - 1977
31. മീരാകുട്ടി പി. : വിലാസിനിയുടെ ആവ്യാനകല  
തൃശ്ശൂർ: കേരള സാഹിത്യ അക്കാദമി - 1999
32. മുരളീധരൻ നെല്ലിക്കൽ : വിശ്വസാഹിത്യ ദർശനങ്ങൾ  
കോട്ടയം: ഡി.സി ബുക്ക്‌സ് - 2003
33. എം.ജി.കെ. നായർ : സാഹിത്യ സംജ്ഞാക്ഷാം  
കോട്ടയം: ഡി.സി ബുക്ക്‌സ് - 1996
34. റഹ്മാൻ നായർ എ.ബി. : വിലാസിനിയുടെ യാത്രാമുഖങ്ങൾ  
കോട്ടയം: ഡി.സി ബുക്ക്‌സ് - 2001
35. റവികുമാർ കെ.എസ് : വിലാസിനി- ഭാരതിയ സാഹിത്യ  
ശിൽപ്പികൾ  
നൃഥ്യത്തിൽ: കേന്ദ്ര സാഹിത്യ  
അക്കാദമി - 2005
36. റാജരാജവർമ്മ. എ. ആർ : ഭാഷാഭൂഷണം  
തൃശ്ശൂർ: കരിന്ത് ബുക്ക്‌സ് -2001
37. \_\_\_\_\_, : സാഹിത്യസാഹ്യം  
തൃശ്ശൂർ: കേരള സാഹിത്യ അക്കാദമി - 1989
38. റാജഗ്രേവരൻ പി.കെ : അന്യനായ ദൈവം  
കോട്ടയം: ഡി.സി ബുക്ക്‌സ് - 2000
39. \_\_\_\_\_, : എകാന്തനഗരങ്ങൾ  
കോട്ടയം: ഡി.സി ബുക്ക്‌സ് - 2006

40. രാമചന്ദ്രൻ പരമൻ : മലയാള സാഹിത്യ ചരിത്രം നൃറാണ്ഡ്  
കളിലുടെ-ഇരുപതാം നൃറാണ്ഡ്  
(ജനറൽ എഡിറ്റർ) തൃശ്ശൂർ: കരണ്ട്  
ബുക്ക്‌സ് - 2003
41. \_\_\_\_\_, : മലയാള സാഹിത്യ നിരുപണം  
തൃശ്ശൂർ: കരണ്ട് ബുക്ക്‌സ് - 2008
42. രാമലിംഗംപിള്ള.ടി : ഇംഗ്ലീഷ്-ഇംഗ്ലീഷ്-മലയാളം നിബാം  
കോട്ടയം: ഡി.സി. ബുക്ക്‌സ് - 1994 38<sup>th</sup> edition
43. ലീലാവതി. എം : ആദിപ്രവൃപ്ത്യേശ സാഹിത്യത്തിൽ ഒരു  
പഠനം  
തിരുവനന്തപുരം: കേരള ഭാഷാ  
ഇൻസിറ്റ്യൂട്ട് - 1994
44. വാസുദേവൻ നായർ എം.ടി : മഞ്ഞ  
തൃശ്ശൂർ: കരണ്ട് ബുക്ക്‌സ് - 2012
45. \_\_\_\_\_, : കാമിക്കൻ പണിപ്പുര  
കോട്ടയം: ഡി.സി ബുക്ക്‌സ് - 2008
46. വിജയൻ എം.എൻ : വാക്കും മനസ്സും  
കാസർകോട്: കലാക്ഷേത്ര The Publishing  
People - 2010
47. വിലാസിനി : നിറമുള്ള നിഫലയകൾ (നോവൽ)  
കോഴിക്കോട്: പുർണ്ണാ  
പബ്ലിക്കേഷൻസ് - 2008
48. \_\_\_\_\_, : ഇണങ്ങാത്ത കണ്ണികൾ (നോവൽ)  
കോഴിക്കോട്: പുർണ്ണാപബ്ലിക്കേഷൻസ് - 2007
49. \_\_\_\_\_, : ഉണ്ണത്താൽ (നോവൽ)  
തൃശ്ശൂർ: സുലഭ ബുക്ക്‌സ് - 1969

50. \_\_\_\_\_, : പുണ്ണലി (നോവൽ)  
തൃശ്ശൂർ: സുലഭ ബുക്ക്‌സ് -1971
51. \_\_\_\_\_, : അവകാശികൾ (നോവൽ) 4 വാല്യം  
കോഴിക്കോട്: പുരണ്ണാപബ്ലിക്കേഷൻസ് - 2012
52. \_\_\_\_\_, : തുടക്കം (നോവൽ)  
കോഴിക്കോട്: പുരണ്ണാപബ്ലിക്കേഷൻസ്-2008
53. \_\_\_\_\_, : യാത്രാമുഖം, (നോവൽ)  
കോഴിക്കോട്:പുരണ്ണാപബ്ലിക്കേഷൻസ്-2008
54. \_\_\_\_\_, : പ്രത്യുക്ഷവൽക്കരണം നോവലിൽ  
തൃശ്ശൂർ: കരം ബുക്ക്‌സ് - 1989
55. \_\_\_\_\_, : ഉതിർമ്മണികൾ  
കൊട്ടയം: എൻ.ബി.എസ് - 1970
56. \_\_\_\_\_, : നോവലിലേയ്ക്കൊരു കിളിവാതിൽ  
തൃശ്ശൂർ: കരം ബുക്ക്‌സ് - 1991
57. ശ്രീധരൻ അമ്പുമുർത്തി : തിനാസിജ്ഞാനം-ചരിത്രവും വർത്തമാനവും  
തത്ത്വ Publishing House - 2010
58. ശ്രീവത്സൻ. ടി : നവസിഖനങ്ങൾ - 6  
കൊട്ടയം: ഡി.സി. ബുക്ക്‌സ് - 2001
59. സുരേന്ദൻ. കെ : നോവൽ സ്വരൂപം  
കൊട്ടയം: സാഹിത്യ പ്രവർത്തക  
സഹകരണ സംഘം, നാഷണൽ ബുക്ക്  
സ്റ്റാർ - 1982
60. \_\_\_\_\_, : കാട്ടുകുരങ്ങ് (നോവൽ)  
കോഴിക്കോട്:പുരണ്ണാപബ്ലിക്കേഷൻസ് -2001

61. \_\_\_\_\_, : സീമ (നോവൽ)  
കോട്ടയം: ഡി.സി ബുക്ക്‌സ് - 2009
62. \_\_\_\_\_, : മായ (നോവൽ)  
കോഴിക്കോട്: പുരിണ്ണപണ്ണിക്കേഷൻസ്-2010
63. റാഫി പോത്തികര : സർമ്മദുതൻ (നോവൽ)  
കോട്ടയം സാഹിത്യ പ്രവർത്തക  
സഹകരണ സംഘം, നാഷണൽ ബുക്ക്  
സ്ലാൾ - 1958

## ആനുകാലികങ്ങൾ

1. അപ്പൻ.കെ.പി : വിചാരയാരയും ബോധയാരയും  
മാതൃഭൂമി ആഴ്ചപ്പതിപ്പ് - 19/07/1970
2. അരവിന്ദൻ കല്ലപുരം : വിലാസിനിയുടെ നോവലുകൾ  
കെരളീസുധ- ഫെബ്രുവരി 1984
3. ഇ.ജി.കെ.മേനോൻ : വിലാസിനിയുടെകുടെ ഒരു സാഹാഹം  
കുക്കുമം വാരിക- 01/01/1984
4. കൃഷ്ണൻ നായർ.എൻ : അവകാശികൾ ഒരു പഠനം  
മലയാളനാട് വാരിക 26/10/1981, 02/11/1981,  
09/11/1981
5. ജയ.ആർ.എസ്. : മരണം വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിൽ  
സാഹിത്യപഠനം - മെയ് 1993
6. പവനൻ : അഭ്യന്തര ശ്രീകോവിൽ (വിലാസിനി  
സ്ഥാന) മാതൃഭൂമി ആഴ്ചപ്പതിപ്പ് - ജൂൺ  
6-12-1993
7. പി.എ.വാരിയൻ : വിലാസിനിയുടെ ഐതിഹാസികനോവൽ  
മലയാള സാഹിത്യം മാസിക- സൈപ്രസ്റ്റംബർ/  
ഒക്ടോബർ 1980
8. ബഷീർ.എം.എം : സ്ക്രീ-പുരുഷബന്ധം വിലാസിനിയുടെ  
നോവലുകളിൽ സാഹിത്യലോകം  
-ജനുവരി/ ഫെബ്രുവരി 1993

9. ബേഘ്രമിൻ.ഡി : വിലാസിനിയുടെ യാത്രാമുവം -  
രചനാത്മകതയെ ആസ്പദമാക്കി ഒരു പഠനം  
സാഹിത്യപഠനം - നവംബർ 1991
10. ഭസ്കരമേനോൻ  
പുത്രത്തേഴ്സ്റ്റ് : സമ്പന്മായ സാഹിത്യ ജീവിതം  
: കലാകാരമുദ്ദി - 13/06./1993
11. റഹ്മാനാമൻ.എ.ബി. : വിലാസിനി- ഭാഗികമായ ഒരു മുവവുറ  
സാഹിത്യലോകം - ജനുവരി - മാർച്ച് - 1984  
(വിദ്യാർഥി മച്ചാട്ടേളയൽ സ്ഥാരക  
വായനശാല - ഗ്രേഗ്രഡ് ജൂൺഡി  
സോവനീർ)
12. \_\_\_\_\_, : ചുണ്ണലി എന്ന നോവലിലെ പ്രധാന  
പ്രതീകങ്ങൾ - മലയാള സാഹിത്യം -  
നവംബർ- ഡിസംബർ - 1987 ജനുവരി- 1988
13. സേതുമാധവൻ മച്ചാട് : സംവേദനപ്രപഞ്ചത്തിന്റെ  
സ്വരവിന്ധാസങ്കൾ - മലയാളനാട് വാരിക  
- 31/ 01/1982, 07/02/1982, 14/02/1982

## ഗവേഷണ പ്രബന്ധങ്ങൾ

- അജിതകുമാരി.കെ.ബി. : ബോധയാരാ സജേതം നോവലിൽ  
(വിശ്വാസ പത്രം; പ്രാഥ്മികരെ റാഫി,  
എം.ടി.വാസുദേവൻനായർ, വിലാസിനാ)  
കാത്തോലിക്കേറ്റ് കോളേജ് പത്തനംതിട്ട  
മഹാത്മാഗാന്ധി യൂണിവേഴ്സിറ്റി - 2011
- മനോജ് എം.ഡി : നോവലും സിനിമയും : സാങ്കേതികവും  
സാമ്പര്യാത്മകവുമായ വിശകലനം  
(എം.മുകുടൻരേഖയും  
സി.വി.ബാലകൃഷ്ണൻരേഖയും  
നോവലുകളെ ആസ്പദമാക്കി ഒരു പഠനം  
ശ്രീ നീലകണ്ഠം ഗവാം സംസ്കൃത കോളേജ്,  
പട്ടാമ്പി, കാലിക്കേറ്റ് യൂണിവേഴ്സിറ്റി 2008
- രമാദേവി.ആർ : ബോധയാരാ നോവൽ  
മലയാളത്തിൽ-എം.ടി.വാസുദേവൻ  
നായർ, കോവിലൻ എന്നിവരുടെ  
കൃതികളെ ആധാരമാക്കി ഒരു പഠനം  
മഹാരാജാസ് കോളേജ്, എറണാകുളം,  
മഹാത്മാഗാന്ധി യൂണിവേഴ്സിറ്റി 2002

## BIBLIOGRAPHY

1. Bakhtin.M.M : Discourse in the novel-the dialogic imagination for essays. Austin: University of Texas press 1981.
2. Catman, Seymour : Story and Discourse, Narrative Structure in fiction and film. Ithaca: Cornell University press 1978
3. Chomsky Noam : Language and mind, Harcourt Brace Jovanovich. Inc. 1968
4. Crane. R.S : The Concept of the plot, the theory of the novel. London: Collier and Macmillan Ltd 1968
5. Cunningham Michael : The Hours, Farrar, Straus, Giroux 1998
6. David Lodge : Language of Modern Fiction. London: Routledge and Kegan Paul 1970
7. Doctoro .E.L : Ragtime Random House 1975
8. Dujardin Edward : Les- Lauriers - Sont - Coupes. The Baysare sere 1888
9. Ellis Easton, Bret : Less than zero. Simon and Schuster 1985
10. Faulknerwilliam : The Sound of Fury. Jonathan Cape and Harrison Smith 1929

11. Foster. E.M. : Aspects of The Novel England: Pelican Books  
1966
12. Frye Northrop : Anatomy of Criticism (Four essays) princeton  
University Press USA- 1957
13. James, Henry : The Future of the Novel. Ed. Leon Edel,  
Newyork: Vintage 1956
14. \_\_\_\_\_, : The Art of The Novel, Ed. Black Moor,  
Newyork Scribber's 1934
15. \_\_\_\_\_, : The Portrait of A leady London, Macmilliam  
and Co. 1881
16. James William : Principles of psychology Harvard University  
Press - 1983
17. Joise, James : Ulysses Vintage International - 1990
18. Morrison Toni : Beloved - Alfred Knopf New york - 1987
19. Muir Edwin : The Structure of The Novel. Bombay: Allied  
Publishers Ltd. 1966
20. Proust Marcel : In search of lost time ( Remembrance of things  
past) Grasset and Gallimard 1922-1931
21. Richardson, Dorothy : The Pilgrimage 4 Vol. Landon. Virgo 1979
22. Sterne Laurence : The life and opinions of tristam Shandy.  
Gentleman ( tristam Shandy) 9Vol. Annward  
1,2 (1759) dodsley 3,4(1767) Becket and  
Dchondt 5-9

23. Safran Jonathan : Everything is Illuminated : foer - 2002,  
Haughton Mifflin
24. Tharakan K.M : A brief Survey of malayalam Literature  
National Book stall Kottayam 1990
25. Wolf Verginia : Mrs: Dolloway, Hogarth press 1927

## **PERIODICALS**

1. Dr. O.M.Anujan : Malayalam Fiction and new Morality  
Indian Literature - 21.5;1978 Sept-Oct -  
1978
2. AyyappaPaniker : The Rural Narrative Tradition in Malayalam  
The literary Criterion (about the narration  
of novel ) 21.1,2;1986; 21-24
3. Tharakan.K.M : A Century of Malayalam Novel Malayalam  
Literary Survey 2.4;1978
4. \_\_\_\_\_, : The Malayalm Novel, Contemporary  
Trends - Novelists of New Sensibility-  
Malayalam Literary Survey 7 .2;1983
5. Vilasini : The Genesis of a Novel Malayalam Literary  
Survey 7 .2;1983

## WEBSITES:

1. [www.keralabhashainstitute.org](http://www.keralabhashainstitute.org)
2. [www.thefreedictionary.com/stream+of+consciousness](http://www.thefreedictionary.com/stream+of+consciousness)
3. [www.ml.wikipedia.org](http://www.ml.wikipedia.org)
4. [www.malayalam.wikia.com](http://www.malayalam.wikia.com)
5. [www.malayalabasha.wordpress.com/malayalasaahithyam](http://www.malayalabasha.wordpress.com/malayalasaahithyam)
6. [www.schoolwiki.in/index/ജീവജ്ഞാനം](http://www.schoolwiki.in/index/ജീവജ്ഞാനം)
7. [www.keralaturism.org/literature.php](http://www.keralaturism.org/literature.php)
8. [www.keralasahithyaakadami.org](http://www.keralasahithyaakadami.org)
9. [www.prd.kerala.gov.in/literature.htm](http://www.prd.kerala.gov.in/literature.htm)
10. [www.keralabhooshanam.com](http://www.keralabhooshanam.com)
11. [www.anjalilibrary.com](http://www.anjalilibrary.com)
12. [www.goodreads.com/books](http://www.goodreads.com/books)
13. [www.puzha.com/malayalam/books](http://www.puzha.com/malayalam/books)
14. [www.connemara.tnopalac.gov.in](http://www.connemara.tnopalac.gov.in)
15. [www.wikipedia.org/category:cognitive\\_science\\_literature](http://www.wikipedia.org/category:cognitive_science_literature)
16. [www.amazon.com...>morden\(16th-21st century\)>20thcentury](http://www.amazon.com...>morden(16th-21st century)>20thcentury)
17. [www.wikipedia.org/wiki/stream\\_of\\_consciousness\\_writing](http://www.wikipedia.org/wiki/stream_of_consciousness_writing)
18. [www.fs.oxfordjournals.org](http://www.fs.oxfordjournals.org)
19. [www.encyclopedia2.thefreedictionary.com](http://www.encyclopedia2.thefreedictionary.com)
20. [www.britanica.com](http://www.britanica.com)
21. [www.psychology.about.com](http://www.psychology.about.com)
22. [www.wikipedia.org/wiki/dream](http://www.wikipedia.org/wiki/dream)
23. [www.guidetopsychology.com/dreams.htm](http://www.guidetopsychology.com/dreams.htm)
24. [www.books.google.co.in](http://www.books.google.co.in)
25. [www.ml.wikipedia.org/wiki/ജീവജ്ഞാനം](http://www.ml.wikipedia.org/wiki/ജീവജ്ഞാനം)
26. [www.modernlibrary.com](http://www.modernlibrary.com)
27. [www.searchforlight.org](http://www.searchforlight.org)

## അനുബന്ധം 1

### അലിമുവങ്ങൾ

#### 1 (1) രഹസ്യാമർശനായർ -എ.ബി

(വിലാസിനി യുടെ ജീവചരിത്രകാരൻ - ഗ്രന്ഥകാരൻ )

1. താങ്കളും, വിലാസിനിയും തമിലുള്ള അഭിസംഖ്യാധനകൾ എങ്ങനെയായിരുന്നു ?  
= മേനോൻ സാർ എന്നാണ് താൻ വിളിച്ചിരുന്നത്, തിരിച്ച് രഹസ്യ എന്നും.
2. വിലാസിനിയുമായുള്ള സഹഹരിതത്തക്കുറിച്ച് പറയാമോ ?  
= 1980 - ലാണ് സാറുമായി പരിചയപ്പെട്ടത്. അവകാശികളുടെ പ്രസിദ്ധീകരണത്തിനുശേഷം നേരിൽ കണ്ണ് പരിചയപ്പെട്ടു. പിന്നീടുള്ള തായറാഴ്ചകളിൽ ഉച്ചക്കുശേഷമുള്ള സമയങ്ങളിലും, മറ്റ് ഒഴിവു ദിവസങ്ങളിലും കണ്ണ് സംസാരിച്ചിരുന്നു. സാഹിത്യ ചർച്ചകളാണ് അധികവും നടന്നത്.
3. വിലാസിനിയുടെ സുഹൃത്തുകൾ ആരെല്ലാമായിരുന്നു ?  
= എടുത്തുപറയാവുന്ന സഹഹരിതമുണ്ടായിരുന്നത് കേ.സുരേന്ദ്രനോടാണ്. ഇതേപോലെ സാർ ഇഷ്ടപ്പെട്ടിരുന്ന എഴുത്തുകാരനാണ് ജി.എൻ. പണികർ. ടി.എൻ.ജയചന്ദ്രൻ, പ്രൊഫ: പി.വി.വേലായുധൻ പിള്ള, പി.കുമാർ, ഷാരറി മാസ്റ്റർ, പവനൻ, ഗോവിന്ദകുട്ടി മേനോൻ, ഡോ: ടി.എ.രാധാകൃഷ്ണൻ, പിനേ യതീന്ദ്രനും. മറ്റാരു പ്രധാന ചങ്ങാതി പി.എസ്.മേനോനാണ്. അദ്ദേഹമാണ് മേനോൻ സാറിനെ സിക്കപ്പുരിലേക്ക് കൊണ്ടുപോയത്.

4. തന്റെ നോവലുകളെക്കുറിച്ച് വിലാസിനി താങ്കളുമായി ചർച്ച ചെയ്തിരുന്നോ?
- = ‘യാത്രാമുഖം’ ഒഴിച്ചുള്ള നോവലുകളെല്ലാം പ്രസിദ്ധീകരിച്ച ശ്രേഷ്ഠമാണ് താൻ അദ്ദേഹത്തെ പരിചയപ്പെട്ടത്. എഴുതാൻ തുടങ്ങുന്നതിനുമുൻപ് യാത്രാമുഖത്തെക്കുറിച്ച് സംസാരിച്ചിരുന്നു. അടുപ്പമുള്ളവരോട് എഴുതാൻപോകുന്ന നോവലിനെക്കുറിച്ച് സംസാരിക്കാറുണ്ട്. അത് എഴുത്തിനൊരു സമർദ്ദം ലഭിക്കാനാണ്.
5. സംഭാഷണത്തിനിടയ്ക്ക് വിലാസിനി പഴയൊല്ലുകളും, ശൈലികളും ഉപയോഗിക്കാറുണ്ടായിരുന്നോ ?
- = സ്ഥാനേച്ചടിതം എന്നേ അവധേയക്കുറിച്ച് പറയാനാക്കു. യമാനശാനത്ത് പ്രയോഗസാധ്യത ഉള്ളവയാണവ.
6. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകൾ സ്വാനുഭവപ്രതീതി ഉൾക്കൊള്ളുന്നവയല്ലോ?
- = സ്വാനുഭവങ്ങളുടേയോ, നേരിട്ടിയാൻ കഴിഞ്ഞ അന്യാനുഭവങ്ങളുടേയോ പിന്തുണയില്ലാതെ ആർക്കും നോവലെഴുതാൻ പറ്റില്ലെന്നും അല്ലാതെയുള്ള രചനകൾ കെട്ടുകമകളെ ആകു എന്നും അദ്ദേഹം വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുണ്ട്.
7. മനസ്സിൽ തട്ടിയ അനുഭവങ്ങളായിരുന്നില്ലെ കമാസന്ദരംങ്ങളായി മാറിയത്?
- = അതെ. തുടക്കത്തിന് അടിസ്ഥാനമാക്കിയ കൊലപാതകത്തിന്റെ കോടതിവിധി സംബന്ധിച്ച വാർത്തകളുടെ ക്ലിപ്പിംഗുകളും, ബിന്ദുവിന് മാത്യുകയായ യുവതിയുടേയും, തുകിലേറ്റപ്പെടുന്ന പിതാവിന്റെ ചിത്രവും ഉൾപ്പെടയുള്ള പത്രത്താളുകൾ അദ്ദേഹം സുക്ഷിച്ചിരുന്നു. പിനെ നോവലിസ്റ്റിന്റെ ആത്മാംശം എത്തെങ്കിലും വിധത്തിൽ കമാസന്ദരംങ്ങളിലേക്കും സന്നിവേശിക്കും.

8. തന്റെ എഴുത്തിൽ വിലാസിനി സ്വീകരിച്ച രചനാസങ്കേതങ്ങളെക്കുറിച്ച് താങ്കളുടെ അഭിപ്രായം എന്താണ് ?
- = ഒരു നോവലിന്റെ എന്നമിലയ്ക്ക് നോവലുകളേക്കാൾ നിരുപണത്തിനാണ് മേനോൻ സാർ പ്രാധാന്യം നൽകിയത്. ഓരോ നോവലിനും ഓരോ രചനാസങ്കേതങ്ങളാണ് വിലാസിനി സ്വീകരിച്ചത്. രചനകളിലെ നൃതനസങ്കേതങ്ങൾ മനസ്സിലാക്കിയതുകൊണ്ടാണ് ഈതു സാധിച്ചത്. ബോധ്യാരാരീതിയാണ് അദ്ദേഹത്തിനു പദ്ധ്യം.
9. നോവലുകളും മാനസികാപത്രമെന്നപരമാണ്. ഇതിനെക്കുറിച്ച് അഭിപ്രായം പറയാമോ ?
- = കമാപാത്രങ്ങളുടെ ബാഹ്യാവസ്ഥയേക്കാൾ മനസ്സാണ് തന്റെ നോവലുകളിൽ സാർ ആവിഷ്കരിച്ചത്. ഇതിന് സഹായകമാകുന്ന രീതി തന്റെ എഴുത്തിൽ അദ്ദേഹം സ്വീകരിച്ചു.
10. സ്വന്തം എഴുത്തിനെ വിലാസിനി വിലയിരുത്തിയത് എങ്ങനെന്നയായിരുന്നു ?
- = തന്റെ നോവലുകളുക്കുറിച്ച് മതിപ്പും, തിക്കണ്ണ വിശ്വാസവും ഉള്ളയാളാണ് മേനോൻ സാർ. നോവലുകളുക്കുറിച്ചുമാത്രമല്ല, ലേവനം, കവിത, വിമർശനം തുടങ്ങി താൻ എഴുതുന്നതെന്തും കുറുമറ്റതാണെന്ന വിശ്വാസം അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായിരുന്നു. താൻ എഴുതിയ നോവലുകൾ അനുസന്ധാനം അദ്ദേഹത്തിന്റെ പക്ഷം.
11. ഒരു നോവലെഴുതാൻ വിലാസിനി നടത്തിയ ഹോംവർക്കിനെക്കുറിച്ച് പറയാമോ ?
- = ഒരു ഇതിവ്യത്തം വീണുകിടിയാൽ അതിന്റെ വളർച്ചയുടെ വ്യത്യസ്ത സാധ്യതകളുക്കുറിച്ച് ചിന്തിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കും. പ്ലാറ്റ് തൃപ്തികരമായി തേരാനിയാൽ അതിനെ ചെറിയെന്നു വണ്ണികയിലൊതുകീ നോട്ടുബുക്കിൽ എഴുതിവയ്ക്കും. ഇതോടൊപ്പമാണ് കമാപാത്രങ്ങൾക്ക് രൂപം നൽകുന്നത്. പിനെ പശ്വാത്തലം സകൽപ്പിക്കും. വീടാണെങ്കിൽ രൂപരേഖ

(സ്കെച്ച്) തയ്യാറാക്കും (with plan - windows & doors etc ). പിന്നെയുള്ളത് പഠനമാണ്. അറിയാൻപാടില്ലാത്ത വിഷയങ്ങളെക്കുറിച്ച് ആഴത്തിൽ പറിക്കും.

12. വിലാസിനി എന എഴുത്തുകാരനിലെ വായനക്കാരനെക്കുറിച്ച് പറയാമോ?  
 = പാശ്വാത്യ നോവലുകളുമായി അടുത്തപരിചയം സിഡിച്ച് ആളാണ് മേനോൻ സാർ. അമേരിക്കൻ, ഇംഗ്ലീഷ് നോവലുകൾ നേരിട്ടും, ലാറ്റിനമേരിക്കൻ, റഷ്യൻ, ജപ്പാനീസ് തുടങ്ങി മറ്റു പാശ്വാത്യ നോവലുകൾ പരിഭ്രാംഖയിലുടെയുമാണ് അദ്ദേഹം വായിച്ചത്. സഖ്യരിച്ചിരുന്ന നാടുകളിലെ പ്രധാന നോവലുകളെല്ലാം അദ്ദേഹം ഇങ്ങനെ വായിച്ചു.
  
13. വിലാസിനി എന എഴുത്തുകാരനെ അംഗീകരിക്കാൻ പലരും വിമുഖത കാണിച്ചില്ല ?  
 = കാരണം വ്യക്തമാണ്. വിലാസിനി അനന്തരാക്രാനീയനായിരുന്നു. അദ്ദേഹം ഒരു Popular novelist ആയിരുന്നില്ല. ജനപ്രിയ അബ്ലൂഫിൽ പെപകിളി നോവലുകളുടെ നിലവാരത്തിലേക്ക് പോകാൻ മേനോൻ സാരിന് ആകുമായിരുന്നില്ല. ‘എന്നപ്പറ്റി എഴുതണ’മെന്ന് ഒരിക്കലും, ഒരുത്തരോടും അദ്ദേഹം പരിഞ്ഞിട്ടില്ല.
  
14. മരണം പ്രമേയമാക്കിയ നോവലാണിലോ ’യാത്രാമുവാ’ - ഇതിനെക്കുറിച്ച് പറയാമോ ?  
 = മൃത്യു വിലാസിനിക്ക് എഴുത്തിൽ പ്രിയപ്പെട്ട സമസ്യയാണ്. മിക്ക നോവലുകളിലും മരണമോ, പ്രതീകാത്മക മരണമോ കടന്നുവരുന്നുണ്ട്. അതിന്റെ മനോഹരമായ ആവിഷ്കരണത്തിലാണ് നോവലിന്റെ സൗന്ദര്യാത്മകത തെളിയുന്നത്.

15. യാത്രാമുഖം ഒരു മഹാപ്രയാസം സ്വന്തുപമല്ലോ ?
- = അതെ, അതിലെ ചാക്കുാർ പറയുന്ന ഓരോ ഫ്ലോകവും പുരുഷാർത്ഥമാക്കുത്തിലേതാണ്. മൃത്യുവിന്റെ ആകസ്മികതയാണ് യാത്രാമുഖത്തിന്റെ സവിശേഷത്.
16. നോവലേഴ്സുത്തിൽ ഒരു കവി ഇടയ്ക്ക് കയറിവരാറുണ്ടായിരുന്നില്ലോ ?
- = കവിത എല്ലായ്ക്കും മേനോൻ സാറിന് ഇഷ്ടമായിരുന്നു. 2000 - വരിവരുന്ന കവിതകൾ വരെയുണ്ട്. വേദ്യസ് വർത്തത്തിന്റെ 'ധാഹോധിൽസ്', പി.കുമത്തിരാമൻ നായരുടെ കവിതകൾ എന്നിവ അദ്ദേഹത്തെ ഏറെ സ്വാധീനിച്ചവയാണ്. അതിനാൽ നോവലുകളിൽ പ്രകൃതിവർണ്ണനകൾ വരുന്നിട്ടും കവിതം കയറിവരും.
17. വിലാസിനിയുടെ കാലത്ത് എഴുത്തുകാരുടെ നോവൽ സിനിമയാക്കുന്ന പതിവുണ്ടായിരുന്നല്ലോ എന്തുകൊണ്ടാണ് വിലാസിനിയുടെ നോവലുകൾ സിനിമയാക്കാതെപ്പോയത് ?
- = ഇതിന് മേനോൻ സാർ തന്നെ മറുപടിപരിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ‘കമായ സിനിമയാക്കാം, മനസ്സിനെ ഫിലിമാക്കാനോ ഡിജിറ്റലേബസ് ചെയ്യാനോ ആവില്ലല്ലോ’ വിലാസിനിയുടെ നോവലുകൾ കമാപാത്രങ്ങളുടെ ആന്തരികജീവിതം ചിത്രീകരിക്കുന്നവയാണ്. ബാഹ്യജീവിതത്തെ ക്യാമറക്കാണ് shoot ചെയ്യാം. മനസ്സിനുള്ളിലേക്ക് ക്യാമറയിരക്കാനോ, വിചാരധാരകളെ സ്കാൻ ചെയ്യാനോ കഴിയുന്നതല്ല. അതിനാൽ അത്തരം നോവലുകൾ സിനിമയ്ക്ക് വഴങ്ങില്ല. ഇതല്ലാതെ ഇത്തരം നോവലുകൾ സിനിമ പരാജയപ്പെടുകയും നോവലിന്റെ ആത്മാവ് നഷ്ടപ്പെടുകയും ചെയ്യും.

18. നോവലുകൾ ശുഭപ്രയവസായികളാണെങ്കിലും കമാപാത്രങ്ങൾ ശോകചരായ ഉള്ളവരലേ?
- = നോവലുകൾ ജീവിതത്തെക്കുറിച്ച് പുലർത്തുന്ന സമീപനം പോസ്റ്റീവാൺ. കമാപാത്രങ്ങൾക്ക് ശോകചരായ കൈവരുന്നത് സ്വാഭാവികമാണ്. സന്തോഷവും ദുഃഖവും കലർന്നതല്ലെ ജീവിതം. സന്തോഷത്തെക്കാൾ ദുഃഖം ഭയം, ആരശക, നിരാഗ ഇവയെക്കെല്ലാണ് ജീവിതത്തിൽ കൂടുതൽ ഇടംനേടുന്നത്. അവ കമാപാത്രങ്ങളിലും പ്രതിഫലിക്കുന്നു.
19. വിലാസിനിയുടെ ഭാഷയെക്കുറിച്ച് പറയാമോ ?
- = ദേശത്തിന്റെ ഭാഷയാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ എന്നുപറയാം. എടുത്തുപറയാവുന്ന ഒരുകാരും അദ്ദേഹത്തിന്റെ അനന്യസാധാരണമായ ശ്വാസിയാണ്. ഹൃദാൻ റൂഡ്രഹോ യുടെ പെദ്ധ്യാപരാമോ മേനോൻസാർ പരിഭാഷപ്പെടുത്തിയപോൾ അതിലെ കമാപാത്രങ്ങൾ പറയുന്നതും തനി മച്ചാടൻ ഭാഷയാണ്.
20. ഓരോ നോവലും സ്വീകരിച്ച വ്യത്യസ്തമായ രചനാസങ്കേതങ്ങൾ വായനയുടെ ആസാദനത്തെ മുറിക്കുന്നുണ്ടോ ?
- = വായനക്കാരൻ പച്ചവെള്ളം പോലെ കമ പറഞ്ഞുകിടുന്ന രചനയല്ല നോവൽ എന്നായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ മതം. വായനക്കാരൻ മനസ്സിൽ വായിക്കുന്ന നോവൽ ആഘാതം സൃഷ്ടിക്കണമെന്ന് അദ്ദേഹം ഉറച്ച് വിശ്വസിച്ചു.

## 1 (2) യതീസിനി.കെ.കെ

(വിലാസിനിയുടെ സുഹൃത്ത്, ശ്രദ്ധകാരൻ )

1. താങ്കളും വിലാസിനിയും തമിലുള്ള അഭിസംബോധനകൾ എങ്ങനെയായിരുന്നു ?  
 = ഞാൻ സാർ എന്നാൻ വിളിച്ചിരുന്നത്. തിരിച്ച് എനെ യതീ എന്നാൻ വിളിക്കുക. ചിലപ്പോൾ തമാഴയ്ക്ക് മഹർഷി എന്നും വിളിക്കും.
  
2. താങ്കൾക്ക് വിലാസിനിയുമായുണ്ടായിരുന്ന സഹപ്രദത്തെക്കുറിച്ച് പറയാമോ?  
 = ഒരു നല്ല സുഹൃത്താണ്. വായിക്കാനും, എഴുതാനും ഇഷ്ടമുള്ളവരെ വല്ലകാര്യമായിരുന്നു . വായന, പുസ്തകം എന്നീ ആവശ്യങ്ങൾ പറഞ്ഞ ആരുപോയാലും അതിന് സഹായം ചെയ്തുതരും. അതിനായി എത്രസമയം വേണമെങ്കിലും ഇതിക്കാൻ സാർ തയ്യാറായിരുന്നു.
  
3. ഒരു വലിയ ശ്രദ്ധശേഖരത്തിനുടമയായിരുന്നു. വിലാസിനി എന്ന് കേട്ടിട്ടുണ്ട്. താങ്കളും അനുഭവം എന്നായിരുന്നു ?  
 = ലോകത്തിന്റെ ഏതുഭാഗത്ത് പുതിയതായി ഒരു പുസ്തകം ഇരിങ്ങിയാലും അത് വാങ്ങി വായിക്കും. രജിസ്ട്രിൽ ചേർത്ത് ഇന്റർക്ക്സ് നമ്പരിട്ട് സുക്ഷിക്കും. ശ്രദ്ധകർത്താവിന്റെ പേരിലും , കൃതിയുടെ പേരിലും പുസ്തകമെടുക്കാൻ കഴിയുമായിരുന്നു .
  
4. വിലാസിനിയുമായി താങ്കൾ നടത്തിയ സാഹിത്യചർച്ചകളുണ്ടായിരുന്നു ?  
 = നോവലുകളുണ്ടായിരുന്നു, എഴുതാനുദേശിക്കുന്ന കാര്യങ്ങളുണ്ടായിരുന്നു. സംസാരിക്കാറുണ്ടായിരുന്നു. കമ്പറയുന്നത് രണ്ടോ, മൂന്നോ വാചകങ്ങളിലായിരിക്കും . എന്നാൽ എഴുതിവരുമ്പോൾ അത് ആയിരത്തൊളം പേജുവരും. അങ്ങനെ കമാതന്ത്രവിനെ മാറ്റിമറിക്കാൻ തക്കാവുന്ന സാരിനുണ്ടായിരുന്നു.

5. നോവലുകളിലെ പുരാണ-ഇതിഹാസ പരാമർശങ്ങളുറപ്പിച്ച് പറയാമോ?
- = സാധരണക്കാരന് എഴുപ്പം മനസ്സിലാക്കുന്ന ഉപമാനങ്ങളാണ് ഈ പുരാണത്തിഹാസങ്ങളിലുടെ സാർ പ്രയോഗിച്ചത്. കാളിദാസൻ ഉപമ പ്രയോഗിച്ചപോലെയായിരുന്നു അത്. ഉദാഹരണത്തിന് - ‘രാജേട്ടൻ ജമദഗ്നിയല്ലല്ലോ ?’ എന്ന് ഇംഗ്ലീഷാത്ത കണ്ണികളിൽ ഉപയോഗിച്ചത്. സന്ദർഭവുമായി ചേർക്കുന്നോഫാണ് ഈ ഉപമ ആസാദിക്കാനാകുന്നത്.
6. വിലാസിനിയുടെ ഓരോ നോവലും ഒരു പുരാവൃത്തത്തെ പ്രതീകമാക്കുകയല്ലോ ചെയ്തത് ?
- = കമാഗതികനുസരിച്ച് കമാപാത്രം ഇതുപോലെ വേണമെന്ന് ഇന്ത്യൻ തയ്യാറാക്കും. അതിനുസരിച്ച് കമയെ മുന്നോട്ട് കൊണ്ടുപോവുകയാണ് ചെയ്തത്.
7. നോവലുകളിൽ ഉപയോഗിച്ച ബോധധാരയെക്കുറിച്ച് പറയാമോ ?
- = ക്രമമായ ഒരു ക്രമമില്ലായ്മയെയാണ് തന്റെ എഴുത്തിൽ വിലാസിനി അവതരിപ്പിച്ചത്. അത് ബോധധാരയായി എന്നുമാത്രം. മനുഷ്യർ ഒരിക്കലും ക്രമമായിട്ടല്ലല്ലോ ചിന്തിക്കുന്നത്.
8. കാലത്തെ കൈപ്പിടിയിലൊതുക്കിയ എഴുത്തുകാരനായിരുന്നില്ലോ വിലാസിനി?
- = തീർച്ചയായും അതെ. അവകാശികൾ പതിനെം്പ് ദിവസത്തെ കമയാണ്. പക്ഷേ അത് വായിക്കുന്നോൾ നമുക്ക് തോന്നുക അത് തലമുറകളുടെ കമയാണ് എന്നല്ല.

9. ഒരു മഹാകാവ്യം പോലെ മഹാതൊവൽ എന്ന വിശേഷണം അവകാശികൾക്ക് അവകാശപ്പെടാൻ കഴിയും. താങ്കളുടെ അഭിപ്രായം എന്താണ് ?
- = ശരിയാണ്. മഹാകാവ്യം പോലെ ലക്ഷണമൊന്നിച്ച് ഉണ്ടായ രചന, ആ ചട്ടക്കുടിൽ fit ആകുന്ന കൃതിയാണ് അവകാശികൾ.
10. സംസ്കൃത നാടക സങ്കല്പത്തിലെ നായകലക്ഷണം ഒപ്പിച്ചലേഡ് കൃഷ്ണനുണ്ണി എന്ന കമാപാത്രത്തെ സൃഷ്ടിച്ചത് ?
- = കൃഷ്ണനുണ്ണി കമാപാത്രഗതിയിൽ പൂർണ്ണനാണ്. ശോകം, രതി, ആശങ്ക എന്നീ വികാരങ്ങളുള്ള ഒരു മനുഷ്യനാണ് ആ കമാപാത്രം. ഈ വികാരങ്ങളെ അടക്കി വിജയം നേടുന്നവനാണ് ധമാർത്ഥ നായകൻ. അങ്ങനെ കൃഷ്ണനുണ്ണിയും ഒരു ധമാർത്ഥ നായകനാണ്.
11. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിൽ ഓരോ കമാപാത്രത്തിന്റെയും ചിത്ര ആ കമാപാത്രത്തിന്റെ ഭാഷയിൽ പ്രതിഫലിച്ചിരുന്നില്ലോ ?
- = ചിത്രയാണ് ഭാഷയിലും പുറത്തുവരുന്നത് . ജീം ഹോഫ്മാൻ ഇംഗ്ലീഷിലാണ് ചിത്രിക്കുന്നത്. അതിനാൽ ജിമ്മിന്റെയും അതുപോലുള്ള പരദേശി കമാപാത്രങ്ങളുടെയും ചിത്രകൾ സുക്ഷിച്ചുനോക്കിയാൽ ഇംഗ്ലീഷിൽ Translation ആണെന്ന് അറിയാൻ കഴിയും. മറിച്ച് കൃഷ്ണനുണ്ണി, വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ് തുടങ്ങി സദേശി കമാപാത്രങ്ങളും ചിത്രിക്കുന്നത് മലയാളത്തിൽ തന്നെ.
12. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിലെ കമാപാത്രങ്ങളുടെ മാനസികാവസ്ഥയെ നോവലിലെ സ്ഥലം അല്ലെങ്കിൽ പശ്ചാത്തലം സാധ്യിനിച്ചിട്ടില്ലോ ?
- = അത് സാർ മനഃപൂർവ്വം പ്രയോഗിച്ചതാണ്. കമാസന്ദർഭത്തിന് ഒരു ഒഴുക്ക് കിട്ടാനായി ഇത്തരം പ്രയോഗങ്ങൾ ഉപയോഗിക്കാറുണ്ട്. ’തുടക്കം’ ’തന്നെ ഉദാഹരണമല്ലോ.

13. വിലാസിനിയുടെ നോവലുകളിലെ പ്രവാസത്തെക്കുറിച്ച് പറയാമോ ?  
= ഓരോ മനുഷ്യനും പ്രവാസജീവിതം നയിക്കുന്നവരാണ് എന്നാണ് സാർ പറഞ്ഞത്. അതുകൊണ്ടുതന്നെ കൃതികളിൽ പ്രവാസം കടന്നുവന്നത് സ്വാഭാവികമാണ്.
14. വിലാസിനി കമാപാത്രചിത്രീകരണത്തിൽ പുർണ്ണതയ്ക്കുവേണ്ടി നടത്തിയ ശ്രമങ്ങളെക്കുറിച്ച് പറയാമോ ?  
= ചെറിയ വസ്തുക്കളെപ്പോലും സുക്ഷ്മനിരീക്ഷണം നടത്തിയശേഷമേ എഴുത്തിലേക്ക് കൊണ്ടുവരു. അവകാശികളിലെ രാജ്ഞിയുടെ നൃത്തം വർണ്ണിക്കാനായി ഒരു ധാർശന്സ്ഥാനിൽ ചെന്നിരുന്ന് നോട്ടേടുത്തതായി പറയിട്ടുണ്ട്. എഴുതിയത് ശരിയാണോ എന്നറിയാൻ ഒരു പ്രശ്നത നൽകുകിക്ക് കുറിപ്പുകളെയച്ചുകൊടുത്തപ്പോൾ അവർ പറഞ്ഞത് എനിക്ക് ഇതേപോലും അറിയില്ല എന്നായിരുന്നു. എന്തിലും ഒരു പെരിഫോക്ഷൻ സാരിന് നിർബന്ധമായിരുന്നു.
15. അവകാശികളെക്കുറിച്ച് പല വലിയ എഴുത്തുകാരും അഭിപ്രായം പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടോ - വിലാസിനിക്ക് അതിൽ ഏറ്റവും ഇഷ്ടമുള്ള അഭിപ്രായം എന്നായിരുന്നു. ?  
= നിത്യചെതനയുടെ പറഞ്ഞത് - ഭാരതീയതയുടെ സംസ്കാരമാണ് അവകാശികളിലുള്ളത് - എന്നാണ് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞത്.

## വിലാസിനിയുടെ അപ്രകാശിത രചനകളുടെ പേര്

### കവിതാ സമാഹാരങ്ങൾ

#### 1. വല്ലി

1. ദുർദ്ദം
2. അപരാധിനി
3. ആദ്യമായി
4. ഓർമ്മ
5. ആ വേർപാട്
6. ദീന
7. ഉത്തരം പ്രതീക്ഷിച്ച്
8. ശാശ്വത ശാന്തിയോട്
9. ഇനിമേൽ

‘ജയിലിലേക്ക്’ (കമ) ’മൃദുല’ (നാടകത്തിന്റെ കമാസാരം), ’വഴിവിളക്ക്’ (എഴുതാനുദ്ദേശിച്ചിരുന്ന ഒരു നോവലിന്റെ പദ്ധതി - എനിവയും ഈ നോട്ട് ബുക്കിലുണ്ട്.

#### 2. പ്രണയഗീതം

11 വണ്ണഡാജ്ഞയിൽ 252 വരികളുമുള്ള ഒരു കാവ്യം.

### 3. വീച്ചികൾ

1. കേരളഗാനം
2. ഉത്തരം പ്രതീക്ഷിച്ച് \*
3. അപരാധിനി \*
4. ദുർഗ്ഗമം\*
5. തൃപ്ത
6. സാഹസം തുടങ്ങായ്ക്ക
7. ഓമനയോട്
8. ഇനിമേൽ\*
9. ശാശ്വത ശാന്തിയോട് \*
10. ഉഷ്ണ്ണിൽ
11. നിമ്മന്നേ കുതിച്ചാലും
12. വീച്ചികൾ

\* ഇവ'വല്ലരി'യിലും ചേർത്തിട്ടുണ്ട്

\*\* 'ദീന' എന്ന പേരിൽ വല്ലരിയിലുണ്ട്.

### 4. വത്സല

രണ്ടു വണ്ണധകാവൃങ്ങൾ

1. വത്സല
2. ഭാഹം തീർക്കാൻ

## 5. പ്രവാഹം

1. തുലികയുടെ മറുപടി
2. ദൈവത്തിന്റെ പ്രതിനിധി
3. അച്ചൻ
4. കുന്നിൻ ചെരുവിൽ
5. സ്വത്രതക്കേരളം
6. ഓൺ
7. അരുതേ
8. മകൾ
9. വിദൃഗ്ഹാനം
10. മരണത്തിനോട്
11. തൊഴിലാളി
12. കിനാക്കൾ

## 6. വിലാസവീച്ചി

1. ഇരുളിലേക്ക്
2. എന്ന് ?
3. പുനിലാവിൽ
4. പ്രോക്കു
5. ഭാവന
6. ആ ശാന്തം
7. സ്മരണ
8. മറുപടി
9. വിട തരു
10. അവളോട്

**7. മലരുകൾ**

1. സത്യവും അഹിംസയും
2. മലർവാടിയിൽ
3. കൃതക്യത്യന്തർ
4. മംഗളം നേരുന്നു
5. മാറുക
6. എങ്ങുപോയ്
7. മുക്കുറിപ്പുവ്

**8 കുട്ടിക്കവിതകൾ**

1. ഓൺപ്ലാൻ
2. എന്നും തിരുവോന്നം
3. തിരുവോന്നം വന്നു

**9. ശ്രാമത്തിന്റെ കണ്ണുനീർ (നീണ്ടകാവ്യം 210 വരി)**

**10 മുക്തി**

നാടകീയ പ്രണയകാവ്യം - 2340 വരി

**11. മുള്ളുള്ള പുകൾ**

1. പടയാരുങ്ങു
2. നർത്തകി

**12 മലനാട്**

- 1 മുന്നോട്ട്
- 2 കർഷകൻ

**13. കാടുപുക്കൾ**

- 1 കവിത
- 2 മിടുക്കൻ
- 3 വല
- 4 ആൾ
- 5 ഏത്തിനോട്ടം
- 6 വിഷുപ്പുലതി
- 7 മറന്തിക്കൽ
- 8 മടങ്ങില്ല

### മനഃശാസ്ത്രപദ്ധതായസൂചി

സാങ്കേതിക സംജ്ഞ	സാന്നിദ്ധ്യികാർത്ഥം	കമാപാത്രം/കമാസന്ദർഭം/നോവൽ
1. ACTIVE TYPE	പ്രവൃത്ത്യുമുഖം	സുനിൽ, പ്രീത, ലത, രമണി, ബിനു
2. AMNESIA	സ്മൃതിഭ്രംശം	വേലുണ്ണി കുറുപ്പ്
3. AMPLIFICATION METHOD	വ്യക്തിത്വവിപുലനം	ശശി, ബിനു, ലച്ചുമി
4. ANAMNESTIC METHOD	വിന്റ്മുതി നിർമ്മാർജ്ജനം	ശശി, വേലുണ്ണിക്കുറുപ്പ്
5. ANXIETY	മനസ്താപം	ശശി, ബിനു, സരസ്വതിയമ, ഗംഗാധരക്കുറുപ്പ്
6. ANXIETY DISORDERS	ആശകാശവൈകല്യം	ശശി
7. AUTO SUGGESTION	സ്വയം പ്രത്യുധനം	ബിനു, വിജയൻ, ശിവരാമപ്പണിക്കർ
8. AVAILABILITY HEURISTIC	വിവേചനബുദ്ധി	വിനോദിനി, കൃഷ്ണനുണ്ണി, ദാക്ഷായണി, പ്രീത, ഉമ, കുഞ്ഞുണ്ണിമാഷ
9. COLLECTIVE CONCIOUS	സമഷ്ടിപരമായ അബോധാവസ്ഥ (ആദിപരൂപങ്ങൾ)	ശിവരാമപ്പണിക്കർ, ഉമ, സതി
10. DELUSION	മതിഭ്രൂം	ബിനു
11. DISSOCIATIVE DISORDER	വിഘടനാത്മക വൈകല്യം	ബിനു, വിജയൻ

12.	EGO DEFENCE MECHANISM	അഹം ബോധ രക്ഷണം	സവരിയ, സാറാമ, വിജയര്ക്ക് അമ, റാജേഷ്വരി, ബിനു, ഗോപിനാഥ്, മാധവമേനോൻ
13.	EXTROVERTED FEELING TYPE	ബഹിർമുഖാനു ഭൂതിശീലർ	അശോകൻ, സുരേലവ, ഭാസി, ശകുണ്ണിനായർ
14.	EXTROVERTED INTUITION	ബഹിർമുഖാന്തഃ പ്രജ്ഞാശീലർ	കൃഷ്ണനുണ്ണി, ശിവരാമപ്പണികർ, സുദേവ
15.	EXTROVERTED SENSATION TYPE	ബഹിർമുഖ സംവേദനശീലർ	സാദിയ, മാധവിയമ, സാത്യമ, ഹേലൻ, ബീന, ജനി, രാധാമൺഡിയമ, മെമുന, സലിം,
16.	EXTROVERTED THINKING TYPE	ബഹിർമുഖ ചിന്താശീലർ	ശ്രീധരമേനോൻ, റാവുണ്ണിക്കുറുപ്പ്, ഗംഗാധരകുറുപ്പ്, കരുണൻ, മിനി, കൃഷ്ണനുണ്ണി
17.	FREE ASSOCIATION	സ്വത്ത്രതാരുശയാ നൃബന്ധം	രാഹവൻ നായർ
18.	HALLUCINATION	മിഡ്യാറ്റർഗണം	ശശി, രാജൻ, ശിവരാമപ്പണികർ, ചന്ദൻ
19.	HYPNOSIS	ഫോഹനിബ്ര	ശശി, വിജയൻ, ബിനു
20.	ILLUSORY CONTOURS	മായികാകൃതി	ശശി, ചന്ദൻ
21.	INDIVIDUATION	പ്രമക്കരണം	ശിവരാമപ്പണികർ, ശശി
22.	INSOMANIA	നിദ്രാഹാനി	ശിവരാമപ്പണികർ, ശശി
23.	INTROVERTED FEELING TYPE	അന്തർമുഖാനു ഭൂതിശീലർ	ബിനു

24.	INTROVERTED INTUITION	അന്തർമുഖാന്ത പ്രജ്ഞാശീലർ	ശശി
25.	INTROVERTED SENSATION TYPE	അന്തർമുഖ സംവേദനശീലർ	സുകുമാരമേനോൻ, അപ്പുനായർ
26.	INTROVERTED THINKING TYPE	അന്തർമുഖ ചിന്താശീലർ	സത്യഭാമ, വിശാലാക്ഷിയമ
27.	INVOLUNTARY MEMORY	അനിശ്ചിത സ്മരണ	രാജി അച്ചന കാണുന്നോൾ കൂട്ടിക്കാലത്ത് സമ്മാനം തന്നെതാർത്തു, ജിം രാജിയെ കാണുന്നോൾ മെരിലിനെ ഓർത്തു, വിജയൻ ശാരദയെ കണ്ടപ്പോൾ വിനുവിനെ ഓർത്തു.
28	LAW OF SIMILARITY	സദ്യശന്തിയമം / സാമ്യവ്യവസ്ഥ	ശശി
29.	LEPTOSOMATIC	മെല്ലിഞ്ഞ പൊക്കംകുടിയവർ	ശശി
30.	MOOD DISORDER	വികാര വൈകല്യങ്ങൾ	ബിനു, മാധവമേനോൻ
31.	PARALLEL PROCESS	സമാനതരപ്രക്രിയ	ബിനു, ഗോപീനാഥ്
32.	PARANOIA	സംശയരോഗം	ശശിയുടെ അച്ചൻ
33.	PERSONAL UNCONSCIOUS	വ്യക്തിപരമായ അബോധാവസ്ഥ	രാജി, ജിം, കൃഷ്ണനുണ്ണി

34.	PERSUATION	പ്രേരണ	വൈദ്യുതാസ്ത്രം പറിക്കാൻ ശാഖയെ അച്ചുന്ന പ്രേരിപ്പി ക്കുന്നു. രാജിയെ സ്വീകരി ക്കാൻ കൃഷ്ണനുണ്ടിയെ എല്ലാവരും പ്രേരിപ്പിക്കുന്നു
35.	PRE CONCIOUS MEMORY	അതിബോധ മണ്ഡലസ്മരണ	ജിം, മെരിലിൻ, ശശി
36.	REFLECTIVE TYPE	ചിന്താനുഭവം	പണികർ, കൃഷ്ണനുണ്ടി
37.	REPRESSION	ബോധമന്നുണ്ടിന് ഇഷ്ടമില്ലാത്ത കാര്യങ്ങൾ അബോധമന്നുണ്ട് മറച്ചുവെക്കുന്നു	രാജി, ഭാക്ഷായണി, ബിനു, ലച്ചുമി
38.	SELF REALIZATION	ആത്മാവബോധം	പണികർ, ബിനു, മാധവമേനോൻ
39.	SPECIFIC PHOBIA	നിർദ്ദിഷ്ടദേഹം	ശശി
40.	SOCIAL SHYNESS	വൈളാവിവശത	ശശി
41.	STIMULATION HUNGER	ലാളനാത്യം	ശശി
42.	STRUCTURAL ANALYSIS	മാനസിക ഘടനാപരമെന്നും	യാത്രാമുഖ്യം
43.	TRANSACTIONS ANALYSIS	വിനിമയാ പരമെന്നും	നോവലുകളിലെ സംഭാഷണ സന്ദർഭങ്ങൾ
44.	Déjà vu	പുനരനുഭവമില്ല	വേലുണ്ടിക്കുറുപ്പ്, വിജയൻ

**ബോധ്യാര അടിസ്ഥാനമാക്കി ചെയ്ത്**

**പ്രധാന നോവലുകൾ**

എഴുത്തുകാരൻ

നോവൽ

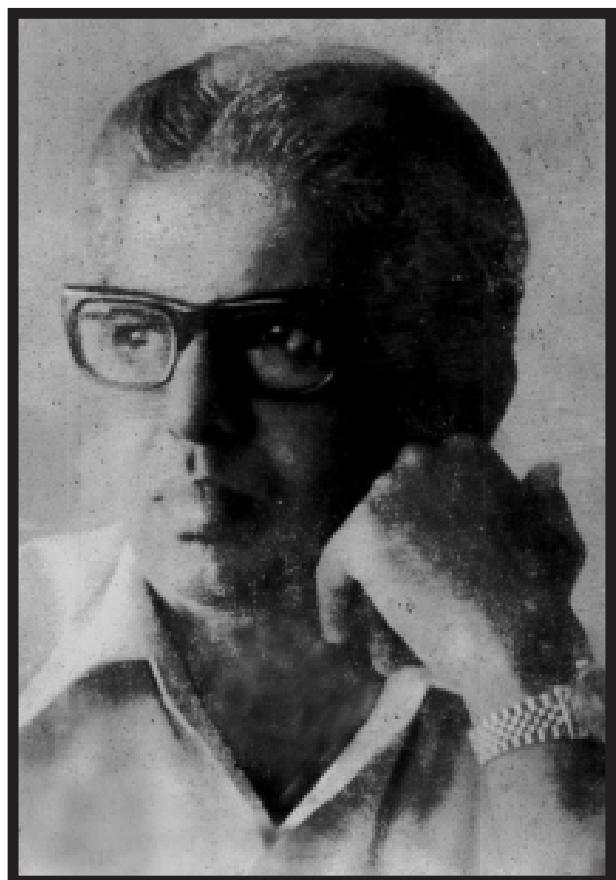
സംഖ്യ	നോവൽ പ്രചാരണ വർഷം	വർഷം
1.	കോവിലൻ	എ) മെനന്സ് ബി - 1958
2.	_____ ,	എഫാമെറഞ്ചൻ - 1965
3.	_____ ,	തോറഞ്ചൻ - 1970
4.	തരകൻ.കെ.എം	ഓർമ്മകളുടെ രാത്രി - 1965
5.	പാരപ്പുരത്ത്	അരനാഴികനേരം - 1967
6.	മുഹമ്മദ് ബഷീർ വൈക്കം	മരണത്തിന്റെ നിശ്ചലിൽ - 1951
7.	വർക്കി.ടി.വി.	വഴിയും നിശ്ചലുകളും - 1968
8.	_____ ,	വിളക്ക് - 1970
9.	വാസുദേവൻനായർ.എം.ടി.	മണ്ണ്
10.	_____ ,	കാലം - 1969
11.	എൻ.പി. മുഹമ്മദുമായി ചേർന്ന്	അരബിപ്പാന് - 1960
12.	എസ്.കെ.മാരാർ	ഇനി ? - 1977

**മോധ്യാര അടിസ്ഥാനമാക്കി ചെയ്ത്**

**പ്രധാന പാശ്ചാത്യനോവലുകൾ**

Author	Novel
1.	Tristram Shandy Laurence sherne - 1759
2.	Les Lauriers Coupes Edouard Dujardin 1887
3.	Hunger (Sult - original title ) Kunt Hamsun 1890
4.	Mysteriers _____, 1892
5.	In search of lost time ( Remembrance of things past) Marcel Proust - 1913 -1927 (7 vol)
6.	Pilgrimage Dorothy Richardson 1915- 1967
7.	Ulysses James Joyce 1922
8.	La Coscienza di Zeno Italo Sveno 1923 (Italian novel )
9.	Mrs. Dolloway Virginia Woolf 1925
10.	To the light house _____, 1927
11.	The waves _____, 1931
12.	The sound and the fury william faulkner -1928
13.	The betrayal of Rita Hayworth Manual puig -1968

14	Heart break Tango	_____, 1969
15.	The kiss of the Spiderwomen	_____, 1976
16.	Gravity's Rainbow	Thomas Pynchon -1973
17.	The illuminatus ! Trilogy	Robert Anton Wilson and Robert Shea (collaborative work) -1975
18.	Less than zero	Bret Easton Ellis - 1985
19.	Glamorama	_____, 1998
20.	The Bell jar	Sylvia Plath - 1963
21 .	Trainspotting	Irvine Welsh -1993
22	Beloved	Toni Morrison -1993
23	The Hours	Michael Cunningham -1998
24	How Stella Got her Groove back	Terry Mcmillian -1998
25.	Amulet	Roberto Bolano -1999 (Spanish Novel )
26.	A Heart Breaking work of Staggering Genius	Dave Eggers -2000
27.	Everything is illuminated	Jonathan Safran Foer - 2002



## വിലാസിനി

ജനനം – 1928 ജൂൺ 23

മരണം – 1993 ഫെബ്രുവരി 15



അവകാശികളുടെ ആദ്യപതിപ്പില്ലോ പുറംചട്ട്.  
ഇത് ഒരു ചെന്തിസ് ശ്രിത്തപ്പി തടിയിൽ കത്തിക്കൊണ്ട്  
കോറിയുണ്ടാക്കിയതാണ്.  
എഴുത്തുകാരൻ തന്നെ  
കമാസുചക്കായി തിരഞ്ഞെടുത്ത ചിത്രമാണിത്.

6|9|62

## କିମ୍ବା କିମ୍ବା

三

അക്കുമ്പം സ്ഥാപണാള്ളു നോക്കി തന്ത്രാല്പ് അഞ്ചിരന നില്ല.

ରାଷ୍ଟ୍ର ଯତ୍ନ ଗୀତର ଶଖିରାଳ ପ୍ରମିକାଙ୍କ ଲୋଜି. କାହିଁରାଗ  
ବେଳୁ କାହା କଥା କହୁଣ୍ଟିଛିଲୁ. କାହାର କଥା କହୁଣ୍ଟିଲୁ  
କାହାର କଥା କହୁଣ୍ଟିଲୁ. କାହାର କଥା କହୁଣ୍ଟିଲୁ. କାହାର  
କଥା କହୁଣ୍ଟିଲୁ. କାହାର କଥା କହୁଣ୍ଟିଲୁ. କାହାର  
କଥା କହୁଣ୍ଟିଲୁ. କାହାର କଥା କହୁଣ୍ଟିଲୁ. କାହାର  
କଥା କହୁଣ୍ଟିଲୁ. କାହାର କଥା କହୁଣ୍ଟିଲୁ.

— എനിയും അരു ലി തുട്ട് ഒരു ദിവിലിൽമുന്നുണ്ട്. അതു  
കു സ്റ്റോർജി' അടച്ചുവാസം ഏറ്റവ കുംഭം. അവസരാനെന്നു പുനരൂദ്ധരിക്കു  
ം ആവിശക്തി ഏഴുണ്ടി എങ്കിലുടെ കൊള്ള ഏവും മുകളിലേ  
ഡ്രൈ കുമ്പ ലിനുണ്ടായും. താഴെപ്പറ്റിക്കു വലിവന്നു കുംഭം. ഏഴും ഒ  
ണി തുട്ടും നിശ്ചാരം ആണും കുംഭം ഏവും കുംഭം. ഇടത്തോടു ചേരു  
ക്കുവാൻ കുംഭം. വന്നുകും — വന്നുകും കൊള്ളും കുംഭം, കുംഭം.  
വലികുമ്പ് വലികുമ്പ് പോതു — താണി ഏവും കുംഭം.

## ഇന്ത്യൻ ചൗക്കിൾ

I

- 2 ടോ!

- 20!

വിഷ്ണു നം ഒരീഡയുടൊരീവ കിള്ളുകൾ നോർ  
ഫില്ലി ഉം ഓട്ടേറേഷൻ വൈസ് ഭൗതികി. എന്നി ഫോറേറ  
ഫും റിലേ, പ്രതിശ്വേച്ഛ റോഹിതകാമിനും.

കൈഞ്ഞജു മുള ചുരുക്കി മേരു പൂട്ടിയു  
ക്കി ആം കൊള്ക്കുന്നു. കൊന്തു സൗഖ്യം അംഗം:

- നോർ ല കൊള്ക്കുന്നു.

കൊള്ക്കുന്നു അ വാക്കും. കുദ്ദിയും തു  
ഡിപ്പി തുണ്ടി ചുരുക്കി ചുരുക്കി ചുരുക്കി ചുരുക്കി.  
കുടി വിശ്വാസി ചുരുക്കി ചുരുക്കി.

- കൊള്ക്കുന്നു വാദി വിശ്വാസി ചുരുക്കി  
കുടി വിശ്വാസി ചുരുക്കി ചുരുക്കി?

ഉഡി ഏ പാരി കൊള്ക്കുന്നു കുടി വിശ്വാസി  
പാരി കൊള്ക്കുന്നു.

ചുരുക്കി ചുരുക്കി കുടി കൊടുവാനി വാദിയു,

15°. 11. 67

পৰিচয়

၁၀၈

ಹಾಗು ಅವಿ ಈ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಗಳಿಗೆ ಪಡೆತ್ತಿ ತೆಗ್ಗಬೇಕು  
ಹೀಗೆಯಾಗಿ ಹಾಗು ಅವಿ ಈ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಗಳಿಗೆ ಪಡೆತ್ತಿ ತೆಗ್ಗಬೇಕು

26 ගෞරුව)

I

ඩුඩු පොල පැදිජිත් නිස් ය සු  
ඩුඩු නේ ගෙන් නි ඇ ය නිස් එක ඇගා මූල පාතෙනු  
මුද්‍රා තුළ පොල ගැඹුම් ගෙන් මාරි ඇඳු මාරුවෙයි  
ඡායා ය.

ඉහු ගැනීයා න් ප්‍රේ පැරි ඇ ගැනීයා  
ඇ පාතු ගො ගෙන් ගෙන් පැරි පැරි ඇ ගැනීයා තුළ  
ගිණ මෙම් ඇ ඇ ගැනීයා ඇ ගැනීයා ඇ ගැනීයා : මියෙන් නැ  
වැ ගැනී ගැනීයා

— බෙඳා

ගෙන් ඇ පෙන් ගෙන් නිස්

ගැන ගො පැවුලු ගැනීයා ගැනීයා පොල

ඇ ගැනීයා ගැනීයා

ඉ ගැනීයා ගැනීයා ගැනීයා ගැනීයා

ආයෙ ගො ගැනීයා ගැනීයා ගැනීයා ගැනීයා ගැනීයා  
මෙනින් පැවුලු ගැනීයා ගැනීයා ගැනීයා ගැනීයා  
පැරි ඇ ගැනීයා ගැනීයා ගැනීයා ගැනීයා ගැනීයා  
සුත්‍රි.

ගැනීයා ගැනීයා ගැනීයා ගැනීයා ගැනීයා

## ପ୍ରାଚୀକାଣ୍ଡିକ

୩୩୮

வாழ்வதினிடையில் தீவிரமாக வாழும் கூடும் பல அனியல்ஹோஸ் மூடு உபக்ரம குடும்பங்கள் அவிளை விழு. ஆனால் தின்தொங்கி நீதியில் ஒரு போல. இதே போல் வாசு எப்புறைத்தால் காண்டு சூல்லூடியில் கான் ஏதாக ஒரு போல. மூலம் தீவிரமாக வாழும் குடும்பங்கள் போல.

என ஆறி வை விட வேண்டும், என்கின் விளை  
ஒன்றையிருந்து போல விடுவது முடியும் என்று கூறுவதே அதே விளை. அதே விடுவது என்று கூறுவதே அதே விளை. அதே விடுவது என்று கூறுவதே அதே விளை.

## මුද්‍රණ

මාලුවා. ගෙ සාජුගහැනු පාස තෙක්සිය  
නිත් ආලුවී මු කි නොවූ ලේ සිංහයෝ.

බිංදු ගකානු ප්‍රාන්‍යීක එක්‍රී ගුවෘත්‍යාම්  
— තුළපෙන්තු! පාඩි පාඩු...<sup>①</sup>

— ගාජේ ඩො...

ඇඩියුත් එකිනෙක් යාමෙන් අවශ්‍ය  
සුත් දැක්වී යානි ඇත්තා ඇ මුද්‍රා. ගොඩ  
කෙටුවාන් ගෙ මුද්‍රා නොගැනී උතිෂ්‍යාම්. ගෙවා  
ඇත්තා ගාජේ ඩො...

ඇ මි මුද්‍රා ඩොයි.

සුත් දැක්වු, ගොගැ දොයුවු. ඇති යා  
ක්‍රී. නොයුවු නිජා. ගාජේ ඩො. මුද්‍රා — ගැන්  
ගොගැ. පාඩු ඩො...

දු: බැඳුනිගැන් තින් දුන ඇ මුද්‍රා නිජා  
කොහු ගුණ ගුණ ඩොයි.

වැඩාම ප්‍රාදු දොයි, නොයි

වැඩා ප්‍රාදු ..

ගො ගෙ මි මුද්‍රා දොයි නොයි ප්‍රාදු මුද්‍රා  
ඇත්තා ගාජේ.

ගො ගාජේ, ගො. — නොයි නොගැනුවු  
ඇත්තා ගාජේ.

— නොයි ඇ නොගැනු, ඩො...

— ගාජේ ඇ ...

① ගො. මුද්‍රා